LE SOLEIL

★ 84 PAGES — 76e ANNEE — No 241 — QUEBEC, JEUDI 12 OCTOBRE 1972 — PRIX QUINZE CENTS

CINZANO
APERITIF



Donald GALLIENNE



Michel GRATTON

Les élections d'hier n'ont rien modifié

une analyse de Normand GIRARD

Le Parti libéral de M. Robert Bourassa se retrouve aujourd'hui avec 72 députés à l'Assemblée nationale. Que les gouvernementaux aient remporté les deux élections complémentaires d'hier n'a cependant rien de surprenant.

La tradition veut qu'au Québec, les élections partielles soient remportées par le parti détenant le pouvoir, l'électorat

Autres informations aux pages 30 et 31

votant pour "le bon bord". Dans le cas de Duplessis et de Gatineau, ces deux circonscriptions appartenaient déjà aux libéraux.

Les élections d'hier n'ont donc rien modifié si l'on fait exception du recul enregistré par le Parti québécois dans la ville de Sept-Iles où le candidat péquiste avait obtenu une majorité de 666 voix en 1970.

Cette fois-ci, le maire Gallienne a littéralement "écrasé" son adversaire, à Sept-Iles même, sous une majorité de 2,911 voix, selon les criffres les plus précis que l'on pouvait obtenir, tard hier soir.

C'est surtout ce fait qui retient l'attention avec l'incapacité du PQ de supplanter l'Unité-Québec, l'ancienne Union nationale, au deuxième rang dans Gatineau.

Le Parti québécois, s'il a réussi à augmenter le pourcentage de ses voix dans ce comté, n'a pas su faire la preuve qu'il n'y a plus de place sur l'échiquier politique québécois pour le rejeton de l'Union nationale.

Pour Me Gabriel Loubier, c'était hier soir une raison de se réjouir et de voir l'avenir avec un peu plus d'optimisme.

Chez le Parti québécois, nul doute qu'on scrutera à fond ce qui s'est passé à Sept-Iles.

Il s'agit d'un milieu urbain et ouvrier où le monde syndical est omniprésent, par conséquent d'un terrain de prédilection pour un parti politique comme le PQ. C'est d'ailleurs sur ces éléments que misait le parti pour aller chercher, disait-on, autant que 40 pour cent du vote dans Duplessis.

Les raisons de cette désaffection, peut-être temporaire,

(suite à la page 2, 1ère col.)

L'Ile-Verte plutôt que Gros-Cacouna

"Lapsus" de Guy St-Pierre

par Réal LABERGE
de notre bureau de LA POCATIERE

C'est tout simplement par erreur que le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, a annoncé que l'érection imminente d'un port d'accueil pour les super-pétroliers serait situé à l'Ile-Verte, plutôt qu'à Gros-Cacouna.

L'attaché de presse du ministre, M. François Roberge, a précisé ce matin au représentant du Soleil qu'il s'agissait d'un lapsus.

Il a expliqué que M. Saint-Pierre, à la suite d'un dîner de la Chambre de commerce franco-canadienne, à Paris, répondait à ce moment, à une question sur les développements futurs en pétrochimie.

M. Saint-Pierre a effectivement répondu que le Québec avait pris une décision favorisant l'emplacement de l'Ile-Verte, mais il voulait dire Gros-Cacouna.

Le lapsus provient du fait que de premières études pour l'implantation d'installations portuaires à l'échelle mondiale ont tout d'abord été effectuées sur l'emplacement de l'Ile-Verte, pour être par la suite abandonnées ou tout au moins être reléguées au second plan, en faveur de Gros-Cacouna.

Le Québec n'a donc pris aucune décision définitive sur le choix de l'emplacement d'un futur port international de transbordement destiné à faire face à l'accroissement du transport du pétrole, des minerais et des produits finis et semi-finis.

Toutefois, l'attaché de presse du ministre de l'Industrie et du Commerce a apporté une précision nouvelle d'envergure: c'est que le Québec a pris une décision à peu près définitive d'autoriser l'implantation d'un port pour super-pétroliers dans le Saint-Laurent, sur la rive-sud.

Cette décision s'avérait urgente devant le danger que le Québec soit devancé en ce domaine, par l'aménagement de telles installations sur la côte Est des Etat-Unis ou ailleurs.

Comme l'a signalé M. Roberge, les grands intérêts pétroliers américains sont préoccupés par cette question de la disposition d'un port pour les super-pétroliers de 100,000 tonneaux et plus, même si le coût doit s'avérer de beaucoup supérieur, à tout autre endroit que dans le Saint-Laurent. Il ne fallait donc pas retarder davantage une décision favorisant les avantages du Québec en cette matière.

à lire

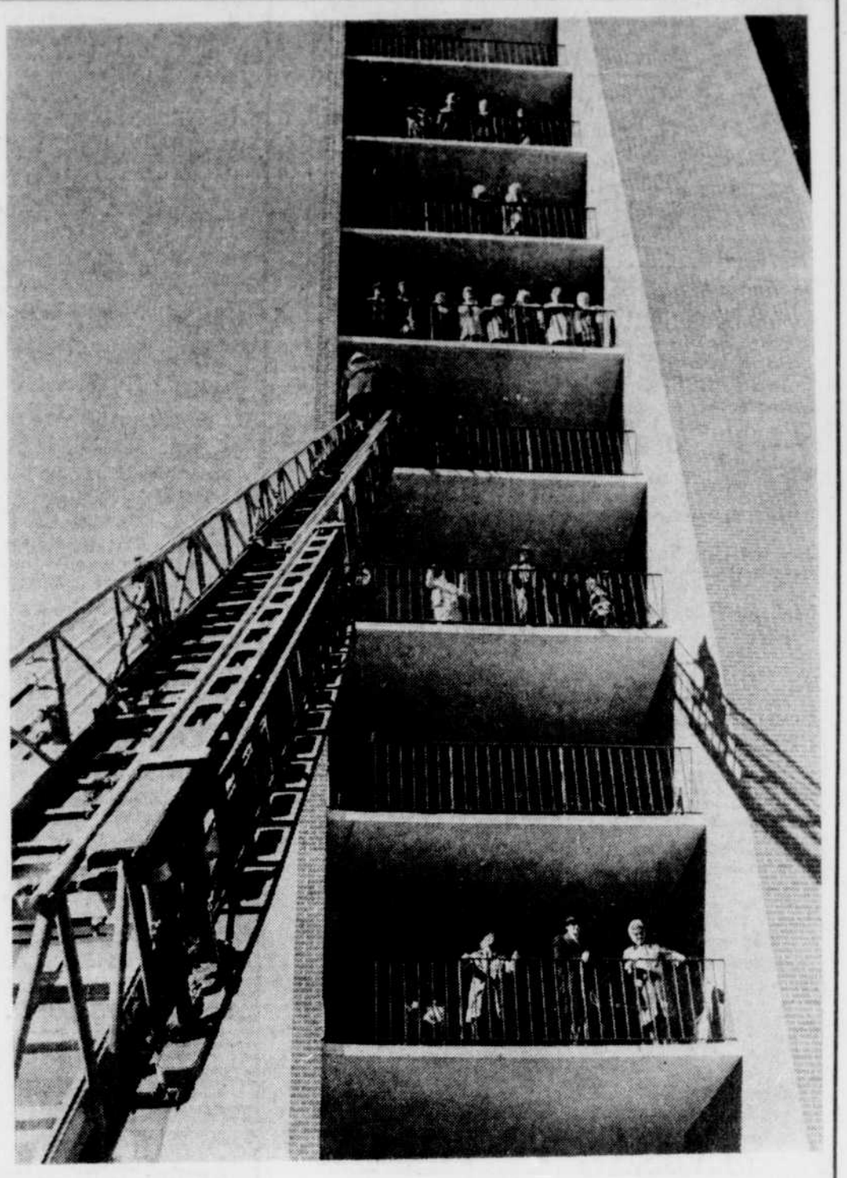
Kierans —
L'ex-ministre libéral Eric Kierans pourrait adhérer au Nouveau parti démocratique.
— page 12

Les "charters" —
Le problème des vols nolisés reste à résoudre.
— page 25

Un adieu —
Seule la légende de Maurice Bellemare vivra à Québec désormais.
— page 27

Lauréat —
Le prix Nobel de médecine 1972 va à un Américain et à un Britannique.
— page 67

Assassinat —
Un représentant de l'ONU est assassiné au Liban.
— page 67



Vers les sommets —

A l'aide de longues échelles, les pompiers cherchent à se rendre à la hauteur de ceux qui ont atteint le sommet de la vie. Ils sont revenus au niveau de la rue après cet exercice de sauvetage effectué, hier, au foyer d'hébergement "La Champenoise" rue Saint-Cyrille, à Québec, dans le cadre de la semaine de la prévention des incendies.

Kissinger s'entoure de mystère

PARIS (AFP et Reuter) — Le conseiller du président Nixon, M. Henry Kissinger a quitté aujourd'hui Paris pour Washington, après avoir prolongé de deux jours son séjour dans la capitale française. Il n'a toutefois pas rencontré les négociateurs vietnamiens au cours de la matinée à Paris.

Mais l'espoir d'une progression dans les négociations de paix, que laissait entrevoir la prolongation des conversations était contredit ce matin par le ton qui a prévalu à la séance hebdomadaire de la conférence du Vietnam, avenue Kleber. Elle n'a jeté aucune lumière sur les négociations secrètes qui se poursuivaient parallèlement. De sorte que la réaffirmation catégorique, en séance, de positions opposées a considérablement refroidi l'optimisme que la durée inhabituelle de ces négociations semblait autoriser.

Les interventions de Madame Nguyen Thi Binh, de Messieurs Nguyen Minh Vy et de M. Porter ont reporté au premier plan les questions qui les divisent.

On se posait des questions, ce matin, à savoir si la prolongation était liée au bombardement du siège de la mission diplomatique française à Hanoi. On s'attendait toutefois, à ce que M. Kissinger rencontre ce matin les responsables français à propos de l'incident de Hanoi, qui se situait à l'arrière plan de la séance de discussion de mercredi à Paris.

Malgré le ton habituel des négociations de l'avenue Kléber, on croit à Paris que l'entretien "secret" de Messieurs Kissinger Le Duc Tho et Xuan Thuy auront permis d'avancer dans les concessions mutuelles sur la question du partage du pouvoir au sein d'un éventuel gouvernement d'après-guerre à Saigon. Les observateurs proches de M. Kissinger ont manifesté une fois de plus

(Suite à la page 2, 2e col.)



Blessé —

M. Pierre Susini, chef de la Mission française à Hanoi a été grièvement blessé hier lors du bombardement par des avions américains de la Mission française à Hanoi. La photo le montre recevant des soins intensifs à l'hôpital Saint-Paul de Hanoi. (Téléphoto PA)

A trois jours du décret

Le Front n'a pas réussi à s'entendre face à l'Etat

Le comité de coordination du front commun intersyndical des secteurs public et parapublic devait de nouveau se rencontrer cet après-midi pour tenter de se mettre d'accord sur la réponse à donner au gouvernement concernant les quatre points de négociations de la table centrale.

Au cours de la journée d'hier les comités de négociations des trois centrales syndicales se sont réunis, mais n'ont pu mettre un point final à ces négociations.

Comme l'annonçait le premier ministre, M. Robert Bourassa hier soir, une entente de principe est intervenue en ce qui touche quelque 100,000 syndiqués des secteurs public et parapublic. Cette nouvelle était d'ailleurs connue depuis une semaine avant que M. Bourassa ne la rende officielle.

Cette entente touche principalement le domaine des Affaires sociales (hôpitaux, institutions de bien-être etc.)

Cependant, du côté des enseignants, membres de la Corporation des enseignants du Québec (CEQ), aucune entente n'est encore intervenue. Les négociateurs patronaux et syndicaux ont d'ailleurs été en pourparlers durant toute la nuit dernière pour tenter de régler les points de mésentente à ce niveau.

Il ne reste maintenant que trois jours aux deux parties pour en arriver à un accord. Le 15 octobre, le gouvernement devra en effet imposer des décrets aux tables où il n'y a pas entente.

Les négociations bloquent aussi au niveau des tables du personnel de soutien des commissions scolaires et des employés de la Société des alcools du Québec.

Douze derniers mois

La plus forte hausse du coût de la vie depuis vingt ans

OTTAWA (selon PC) — Les chiffres présentés, hier, par Statistiques Canada démontrant qu'en douze mois (71-72), la hausse du coût de la vie a été la plus importante depuis 20 ans, soit 5.3 p.c., a provoqué l'unanimité des partis fédéraux de l'opposition dans leur condamnation du régime Trudeau.

L'indice des prix à la consommation a augmenté de 0.4% au cours du mois dernier, passant de 141.3 en août à 141.8% en septembre, soit la plus forte hausse entre ces deux mois depuis 12 ans.

Cette progression désastreuse est en contraste avec la baisse de 0.2% observée entre ces deux mois au cours des trois dernières années. Soulignons aussi qu'au cours de l'année qui vient de s'écouler les prix des aliments sont montés quatre fois plus rapidement que la moyenne des 20 dernières années.

Le chef progressiste - conservateur, M. Robert Stanfield, parlant à Barrie, en Ontario, a rappelé à la population qu'il y a deux ans, le premier ministre Trudeau avait prétendu qu'il avait définitivement freiné l'inflation en ralentissant l'économie.

"Tous les faits qui au-

(Suite de la première page)

raient pu servir au gouvernement Trudeau pour étayer sa crédibilité et sa compétence sont maintenant démolis", a-t-il dit en faisant allusion à cette hausse du coût de la vie et au taux de chômage pour le mois de septembre, 7.1% de la main-d'oeuvre, soit le plus haut taux de chômage depuis 1960.

Selon le leader tory, le gouvernement devrait accorder aux personnes âgées des bousses de pensions correspondant à la hausse du coût de la vie. Il a de plus mentionné que si son parti

(Suite à la page 2, 2e col.)

La Suisse réduit à 65 le nombre de ses chômeurs

BERNE (Reuter) — Le nombre des chômeurs a fortement diminué en Suisse indiquent les dernières statistiques publiées à cet égard par les autorités fédérales helvétiques: il y avait 65 chômeurs recensés à la fin du mois de septembre alors que le nombre des sans-emploi s'élevait à 79 un mois plus tôt.



Michael Sheppard

On tire sur un candidat du NPD

KITCHENER, Ont. (PC) — Quelqu'un a tiré hier un coup de feu sur un candidat fédéral néo-démocrate, M. Michael Sheppard, a déclaré aujourd'hui l'organisateur de la campagne du député, M. Orville Thacker.

Le coup de feu a raté la cible et la police n'a pas voulu révéler quelles mesures elle avait prises.

"Mike devait se rendre au quartier du NPD, ici à 8 heures, a déclaré M. Thacker. Il ne se passait pas grand-chose et il est sorti chercher un paquet de cigarettes qu'il avait laissé dans sa voiture. Comme il ouvrait la portière, un coup de feu a traversé la voiture. Il s'est laissé tomber à genoux et est rentré à quatre pattes dans la salle du comité."

Selon M. Thacker, M. Sheppard avait reçu auparavant une note lui annonçant: "On ne veut personne comme vous à Kitchener. Vous recevrez le même traitement que Bobby Kennedy".

La femme de M. Max Saltzman, député NPD de Waterloo, a déclaré de son côté que la police avait demandé à son mari d'être prudent.

sommaire

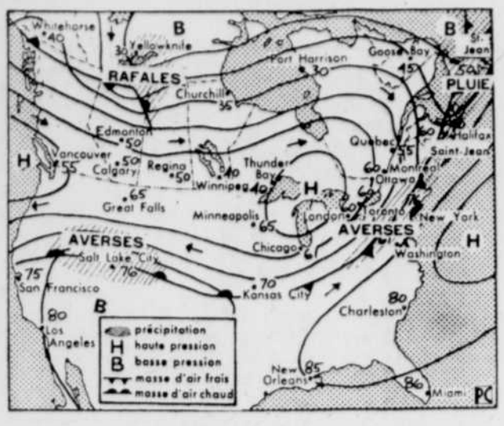
A Québec aujourd'hui	37
Annonces classées	74 à 81
Arts et Lettres	36 et 37
Bandes dessinées	82
Bridge	78
Décès	83
Documents	20
Economie-Finance	61 à 63
Famille	28 et 29
Horoscope	75
Mot mystère	74
Mots croisés	76
Patron	77
Sport	43 à 52
Télévision	38

la météo

Aujourd'hui et ce soir: généralement nuageux, s'éclaircissant cette nuit. Demain: généralement ensoleillé. Min.: 30. Max.: 45.

(Détails, page 2)

MÉTÉO



PRÉVISIONS

Ottawa, Montréal, Laurentides, Cantons de l'Est : s'éclaircissant cette nuit. Demain : généralement ensoleillé. Min.: 30. Max.: 45 et 50.

Lac-St-Jean, Québec : Ce soir : généralement nuageux, s'éclaircissant cette nuit. Demain : généralement ensoleillé. Min.: 30. Max.: 45.

Rimouski, Gaspé, Sept-Iles, Baie-Comeau : S'éclaircissant ce soir. Demain : généralement ensoleillé. Min.: 25. Max.: 40.

Abitibi, Pontiac, Témiscamingue, St-Maurice : S'éclaircissant ce soir. Demain: généralement ensoleillé.. Min.: 25. Max.: 40.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Températures enregistrées hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

	Min.	Max.			
Vancouver	32	52	Halifax	32	55
Edmonton	7	44	St-Jean, T.-N.	35	45
Yellowknife	21	32	Chicago	55	71
Winnipeg	37	39	Detroit	46	67
Churchill	16	20	Buffalo	39	68
Toronto	47	63	Boston	41	61
Ottawa	31	60	New York	44	59
Montréal	37	60	Washington	38	67
Québec	31	56	Pittsburgh	39	70
Fredericton	25	57	Miami	75	84
			Los Angeles	60	—
			San Francisco	59	66

MARÉES

VENDREDI

Basse 5h.55 a.m.
Haute 10h.45 a.m.
Basse 17h.35 p.m.
Haute 22h.55 p.m.

SOLEIL

VENDREDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5.58	5.03	11.05

Les élections d'hier . . .

(Suite de la première page)

seront sûrement recherchées avec intensité par le PQ s'il veut apporter les correctifs appropriés en temps pour les élections générales de 1974.

Car, il ressort nettement du résultat des élections complémentaires d'hier que le parti de M. René Lévesque devra trouver des moyens plus efficaces de persuation s'il veut se retrouver au moins dans l'Opposition officielle au prochain scrutin général.

A première vue, l'on aurait été porté à croire que le gouvernement Bourassa avait reçu suffisamment de plomb dans les ailes depuis 1970 pour avoir à essuyer dans les deux circonscriptions une opposition beaucoup plus forte.

Si l'on veut se rappeler la grève de la construction, à l'été 1970, la grève des médecins spécialistes à l'automne de la même année, la crise d'octobre, toujours en 1970, l'affrontement avec le Front commun intersyndical et les troubles de mai à Sept-Iles, il y avait là suffisamment de ressentiment en théorie, pour que ça se produise à la faveur de ces deux élections.

Il semble, au contraire, que le sentiment de l'électorat québécois, s'il faut en juger par Duplessis et Gatineau, est demeuré à peu près ce qu'il était en 1970 à l'endroit du gouvernement Bourassa.

Plusieurs sondages effectués depuis le déclenchement des élections fédérales viennent appuyer cette perception. Le dernier en lice fut publié samedi dernier par le quotidien montréalais La Presse.

Selon l'échantillonnage effectué auprès de 472 personnes de toutes les régions du Québec, 65 pour cent des répondants se sont déclarés contre l'indépendance du Québec, alors que seulement 17.6 pour cent se déclaraient favorables à l'indépendance.

Et, au plan des hommes politiques, au niveau provincial, les plus en mesure de répondre aux besoins des Québécois, M. René Lévesque se classait loin derrière M. Robert Bourassa n'obtenant la préférence que de 15.1 pour cent des personnes interrogées.

M. Robert Bourassa recueillait au contraire la faveur de 46.3 pour cent des répondants, alors que 6 pour cent favorisaient M. Camil Samson, 5 pour cent M. Gabriel Loubier, et 0.7 pour cent M. Armand Bois.

Comme les chiffres définitifs et complets du double scrutin d'hier n'étaient pas disponibles au moment d'aller sous presse, il nous est impossible de procéder à une comparaison des résultats par rapport à 1970.

Mais pour fin d'analyse et de comparaison, lorsque ces chiffres seront connus, voici ce qu'était le tableau dans Duplessis et Gatineau au lendemain du scrutin du 29 avril 1970:

DUPLESSIS

Sur une possibilité de 21,594 électeurs, 17,437 avaient voté, soit 80.7 pour cent de l'électorat. Le Parti libéral avait recueilli 7,839 voix, soit 45.9 pour cent des suffrages; le Parti québécois, 5,612 voix, soit 32.8 pour cent des suffrages; l'Union nationale, 3,310 voix, soit 19.4 pour cent des suffrages, et le Ralliement créditiste, 331 voix, soit 1.9 pour cent des suffrages.

La majorité du libéral Henri-L. Coiteux avait été de 2,227 voix, ce qui accordait au Parti libéral un différentiel de 13.1 pour cent de supériorité sur le Parti québécois.

GATINEAU

Dans Gatineau, en 1970, il y avait 37,540 électeurs. De ce nombre, 31,102 avaient voté, soit 82.6 pour cent de l'électorat. Le Parti libéral avait recueilli 19,007 voix, soit 62.4 pour cent des suffrages; le parti de l'Union nationale, 5,121 voix, soit 16.8 pour cent des suffrages; le Parti québécois, 3,360 voix, soit 11.1 pour cent des suffrages, et le Ralliement créditiste, 2,989 voix, soit 9.8 pour cent des suffrages.

La majorité libérale avait été de 13,886 voix, ce qui conférait au Parti libéral un différentiel de 45.6 pour cent en supériorité sur l'Union nationale, son plus proche adversaire.

Kissinger s'entoure de mystère . . .

(Suite de la première page)

leur optimisme peu après son départ de Paris.

Les négociateurs auraient également étudié un projet de "bonne volonté" prévoyant la libération de prisonniers de guerre américains en échange de celle de détenus politiques au sud-Vietnam après les élections présidentielles américaines du 7 novembre.

Rien n'a filtré des négociations encore. M. Kissinger a quitté Paris souriant, il n'a pas voulu faire de commentaires.

Pendant ce temps, à Saigon, le président Nguyen Ven Thieu a réaffirmé devant quelque 10,000 personnes réunies, qu'il ne croit qu'en une solution militaire au conflit du Vietnam. "Nous tuerons les communistes jusqu'au dernier, avant d'établir la paix."

"L'incident" de Hanoi

Pendant que les commentaires les plus sévères continuaient d'affluer sur le bombardement de la délégation française à Hanoi et surtout sur "l'explication" américaine, le président Nixon a envoyé un message de regret personnel au président français Georges Pompidou.

Hier, M. Laird, Secrétaire américain à la Défense a déclaré qu'une enquête était en cours pour établir si la mission diplomatique française a été touchée par des bombes américaines ou par des fusées nord-vietnamiennes égarées.

Cette explication a été reçue dans l'indignation dans les milieux diplomatiques de Hanoi.

Au cours de cette conférence de presse d'hier, M. Laird a précisé que les bombes américaines visaient un important triage ferroviaire sur l'autre rive du Fleuve Rouge à trois milles de la mission française

Reprenant l'hypothèse émise par le commandement militaire américain à Saigon, M. Laird a dit: "Avec le nombre de fusées Sam tirées et le nombre d'armes nord-vietnamiennes utilisée, il est difficile de voir d'une manière positive et précise s'il s'agissait d'un langage de bombes erroné ou de l'impact de projectiles tirés sur les avions."

M. Laird n'a toutefois pas exclu la possibilité d'une erreur des pilotes. Il a précisé que les bombes larguées n'étaient pas guidées électroniquement sur la cible.

A Saigon, plusieurs officiers supérieurs ont été chargés d'interroger tous les pilotes qui ont participé à l'opération afin de faire la lumière sur cette tragédie.

Des commentaires de pilotes de l'aéronavale de retour de mission ont permis de savoir que six missiles avaient été lancées contre les avions américains. De leur côté, ils ont provoqué seize énormes explosions en bombardant les ateliers de réparation de chemin de fer de Gia Lam.

L'Ambassade de l'Inde touchée

On a annoncé à la Nouvelle Delhi que l'Ambassade de l'Inde avait été touchée au cours du raid américain. Les plafonds ont été fissurés, de nombreuses vitres brisées.

Par ailleurs, l'ambassadeur d'Algérie qui était dans le jardin de l'ambassade au moment du bombardement s'inscrit en faux contre l'assertion selon laquelle la destruction de mercredi pourrait être due à un tir de missiles sol-air vietnamiens. Il affirme catégoriquement que la destruction a été perpétrée par des bombes américaines.

Réaction française

Comme on s'y attendait hier, la réaction française s'est maintenue au niveau de la diplomatie courante, ce qui manifeste, selon des journaux européens, le désir de ne pas compromettre la négociation de Paris.

Sur cette négociation, cependant, un autre son de cloche a été entendu hier.

L'actrice américaine Jane Fonda a déclaré, au cours d'une réunion de groupe pacifiste, qu'elle avait appris, de la bouche même des négociateurs

La plus forte . . .

(Suite de la première page)

était porté au pouvoir, il instaurerait un contrôle temporaire des prix et des revenus afin de juguler l'inflation.

"C'est toute la crédibilité du gouvernement Trudeau qui est maintenant remise en question", a-t-il souligné. "Nous avons souvent averti les libéraux que leurs politiques n'avaient aucun effet valable sur le chômage et le coût de la vie, mais ce dernier n'a jamais rien fait pour corriger cette situation."

Quant au premier ministre Trudeau, qui se trouvait, hier, à Ottawa, il n'a pu être rejoint pour apporter ses commentaires.

Le chef du Nouveau Parti Démocratique, M. David Lewis, a, pour sa part, exigé l'instauration immédiate de contrôles très sévères sur les prix des produits alimentaires afin de mettre un terme à la hausse dangereuse constatée ce-mois-ci.

"Je demande l'imposition d'urgence de contrôles sur les prix des produits alimentaires car une augmentation constante de ceux-ci entrainerait inévitablement la malnutrition chez les familles à bas revenus fixes."

M. Lewis a aussi accusé les compagnies de produits alimentaires de profiter de leur situation pour exploiter la population et faire de plus en plus de bénéfices.

La récente hausse du coût de la vie, qui provoquera sûrement de grands remous dans l'actuelle campagne électorale, est due principalement à l'augmentation de l'indice de l'habillement, 0.8%, de l'alimentation, 0.7%, de l'habitation, 0.2% et du transport, 0.1%.

Par contre, l'indice des loisirs et de la lecture a connu une baisse de 0.2 pour cent alors que celui des soins personnels et de santé et celui des alcools sont demeurés inchangés.

L'indice des prix à la consommation s'établissait à 134.7 en septembre 1971.

Le dollar canadien, comparativement à sa valeur de 1961, ne vaut plus aujourd'hui que $0.71 contre $0.74 il y a un an.

Le candidat péquiste dans Duplessis perd son dépôt

QUEBEC (PC) — Les résultats officiels de l'élection partielle de Duplessis, selon le président d'élection, M. Guy Roy, sont les suivants:

Gallienne — L: 13,239 — 69.4 p.c.

Bégin — PQ: 6,426 — 30.6 p.c.

La majorité de M. Gallienne est donc de 6,813 voix.

Donc, le PQ perd son dépôt, ayant récolté moins de 50 p.c. plus 1 des votes dans l'ensemble.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Six jeunes gens perdent la vie dans un accident au Saguenay

RIVIERE BROCHU (PC) — Six jeunes gens ont perdu la vie ce matin dans une collision frontale entre deux automobiles, près de Rivière Brochu, dans le comté de Saguenay.

Les victimes sont toutes dans la vingtaine. Leur identité n'a pas encore été dévoilée.

L'embaumeur conduisait à tombeau ouvert mais la police l'empêcha de se rendre jusqu'au cimetière

TORONTO (PC)—Une agence spéciale du gouvernement a jugé mercredi le cas d'un entrepreneur de pompes funèbres qui, en état d'ébriété, avait fait accélérer son corbillard et s'était lancé dans une course vers le cimetière.

Précédemment, l'intéressé avait subi un procès après qu'un policier ait intercepté son corbillard. L'agent avait remarqué une bouteille d'alcool vide près de l'homme et l'avait arrêté pour conduite en état d'ivresse, sous les yeux du cortège horrifié.

Après avoir reçu sa sentence, l'homme a dû passer devant un tribunal nommé par le gouvernement et qui se réunit occasionnellement.



les impers de luxe

à doublure matelassée

pour la contemporaine

Avec les souhaits les plus chaleureux de Paris, un duo d'impers d'hiver style "trench", en popeline doublée matelassée. Réconfortés d'un col tailleur en fourrure. Surpiqûres évidentes. Des impers hyper-confortables. Ils iront loin et vous iront bien. À droite trench à pli creux. Ceinture nouée. Poches en biais. Camel ou brun avec col opossum ou renard. $215.00. À gauche style pareil, mais distingué par un col de blaireau. Couleur mastic. $260.00. 8 à 14.

la maison simons limitée

place de l'hôtel-de-ville/place sainte-foy

en campagne

par Fernando LEMIEUX

Le "p'tit garçon" rentre dans le rang

Me Claude Wagner, le nouveau "p'tit garçon" de M. Robert Stanfield au Québec, avait voulu lever la tête un peu haut, dans la Vieille Capitale, le 23 septembre dernier, alors qu'il était choisi leader de l'aile conservatrice québécoise. Fort de ce qu'il croyait, le pauvre, sa nouvelle "puissance", il avait affirmé qu'il serait solidaire des Québécois, même dans l'indépendance. Or, mardi dernier, il faisait volte-face et niait catégoriquement avoir dit une telle chose que pourtant plusieurs dizaines de journalistes ont entendue et publiée. Nous pouvons supposer que le chef, Robert Stanfield, a vertement semoncé son "p'tit garçon" pour avoir fait une telle déclaration. Il a dû lui rappeler la dure leçon qu'avait reçue Me Marcel Faribault, en 1968, lui qui avait osé affirmer le droit du Québec à l'autodétermination. "Mon cher Claude, lui a dit Stanfield (nous imaginons la semonce), on t'a donné une 'beurré de miel', à Québec, mais ne vas pas t'enfler la tête pour tout ça. T'as le droit de penser, d'accord, mais seulement comme moi et mes lieutenants canadiens. Alors pas de déclarations farfelues à l'avenir. Pour cette fois, je te pardonne, mais tu devras dire que tu n'a pas dit ça. Compris ? Les journalistes sont habitués à de telles volte-face. Ils n'en seront pas étonnés."

Attendez et vous serez riches...!

Depuis l'annonce des élections du 30 octobre prochain, il s'est fait, surtout de la part des chefs de partis, 41 "grosses promesses". La plus mirifique a été faite par Réal Caouette qui a promis un revenu annuel garanti à tous les Canadiens, ce qui représenterait quelques milliards de dollars "on the side" (tant pis, la Banque du Canada y pourvoira !). Robert Stanfield, de son côté, réaménagera de fond en comble le ministère de l'Expansion régionale, donnera des grosses subventions aux "familles" qui désirent demeurer sur leurs fermes, indexera les pensions des personnes âgée selon le coût de la vie, abolira le droit de grève dans la fonction publique, etc. David Lewis, évidemment, "rajeunira le système de collection de taxes" et promet une aide financière aux compagnies en vue de créer des emplois, mais non pour leur fournir des revenus comme le gouvernement actuel le fait, affirme-t-il (Welfare corporate bums). Quant au premier ministre Trudeau, on connait désormais sa célèbre promesse de "distribuer du candy" au cours des prochaines semaines. En outre, depuis l'annonce des élections, il s'est donné, sous forme d'ententes fédérales-provinciales (sur une échelle de quelques années), une somme totalisant quelque $345,765,575, dont le tiers environ sous forme de promesses fermes. Ajoutez à cela les promesses de vos candidats et vous pouvez maintenant être assurés qu'il "fera beau", le 30 octobre, de toute façon.

1916 ou 1116...?

Non, ce ne sont pas des dates se rapportant à des faits historiques que j'ai l'habitude de vous raconter dans ma chronique. Il s'agit plutôt de deux chiffres donnant le nombre total des candidats inscrits à l'issue de la clôture de la mise en nomination de mardi. "Le Soleil", hier, publiait un chiffre, soit 1,116. Mais quel ne fut pas l'affolement du chef de la rédaction, du responsable des nouvelles et de tous les "grands manitous" quand ils apprirent, par "Le Journal de Québec", que le total des candidats était en réalité de 1,916. Grand branle-bas donc dans l'inquiétude la plus profonde, d'où téléphones au président général des élections à Ottawa, à la Presse Canadienne à travers tout le pays, aux présidents généraux des élections dans tout le Québec, en somme, revérification en profondeur. Enfin . . . soupir de soulagement de tous les journalistes: 1,116 est le chiffre exact. Il ne reste plus donc aux lecteurs de notre quotidien confrère qu'à se trouver 800 candidats "fantômes" d'ici au 30 octobre. Ils n'auront qu'à choisir parmi tous ceux qui se sont présentés aux divers congrès de mise en nomination et qui ont vu leurs espoirs déçus: ils sont par centaines et ça pourrait les consoler de recevoir un ou deux votes. Quant au "Devoir", il n'a pas pris de chance: il n'a fait que mentionner le nombre de candidats dans la province de Québec, sans parler du reste du Canada. Probablement que son chroniqueur était trop occupé à vérifier la véracité des chiffres que je fournissais la semaine dernière (en lignes agates) sur la couverture de la présente campagne électorale par "Le Soleil".

La campagne électorale au Québec

Un climat terne où les problèmes sont mal définis

par Joseph MacSWEEN

MONTREAL (PC) — Les questions vitales sont assez mal définies dans la campagne fédérale qui se déroule au Québec, mais on parle quand même beaucoup de chômage et de hausse des prix.

"Je crois que l'économie est une question tirée de loin beaucoup plus qu'un problème véritable, au moins jusqu'à présent," a déclaré M. Charles Perrault, président du Conseil du patronat du Québec.

"Les vrais problèmes n'émergent pas. La campagne ne suscite pas beaucoup de réaction populaire. A l'heure actuelle, je ne vois pas de point de mire. Je n'ai pu tâter le pouls de la campagne. Les partis ne s'attaquent pas aux vrais problèmes."

Au cours d'une entrevue, M. Perrault a traduit ce que nombre de Québécois pensent d'une campagne qui n'a pas apporté avec elle le flot de passion que déchaînaient les luttes d'autrefois.

L'engagement actuel pour les communications électroniques entre les candidats et la population et la vague des tribunes téléphoniques ont vidé la campagne électorale de la fougue que les assemblées publiques d'antan lui donnaient, a noté un observateur.

Souvent, des candidats parlaient du même souffle d'économie et de séparatisme québécois, affirmant que le bien-être économique de la population était le problème d'aujourd'hui, contrairement au séparatisme.

REFUS DE DISCUTER

A Sherbrooke, le premier ministre Trudeau a déclaré qu'il ne voulait pas aider la cause du Parti québécois en se laissant entraîner dans un débat sur l'indépendance durant la campagne électorale fédérale.

Les ministres et candidats libéraux, a ajouté M. Trudeau, souligneront "les changements que nous avons effectués et ceux que nous ferons pour intégrer davantage la province de Québec à l'économie canadienne."

Pour sa part, M. Claude wagner, chef de l'aile québécoise du parti conservateur, a indiqué à Granby:

"Le chômage et le coût de la vie constituent les deux questions fondamentales de cette ccampagne, qui mettent en vedette l'état de notre économie. C'est sur ce point que le gouvernement Trudeau n'a pas réussi à livrer la marchandise et c'est sur ce point que le gouvernement Trudeau sera renversé."

Selon un homme d'affaires, les électeurs sont portés à se laisser distraire des déclarations de MM. Trudeau et Wagner, parce qu'ils considèrent le fédéraliste intransigeant et l'exjuge comme des problèmes en eux-mêmes.

A l'issue du scrutin général de 1968, les libéraux ont emporté 56 des 74 sièges du Québec, les créditistes 14 et les conservateurs quatre. Le parti dirigé par M. Robert Stanfield n'a recueilli qu'un siège dans la région de Montréal où les libéraux en ont pris 29.

Au cours d'une tournée de la Gaspésie, où le chômage grimpe dans certaines régions à 30 pour cent, M. Wagner a promis aux pêcheurs qu'un gouvernement conservateur abolirait les injustices contenues dans les règlements de l'assurance-chômage.

POUVOIR CREDITISTE

Pour sa part, le Crédit social détient son pouvoir dans une bande formée de circonscriptions contiguës, partant de la frontière du nord-est de l'Ontario jusqu'à la frontière américaine, au sud-est de Québec. Ces régions rurales et semi-rurales ont beaucoup souffert d'une économie chancelante qui poussait les jeunes à émigrer vers Montréal et d'autres villes.

Dans les régions créditistes, M. Trudeau a parlé sur un ton mesuré de ce que le gouvernement avait fait en quatre ans pour niveler les disparités régionales et pour aider particulièrement les Canadiens français.

M. Trudeau a expliqué avec insistance les activités du ministère de l'Expansion économique régionale dirigé par M. Jean Marchand.

Pendant ce temps, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, fait également de l'économie la principale question de son anticampagne contre le Québec donne au système fédéral plus que celui-ci ne lui en rend.



L'HEURE DU LUNCH — Le leader conservateur, Robert Stanfield, accompagné de Claude Wagner, au centre, s'est arrêté quelques moments au centre commercial de Trois-Rivières, hier, pour y prendre le lunch. Stanfield et Wagner visitaient la région dans le cadre de la présente campagne en vue de l'élection fédérale.

Le programme libéral: des politiques qui font suite à celles mises de l'avant entre 1968 et 1972

par Donald DOYLE
de notre bureau d'Ottawa

"Si nous n'annonçons rien d'autre d'ici la fin de la présente campagne, les gens diront que nous ne parlons que du passé; si par contre nous dévoilons le nouveau programme vous direz que nous faisons de l'électoralisme. Alors vous verrez."

La scène se passait à Ottawa, dans une pièce de l'édifice national de la presse, alors que le premier ministre Trudeau en compagnie de son ministre des Affaires indiennes et du Grand Nord, M. Jean Chrétien, déballait le premier "candy" de la campagne.

La conférence de presse était presque terminée et la grande question n'avait toujours pas été posée à savoir que nous réserve l'avenir en terme de promesses électorales. Aujourd'hui on n'a plus à se contenter de la réponse ambivalente du premier ministre; le programme du Parti libéral du Canada est connu.

Il s'intitule "Ce que le prochain gouvernement doit faire pour les Canadiens" et au total il compte une douzaine de pages.

Un des aspects les plus intéressants concerne les intentions du Parti quant aux pensions de vieillesse en ce sens qu'on laisse entendre en termes assez clairs que le gouvernement n'est pas tant intéressé à augmenter ses propres prestations qu'à réformer et à combiner régime privé et public de pensions de retraite.

Au départ, le gouvernement admet qu'on se doit d'augmenter le revenu des retraités et il ajoute: "Les fonds nécessaires doivent toutefois provenir des régimes de pensions privés et publics."

Le Parti libéral soutient ensuite que tout Canadien qui opte pour vivre dans une autre province devrait pouvoir continuer à profiter du même régime de retraite sans être en aucune façon désavantagé. De plus, il estime que toute personne qui verse des cotisations à un régime de pension doit être assurée que son plan est "convenablement financé". Finalement les ministériels ajoutent:

"Nous devons combiner les régimes de pensions de retraites privées et publiques de façon à pouvoir payer à la population les prestations suffisantes, quelle que soit la composition d'âge de cette même population."

Conséquemment, un comité parlementaire sera formé éventuellement afin de préparer, de concert avec les provinces et le secteur privé, des recommandations visant à assurer un revenu convenable aux retraités et ce jusqu'à la fin de leur vie.

A vrai dire le document est révélateur sous plus d'un aspect en particulier en ce sens qu'il démontre que les politiques proposées sont pour la plupart une continuation de celles qui ont été mises de l'avant entre 1968 et 1972.

On constate également que les thèmes de 1968 n'ont pas tout à fait été abandonnés mais au contraire qu'ils sont plutôt repris sous une forme qui, en définitive, est parfois plus vaste et surtout plus précise. On a qu'à comparer; il y a quatre ans le Parti libéral prônait l'unité canadienne, la société juste, la paix dans le monde et finalement la prospérité. Aujourd'hui il propose "d'affermir notre identité nationale, de stimuler notre croissance économique, d'assurer le mieux-être de chaque citoyen, de promouvoir la justice sociale."

L'explication tient à ce qu'on a réalisé que les thèmes ou slogans se prêtaient difficilement à une évaluation rationnelle et conséquemment ce n'est pas d'hier qu'on a décidé de modifier les grandes appellations et leur annexer des buts et sous-buts. D'ailleurs, dans un autre document préparé par le gouvernement ou par le parti, on parle de mesures prises par l'administration Trudeau "pour assurer l'intégrité du pays, pour augmenter la richesse nationale, pour améliorer la justice sociale et pour permettre à chacun de mieux s'accomplir."

En réalité, on prétend, dans les milieux près du premier ministre, que le gouvernement Trudeau a été le premier à poser des gestes concrets pour arracher l'administration centrale au pouvoir des mandarins et la remettre entre les mains des politiciens.

Le Conseil du trésor a effectivement été chargé de tenir une comptabilité concernant à la fois les programmes et les buts visés par le gouvernement. Si les libéraux reprennent le pouvoir, il faut s'attendre à ce que le mouvement s'accentue. En somme, on tend à une administration qui s'apparente à l'ordinateur et à laquelle même les slogans et les thèmes doivent se conformer.

Par ailleurs, si le candidat Robert Bourassa parlait en 1968 de créer 100,000 "jobs" au Québec, le candidat Trudeau parle en 1972 de la création d'un million de jobs au cours des cinq prochaines années. Incidemment, le but social ou l'objectif poursuivi par l'équipe libérale n'est rien moins que le "plein emploi".

Pour y parvenir, on songe à différentes mesures comme par exemple une nouvelle politique de relations industrielles, un programme de recyclage de la main-d'oeuvre, une révision de la politique d'utilisation des ressources énergétiques, une stratégie industrielle, le maintien de la surveillance de dépenses, l'accroissement des revenus agricoles et finalement la croissance économique dans une perspective d'environnement.

Au sujet de la "nouvelle" politique de relations industrielles, les libéraux veulent perfectionner le programme d'arbitrage préventif. Ils penchent donc du côté de l'arbitrage volontaire plutôt que du côté de la privation du droit de grève.

En ce qui concerne la croissance économique et l'environnement, ils comptent établir un programme de stimulants pour l'assainissement industriel, préparer un projet de loi sur les substances toxiques afin d'enrayer la pollution attribuable à de nouveaux produits chimiques, mettre au point des méthodes peu coûteuses de conservation et de recyclage des déchets qui polluent présentement notre sol et nos eaux, élaborer une politique nationale relative aux océans et au seuil continentaux du Canada.

Au chapitre de la justice sociale, on veut fondre des programmes tels que Perspective-Jeunesse et Initiatives locales en un vaste "Programme d'initiatives pour tous". Dans l'optique libérale, un tel geste permettrait de canaliser une somme énorme d'énergies créatrices au profit des groupes et collectivités.

Suite à l'échec enregistré à la conférence de Victoria, le gouvernement propose la formation d'une commission sur la protection des lois de l'homme.

En ce qui a trait aux relations fédérales-provinciales, on affirme que "le gouvernement fédéral continuera à travailler avec les provinces et prendra de nouvelles initiatives pour que le pays ne cesse de profiter des avantages de son système politique".

Finalement, après avoir annoncé une déclaration sur les relations canado-américaines, une nouvelle politique sur la citoyenneté et une politique océanique nationale, le programme promet "un p'tit quelque chose" concernant les situations d'urgence. Sans trop préciser, on se contente de dire que le gouvernement s'est déjà montré capable de faire face à des crises majeures et qu'il saura, à cet égard, améliorer ses techniques et moyens".

Avec le début de la deuxième phase de la campagne électorale, les intentions gouvernementales se préciseront (en guise de parenthèses, notons qu'elles sont souvent couchées dans le programme en termes pour le moins très vagues). Plus tôt, cette semaine, M. Trudeau, en compagnie de M. Jean Chrétien, a annoncé son "candy" concernant les loisirs, la nature et le tourisme. Hier, le ministre Martin O'Connell a donné quelques détails sur la nouvelle politique des relations industrielles. Vendredi prochain, M. Trudeau doit annoncer à Edmonton les intentions de son parti quant aux sports et au conditionnement physique. La semaine prochaine, ce sera au tour du ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, de s'exprimer sur les relations canado-américaines et de dévoiler les mesures qui permettront au Canada d'assurer le maintien de sa souveraineté tout en préservant le caractère actuel de ces relations avec son voisin du sud. Plus tard, M. Trudeau précisera quelles sont au juste les "nouvelles initiatives" que le gouvernement fédéral entend mettre de l'avant pour améliorer les relations entre Ottawa et les provinces.

Quand bien même ce ne serait que sur le plan de la nouvelle, les prochains jours et les prochaines semaines sont susceptibles d'être un peu plus intéressants que ceux et celles qui les ont précédés, qu'il s'agisse de "candy" ou non.

Et puisqu'il est question de candy, soulignons que M. Jean Chrétien s'est amusé à en faire la distribution, l'autre jour, à Ottawa. Dans cette veine évidemment pas sérieuse, je dois vous avouer que j'en ai accepté un en compagnie d'un collègue. A notre décharge, précisons cependant qu'il s'agissait d'un . . . life saver.

N' empêche qu'il commence à être temps d'apprendre à danser chez Valentino. Leçon $3. 523-2400. Agissons!

LE BUREAU À CHOSE
les verres sont pleins
la table est bien garnie
jusqu'à l'aube
dîner d'affaires
AU 30 ST-STANISLAS

auto-spécial
jusqu'au 15 oct.
Vérification électronique du moteur + Mise au point du moteur
$9.95 pièces en sus
SERVICE
(ENTRETIEN ET REPARATIONS)
JOUR & NUIT
8h A.M. A 2h A.M.
ste-foy TOYOTA
Sortie du Versant-Nord sur le boulevard Henri IV
658-1340

SALLE DE RECEPTIONS A LOUER
TEL.: 529-9381

A VENDRE
Pour cet hiver, achetez un
GARAGE DE TOILE SYNTHETIQUE C.B.I.
Prix de vente à compter de $185
C. B. I. INC.
21, Montcalm, Lévis
837-0213
Avec C.B.I., l'hiver est presque fini.

Citoyens de Langelier
Révision des listes électorales les 11, 12 et 13 octobre.
Il y va de votre intérêt de nous consulter si votre nom n'est pas inscrit ou s'il est inscrit incorrectement.
687-0353

Jean Marchand, un des nôtres!

Ensemble, votons Jean Marchand!
Espace réservé et payé par l'organisation Jean Marchand

GERANT D'HOTEL
disponible
Expérience générale. Disponible le 1er novembre.
ECRIRE DEPT 5140, LE SOLEIL

DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.-Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
NOUVELLE ADRESSE:
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, JEUDI 12 OCTOBRE 1972

Double victoire libérale

Dans une élection complémentaire, cela est peut-être plus vrai au Québec que partout ailleurs au pays, les candidats du parti au pouvoir partent ordinairement gagnants et réussissent à conserver leur avance et à se faire élire habituellement sans trop de difficultés. C'est ce qui s'est produit une fois de plus au cours des deux élections complémentaires d'hier. Dans Gatineau, la victoire libérale, sur deux adversaires, a été aussi facile qu'on le prévoyait. Dans Duplessis, où, dans l'esprit de nombre d'observateurs, la lutte entre libéraux et péquistes devait constituer une véritable épreuve des forces des deux partis, la victoire libérale a sans doute été plus facile qu'on s'y attendait.

A dix heures, hier soir, les résultats étaient encore trop fragmentaires pour qu'il fût possible de faire une analyse sérieuse de la répartition des votes, mais tout laissait prévoir que le maire de Sept-Iles, M. Gallienne, augmenterait sensiblement la majorité obtenue par l'ancien député, M. Coiteux, aux élections générales de 1970 et que le maire de Schefferville, candidat du Parti québécois, réussirait à obtenir pratiquement le même nombre de suffrages que le candidat de ce parti en 1970, ce qui indiquerait que la position de cette formation n'a pas légèrement été modifiée au cours des deux dernières années. Le fait que le nombre des électeurs ait augmenté de près de cinq mille en deux ans ne s'est pas tellement fait sentir, à cause du nombre considérable des abstentions. On estime en effet que les électeurs se sont rendus aux bureaux de scrutin dans une proportion de pas plus de 65 pour cent. L'absence de candidats du parti de l'Unité-Québec et du Crédit social l'explique en grande partie. Dans Gatineau, la proportion est encore moindre et cette situation est attribuable au déséquilibre des forces en présence. Il eût été en effet illusoire d'espérer renverser, au cours d'une élection complémentaire, la majorité de près de 14,000 votes obtenue en 1970 par M. Roy Fournier.

C'est ce qui explique d'ailleurs que la lutte dans Gatineau a peu retenu l'attention, l'intérêt se manifestant surtout sur celle de Duplessis, où libéraux et péquistes avaient mobilisé toutes leurs forces, les derniers espérant agrandir la trouée pratiquée en 1966 d'abord avec Pierre Bourgault et en 1970 ensuite avec M. Alma Tremblay. Mais une élection complémentaire n'a rien de commun avec une élection générale. Interviennent alors des considérations d'ordre strictement local qui prennent une importance beaucoup plus grande. Il y a aussi l'attrait du pouvoir avec ce que peut représenter de prétendus avantages l'élection du candidat ministériel. Dans Duplessis, il est évident que les libéraux ont eu la main heureuse en fixant leur choix sur le maire de Sept-Iles, la plus importante agglomération du comté, un homme dont la popularité, dans son milieu immédiat, constituait au départ un avantage appréciable sur le candidat péquiste, le maire Bégin, de Schefferville, ville dont la situation géographique représentait déjà un handicap assez difficile à surmonter.

Le style de campagne électorale adopté par chacun des partis a été très différent. Autant les péquistes s'en sont tenus aux traditionnelles assemblées, autant les libéraux ont travaillé dans la coulisse et ont eu recours au contact personnel. Le militantisme des premiers n'a pas réussi à désorganiser la machine libérale quoique, à certains moments, il ait pu donner l'impression contraire.

Se peut-il que le Parti québécois ait trop dispersé ses énergies en se lançant dans une anti-campagne au palier du fédéral au lieu de concentrer tous ses efforts sur l'enjeu provincial ? Et pourtant, il a, dans sa lutte contre Ottawa, utilisé des armes qui auraient dû normalement l'aider dans Duplessis. Le résultat de l'élection de Duplessis, quelques avantages qu'on cherchera à en tirer, ne peut cependant avoir plus qu'une valeur relative. Qu'il soit décevant pour les péquistes, qui espéraient sans doute mieux, sans cependant se croire dans leur for intérieur assurés de l'emporter, c'est plus que probable, mais ils en tireront des leçons dont s'inspirera leur conduite future, car ce serait s'illusionner que de croire que c'est un coup dont ils ne pourront se relever. Compte tenu des circonstances, l'élection d'hier leur aura permis d'évaluer dans quelle mesure ils maintiennent leur position dans une région où ils ont pris racine. Et le public, d'autre part, verra mieux dans quelle direction le vent souffle.

Les ministériels se féliciteront avec raison de ce double succès, qui sera interprété par leurs dirigeants comme un endossement de leur politique et un vote de confiance.

Raymond DUBE



Le scrutin du 30 octobre

La présentation officielle des candidatures en vue des élections fédérales du 30 octobre a donné lieu à l'inscription d'un nombre record de candidats. Est-ce là le signe d'un vif intérêt que provoque l'enjeu de la présente campagne électorale ou d'une forte compétition entre les partis? Il serait surprenant que l'une des raisons aille sans l'autre. De toute manière, on sait que la lutte que se livrent les partis est serrée.

Au début de la campagne électorale on invoquait souvent la probabilité d'un gouvernement minoritaire. Voici que deux récents sondages indiqueraient plutôt un gouvernement libéral majoritaire. Sans mettre en doute la valeur des sondages, on peut tenir compte des variations des résultats selon les dates où ont été effectués les sondages. A ce sujet, rien n'interdit de penser que des fluctuations dans l'opinion publique n'apporteront pas des résultats différents d'ici le 30 octobre. Il est encore trop tôt pour croire que les jeux électoraux sont faits.

Dans une nation comme la nôtre, très vaste, différenciée fortement entre ses régions, composée de deux grandes nationalités ayant chacune leur culture propre, l'unité nationale est pour ainsi dire question de constante actualité. Elle l'est plus que jamais avec l'avènement du séparatisme, partagé par 15 p.c. de Québécois depuis une dizaine d'années (selon tous les sondages) et d'un nationalisme québécois plus accentué, sorte d'épiphénomène accompagnant le séparatisme. Il n'est donc pas étonnant que ce sujet soit sur le tapis au Québec et dans les autres provinces.

Par ailleurs, la présence française étant forte au sein de l'actuel cabinet fédéral, il n'est pas non plus étonnant que l'unité nationale soit débattue dans certaines régions du pays de façon inverse qu'au Québec. Dans l'Ouest, par exemple, on affirme que le Québec est favorisé par le gouvernement fédéral. Il faut beaucoup de sens de responsabilité aux partis pour éviter d'exploiter démagogiquement les sentiments des uns et des autres, selon les régions. Tous n'y réussissent pas, ce qui apporte de nouveaux éléments agissant sur l'unité nationale en période de campagne électorale. Celle-ci comme les précédentes.

Une autre constante de notre existence nationale est la position d'attrait-répulsion qu'ont toujours représentée les Etats-Unis à nos côtés. Selon les moments, cela s'est traduit au plan économique par des politiques libre-échangistes ou restrictives. La question se pose de nouveau au Canada. L'adoption d'une politique de contrôle des investissements américains par le gouvernement Trudeau traduit la nouvelle actualité du débat. Il en a été question au cours de la présente campagne électorale, mais les partis n'ont pas encore posé le débat en termes clairs et incisifs. Peut-il seulement se poser en termes aussi catégoriques? En tout cas l'intérêt des Canadiens va croissant à ce sujet et les partis politiques seront appelés à mieux définir leurs positions à cet égard au cours des prochaines années. L'actuelle campagne électorale nous démontre que cela n'est pas encore fait.

Au Canada, comme dans les autres pays industrialisés, la situation économique demeure un sujet brûlant d'actualité durant une campagne électorale. Voilà une question qui touche directement les citoyens. Or, le Canada est actuellement dans la curieuse position d'un pays dont le produit national brut augmente le plus, dont les prix, au cours des dernières années, ont augmenté le moins, qui a créé le plus d'emplois par rapport au nombre de ses habitants, mais où le chômage est par ailleurs le plus élevé. Voilà naturellement un secteur où l'opposition s'applique le plus à critiquer le parti au pouvoir.

Si celui-ci avait presque exclusivement mis l'accent sur la lutte contre le chômage, ce serait l'augmentation vertigineuse des prix qui ferait ici l'objet des plus vives critiques (comme c'est actuellement le cas dans plusieurs pays européens). Mais c'est précisément le rôle de l'opposition d'attaquer les points faibles ou supposés tels du parti au pouvoir. Elle joue son rôle à ce sujet. Le point difficile à établir et à réaliser est de savoir quel niveau de croissance il faudrait atteindre pour absorber ici la nouvelle main-d'oeuvre qui arrive annuellement sur le marché du travail. Or, proportionnellement à la population, cette nouvelle main-d'oeuvre est ici quatre fois plus importante qu'en France et en Italie, quinze fois plus qu'en Allemagne et presque deux fois plus qu'aux Etats-Unis.

On a pu remarquer au cours des dernières années les mutations intervenues dans les campagnes électorales. Longtemps dans le passé, les assemblées furent l'un des seuls moyens de rejoindre la population. Les journaux étaient alors le seul véhicule susceptible d'élargir l'audience des partis aux assemblées. Puis la télévision a permis aux hommes politiques de communiquer directement avec la population, dans chaque foyer. On a pu remarquer au cours de la présente campagne qu'à toutes ces formules, on a ajouté, et chez tous les partis, la ligne téléphonique par l'intermédiaire de la radio. De la sorte les hommes politiques, en particulier les leaders, peuvent répondre directement, non plus seulement à leurs partisans — ce qui existait plus ou moins dans les assemblées politiques traditionnelles — mais surtout aux simples citoyens cherchant à s'informer sur une base non partisane. Sur ce point, la présente campagne a introduit de nouvelles méthodes bénéfiques.

Au Québec même, on pourrait dire que la campagne électorale revêt deux traits marquants. D'abord, l'électeur canadien-français a toujours été attiré par les leaders ayant une personnalité bien marquée. Sur ce plan le corps électoral de la province est bien servi par des leaders comme le premier ministre Trudeau, le leader des conservateurs québécois, M. Claude Wagner, et un homme aussi haut en couleurs que le leader créditiste, M. Réal Caouette. Ceux-ci, à des degrés divers, sont parmi les leaders politiques canadiens les plus personnalisés. Etant tous trois du Québec, leur présence y a une résonance particulière en vue du scrutin du 30 octobre.

On constate enfin que depuis un peu plus d'une dizaine d'années, le scrutin majoritaire à un tour, qui favorise le bipartisme, ne joue plus absolument dans cette direction au pays, comme en font foi nos précédents gouvernements minoritaires. Ici comme en Grande-Bretagne, la présence d'un troisième parti permanent (le NPD) ne contredit pas la logique du système. C'est un parti marginal qui pourrait éventuellement rendre à son tour marginal l'un des deux grands partis actuels. Mais la présence d'un second parti marginal, créditiste, complique le jeu électoral et favorise la formation de gouvernements minoritaires au sein d'un système qui aboutit normalement au gouvernement majoritaire.

La force du créditisme au Québec est le signe que des secteurs de la population y sont négligés par les partis traditionnels. On pensait au début qu'il s'agissait d'un phénomène temporaire. Mais le temporaire se prolonge, la lumière rouge reste allumée et les derniers sondages n'indiquent pas que le créditisme soit en perte notable de vitesse au Québec. Voilà un autre plan où le Québec manifeste sa personnalité spécifique. Ce serait là un facteur important si le 30 octobre nous devions avoir à la tête du pays un gouvernement minoritaire.

Dans notre système les compromis doivent se faire à l'intérieur des partis et non au niveau du gouvernement, où il est plus sain et plus normal qu'un parti majoritaire ait la liberté d'action pour réaliser le programme pour lequel on l'a élu. Faute de s'exercer au bon endroit, les compromis risquent donc d'enrayer l'efficacité de la machine gouvernementale. Il est encore loin d'être exclu que nous nous dirigions vers cette solution le 30 octobre.

Gilles BOYER

l'opinion du lecteur

En désaccord

Directeur de la Rédaction,
Journal Le Soleil,

Cher Monsieur,

Malgré toute la considération et la très grande admiration que j'éprouve pour les pianistes Renée et Victor Bouchard, je ne saurais être d'accord avec l'émotivité dont fait montre leur lettre, parue dans Le Soleil du 30 septembre 1972.

Sans doute fidèles à leur amitiés comme à eux-mêmes, ces deux grands artistes ne pouvaient-ils faire autrement que de signaler publiquement ce qui, dans les circonstances, leur est apparu comme un grossier plagiat.

Il fut une époque - pas encore si éloignée - où, dans Le Soleil, les colonnes consacrées à la Musique étaient remplies de phrases "cliché" et de jugements fort contestables, sans pour autant n'avoir jamais déclenché de rappel à l'éthique professionnelle aussi fracassant.

Il est donc à souhaiter, comme vous le soulignez si bien Monsieur le Directeur de la Rédaction, une vigilance beaucoup plus serrée, afin d'assurer l'objectivité et l'enthousiasme absolument indispensables au plein épanouissement de la vie musicale dans notre milieu.

Gilles Le Sage,
931 Place du Viaduc,
Ste-Foy, Québec 10.

Lettre ouverte à M. François Simard, collaborateur spécial au Soleil

Monsieur,

Ainsi donc le centre des miracles, que j'avais toujours cru à Ste-Anne de Beaupré, s'est transporté au journal **Le Soleil** par une opération, digne du Saint-Esprit (à rendre même jaloux ce pauvre Joseph!), les idées et les mots de M. De La Grange du **Nouvel Observateur** se sont retrouvés dans votre article. Ou peut-être sommes-nous en présence d'un phénomène inexplicable d'osmose, sur lequel les savants écriront un jour une thèse? Non! mais vous vous fichez de nous? Vous prenez les lecteurs du **Soleil** pour une bande d'imbéciles?

Vous reprochez aux musiciens Bouchard et Morisset de s'en prendre uniquement à la "forme" de votre article: vous êtes encore plus naif que je ne le croyais. Mon cher "centonisateur (puisque vous êtes étudiant de 3e cycle en littérature, je n'ai pas à vous expliquer le sens de ce mot, n'est-ce pas?), pour s'en prendre au "fond" de votre article, il aurait fallu que vos correspondants écrivent plutôt à M. De La Grange.

Permettez-moi de vous citer encore une "coincidence malencontreuse" entre votre texte et celui de votre "maître" et que M. et Mme Bouchard n'ont pas soulignée:

Une batterie d'instruments à percussion était disposée sur toute cette surface, permettant à l'auditoire qui l'entourait une écoute en relief, idéale, vivante, jusque-là sans exemple aux dires de M. Boucourechliev.

François Simard

Une batterie de haut-parleurs, disposés sur les galeries et les toits (...) permettent une écoute en relief, transparente, vivante, idéale, jusque-là sans exemple.

Henry-Louis De La Grange

Quelle surprenante similitude de haute fidélité acoustique entre le sérail Moshir et la salle Octave-Crémazie! Dans votre article, il ne manque que la "transparence" d'écoute, mais le plagiat continue toujours d'y transparaître... et presque en tétraphonie.

Dans votre réplique que je n'ose ici qualifier, vous vous permettez une malhonnêteté ignoble en laissant supposer aux lecteurs que peut-être Claude Gingras de **La Presse** et Marc Samson du **Soleil,** prennent leur inspiration eux aussi chez des critiques d'autres journaux.

Pour terminer votre "défense", vous mettez vos accusateurs au défi de trouver "un original" à votre article sur l'OSQ. J'espère bien que personne n'en revendiquera la paternité: il est truffé d'erreurs grossières, d'inexactitudes flagrantes sur le plan musical; quant à la "forme", c'est à se demander si vous êtes vraiment étudiant en littérature? Permettez-moi de vous en souligner quelques-unes au passage :

1) Vous laissez entendre que "les choeurs ne font pas partie des deux suites d'orchestre que Ravel a tirées de son ballet". Vérifiez dans n'importe quelle histoire de la musique: les choeurs font partie de la Première Suite et aussi de la version originale de la Seconde Suite; pour votre information, il existe aussi une deuxième version originale de la Seconde suite, sans choeurs, celle-là.

2) Parlant des "Lieder eines fahrenden Gesellen" vous écrivez que "Mahler semble atteindre ici le fond de l'angoisse et du désespoir humain"; vous confondez je crois, avec les "Kindertotenlieder".

3) Maître Pierre Dervaux est "français de culture et d'atavisme"! Eclairez-moi s'il vous plaît, je ne comprends vraiment pas.

4) Les musiciens de l'OSQ pourraient-ils m'expliquer comment ils jouent quand ils sont atteints d'une "nervosité vaporeuse"?

5) Le QUATRIEME concerto de Paganini que jouera R. Ricci avec l'OSQ n'a été découvert que récemment: il ne peut donc être "le plus connu des concertos de violon de Paganini". Vous avez encore confondu avec le PREMIER en ré majeur.

6) L'oeuvre de Roger Mattonque vous oubliez de nommer - "reprise pour la nième fois" est LE MOUVEMENT SYMPHONIQUE No 1. Pour votre information, cette oeuvre, créée en 1960, sera jouée à l'OSQ, pour la TROISIEME FOIS. Est-ce vraiment exagéré en 12 ans?

Je ne crois pas qu'il soit nécessaire de continuer: les lecteurs du **Soleil** jugeront eux-mêmes de votre "compétence".

Konrad Fillion,
Faculté des Lettres
Université Laval.

M. Simard répond à M. Fillion

Monsieur,

Lorsqu'on accusa Terence d'avoir plagié Ménandre, il s'est défendu victorieusement en disant: "On ne peut rien dire qui n'ait déjà été dit". Vous avez sans doute cru, en m'attaquant de nouveau — car il est évident que vous avez pris la relève des fameux duettistes — consolider leurs allégations fallacieuses à mon égard. Mais je crois que vous vous trompez lourdement.

On me fait des reproches d'ordre stylistique, quand on n'ergote pas sur des vétilles musicographiques. On sombre dans le ridicule au point de ne pas comprendre ce que c'est que de la "nervosité vaporeuse" de début de concert et l'on paresse volontairement à l'idée de devoir chercher dans un bon dictionnaire le sens exact du mot "atavisme". On voyage "non-stop", sur place, entre Québec et Persépolis en mettant de nouveau en doute la bonne foi de ce pauvre André Boucourechliev, sur qui l'on ose pas se rabattre, à Paris.

Enfin, vous admettrez avec moi qu'une seule phrase ressemble vraiment à celle employée par M. de la Grange. Et encore, dans le domaine spécifique de la musique contemporaine, ne s'agit-il pas d'une phrase qui, tout en étant juste et adaptée à des conjonctures similaires, constitue une phrase passe-partout, que n'importe quel critique musical pourrait employer sur quelque continent que ce soit ? Deux inventeurs n'ont-ils pas déjà créé la même chose, à l'insu l'un de l'autre, à deux endroits différents ?

Je profite de l'occasion qui m'est offerte pour faire des mises au point qui s'imposent. Concernant la 2ième Suite "Daphnis et Chloé" de Ravel, plusieurs mélomanes sont victimes de l'usage. Les fréquentes interprétations sur scène et sur disque (près de 20), **sans les choeurs,** sont justifiées. L'oeuvre est effectivement écrite pour être chantée. Faudra-t-il en tenir rigueur aux plus grands des chefs d'orchestre — Dervaux n'y fait pas exception — qui ont gravé, **sans les choeurs,** cette suite d'orchestre?

Loin de jeter le discrédit sur les oeuvres canadiennes à l'affiche cette saison à l'O.S.Q., je faisais remarquer qu'il s'agissait là d'oeuvres qui "datent" et qui font, en l'occurrence, désormais partie du répertoire. Il m'était naturellement impossible de nommer toutes les oeuvres, étant donné l'espace restreint qui m'était dévolu. Nous savons tous que ces oeuvres — y compris les "Cordes en mouvement" de Jean Vallerand — ne correspondent plus guère à l'évolution multiforme de notre création contemporaine. En outre, il me semblait de mise, voire indispensable, qu'on commande une oeuvre à un compositeur canadien digne de ce nom, afin de souligner adéquatement les 70 ans de notre orchestre.

Une telle querelle d'Allemand ne saurait cependant s'éterniser, si stimulante soit-elle, au moment où la Section des Arts et des Lettres du "Soleil" s'engage dans une nouvelle politique. La critique de la critique permet parfois de rectifier le tir. En tout état de cause, elle provoque l'examen de conscience, aussi profitable aux uns qu'aux autres. En dernière analyse, je suis ravi que mes écrits "agissent".

Pour clore le sujet sur l'accusation de plagiat dont on m'a si injustement accusé, j'affirme que ce sont Renée et Victor Bouchard eux-mêmes qui ont attiré mon attention sur cet article du "Nouvel Observateur" dont je n'avais pas pris connaissance au moment d'écrire le mien.

En somme, malgré cette tempête dans un verre d'eau — "Much ado about nothing", disait Shakespeare — , j'espère que tous ensemble, nous pourrons continuer à servir la cause des arts et des lettres.

Bien à vous,

François SIMARD

Note de la rédaction: Ces textes sont les derniers que nous publions sur le sujet. Nous considérons l'incident clos. R.D.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

La régionale Tardivel réclame le retrait de la loi 63

par Gérard ROCHETTE

DONNACONA — La Commission scolaire régionale Tardivel, du comté de Portneuf, désire que le gouvernement du Québec retire immédiatement la loi 63, compte tenu des effets néfastes de cette loi.

En prenant une telle position, hier soir, l'assemblée générale des commissaires désirait par la même occasion appuyer la demande dans le même sens faite par la Commission des écoles catholiques de Québec. Un seul commissaire de la Tardivel a enregistré sa dissidence sur l'adoption de la résolution qui sera expédiée aux autorités gouvernementales dans le plus bref délai.

Il est à remarquer que c'est la première fois que la Tardivel était appelée à prendre position sur cette loi 63, depuis son adoption par les membres de l'Assemblée nationale.

De plus, les commissaires régionaux entendent, une fois pour toutes, que la Fédération des commissions scolaires du Québec prenne position sur cette question. Devant le mutisme de cet organisme scolaire, l'assemblée générale des commissaires de la Tardivel, cette fois à l'unanimité, a décrété d'adresser une demande à la Fédération afin que cette dernière entreprenne une étude sérieuse sur les effets de la loi 63 et fasse part de ses commentaires et de sa position présentement sur cette question brûlante d'actualité.

D'autre part, à la nouvelle commission scolaire Portneuf, regroupant les commissions locales du secteur-centre du comté de Portneuf, une position identique à la Tardivel a été prise, à la dernière réunion des commissaires, alors qu'également fut résolu de demander au gouvernement de retirer cette fameuse loi 63.

On demanderait au gouvernement d'aider l'industrie de la pierre et du granit

SAINT-MARC-DES-CARRIERES — Tel qu'annoncé antérieurement par Le Soleil, le Syndicat national des travailleurs de la pierre et du granit de Saint-Marc - des - Carrières entend intervenir pour sauver l'industrie de la pierre et du granit et du même coup les usines de Saint-Marc - des - Carrières.

Selon des informations obtenues, un document sera rendu public cette semaine dans lequel on préconisera une intervention directe du gouvernement dans l'industrie de la pierre et du granit, par l'entremise de la Société générale de financement.

L'Association des techniciens forestiers du Québec se prépare à revaloriser le rôle de ses membres

par Normand FRECHETTE

L'Association des techniciens forestiers du Québec, consciente de l'envahissement des changements technologiques dans le domaine du bois, se prépare à revaloriser le rôle de ses membres pour les amener à mieux faire face aux exigences de l'avenir.

Pour leur permettre d'ailleurs de répondre à toute éventualité résultant de l'évolution, sans qu'ils soient forcés de recourir à un rattrapage pour suivre le mouvement du développement, l'organisme se propose d'offrir à tous ses membres des cours de perfectionnement et de recyclage.

Ce projet d'adaptation aux futures perspectives a été exposé dans ses grandes lignes aux quelque 42 délégués qui ont participé à une journée régionale d'information pour les membres du groupement de Québec - Portneuf.

Au cours des réunions tenues dans l'auditorium du campus de Duchesnay, M. Jean-Claude Gilbert, t.f., administrateur régional, a d'abord expliqué que l'objectif prioritaire de l'association était d'augmenter les connaissances professionnelles et, en conséquence, la compétence de tous ses membres.

Brossant une esquisse du remue - ménage que l'évolution soulève dans l'industrie forestière, à cause de la modernisation, il se dit convaincu qu'un tel facteur ne pouvait aboutir qu'à diminuer sensiblement les débouchés sur le marché du travail.

"Il ne faut pas oublier, dit-il, que le travail en techniques forestières ne se limite pas à la seule exploration commerciale du bois. Nos spécialistes en techniques forestières doivent aussi se préparer à s'engager dans des activités de protection de l'environnement, de conservation et de récréation en forêt".

Par la suite, les représentants de la région de Québec - Portneuf se penchèrent sur l'étude de plusieurs disciplines en foresterie, comme la transformation, le sciage et le déroulage du bois, l'exploitation, la sylviculture, la protection, la mise en marché du bois, l'inventaire forestier, la transformation de la pulpe et du papier, le mesurage, l'arpentage, la classification et la conservation.

Une étude complète des marchés pour les produits recyclés du Québec va être entreprise, annonce Goldbloom

(D'après PC) — Le ministre responsable de l'Environnement, M. Victor Goldbloom, a annoncé mercredi après-midi qu'une étude complète des marchés pour les produits recyclés du Québec serait entreprise bientôt au coût de 200 mille dollars.

Cette étude, qui durera sept mois, a été confiée à la firme Mineau, Allard et Associés, affiliée au réseau international Price Waterhouse.

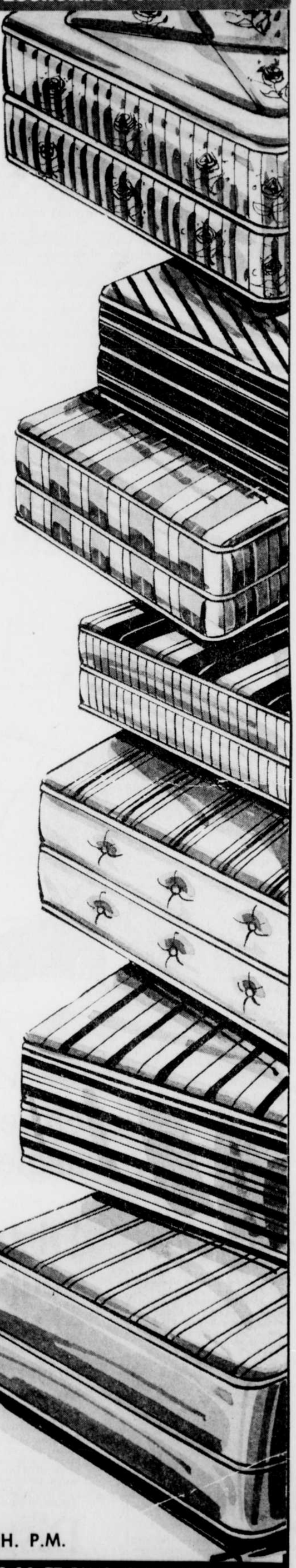
M. Goldbloom a précisé que l'étude sera limitée aux régions de Montréal et de Québec quant aux quantités de déchets récupérables et s'étendra aux marchés nord-américains pour les débouchés des produits recyclés. L'étude fera également un inventaire des techniques modernes de recyclage et d'élimination des déchets. Le ministre a ajouté qu'on devra remplacer sous peu deux des trois incinérateurs de Montréal et qu'on pourrait construire à cette occasion un centre moderne de recyclage.



LES JOURS Pollack
CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY
DEMAIN ET SAMEDI - DEUX DERNIERS JOURS POUR PROFITER D'ECONOMIES FORMIDABLES.



DEMAIN
1 jour seulement pour économiser durant cette
VENTE GIGANTESQUE
de matelas ou sommiers-caisses valeurs extraordinaires votre choix
49.99 chacun



- La plus grande vente de l'année chez Pollack
- Une seule journée
- Marques réputées: "Simmons" "Sealy"
- Largeur 39 pouces, 48 pouces ou 54 pouces.
- Excellente qualité
- Matelas fermes, extra-fermes
- Feutre blanc recouvert de damas piqué
- Hâtez-vous, quand les portes fermeront vendredi soir, ces matelas reviendront aux prix réguliers

Centre-Ville, Matelas, rayon 711, 4e étage, également à Sainte-Foy.

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. P.M.

2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 ET PLUS; SEULEMENT SI VOUS FAITES ESTAMPILLER VOTRE CARTE ET RECLAMEZ VOTRE TIMBRE.

La curatelle administre des biens évalués à $20 millions pour le compte des malades mentaux

La curatelle qui est en fait une fiducie publique, administre actuellement, pour le compte de personnes qui ne peuvent le faire elles-mêmes, des biens pour un montant s'élevant à $20 millions. Ce ce montant, $16 millions en argent liquide sont placés dans des obligations de la province ou garanties par la province, dont les revenus nets sont distribués aux administrés concernés.

Dans une allocution prononcée, hier, devant les délégués au 10e congrès - exposition de l'Association des hôpitaux de la province de Québec (AHPQ), le curateur public, Me Rémi Lussier, précise que les biens qu'administre l'organisme gouvernemental qu'il dirige étaient de trois ordres: les biens sans maître, les biens confisqués et les biens de malades mentaux.

LES BIENS DES MALADES MENTAUX

Dans le cas des malades mentaux, Me Lussier a signalé que la juridiction du curateur public ne s'appliquait pas à tous les malades mentaux.

En effet, en vertu du bill 32 en vigueur depuis le 1er juin 1972, le curateur public n'a aucun pouvoir tant qu'il n'a pas reçu un certificat médical du directeur des services professionnels du centre hospitalier où est traité le malade, certificat attestant que ce dernier, non pouvu de tuteur ou de curateur privé, est incapable d'administrer ses biens. Ce sont donc les autorités hospitalières qui décident.

Selon Me Lussier, ceci représente une grande amélioration sur l'ancienne loi de la curatelle publique qui plaçait toute la responsabilité des diagnostics sur les épaules du surintendant médical sans pour autant lui donner aucun pouvoir.

L'INTERDICTION

Dans le cas d'un malade dont la famille veut s'occuper elle-même des biens, le conférencier a expliqué que cette dernière devait procéder par l'interdiction, c'est-à-dire, en faisant nommer un curateur à la personne qui souffre de troubles psychiatriques.

L'interdiction, qui est l'action d'ôter à quelqu'un la libre disposition de ses biens, en plus d'entraîner une procédure longue et coûteuse est une décision très grave.

En effet, la personne interdite ne jouit plus de ses droits et il faut un conseil de famille pour relever l'interdiction, même si les autorités médicales déclarent la personne guérie.

L'avantage de la curatelle publique est donc que, lorsque le curateur public agit, l'interdiction n'existe pas et que la personne peut reprendre ses droits civils dès qu'elle est libérée par les autorités médicales.

QUE FAIT-ON DES BIENS DES MALADES?

Le curateur public ne confisque pas les biens des malades. Il les localise, les administre afin d'éviter leur disparition, leur destruction et, à la fin de sa juridiction, lorsque le malade est libéré, il les lui remet, a expliqué Me Lussier.

Il recueille tous les biens, capital et revenus. Il prend également connaissance des dettes et prend toutes les mesures qui s'imposent.

Cependant, il laisse à la garde de la famille immédiate, les meubles meublants et objets d'usage domestique, lorsque les circonstances le permettent. Sinon, il les fait transporter dans un entrepôt.

$230,000 D'OBJETS MEUBLES

Malgré tout, le curateur public a observé, qu'en 1971, le personnel à l'entrepôt avait manipulé des objets ou meubles valant $230,000 appartenant à des malades mentaux.

Le curateur public place aussi en garde les bijoux, joyaux et porcelaines de grand prix, ainsi que les valeurs et titres mobiliers.

Il fait également remorquer ou conduire dans un garage responsable les automobiles, lorsque cette mesure paraît indispensable. En 1971, le personnel d'entrepôt a pris soin de 113 automobiles valant plus de $115,000.

Pour illustrer encore davantage les pouvoirs du curateur public, disons qu'il peut même gérer une entreprise établie et transiger dans l'intérêt de ses administrés.

Bref, le curateur public veille à procurer à ses administrés tous les avantages et les droits que leur assurent, en matière militaire comme en matière civile, les lois sociales de la province, du Canada et même de l'étranger, ainsi que les contrats privés, les conventions de travail, la pension de vieillesse, les rentes gouvernementales ou privées, les pensions de retraite de toutes sortes, les prestations d'assurance - chômage, de la régie des rentes, etc.

40,000 TUTEURS PRIVES

En ce qui a trait au deuxième objectif de la curatelle publique, qui est la vérification des administrations des tuteurs et des curateurs privés, le conférencier a expliqué que le système préconisé avait pour but d'éviter que les biens des mineurs ou d'interdits soient dissipés, dispersés ou laissés à l'abandon par suite de la cupidité, de l'incompétence ou de l'ignorance des lois, de ces tuteurs ou curateurs privés.

Il y aurait présentement au Québec, 40,000 tuteurs ou curateurs privés en fonction, tous et chacun connus du curateur public.

LES BIENS SANS MAITRE

Outre les malades mentaux soumis à sa juridiction, l'absent non pourvu de curateur et le condamné à mort ou à une peine afflictive perpétuelle, non pourvu de curateur, sont assurés d'une administration quasi judiciaire.

En effet, c'est encore au curateur public qu'incombe la tâche de recueillir et de disposer légalement de biens sans maître, ou de ce qui devient la propriété de l'Etat, faute d'héritier ou par confiscation, des valeurs ou objets trouvés sur le cadavre d'un inconnu ou sur un cadavre non réclamé.

Après une allocution imagée assortie d'exemples, Me Lussier a observé que beaucoup de commentaires circulaient dans le public concernant la clientèle du curateur public. Ce ne sont que des malades au même titre que les cardiaques, les paraplégiques; ils ont tous le même facteur commun: une incapacité", a-t-il conclu.

Les médecins sont les plus intéressés par la nouvelle loi sur les services de santé (G. Gaudreault)

De notre envoyée à Montréal
Monique GIGUERE

Dans la réforme amorcée par la nouvelle loi sur les services de santé et les services sociaux les médecins devront être plus attentifs que toute autre catégorie de personnel à remettre systématiquement et continuellement en question le bien-fondé de leurs objectifs et de leurs actes, a déclaré, hier, à Montréal, M. Gilles Gaudreault, à l'occasion de l'ouverture du congrès de l'Association des hôpitaux de la province de Québec (AHPQ).

Ceci, selon le sous - ministre adjoint aux relations professionnelles du ministère des Affaires sociales, parce que chacun de leurs gestes a un impact direct sur l'orientation, l'organisation, le déroulement et le coût des services dispensés en milieu hospitalier et parce que leur statut particulier d'entrepreneurs libres oeuvrant au sein d'une organisation laisse une place plus large aux conflits d'intérêts.

"Au-delà des réactions premières de négativisme, d'absentionnisme qu'ont suscité chez plusieurs d'entre eux certaines réformes, dont la mise en place d'un régime d'assurance - maladie, au-delà de leur étonnement, voire de leurs frustrations, devant la contestation dont ils ont été et sont encore l'objet, les médecins doivent comprendre et accepter qu'ils sont membres d'une société qui ne sera jamais plus ce qu'elle était jadis, pour le meilleur ou pour le pire...," a insisté M. Gaudreault.

Il a ajouté que les médecins devront puiser aux sources les plus profondes de leur éthique professionnelle et de leur sens civique les raisons et la force qui leur permettront de surmonter ces réactions premières et de s'engager résolument avec tous les autres dans la recherche de nouveaux modes d'agir qui soient conciliables avec les aspirations nouvelles qui fusent de toutes parts et avec une qualité sans cesse accrue de leurs activités professionnelles.

"Nul doute, a-t-il conclu sur le sujet, que si les médecins se refusaient systématiquement à cette collaboration à laquelle toute la société les appelle, la très grande partie des efforts tentés honnêtement par les autres travailleurs de la santé serait vouée à l'échec, au grand détriment de la population."

L'HOPITAL... C'EST POUR QUI?

S'inspirant du thème du congrès "L'hôpital... c'est pour qui?", le sous - ministre adjoint aux relations professionnelles a répondu que, bien sûr, la raison d'être première de l'hôpital, c'est le malade.

Mais, s'est-il demandé, qui mettra un terme à ces interminables attentes aux services d'urgence et aux consultations externes, dans des conditions physiques et psychologiques qui ne tiennent pas compte de l'état de ceux qui viennent y chercher secours?.

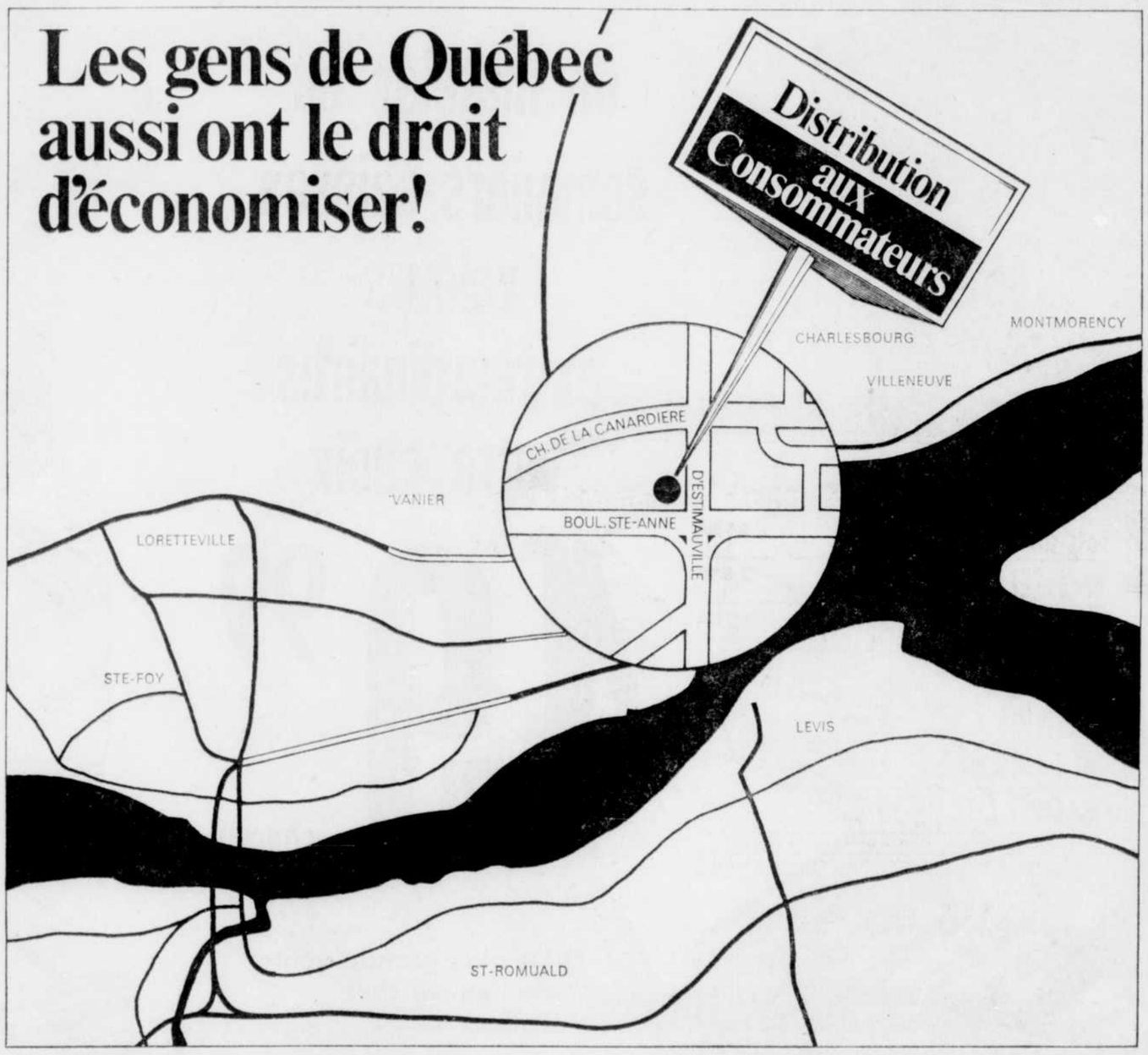
Qui fustigera ces institutions, ou les conseils d'administration se préoccupent davantage de l'allocation de contrats que de la qualité des services aux malades, ou le bureau médical ferme les yeux sur les actes dérogatoires de certains de ses membres, ou le syndicat protège à tout prix celui, et quelquefois ceux, de leurs membres qui font preuve de négligence grave dans l'accomplissement de leur tâche?

Selon M. Gaudreault, ces interrogations et bien d'autres commencent à se frayer un chemin avec de plus en plus d'insistance, pour ne pas dire de plus en plus d'impatience.

LA PARTICIPATION

Convaincu que ces interrogations contiennent une très grande part de vérité, le sous - ministre adjoint estime que la réponse réside dans la participation des usagers ou consommateurs prévue par la loi 65 sur les services de santé et les services sociaux.

Les gens de Québec aussi ont le droit d'économiser!



Ouverture d'un nouveau comptoir à Québec: angle d'Estimauville et Ste-Anne.

"Distribution aux Consommateurs" coupe tous les frais inutiles et vous en fait profiter.

Un moyen simple de réduire le coût de la vie.

La compagnie "Distribution aux Consommateurs" vous fait profiter de prix réduits "au coton".

Notre système est simple: au lieu de contribuer à augmenter le prix de détail des marchandises par des étalages de prestige, des services de livraison coûteux ou un personnel de vente trop nombreux, nous vous laissons faire vos emplettes par vous-même, à l'aide d'un catalogue illustrant ou décrivant quelque 4500 articles de grandes marques.

Après avoir fait votre choix parmi ces articles, vous remplissez un bon de commande que vous remettez à l'un de nos comptoirs et, sur-le-champ, vous recevez l'article désiré, en son emballage original.

Voici quelques-unes seulement des grandes marques qui vous permettront d'économiser: Sunbeam et GE dans l'électro-ménager; Spalding et C.C.M. dans les articles de sport; Kodak et Polaroid en photographie; Wear-Ever et West Bend pour la cuisine; Timex et Gruen en horlogerie; Samsonite et Globetrotter pour les bagages; Fleetwood et Juliette en radio-télévision; Oneida et Wm. A. Rogers en argenterie; Mattel et Ideal pour les jouets.

Jetez un coup d'oeil sur la carte ci-haut et rendez-vous au comptoir "Distribution aux Consommateurs" le plus près de chez vous. Nos prix sont "au bas fixe" toute l'année.

Distribution aux Consommateurs. Pour consommateurs avertis.

spéciaux d'automne Glidden



EMAIL AU LATEX SPRED INTERIEUR
FINI SEMI-LUSTRE ultra-DOUX. Lavable, sèche en 30 minutes. Pinceaux et rouleaux se nettoient à l'eau.
CHOIX DE 3,000 couleurs
INODORE, APPLICATION FACILE
Prix suggéré: $13.40
Economie: $ 4.42
$8.98

EMAIL INTERIEUR
FINI SATIN A L'ALKYDE
Application facile, séchage rapide. Pour murs et boiseries.
CHOIX de blanc et tons pastel 500 couleurs
$8.98



PINCEAUX 4" EN NYLON Glidden
$4.98



DEPOSITAIRES

AUGER/AUGER
bois et materiaux de toutes sortes !
1200, AV. INDUSTRIELLE, QUEBEC, LIMOILOU
TEL.: 522-6891

Laquet
Centre-Ville - Tél.: 524-5121
Place Laurier - Tél.: 651-7070

Junceau Le Frère INC.
550, 3e avenue, Québec
Tél.: 524-2502

L. BEDARD LTEE
2831 boul. Laurier
Ste-Foy
Tél.: 653-7952

J.B. LALIBERTE LIMITEE
595 est, St-Joseph, Québec
Tél.: 525-4841
Sous-sol

ALFRED COTE INC.
530 est, 63e rue
Charlesbourg
Tél.: 623-1301

AL aflamme
3148 av. Royale
Giffard
Tél.: 661-8497

Tél.: 842-3644 QUINCAILLERIE PARENT INC.
201 Racine
Loretteville, P.Q.

QUINCAILLERIE S.A. DORVAL INC.
298, d'Aiguillon
Québec
Tél.: 525-5212

WELLS & FILS LTEE
267, boul. Lamarche
Chicoutimi
Tél.: 543-4497

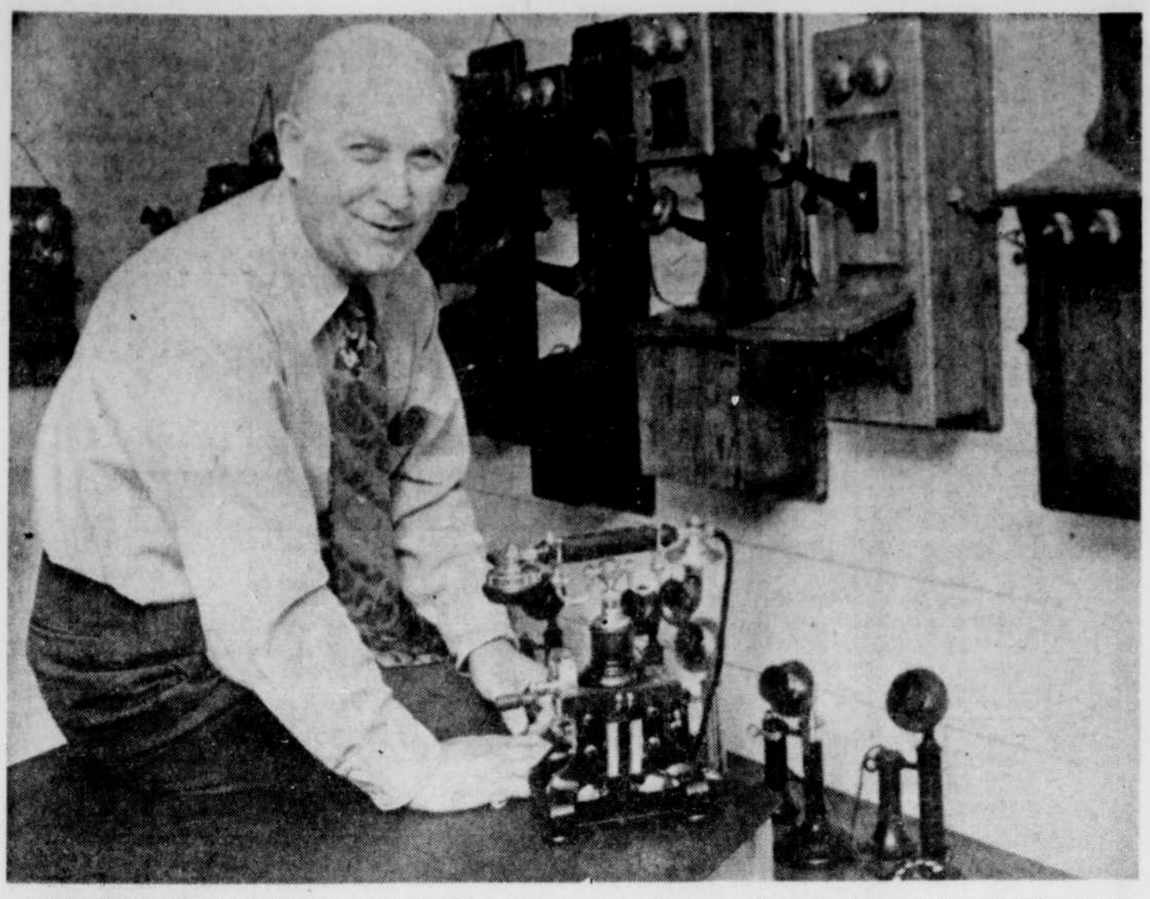
J.-O. BEAULAC INC.
817, 8e avenue
Dolbeau
Tél.: 276-2061

J.-ANTOINE PINEAU
740 St-Jérôme
Matane
Tél.: 562-0285

BERGERON & FILS ENR.
Notre-Dame-du-Lac
Co. Témiscouata
Tél.: 899-6866

MORNEAU LTD.
Edmundston
Nouveau-Brunswick
Tél.: 735-3334

CHAUFFAGE MODERNE D'ARVIDA INC.
201, Lasalle, Arvida
Tél.: 548-8275



COLLECTIONNEUR DE TELEPHONES — Ted Shepherd, dans le sous-sol de sa maison, en banlieue de Toronto, entouré de quelques-uns des 100 téléphones qu'il a collectionnés. Dans sa collection se trouvent des appareils qui ont été mis en service avant 1900.

O'Connell émet l'espoir que l'arbitrage volontaire soit utilisé plus souvent

TORONTO (selon PC) — Le ministre fédéral du Travail, M. Martin O'Connell a suggéré, hier, aux syndicats et aux patrons de se reporter plus souvent vers l'arbitrage volontaire pour mettre fin aux conflits de travail.

S'adressant aux représentants de l'Association canadienne des pilotes de lignes, M. O'Connell dit qu'il n'entrevoyait pas un rôle plus important pour l'arbitrage obligatoire.

"L'arbitrage obligatoire doit jouer un rôle limité en cas d'urgence, mais je m'oppose à ce que son emploi soit généralisé", a-t-il expliqué.

M. O'Connell a souligné qu'il n'ignorait pas les craintes des patrons et des employés en ce qui concerne l'arbitrage, mais qu'à son avis ce qu'il en coûte à chaque partie devait justifier une révision de leur point de vue.

"L'arbitrage volontaire serait assez différent de ce qu'est l'arbitrage obligatoire", a-t-il poursuivit.

"La nature humaine est telle résisteront à des accords qui leur auront été imposés. L'arbitrage obligatoire peut engendrer cette réaction. Par ailleurs, l'arbitrage volontaire ne devrait pas avoir les mêmes conséquences parce que les parties l'ont choisi librement et sont, en quelque sorte, mieux préparés à vivre selon les règles données par l'arbitre.

"Les parties sauront que si leur expérience n'est pas satisfaisante, ils pourront s'en reporter à la négociation collective, y compris le droit à la grève."

Le ministre a déclaré que pour que l'arbitrage volontaire atteigne ses buts, les parties doivent se rendre compte que la grève ou le lock-out sont trop coûteux, des arbitres compétents et impartiaux devront être disponibles, les parties devront s'entendre sur les termes de rapport, et les jugements rendus devront être justes et équitables.

Il a affirmé que l'arbitrage volontaire avait donné des fruits dans la fonction publique fédérale, et que le système avait de bonnes chances de fonctionner aussi bien dans le secteur privé. Environ les deux tiers des 205,000 fonctionnaires fédéraux négocient leurs ententes collectives au moyen de l'arbitrage volontaire.

"Si les parties s'inquiètent au sujet de l'utilisation de l'arbitrage, il faudrait peut-être leur suggérer de s'entendre sur des conventions de travail de plus courte durée."

M. O'Connell a dit que l'opinion publique s'élevait de plus en plus contre les grèves, mais il a quand même pris la défense du procédé de négociation collective qu'il a qualifié du meilleur système pour notre société de démocratie libre.

Le CPQ lance une brochure en faveur de l'entreprise privée pour faire face à la gauche

MONTREAL (selon PC) — L'une des plus importantes associations d'hommes d'affaires du Québec a lancé mercredi une brochure en faveur de l'entreprise privée afin, dit-on, de contrebalancer l'idéologie de gauche que colporterait actuellement les centrales syndicales provinciales.

Le Conseil du patronat du Québec a expliqué qu'il publiait cette brochure de 50 pages intitulée "Détruire le système actuel, un sujet de réflexion" au moment où un bon nombre de Québécois marxistes attaquent le système de l'entreprise privée.

"Les hommes d'affaires du Québec ne peuvent pas demeurer indifférents face à ce courant de pensée, particulièrement lorsqu'ils sont la cible d'accusations".

Le document, qui décrit l'entreprise privée comme le système qui a donné au Québec l'un des plus hauts niveaux de vie au monde, a été rédigé sous la direction de l'économiste Roger Bédard.

Il sera en vente dans toutes les librairies de la province, et sa première édition compte 10,000 copies.

Charles Perreault, président du Conseil qui groupe environ 125 associations patronales du Québec, a expliqué au cours d'une conférence de presse que cette brochure n'était pas un document de travail mais plutôt la simple expression du point de vue des membres du Conseil.

Dans la préface, le Conseil affirme "qu'au cours des derniers mois, certaines centrales syndicales ont présenté aux Québécois certaines idées qui n'ont rien de commun avec notre façon traditionnelle de penser".

"Tout ou presque tout a été remis en question: l'échelle des valeurs... notre système politique, nos institutions, et notre système économique de libre entreprise, qui est souvent blâmé pour tous les maux de la société".

"Le débat s'est trop longtemps déroulé sans la participation des hommes d'affaires, qui se rendent compte maintenant qu'il est de leur devoir d'y participer", a-t-il dit.

"L'entreprise privée est le moteur du progrès économique", prétendent les hommes d'affaires, "et a toujours été l'élément dynamique de l'expansion accélérée de la production des biens et des services. Elle assure la sauvegarde des valeurs humaines, dont la liberté individuelle".

CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE L'ANCIENNE-LORETTE

AVIS DE CONVOCATION ASSEMBLEE GENERALE SPECIALE

Les sociétaires sont convoqués à une "Assemblée Générale Spéciale" qui se tiendra mardi, le 17 octobre 1972, à 8 heures 30 p.m. à la Salle des Chevaliers de Colomb, 1305 rue St-Alphonse, Ancienne-Lorette.

OBJETS DE L'ASSEMBLEE:

1- Augmenter de cinq (5) à sept (7) le nombre des Administrateurs de la Caisse et de nommer les deux (2) nouveaux Administrateurs au cours de ladite Assemblée.
2- Autoriser le Conseil d'Administration à avoir un secrétaire adjoint qui pourra authentiquer et signer les procès-verbaux et tout autre document légal de la Caisse.

Aldée Audet,
Directeur.

L'UPA doit assurer une meilleure information de la réalité agricole auprès des gens (Couture)

par Michel SAMSON

Pour le vice - président général de l'UPA (ex-UCC), M. Paul Couture, il est important que cet organisme syndical assure une meilleure information de la réalité agricole auprès du grand public.

Faisant par exemple état des récentes hausses du coût des aliments, il a en effet accusé l'industrie alimentaire de tenter de faire porter aux seuls agriculteurs la responsabilité de ces augmentations.

M. Couture a tenu ces propos hier à Québec, à l'occasion du congrès annuel des Fédérations de l'UCC de Québec-Est, Nord et Ouest.

Cet effort d'information auprès du grand public, a-t-il laissé entendre, sera d'ailleurs un des principaux objectifs que se fixera l'UPA lorsque sera franchie l'étape prioritaire du référendum prévu pour cet automne.

Dans le cadre du travail préparatoire au référendum, les trois fédérations régionales se sont par ailleurs ajustées au changement d'appellation déjà effetué par l'organisme central auquel elles sont affiliées. Dorénavant, elles auront pour nom Fédérations de l'UPA de Québec-Est, Nord et Ouest.

Les congressistes ont également été appelés à étudier un certain nombre de résolutions devant être présentées lors du congrès général de l'UPA pévu pour la mi - décembre.

Une de ces résolutions suggère à l'UPA d'entreprendre des démarches pour obtenir des cours de comptabilité agricole pour les épouses de cultivateurs dans le cadre des cours de formation professionnelle.

Pour appuyer cette demande, la résolution rappelle que, dans la majorité des exploitations agricoles, c'est l'épouse qui tient la comptabilité de la ferme.

Les congressistes ont d'autre part demandé au gouvernement que les comtés de Lotbinière et Charlevoix soient déclarés zones sinistrées en raison des pertes importantes aux récoltes qui ont été enregistrées dans ces deux circonscriptions électorales. Si une telle demande était acquiescée, elle aurait pour effet de rendre éligibles aux subventions gouvernementales les agriculteurs de ces deux régions.

Dans un autre ordre d'idée, le congrès a demandé une modification à la politique d'aide du ministère de l'Agriculture en ce qui a trait à l'agrandissement des terres.

La résolution demande que cette politique jusqu'ici limitée à une superficie de 125 acres soit portée à 200 acres en raison du grand nombre d'agriculteurs désireux d'agrandir leur exploitation.

REFERENDUM

La dernière livraison de la gazette officielle du Québec révèle par ailleurs que le référendum demandé par l'UPA dans le cadre de la loi no 64 sera tenu du 13 novembre au 11 décembre prochain.

On se rappelle que ce référendum est nécessaire pour que l'UPA obtienne le droit de cotiser à la source tous les agriculteurs québécois qui mettent en marché annuellement pour plus de $1,000 de produits agricoles.

La Régie des marchés agricoles rendra publique d'ici au 13 novembre la liste officielle des agriculteurs qui auront droit de vote à l'occasion de ce référendum postal.

A cette date, la Régie fera parvenir par courrier à tous les agriculteurs inscrits sur la liste un bulletin de vote lui demandant s'il désire ou non que l'UPA obtienne ce pouvoir de cotisation.

Pour que le référendum soit valide, 60% des agriculteurs devront se prévaloir de leur droit de vote et 66 2-3% devront être en faveur.

La réponse postale des agriculteurs devra parvenir à la Régie avant le 11 décembre à 17 heures et le dépouillement se fera le 12 décembre à 10 heures.

Possibilité lointaine de règlement à l'Hydro-Ontario

TORONTO (selon PC) — Les générateurs électriques géants de l'Hydro - Ontario fonctionnent toujours mais il semble bien qu'un règlement soit plus que lointain dans le conflit de travail qui oppose cette compagnie de la Couronne à ses 12,000 employés, membres du local 100 de la Fonction publique canadienne.

Le dernier effort en vue d'en arriver à une entente a échoué mardi lorsque les syndiqués ont rejeté à 52% le nouveau contrat qui leur avait été proposé.

Les deux parties affirment qu'elles sont désireuses de retourner à la table des négociations, mais il n'y a aucun indice permettant de croire que la reprise des pourparlers soit imminente.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré que celle-ci espérait maintenir le service grâce aux cadres qui, jusqu'à maintenant, ont rempli les fonctions de ceux qui sont en grève.

"Tout s'est bien passé jusqu'ici", a-t-il dit, "soulignant que l'Hydro n'avait subi aucun bris sérieux.

Pour sa part, le syndicat lance un avertissement: "Il y a quand même eu un manque dans le système d'entretien et certaines lignes sont dans un piteux état, il est plus que probable que surviendront des coupures d'électricité".

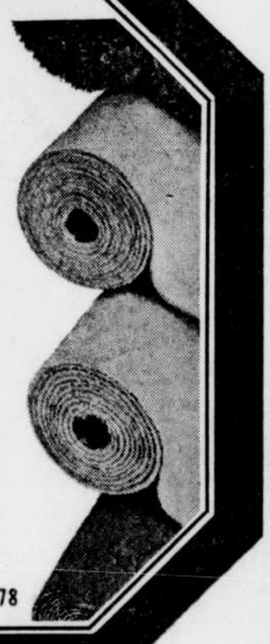
Spéciaux de la semaine

POSE SUR TAPIS ET PRELART $1.00 v.c.

- CISELE — Ton sur ton, endos caoutchouté au jute - 3 couleurs au choix. Sugg. $8.95 - SPECIAL $4.95 v.c.
- TAPIS — DE CUISINE unis, 100% Propycel Sugg. $10.95 - SPECIAL $6.50 v.c.
- TAPIS — FINI VELOURS 100% nylon, 5 couleurs Sugg. $9.95 - SPECIAL $7.95 v.c.
- TAPIS — IMPRIMES, 100% Propycel très beaux motifs, 11 couleurs Sugg. $11.95 - SPECIAL $8.95 v.c.
- TAPIS — SHAG, long poil, endos caoutchouc ton sur ton, choix de couleurs Sugg. $10.50 - SPECIAL $6.50 v.c.
- PRELART — 100% vinyle, sans cirage largeur 12 pieds Sugg. $6.95 - SPECIAL $3.95 v.c.

MISE DE COTE SANS FRAIS — LIVRAISON IMMEDIATE

ESTIMATION et SERVICE DE DECORATION GRATUIT A DOMICILE



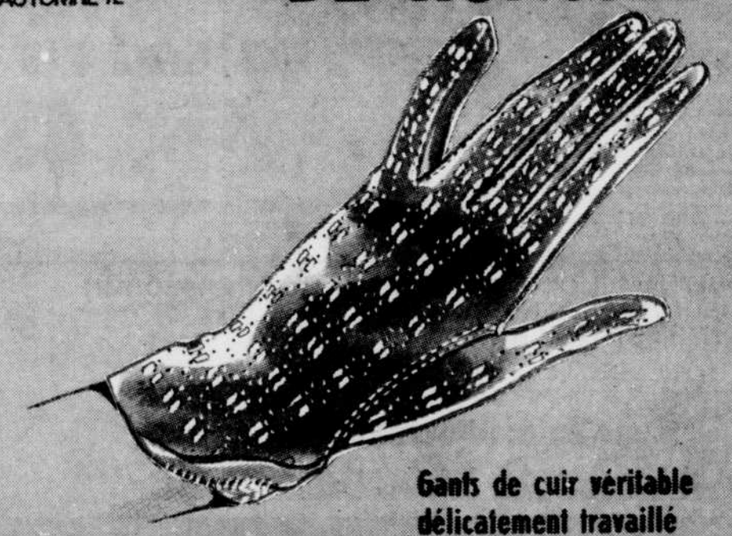
Tapis du Rêve

801 de la Canardière, Qué. Tél.: 523-6311 - 523-5378

Pollack CENTRE-VILLE & STE-FOY

BAT LA MARCHE AUTOMNE '72

IMPORTATION DE HONGRIE



Gants de cuir véritable délicatement travaillé

Très jolis gants de chevreau souple doublé de laine chaude. Choix de teintes de noir, brun foncé, ambre, gris, datte. Grandeurs 6, 6 1/2, 7, 7 1/2. Cuir entièrement travaillé. 12.00

Centre-Ville. Gants pour dames, rayon 350, rez-de-chaussée, également à Sainte-Foy.

COMPOSEZ 529-9292 écrivez CP 1277

Ouvert ce soir et vendredi soir jusqu'à 9h. p.m.



Un nouveau régime pédagogique entrerait en vigueur dans les CEGEP l'an prochain

MONTREAL (PC) — Le ministère de l'Education est en train de préparer, de concert avec les autorités collégiales, un nouveau régime pédagogique pour les Cegeps qui devrait entrer en vigueur l'année prochaine.

C'est ce qui ressort d'un document de travail dont le quotidien La Presse a obtenu un exemplaire et qui doit être présentée le 19 octobre à l'assemblée des directeurs généraux collégiaux.

Ce régime, qui rendrait plus "polyvalente" la formation postsecondaire, aurait pour effets de réduire le nombre de professeurs dans certaines disciplines comme la philosophie, d'éliminer du circuit les étudiants "prolongés" et de fournir aux institutions une arme puissante contre la contestation étudiante, soit le pouvoir d'ordonner, "pour raison grave", une réinscription en cours de session.

Voici les points saillants de ce document:

— Le comité exécutif d'un Cegep pourra, "pour raisons graves", ordonner la réinscription des élèves en cours de session. Cette disposition permettra aux institutions de congédier l'ensemble des étudiants en période de troubles et de les réadmettre individuellement, à certaines conditions. Récemment, au Vieux-Montréal et à Rosemont, les étudiants avaient obtenu une injonction empêchant le Collège de poser ce geste qui n'était pas prévu par les règlements des institutions.

— Tout étudiant qui n'aura pas réussi dans la moitié des cours où il s'était inscrit pendant la session précédente, de même que l'étudiant qui aurait manqué 15 crédits au cours de sessions consécutives, ne pourraient s'inscrire à temps complet, mais pourraient reprendre à temps partiel les matières dans lesquelles ils ont connu un échec.

L'étiquette catholique qui est appliquée aux hôpitaux ne se justifie plus (le Père Rouleau)

MONTREAL (PC) — La situation qui prévaut dans les hôpitaux du Canada ne justifie plus l'étiquette catholique qui est encore celle du tiers des hôpitaux canadiens et de 45 pour cent des hôpitaux québecois.

Cette conclusion ponctue une recherche effectuée par un jésuite, M. Jean-Paul Rouleau, du Centre de recherches en sociologie religieuse de l'université Laval, sur "la situation et l'avenir des hôpitaux catholiques au Canada".

L'hôpital catholique est une institutin en voie de disparition s'il ne retrouve pas prochainement une nouvelle forme de services aux patients axée sur l'humanisation des soins, a noté l'auteur de la recherche.

L'Association des hôpitaux catholiques du Canada (AHCC) avait demandé cette étude à M. Rouleau qui a fait enquête auprès de 2,000 représentants du milieu hospitalier catholique du Canada.

Devant la socialisation et la régionalisation des services de santé, explique le document, on a tendance à croire que les services se déshumanisent. Dans les circonstances, l'aumônier, le service de pastorale et les religieuses ont-ils encore un rôle à jouer et lequel?

Dans la pratique, indique l'auteur de l'enquête, les hôpitaux catholiques se différencient peu des autres. Les soins médicaux et les services hospitaliers équivalent à ceux qu'on retrouve dans les hôpitaux sans étiquette confessionnelle. Pour les malades, la première chose importante est la qualité des soins et la compétence du personnel. Les patients réclament ensuite une chaleur humaine et en dernier lieu des soins spirituels. Détail étonnant, ce sont les directeurs et aumôniers canadiens-anglais qui attachent plus d'importance que leurs collègues canadiens-français au caractère religieux de l'hôpital.

En attendant que le multiconfessionnalisme s'installe dans toss les hôpitaux, souligne M. Rouleau, il faut tenter un effort de réinvention et de création culturelles.

Rôle du personnel

M. Rouleau, qui rendait publics les résultats de son travail devant les représentants de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, réunis en congrès à Montréal, a expliqué quel était jusqu'à présent le rôle des aumôniers d'hôpitaux.

Ce rôle, qui portait surtout sur la distribution des sacrements, est devenu désuet. Désormais, l'action pastorale devrait s'intégrer au service professionnel. Pour ce faire, il faudrait créer dans chaque hôpital un service de soins humains et spirituels.

Le caractère catholique de certains hôpitaux a contribué à mettre en échec l'application de la loi sur l'avortement. Plusieurs hôpitaux se sont prévalus de cette étiquette pour s'abstenir de former les comités prévus par la loi pour l'avortement thérapeutique.

Selon M. Rouleau, il est inadmissible que les hôpitaux, surtout ceux des régions éloignées, ne dispensent pas à la population tous les services prévus par la loi. De plus, comme tous les autres services hospitaliers, ces soins devraient être dispensés dans la langue des patients.

Le contrôle des prix et salaires va généralement contre l'intérêt du petit salarié, dit un économiste

OTTAWA (PC) — Le contrôle des salaires et des prix va généralement à l'encontre des intérêts du "petit gars" — le gagne petit — et l'adoption de telles mesures élargirait l'abime qui sépare le riche du pauvre, a déclaré hier M. David M. Ross, économiste en charge des programmes du Conseil canadien du développement social.

Le succès relatif enregistré par les contrôles appliqués depuis un an aux Etats-Unis, incite certains à songer à en faire de même au Canada, dit-il.

Le Dr Ross commentait en ces termes un de ses articles parus dans l'édition d'octobre du Canadian Welfare, organe du Conseil, dans lequel il affirmait que le contrôle des salaires et des prix pèserait davantage sur les économiquement faibles que sur les éléments plus nantis de la population.

Quand en 1969 il a été question de contrôles volontairement acceptés, le monde des affaires s'est empressé d'en approuver l'idée, tandis que les syndicats s'y sont opposés. Tout récemment encore la Chambre de commerce s'est prononcée en faveur des contrôles.

Cependant, ce sont les revenus faibles qui en seraient les plus affectés.

"TIRER LE MAXIMUM..."

"C'est l'homme dont le revenu est au dessus de la moyenne qui est le mieux équipé pour tirer du système le maximum de profits" a dit le Dr Ross dans son article.

Le contrôle des salaires affecte davantage ceux qui ne disposent que de faibles moyens de marchandage. Ce sont ceux dont les compétences sont de moins en moins demandées qui ne peuvent battre le système.

Car, le contrôle des prix ne peut être contrecarré que par la bande, estime le Dr Ross. Au lieu d'une augmentation de salaire, le nanti peut obtenir une augmentation des bénéfices marginaux, notamment des options sur les actions, des frais de représentation, des voitures, etc.

Ces bénéfices ne sont généralement accordés qu'aux cadres et non au petit employé ou à l'ouvrier.

"Le chômage, l'inflation et le contrôle des salaires et des prix agissent au détriment du pauvre. C'est aux gouvernements à décider lequel des trois est moins nuisible."

C'est probablement le chômage qui cause le plus de tort au pauvre, répond le Dr Ross.

Le pauvre qui travaille peut s'accomoder de l'inflation, car le contrôle des salaires et des prix est susceptible d'accroitre le revenu inégalement, ajoute M. Ross. Mais le pauvre qui chôme préfèrerait probablement le contrôle des prix et des salaires à l'inflation.

De l'avis du Dr Ross, une inflation modérée — "qui est tout ce dont nous souffrons au Canada" — serait plus avantageuse pour le pauvre, surtout si elle peut être liée à un programme d'aide indexé sur l'indice des prix à la consommation.



POUR $3, ASSEZ DE RENSEIGNEMENTS POUR SAUVER UN PAYS... LE VÔTRE.

Tout le monde parle de la pollution et de la qualité de l'environnement. Mais quelle est la situation au Canada? De qui relève la question? S'en occupe-t-on?

Vous le saurez en lisant: Le Canada et l'Environnement publié par Environnement Canada pour la conférence des Nations-Unies sur l'environnement humain. Le gouvernement fédéral publie ce livre dans l'espoir que vous pourrez, après l'avoir lu, proposer des solutions au problème de la pollution.

Cet ouvrage ne maquille pas la réalité. Il parle de la pollution sous toutes ses formes. Il départage les responsabilités, nous présente les groupes de citoyens et leurs objectifs, envisage le recyclage, propose des stratégies de survie; enfin, tout y passe. Il compte 90 pages et comprend 49 illustrations, dont 32 en couleur.

On se procure ce livre aux librairies d'Information Canada à Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver ou chez son libraire.

Du 8 au 14 octobre, c'est la semaine de l'environnement. Soyez renseigné.

Information Canada
Division des éditions
171, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0S9

Veuillez m'envoyer
☐ exemplaires de l'édition anglaise et
☐ exemplaires de l'édition française du volume en couleur "Le Canada et l'Environnement" à $3.00 l'exemplaire.
Ci-joint un chèque/mandat pour la somme de $_____ à l'ordre du Receveur Général du Canada.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Code postal _____

Environnement Canada Environment Canada

YB7281F

STEINBERG

ERRATUM

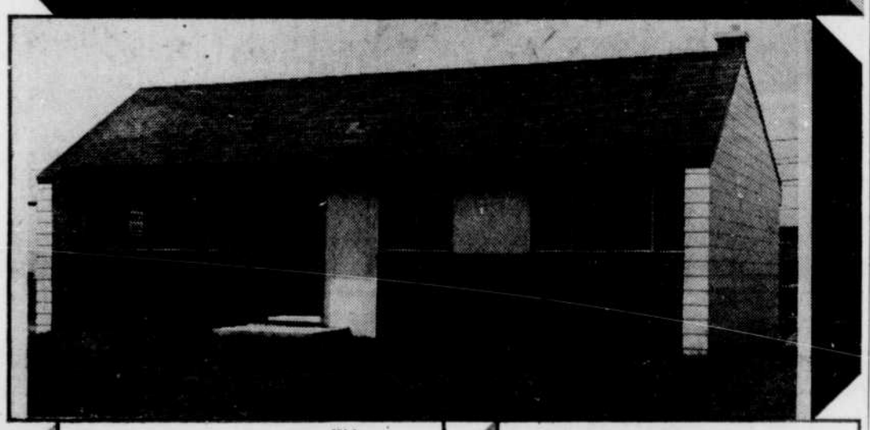
Veuillez prendre note que dans notre annonce du 11 octobre on aurait dû lire:

POULETS 2 à 4 LB

Congelés, Canada Catégorie "A" La lb 43c

BOUL. HAMEL OUEST (ROUTE 2), 1ère INTERSECTION À DROITE APRÈS HENRI IV, MONTÉE ST-JEAN-BAPTISTE.

une autre réalisation Benoit Dumais Ltée



Au Village de l'Avenir

BUNGALOWS
AUSSI PEU QUE
$400.00 COMPTANT MINIMUM
$121.00 PAR MOIS
INCLUANT : CAPITAL INTÉRÊTS.

MAISONS JUMELÉES
AUSSI PEU QUE
$200.00 COMPTANT MINIMUM
$114.00 PAR MOIS
INCLUANT : CAPITAL, INTÉRÊTS.

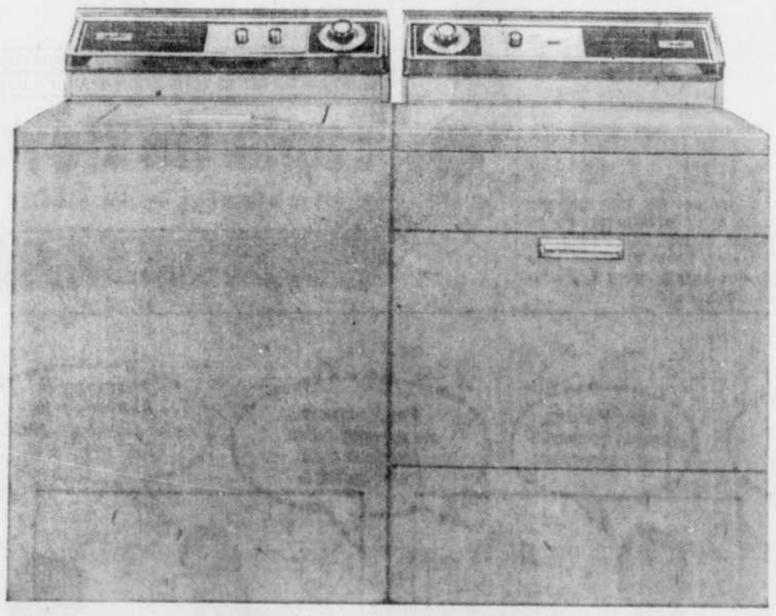
CONFORT AU FOYER Esso

maisons modèles ouvertes aux visiteurs, lundi, mardi, mercredi, jeudi.
1 hr. à 5 hr. p.m.
7 hr. à 9 hr. p.m.
vendredi, samedi, dimanche,
1 hr. à 5 hr. p.m.
872-3263

Les minutieuses

Inglis

A NOTRE DEPARTEMENT D'APPAREILS ELECTRIQUES COMPLETEMENT RENOVE



LESSIVEUSE CITATION
2 vitesses d'agitation, 2 vitesses d'essorage. 5 cycles. 5 réglages de température d'eau. Réglage variable du niveau d'eau. Filtre à charpie auto-nettoyeur. Protège-pompe: retient boutons, épingles, monnaie, etc. DO47060 or automnal, DO47040 avocado, DO47000 blanc.

SECHEUSE CITATION
Réglage du degré de séchage. 2 cycles automatiques, plus séchage minuté. 5 choix de températures de séchage. Porte pleine largeur à 2 positions d'ouverture. Lampe ultra-violette donnant une odeur qui fleure bon le plein air. DO87060 or automnal, DO87040 avocado, DO87000 blanc.

gaston dussault INC.

MEUBLES (SERVICE DE DECORATION)

Le plus grand centre du meuble à Québec (face à la Galerie du Meuble)

9, RUE COURCELETTE QUEBEC 683-2327

La "question du français", thème de la campagne dans Ottawa-Ouest

OTTAWA (PC)—La campagne électorale dans la circonscription d'Ottawa - Ouest, dont le siège aux Communes est détenu par les libéraux depuis sa création en 1933, se dresse comme un affrontement de personnalités mais le principal thème de cette campagne touche ce que de nombreux électeurs appellent la "question du français".

L'électorat était composé dans une proportion de 40 pour cent de fonctionnaires, la politique à l'égard de la langue revêt une importance particulière et constitue l'élément premier d'une éventuelle victoire. Les chiffres de Statistiques Canada révèlent que seulement 11 p.c. des électeurs de cette circonscription sont francophones.

La classification des emplois selon la langue, conformément à la Loi des langues officielles, a souvent fait la manchette des journaux de la région au cours de l'année. De nombreux fonctionnaires a nglophones estiment que les postulants francophones ou bilingues se voient toujours offrir les meilleurs emplois au gouvernement.

Le candidat libéral de la circonscription est M. Lloyd Francis, qui a obtenu 52 p.c. des voix en 1968, le candidat néo-démocrate est Mlle Pauline Jewett, ancien député libéral, et le candidat progressiste - conservateu M. Peter Reilly, une personnalité bien connue de la télévision.

M. Francis, qui est âgé de 52 ans, a fait connaitre au début de la campagne son désaccord avec la manière dont est appliquée une loi fondamentalement bonne. De nouvelles normes sont nécessaires pour protéger les carrières des fonctionnaires unilingues, a-t-il déclaré.

Il nou a été passablement difficile d'élaborer une politique de la langue, a-t-il souligné au cours d'une récente réunion de candidats.

M. Reilly, qui est âgé de 39 ans, a déclaré de son côté qu'il ne ferait pas appel au "racisme latent" au cours de la campagne mais il a qualifié M. Francis de "chétif" pour ne pas défendre avec plus d'énergie les droits des fonctionnaires anglophones.

Bien qu'il appuie les objectifs d'une fonction publique bilingue, M. Reilly estime que la Loi sur les langues officielles doit être amendée de façon à protéger les employés unilingues de toute discrimination dans l'emploi.

Mlle Jewett, qui est âgée de 49 ans, enseigne à l'université Carleton depuis sa défaite en 1965 contre le conservateur George Hees dans la circonscription de Northumberland, dans le sud de l'Ontario.

Sous la bannière néo - démocrate — elle était candidate libérale en 1965 — Mlle Jewett espère soumettre à la Chambre sa conception d'un nationalisme économique qu'elle a mise au point en tant que membre fondateur du comité pour un Canada indépendant.

Elle estime d'autre part que le gouvernement a été trop "brusque" dans sa décision d'engager un grand nombre de francophones dans la fonction publique.

La présence de Claude Wagner dans Saint-Hyacinthe met en vedette cette circonscription à la fois urbaine et rurale

Par JOSEPH MacSWEEN

SAINT-HYACINTHE, Québec (PC) — La campagne fédérale dans cette circonscription à la fois urbaine et rurale met en vedette le leader québecois du Part i progressiste - conservateur, M. Claude Wagner, âgé de 47 ans, qui espère hériter du siège détenu depuis 1957 par le conservateur Théogène Ricard, qu ia décidé de se retirer de la scène politique.

Les organisateurs libéraux misent quant à eux sur leur candidat Paul Foster, 29 ans, qui, disent-ils, possède un certain style susceptible de rappeller l'ancien président Kennedy, et qu ifera échec à la rentrée politique de M. Wagner, ancien ministre québecois de la Justice, et ancien juge.

De fait, les libéraux et les conservateurs ont déjà fait de Saint-Hyacinthe le terrain d'affrontement entre deux hommes lors des élections générales de 1968, alors que les candidats des autres partis ne remportaient qu'une mince portion du vote populaire.

Yvon Descoteaux, administrateur de Saint-Hyacinthe, âgé de 39 ans, représente le partid u



Paul FOSTER

Crédit social et Henri Mons, étudiant à l'Université du Québec, le Nouveau Part idémocratique.

Enfin, la circonscription de Saint - Hyacinthe compte une candidate indépendante en la personne de Mlle Martha Adams, qui prône la légalisation de la prostitution et l'augmentation des pensions de retraite.

"Je ne fais pas de porte-à-porte durant la campagne, dit-elle, je n'en ai jamais fait de ma vie". Agée de 42 ans, Mlle Adams se dit décoratrice d'intérieur. Elle prétend jouir d'une forte influence auprès des jeunes et des personnes âgées, mais se dit incertaine quant aux autres.

GASPILLAGE

Elu candidat conservateur cinq jours après sa démission du poste de juge à la Cour des sessions de Montréal, M. Wagner accuse le gouvernement libéral de "gaspillage" des fonds publics et de manque de "compassion humaine".

Sa nomination s'est faite dans le cadre d'une assemblée politique "vieux style", dans cette municipalité de 20,000 habitants. On se souvient que M. Wagner s'était taillé une réputation d'apotre de la "loi et ordre" alors qu'il occupait les fonctions de ministre de la Justice du Québec du temps où il représentait la circonscription de Montréal-Verdun, de 1964 à 1970.

Au cours de l'assemblée de nomination, un haut-parleur avait déversé sa musique militaire pendant une heure avant que les



Martha ADAMS

partisans ne transportent M. Wagner sur leurs épaules jusqu'à la tribune des conférenciers, où s'étaient rassemblés des maires de paroisses environnantes.

Désigné ensuite comme leader de la campagne provinciale, M. Wagner a commencé sa tournée des 74 circonscriptions de la province.

Il affirme maintenant que son premier objectif est de remporter la victoire dans Saint-Hyacinthe, où il est revenu le 5 octobre pour quatre journées d'assemblées politiques et de rencontres personnelles, après avoir visité les Cantons de l'Est et la région de Gaspé.

FOSTER

M. Foster fait de son côté ses premières armes en politique. Il propose le programme libéral par le biais d'assemblées de cuisine et de visites personnelles dans les usines et des édifice commerciaux, "sans spectacle, sans fanfare, sans exhibitionnisme".

Militant libéral de longue date, M. Foster vit sa première expérience d'homme public comme candidat d'un programme de développement industriel et agricole dans une circonscription à prédominance francophone, qui compte près de 55,000 électeurs.

Aux élections de 1968, les conservateurs l'avaient emportépar une marge de 788 voix.

Mlle Adams, qu idoit subir un procès pour répondre d'une accusation d'avoir vécu des fruits de la prostitution, s'est vue accorder un délai qu ireporte le procès au 13 novembre.



Claude WAGNER

Elle affirme: "Le gouvernement a légalisé l'homosexualité entre adultes consentants. Pourquoi une femme ne peut - elle faire ce qu'elle veut de son corps?".



CIRCONSCRIPTION DE SAINT-HYACINTHE — Cette carte situe la circonscription de Saint-Hyacinthe qui était représentée aux Communes par le conservateur Théogène Ricard, qui n'est pas candidat à l'élection du 30 octobre. M. Claude Wagner tentera de conserver le siège aux Conservateurs, contre quatre autres candidats.
(Téléphoto PC)

du soleil,
du soleil,
du soleil...



Orange Maison presse pour vous
de belles oranges fraîchement cueillies.

Ensuite on y ajoute du jus d'orange reconstitué pour avoir toujours le même bon goût d'orange fraîche. Avec ORANGE MAISON, la différence c'est les oranges fraîches.
Vous pouvez vous procurer ORANGE MAISON en contenants hygiéniques de 6, 32 et 64 oz.
Le matin, donnez du soleil à votre famille avec un bon verre de jus ORANGE MAISON.

Dans les magasins suivants:

Jato, IGA,
Normandie, Provigain,
Trans-Kébec,
Marché Dallaire

Ainsi que les épiciers indépendants, tabagies, restaurants.

Pour recevoir gratuitement le livre Orange Maison contenant différentes recettes de plats et de cocktails à l'orange, remplissez et envoyez ce coupon à:
ORANGE À TOUT,
Orange Maison (1971) Inc.,
2323 rue Aubry, Montréal, P.Q.

Nom_____
Adresse_____ App._____
Ville_____ Prov._____

vous
risquez
de manquer
l'autobus



Désormais, en quittant la gare centrale, VOYAGEUR ne s'arrêtera qu'au NOUVEAU TERMINUS (à compter du 16 octobre) aménagé à même les locaux de VOYAGES FRONTENAC, au rez-de-chaussée du magasin Pollack de Ste-Foy.

Ce nouveau terminus offrira en plus des facilités d'accueil, un service de vente de billets, d'information et d'expédition des colis.

Voyageur

Terminus Ste-Foy 651-7015

Caouette chahuté pour la première fois depuis le début de sa campagne électorale, à Iberville

par Benoit LAVOIE
envoyé du Soleil
à IBERVILLE

Pour la première fois depuis le début de sa tournée, le chef national créditiste, M. Réal Caouette, a été chahuté par quelques personnes, hier soir, à Iberville.

L'incident s'est produit au début de l'assemblée, où étaient réunies quelque 250 personnes, au moment où on demanda aux gens de se lever pour chanter le traditionnel O Canada des créditistes. Un spectateur se leva et cria: "Vive le Québec libre".

Un moment de surprise et la même personne continua: "Pas de Canada, c'est une illusion". Le président de la campagne nationale, le député Gilbert Rondeau de Shefford lui cria alors: Monsieur, la paix ou on va vous demander de sortir".

L'hymne fut donc chanté sans plus de troubles. Mais au moment où M. Caouette avait pris la parole et prenait ses ébats oratoires habituels, le même homme se leva pour lui lancer: "Vous exploitez l'ignorance".

"Regardez donc l'ignorant qui est là", lui rétorqua M. Caouette en le désignant. "Ca c'est ce que j'appelle une cruche bouchée."

A un autre endroit de la salle, un autre se leva pour dire à M. Caouette: "Vous savez, il n'y a pas rien que des barbus sales dans le PQ. Vous avez dit ça aux dernières élections".

"Oui, j'ai dit que le PQ avait ramassé tous ceux qui étaient sales. Il en a ramassé d'autres aussi. Lévesque n'est ni barbu, ni sale, mais j'en ai vu des sales en arrière de lui", a encore répliqué le chef Caouette, mettant fin à l'algarade, sous l'oeil amusé de l'assistance.

L'assemblée terminée, les chahuteurs ont été encerclés par des créditistes et la question s'est discutée mais des organisateurs voyant que des journalistes étaient trop près ont recommandé à tout le monde de partir sans plus de discussion.

LA BALANCE DU POUVOIR

En plus de ses commentaires et de ses blagues ordinaires, M. Caouette a prédit, hier soir, que son parti reprendrait beaucoup du poil de la bête au Québec.

"Même les journalistes, qui sont contre nous, vous le savez, m'ont dit que nous augmenterions notre groupe de 7 ou 8 députés au Québec. S'ils ont dit cela, ça veut dire que nous allons augmenter au moins de 20 sièges, seulement dans cette province, et ça veut dire aussi la balance du pouvoir."

Les journalistes qui suivent la campagne se sont alors interrogés entre eux pour savoir qui avait bien pu prédire une telle chose. Personne du groupe et aucun journaliste, à notre connaissance du moins, n'a hasardé telle chose.

Il est remarquable que plus la campagne de M. Caouette se poursuit moins il parle de prendre le pouvoir, moins il parle de former l'opposition officielle.

De plus en plus, il en revient à parler d'une bonne opposition et à discuter en terme de balance du pouvoir, un des thèmes qui avaient conduit à 26 sièges créditistes au Québec en 1962.

Ailleurs, dans le Canada, M. Gilbert Rondeau, l'organisateur national, a fait des prédictions et parlé des bons candidats de son parti.

Il a noté entre autres la candidature dans Gloucester, Nouveau - Brunswick, du gérant général de la Société d'assurances l'Assomption et il l'a expliqué en ces termes : "Etant millionnaire, ce monsieur adhère au Crédit social parce qu'il craint que le gouvernement en arrive à étatiser sa compagnie. Et comme il est dans un comté où 90 pour cent des gens sont sur le Bien-être social, il craint que les pauvres ne viennent qu'à lui régler son compte. Ce sont les deux raisons qui le font adhérer au Crédit social", a-t-il expliqué.

Stanfield poursuit sa campagne en Ontario en compagnie de William Davis

BARRIE (Selon PC) — Le chef du parti progressiste-conservateur, M. Robert Stanfield, accompagné du premier ministre de l'Ontario M. William Davis, M. Stanfield a visité neuf localités du sud de l'Ontario, en autobus. Il a connu son audience la plus importante à Barrie, alors que environ 400 personnes sont venues l'entendre parler dans un hôtel local.

Barrie est une partie importante du comté de Simcoe North représenté au cours des 15 dernières années au Parlement par le conservateur P.B. Rynard.

M. Stanfield a été accueilli par des foules moins importantes dans d'autres localités telles qu'Orangeville, Alliston, Bradford, Newmarket et Aurora, où il a parlé dans des écoles ou bien s'est arrêté à des centres d'achats.

A chaque arrêt, il était présenté par M. Davis comme le futur premier ministre du Canada.

A Newmarket, il a répété qu'il n'était pas convaincu qu'on avait prouvé que la région de Toronto avait besoin d'un second aéroport. Bien qu'il accepte d'écouter les arguments de ceux qui sont en faveur d'un tel projet, il croit maintenant que l'aéroport actuel — Malton — pourrait être agrandi pour faire face aux besoins futurs. Il a rappelé que M. Trudeau a dit, il y a deux ans, que l'inflation avait été contrôlée. A peu près à la même époque, le gouvernement avait adopté la politique de contrôler l'inflation en créant du chômage.

"Nous voyons maintenant les résultats de cette politique, a dit M. Stanfield. L'inflation à un sommet record continue à ronger les revenus et les épargnes de tous les Canadiens tandis que le chômage a monté aussi à un sommet record au cours des 10 dernières années."

Il a prédit que l'augmentation de l'impôt personnel qui doit entrer en vigueur le 1er janvier ne fera qu'augmenter l'inflation.

Il a répété sa promesse de ne pas appliquer cette augmentation d'impôt s'il est élu et d'introduire un système de taxation basé sur le "revenu réel. . .afin d'empêcher le gouvernement fédéral de se servir de l'inflation pour faire adopter des augmentations d'impôt".

Aux journalistes qui le questionnaient, M. Stanfield a déclaré que sa campagne ne portera pas seulement sur l'inflation et le chômage. Même si ces questions sont vitales, c'est la sincérité même du gouvernement Trudeau qui est en jeu.

M. Stanfield a lancé un appel au gouvernement lui demandant d'augmenter immédiatement les pensions de vieillesse et son supplément destiné à permettre aux personnes âgées de faire face à l'augmentation du coût de la vie.

Lors d'une conférence de presse, il a demandé au gouvernement d'augmenter les pensions sur une base mensuelle plutôt que sous la forme d'une augmentation annuelle.

Il a aussi déclaré lors de la conférence de presse qu'il ferait une déclaration avant les élections du 30 octobre pour expliquer la politique de son parti sur les investissements étrangers. Il a révélé qu'elle comporterait des stimulants afin d'encourager les Canadiens à prendre des risques en investissant.

BELEM PHOTO INC.
Vente de films, caméras et accessoires photographiques
SERVICE DE FINITION

CONCESSIONNAIRE
PEUGEOT
M. LESSARD LTEE
49, boul. St-Joseph
(80e rue ouest), Charlesbourg-Ouest
TEL.: 623-2869 - 623-5471

Maurice Giroux :

Wagner n'a pas fait volte-face au sujet de l'indépendance

Il est faux de dire que M. Claude Wagner a fait volte-face et qu'il a nié ce qu'il a déjà dit à plusieurs reprises sur la question de l'indépendance du Québec, a déclaré hier M. Maurice Giroux, directeur de l'information du parti progressiste - conservateur pour le secteur du Québec.

Lors d'une conversation téléphonique, M. Giroux a affirmé qu'à aucun moment au cours de sa conférence de presse donnée mardi à Trois - Rivières, en compagnie de son chef Robert Stanfield, M. Wagner n'a nié sa déclaration faite à Granby et répétée à Sherbrooke, Rimouski et Gaspé, à l'effet qu'il serait solidaire des Québécois si le Québec décidait de faire l'indépendance.

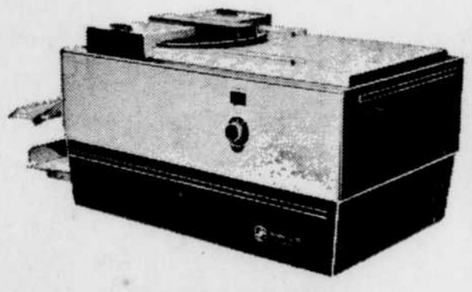
Selon M. Giroux, au cours de la conférence de presse, M. Wagner s'est tout simplement abstenu de revenir sur ce sujet en insistant sur le fait que la campagne électorale ne portait pas sur l'indépendance et qu'il n'avait pas l'intention de parler d'une question aussi hypothétique.

De son côté, M. Stanfield s'est contenté de rappeler que la question de l'indépendance du Québec intéressait toutes les provinces canadiennes et non les seuls Québécois.

MM. Wagner et Stanfield, au cours de cette conférence de presse, ont voulu éliminer tout ce qui pouvait être contradictoire dans leurs propos afin de présenter une unité de pensée en ne disant que ce qu'ils ont en commun.

Enfin, de l'avis de M. Giroux, M. Wagner n'a pas nié qu'il courtisait les indépendantistes, mais il a plutôt insisté sur le fait que sans rechercher le vote des indépendantistes, des séparatistes et des péquistes, comme tels, il demandait l'appui de tous ceux qui veulent se débarrasser du gouvernement Trudeau.

PAS POSSIBLE?
MAIS OUI, POUR MOINS QUE LE COÛT D'UN CARTON DE CIGARETTES PAR SEMAINE.....



VOUS POUVEZ AVOIR UN PHOTOCOPIEUR À SEC AVEC ROULEAU DE PAPIER

SEULEMENT $4.90 par semaine

Coût d'une copie 2½¢

Un photocopieur électronique dont on peut tirer jusqu'à 40 différentes copies nettes en 60 secondes.

Pas de délai... copie tout depuis des chèques jusqu'aux documents de format ministre... de 8½" à n'importe quelle longueur... sans rien manquer... que d'économies!

POUR INFORMATION 522-6876

Gerard Poulin Inc.
CLAVIGRAPHIES

770 COTE D'ABRAHAM
522-6876

CHARGEX

S'il vous plait envoyez toutes les informations concernant votre photocopieur.

Nom: .....
Adresse: .....
Ville: .....
Tél.: .....

GERARD POULIN INC.
770 Côte d'Abraham, Québec.

"Ma Peugeot 304."





Je l'aime.
Elle m'a redonné le goût de conduire.
C'est une traction avant. Une des rares sur le marché...
J'en fais ce que je veux. Sur la neige, la glace, les routes mouillées.
Elle tient debout.
Elle passe partout.
Elle les prend "toutes"... dans sa catégorie.
Une belle p'tite sportive.

Elle est pensée ma 304. Pensée pour rester sur la route! Regardez bien cet hiver. Vous verrez la 304 passer là où les autres dérapent, s'embourbent ou patinent sur place. Tout le poids du moteur repose sur les roues motrices : d'où stabilité et traction parfaites.
Fallait y penser!



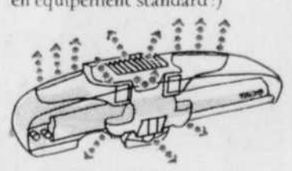
Foncer, foncer, c'est bien beau, mais faut encore pouvoir s'arrêter, en toute sécurité (pas dans le décor). Elle y a pensé ma 304 : freins *assistés*, à disque à l'avant, à tambour à l'arrière.



En plus, un compensateur de freinage répartit automatiquement la pression sur les freins selon la charge à l'avant et à l'arrière. Alors je fonce, je fonce et s'il le faut, j'écrase le frein au plancher : je reste en ligne, en douceur. Faut voir ça!



Ma Peugeot 304. C'est le grand luxe à prix démocratique. Sièges baquets en cuirette et tissu, totalement inclinables (équipement standard). Tiens, autre détail significatif : montre électrique dans tableau de bord fini simili-bois (équipement standard). De l'air? ... Trois circuits différents du système de climatisation renouvellent l'air frais (toujours en équipement standard!)



Je l'aime assez ma Peugeot 304! Je ne la changerais pour rien au monde. Rien ... Bah, peut-être pour une Peugeot 504!

FICHE TECHNIQUE DE LA PEUGEOT 304

Dimensions:
Empattement ..... 102 po
Longueur hors-tout ..... 163 po
Largeur hors-tout ..... 61¾ po
Hauteur hors-tout ..... 55½ po
Capacité de la malle ..... 13.4 pi³

Places:
4 ou 5 adultes

Traction: Avant

Moteur:
4 cylindres avec arbre à cames en tête.
cylindrée de 1288 cc (78.5 po. cu.)
Vitesse max. : 93 mi/h
Accélération de 0 à 60 mi/h en 15.6 sec.

Consommation (en moyenne):
30 milles au gallon

Transmission:
4 vitesses synchronisées avec levier au plancher

Freins:
assistés avec compensateur de freinage à disque à l'avant, à tambour à l'arrière.

Suspension:
quatre roues indépendantes avec barres anti-roulis

Carrosserie:
monocoque tout acier recouvert de peinture par électrophorèse et traitement antirouille "Canada".



Peugeot 304 Station Wagon

Peugeot 504

PEUGEOT 304

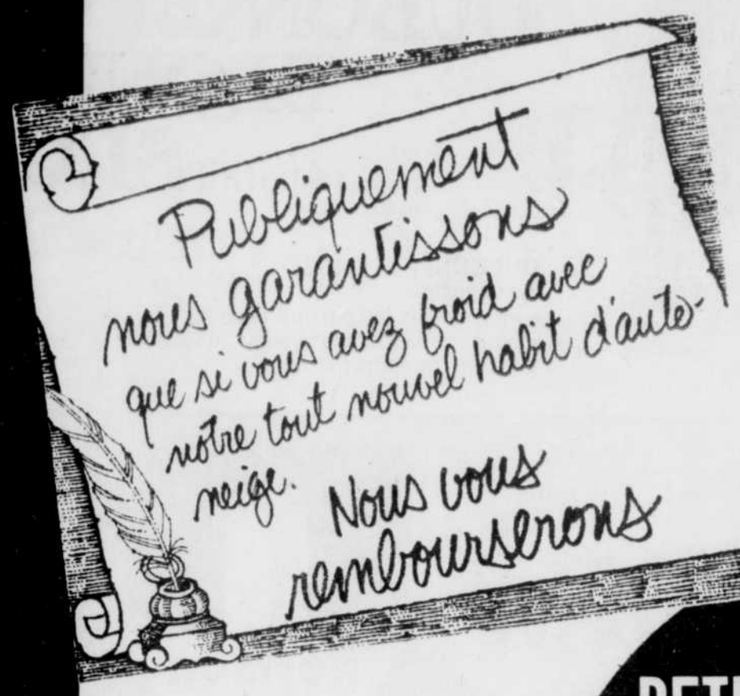
Une belle p'tite mécanique!

LE TOUT NOUVEL

HABIT D'ENVOL

POUR MOTONEIGE

HOMMES ET DAMES



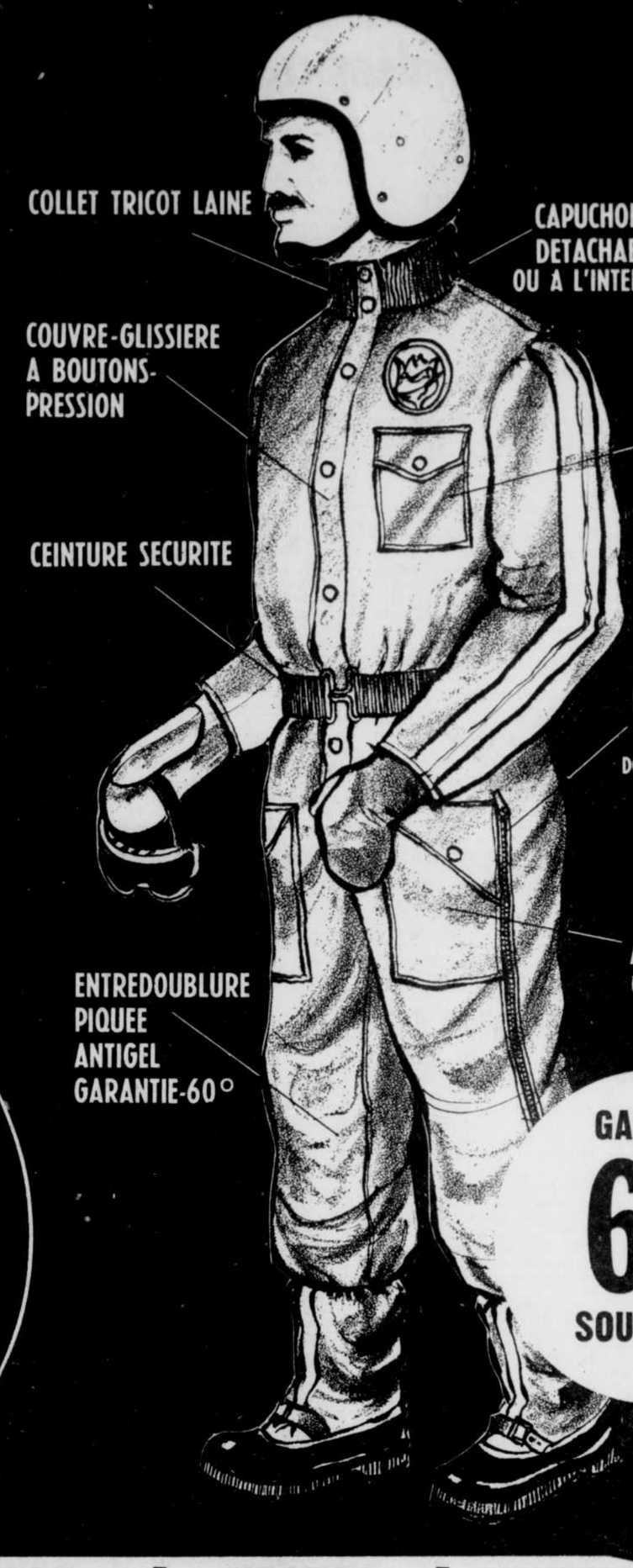
TISSUS

100% NYLON

UNE EXCLUSIVITE LATULIPPE

PETIT-MOYEN-GRAND

37.50



GARANTI 60° SOUS ZERO

N'ATTENDEZ PAS DE PAYER L'AMENDE

ACHETEZ VOTRE CASQUE

APPROUVE PAR LE GOUVERNEMENT



Hommes, dames, enfants 17.95 VARIETE DE COULEURS



BOTTES SKIMO

100% NYLON

DOUBLEES DE FEUTRE

avec ou sans

FERMETURE ECLAIR

PRIX A PARTIR DE 9.95

MITAINES

DE TOUS GENRES



$2.25 à $14.95

GILETS MARINS

COLLET ROULE OU ROND

100% LAINE

Couleur BLEU MARINE



7.95

34 à 44

PASSE-MONTAGNE OU TUQUES



100% LAINE

PRIX A PARTIR DE 1.95

VESTES PIQUEES

EXTRA-CHAUDES



DUVET DE CANARDS OU FORTREL ANTIGEL

6.49 à 15.95

LUNETTES

QUATRAS



SKI Pour motoneige 2.95

BAS ISOLANTS

DUVET DE FIBRE ANTIGEL



Incroyablement chauds La paire 2.49



MAGASIN LATULIPPE

637 OUEST, RUE ST-VALLIER, QUEBEC 8

AUCUN PROBLEME DE STATIONNEMENT

L'ombre d'Eric Kierans hante les couloirs du Nouveau parti démocratique du Canada

par Claude TESSIER
envoyé du Soleil à
THOMPSON, Manitoba

L'ombre de M. Eric Kierans hante les couloirs du Nouveau parti démocratique du Canada. Il a été question de lui à plusieurs reprises hier à Winnipeg et le chef du Nouveau parti démocratique M. David Lewis est loin d'avoir fermé la porte à son adhésion officielle à son groupement politique. "Il faut le demander à M. Kierans" a-t-il dit aux journalistes qui l'ont questionné sur le sujet. Il a raconté comment M. Eric Kierans a été amené à écrire la préface du livre qu'il a lancé sur l'assistance sociale aux grandes corporations.

"M. Kierans a une personnalité très forte, a dit M. Lewis. Il vous dira s'il veut aller plus loin que les positions prises dans ce livre." M. Lewis a ajouté: "Je ne lui ai pas demandé directement de rejoindre les rangs du parti. Quand vous faites affaire avec quelqu'un de son expérience dans le gouvernement, vous ne lui braquez pas une formule d'adhésion sous le nez . . ."

Aux yeux des observateurs politiques ici on ne se surprend pas que M. Kierans rejoigne un jour les rangs du Nouveau parti. Même s'il n'a pas renié le Parti libéral dans sa préface, M. Kierans a néanmoins signé quatre pages d'introduction du livre du chef néo - démocrate. M. Kierans a néanmoins signé qu'il avait rencontré M. Kierans à Winnipeg pour des échanges d'idées. "Je lui ai demandé de préfacer mon volume. M. Kierans a dit qu'il acceptait seulement après qu'il aura lu le manuscrit". M. Kierans a écrit sa préface le 27 septembre. Un reporter lui a demandé si M. Kierans n'avait pas été le premier à parler des Corporate bums. M. Lewis a répondu qu'il avait lui - même déjà parlé des privilèges fiscaux. "Mais pour être honnête, je dois dire que M. Kierans a été le premier à Saint - Jean, Terre - Neuve, en juin 1971, à révéler des faits précis sur cette question".

Les services de recherches du Parti NPD se sont attelés à la tâche pour fouiller les rapports des compagnies des activités du ministère de l'Expansion économique régionale et du ministère des Finances. C'est un jeune homme diplômé en économie de l'Université Carleton, M. Peter Sadkier - Brown qui a dirigé l'équipe de travail. L'éditeur a annoncé hier que 15,000 autres copies du livre ont été mises sous presse.

Le premier ministre du Manitoba, M. Ed Schreyer a assisté au lancement du volume à l'édifice des syndicats de Winnipeg. Le leader parlementaire du NPD, Stanley Knowles, élu pour la première fois en 1942, était présent. M. Schreyer a brièvement porté la parole. Il a déclaré que son gouvernement n'était pas satisfait de la politique du ministère du Développement régional. Il a dit aussi qu'il ne s'en prenait pas à M. Jean Marchand, "un des meilleurs ministres du gouvernement", mais aux rapports apportés dans l'étude des demandes de subventions de sa province.

M. Lewis s'est rendu dans l'après - midi à 60 milles au nord de Winnipeg pour visiter un parc industriel aménagé par le gouvernement néo - démocrate de la province à même une base aérienne désaffectée de l'Armée canadienne. Le complexe comprend diverses entreprises évaluées à $15 millions. Une petite avionnerie est, de loin, la plus importante du complexe avec ses 300 employés. Les capitaux sont détenus à un peu plus de 80 pour cent par le gouvernement manitobain et par un des membres de la famille Steinberg de Montréal. Au cours de la journée, M. Lewis a rencontré de petits groupes d'électeurs à Winnipeg, Gimly, et Selkirk. Puis il s'est rendu à Thompson, à 450 milles plus au nord. Sa campagne électorale le conduit aujourd'hui dans le fond d'une mine de nickel. Puis M. Lewis se rendra à Churchill, sur les bords de la baie d'Hudson, et en soirée dans le sud du Manitoba.

Voici la liste des compagnies que dénonce M. Lewis dans son livre "The Corporate Welfare Bums": Procter and Gamble, Rayonnier Québec, Michelin, Imperial Oil, Shell Canada, International Nickel, Falconbridge Mines, Alberta Gas, Cominco, Dofasco, Hawker — Siddeley, Bramalea, Canadian Equity and Development, S.N. McLaughlin, Cadillac Development, Eagle Star Insurance, Trizec Corp., George Wimpey, Monarch Construction, Richard Costain, Marborough Properties, Kaufman and Broad, Revenue Properties, Victoria Wood Development, Headway, Ladco, Gens t a r, Bamc Construction Western Realty, City Savings and Trust, Marathon Realty, Dawon Developments, Imperial Construction, Intercontinental Construction:

Nu-West Dev., Century City Dev., Standard Holdings, Jeffries Dev., Redi-Mix, Con Force Products, Alberta Holdings, Rex Holdings, Universal Construction, Universal Building Supplies, Engineered Buildings, Presco Concrete, Dartmouth Dev., Keith Construction, Canada Interurbain Properties, Power Corp., William Teron, Carma Dev., Base Holdings, Sun-Del Builders, National Sea Prod., Dominion Steel and Coal, Noranda Mines, Gaspe Copper Mines, Celanese Canada, Consolidated Textile Mills, Dionne Spinning, The Investors Group;

Valley Farm, McCain Fertilizer, Thomas Equipment, McCain Foods, Carleton Cold Storage, Day and Roes, Silver Shields Mines, Digital Components, Union Carbide, Goodrich, Glaverbel Verrière, Micro-Wax, Exstall Mining, St-John Shipbuilding, Port Weller Dr Dock, Canada Steamship Lines, Davie Shipbuilding, Canadian Shipbuilding, George Davie, Canadian Vickers, United Aircraft, Douglas Aircraft, Canadair, Canadian Marconi, Bell Canada, CAE Industries Computing Devices, Bristol Aerospace, Garrett Manufacturing, Control Data, Lokheed Offshore Petroleum, Canadian General Electric, Canadian Westinghouse, Textron Canada, Canadian Cane Equipment, Leigh Instrument, Dome Mines, Peace River MiCP Air, MacMillan — Bloedel, Dome Mines, Peace River Mining, RCA Ltd, Litton Systems, Bomar Canada, Donald Ropes and Wire Cloth, Long Sault Woodcraft, Canadian Lady Corset, Crescent Cheese, Alcan, Brinco, Denison Mines et Stelco.

Les tensions entre les paliers de gouvernement sont normales (Lalonde)

CHICOUTIMI — Les tensions entre paliers de gouvernements sont normales. Ce qui est grave, c'est d'emprunter un langage de désastre au moindre accrochage.

C'est ainsi que l'ancien chef de cabinet du premier ministre Trudeau, a abordé les problèmes constitutionnels, lors de son passage au Saguenay, hier, rendant visite aux membres du Cercle de presse de Chicoutimi, aux étudiants de l'Université du Québec à Chicoutimi et au club Kiwanis.

Empruntant l'expression d'un auteur français, M. Marc Lalonde, candidat libéral dans Outremont et que certains reconnaissent déjà comme un ministre dans le cabinet Trudeau, a dit que le mal du siècle était la "sinistrose". "S'il passe 100,000 voitures dans le parc des Laurentides et qu'il n'y a aucun accident, cela passe inaperçu. Mais qu'il arrive un seul accident, ce sera la manchette du journal" a-t-il ajouté pour illustrer sa pensée et demander que les Canadiens gardent le sens des perspectives.

Devant quelque 75 étudiants, à l'UQAC, M. Lalonde a émis l'avis que M. Maurice Duplessis n'avait peut - être pas négocié de si mauvais contrats pour l'exploitation des mines, comme s'en était rendu compte l'ancien ministre des Richesses Naturelles, M. René Levesque. Comme dans le cas de Sidbec, les industries canadiennes doivent affronter une forte concurrence étrangère.

De même qu'il l'avait dit à l'UQAC, M. Lalonde a répété devant les membres Kiwanis que les trois principales caractéristiques du gouvernement Trudeau, au cours des dernières années consistaient à l'honnêteté, à la franchise et au langage direct; de même le gouvernement a à assumer pleinement ses responsabilités, de façon responsable, sans craindre de prendre des mesures énergiques devant les situations de crise et, enfin, sans créer d'antagonisme avec les pays étrangers, il n'a pas eu peus de s'ouvrir aux réformes et aux initiatives nouvelles.

ANN.

DES TRUCS POUR ÉCONOMISER SUR LA NOURRITURE

Organisez votre cuisine à la façon des restaurants; vous serez étonnée des économies ainsi réalisées! Dans Sélection du Reader's Digest d'octobre, un restaurateur et deux bouchers expérimentés vous révèlent des petits trucs du métier. Lisez comment établir un plan d'achats, comment tirer le meilleur parti des viandes, comment économiser tout en servant à vos "clients" des repas équilibrés, nourrissants et agréables. Grâce à une gestion rationnelle de votre "restaurant familial", vous pourrez *réellement* dépenser moins pour la nourriture. Achetez Sélection d'octobre aujourd'hui même!

en campagne

Tournée des chefs

Après avoir passé les cinq derniers jours à Ottawa, à vaquer aux affaires de l'Etat, le premier ministre Trudeau reprend sa campagne électorale aujourd'hui, se rendant à Thunder Bay et Port Arthur, en Ontario, avant de s'envoler vers Winnipeg, en fin de soirée. Demain, après son séjour à Winnipeg, il se rendra à Portage - la - Prairie et à Edmonton, en Alberta. Samedi, il sera à Prince-George, Kelowna, Vernon et Kamloops, en Colombie-Britannique. De son côté, le chef conservateur Robert Stanfield poursuit sa tournée en Ontario, en se rendant aujourd'hui à Toronto, Peterborough, Trenton, Sault Ste-Marie, Elliot Lake, Espanola et Sudbury. Il terminera la semaine dans la région de Hamilton et de Toronto. Quant au leader créditiste Réal Caouette, il se rend dans les Maritimes aujourd'hui, visitant les provinces de la Nouvelle-Ecosse, demain, et le Nouveau-Brunswick, samedi et dimanche, avant de se rendre en Gaspésie, la semaine prochaine. Enfin, le chef néo-démocrate David Lewis est à Thompson et Churchill, aujourd'hui, et il visitera Dauphin, demain, North Battleford, samedi et Timmins, dimanche.

Problème de jupes

La panique s'est emparé des quatre jeunes et jolies hôtesses qui accompagnent M. Stanfield, lundi soir dernier, lorsque tout juste avant d'assister à une assemblée politique des conservateurs, elles ont endossé pour la première fois de nouvelles jupes venant tout droit de Toronto. Les jupes marine, devant être portées mini, dépassaient les genoux et trainaient jusqu'aux mollets des jeunes hôtesses. Imaginez leur déssaroi ! C'est alors qu'on se mit à la chasse au fil et aux aiguilles, dans les résidences avoisinantes. Faute de temps, on a du raccourcir les jupes au moyen d'épingles de sûreté. Tout au long de l'assemblée, les jeunes filles n'osaient faire un mouvement, de peur de se piquer.

Economie et politique

Le Québec politique ne peut être dissocié du Québec économique, a déclaré M. Michel Côté, candidat conservateur dans Terrebonne. Selon M. Côté, les problèmes politiques du Québec ne sont pas la cause de ses problèmes économiques, ils en sont la preuve. De son côté, le candidat indépendant dans Langelier, M. Guy Jean, a affirmé qu'il endosse le programme du Parti du Crédit social du Canada, lequel favorise l'autodétermination des provinces. M. Jean ne voit pas pourquoi certains candidats s'effraient inutilement d'une décision collective que pourraient prendre les Québécois.



DUBO DUBON DUBONNET

DUBONNET BLONDE

Apéritif SEC

DUBONNET BLONDE
est dégusté
• en cocktails (au gin ou à la vodka)
• pour siroter (sur glace, avec du soda)
• nature (toujours très frais)

BIENTOT
LES GRANDS FROIDS...

L'ELEGANCE N'EST PLUS LIMITEE PAR LES FRIMAS. A PREUVE CES DEUX MANTEAUX QUI NE SONT QU'UN PETIT EXEMPLE DE LA MULTITUDE DES MODELES QUE NOUS POUVONS VOUS OFFRIR



CENTRE-VILLE
norman & fils
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS

SUEDE + FOURRURE = CHARME ET CONFORT

Jonathan Legault

Un manteau dont la propriétaire ne se lassera pas de le porter. Taille coupée pour accentuer l'allure "JIVAGO", fermeture à brandebourg, chaude doublure de mouton synthétique, capuchon emmitouflant et, en apothéose, une bordure de mouton véritable, font de ce vêtement l'achat indispensable pour la femme active. En taupe/taupe. Tabac/beige. Bleu/sel et poivre. 5-15.

$160

LAINE + FOURRURE = HAUTE COUTURE

MONTROY

Une équation qui ne pose aucun problème car ce modèle sera parfait en toutes circonstances avec son tissu à chevron, son modèle très mode à taille ceinturée en souplesse et son magnifique col en renard des sables à touche blanche ou, au choix, du loup, nouveau venu sur la scène de la mode. Teintes associées du beige et brun. 8-16.

Garni de fourrure de loup $225
Avec renard norvégien $250

Il est des vêtements qui sont comme des investissements, et pour lesquels il vaut la peine de dire: PORTEZ A MON COMPTE "NORMAN".

Voyez la grande revue de mode "Fashion Canada" au Château Frontenac le 16 octobre en soirée. Pour obtenir des billets, appelez Mme Rita Gillman, 656-9042.

DODGE Y MET TOUT LE SOIN VOULU

Le nouveau roulement "tranquillité" de Chrysler vous aide à goûter l'expérience du silence.

Le génie mécanique minutieux... c'est ça la différence.

Dodge
CHRYSLER
Eamons Dodge
VENTE SERVICE



LA MUSIQUE DE LA VICTOIRE? Le chef progressiste-conservateur Robert Stanfield semble écouter la musique de la victoire alors que ces deux jeunes filles jouaient de la trombonne, au cours du festival "Oktoberfest", à Kitchener, en Ontario, où le chef de l'Opposition poursuit sa campagne électorale. (Téléphoto PC)

Dans Cape Breton Highlands-Canso

Le chômage est devenu une question importante après une ère de prospérité

PORT HAWKESBURY, N.E. (PC) — L'ère de prospérité industrielle qui a sauvé cette région côtière en 1968 a ralenti et le chômage est devenu une question importante de la campagne électorale dans le comté de Cape BretonHighlands-Canso.

Le président du Conseil privé M. Allan J. MacEachen, âgé de 51 ans, mène une dure campagne afin de conserver le seul siège remporté par les libéraux en Nouvelle-Ecosse en 1968, alors que les conservateurs, dirigés par l'ancien premier ministre de la province M. Robert Stanfield, avaient remporté 10 des 11 sièges aux Communes.

Les conservateurs encouragés par la tenue de leurs candidats en 1968, alors que le Dr Hugh Gillis,un homme peu connu, n'avait été battu que par 500 voix par M. MacEachen, ont fait appel cette fois-ci à M. Angus MacIsaac, âgé de 29 ans, député provincial pour faire la lutte au ministre.

L'enseignant célibataire apporte une certaine expérience politique en même temps qu'un nom célèbre. Son père, Alex - Tando MacIsaac, était un puissant orateur à la législature provinciale où il a siégé de 1960 à 1968, alors qu'il a perdu la vie dans un accident d'auto.

Les observateurs disent que M. MacIsaac mène une campagne désespérée contre M.MacEachen, principalement en raison des victoires remportées par



Allan MacEachan



Agnus MacIsaac

M. MacEachen dans Invernes-Richmond et par la suite dans Cape Breton Highlands-Canso, depuis 1953. Il a été battu aux élections de 1958.

M. Robert Schwaab, candidat du NPD dans le comté, est un professeur de sciences politiques à l'université St-Francis Xavier, à Antigonish, Nouvelle-Ecosse. M. Schwaab mène une campagne facile. Il a tenu peu d'assemblées et se contente de faire du porte à porte et d'émettre des communiqués aux hebdomadaires de la région.

Le comté constitue un cauchemar pour les candidats parce qu'il est le plus étendu de la province en même temps qu'il est le moins populeux. Il comprend les comtés provinciaux d'Inverness, d'Antigonish et la plus grande partie de Victoria, de grichmond et deGuysborough. Lors des dernières élections fédérales, M. MacEachen avait eu recours à un hélicoptère pour visiter le comté.

Les descendants d'Ecossais et d'Acadiens qui habitent ce comté montagneux qui s'étend le long de la mer sont des pêcheurs des bûcherons etdes travailleurs en construction qu iont été forcés d'ajouter l'assurance - chômage à la liste de leurs déboires. Le chômage est causé en grande partie par le ralentissenent de la construction au détroit de Canso.

Il y a quatre ans, un nouveau développement de $200 millions transformaient l'économie de base de la région où le seul projet important à l'heure actuelle est une importante centrale d'énergie pratiquement terminée.

Tandis que les conservateurs espèrent traduire ce mécontentement en votes, les libéraux nient que le chômage, même s'il est élevé, soit la principale question de l'élection.

M. MacIsaac a dit que le chômage, le mécontentement parmi les pêcheurs et le manque d'habitations étaient quelques-unes des questions soulevées au cours de sa campagne deporte-à-porte.

L'industrie de la pêche attend toujours l'aide fédérale pour l'aider à se remettre d'une grève désastreuse de sept mois en 1970 grève qui a paralysé les villes de Canso et de Mulgrave. Les deux localités comptent sur l'aide fédérale pour moderniser les conserveries de poisson.

Dans une autre région, plus de 250 pêcheurs de Louisbourg à Arichat, ont signé une pétition demandant au ministre des Pêches, M. Jack Davis, de faire passer une loi défendant aux navires équipés pour la pêche en haute mer de pêcher près des côtes.

Turner explique le taux élevé de chômage par le développement rapide de la force ouvrière du pays

CRANBROOK, C.-B. (PC) — Le ministre des Finances M. John Turner a déclaré mardi que le taux de chômage désaisonnalisé du Canada — actuellement de 7.1 pour cent — vient du fait que le Canada possède la force ouvrière qui se développe le plus rapidement au monde.

Le ministre, qui parlait pour appuyer le candidat libéral Douglas Stewart, dans le comté de Okanagan-Kootenay, a déclaré devant environ 75 personnes qu'il faudra probablement plusieurs années avant que le nombre des nouveaux emplois rattrappe le nombre de gens qui entrent sur le marché du travail.

Il a déclaré que sur une base cumulative, l'expansion économique du Canada était la troisième du monde, après le Japon et les Etats-Unis, mais il a cité des statistiques qui, a-t-il dit, indique que le taux réel de l'expansion économique canadienne est de 8.75 pour cent.

Interrogé au sujet du coût de la vie, le ministre a déclaré qu'en 1971 et en 1972, le coût de la vie du Canada avait augmenté moins que dans n'importe quel autre pays sauf les Etats-Unis.

Il a déclaré qu'il s'opposait au contrôle des prix des aliments parce que cela voudrait dire le rationnement et qu'il ne croyait pas que les Canadiens accepteraient une telle mesure en temps de paix.

GRANDE VENTE PEINTURE ÉCONOMIQUE

SICO



- Email semi-lustre d'intérieur. Blanc.
- Latex blanc d'intérieur.

$5.89 LE GALLON

En vente chez vos marchands:

DEPOSITAIRES

QUINCAILLERIE deslauriers inc. — 8465 boul. Henri-Bourassa, Tél.: 623-1577

QUINCAILLERIE CARRIER ENR. — 435 boul. Pie XI. Tél.: 842-1294, Val St-Michel. Tél.: 842-9992

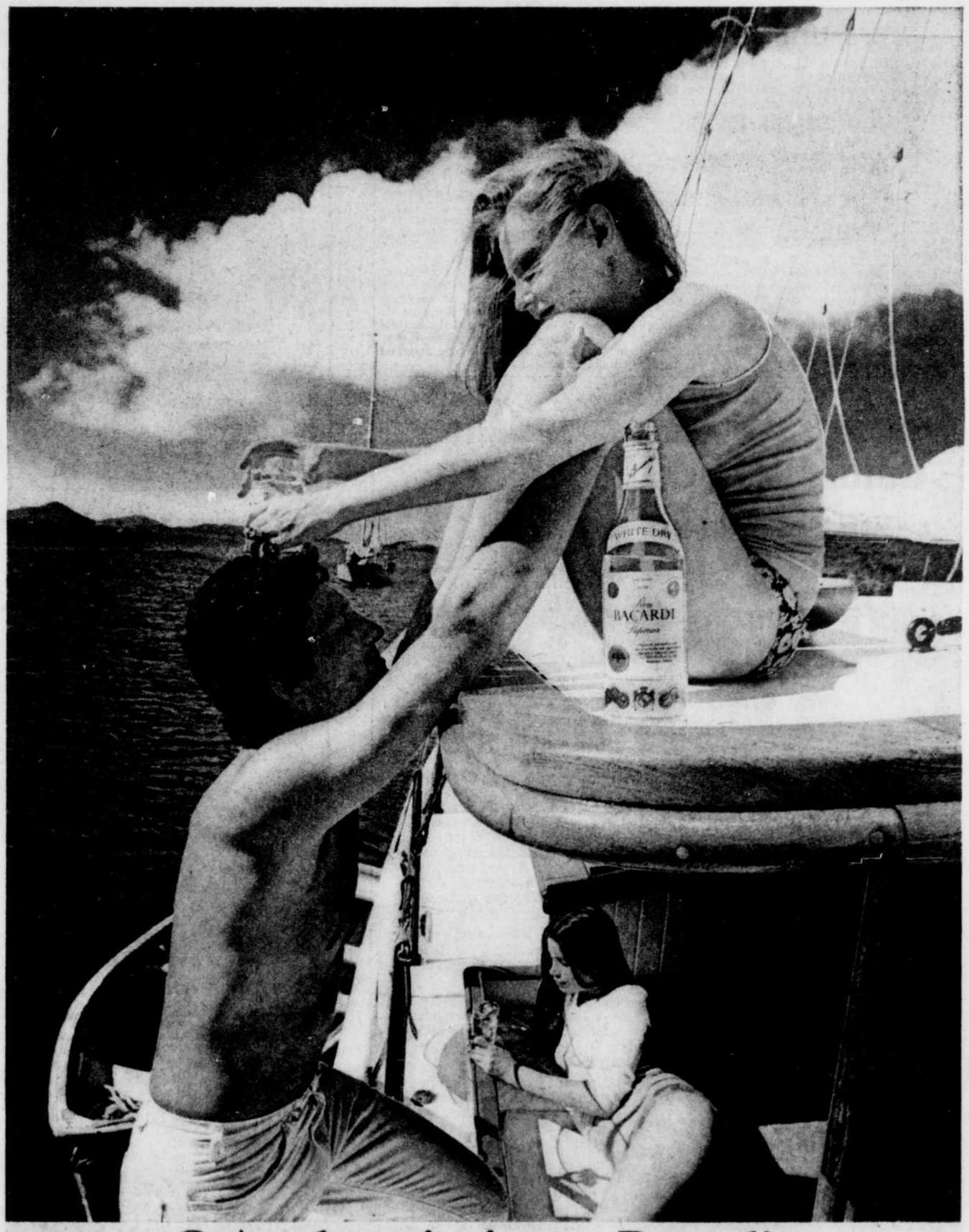
QUINCAILLERIE CORRIVEAU INC. — Sillery - Tél.: 683-1901, Ste-Foy - Tél.: 651-6121, Lauzon - Tél.: 837-8831

QUINCAILLERIE FRIGON ENR. — 2378 rue Maufils, Québec - Tél.: 661-3776

QUINCAILLERIE BOILY — 4094 boul. Ste-Anne, Tél.: 663-7851

QUINCAILLERIE DE GIFFARD ENR. — 3211, av. Royale, Giffard - Tél.: 667-1964

Les rhums Bacardi sont produits par autorisation spéciale et sous la surveillance de Bacardi & Company Limited. "Bacardi" et le signe de la chauve-souris sont des marques déposées de Bacardi & Company Limited. Embouteillés au Canada par FBM Distillerie Cie Ltée.



Goûtez la vraie vie avec Bacardi.

Un petit coin tranquille, un peu de loisir. Peut-être quelqu'un qui vous est cher. Et certainement du rhum Bacardi. En effet, le Bacardi blanc-sec rehausse si bien la saveur du cola, du tonic, du jus d'orange, du jus de tomate, et même du vermouth sec, que vous ne sauriez mieux choisir. Et comme tout va si bien avec Bacardi, Bacardi a toujours sa raison d'être.

rhum BACARDI

Election du 30 octobre: nombre record de 69 femmes candidates

Par la PRESSE CANADIENNE

Quand les Canadiennes ont obtenu pour la première fois le droit de se porter candidates à une élection, en 1921, trois se sont prévalues de leur nouveau privilège. Cette année, un nombre record de 69 femmes est inscrit pour le scrutin eu 30 octobre.

Il y a 51 ans, seule Agnes Macphail, institutrice de 31 ans, avait réussi à accéder à la Chambre des Communes comme représentante du United Farmers of Ontario dans l'ancienne circonscription de Grey Sud-Est.

Mardi, à la clôture des mises en candidature, des femmes de toutes les régions du paps, sauf de l'Ile-du-Prince - Edouard, du Yukon et des Territoires du Nord - Ouest, s'étaient inscrites pour faire honneur aux pionnières de 1921.

Le record précédent avait été établi en 1963, avec 43 femmes inscrites. En 1968, on en dénombrait 34 et 37 en 1965.

Les candidatures féminines se répartissent de la façon suivante: 10 dans le parti libéral, cinq chez les conservateurs, 26 pour le NPD, sept pour le Crédit social et 21 indépendantes ou sans étiquette de parti.

Sur le groupe des indépendantes ou de candidates sans étiquette, au moins 10 militaient pour le parti communiste ou pour des groupements marxistes-léninistes.

CAS INUSITES

L'une de ces candidates sans étiquette a créé une situation inusitée dans Halifax - East Hants, en Nouvelle-Ecosse. Elle était incarcérée à Toronto le jour de la mise en candidature.

Barbara Biley avait présenté ses documents le 2 octobre et, trois jours après, elle était arrêtée sur un mandat de la Cour suprême de l'Ontario. Elle a été incarcérée à Don Jail pour purger une peine de neuf mois de prison pour obstruction au travail de la police, accusation consécutive à un incident qui s'est produit pendant une descente de police dans une librairie marxiste-léniniste de Toronto.

Au Québec, Martha Adams se présente comme indépendante contre M. Claude Wagner, allier québecois du parti conservateur, dans Saint - Hyacinthe. Mlle Adams, dont le programme prévoit la légalisation de la prostitution, doit subir son procès, le mois prochain, sur une accusation d'avoir vécu des fruits de la prostitution.

En Ontario, on relève la présence 'une candidate - vedette, Mlle Pauline Jewett, qui se présente dans Ottawa Est sous l'étiquette du NPD. Professeur de sciences politiques en congé de l'université Carleton, elle a déjà représenté le siège de Northumberland pour les libéraux, mais a quitté le parti pour rallier le NPD.

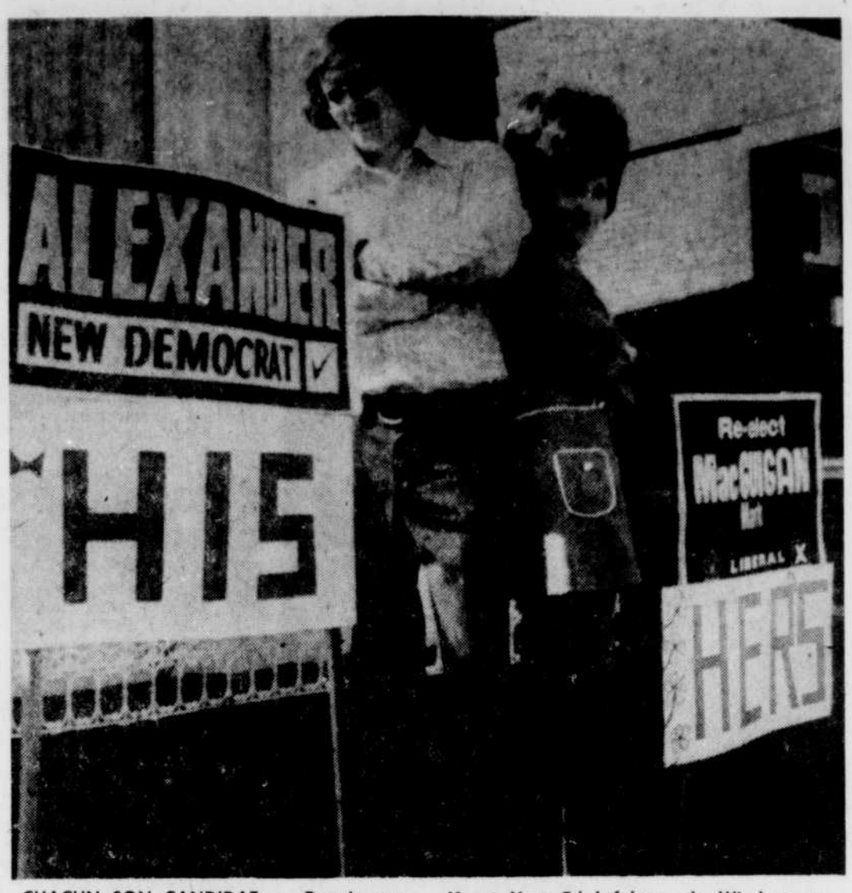
DANS L'OUEST

Dans les Prairies, Peggie Thatcher, femme de feu Ross Thatcher, qui a été pendant sept ans premier ministre de la Saskatchewan, se présente comme libérale dans Regina Est.

Una Evans, échevin d'Edmonton et mère de trois enfants, a posé sa candidature comme libérale dans Edmonton Est. Elle est la femme du rédacteur Art Evans, du Edmonton Journal, qui a vainment brigué les suffrages en 1957 dans une circonscription de Calgary.

Grace MacInnis se représente comme candidate NPD dans Vancouver Kingsway qu'elle représente depuis 1965. Elle est la fille de J.S. Woodsworth, l'un des pionniers du CCF qui a donné naissance au NPD.

Dans Vancouver Quadra, Edith Garner se présente comme créditiste. Son fils Faren est candidat du même parti dans Vancouver Kingsway.



CHACUN SON CANDIDAT — Depuis que les femmes ont le droit de vote, les femmes mariées n'ont pas toujours appuyé le même candidat que leurs époux. Toutefois, les couples n'affichent pas tous leurs divergences d'opinion aussi clairement que M. et Mme Ed Lefebvre, de Windsor, en Ontario. Alors que M. Lefebvre appui le candidat néo-démocrate, son épouse fait campagne en faveur du député libéral sortant.

(Téléphoto PC)

Les concessions en matière d'impôt sont essentielles pour maintenir la productivité, selon Paul Martin

BIGGAR, Sask. (PC) — Le sénateur Paul Martin a déclaré mardi que les concessions en matière d'impôt, auxquelles le Nouveau Parti démocratique s'attaque actuellement, sont essentielles pour maintenir la productivité.

M. Martin, leader du gouvernement au Sénat, a déclaré que tous les pays industriels recourraient au principe des concessions fiscales.

"Voyez le Royaume-Uni, les Etats-Unis, la France, l'Allemagne de l'Ouest, le Japon, nos grands compétiteurs. Voyez la Suède, que la plupart des néo-démocrates considèrent comme un modèle. Vous verrez que tous ces pays prévoient des concessions, des stimulants et d'autres encouragements pour l'industrie.

"Ils le font pour la même raison que nous le faisons — afin de maintenir la productivité, d'aider à l'expansion des usines, de donner des stimulants afin que ces pays améliorent suffisamment leur manufactures pour pouvoir continuellement faire face aux problèmes de la concurrence moderne."

Le sénateur Martin a déclaré que la majorité des gens qui travaillent pour d'autres sont employés par des corporations.

"Comment vivrait-on si nous n'avions pas ces compagnies?"

Parlant à une assemblée en faveur de M. Bill Patrick, candidat libéral dans Saskatoon - Biggar, il a déclaré que personne ne doit penser que ces corporations ne sont pas lourdement taxées.

"En Canada, l'impôt sur les corporations est plus élevé que dans n'importe quel des pays que j'ai mentionnés. Il s'élève actuellement à 48 pour cent, mais vers 1975 il sera réduit à 46 p.c."

ANN.

LE CAUCHEMAR DE LA DROGUE

Dans un accès de délire, un jeune drogué s'arrache les yeux. Un autre fait sauter une poudrière et meurt dans l'explosion. Les accidents de ce genre ne se comptent plus, mais bien peu de jeunes drogués y croient. Pour eux, ce sont des fables créées de toutes pièces par l'"establishment". Sélection du Reader's Digest d'octobre vous présente trois drames vécus, relatés par des personnes qui y furent mêlées de très près. Ce sont là des témoignages plus éloquents que toutes les déclarations de médecins, de magistrats ou de policiers. Tous les jeunes—et leurs parents—*se doivent* de lire cet article. Achetez Sélection d'octobre aujourd'hui même!

Selon Robert Thompson

Les conservateurs ne songent pas à une coalition: ils se dirigent vers une victoire majoritaire

MEADOW LAKE, Sask. (PC) — M. Robert Thompson, candidat progressiste - conservateur dans la circonscription de Surrey-White Rock, en Colombie - Britannique, a déclaré, mardi, que son parti ne songeait pas à la possibilité d'une coalition avec un autre parti, au cas où les élections du 30 octobre produisent la formation d'un gouvernement minoritaire.

Selon M. Thompson, l'unité au sein du parti serait d'ailleurs plus grande que jamais.

Dans une entrevue accordée dans la circonscription de Meadow Lake où il fait campagne en faveur d'un camarade candidat conservateur, M. Thompson a expliqué les opinions qu'il avait formulées lors d'une conférence de presse tenue lundi à Lethbridge en Alberta, lorsqu'on lui avait demandé ce que le parti comptait faire face à l'éventualité de la formation d'un gouvernement minoritaire ou à celle d'une défaite en règle.

Est-ce que les conservateurs se aallieraient aux néo-démocrates ou aux créditistes? lui a-t-on demandé.

"Nous, des conservateurs, n'envisageons pas la question parce que nous nous dirigeons vers une victoire majoritaire", a répété mardi M. Thompson.

Et qu'arrivera-t-il à M. Stanfield si les conservateurs essuient une défaite décisive? Pensez-vous en ce cas à la possibilité d'un congrès au leadership? lui a-t-on encore demandé.

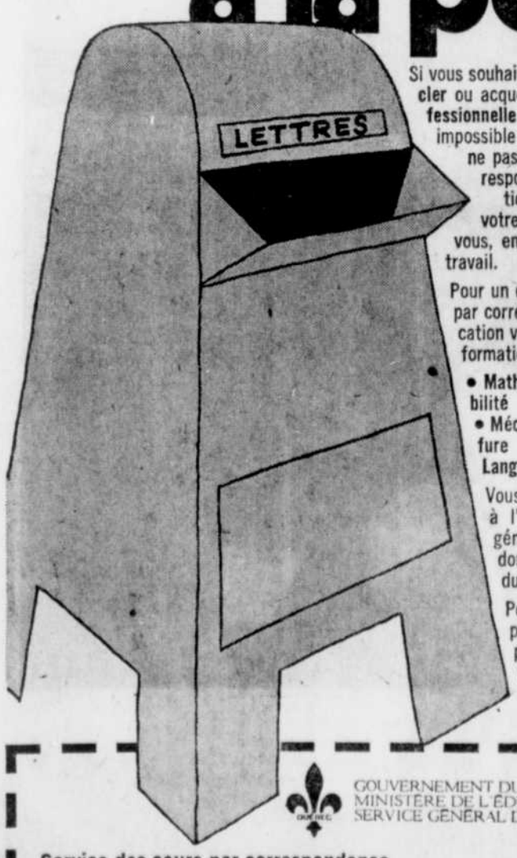
M. Thompson a répondu que face à cette éventualité, un congrès aurait effectivement lieu, "parce que M. Stanfield est le genre d'homme à procéder de cette façon".

"Mais nous allons gagner, nous ne perdrons pas", a poursuivi M. Thompson. "A mon avis, l'unité qui existe au sein du parti conservateur axée sur l'équipe Stanfield est plus forte que je ne l'ai jamais constatée. Il existe, aux niveaux du parti, des candidats et du chef, une détermination et une coopération complètes".

Pour M. Thompson, la décision des ex-libéraux Claude Wagner au Québec et Paul Hellyer en Ontario de passer au camp des conservateurs témoigne de cette force du parti. Ils ont été attirés par l'emphase uq'on porte à l'égard de l'équipe Stanfield conclut-il.

les cours par correspondance du ministère de l'éducation:

aussi simple qu'une lettre à la poste!



Si vous souhaitez vous **perfectionner**, vous **recycler** ou acquérir une meilleure formation **professionnelle** ou **générale** et s'il vous est impossible de vous rendre à l'école, pourquoi ne pas vous inscrire aux cours par correspondance du Ministère de l'Education? Vous pourrez ainsi compléter votre formation tranquillement chez vous, en suivant votre propre rythme de travail.

Pour un coût minime, le Service des cours par correspondance du Ministère de l'Education vous offre un choix de 48 cours de formation professionnelle, en:

• **Mathématiques** • **Dessin** • **Comptabilité** • **Construction** • **Arts ménagers** • **Mécanique** • **Administration** • **Coiffure** • **Electricité** • **Economie** • **Langues** • **Commerce**

Vous pouvez également vous inscrire à l'un des 29 cours de formation générale de niveau secondaire, qui donnent droit à des crédits officiels du Ministère de l'Education.

Pour plus d'information à ce sujet, pourquoi ne pas demander le prospectus (gratuit) du Service des cours par correspondance du Ministère de l'Education?

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
SERVICE GÉNÉRAL DES MOYENS D'ENSEIGNEMENT

Service des cours par correspondance,
1110 est, rue Jean-Talon, Montréal 328. Tél.: 873-2210

J'aimerais recevoir un exemplaire de votre prospectus.
(Bien entendu, ceci ne m'engage en rien.)

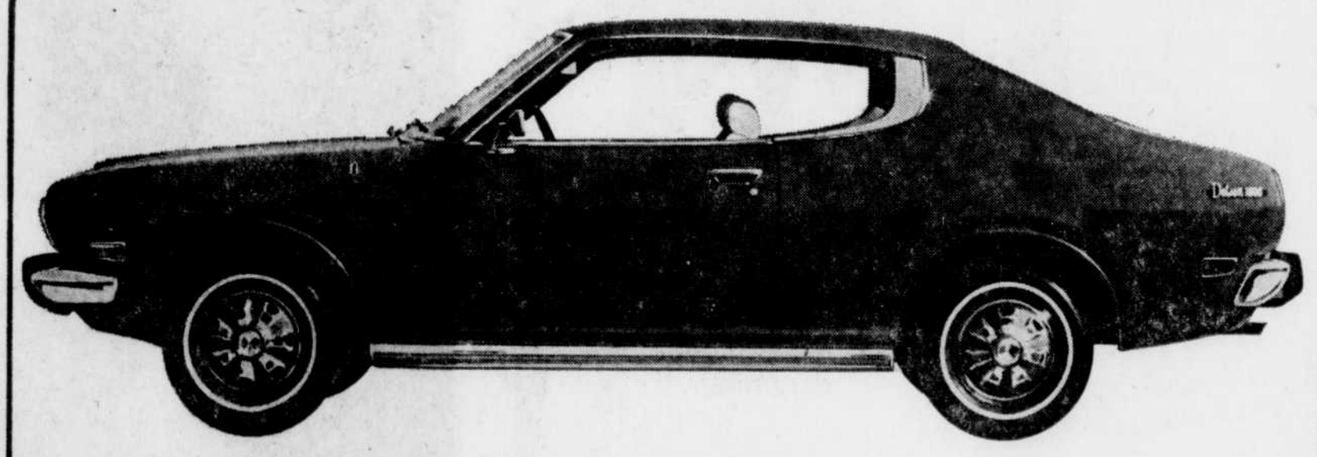
Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Comté: _____

QL 12

DATSUN GAGNE ENCORE



Voici la nouvelle DATSUN 610

Comprenez avant les autres. Calculez mieux que les autres. Choisissez mieux que les autres et vous arriverez avant les autres.

Plus de 1300 concessionnaires au Canada et aux Etats-Unis.

DATSUN
PRODUIT DE NISSAN

Une DATSUN 610 tout de suite →

Laliberté s'en prend au gouvernement à la suite d'un accident survenu dans l'axe de l'autoroute est-ouest

MONTREAL (PC) — Le candidat et leader néo-démocrate québecois Raymond Laliberté s'en est pris mercred iaux autorités gouvernementales qui selon lui partagent la responsabilité des entrepreneurs privés travaillant à la démolition des maisons sises dans l'axe de la future autoroute est-ouest de Montréal, au sujet d'un accident qui aurait pu devenir une catastrophe et causer des pertes de vies humaines.

Un accident qui aurait pu avoir de graves conséquences s'est en effet produit, mardi, en fin d'après-midi, dans le quartier Hochelaga. Une niveleuse de la compagnie E. M. M. Ltée a défoncé entièrement le mur d'une maison encore habitée causant des dégats considérables.

Les habitants de la maison, Mme Saint-Pierre et ses enfants en bas âge étaient sortis au moment de l'accident, ce qui leur a probablement sauvé la vie.

M. Laliberté, qui est candidat dans la circonscription d'Hochelaga, où est survenu l'accident, a souligné que c'est Mme Saint-Pierre, et non pas les responsables de l'accident, qui a dû s'occuper d'alerter la police et ce n'est que sept heures plus tard que quelques planches venaient boucher l'ouverture dans le mur du domicile de la petite famille.

Le candidat NPD s'en est particulièrement pris aux autorités gouvernementales qui partagent selon lui, la responsabilité des entrepreneurs privés en pareil-cas puisqu'elles ne font pas respecter les lois dans les chantiers de construction et de démolition.

Selon Lalonde, le revenu annuel garanti entraînerait une augmentation de 30% du budget national

CHICOUTIMI — Selon l'ancien chef du cabinet de M. Trudeau, le revenu annuel garanti préconisé par les créditistes entrainerait une augmentation de 30 pour cent du budget national, mais que le projet pourrait être applicable à très longue échéance.

S'adressant aux membres du Cercle de presse de Chicoutimi, M. Marc Lalonde a déclaré ce matin que les prochaines années pourraient bien amener un déblocage des questions constitutionnelles.

Le candidat libéral dans Outremont a soutenu qu'il s'était fait beaucoup de déblayage sur ces questions, que l'attitude des autres provinces était plus flexible et plus souple, que le gouvernement fédéral a accumulé suffisamment d'analyses et de recherches pour vraiment espérer ce déblocage substantiel. "Il faut maintenant raffiner les méthodes et les techniques pour augmenter les programmes de développement régional qui vont de pair" a ajouté M. Lalonde.

Quant à l'éventualité d'implanter au Canada un régime présidentiel, M. Lalonde a déclaré: "Ca m'étonnerait beaucoup que cela se fasse. Il y a trop de handicaps et il y aurait une trop forte résistance pour que l'on prenne le risque d'un changement en profondeur".

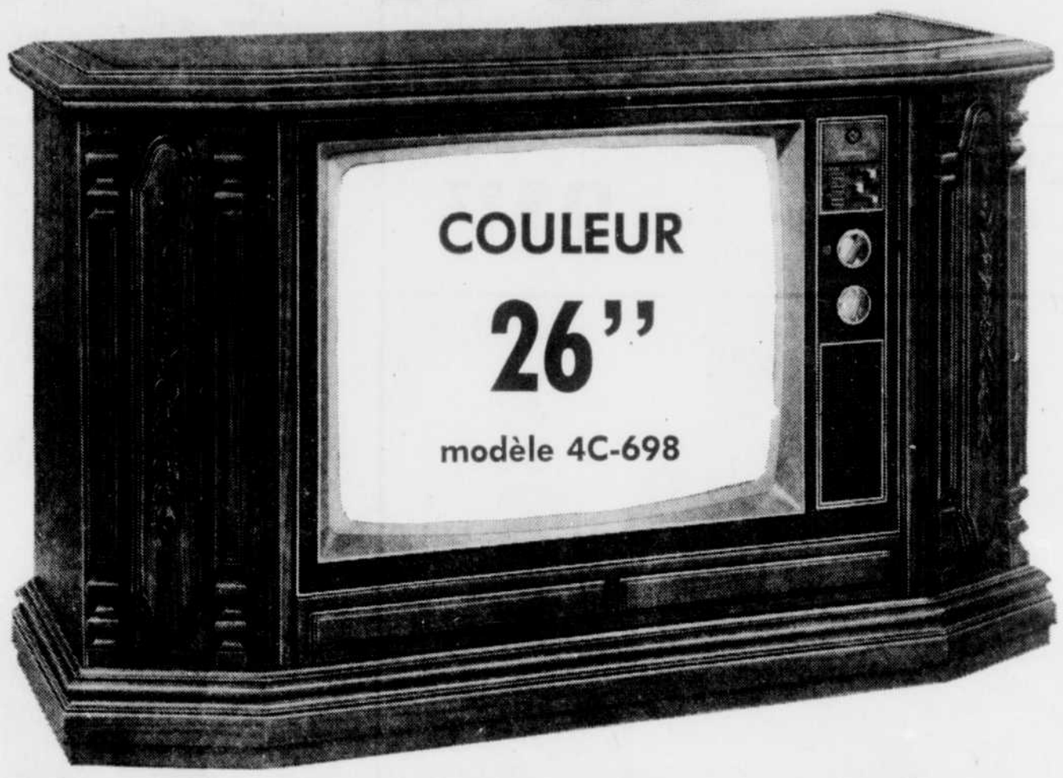
Il a rappelé que le renforcement du bureau du premier ministre, tant sur le plan de l'administration que de la politique, avait été accompagné d'un renforcement des commissions parlementaires, des caucus des députés, même ceux de l'opposition, qui disposent de services de recherches et aussi du cabinet par les comités qui y furent rattachés.

Abordant le thème du revenu annuel garanti, M. Lalonde a reconnu que la chose était plus facile à dire qu'à réaliser. "Selon nos études, cela coûterait des milliards de dollars, représentant une augmentation de 30 pour cent du budget national en plus des dépenses actuelles de sécurité sociale.

"Un comité du sénat a jugé que l'implantation d'une telle mesure devenait trop restrictive s'il fallait d'abord aider les plus dépourvus."

M. Lalonde a ajouté que le projet pourrait être souhaitable à longue échéance.

CE N'EST PAS POUR RIEN
QUE NOUS AVONS CHOISI
SYLVANIA
EN 1973



Il y a trois raisons majeures:

• LE PARMALOCK AUTOMATIQUE
rien de plus simple... il suffit de pousser sur ce bouton rouge et alors, les contrôles de couleurs, teintes, contrastes et brillance s'ajustent automatiquement.

• LES TRANSISTORS ENFICHABLES
nos transistors se remplacent à la pièce directement à votre domicile, c'est plus économique... et nous les garantissons à 100% pour 5 ans.

• LA MEILLEURE GARANTIE POSSIBLE
vous bénéficiez de la meilleure garantie offerte aux consommateurs: 5 ans à 100% sur tous les transistors, 3 ans sur le tube-écran, plus une protection de 2 ans supplémentaires.

6 ELECTRONICIENS EXPERTS SONT A VOTRE SERVICE JUSQU'A 9H.30 P.M. TOUS LES JOURS.

CHOISISSEZ A. CLOUTIER RADIO TV EN 1973, VOUS VERREZ QUE CE NE SERA PAS POUR RIEN!

ACHETEZ DIRECTEMENT D'UN ELECTRONICIEN PROFESSIONNEL POUR LE MEILLEUR SERVICE APRES VENTE.

A. CLOUTIER RADIO TV INC.
VENTE - SERVICE - SPECIALITE: TELECOULEURS
840, rue Myrand, Ste-Foy/527-8123
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1963

ATELIER DE SERVICE
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30

Bien avant l'avènement de la télécouleur, nous étions dans le métier!

super vente

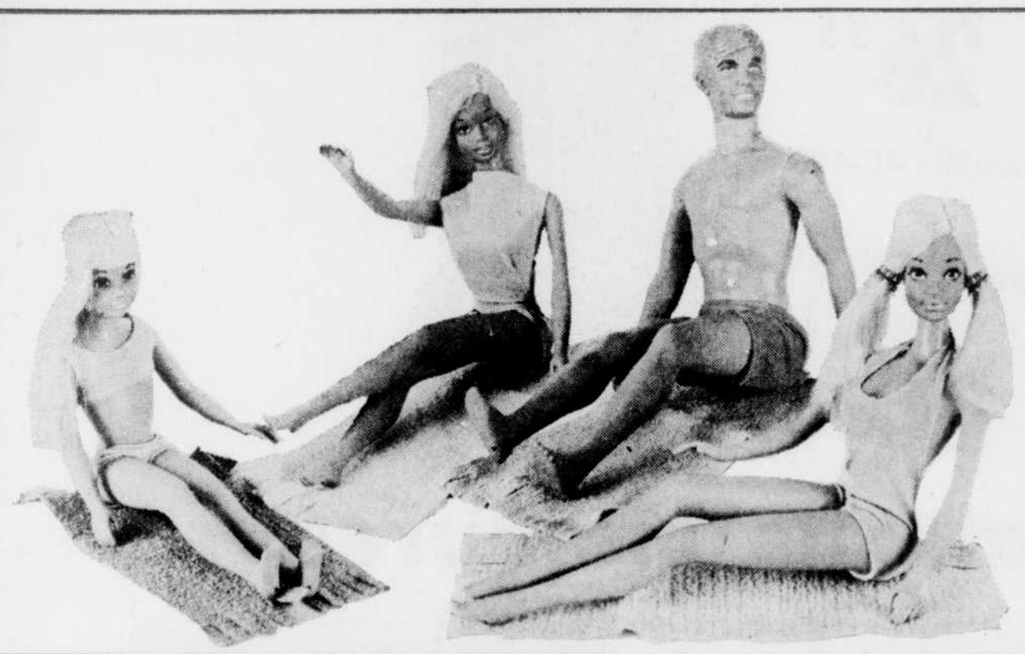
LE Syndicat DE QUÉBEC

● Centre-Ville ● Place Laurier ● Place Fleur de Lys



POUPEE A DORLOTER

Jolie poupée blonde avec biberon, mesurant 14 pouces. Une création de Mattel. Seulement **21.97**



POUPEES MATTFEL

'Malibus' Barbie Seulement **3.97**

'Malibus' Skipper Seulement **3.47**

'Malibus' P.J. Seulement **3.97**

'Malibus' Ken Seulement **3.97**



POUPEE REGAL

Poupée incassable qui fait dodo. Cheveux en nylon, implantés et lavables. Seulement **5.97**



POUPEE DOLL

"Mimi est mon nom. Je parle français et je marche." Poupée aux cheveux blonds qui peut faire dodo, et qui est incassable. Seulement **14.47**

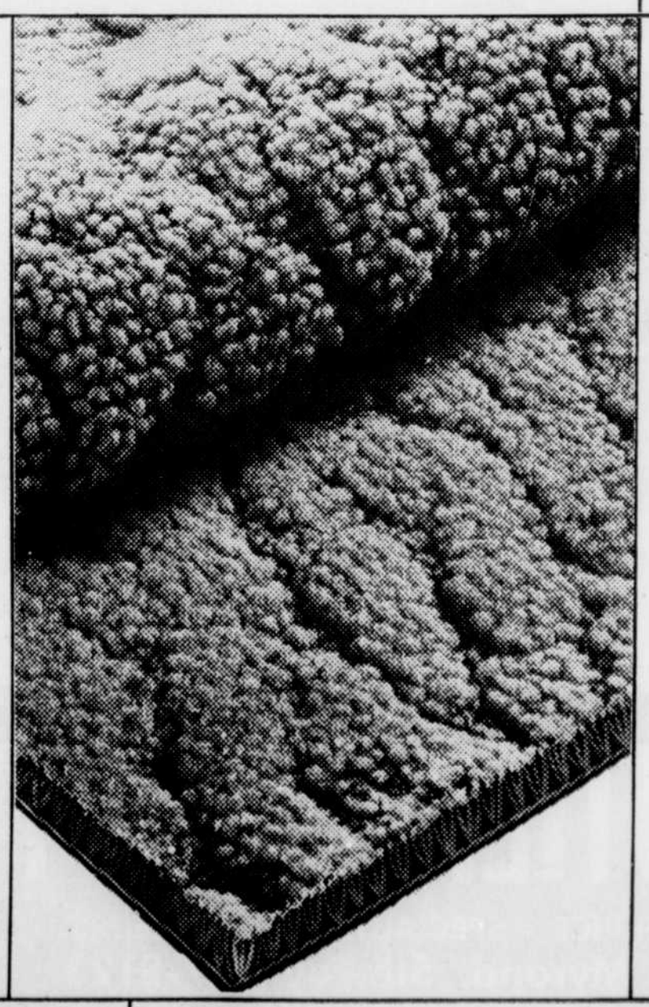
Jouets, Centre-Ville, sous-sol, Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.

TAPIS 100% NYLON

Tapis de première qualité en fibres nylon à filament continu. Touffes serrées, motif ciselé s'alliant à tout décor. Moelleux, il résiste bien au boulochage et à l'effilochage. Durable, il est facile à nettoyer et à tenir propre. Sous-tapis à même, en caoutchouc. Gamme de 8 couleurs les plus nouvelles. Largeur de 12 pieds.

● Prise de mesure gratuitement dans un rayon de 15 milles ● Service de décoration à domicile ● Service de posage par nos experts ● Plan mise-de-côté ● Sur un simple appel, un de nos spécialistes se rendra sur des lieux ● Composez 529-7351; Centre-Ville, poste 271, Place Laurier, poste 71, Place Fleur de Lys, poste 349.

Seulement **5.47** vge ca.

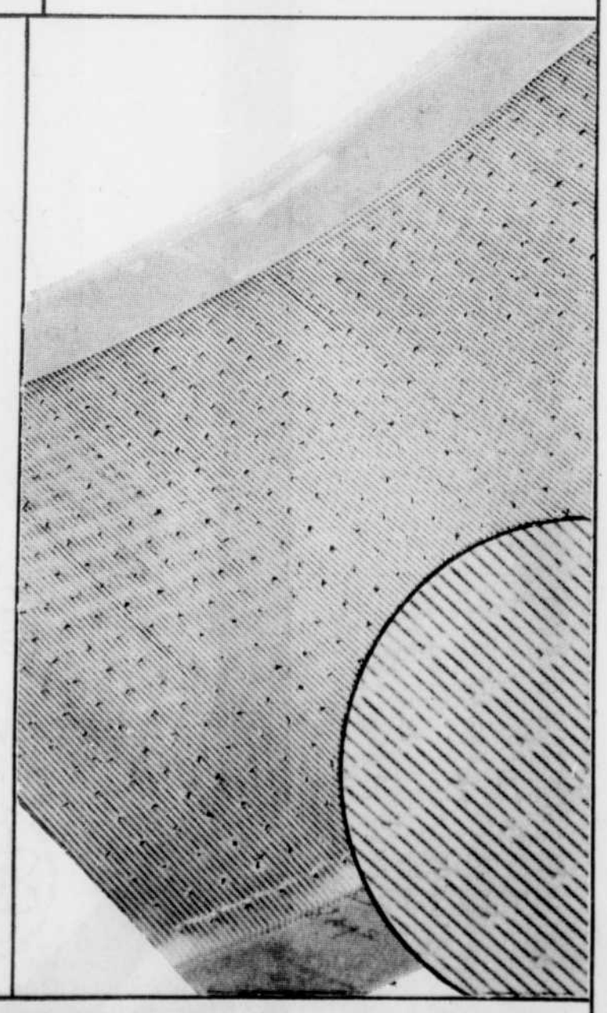


PROTEGE-TAPIS

En plastique transparent avec envers agrippant pour bien tenir le chemin en place. Pas besoin de fixations! A utiliser les jours pluvieux ou à longueur d'année. Largeur de 27 pouces. Blanc, jaune or, vert ou bleu.

Seulement **2.67** pi. cour.

Tapis, Centre-Ville, 5e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées.



CARTE DE CRÉDIT Syndicat — CHARGEX

La méthode moderne de magasiner

Si vous ne pouvez pas venir ☎ 524-8411

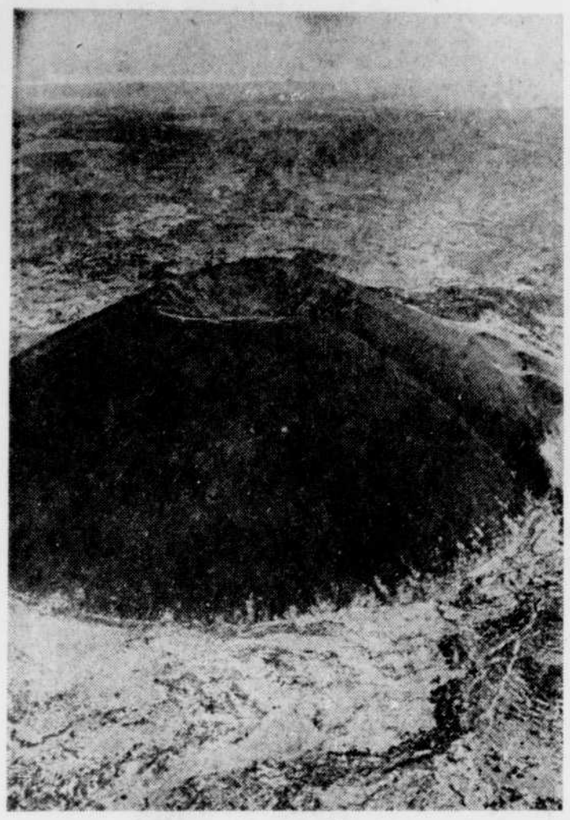
Les autorités religieuses interviennent de nouveau pour les gars de Lapalme

MONTREAL (PC) — Les autorités ecclésiastiques montréalaises ont décidé d'intervenir de nouveau auprès du gouvernement fédéral pour l'inciter à trouver une solution au conflit des "Gars de Lapalme" qui pourrit depuis plus de deux ans, tandis que quelque 125 d'entre eux continuent à "occuper" une salle de l'archevêché de Montréal.

C'est d'ailleur pour inciter Mgr Jean-Marie Lafontaine, vicaire général du diocèse de Montréal et ancien aumonier de la Confédération des syndicats nationaux, à entreprendre une nouvelle démarche et pour appuyer cette démarche, que les "Gars de Lapalme" ont décidé de faire un coup d'éclat il y a deux ojurs en occupant un local de larchevêché.

Tout en expliquant quil ne porte aucun jugement sur les positions et lattitude des deux parties au cours du conflit, Mgr Lafontaine a déclaré qu'il a décidé d'agir comme intermédiaire parce qu'il est en présence de "180 à 200 personnes victimes d'un conflit et sans travail depuis de nombreux mois". Il a ajouté que la plupart des personnes impliquées avaient travaillé pendant plusieurs années dans le transport postal et que c'est une question de droit au travail qui est soulevée ici.

D'autre part, le vicaire général du diocèse de Montréal a précisé que toutes ses démarches sont faites en accord avec M. Marcel Pépin, président de la CSN, avec qui il se tient en communication.



VOLCAN ENDORMI — Le cône d'un volcan endormi est l'une des plus intéressantes caractéristiques du nouveau parc provincial Mount Edzina, en Colombie-Britannique. Il n'y a pas de routes qui mènent à ce parc de 326,000 acres, et les visiteurs doivent ou bien louer un avion pour le survoler, ou bien y aller à pied. (Photo PC)

Un des plus frappants exemples de volcanisme au Canada se trouve dans le nouveau parc provincial de C.-B.

KINASKAN LAKE, C.-B. (PC) — Les gens qui visitent le parc provincial du Mont Edziza déclarent qu'il présente l'un des spectacles les plus extraordinaires du Canada.

Les photographies ne lui rendent pas justice, disent ces visiteurs, et seule une visite au plus nouveau parc de la Colombie-Britannique peut vraiment donner au touriste une idée de la grandeur austère de cette région.

Mais il y a un problème. En effet, ce parc de 326,000 acres, qui contient l'un des plus frappants exemples de volcanisme au Canada, se trouve entre les rivières Stikine et Iskut, à l'ouest de la route Stewart-Cassiar, dans le nord-ouest de la Colombie-Britannique.

Malheureusement, les plus beaux paysages du parc ne sont pas visibles de la route, et il n'y a pas de voies d'accès au parc. Les touristes qui veulent les voir doivent donc survoler le parc en avion, ou y aller à pied. L'avion est trop coûteux pour la plupart des gens, et l'excursion à pied n'est pas pratique pour l'homme de la ville en vacances avec sa femme et ses enfants.

L'ancien sentier de télégraphe Collins Overland est le choix le plus normal pour une voie d'accès éventuelle au parc, à partir de la route Stewart-Cassiar. Jusqu'à ce que cette voie d'accès soit ouverte, les touristes ne seront pas nombreux dans le parc.

Le pic du Mont Edziza, d'une hauteur de 9,143 pieds, est le point dominant du parc, où d'anciennes éruptions volcaniques offrent un éventail de couleurs extraordinaires.

Un géologue de Vancouver, M. Jack Souther, qui étudie depuis 1956 les activités volcaniques dans la région, déclare que les reliquats du volcan sont tellement fragiles qu'ils doivent être protégés. Des tests démontrent que des activités volcaniques se sont produites du côté nord du Mont Edziza il y a 1,400 ans.

Selon M. Souther, les plus récentes éruptions dans la région se seraient produites au cours des 200 dernières années. "Je suis certain que beaucoup de gens seront ravis de voir de près un volcan qui a été actif tellement récemment qu'ils peuvent voir encore aujourd'hui le processus à l'oeuvre", de dire M. Souther.

Le sort d'élèves anglophones de la CS Jacques-Cartier de Longueuil, pris en délibéré par le juge Vallerand

MONTREAL (PC) — La demande d'injonction de MM. Nicks, Stephani et Provost pour empêcher le transfert d'élèves anglophones à une école française de la commission scolaire Jacques-Cartier à Longueil, a été prise en délibéré par le juge Claude Vallerand.

La commission scolaire de Jacques-Cartier a en effet décidé le 20 septembre de faire transporter par autobus 90 élèves anglais de 6ème année de l'école Joseph de Sérigny à l'école Carillon afin de faire de la place pour des classes françaises de 1ère, 2ème et 3e années.

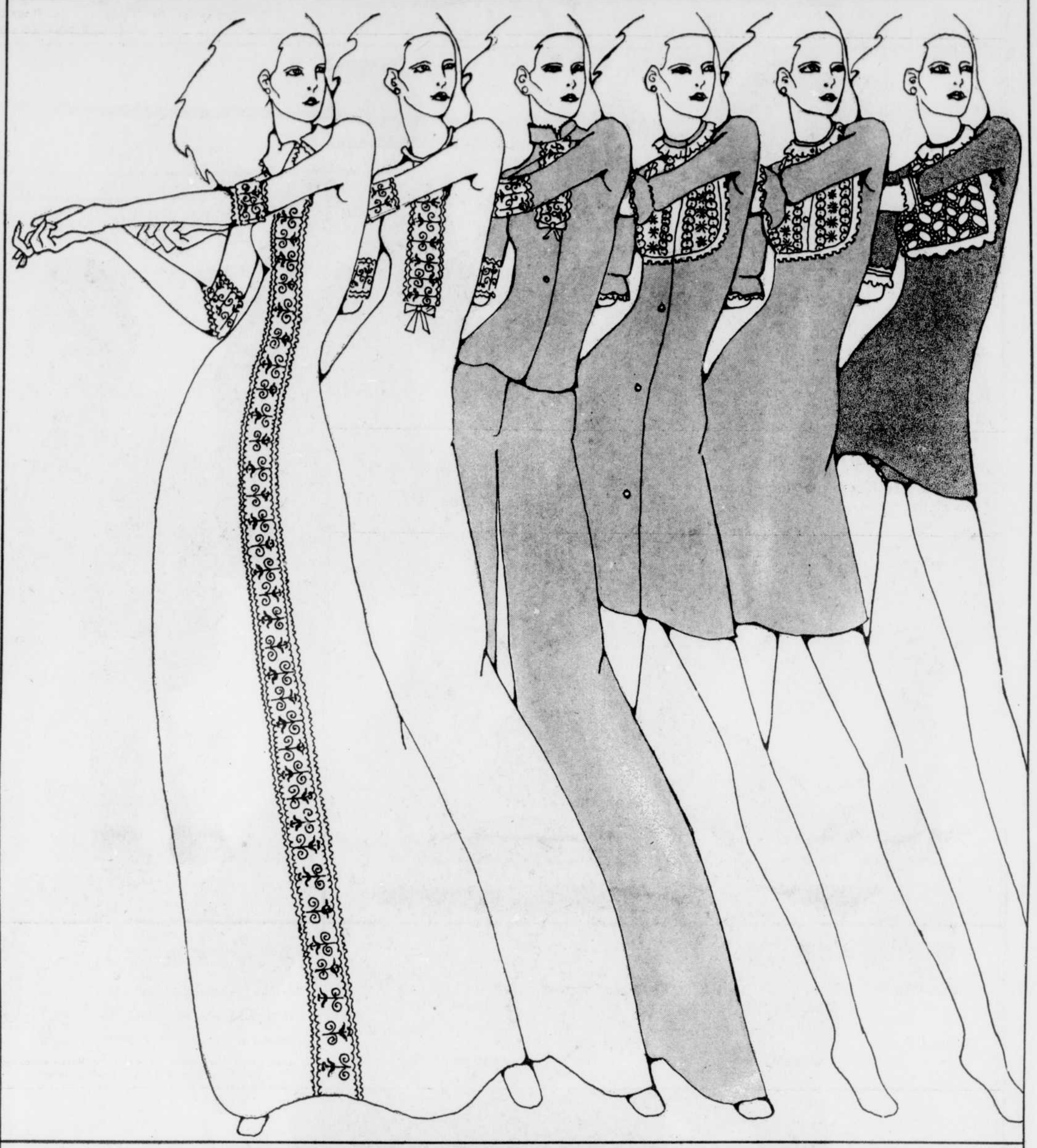
Le procureur de la commission, Me Gilles Choquette, a expliqué au juge que c'est pour des raisons humanitaires, à savoir éviter à des enfants de 6 à 8 ans de traverser une voie rapide, que les commissaires ont décidé le transfert des élèves anglophones.

Le procureur des parents anglophones, Me Kevin MacDougall, a soutenu, lui que la décision de la commission scolaire est contraire aux sections 93 et 94 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique et contraire aux jugements de la Cour concernant le problème scolaire de Saint-Léonard.

Les parents, dont les enfants fréquentent les classesanglaises environ 750 enfants sur les 11,850 élèves de la commission, ont demandé une injonction pour empêcher le transfert. D'abord reportée au 28 septembre et au 10 octobre, la requête a été prise en délibéré, hier, par le juge Vallerand qui rendra son jugement au début de la semaine prochaine.

super vente

LE Syndicat DE QUÉBEC
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS



NYLON BROSSE POUR VOS NUITS

Tendrement pastel, ces tenues de rêve en soyeux nylon brossé vous souhaitent 'bonne nuit', tout en vous dorlotant de leurs broderies et leur dentelle. Couleurs et tailles assorties.

Peignoir	Robe de nuit	Pyjama	Peignoir	Robe de nuit	Nuisette
Valeur de 8.00	Valeur de 6.00	Valeur de 6.00	Valeur de 5.00	Valeur de 5.00	Valeur de 5.00
Spécial	Spécial	Spécial	Spécial	Spécial	Spécial
6.87	4.87	4.87	3.87	3.87	3.87

Lingerie. Centre-Ville, 4e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Composez 524-8411.

50% DE REDUCTION
sur
vêtements de base

- soutiens-gorge réguliers
- soutiens-gorge demi-buste
- soutiens-gorge longs
- gaines
- bikinis

Couleurs et grandeurs désassorties

Aucune commande acceptée

Ne manquez pas cette occasion d'épargner sur ces marchandises.
Magasinez en personne à l'un de nos 3 magasins.

CENTRE-VILLE,
PLACE LAURIER,
PLACE FLEUR DE LYS

super vente

LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS



PETITS PRIX POUR GRANDS FROIDS

LOUP NATUREL

A- Modèle emmitouflant pour elle et lui, contre la jalousie. 8 à 16 ans.

Seulement **277.00**

TROTTEUR

B- Modèle sport en rat musqué, garni de larges poches appliquées, et martingale au dos. Longueur de 31" ou 34". 6 à 16 ans.

Seulement **217.00**

RAT MUSQUE

C- Manteau à devant croisé et martingale, garni d'un large col en renard bleu. 6 à 20 ans.

Seulement **297.00**

RAT MUSQUE

D- Version 'portefeuille' contournée voluptueusement de renard norvégien. 8 à 20 ans.

Seulement **387.00**

CHAT SAUVAGE

Modèle argenté à devant croisé, garni de renard norvégien au col et au bas. 6 à 18 ans.

Seulement **487.00**

Fourrure. Centre-Ville, 3e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.
Aucune commande acceptée.

Ne manquez pas cette occasion d'épargner sur ces marchandises.

Magasinez en personne à l'un de nos 3 magasins.

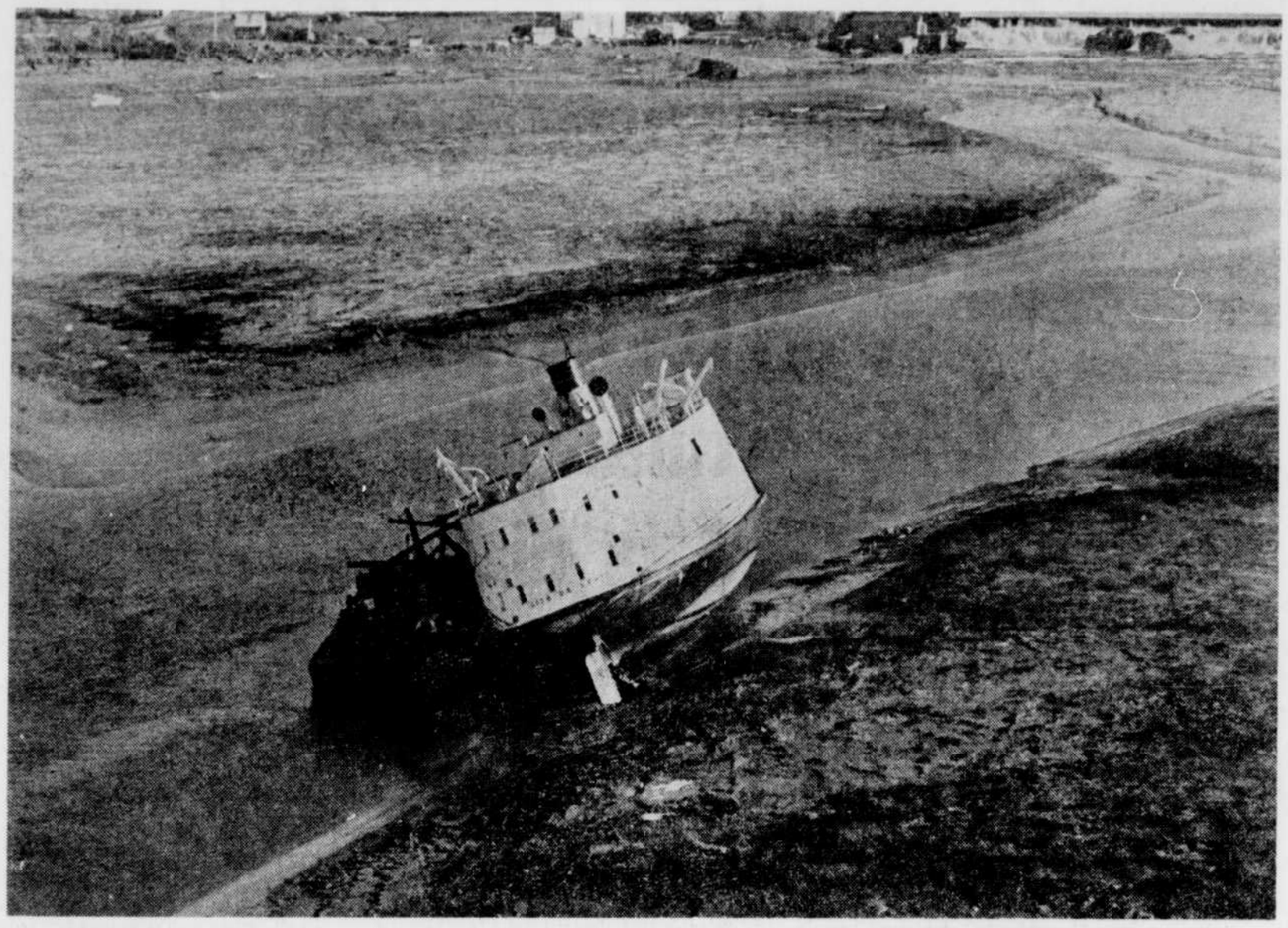
CENTRE-VILLE, PLACE LAURIER, PLACE FLEUR DE LYS

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

76e ANNEE — No 241 QUEBEC, JEUDI 12 OCTOBRE 1972





Un remorqueur s'échoue près du "Cité de Lévis"

par Réal LABERGE
de notre bureau de LA POCATIERE

La malchance a continué de s'acharner, hier, sur les efforts de renflouement de l'ancien traversier de Lévis.

Vers 8 heures, hier soir, les équipes de sauvetage ont réussi à redresser le navire de 800 tonnes et à le remettre à flot.

Le moment de réjouissance a toutefois été de courte durée: en faisant marche arrière pour revenir touer le traversier, le rremorqueur de la firme W. Wagner & Sons s'est échoué à son tour, du côté opposé de l'étroit chenal.

Les perspectives résultant de ce nouvel échec sont tout simplement décourageantes. Le moins qu'on puisse espérer, c'est qu'après s'être de nouveau rempli d'eau, le traversier ne donne pas encore de la bande et s'enlise davantage dans la glaise.

A tout événement, comme l'a remarqué M. André Leduc, du Service de récupération du ministère fédéral des Transports, les hautes marées pouvant favoriser le touage du traversier sont passées. Ce n'est pas avant le 24 novembre prochain, qu'une nouvelle tentative pourra être effectuée.

Il est même possible que le remorqueur lui - même ne puisse être retiré de sa fâcheuse position qu'à l'occasion des mêmes hautes marées de fin de novembre, alors que le niveau d'eau sera d'un pied supérieur à celui des dernières grandes marées.

La tentative infructueuse d'hier soir s'est d'abord annoncée une réussite. Arc-bouté à une barge par d'imposantes pièces métalliques, le navire s'est redressé avec la marée montante. Il a même bougé de son lieu d'enlisement, sous la traction du remorqueur et d'un puissant yacht de la famille Lachance. Mais pas suffisamment pour l'attirer dans le chenal.

Pour tenter un ultime effort avant que la marée baissante ne rende la manoeuvre définitivement impossible, on a lancé un appel à deux autres navires des frères Lachance.

C'est à ce moment précis que le remorqueur s'est échoué et de telle façon, que les tentatives déployées par les trois autres bateaux, pour le renflouer, sont restées vaines. Il n'y avait plus qu'à amarrer solidement le remorqueur à la barge de secours, pour l'empêcher de verser sur le flanc, à l'instar du traversier.

CONFLIT DE RESPONSABILITE

Face à cette tournure des événements, nous a-t-on précisé, il semble que le ministère fédéral des Transports devra reconsidérer la participation active qu'il avait consenti à apporter jusqu'ici aux opérations de sauvetage du traversier.

Selon M. Leduc, il ne reste plus d'huile, maintenant, dans les réservoir du "Cité de Lévis".

La préoccupation principale du ministère, qui consistait à restreindre le plus possible le déversement du mazout et la pollution des eaux et des battures du fleuve, ne présente donc plus de caractère d'urgence qui avait incité les responsables du Service de récupération à s'engager dans des opérations de renflouement constituant un précédent en ce domaine, pour ce ministère.

Préalablement à toute décision de collaborer de nouveau aux opérations de sauvetage du traversier, il semble donc que le ministère des Transports voudra d'abord déterminer à qui en incombe la responsabilité.

Il y a là un conflit qui n'a pas été éclairci et qui est resté en suspens, face à l'urgence d'entreprendre sans délai les travaux de renflouement du traversier.

D'une part, M. Angelo Nittolo, de Montmagny, qui s'était porté acquéreur des deux traversiers de Lévis, dans l'intention de les démanteler pour en réchapper la ferraille, a décliné toute responsabilité, alléguant que les navires devaient être livrés franco à bord (f.o.b.) au quai Boulanger, de Montmagny.

Par ailleurs, le capitaine Léo Wagner, propriétaire de la firme de touage W. Wagner & Sons, de Québec, a signalé que des inspecteurs du ministère fédéral des Transports avaient procédé à une inspection des deux navires concernés, à Lévis, et que ce n'est qu'après avoir obtenu une autorisation en bonne et due forme, que le touage à Montmagny, a été entrepris.

Dans les circonstances, la reprise des opérations de renflouement, le 24 novembre prochain, dépendra des conclusions d'une enquête, qui doit départager les responsabilités.

Pour sa part, le responsable du Service de récupération, M. André Leduc, a laissé entendre qu'on doit retirer, aujourd'hui, de la barge servant aux opérations de renflouement, l'équipement du ministère des Transports.

Il s'est déclaré dans l'impossibilité de préciser si l'entreprise de touage Wagner sera désormais laissée seule à récupérer le traversier, ou si le ministère exigera que les opérations soient confiées à une entreprise spécialisée en ce domaine.

Par ailleurs, on craint que le second traversier "Le Cité de Québec", déjà amarré au quai Boulanger, ne vienne aggraver la situation.

Celui-ci est en position instable et pourrait, lui aussi, se renverser sur le flanc, à l'occasion de fortes marées.

Les attaches qui retiendraient le navire au quai sont jugées insuffisantes. Déjà, dimanche dernier, le bandeau du navire s'est accroché au rebord du quai et le traversier a dangereusement donné de la bande.

Advenant une trop forte inclinaison, un nouveau déversement d'huile est possible. Les parois de ce traversier seraient également imprégnées d'une forte couche de mazout et les réservoirs contiendraient autant d'huile, sinon plus que le Cité de Lévis.

On sait que la Régie des eaux a par ailleurs fait savoir qu'un nettoyage complet des cales des deux traversiers, par le moyen d'un lavage à la vapeur, sera exigé, avant d'autoriser le travail de démantèlement des navires.

D'autre part, en dépit de cette situation incertaine, l'Association de chasse et pêche de Montmagny - L'Islet a amorcé son programme de nettoyage des battures du sanctuaire d'oiseaux migrateurs de Montmagny.

Les hautes herbes, où s'alimentent habituellement les voliers en migration vers le sud, sont fauchées et brûlées sur place. Une cinquantaine de chômeurs de la région seront affectés à ce travail, pendant une période d'au moins un mois.

Entre - temps, un hélicoptère du ministère des Transports continue toujours d'empêcher les oiseaux migrateurs de s'approcher de la réserve polluée. Des officiers du Service canadien de la faune tirent également des coups de feu à blanc pour éloigner les bandes éparses, qui veulent s'abattre sur les espaces contaminés.

Le projet d'un lien direct est relancé

par Roch DESGAGNE

Le projet d'un lien direct entre Québec et Lévis est loin d'être mort, il connaît actuellement un regain d'activité, à la faveur des élections fédérales. En effet, un comité animé par M. Claude Moquin, de la Chambre de commerce de Lévis, a convoqué une importante réunion, pour aujourd'hui, afin de remettre le projet en tête de liste des priorités du Québec métropolitain.

Selon le coordonnateur de l'action du comité pour le lien direct, la campagne électorale fédérale qui bat son plein fournit l'occasion idéale pour relancer l'idée d'une communication qui relierait le coeur des deux agglomérations de Québec et de Lévis.

Le comité "Lamontagne - Chagnon" se structure de plus en plus, précise M. Moquin, avec des participants des Chambres de commerce, de la CUQ et d'hommes d'affaires des deux rives.

Selon M. Moquin, les pressions seront intensifiées, au cours des prochains jours, pour démontrer, une fois de plus, la nécessité de ce lien direct.

Qu'attend M. Pinard ?

Les promoteurs du projet ne font que reprendre le travail de nombreux experts, qui ont déjà démontré la nécessité de cette voie directe soit par un pont, soit par un tunnel entre Québec et Lévis. M. Moquin cite certaines études, dont un mémoire présenté en 1963 et un travail réalisé par les ingénieurs Vandry et Jobin, en 1968.

D'autres documents préconisent également l'établissement d'un lien direct entre Québec et Lévis.

"Nous demandons au ministre Bernard Pinard ce qu'il attend pour se prononcer sur les études sérieuses qui recommandent une voie directe, depuis dix ans."

Il existerait présentement au moins cinq études, soit au ministère de la Voirie, des Travaux publics et des Transports ou à la Communauté urbaine de Québec.

En passant par l'île

M. Claude Moquin est convaincu, selon ses informations, qu'un projet, celui de relier la rive sud par un pont à l'Ile d'Orléans, serait définitivement arrêté par le gouvernement du Québec, mais qu'on attendrait après les élections fédérales pour en parler.

Cette éventualité aurait même déjà donné prise à la spéculation, par l'acquisition de terrains sur l'île et ailleurs.

Enfin, les promoteurs de la création d'un lien direct Québec-Lévis soutiennent toujours qu'il n'existe pas d'autre choix logique que la création d'une communication directe qui relierait le centre des deux villes, et ils sont bien déterminés à pousser le projet encore plus avant.

l'agenda du citoyen

CE SOIR A

19h30 :

ORSAINVILLE — Assemblée des parents des élèves du couvent Saint-Pierre-aux-Liens, pour la formation du comité d'école.

20h :

LORETTEVILLE — Les parents des élèves fréquentant l'Institut Saint-Louis, les écoles Saint-Joseph et Béranger-Boivin sont invités à une assemblée, à l'Institut, pour la formation des comités d'école.

QUEBEC — Formation des comités d'école aux endroits suivants : Cardinal-Roy, Saint-Pascal (secondaire), Anne-Hébert et Hôtel-Dieu-du-Sacré-Coeur.

SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME — Formation du comité d'école pour les parents des élèves de l'école élémentaire de cette localité.

SAINT-NICOLAS — Les parents des élèves de l'école Marguerite-d'Youville sont invités à une assemblée générale pour la formation du comité d'école.

Protestation d'un comité de Giffard

Le Comité de revendications des citoyens de Giffard proteste contre le fait que cette ville soit intégrée à l'unité de regroupement de la Côte - de - Beauport au lieu d'être fusionnée à Québec.

Le président du comité, M. André Noël, fait connaître l'opposition de l'organisme dans une lettre expédiée au ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier. On demande au ministre la possibilité de tenir un référendum concernant l'avenir de Giffard et que le résultat de ce scrutin soit respecté.

Selon le comité, les études faites par la firme Fortier & Hawey démontrent clairement qu'il y a plus d'avantages à ce que la ville de Giffard soit fusionnée à celle de Québec. On demande aussi qu'une étude faite par la même firme, à la demande du ministre mais payée par les contribuables de Giffard, soit rendue publique.

L'organisme rappelle qu'il a déjà présenté au ministère une pétition contenant 3,800 signatures de personnes désirant un regroupement avec Québec. On reproche donc au ministre de ne pas avoir tenu compte de cette expression du désir des contribuables en "déclarant arbitrairement que Giffard serait fusionnée avec la Côte-de-Beauport".

Goldbloom accepte le principe des 3 solutions pour les ordures ménagères

par Vianney Duchesne

Les municipalités du comté de Lévis ont obtenu gain de cause : le docteur Victor Goldbloom, ministre responsable de l'Environnement, a accepté leurs propositions quant à l'élimination des ordures ménagères. De plus, les municipalités pourront recevoir une certaine aide financière du gouvernement.

C'est hier soir que le ministre a fait savoir qu'il acceptait le principe des trois solutions : l'enfouissement sanitaire pour les secteurs ouest et centre, et l'incinération pour le secteur est.

On se rappellera que le ministre Goldbloom avait d'abord recommandé un seul dépotoir pour le comté de Lévis, soit l'enfouissement sanitaire au centre démographique de la région. Par la suite, il avait invité les municipalités à soumettre leurs propositions.

C'est alors que l'on a fait parvenir les recommandations suivantes au ministre : l'enfouissement sanitaire pour l'ouest, Bernières, Saint-Etienne, Saint-Lambert, Saint-Nicolas et Saint-Rédepteur; la même méthode pour le centre, soit Breakeyville, Charny, Saint-Jean-Chrysostome et Saint-Romuald; pour les autres municipalités, soit celles de l'est, Lauzon, Lévis, Saint-David et Saint-Louis - de - Pintendre, il s'agissait d'utiliser l'incinérateur de cette dernière localité.

Le ministre a accepté la répartition du comté en trois secteurs. Il a tenu à préciser qu'il s'était toujours dit favorable à toute recommandation pourvu qu'elle respecte deux principes fondamentaux : la santé publique et la protection de l'environnement.

Dans le cas des municipalités de l'Est, M. Goldbloom a déclaré qu'il faudra doubler la capacité de l'incinérateur actuel. Il a conseillé, pour cela, la construction d'un autre module, ce qui garantirait l'utilisation continue de l'incinérateur, advenant une panne quelconque avec un four. Il a ajouté qu'il faudra aussi réparer le four existant puisqu'une utilisation plus que maximum, à certains moments, a causé de l'usure.

Pour le secteur de l'Est, des études sont déjà en cours pour trouver l'endroit le plus propice à l'enfouissement sanitaire. Cependant, les premiers résultats de l'analyse du sol ont démontré que la nappe d'eau souterraine est assez haute.

Quant à l'Ouest, M. Goldbloom a parlé d'un regroupement possible avec les municipalités du comté de Lotbinière. Un maire a tôt fait de protester contre cela. Le ministre a alors spécifié qu'il ne s'agissait pas de regroupement municipal, mais que ces cinq municipalités sont en relation directe avec le comté voisin. "Si quelques municipalités du comté voisin veulent se joindre à vous, a-t-il dit, vous en profiterez et elles aussi pour régler vos problèmes".

Le ministre responsable de l'Environnement a déclaré que les municipalités, si elles trouvent des solutions régionales à leurs problèmes de disposition des ordures, pourront recevoir une certaine aide financière. Il a cependant ajouté qu'il n'était pas encore en mesure de préciser l'importance de cette aide.

Chose certaine, elle sera accordée au pourcentage. Mais, pour le déterminer, il faut connaître, de dire M. Goldbloom, les crédits nécessaires pour réaliser le projet mis de l'avant. D'autant plus que la situation peut varier d'un comté à l'autre, dépendant de nombreux facteurs comme le volume des ordures et la situation géographique.

Pour le comté de Lévis, comté pilote en somme puisqu'il s'agit de la première fois que les municipalités acceptent de s'unir ainsi, le ministre a souhaité la création d'un organisme inter-municipal. C'est à ce dernier qu'il aimerait remettre les subventions et il s'est dit prêt à accorder une première subvention pour permettre le départ de cet organisme.

Il a souhaité aussi que les municipalités fassent connaître très rapidement leur accord aux projets par le biais d'une résolution approuvée par le conseil municipal. Si tout se fait rapidement, il s'est engagé à faire des pressions, de son côté, pour raccourcir les délais normaux.

ÉLECTEURS ÉLECTRICES
du comté fédéral
LOUIS-HÉBERT

les 11-12-13 octobre c'est le temps de la
RÉVISION
des listes électorales.

il y va de votre intérêt de nous consulter si votre nom n'est pas inscrit ou s'il l'est incorrectement. Nous sommes là pour vous servir; composez

TÉL.
658-1276

VOTONS
Mme ALBANIE
MORIN



CANDIDATE
LIBÉRAL

annonce réservée et payée par l'organisation Albanie Morin

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants operant en vertu de la Loi des optometristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543

CHOIX A FAIRE!
ROBERGE & GIRARD ASS.
1) Service d'Orientation professionnelle.
2) Service d'évaluation de personnel. 522-5649

Tapis
Tapisserie
entures
Estimés Gratuits sur demande
CHEZ TONY
DÉCORATION
457, Blvd CHAREST Est - Tél. 529-5553
Dépositaire des peintures MOBIL
Exposition de Tableaux

Nouveau bureau médical dans Charlesbourg-Ouest
Dr JEAN-NIL CHABOT
médecine générale
623-1252
et
Dr BENOIT FRECHETTE
médecine générale
843-1006 ou 623-5324
Situé à:
10, Place Bonne Entente, local 2, Charlesbourg-Ouest
(½ mille à l'ouest de l'extrémité du boulevard Pierre-Bertrand nord)

LPS® cours de conversation
ANGLAIS - ESPAGNOL
$99.00 (10 SEMAINES)
529-0331
500 EST, GRANDE-ALLEE - 4e ETAGE

au delà de l'événement



En 1968, M. Trudeau gagnait les élections haut la main pendant que son homologue américain devait lutter farouchement pour décrocher la victoire. Cette année, c'est Nixon qui a le vent dans les voiles tandis que la campagne du premier ministre canadien stagne.

Trudeau et Nixon Les rôles sont inversés

Par Peter Desbarats

Pourquoi Pierre Elliott Trudeau s'est-il métamorphosé en Richard Nixon et Nixon en Trudeau?

La coincidence des campagnes électorales de chaque côté de la frontière favorise les comparaisons entre ces deux chefs de gouvernement pourtant bien différents.

Déjà en 1968, bien que les deux élections aient eu lieu à quelques mois d'intervalle, les comparaisons avaient cours.

La plupart des Canadiens avaient l'impression à cette époque, que la comparaison jouait en faveur du Canada. Ils avaient devant eux un premier ministre jeune, de belle apparence et resplendissant de santé qui semblait sorti tout droit de la lignée des Kennedy. De son côté, Nixon était considéré par beaucoup de Canadiens comme un opportuniste politique sans envergure.

Fortement influencés par les média d'information américains, la majorité des Canadiens étaient sympathiques à Hubert H. Humphrey. Pendant qu'ils voyaient Nixon lutter âprement pour finir par être élu de justesse, leur premier ministre était au faite de sa popularité à la suite de son imposante victoire.

Le sondage Gallup qui avait précédé l'élection de juin 1968, avait indiqué que 46 pour cent des Canadiens estimaient que Trudeau serait un meilleur premier ministre que son adversaire Robert Stanfield qui avait été préféré par 24 pour cent des électeurs seulement.

Mais en mai dernier, un sondage identique indiquait que la popularité de Trudeau avait diminué à 39 pour cent et celle de Stanfield augmenté à 28 pour cent.

Au début de septembre, lors de l'annonce des élections, un nouveau sondage indiquait que Trudeau obtenait l'appui de 42 pour cent des Canadiens, devançant son plus proche adversaire de 10 pour cent, ce qui n'assure pas la réélection d'un nouveau gouvernement libéral majoritaire.

Cette situation contraste fortement avec la situation américaine où les divers sondages confirment la faveur croissante du président.

Pendant qu'on se demande au Canada si les libéraux parviendront à conserver la majorité, les observateurs aux Etats-Unis ont déjà sonné le glas pour les démocrates.

Lorsque l'on compare les deux campagnes, à ce stade-ci, un point retient l'attention: Nixon a réussi à imposer le style de campagne que Trudeau avait élaboré mais qu'il n'est pas parvenu à réaliser.

Le premier ministre avait clairement manifesté son intention d'engager un dialogue serein et non partisan avec les Canadiens sur les problèmes linguistiques, économiques et régionaux.

Jusqu'ici, il a échoué à le faire. Son engueulade avec un chahuteur dans les rues de Vancouver, constitue un bon exemple de cet échec.

En revanche, les Canadiens apprennent avec étonnement que Nixon est en train de réussir brillamment ce que Trudeau a raté. Il se plaît à ignorer l'opposition et mène avec finesse une campagne où il incarne les rêves et les succès américains.

Mais pourquoi les rôles ont-ils été inversés? La réponse relève en partie du système politique des deux pays.

Aux Etats-Unis, il semble que les démocrates soient handicapés par le choix d'un candidat qui flirte trop avec la gauche pour rallier la majorité des Américains, ce qui bien sûr favorise Nixon. Au Canada, et les libéraux et les conservateurs se disputent le centre pendant que les néo-démocrates défendent des positions qui s'apparentent à celles de McGovern. L'existence de cette troisième force, à ce moment-ci de l'histoire, contribuer à resserrer la lutte entre les deux grands partis.

Une autre explication vient de l'immense popularité dont jouissait Trudeau en 1968. Cette popularité ne pouvait augmenter, elle ne pouvait que décroître. Moins favorisé en 1968, Nixon avait de son côté le loisir de gagner progressivement l'estime de l'électorat.

Les situations sont devenues à ce point différentes que Nixon se débrouille fort bien avec son problème numéro un, la guerre du Vietnam, tandis que le chômage défavorise Trudeau.

Vu d'un autre angle, la comparaison entre les deux campagnes illustre les différences entre les systèmes politiques de deux nations qui partagent une frontière commune et dont les objectifs sont souvent les mêmes.

(Copyright — The Toronto Star et Le Soleil)

Les affaires culturelles à la diable (suite)

NDLR — Le Soleil publiait les 3, 4 et 5 octobre derniers, un dossier sur le ministère des Affaires culturelles, intitulé "Les affaires culturelles à la diable". Ce dossier des journalistes Ivanhoé Beaulieu et Jean Garon n'a pas eu l'heur de plaire à l'actuel sous-ministre des Affaires culturelles, M. Guy Frégault. Afin de relancer le débat sur cette importante question de la politique culturelle du gouvernement québécois, nous publions, aujourd'hui, les deux réponses de M. Frégault, de même que la réplique des auteurs du dossier.

Le point de vue du sous-ministre

Québec, le 4 octobre 1972.

Monsieur le Directeur,

C'est sans beaucoup de surprise que j'ai noté les nombreuses inexactitudes qui déparent la première partie du "dossier" de MM. Ivanhoé Beaulieu et Jean Garon, publié dans votre numéro du 3 octobre sous le titre: "Les Affaires culturelles à la diable". Le peu d'objectivité des articles que M. Jean Garon avait, ces derniers mois, consacrée au ministère pouvait laisser prévoir l'orientation de ce "dossier". Il ne pouvait cependant permettre d'entrevoir les erreurs vraiment curieuses qu'il contint.

Ainsi, ce premier article nous apprend que "c'est sous son régne (celui de Pierre Laporte) que tout le secteur de l'Immigration est passé au Secrétariat de la province, le 15 août 1968, lors de l'adoption de la Loi sur l'organisation gouvernementale". En août 1968, il devrait être superflu de le rappeler, M. Laporte n'était plus ministre depuis plus de deux ans.

MM. Garon et Beaulieu écrivent encore: "Pour les cinq dernières années — soit de 1966 à 1971 — nous découvrons que le budget du ministère des Affaires culturelles représente 0.004% des crédits totaux du Québec. Deux exceptions toutefois: 1967-1968 et 1968-1969 où ces sommes atteignent 0.005% du budget de l'Etat." On a bien lu: 0.004% et 0.005%' c'est-à-dire quatre et cinq millièmes de un pour cent! C'est évidemment faux. Le tableau ci-contre fournit les données que tout dossier sérieux devrait comporter, et qui sont d'ailleurs publiques.

Ces chiffres disposent d'autres chiffres également cités dans cet article.

Autre découverte: "Il est tout de même effarant de constater que le gouvernement du Québec soit obligé d'assumer les déficits financiers de la Place des Arts de Montréal, sans avoir pour autant quelque contrôle que ce soit sur l'affectation des sommes dépensées!" Presque autant d'erreurs que de mots dans cette phrase. MM. Garon et Beaulieu devraient lire la Loi de la Place des Arts (sanctionnée le 16 juillet 1964). Ils devraient savoir que les bilans et les budgets de cet établissement sont examinés par le ministère des Affaires culturelles et le Conseil du trésor de même que par la Direction des finances de la Ville de Montréal. Ils ne devraient pas ignorer que le Vérificateur général du Québec et le Vérificateur de la Ville de Montréal sont autorisés à procéder, en tout temps, à la vérification ou à l'examen des livres et documents de la Régie de la Place des Arts. Ils devraient se souvenir que la moitié des membres de la Régie sont nommés par le Gouvernement du Québec et l'autre moitié par la Ville de Montréal, le président étant "nommé par le Lieutenant-gouverneur en conseil après consultation du maire de Montréal" (article 2 de la Loi de la Place des Arts).

Les auteurs du dossier tiennent à affirmer qu'en dix ans, le ministère s'est borné à "accorder des subventions de plus en plus importantes aux organismes culturels". Au début de l'entretien que j'ai eu avec eux, je leur ai énuméré la création de la Bibliothèque Nationale, du Musée d'art contemporain, de centres culturels, de bureaux régionaux, du Grand Théâtre de Québec, de quatre conservatoires de musique, de l'Opéra du Québec, du service culturel de la Délégation générale du Québecà Paris et du service du Canada français d'outre-frontières (devenu la section Amérique de la direction des Relations culturelles). Je leur ai rappelé la politique du livre et la loi sur les biens culturels. J'ai mentionné l'élaboration d'une loi sur le cinéma. Peine perdue. Ils retiennent ce qu'ils veulent bien retenir.

Il ne m'est pas possible de relever toutes les inexactitudes dont fourmille ce premier article: la vie est courte et, malgré les apparences, l'espace disponible n'est sans doute pas illimité. Mais ce qui précède suffit peut-être pour indiquer qu'il s'agit d'un texte partial et remarquablement aml documenté: en somme, d'un texte préparé et écrit "à la diable".

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Exercice financier	Budget du Québec	Budget (1) du ministère	Pourcentage
1960-1961	587,488.3	2,724.0	0.46
1961-1962	647,385.6	3,133.9	0.48
1962-1963	762,256.2	3,373.8	0.44
1963-1964	840,630.7	5,070.0	0.60
1964-1965	976,084.9	5,324.9	0.55
1965-1966	1,470,314.9	6,557.6	0.45
1966-1967	1,681,653.0	8,329.4	0.49
1967-1968	2,017,477.6	12,193.3	0.60
1968-1969	2,389,331.5	13,065.8	0.54
1969-1970	2,732,234.6	13,261.3	0.48
1970-1971	3,664,252.4	17,007.7	0.46
1971-1972	4,179,218.0	19,153.1	0.45
1972-1973	4,613,927.1	18,170.0	0.39
	26,562,254.8	127,364.8	0.48

(1) Incluant les budgets supplémentaires. Chiffres donnés en milliers de dollars.

Québec, le 5 octobre 1972

Monsieur le Directeur,

Hier, il m'a paru nécessaire de signaler quelques-unes des nombreuses erreurs qui font l'originalité de la première partie du "dossier" intitulé: "Les Affaires culturelles à la diable", que Messieurs Jean Garon et Ivanhoé Beaulieu ont commencé à publier dans le **Soleil** du 3 octobre.

La deuxième partie, parue le 4 octobre, est tout naturellement de la même encre que la première. Lorsque j'ai reçu les auteurs de ce texte, je leur ai précisé, dès le début de l'entretien, qu'il s'agissait d'une séance d'information. L'article commence cependant ainsi: "Deux longues heures de discussion avec l'actuel sous - ministre des Affaires culturelles, Monsieur Guy Frégault, n'auront pas suffi à dissiper les questions que l'on se pose, en divers milieux, sur l'existence et l'avenir de ce ministère". Ces messieurs désiraient donc discuter, et non pas s'informer (malgré le besoin qu'ils devraient en éprouver). Ai-je "glorifié pompeusement les réalisations" du Ministère? Tout simplement, je n'ai pas dénigré le ministère, ce dont Monsieur Garon s'acquitte, du reste, assez bien.

Ce que je dois reprocher à ce deuxième article, c'est de ne comporter aucune ligne de démarcation entre le compte rendu de mes propos et les commentaires des deux signataires. Tout est mêlé: il est difficile de distinguer où l'information prend fin et où commence l'interprétation qu'on en fait. En veut-on un exemple parmi quelques autres? "Et quand nous faisons allusion à ce qu'il est convenu d'appeler la ronde des arrêtés ministériels, . . . Monsieur Frégault ne s'en dit pas scandalisé car "il y avait plusieurs options en présence", dont au moins celle de Hachette, réfractaire à une perte de pouvoir au Québec". Il est bon de savoir que j'ai parlé d'options dans le sens de "choix" qui se présentaient au Gouvernement. Dans ce contexte, je me demande bien ce que peut signifier l'option de Hachette. Bien entendu, je n'ai pas mentionné cette maison.

Que je signale à ce propos une ou deux autres erreurs. "Il aura fallu, écrivent les auteurs du "dossier", dix ans de lobbying de la part des professionnels québécois du livre avant que le Gouvernement ne se décide à agir". C'est faux. Les détracteurs du Ministère oublient la loi sur l'assurance-édition et la loi sur l'accréditation des libraires. Ils oublient aussi fort à propos l'action du Ministère en vue de la diffusion du livre soit par les nombreux salons du livre dont il a appuyé financièrement l'organisation quand il ne l'a pas assumée lui-même, soit par la création de l'important Centre de diffusion du livre canadien - français à Paris, soit par l'expédition d'un grand nombre de blocs de documentation outre - frontières, notamment dans les établissements étrangers de haut enseignement qui offrent des cours de littérature et de civilisation québécoises.

Il y a là des réalisations d'une certaine importance, qu'il aurait été honnête de mentionner. On préfère, semble-t-il, dans le cadre d'une "discussion" qui n'est pas de l'information et qui en est même le contraire, colporter de plaisants ragots. 'Certains fonctionnaires du ministère des Affaires culturelles, rapporte-t-on, ne se gênent pas pour dire en privé que leur sous-ministre n'est pas homme à se battre pour faire valoir un budget". Qu'il y ait une poignée de fonctionnaires aigris qui, dans des conversations privées, parlent de ce qu'ils ne connaissent pas, c'est possible. Si les auteurs de l'article choisissent de donner de la publicité à leurs racontars, c'est leur affaire.

Mais voici la perle: "Plusieurs malins disent volontiers que la formation de Monsieur Frégault — historien spécialisé dans l'histoire du Canada du XVIIIe siècle — l'incline à privilégier les interventions dans le secteur de la conservation, plutôt que dans celui du développement: Place Royale, arrondissement historique de l'Ile d'Orléans, loi sur la protection des biens culturels, etc. Tout cela relève, bien sûr, des plus sombres hypothèses". **Sombres?** Lisons plutôt: **grotesques.** Je ne sais pas quelle est la formation de Monsieur Garon; je l'ignore, à la vérité, s'il en a une. Il introduit dans la "discussion" un élément de polémique personnelle. Si je voulais emprunter un instant sa méthode, je préciserais que l'on m'a dit "en privé" qu'il veut ma tête. On a les aspirations qu'on peut avoir. En montrant ainsi, involontairement, le bout de l'oreille, se doute-t-il qu'il réduit, lui et son compère, l'importance d'un dossier que devrait dépasser les personnalités?

Je dois, hélas! me répéter: la deuxième partie de ce dossier est aussi partiale et aussi mal documentée que la première.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Le sous-ministre
des Affaires culturelles,
Guy Frégault

Le point de vue des auteurs

Monsieur le directeur,

Les deux lettres du sous-ministre des Affaires culturelles, monsieur Guy Frégault, qui ont fait suite à la publication de notre dossier "Les Affaires culturelles à la diable" amènent une réponse à plusieurs niveaux.

Le premier — qui n'est pas le moindre dans mon esprit — touche l'attitude professionnelle de mon camarade Garon, remise ici en question dans les lettres de M. Frégault. "Le peu d'objectivité, écrit-il dans sa lettre du 4 octobre, des articles que M. Jean Garon avait, ces derniers mois, consacrés au ministère, pouvait laisser prévoir l'orientation de ce 'dossier'."

Nul doute que M. Frégault veut ici faire allusion à une note de service qu'il signait le 8 mai 1971 et que Jean Garon avait reproduite dans LE SOLEIL du 19 août 1972. Reprenons le texte de la note: "Si l'ouvrage de M. Michel Tremblay (no 9) est écrit en joual, il faut le rayer, jusqu'à nouvel ordre, de cette liste et réduire le total à $6,150."

Nous préférons laisser le public seul juge de l'interprétation à faire de cette note de M. Frégault et, par ricochet, nous lui abandonnons le soin de juger le travail professionnel de Jean Garon.

(Il convient en outre de ne pas relever une deuxième affirmation du sous - ministre sur le même sujet dans sa lettre du 5 octobre: "Je ne sais pas, note-t-il, quelle est la formation de monsieur Garon; j'ignore, à la vérité, s'il en a une.")

Quant aux faits erronés, dans cette série de trois articles, M. Frégault a l'amabilité de nous fournir des armes supplémentaires qui nous servent bien à démontrer notre thèse. Ainsi, les pourcentages que nous avons fournis du budget du ministère des Affaires culturelles par rapport à celui du Québec, ne révèlent évidemment pas 3-4 comme nous l'avons écrit — de l'ordre du cinq millième de pour cent. Un lecteur attentif l'aura compris. Néanmoins, les chiffres apportés par M. Frégault dans sa première lettre révèlent la vraie réponse: non seulement le budget du MAC n'augmente-t-il pas selon un taux de croissance normal, mais encore est-il moindre aujourd'hui (en proportion) que ce qu'il était en 1961. Cette année-là, le budget du ministère constituait 0.46% de celui du Québec, alors que pour l'actuel exercice financier, il n'est plus que de 0.39%.

(Au sujet de la date de sanction de la Loi sur l'organisation gouvernementale, il ne valait vraiment pas la peine de se pourfendre d'un paragraphe supplémentaire pour relever une faute typographique. Il est bien sûr que cette loi a été sanctionnée le 15 août 1965 — et non le 15 août 1968 — puisque c'était M. Pierre Laporte qui était titulaire du ministère des Affaires culturelles alors.)

Mais l'essentiel n'est pas là. Il me semble odieux que M. Frégault ne craigne pas de dénigrer publiquement un groupe de son équipe de travail avec qui il est chargé d'administrer la culture au Québec. Je ne crois pas — pour connaître certaines de ces personnes — qu'il s'agit là d' "une poignée de fonctionnaires aigris qui, dans des conversations privées, parlent de ce qu'ils ne connaissent pas". Au contraire. Ils me semblent très bien informés de ce qui se passe dans l'édifice du chemin Saint-Louis.

De plus, M. Frégault me semble avoir de l'information une conception qui date quelque peu. Ce n'était pas pour se faire lire le texte de la Loi du ministère des Affaires culturelles que nous sommes allés le voir. Non plus pour s'entendre répéter l'énumération des réalisations du ministère. Nous attendions de M. Frégault des réponses claires à des questions claires. Citons sa deuxième lettre: "Ces messieurs désiraient donc discuter, et non pas s'informer". Où est-il dit que le rôle du journaliste se limite à recueillir les paroles des hommes publics sans interroger le sens et la portée de ses paroles? D'ailleurs la reproduction intégrale des propos enregistrés lors de cette rencontre suffirait à faire rougir M. Frégault lui-même, tant les réponses données étaient vagues ou incomplètes...

Et puis surtout, nous ignorons encore quels sont les plans de développement du ministère des Affaires culturelles pour les 10 prochaines années (s'il n'est pas intégré à l'Education), où en est l'élaboration d'une politique culturelle (sabordée par MM. Laporte et Tremblay), quelle est l'attitude du Québec face aux initiatives du fédéral dans le domaine de la culture (pourtant définie comme étant de juridiction provinciale), etc. Il faudrait enfin qu'on reparle des cen-loi-cadre sur le cinéma, de la politique des tres culturels, de la politique du livre, de la arts plastiques, etc.

De quoi faire trois autres dossiers. Nous assurons d'ailleurs M. Frégault que nous parlerons d'autres problèmes culturels dans un proche avenir (vg. la Place Royale).
Bien

Bien à vous,
Ivanhoé BEAULIEU

P.S. M. le directeur, vous aurez compris que le début de cette lettre infirmait de beaucoup la participation de mon camarade Garon à l'élaboration d'une réponse. Vous pouvez cependant être sûr qu'il partage entièrement mon opinion. Ajoutons enfin que Jean Garon se trouve actuellement dans l'Ouest canadien pour couvrir la campagne fédérale.



les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE

OCTOBERFEST 72

Le troisième festival de la bière, commencé jeudi dernier, se continue toujours dans la Capitale, et ce jusqu'au 22 octobre.

C'est à M. Gérard Thibault que les Québécois doivent cette nouvelle forme de divertissement automnal. Le troisième festival de la bière de Québec ne se compare pas à celui de Munich, mais il permet tout de même au Québécois de se divertir dans sept discothèques et restaurants de la ville.



Le restaurant-brasserie Jean-Talon, le disco-club La Chasse-Galerie, le bar salon Jean-Talon, le bistro à la Belle Epoque, la discothèque La Licorne, le disco club Le Temple et le disco club La Mousse sont entrés dans la danse et offrent un programme varié.

Par exemple, celui de ce soir comprend: une soirée Miss Festival Mousse; un concert Beatles; un concours de danses; un concert Caravam; une soirée canadienne. "Ti Mé Canayen;" la musique d'André Bertrand et une soirée de Soul musique. Il y en a pour tous les goûts.

C'est un événement encore tout jeune et surtout très commercial. Mais il demeure un événement qui marque présentement la vie québécoise et ne pas en parler sous prétexte de "commercialisme" me paraît ridicule. Sur la photo, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, à l'ouverture officielle du festival de la bière, en compagnie de Mlle Carole Nadeau, Miss Octoberfest 1972.

LE SALON DE L'HOMME

Je me suis rendu, hier, au Salon de l'homme. C'était vide. Il n'y avait personne . . . ou presque. C'est regrettable. C'est regrettable parce que le Salon de l'homme est, à mon avis, un des seuls salons qui a su sortir un peu de "commercial" pour offrir un peu plus aux Québécois. Et les Québécois semblent le bouder.

Le Salon de l'homme offre, entre autres kiosques, une présentation du ministère des Richesses naturelles nous expliquant, avec maquette et photos, la catastrophe de Saint - Jean - Vianney. Et bien ça, c'est très intéressant.

Les promoteurs du Salon de l'homme ont également su récupérer à travers le Québec métropolitain, les différentes maquettes de la ville. On y retrouve la maquette complète de la ville de Québec; celle des deux ponts de Québec et de leurs approches; celles des complexes G, H et J, etc. Ca aussi, c'est intéressant et ça sort de l'ordinaire.

On y offre également des cours de judo et des cours de parachutisme. Ce n'est pas trop commercial, tout ça. On y expose différentes inventions québécoises; des sculpteurs et des peintres travaillent sur place; le Canadien National offre également ses services. Tout ceci rend le Salon de l'homme assez intéressant pour y faire une visite. Il y a aussi la boutique de sexe; des appareils stéréophoniques, etc. Bref, ça ferme dimanche et ça vaut le coup.

ESPERANTO

Le 31 décembre 1967, à l'église Saint-Louis de France, à Sainte-Foy, se mariait pour le meilleur et pour le pire, mais surtout dans l'espoir, M. Gérard Cool, professeur d'allemand en Suisse, né en Indochine de parents hollandais.

Il épousait Mlle Florence Côté, de cette paroisse. Mlle Côté et M. Cool s'étaient rencontrés à Graz, en Autriche, lors d'un congrès espérantiste. La cérémonie du mariage était présidée par le père Boglary, un Hongrois. Langue d'usage pour réunir tout ce monde; l'Espéranto.

L'Espéranto fut proposé comme langue internationale eu 1887 par un médecin polonais, le Dr Zamenhof. Cette langue est maintenant répandue dans 83 pays. Plus de 30,000 ouvrages ont été édités en Espéranto. Actuellement, on dénombre plus de 5,000 étudiants dans 142 écoles des premier et second degrés dans les 22 pays où l'Espéranto est inscrit au programme.

On peut, affirme-t-on, apprendre l'Espéranto en 10 heures. La grammaire ne comporte en tout et pour tout que 16 règles, sans exception. La structure de l'Espéranto permet de former à partir d'une seule racine un grand nombre de mots: de 10 à 15 en moyenne, mais parfois jusqu'à 50. L'apprentissage de la langue en est grandement facilité.

Plusieurs centaines de Québécois ont, un jour ou l'autre été sensibilisés par cette nouvelle langue. Une cinquantaine le parlent couramment. D'ici quelques mois, le club Espéranto de Québec offrira des cours aux Québécois, pour une modique somme. Je vous en reparlerai.

ENCORE LA POLLUTION

Plus que jamais on en parle. A mon avis, l'effort fourni dans certains cas pour améliorer cet état de choses est peu concret. DES FAITS . . .

Prenons par exmple les terrains déboisés qui s'étendent à perte de vue sous les tours de l'Hydro Québec, à Charlesbourg-Est. On se fie sans doute au fait que ces lieux, n'offrent que peu d'aspects intéressants pour y jeter toutes les vieilleries que l'on ramassait depuis des années dans le grenier ou dans la cave. Tout y passe, vieux meubles, réfrigérateurs, pneus, etc. Certains de ces terrains sont même devenus de vrais petits cimetières d'autos, où carcasses et ferrailles s'entremêlent les unes aux autres.



(Photo Yvan Genest)

La situation "empironne" également au coin des boulevards Saint-Jacques et Chauveau, dans le quartier Neufchâtel. Et que dire du quadrilatère que la ville vient de démolir dans le quartier Saint-Roch pour faire place aux piliers de l'autoroute Dufferin-Montmorency. Depuis qu'il n'y a plus de maison, certains citoyens ont pris la mauvaise habitude de prendre ce secteur pour une "dump". On y jette de vieux matelas juteux et puants, on y laisse trainer des sacs d'ordures ménagères, etc.

Quand donc certains Québécois, toujours les mêmes, apprendront-ils que le civisme est la plus belle qualité que peut développer le citoyen, le vrai citoyen. La vile devrait peut-être sévir davantage contre ces citoyens pour qui la liberté est licence.

Deux réseaux de cambrioleurs dans les maisons sont mis au jour; un important butin récupéré

Par Lucien LATULIPPE

Deux réseaux de cambrioleurs dans les maisons ont été mis au jour, hier, l'un par la police de la ville de Québec et l'autre par la Sûreté du Québec. Les deux groupes qui travaillaient séparément seraient les auteurs de nombreux vols et une bonne quantité de butin a été récupérée.

La police de Québec détient trois jeunes gens dont l'un est d'âge juvénile. Le trio a été intercepté au cours de la nuit de mardi à hier et, dans leur auto, les policiers ont trouvé différents objets, entre autres un téléviseur portatif et un malaxeur, qui venaient d'être dérobé dans une maison de Saint Pascal - de - Maizerets.

Les trois suspects ont été interroges, hier, mais ils se sont montrés très peu coopératifs. Toutefois, des perquisitions effectuées à leur domicile respectif a permis de récupérer un butin important estimé à quelque $2,000. Les policiers ont découvert un peu de tout ce qu'on trouve dans une maison privée, téléviseurs, stéréos et accessoires électriques.

L'interrogatoire des suspects doit se poursuivre, au jourd'hui. La police laissait entendre, hier soir, que le trio serait impliqué dans de nombreux autres cambriolages de maisons tant à Québec que dans la région.

De son côté la Sûreté du Québec détient un groupe de personnes dont des femmes feraient partie et elle les soupçonne de nombreux cambriolages exécutés dans plusieurs municipalités de la région de Québec. Les agents Girard et Bélanger, du Québec - Métro, ont été chargés d'éclaircir l'activité de ce groupe.

L'enquête a débuté, hier matin, seulement et déjà hier soir, plusieurs vols avaient été éclaircis. Les policiers seront applés à se rendre sur la rive sud, à St-Nicolas entre autres, et dans plusieurs localités de la rive nord.

Hier, les enquêteurs ont récupéré un peu de butin. Ils ont appris que le groupe utilisait un camion, ce qui leur a permis de s'emparer d'une chaloupe. Les suspects auraient aussi volé une auto.

NOUVEAUX VOLS

Il ne faut pas croire que l'arrestation de ce petit groupe de suspects a mis fin aux cambriolages dans les maisons. De nouvelles plaintes ont été enregistrées, hier.

La police de Loretteville fait face à une vague de ce genre de vols. Depuis une semaine, cinq maisons ont été cambriolées. Des téléviseurs - couleur, ainsi que noir et blanc, des tourne - disques, des fourrures et de nombreux autres articles de maison ont été dérobés. Dans une maison, la valeur du vol a été estimée à $1,-200.

Des voleurs auraient aussi eu l'intention de dépouiller une maison récemment construite, de tous ses gros accessoires, mais ils auraient été dérangés. En y entrant le lendemain, le propriétaire a constaté que la laveuse, la sécheuse et le réfrigérateur avaient été déplacés.

D'autre part, le sergent Bourboin, de la police de Loretteville, mentionne qu'il a également enregistré plusieurs plaintes de vols dans des autos. Les véhicules ont été dépouillés de leur accumulateur, de leur appareil de radio ou stéréo.

A Boischâtel, le chef de police Demers rapporte que des matériaux de construction ont été dérobés sur le chantier de construction de maisons Roger Pilon et qu'il fait présentement enquête.

DEUX HOLD-UP

La police de Québec a poursuivi son enquête, hier, sur deux vols à main armée qui se sont déroulés dans deux établissements, mardi soir. Les deux délits sont l'oeuvre d'un individu seul, armé d'un couteau, et il semble qu'il s'agisse du même individu dans les deux cas.

Au motel Frontenac, situé au 49 1-2 rue St-Louis, l'individu s'est présenté vers 20:30h. Sous la menace de son couteau, il a exigé l'argent de la caisse. Le propriétaire des lieux ne s'est pas laissé intimider. Il s'est emparé d'une chaise pour se défendre. L'individu n'a pas insisté et il a tourné les talons.

Deux heures plus tard, un individu également armé d'un couteau est entré à la tabagie Hunt Enr., située au 790 rue St-Jean. Il a forcé le commis à lui remettre le contenu de la caisse, soit environ $80, et il s'est enfui à pied.

Capturés dans un magasin à la suite d'un vol

Deux jeunes gens ont été capturés dans le magasin de la Cie Assh Inc., situé au 842 rue St-Joseph Est, à Québec. Ils venaient de briser une vitre et de s'introduire dans la place lorsque les policiers se sont amenés.

L'alerte a été enregistrée un peu après minuit, la nuit dernière. Les deux suspects avaient eu le temps de s'emparer d'une petite somme d'argent et ils s'apprêtaient à s'enfuir. Voyant arriver les policiers, ils ont tenté de se cacher, mais ce fut peine perdue.

Agés d'une vingtaine d'années, les deux suspects ont été conduits à la centrale de police du parc Victoria pour identification et interrogatoire.

La mort de M. Albert Roth est jugée violente et accidentelle

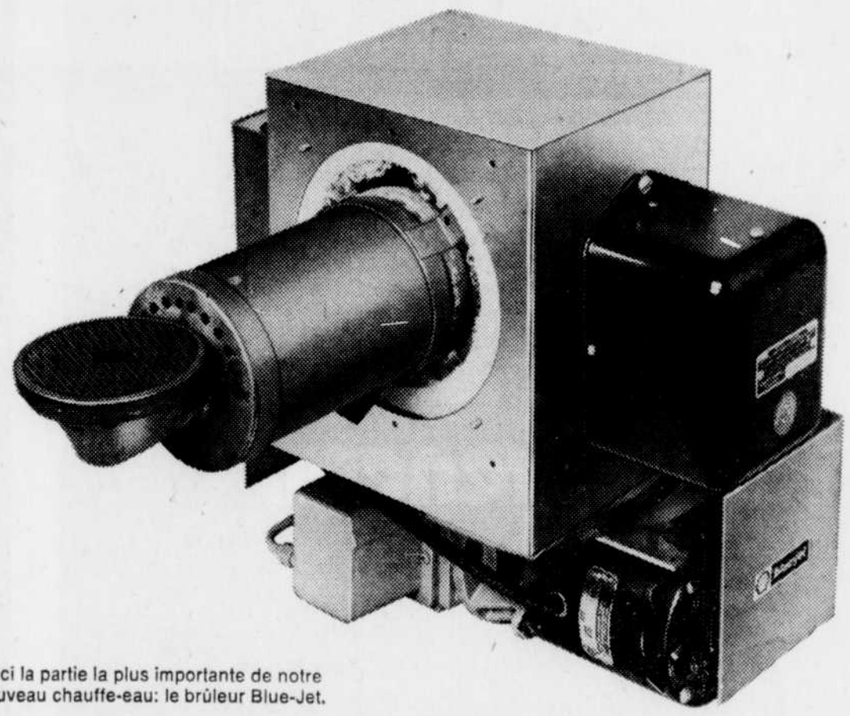
La mort de M. Albert Roth a été jugée violente et accidentelle. Tel est le verdict rendu, hier, par Me J.-Armand Drouin, coroner de Québec.

Agé de 80 ans, M. Roth demeurait depuis plusieurs années au Foyer Notre - Dame - de - Lourdes, situé au 105 rue Hermine, à Québec. Le 15 septembre dernier, vers 8h. du matin, il a été trouvé brûlé dans son lit. Ses vêtements achevaient de se consumer.

M. Roth a été transporté à l'hôpital du Christ-Roi où il est mort le 6 octobre dernier. Il avait subi des brûlures du 3e degré sur 35 à 40% de la surface du corps.

L'enquête a établi que M. Roth avait mis le feu accidentellement à ses vêtements, en fumant au lit, et le coroner a jugé, dans les circonstances, de ne retenir aucune responsabilité criminelle contre l'institution ni contre ses employés.

Le Confort au foyer Shell présente une remarquable invention canadienne



Voici la partie la plus importante de notre nouveau chauffe-eau: le brûleur Blue-Jet.

Nous l'avons nommé le brûleur Blue-Jet. Un nouveau dispositif qui réduit les frais de combustible et produit toute l'eau chaude dont vous pouvez avoir besoin.

Voici 6 raisons qui font du Blue-Jet le brûleur le plus perfectionné qui soit et montrent pourquoi nous en sommes si fiers.

1. Le brûleur Blue-Jet dépense moins de combustible par gallon d'eau chaude qu'un brûleur ordinaire.
2. Vous observerez une réduction sensible de vos notes de chauffage.
3. Etant donné que la combustion est améliorée, le brûleur Blue-Jet fonctionne pratiquement sans fumée, et donc sans pollution.
4. Le brûleur Blue-Jet conserve son rendement élevé *même après usage prolongé.*
5. L'entretien en est rapide et facile. Le bloc brûleur tout entier peut être remplacé en quelques minutes.
6. Le brûleur Blue-Jet fonctionne très silencieusement.

Votre chauffe-eau fonctionne-t-il à l'huile, ou à l'électricité?

Si votre chauffe-eau fonctionne à l'huile, il est simple d'installer un chauffe-eau Blue-Jet. Les économies de combustible commencent du jour où il est posé.

S'il fonctionne à l'électricité, mais que votre installation de chauffage fonctionne à l'huile, il est aussi très simple de devenir client de Shell et de faire poser un chauffe-eau Blue-Jet. Le brûleur à huile Blue-Jet vous fera certainement faire des économies. Vous pouvez acheter ou louer un brûleur Blue-Jet complet.

Si vous voulez réduire vos factures de combustible et avoir un système de chauffage "propre", appelez le représentant local du Confort au foyer Shell.

Confort au Foyer

Confort au Foyer Shell

1857, boul. Champlain, Sillery, tél.: 681-0581

Shell Canada Limited

SYLVANIA 1973

...LE CINEMA VERITE

TELEVISEUR 20"



PERMALOCK

Poussez sur ce bouton rouge et tous les contrôles de couleur, teinte, contraste et brillance s'ajustent automatiquement.

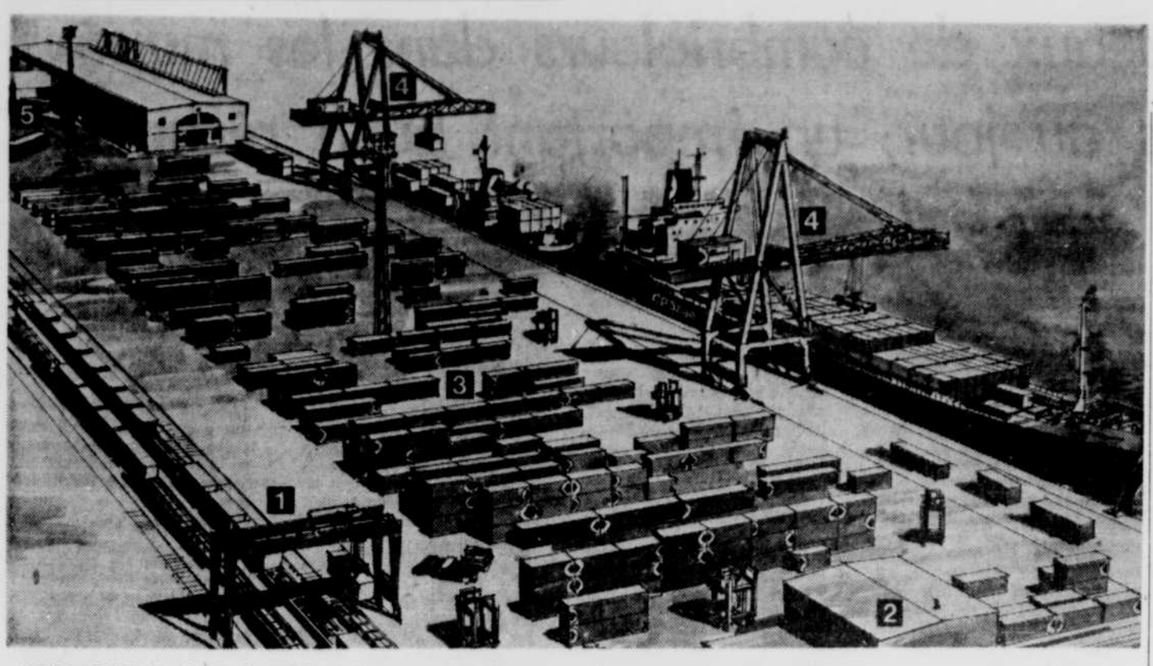
modèle 4D-0 75

TRANSISTORS ENFICHABLE
(Plug-In)
Nos transistors se changent à l'unité directement à votre foyer.

GARANTIE
5 ans à 100% sur tous les transistors.
3 ans à 100% sur le tube-écran.
(Plus 2 ans de protection supplémentaire)

BROCHU MEUBLES REFRIGERATION

137, Commerciale/St-Henri
Tél.: 882-2411



PORT CONTAINERS DE QUEBEC — Cette esquisse illustre l'envergure que prendra le terminus de CP Navigation, à l'Anse-aux-Foulons, lorsque le programme d'expansion de 2.3 millions de dollars, entrepris, cette année, sera complété. Au premier plan à gauche (1), c'est l'emplacement pour le chargement des trains (2) l'atelier de réparations (3) le transbordement des containers, (4) les deux grues portainers et (5) l'emplacement pour le chargement des camions.

CP Navigation poursuit son vaste programme d'expansion

Par Roch DESGAGNE

CP Navigation poursuit, cette année, un programme d'expansion de 2.3 millions de dollars, à ses installations portuaires de Québec.

Le plus important investissement vient d'être fait, avec l'acquisition d'une deuxième grue portainer de 35 tonnes, qui sera installée d'ici mai 1973, au terminus de l'Anse-aux-Foulons.

Les dirigeants de CP Navigation veulent que leur terminus de Québec continue de figurer parmi les plus efficaces installations portuaires du genre au pays. Ils veulent accélérer les projets d'expansion, afin de suivre le rythme rapide de croissance du trafic container.

"Nous commençons à réaliser pleinement le potentiel de ce terminus", déclarait, récemment, M. R.L. Purdy, directeur régional de CP Navigation. Depuis son ouverture en décembre 1970, le chantier de containers de Québec a manutentionné plus d'un million et demi de tonnes de marchandises générales.

CP Navigation va de l'avant avec divers projets destinés à assurer une très grande expansion de son terminus québécois où arrivent, chaque semaine, cinq porte-containers venant de Rotterdam, de Londres et de Liverpool, au Royaume-Uni.

Le programme d'investissements prévoit l'acquisition de matériel supplémentaire de traitement de containers, l'amélioration des installations de CP Rail sur le quai et l'augmentation de l'espace d'entreposage pour des containers.

MANQUE D'ESPACE

Selon certaines informations, CP Navigation serait déjà à l'étroit, à l'Anse-aux-Foulons, et songerait à prendre de l'expansion ailleurs dans le port de Québec, éventuellement dans le secteur de Beauport.

Le Canadien National serait également dans cette course pour obtenir de nouveaux quais.

Il y a quelques mois, CP Navigation avait demandé au Conseil des ports nationaux un bail à long terme, afin de pouvoir utiliser le bassin Brown, contigu au terminus de l'Anse-aux-Foulons, pour une compagnie subsidiaire, la Incan Marine, cette entreprise développe des techniques de distribution portuaires pour les transports intégrés dans l'est du Québec.

Le terminus de l'Anse - aux - Foulons est d'ailleurs considéré comme le pivot des transports combinés de CP Navigation, avec ses installations modernes de manutentions, l'augmentation des navires et du trafic, et la situation géographique du port de Québec.

Pour pallier le manque d'espace, les administrateurs auraient même envisagé un projet de stockage au moyen d'élévateurs.

CONFIANCE AU QUEBEC

Avec son terminus de l'Anse - aux - Foulons, le Canadien Pacifique démontre la confiance qu'il a dans l'économie du Québec, affirment les dirigeants de la société.

CP Navigation maintient une concurrence très serrée dans ce secteur relativement nouveau de la containerisation.

Tous les ports de l'Est du Canada sont mieux situés et plus efficaces que ceux des Etats-Unis et même des Grands-Lacs, et l'on craint déjà cette force en certains milieux.

dans perspectives

cette semaine

Gilbert Bécaud: dès l'âge de quatre ans il faisait ses premières gammes. Il a dû en faire bien d'autres avant de devenir Monsieur 100 000 volts et de conquérir le monde. Reportage de José Luis de Vilallonga.

Guy Lafleur: dans la solitude de son appartement de Longueuil, il rêve, écoute de la musique, écrit. C'est là que Victor-Lévy Beaulieu a surpris un gars ordinaire, mais qui vise le sommet.

De plus: Notre caricature: Robert Bourassa; des ravages du feu, et nos chroniques.

entrepreneurs entreprenants

Voilà ce dont le Québec a besoin: des entrepreneurs entreprenants. Pour ce faire, nos universités donnent-elles le goût des affaires? Forment-elles nos futurs chefs d'entreprise? Voilà les questions que s'est posées Céline Legaré et qu'elle a posées. Les réponses font le sujet de ce reportage.



LE SOLEIL

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie **towers**

Maintenez-Vous en Bonne Forme!

Survêtements 2-Pces pour Hommes et Dames

Notre Rég. 10.99

8.99 chacun

Coton absorbant à envers pelucheux, avec longue glissière devant. Manches raglan, col réversible sur veste. Pantalons renforcés avec poche et pied élastique. Choix de diverses couleurs et tailles.

Epargnez $2.



Epargnez $3.

Ensemble de Poids et Haltères Tournants

Notre Rég. 29.99

26.99 l'ens.

• A peu près 110 lbs. Poids vinylisés qui ne rouillent pas et ne marquent pas le plancher. Disques à enclenchement 3-façons • Haltère de 5½' avec manchon tournant en aluminium • 2 barres de poids (15" chacune) • 2 manchons tournants en aluminium • Disques Orbatram: 6 de 10 lbs, 4 de 5 lbs et 4 de 2½ lbs • Ensemble complet avec colliers, clés de blocage et instructions. Une façon facile de développer et raffermir les muscles en quelques semaines.

Prix en vigueur jusqu'a la fermeture samedi prochain. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Ens. d'Haltères Jr.—A peu près 25 lbs. Poids vinylisés. **14.99 l'ens.**

Extenseur à 5 Ressorts

L'extenseur à 5 ressorts puissants en acié avec poignées en bois, qui raffermit les muscles, développe la poitrine et le diaphragme, et fortifie le cou et les épaules. Instructions incluses.

Notre Rég. 6.99

4.99 chacun

Crispateurs à Forte Tension

Développent et fortifient les mains et les poignets.

Crispateurs à Tension Extra Forte—Conçus pour prendre la relève sur les autres crispateurs! Notre Reg. 3.99. 2.99 la paire.

Notre Rég. 2.79

1.99 la paire

towers

HEURES D'AFFAIRES
LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 6 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. À 9 P.M.
SAMEDI 9 A.M. À 5 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT

STE-FOY
PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.

AVCO CHARGEX
PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ
ALLOCATIONS FAMILIALES ACCEPTÉES

Le Groupement des locataires demande que le Code des loyers couvre tous les logements

Le Groupement des locataires de Québec désire que le Code des loyers régisse tous les logements de la province de Québec et qu'une formule de bail soit intégrée à ce texte de loi.

Ce sont du moins là deux des six principales recommandations que l'organisme entend faire devant la Commission parlementaire de la justice, lors de la reprise de ses travaux, le 17 octobre. Le mémoire de l'organisme a déjà été remis aux membres de la Commission, mais il sera présenté officiellement seulement la semaine prochaine. Aujourd'hui, on a tout de même rendu le document public.

Le Groupement des locataires de Québec, qui dit représenter pas moins de 500 locataires de la Région métropolitaine de la Capitale, insiste pour que la Loi 59 soit appliquée à toutes les municipalités du Québec, sans exception. "L'application universelle du Code des loyers, dit-on, est une mesure minimum pour la protection des locataires." Selon le texte actuel du projet de loi, le code serait en vigueur dans les municipalités de 5,000 âmes et plus.

Quant au 5 pour cent, proposé comme maximum d'une augmentation de loyer admissible sans une audition obligatoire, le Groupement des locataires de Québec qualifie cela d'injustifiable et d'inadmissible. On spécifie à ce sujet qu'une enquête a démontré que les locataires interprètent cet article comme étant le taux automatique de l'augmentation annuelle des loyers.

Le Groupement des locataires va plus loin en précisant qu'il préférerait la formule actuelle à l'augmentation de 5 pour cent: le droit de recours en tout temps à la Commission pour le locataire qui n'accepte pas l'augmentation décrétée par le propriétaire.

L'organisme recommande l'adoption d'un bail uniforme et obligatoire. D'ailleurs, une copie de ce bail-type est annexée au mémoire. On y décrit de façon précise toutes les obligations du locataire et aussi toutes celles du loueur. Notons que cette formule a déjà été appuyée par d'autres organismes qui se sont présentés devant la commission parlementaire.

Par ailleurs, on se plaint du fait que le nouveau code prévoit des causes de résiliation et d'éviction, pour le propriétaire, alors que le locataire n'a aucun droit en ce sens. On stipule donc que le locataire devrait avoir, lui aussi, le droit de mettre fin à un bail, avant son expiration. A titre d'exemple, on énumère les cas suivants: quand le loueur néglige de faire l'entretien et les réparations conformément aux lois et règlements municipaux, la mise en danger de la santé des résidants par l'état du logement et l'obligation pour un locataire de changer de lieu de travail et de déménager dans une municipalité située au moins à 25 milles.

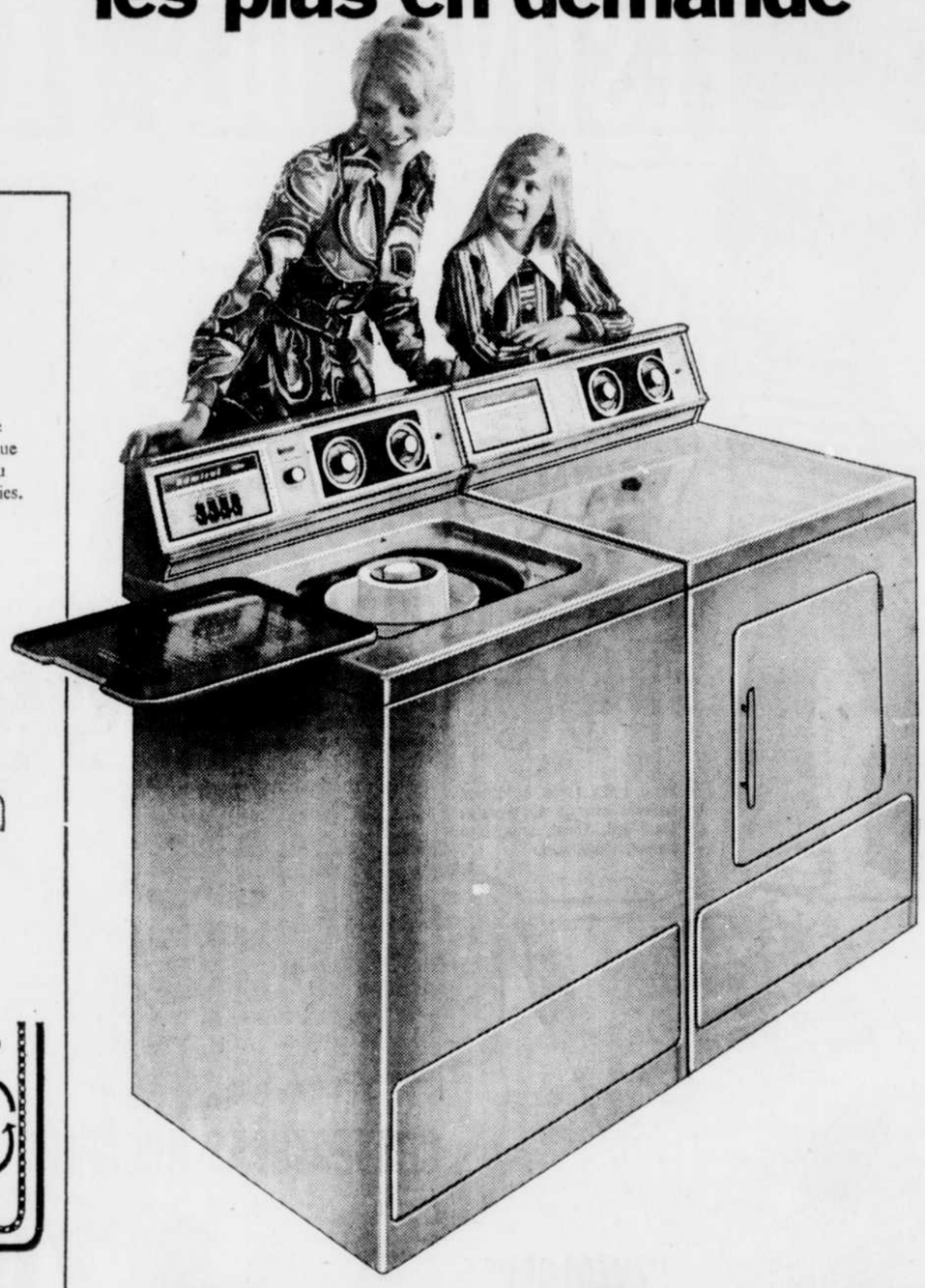
Le Groupement des locataires appuie cependant sans réserve l'articte 3 du projet de loi. Cet article permet à tout locataire de résilier un bail, en donnant 60 jours d'avis, pour aller vivre dans un logement à loyer modique HLM).

Face à la nécessité d'informer les locataires, l'association fait de nouveau pression auprès du ministère de la Justice. On explique, entre autres, que cette loi sera inopérante si les locataires ne la connaissent pas. En somme, on ne peut utiliser un outil si on ne sait pas à quoi il sert. "Sans un minimum d'information concernant cette nouvelle loi, aucun des changements qu'elle préconise ne se réalisera", dit-on.

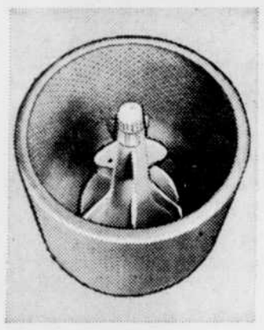
On demande donc que certaines statistiques soient rendues publiques; à titre d'exemple, on mentionne celles concernant les demandes et les décisions des commissaires et du tribunal.

Du nouveau chez Admiral!

Des laveuses et des sécheuses automatiques possédant les caractéristiques les plus en demande



Caractéristiques des laveuses automatiques



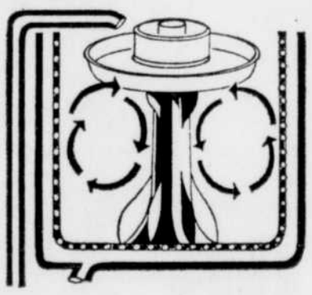
Super-cuve de 18 lb
Cette cuve en porcelaine de grande contenance permet de laver plus de linge dans chaque brassée. Vous gagnez ainsi du temps et réalisez des économies.



Agitateur en polypropylène "Power Tower"
Agitateur à dix aubes sur deux niveaux, permettant de laver efficacement le linge quel que soit le niveau de l'eau.

Rétenteur de mousse
Quand le cycle "rinçage-essorage" commence, l'eau mousseuse est emmagasinée dans un réservoir de retenue et recirculée à la brassée suivante. Economie de savon et d'eau.

Action de lavage "Power-Surge," une exclusivité Admiral
Le mouvement giratoire provoque le frottement des vêtements les uns contre les autres, secret d'un lavage parfait.



Caractéristiques des sécheuses automatiques



Séchage "Flow-Stream"
L'air chaud est attiré dans le tambour et pénètre dans le linge au cours du brassage. L'humidité est supprimée par l'air chaud et la charpie est attirée dans le filtre. Ce système est plus rapide, plus silencieux et plus efficace.



Tambour anti-emmêlement
Le tambour de grande contenance empêche le linge de s'emmêler, même dans le cas de très grandes charges. Il tourne silencieusement sans vibration. Trois grandes aubes. Fini Epon lisse offrant une protection maximum contre la rouille.

Filtre à charpie de grande contenance
Filtre antirouille facile à nettoyer. Supprime la charpie sans empêcher le passage de l'air. Le linge ressort doux et pelucheux.



Regardez d'un peu plus près... Admiral vous en offre beaucoup plus.

Canadian Admiral Corporation Ltd., Port Credit, Ontario.

Dépositaires

Québec et Banlieue

PAUL BEGIN ENR.
MEUBLES - ACC. ELECTRIQUES
RTE TRANS-CANADA
TEL.: 839-4171
Admiral

BIZIER & CARON LTEE
801 EST, ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 529-3391
Admiral

CARRIER MEUBLES
ENR.
454 BOUL. PIE XI
VAL ST-MICHEL
TEL.: 842-6210
Admiral

CENTRE DE LA COULEUR
7439, 1re AVENUE
CHARLESBOURG
TEL.: 623-1171
Admiral

JEAN CROTEAU
MEUBLES ENR.
111 OUEST, BOUL. CHAREST
TEL.: 529-3217
Admiral

DESCHAMPS RADIO TV
683 AV. ROYALE
BEAUPORT
TEL.: 663-7818
Admiral

H.-P. DUFOUR INC.
3128 ROYALE
GIFFARD
TEL.: 661-8434
Admiral

FOYER DU MEUBLE
INC.
144 - 239 OUEST, ST-VALLIER
QUEBEC
TEL.: 529-9648
Admiral

MEUBLES MARCEAU
INC.
110 ST-PAUL
QUEBEC
TEL.: 692-0317
Admiral

MOTEL TELEVISION
2750 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 651-9110
Admiral

PEPIN & CIE ENR.
99 ST-ANTOINE
LORETTEVILLE
TEL.: 842-3557
Admiral

PAUL ROBITAILLE
504 CANARDIERE
QUEBEC
TEL.: 529-9488
Admiral

TURGEON & JOBIN LTEE
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES EN GROS
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE - PEINTURE
205 RUE MONTMAGNY
QUEBEC 8, P.Q.
C.P. 340 ST-SAUVEUR
TEL.: 529-6511
Admiral

GASTON LEVESQUE
INC.
100 RUE CHABOT
VILLE DE VANIER
TEL.: 683-3471
Admiral

Lévis

G.-J. LEMIEUX
LTEE
15 RUE ST-LOUIS
LEVIS
TEL.: 837-8821
Admiral

LOUIS CARRIER
INC.
ST-LOUIS PINTENDRE
CTE LEVIS
TEL.: 837-0816
Admiral

Cté Lotbinière

LAUZE TV MEUBLES
ENR.
STE-CROIX
CTE LOTBINIERE
TEL.: 926-3391
Admiral

Cté Beauce

CLEMENT FORTIN
MEUBLES ENR.
ST-COME
CTE BEAUCE
TEL.: 685-3477
Admiral

Cté Dorchester

P.A. MORIN INC.
ST-ANSELME, DORCHESTER
TEL.: 885-4282
882-2146
Admiral

MORISSETTE & FILS
MEUBLES
ST-LEON DE STANDON
DORCHESTER
TEL.: 226-5210
Admiral

GERARD RUEL
MEUBLES ENR.
ST-MALACHIE
CTE DORCHESTER
TEL.: 642-2112
Admiral

Cté Montmagny

SALON DU MEUBLE
DE MONTMAGNY ENR.
144 DE LA GARE
MONTMAGNY
TEL.: 248-3591
Admiral

LOUIS-JACQUES DUMAS
MORIGEAU
CTE MONTMAGNY
TEL.: 259-7741
Admiral

Bas du Fleuve

YVON PELLETIER
455, 4e RUE
VILLE DEGELIS
TEL.: 853-2237
Admiral

AMEUBLEMENT CAPRI
402 ST-DOMINIQUE
JONQUIERE
TEL.: 547-2633
Admiral

AUBRY & GAGNON
LTEE
480 SACRE-COEUR
ALMA
TEL.: 662-2435
Admiral

PAUL DESBIENS
MEUBLES
1062 AV. DU PORT
PORT-ALFRED
TEL.: 544-3671
Admiral

R. OUELLETTE TV ENR.
297 DAVIS
ARVIDA
TEL.: 548-5668
Admiral

TRANS-MEUBLES INC.
70 STE-FAMILLE
KENOGAMI
TEL.: 547-2181
Admiral

Cté Roberval

FERNAND LAPRISE T.V.
MEUBLES
N.-D. DE LA DORE
CO. ROBERVAL
TEL.: 256-3506
Admiral

L'arrestation d'un couple pourrait éclaircir un vol d'armes dans l'édifice du Complexe "G"

par Roch Desgagné

La Sûreté du Québec aurait-elle trouvé le filon qui lui permettra d'éclaircir un vol d'armes, perpétré le 23 août, dans les locaux du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, à l'édifice du Complexe G, avec le coup de filet qu'elle réussissait à Québec, hier soir.

Les policiers détiennent un individu et son amie, dans l'appartement desquels ils ont trouvé quatre revolvers, des balles, des cagoules, de la drogue et une moto. Le couple était détenu, ce matin, au poste central de la SQ, pour interrogatoire. L'homme et la femme, une danseuse, tous deux dans la vingtaine, devaient comparaître, cet après-midi même, au palais de justice, vraisemblablement pour des accusations de vol et recel.

La police a ainsi retrouvé quatre des 11 revolvers volés, un butin estimé à quelque $1,-300.

COUP DE FILET

C'est une opération de l'escouade des enquêtes générales, sous la direction du sergent Dary Mathieu, qui a amené l'arrestation du couple. Une quinzaine de policiers ont effectué les perquisitions simultanément dans la soirée d'hier, à Québec, à Giffard et à Beauport.



CAMPAGNE INTENSIVE — Tout est mis en oeuvre pour amener la population de Québec à réaliser l'importance de la prévention contre le feu. Partout à la fois, des démonstrations, des exercices et des conférences rappellent au public qu'il faut être vigilant 365 jours par année. Hier, les pompiers de Québec ont effectué un exercice de sauvetage, au foyer d'hébergement "La Champenoise", rue Saint-Cyrille. C'était une autre initiative de l'inspecteur Jean Turgeon. A l'hôpital Saint-Michel-Archange, le directeur de la sécurité de la municipalité de Saint-Michel-Archange, M. J.-Louis Leclerc, a monté un kiosque avec des anciens et de nouveaux équipements de lutte contre le feu. Il accueille (ci-contre) le commissaire des incendies, Me Cyrille Delage.

Les pompiers de Loretteville répondent aux appels des localités voisines mais à la demande des autorités

La brigade des incendies de Loretteville, comme toutes les autres brigades, répond à un appel lancé par une localité voisine, lorsque cet appel est fait par une autorité responsable, soit le maire ou le directeur de police.

C'est ce que tient à préciser le chef Couture, de la brigade de Loretteville, en rapport avec l'incendie qui a causé de lourds dommages à la firme Cartier Ready Mix, hier matin, à Saint-Emile. On a prétendu que les pompiers de Loretteville avaient refusé de se rendre à Saint-Emile pour prêter main-forte à leurs confrères.

Ce n'est pas le cas. Il n'y a pas eu de refus, explique le chef Couture. C'est un inconnu qui a fait l'appel téléphonique pour demander les pompiers, a-t-on expliqué, et la brigade de Loretteville ne pouvait donc répondre à l'appel. Le chef Couture ajoute qu'il ne refuse jamais ses services, d'habitude, et qu'il n'a pas reçu l'appel lui-même dans ce cas.

L'incendie a complètement détruit le garage et endommagé cinq camions de transport du béton. Le chef des pompiers de Saint-Emile, M. Eloi Garneau, estime les dommages à quelque $400,000.

Une collision fait une perte de vie, à Saint-Augustin

Un citoyen de 31 ans, M. Gilles Turmel, du 417 rue du Moulin, à Saint-Augustin, a perdu la vie, ce matin, vers six heures trente, dans la collision de son camion pick-up avec un lourd fardier de la compagnie Eastern Asbestos, des Cantons de l'Est.

La victime a été transportée à l'hôpital du Saint-Sacrement où on a constaté la mort.

La collision est survenue à la sortie Est de la localité de Saint-Augustin, dans un endroit où la route fait une courbe assez prononcée, selon les constatations de la Sûreté du Québec.

L'enquête du coroner a été ouverte, ce matin, à la morgue provinciale, par le coroner J.-Armand Drouin, et le dossier fut remis ensuite au coroner du comté de Portneuf, le docteur Romain Plamondon. Le docteur Richard Authier, médecin-légiste, a pratiqué l'autopsie et procédé à l'identification de la victime avec les membres de la famille.

La victime était le fils de M. et Mme Léo Turmel, de Saint-Augustin.

Chalet détruit par un incendie

Le chalet de M. Edgar Bergeron, de Lévis, a été détruit par le feu, hier soir, dans le rang Ville-Marie de Saint - Joseph de Lévis.

Les pompiers de Lauzon ont été alertés vers 22h.30. Le chalet était voué à une perte totale, mais il y avait danger pour les autres chalets et surtout pour une ligne à haute tension.

Personne n'a été blessé. Les pompiers sont revenus à leur caserne vers minuit et demi.

Un cas de recherche

La sûreté municipale de Québec a classé comme cas de recherche la mort violente d'un Québécois de 52 ans, trouvé, hier après-midi, sur la promenade de la rivière Saint-Charles.

L'homme, souffrant d'une dépression nerveuse, venait tout juste d'acheter la carabine .22 avec laquelle il s'est enlevé la vie. Tout près du cadavre, les policiers ont trouvé également l'emballage et la facture du magasin.

Le suicide se serait produit vers 3h30 ou 4h, selon les constatations de la police.

Témoins recherchés

La sûreté municipale de Québec recherche des témoins qui auraient pu avoir connaissance d'un accident survenu, vendredi soir, à l'angle des rues Sainte-Thérèse et Marie-de-l'Incarnation, où une dame âgée de 70 ans, Mme Hermel Gauthier, de la rue Anna, a été heurtée.

mme Gauthier a été blessée grièvement par un véhicule qui a poursuivi sa route.

Les personnes qui auraient pu remarquer quoi que ce soit de cet accident, survenu vers 7h25, ou l'automobiliste lui-même, peuvent communiquer avec le sergent André Rochette au numéro 694-6001.

Accident mortel à St-Ludger-de-Milot

SAINT - LUDGER - DE - MILOT — M. Louis-Marie Rathé, âgé de 32 ans, de Saint-Ludger-de-Milot, a perdu la vie hier matin vers 11h55, lorsqu'il fut heurté à la tête par une grue mécanique.

M. Rathé travaillait à la carrière Bi-bi lorsque le mât de la grue mécanique l'a frappé.

La mort fut instantanée.

Le corps de M. J.-P. Côté a été repêché

CHUTE - DES - PASSES — Des chercheurs ont repêché hier le corps de M. Jos-Paul Côté, âgé de 49 ans, de Saint-Ludger-de - Milot qui était disparu depuis le 5 octobre dernier avec ses deux neveux, Renald et Jocelyn Côté, âgés respectivement de 24 et 25 ans également de Milot.

Le corps de M. Côté a été repêché au lac Péribonka plus précisément près du barrage de Chute-des-Passes.

Ce qui intrigue les policiers, c'est que la victime et ses deux compagnons se rendaient au lac Manouan qui est situé à plusieurs milles du bassin du lac Péribonka. Ce qui laisse encore plus perplexes les policiers, c'est que l'on ne peut comprendre comment il se fait que le corps de M. Côté se soit rendu jusqu'à cet endroit surtout du fait que les chasseurs se rendaient au lac Manouan.

GRATIS GRATIS GRATIS

1-800-463-2803

CLAUDE BERNARD DIALOGUE avec PORTNEUF

Citoyens de Portneuf! Téléphonez sans frais à Claude Bernard, tous les soirs entre 7h et 8h en composant directement:

Cette annonce a été réservée et payée par Claude Quirion, notaire, agent officiel de Claude Bernard, candidat libéral dans le comté de Portneuf.

KRESGE

EN VENTE D'AUJOURD'HUI AU 14 OCTOBRE JUSQU'A EPUISEMENT

FESTIVAL DES VALEURS



PANTALON ET VESTE

Prix ord. 2.88 ens.

PRIX KRESGE

196 ENS.

Veste nylon rayée à longues manches assortie au pantalon évasé uni. Violet, brun, bleu marine, rouge, vert.



CHAPEAUX ET ECHARPES DE LAINE

Prix ord. 1,99 ch.

PRIX KRESGE

96¢ CH.

Une véritable aubaine! Se portent bien avec pardessus. Lignes modernes et nouveaux tons. Ensembles non assortis.



Mademoiselle junior
Lignes jeunes

CARDIGANS

Veste à manches longues à devant à tirette et 2 poches posées. En acrylique lavable. Choix de teintes. P-M-G.

PRIX KRESGE

386 CH

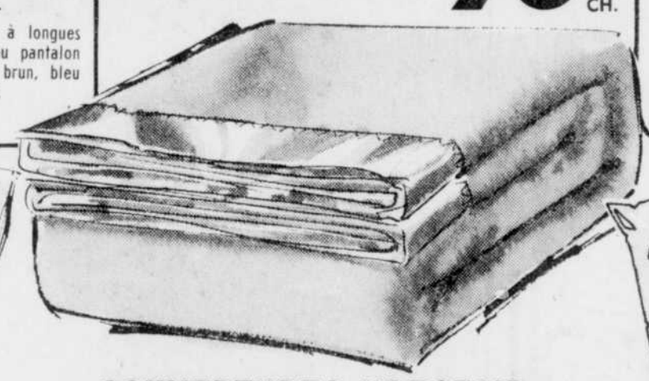


"EVERLOFT" REMBOURRURE D'OREILLER

Paquet de 1 lb. Fibre 100% polyester duveteuse pour oreillers, coussins, poupées, animaux en peluche, etc.

PRIX KRESGE

127 PAQ.



COUVERTURES KRESFAIR

Approx. 72" x 84". Mélange 55% acrylique et 45% rayonne, bien chaud. Extrémités bordées de satin. Nombreuses couleurs claires.

Prix ord. 5.44 ch.

AUBAINE KRESGE

2 POUR 700



SACS A DECHETS EN PLASTIQUE

Prix ord. 49¢ le paq.

Si utiles dans la maison! 10 sacs verts, complets avec attaches dans chaque paquet.

AUBAINE KRESGE

3 PAQ. 88¢



SERVIETTES DE TABLE

Prix ord. 43¢ paq.

Une aubaine! Il y en a tant et plus. 140 serviettes par paquet. Blanc ou couleurs assorties.

AUBAINE KRESGE

33¢ PAQ.



Superaubaine

BAS-CULOTTES

Faites provision d'aubaines pour l'automne. Nylon extensible avec talons invisibles, culotte rég. et bas à mailles invisibles. Beige ou épice. Une pointure.

PRIX KRESGE

24¢ LA PAIRE



USTENSIBLES DE CUISINE ALUMINIUM

AU CHOIX

147 CH.

Choisissez votre ustensile et économisez! Poêlons avec couvercles, théières, poêles à frire, casseroles à oeufs.

CHARGEZ-LE SUR VOTRE CARTE DE CREDIT K MART - KRESGE - JUPITER

SATISFACTION GARANTIE SINON ARGENT REMIS AVEC PLAISIR

525 est, rue St-Joseph - 820, rue St-Jean - Centre d'Achats Place Laurier

CHARGEZ-LE SUR VOTRE CARTE DE CREDIT K MART - KRESGE - JUPITER

Le problème des vols nolisés et des groupes affinités: une question qui reste à régler

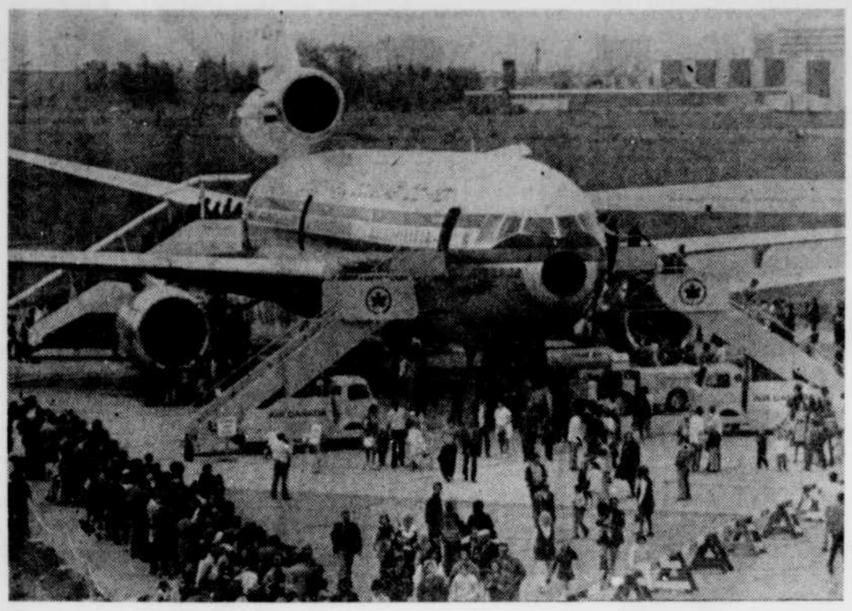
par Marc SAMSON

Aubaines pour les vacanciers, ressources budgétaires sécuritaires pour les compagnies d'aviation, les vols nolisés et les "groupes affinités" sont devenus, depuis quelques temps, le cauchemar de nombreux voyageurs trop soucieux de réaliser des économies et la bête noire des grandes compagnies aériennes.

Ces dernières années et plus encore cet été, les journaux ont rapporté les déboires de centaines, voire de milliers de voyageurs laissés pour compte dans les aéroports. Voyageurs apprenant avec stupéfaction que leur billet de départ ou de retour était non valide; ou encore que les "vols spéciaux", sur lesquels ils espéraient échapper aux réalités de la vie quotidienne pour l'euphorie de quelque eden européen choisi pour leurs vacances, étaient annulés au dernier moment. Voyageurs victimes de leur naiveté ou de ce que les membres de l'IATA (Association du transport aérien international) n'hésitent pas à qualifier "d'organisateurs sans scrupules ou d'associations louches".

Organisations et associations qui n'en ont pas moins réussi à enlever une partie importante du marché aux compagnies aériennes et aux agences de voyage. A Québec seulement, plus d'un millier de personnes, durant le seul été de 1972, auraient profité de ces tarifs hautement réduits pour s'acheminer vers Paris, Londres, Madrid ou Zurich. Apparemment la majorité d'entre eux se sont cependant rendus à destination et en sont revenus sans encombre.

Cette perte de marché n'est évidemment pas étrangère à la guerre implacable que les membres de l'IATA ont décidé de livrer à ces organisations peu respectueuses des règlements régissant ce mode de transport, et à exercer un contrôle de plus en plus serré vis-à-vis les associations à but non lucratif offrent de pareils avantages à leurs membres.



L'avenir dira qui des compagnies ou des voyageurs seront gagnants

Un commentaire de Marc SAMSON

Que deviendront les voyageurs aux ressources limitées à qui les vols nolisés et les groupes affinités permettaient enfin de découvrir un monde nouveau ? Que deviendront ces associations sérieuses qui leur servaient d'intermédiaires pour la circonstance ? Telles sont les questions que l'on peut se poser face à l'attitude unanimement intransigeante qu'ont décidé d'adopter les compagnies aériennes, pour contrecarrer une situation qui a pris une allure plus que douteuse avec l'arrivée d'exploitants peu honnêtes.

Si vous demandez aux compagnies aériennes où se situe leur position devant ce problème, elles vous répondront qu'elles s'opposent catégoriquement à ces vols à prix spéciaux. Oubliant ou voulant oublier qu'elles en ont été les cerveaux-moteurs pendant longtemps.

Pour redresser la situation, ces compagnies multiplient ce qu'elles appellent les GIT — soit des voyages à forfait, comprenant le billet, le logement, les excursions, destinés à des groupes minimum de quinze personnes, sans qu'il soit pour autant nécessaire d'appartenir à une association quelconque. On peut citer ici comme exemples les voyages de ski dans les Alpes françaises, suisses ou autrichiennes. Elles ont également créé de courtes excursions de "7 à 8 jours" à destination des grandes capitales européennes, incluant également logement et excursions, sans compter ces "sun tours" vers les Antilles, (un marché d'environ $1 million par an) où Air Canada entend utiliser les appareils de Wardair, la compagnie privée dont elle s'est portée récemment acquéreur de vingt pour cent des actions. Ou encore en réduisant leurs tarifs excursions hors saison pour les rendre concurrentiels aux taux des vols nolisés. Et toujours en insistant, bien sûr, sur la sécurité absolue que garantissent ces voyages effectués sur des vols réguliers.

Pour ce qui est des associations sans but lucratif qui comptaient les voyages parmi les privilèges offerts à leurs membres, elles ont aussi subi le contrecoup de ce que plusieurs ont désigné "le scandale des vols nolisés". Devenus méfiants, plusieurs de leurs adhérents ont hésité à recourir à leurs services dans ce domaine, craignant d'être victimes à leur tour de mésaventures. Ils n'en couraient pourtant pas le risque puisque ces associations faisaient toujours affaire avec des compagnies aériennes nationales (ce qui élimine du coup le risque d'un vol annulé faute d'appareil) et s'efforçaient de répondre le mieux possible aux règlements imposés par la CCT et l'IATA.

Dans l'application d'une réglementation plus sévère, ces associations ne voient pas le risque de disparaître mais plutôt le moyen d'écarter les imposteurs qui leur rendaient l'existence difficile, et partant à reconquérir la place qu'elles détenaient dans ce vaste marché des vols aériens.

Placés entre les unes et les autres, les agences de voyage ont tendance à prendre partie pour les compagnies aériennes. Comment pourrait-il en être autrement si l'on songe que les organisations louches leur ont, à elles aussi, soufflé une bonne part de leur clientèle? Quant aux associations sérieuses, elles les voient évidemment avec plus de sympathie mais avec néanmoins une certaine réticence. Ne leur soutirent-elles pas également une part de leur marché ?

Le dossie rpeu reluisant des vols nolisés risque de modifier passablement les moeurs des voyages aériens. Qui à la longue en sortira gagnant ? Les compagnies d'aviation, en proposant à leurs clients un service souple et sûr à des tarifs demeurant toutefois plus ou moins élevés ? Ou le voyageur, qui forcera en quelque sorte ces mêmes compagnies à lui offrir un éventail complet de possibilités de déplacements à des prix plus abordables.

UN SERVICE... REMUNERATEUR

Pour bien situer le problème dans son contexte, il serait peut-être utile de rappeler ici les motifs et les buts qui ont donné naissance aux "vols nolisés" (désigné sous le nom de "charter" par les Français) et aux "groupes affinités". Les premiers se rapportant à la location de tous les sièges d'un appareil; les seconds à la réunion d'au moins quarante personnes voyageant ensemble à bord du même avion. Les deux groupes de voyageurs devant toutefois répondre à la même exigence: être membres en règle de l'association leur offrant ces tarifs privilégiés, c'est-à-dire en faire partie depuis au moins six mois avant la date du départ.

Les vols nolisés avaient été institués — c'est toujours là d'ailleurs leur véritable fonction, en théorie sinon en pratique — afin d'accommoder des organismes dont la principale raison d'être ne consiste pas en l'organisation de voyages. Après s'être assuré la location d'un appareil pour un montant total 'x' (sur lequel les compagnies d'aviation continuent à se livrer concurrence), déterminé à partir d'un nombre minimal de passagers (150 pour un DC-8 d'Air Canada et 164 pour un Boeing 707 d'Air France), l'organisme en question peut ensuite offrir les places à ses membres à des tarifs qu'il a lui-même le loisir de fixer.

A titre d'exemple, on pourrait citer le Collège des médecins qui nolise un appareil pour amener ses membres à Paris, Londres ou Vienne où se tient un congrès international de médecine. Ou encore le Club Richelieu qui offre les mêmes avantages à ses membres pour une réunion se tenant à Nice.

Peu à peu le marché s'est étendu et l'on a vu certaines associations sérieuses, et dont la réputation ne saurait être mise en doute — telles les Amitiés France - Québec, l'Union des Bretons du Canada, les Anciens de Laval — en venir à leur tour à offrir à leurs membres de ces vols à prix avantageux.

Pour les Québécois, qui se montrent de moins en moins intéressés aux "voyages organisés" (où il faut nécessairement se conformer à un itinéraire et à des horaires stricts) et qui favorisent maintenant des déplacements plus souples, ces vols nolisés ou ces groupes affinités devenaient de véritables aubaines. Ils pouvaient de la sorte se rendre sur le continent européen pour peu et de là se déplacer comme ils l'entendaient.

Prolifération de clubs et d'associations

Il n'en fallait pas plus pour voir apparaître, aux Etats-Unis et au Canada, une prolifération de clubs de vacanciers ou d'associations à caractère vaguement culturel ou autre, dont l'existence relevait strictement de l'organisation de voyages basés sur des vols à tarifs réduits. Procédé qui entre évidemment en conflit avec les règlements de l'IATA en ce domaine.

Sans trop réagir au début, les compagnies aériennes ont laissé se créer ces "prétendues agences" (toujours selon l'IATA) qui ont défini des horaires rivalisant pratiquement avec ceux des lignes d'aviation officielle. Avec cet avantage toutefois que le client pouvait partir à la date de son choix et revenir au jour qui lui plaisait, sans connaître les restrictions imposées par les compagnies aériennes quant aux durées de séjour, en toutes saisons (même aux périodes de pointe qui vont de juin à septembre) et toujours à des tarifs réduits.

C'est-à-dire que pour le prix d'un billet calculé au taux spécial d'un vol nolisé — lequel se chiffre aux alentours de $200 pour un aller-retour Montréal - Paris ou Montréal - Londres, ou $100 pour un simple pour les mêmes destinations; ou pour un billet calculé au taux d'un groupe affinité, lequel peut varier de $225 à $289 selon les saisons — ce voyageur favorisé profitait des mêmes avantages que le client se procurant un billet valable pour un an. Ce dernier aurait toutefois dû débourser près de trois fois plus pour des services identiques.

Le procédé était le suivant: au moment du départ, le voyageur se voyait remettre un billet émis à son nom lui permettant de monter à bord de l'appareil à destination de Paris, ou quelque autre ville. Le billet était le plus souvent accompagné d'un "coupon" devant être échangé sur place pour un billet de retour. Sur ce dernier apparaissait un nom différent de celui du passager: les billets, ainsi interchangés, permettaient de faire fi des dates fixes de départ et de retour que supposent les vols nolisés et les groupes affinités. Cette façon d'opérer s'avérait efficace, du moins jusqu'à ces tout derniers temps, les noms apparaissant sur les billets n'étant pas comparés avec ceux se lisant sur les passeports.

Plusieurs de ces vols s'effectuaient sur des appareils n'appartenant pas à des compagnies nationales (Air Canada, Swissair, Air France, BOAC, mais plutôt sur des avions propriétés d'entreprises privés (Wardair, Balair).

Des complications financières ou d'ordre légale avec les autorités gouvernementales se sont traduites par l'annulation de plusieurs de ces vols. Partant tous ces voyageurs restés en plan dans les aéroports, souvent sans argent, qui se voyaient forcés d'avoir recours aux ambassades de leur pays respectif pour rentrer chez eux. Et cela avec presque toujours la triste perspective de devoir rembourser une somme assez importante pour leur billet de retour.

L'AVENIR DES VOLS NOLISES

Devant ces écarts à la loi et les difficultés qui en ont résulté, la Commission canadienne des transports a précisé quatre règlements auxquels doivent maintenant se conformer toutes les compagnies aériennes, en rapport avec les vols nolisés à l'extérieur du pays.

Ces règlements se formulent comme suit: 1) le transporteur doit détenir la preuve qu'il a reçu paiement pour le voyage aller - retour 2) il doit s'assurer que chaque passager est membre en règle de l'organisation reponsable du voyage 3) il doit s'engager à ne ramener que les passagers qu'il a transportés au moment de l'aller 4) il doit dresser une liste des passagers sur laquelle apparaîtront les adresses, numéros de passeports et nationalité des passagers.

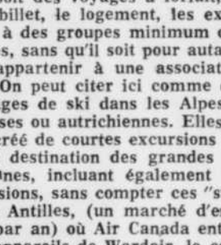
De leur côté, les membres de l'IATA exercent depuis quelque temps entre eux sur ce plan un contrôle sévère, lors du départ de chaque vol nolisé ou groupe affinité. Ces mesures, ayant pour but d'assainir ce marché, ont reçu l'approbation de la CCT.

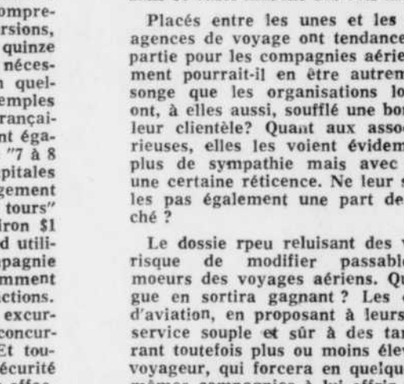
Malgré deux réunions, tenues à Paris et à Ottawa et qui réunissaient des représentants du Canada, des Etats-Unis, de la Grande - Bretagne et de plusieurs pays européens, le problème des vols nolisés et des groupes affinités n'est pas encore résolu. Une troisième réunion de travail, prévue pour les semaines à venir, pourrait se traduire par une nouvelle politique permettant de régler, une fois pour toute et avec l'approbation des autorités de l'aviation civile, cette question particulièrement ambiguë.

Un télécouleur console de 26" entièrement assemblé au Canada, présenté en première par

HITACHI

Le dernier-né des appareils HITACHI tout transistors.





- Réglage automatique de l'image
- En poussant un seul bouton, la couleur, la nuance, la brillance et le contraste de l'image sont réglés.
- Haut-parleurs haute fidélité assurant la richesse du son.
- Cabinets en bois de choix exécutés par des artisans canadiens.

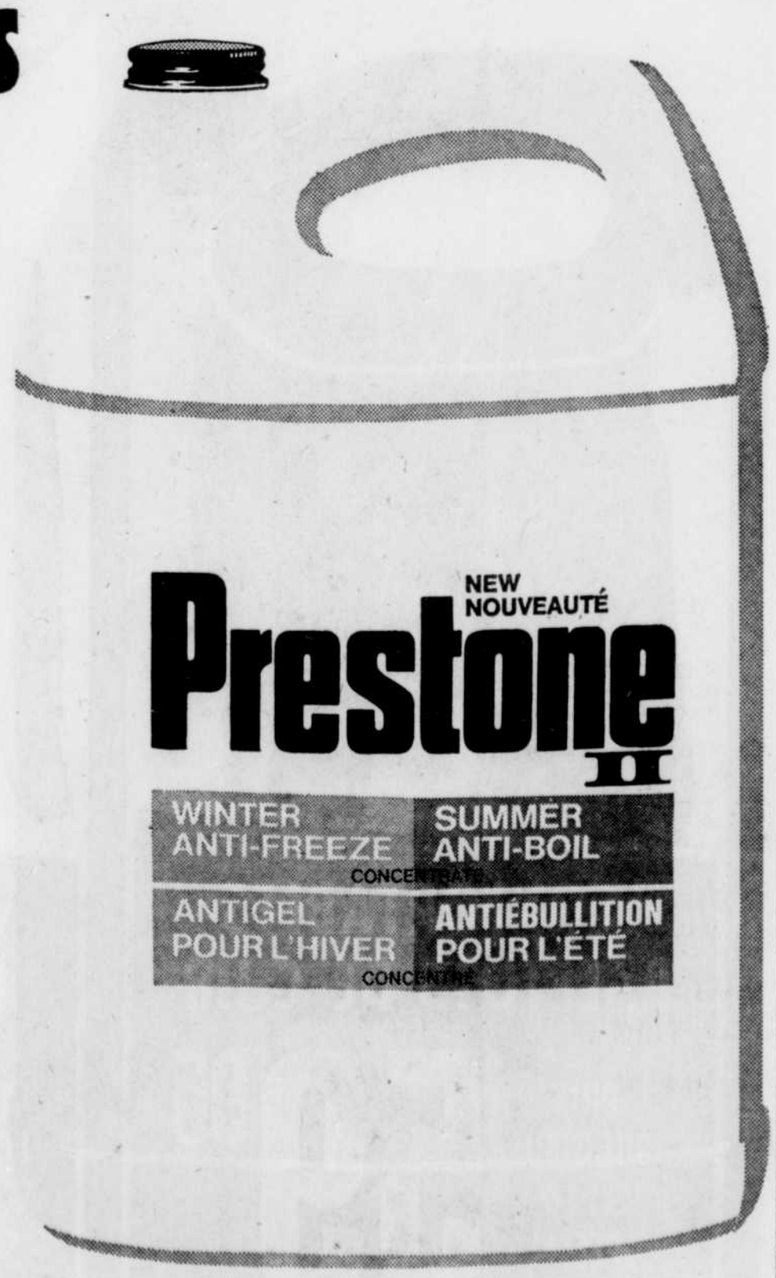
CHOIX DE TELECOULEURS DE 12" à 26"

Conditions faciles de paiement. Livraison gratuite.

Moreau LIMITÉE

44, St-Louis, Lévis — 837-9321

L'antigel Prestone II: le progrès le plus formidable en protection des systèmes de refroidissement des moteurs depuis 1927.



Votre voiture chauffe. Le saviez-vous?

- Toutes les voitures récentes chauffent. C'est un fait.
- Elles chauffent car le trafic est de loin supérieur à ce qu'il était autrefois, tant en ville qu'en banlieue.
- Elles chauffent car aujourd'hui on leur demande de tirer des motoneiges en hiver et des roulottes en été.
- Elles chauffent car les moteurs ont moins de place pour s'aérer tout en devant fournir de plus gros efforts.
- Elles chauffent car elles doivent maintenant refroidir la transmission automatique, en plus du moteur. Cela fait beaucoup!
- Alors voici Prestone II, le premier refroidissant vraiment conçu pour les voitures à hautes performances des années 70.
- Prestone II est un concentré hiver-été qui offre une protection complète à votre automobile: de moins 84° à un niveau maximum d'ébullition élevé à 263°. Avec cela, votre voiture peut fonctionner à des températures plus hautes que celles pour lesquelles elle a été fabriquée.
- En plus, Prestone II possède une combinaison unique de silicones/silicates qui élimine virtuellement les problèmes de rouille et de corrosion dans votre moteur. Cette combinaison dépose sur les parois métalliques de votre système de refroidissement une barrière protective invisible. C'est plus solide et plus durable que tout ce qu'il y avait avant.
- Prestone II, c'est l'antigel garanti. Si pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait, Union Carbide vous en remboursera le prix d'achat.

Prestone II. La solution rafraîchissante pour les voitures chaudes.

Procurez-vous l'antigel Prestone II dans sa toute nouvelle bouteille de plastique commode.

UNION CARBIDE

"PRESTONE II" et "UNION CARBIDE" sont des marques déposées.

LES 3 MEILLEURES AUBAINES A QUEBEC

à notre seul et unique magasin

95 EST, ST-VALLIER



St. Lawrence
CLOTHING



CONFORTABLES PALETOTS DE CUIR

PRIX SUGGERE $110 SPECIAL **59.95**

Impossible de trouver un cuir de meilleure qualité à un prix aussi bas! Venez les voir pour vous en convaincre. La coupe est impeccable et vous apprécierez la chaude doublure en simili-fourrure, détachable selon la saison. Modèles dernière nouveauté, avec ou sans ceinture. Noir ou brun. 36 à 44.



VESTONS SPORT DERNIERE MODE

100% FORTREL STRETCHY SPECIAL **29.95**

Le Fortrel extensible est renommé pour son confort, sa durabilité et sa facilité d'entretien. N'hésitez pas! Venez choisir votre veston sport cette semaine parmi les plus nouveaux styles 72 aux teintes unies, rayures, carreaux, motifs géométriques, etc. Toutes grandeurs.



CHIC ENSEMBLE - -6 ARTICLES

PRIX SUGGERE $99.50

- 1 chic complet 100% laine extensible
- 1 paire de souliers
- 1 chemise Perma-Prest
- 1 cravate de qualité
- 1 ceinture en cuir
- 1 paire de bas

59.95

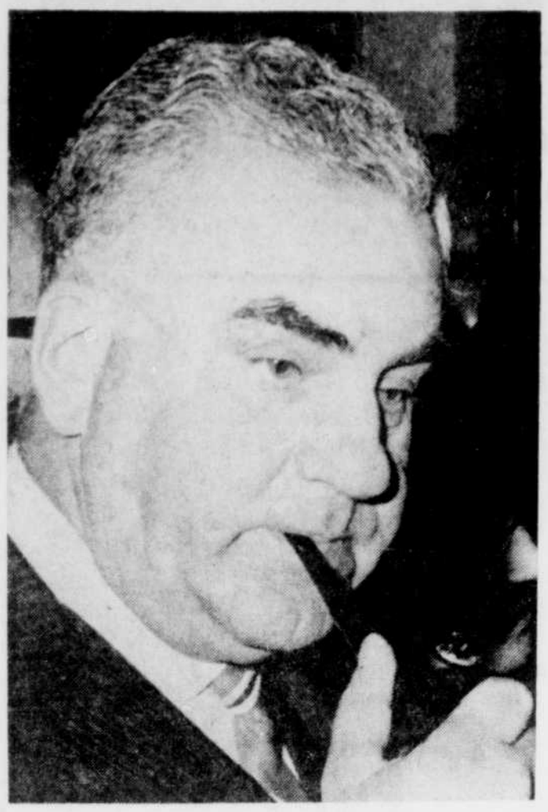
Un ensemble formidable qui remporte le plus grand succès de tous les temps! Les complets en worsted 100% laine extensible sont plus chics que jamais et vous serez emballé par la grande variété des coloris et motifs. Economisez $39.55 en réservant votre ensemble au plus tôt. Vous serez royalement servi!

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

76e ANNEE — No 241 QUEBEC, JEUDI 12 OCTOBRE 1972 PAGE VINGT-SEPT



Maurice Bellemare met fin à une carrière menée avec fougue, compétence et sincérité

par Normand GIRARD

"Désormais", comme aurait dit son deuxième chef, feu M. Paul Sauvé, seule la légende de M. Maurice Bellemare vivra à Québec.

Le pittoresque et bouillant ex-député unioniste de Champlain est retourné dans ses terres de Saint - Jean - des - Piles (en Mauricie) hier.

Après avoir rompu avec la vie politique le 12 mars 1970, en accédant à la présidence de la Commission des Accidents du Travail, il a coupé les amarres avec l'administration publique.

Le cheminot de 1944, du Cap - de - la - Madeleine, aura consacré 28 années de sa vie au service de ses concitoyens, soit 26 ans en tant que député et ministre, et trente mois à la CAT.

A l'époque où son omniprésence parlementaire faisait figure d'institution à l'Assemblée législative, et plus tard à l'Assemblée nationale, Maurice Bellemare était à la fois craint et respecté.

Issu du peuple, homme simple au coeur d'or, sa voix de stentor ne parvenait pas à masquer la sensibilité qui l'animait au fond.

S'il n'hésitait pas à guerroyer avec quiconque, c'est sans doute à son tempérament "tout d'une pièce" qu'il doit de ne pas s'être fait d'ennemis mortels.

Il aurait tant à dire sur cet homme politique que j'ai personnellement bien connu que je ne sais trop par où commencer.

Mais il serait injuste de ne pas souligner combien Maurice Bellemare savait égayer la platitude des longs débats parlementaires.

La truculence de son vocabulaire populassier, la vivacité de ses réparties et son sens de la mise en scène et du théâtral ont fait de lui un parlementaire fort haut en couleur.

Ce qui le caractérisait le plus, cependant, c'est indéniablement son esprit de travail et la grande loyauté qu'il vouait à son parti.

C'est aussi le respect quasi religieux qu'il vouait au chef de son parti, et plus encore à la mémoire du fondateur de l'Union nationale, M. Maurice Duplessis.

Pourtant l'ancien premier ministre l'avait laissé croupir quinze années sur les arrière-banquettes, tout en lui confiant la tâche importante mais ingrate d'organisateur en chef des élections partielles, seize au total.

Maurice Bellemare voulut-il en 1957, passant outre la volonté de M. Duplessis, briguer la mairie du Cap - de - la - Madeleine, que l'ancien premier ministre le fit battre.

On le lui rappela souvent au Parlement, mais jamais M. Bellemare ne dénonça son ancien chef. Il encaissait avec le sourire avant que de rétorquer : "Lui, c'était un chef!" Et, il éclatait de son bon gros rire qui entraînait tout le monde.

De ces années comme simple député de Champlain et de cette expérience malheureuse à la mairie, M. Bellemare sut en faire son profit. Il apprit en écoutant les autres.

Lorsque Paul Sauvé succéda à M. Duplessis en déclarant "désormais", de célèbre mémoire, pour bien indiquer que la page était tournée, il fit le député de Champlain ministre d'Etat. C'était en 1959.

M. Bellemare était prêt. Mais c'est surtout à la suite de la défaite de l'Union nationale aux mains des libéraux de M. Jean Lesage qu'il donna sa pleine mesure, dans l'Opposition.

Il était de tous les débats, sur tous les sujets et, plus souvent qu'à son tour, de tous les accrochages. M. Henri Dutil, avec qui j'ai eu le bonheur de travailler, et qui fut courriériste parlementaire du Soleil pendant plus de vingt ans, me raconta un jour le fait suivant:

"Ce Maurice Bellemare, me dit-il, m'empêche de dormir. Dès cinq heures du matin je l'entends marcher de son pas rapide et lourd tout en pratiquant ses discours."

M. Dutil occupait une chambre située immédiatement en dessous de celle de M. Bellemare dans un immeuble du boulevard Laurier.

Cette petite anecdote révèle néanmoins combien le député de Champlain se préparait à faire son devoir en Chambre et jusqu'à quel point il poussait la conscience professionnelle.

L'ancien premier ministre Jean Lesage avait d'ailleurs une haute estime de M. Bellemare avec qui il n'hésitait pas à discuter des heures et des heures, lors de l'étude de certains projets de loi.

Pourtant la législation c'est l'affaire des avocats et M. Bellemare ne l'était pas. Mais il savait de quoi il parlait. M. Lesage, lui, savait l'écouter même si un jour il avait qualifié le député de Champlain "d'acabit".

Cette expression est d'ailleurs passée à l'histoire puisque M. Bellemare se croyant insulté, ne connaissant pas la signification du terme, se leva tout rouge pour demander au Président de l'assemblée de faire retirer cette expression anti-parlementaire.

Par la suite, lorsque quelqu'un voulait taquiner le député de Champlain il n'avait qu'à lancer le mot "acabit" et le tour était joué.

Celui-ci, nullement décontenancé, faisait remarquer à son interlocuteur qu'il n'avait pas honte de ses origines, que ce n'était pas sa faute si son université à lui avait été celle du trottoir et, finalement, il brandissant sa carte de membre des cheminots du Canadien Pacifique avec fierté.

En 1966 il n'eut pas d'homme plus heureux que M. Bellemare de la défaite des libéraux. Même si le crédit fut donné à feu M. Daniel Johnson, le député de Champlain y fut pour une bonne part.

A tel point qu'il se retrouva ministre du Travail, ministre de l'Industrie, "préfet de discipline", en plus d'assumer, en Chambre, la lourde fonction de leader parlementaire de son groupe. Cette dernière fonction, il l'a devait à ces années et ces années d'étude des règlements.

A force de travail et de détermination, M. Bellemare avait enfin atteint les plus hauts sommets de sa carrière politique. C'est comme ça qu'il l'a termina puisqu'il décida de ne pas se représenter aux élections de 1970.

Il avait siégé au Parlement, sans interruption, depuis 1944.

Et, pour terminer, une autre anecdote, laquelle, j'espère, indiquera combien la polyvalence de M. Bellemare pouvait être utile à son parti.

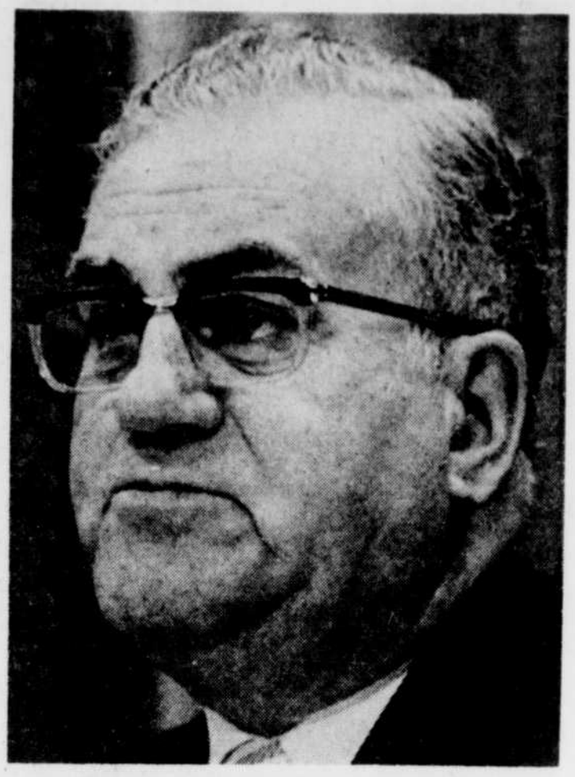
Un jour, M. Daniel Johnson s'amène à la Tribune de la presse. Les journalistes se rassemblent autour de lui. Il leur révèle alors que le gouvernement veut présenter tel projet de loi pour étude "et je ne suis pas prêt", confessa-t-il.

"Qu'allez-vous faire?", demanda un scribe. "Bien, pour l'instant, dit-il, j'ai demandé à Maurice (Bellemare) de déclencher une bonne chicane avec le gouvernement. On devrait en avoir pour une heure ou deux, le temps qu'il me faut pour me préparer..."

Et, effectivement, deux minutes plus tard, les éclats de voix traversaient les murs de l'Assemblée nationale. M. Bellemare était lancé. Il garda le gouvernement sur la sellette tout l'après-midi.

En soirée, M. Johnson était prêt. Quand M. Bellemare quitta la vie politique, en 1970, je me suis dis: "Finies les chicanes stratégiques du dernier des "missionnaires de la politique" qui restait au Parlement."

Quand j'ai appris, hier, qu'il avait quitté Québec d'une façon définitive, je n'ai pu m'empêcher de songer que l'ancien député de Champlain entrait "désormais" dans le domaine de la légende.



Sa démission

par Vincent CLICHE



M. Maurice Bellemare, président de la Commission des accidents du travail (CAT) a remis sa démission, hier, au ministre du Travail et de la Main - d'oeuvre, M. Jean Cournoyer.

Dans sa lettre de démission M. Bellemare invoque des raisons personnelles pour poser un tel geste. Rejoint au téléphone, hier au Cap - de - la - Madeleine, M. Bellemare n'a voulu répondre à aucune question, se limitant au rituel "Sans commentaires".

M. Bellemare était président de la CAT depuis mars 1970, après avoir démissionné comme ministre du Travail. Depuis plus d'un an, des rumeurs ont circulé sur sa démission éventuelle. M. Bellemare se plaisait lui - même à dire qu'il quitterait la présidence de la CAT le jour de son 60e anniversaire de naissance, soit le 8 juin dernier.

TRANSFORMATIONS DE LA CAT ?

La principale raison qui aurait poussé M. Bellemare à remettre sa démission serait son complet désaccord avec une décision prise par le ministère du Travail en vue d'intégrer le Centre de réadaptation de la CAT au réseau général des services de santé et des services sociaux, dont l'organisation est prévue par la loi 65.

Cette décision deviendrait effective le 1er novembre prochain. Elle a été prise à la suite d'un rapport remis le 15 avril dernier par un comité inter - ministériel. Ce comité, dont M. Bellemare faisait partie, avait comme mandat "d'étudier la possibilité d'intégrer au régime d'assurance - maladie et à celui de l'assurance - hospitalisation, les services assurés dont le coût est présentement assumé par la CAT, ainsi que la possibilité d'intégrer au réseau hospitalier le Centre de réadaptation opéré actuellement par la CAT, sur le boulevard Hamel, à Québec".

Le rapport du comité contenait 19 recommandations dont celle de l'intégration du Centre de réadaptation au réseau hospitalier. Cette intégration devait cependant se faire en deux étapes.

DES REALISATIONS

Durant ses deux années et demie comme président de la CAT, M. Bellemare a apporté un certain renouveau à cet organisme para - gouvernemental.

Il a en effet institué un Conseil consultatif des accidents du travail composé de représentants du patronat et des centrales syndicales en vue de conseiller les commissaires sur l'administration de l'organisme.

M. Bellemare fut aussi l'instigateur, en tant que ministre du Travail, et le réalisateur, en tant que président de la CAT, d'un plan quinquennal visant à étendre la protection accordée par la Loi des accidents du travail à tous les employeurs et travailleurs du Québec, sauf ceux de l'industrie agricole et des services domestiques.

Ce plan quinquennal se termine d'ailleurs cette année.

LE SUCCESSEUR ?

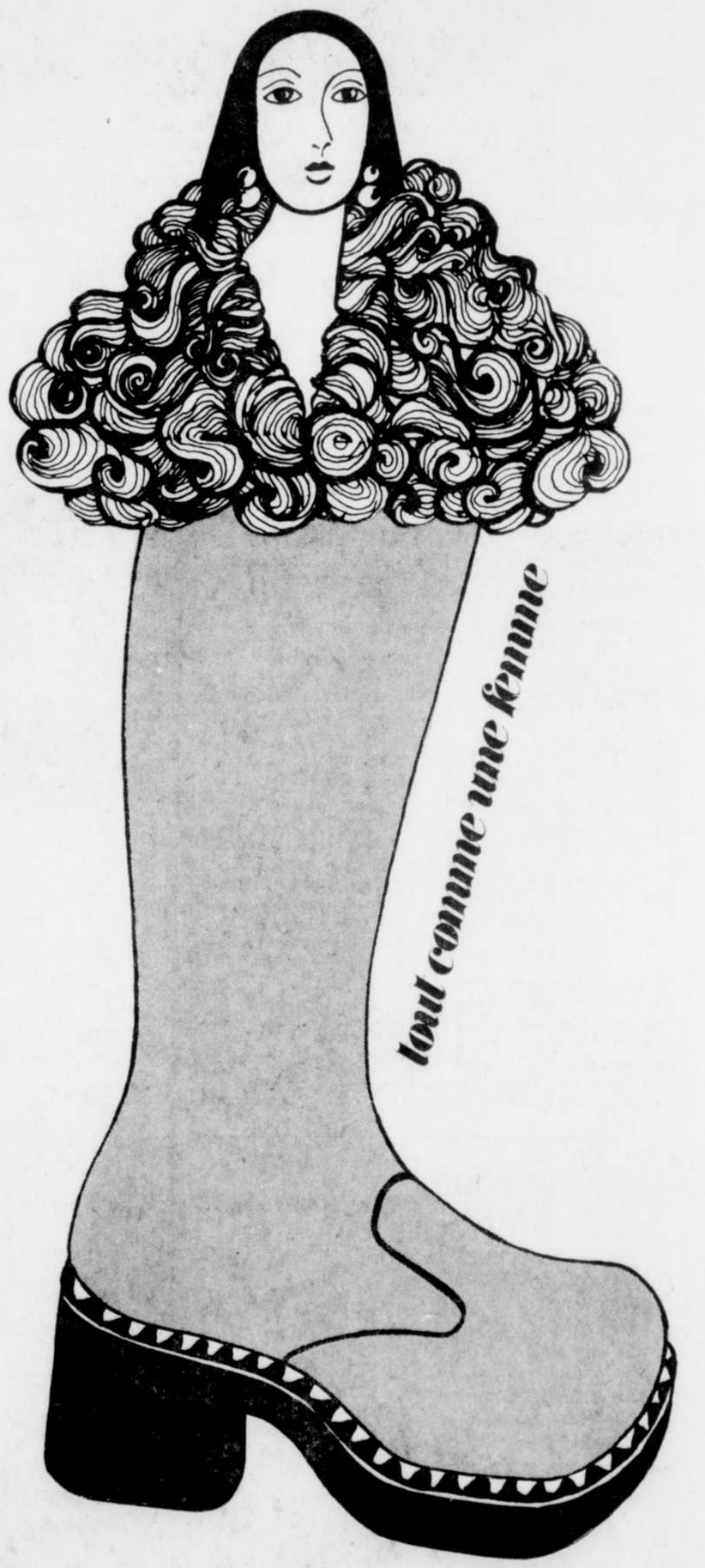
Présentement l'intérim est assuré par les quatre autres commissaires de la CAT.

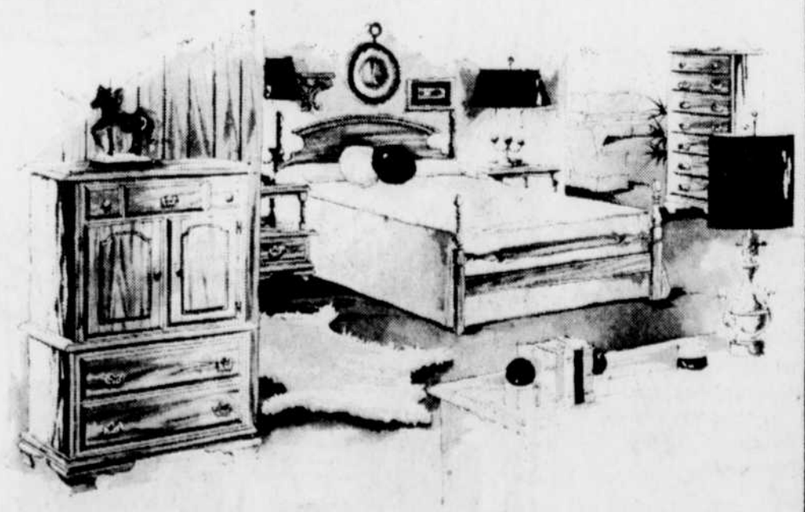
Plusieurs rumeurs circulent depuis quelque temps quant à la personne qui succédera à M. Bellemare. On a parlé, tour à tour, de M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie et des Travaux publics, et de M. Jean - Paul Breuleux, président du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec.

Yvette Bureau inc.
LINGERIE - CORSETERIE
VETEMENTS SPORT
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

527-3251
Madeleine Fraser.
décorateur-ensemblier
CONSEIL, CONSULTATION, EXECUTION...

Enlèvement de poils superflus
CLINIQUE D'EPILATION
JEANNETTE AJMO
électrologiste diplômée
1595, 4e avenue, Québec
TEL.: 524-9185



Vilas
Les meubles conçus pour vous... "Les professionnels"
aguire
1330 MAGUIRE, SILLERY, 681-4124
PLACE FLEUR DE LYS, 529-4915

Chez Maguire vous avez le plus beau choix de meubles colonial et canadien

CHAUSSURES Christian
POUR FEMMES
CHARGEX
CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER - 653-4242



"L'important, c'est... la méthode de cuisson" vous affirment les conseillères en alimentation du ministère de l'Agriculture du Canada, à Ottawa. En effet, toutes les coupes de boeuf sont tendres et savoureuses lorsqu'elles sont cuites adéquatement.

Ces biftecks de croupe ont été cuits lentement dans une sauce à l'oignon, puis parsemés de fromage bleu. Cette coupe de viande économique et moins tendre contribue à en faire un plat vraiment riche en saveur!

Des biftecks tendres et savoureux dans des coupes économiques

Un bon morceau de boeuf cuit à point et bien tendre est vraiment incomparable. Le boeuf a acquis au cours des années la réputation d'être la viande la plus recherchée par la majorité de la population. Les Canadiens consomment en moyenne 84 livres de boeuf par personne par année en comparaison avec 55 livres pour le porc et 30 livres pour le poulet.

Le bifteck semble être sans contredit un des mets les plus appréciés à travers le monde. Toutefois, une demi - carcasse de boeuf ne fournit que 21% de biftecks et ceci inclut les coupes moins tendres tels que le bifteck de flanc, de palette et de ronde aussi bien que les coupes tendres et de choix tels que les biftecks de gros et de petit filet et le bifteck de surlonge. Voilà pourquoi les biftecks, tendres ou moins tendres, ne sont jamais vendus à très bas prix. Mais les coupes moins tendres et moins dispendieuses cuites d'une manière "un peu spéciale" ne manquent pas de surprendre. Elles deviennent alors tendres et savoureuses.

Le bifteck de ronde provient de la fesse, voisine de la croupe. C'est une viande maigre presque sans marbure de gras. Ce morceau peut être divisé en haut et bas de ronde; le haut de ronde est généralement considéré plus tendre. Le bifteck de palette provient de l'épaule; il contient un os long et plat ainsi que d'autres petit os. Le bifteck de flanc provient de la partie inférieure de la longe. C'est un morceau plat et maigre à fibres plutôt grossières et sur la longueur. Ces coupes devraient toutes être cuites lentement avec un peu de liquide pour les attendrir. Ces morceaux peuvent être marinés avant la cuisson pour plus de saveur.

La marque de catégorie Canada A représente actuellement le boeuf de qualité supérieure. Cette catégorie se subdivise selon la proportion de gras de A-1 à A-4; A-1 contient alors le minimum de gras et A-4 le maximum. La viande de catégorie Canada A est légèrement marbrée de gras. Toutefois, les marques de catégorie Canada B et Canada C peuvent ne pas être marbrées. La viande de catégorie Canada A est marquée en rouge, celles de catégori B en bleu et C en brun. Les biftecks de ces deux dernières catégories peuvent être moins tendres. Aussi, il est recommandé de les faire cuire tous de la même manière que les biftecks moins tendres.

Il est très important de prendre le temps de bien faire cuire les viandes. Les conseillères en alimentation du ministère de l'Agriculture du Canada vous recommandent fortement deux méthodes (voir ci - dessous) qui consistent à faire braiser les biftecks moins tendres. Le boeuf mariné à la diable et le boeuf au fromage bleu feront votre conquête et celle de vos convives.

Les catégories de pommes

La majorité des pommes fraîches sont vendues par catégorie; ce classement est obligatoire pour le commerce interprovincial de même que pour le commerce entre les pays. Les pommes Canada Extra de fantaisie et Canada de fantaisie sont de qualité supérieure. Elles sont vivement colorées, bien formées et leur pelure présente un minimum de défauts. Les pommes de catégorie Canada "C" peuvent être moins colorées que les précédentes et peuvent présenter certains défauts. Toutefois, ce sont des pommes qui ont été cueillies dans les arbres, elles ne sont pas des "pommes tombées". Elles sont économiques et recommandées pour la cuisson.

A la diable ou au fromage bleu... le boeuf braisé demeure tendre

BOEUF MARINE A LA DIABLE

Marinade

- 1-3 tasse de vinaigre
- 1-2 tasse de sauce chili
- 1-3 tasse d'oignon haché fin
- 1-4 c. à thé de moutarde sèche
- 1-8 c. à thé de poivre
- 1 c. à thé de poivre
- 2 à 3 gouttes de sauce tabasco
- 1 1-2 livre de bifteck de ronde
- 2 c. à table de gras
- 2 tasses d'oignons tranchés
- 2 c. à table de gras
- 1 c. à table de persil haché

Mélanger les ingrédients de la marinade et verser sur la viande. Laisser reposer plusieurs heures ou toute une nuit au réfrigérateur.

Retirer la viande de la marinade, assécher, couper en morceaux d'une portion chacun. Brunir dans 2 c. à table de gras et placer dans un plat à four beurré. Recouvrir de la marinade et cuire à couvert à 325 degrés F., jusqu'à tendreté, environ 1 1-2 heure. Arroser occasionnellement du jus de cuisson. Découvrir et cuire 15 minutes de plus. Dorer les oignons dans les 2 autres cuillerées à table de gras, environ 5 minutes; ajouter ces derniers et le persil à la viande. 6 portions.

BOEUF AU FROMAGE...

- 3 biftecks de palette (environ 3 livres)
- 3 c. à table de gras
- 3 c. à table (3-4 once) de soupe à l'oignon déshydratée
- 3-4 tasse d'eau
- 1-4 tasse de fromage bleu émietté

Enlever l'excès de gras autour de la viande et brunir dans le gras. Saupoudrer avec la soupe à l'oignon et ajouter 3-4 tasse d'eau. Cuire à couvert lentement jusqu'à tendreté, environ 1 1-2 heure. Placer les biftecks sur un gril dans un plat à four et garnir de fromage bleu. Griller pour fondre le fromage, 2 à 3 minutes. Servir avec la sauce des biftecks obtenue au cours de la cuisson. 6 portions.

travail à l'aiguille

PROTECTION CONTRE LE FROID — Accueillez l'automne sans broncher avec cette chaude cape de laine, à motif rayé. Elle se porte autant avec le pantalon et la jupe, qu'avec la robe. Elle se fait au crochet, en trois couleurs. Patron no 748, grandeurs 8 à 12, 14 à 18. Pour enfants, 2 à 6 et 8 à 12, incl.



Laura Wheeler

Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

ACHETEZ
vos manteaux de fourrure chez
HENRI DION
Payez moins cher qualité, coupe, service
Une visite vous convaincra:
576, De Mazenod, Qué.
Tél.: 525-9702

Madame SIMARD
n'ayant pas vu le soleil de l'été
se trouva fort dépourvue
lorsque la bise fut venue...
Elle alla crier VITAMINES
chez le laitier Cité
son ami



Cité est là pour l'automne avec du bon lait frais (1%, 2% et 3.25%) les bons breuvages Sunkist à l'orange et le nectar de raisin, 16 sortes de crème glacée et du bon yogourt — Yogourt toujours... frais —

cité **LA LAITERIE CITÉ LTÉE**
275 BOULEVARD HAMEL, QUÉBEC
TÉL.: 529-8891

SUCCURSALES

Montmagny	248-3980	La Malbaie	665-3112
La Pocatière	856-1769	Baie St-Paul	435-2244
Rivière du Loup	862-7942	Petite Rivière St-François	632-5219

Tous les produits Cité répondent aux plus strictes normes d'hygiène alimentaire du département de Santé de la ville de Québec, du Ministère de l'Agriculture et du Ministère de la Santé Nationale.

Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.



MERVEILLEUX TRICOTS POUR LES COQUETTES DEMOISELLES

Confectionnée spécialement pour nous, cette nouvelle collection de robes aux couleurs vives vient directement d'Italie. Illustrées ci-haut: une robe à corsage uni et jupe trois tons: orange-or-blanc ou or-pourpre-rouge. Aussi, une jolie petite robe à tricot renversé, enjolivée de motifs rayés. Rouge et blanc. Toutes les deux en tricot d'acrylique.
Grandeurs 4-6, $22; 8-14, $26.
Enfants, au troisième.

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville.
Place Ste-Foy.
2 hres station. gratuit,
Parc-Autos
Place de l'Hôtel de Ville.

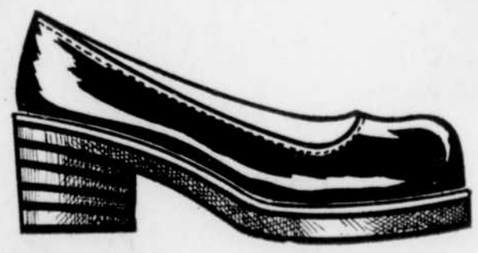
par anna
"STOMPERS"
MONIQUE
FRANCOISE
SIMONE



Souliers en cuir souple, cuir verni noir ou cuir naturel tan ou brun. Pointures : 5½ à 9.
$16.99



Souliers lacés, cuir verni noir et suède noir. — Cuir brun et suède brun — Cuir tan et suède tan. Pointures : 5½ à 9.
$16.99



Souliers unis en cuir verni noir. Pointures : 5½ à 9
$16.99



CREATIONS Pottel
Bourses de différents styles pour appareiller.
$4.99 à $15.99

CHAUSSURES Agnon & FRERE INC
260 EST, RUE ST-JOSEPH. 180 OUEST, RUE ST-VALLIER 568, 3e AVENUE

Sodium, potassium et soufre

Jusqu'à maintenant, nous avions parlé de l'iode, du fer et du calcium (précédemment du fluor). Nous terminerons la série en traitant du sodium, du potassium et du soufre.

Le sodium est ce minéral que l'on restreint dans l'alimentation de personnes atteintes de cardiopathies et de certaines maladies rénales.

Normalement, on consomme environ 2 à 3 cuillérées à thé de sel de table par jour.

Pour bien comprendre, il faut savoir que le sel de table est du chlorure de sodium, i.e., qu'il contient du chlore et du sodium. De ces 2 éléments, c'est ici le sodium que nous intéresse.

Bien entendu, chez l'individu en santé, le sodium est utile. Il a un rôle à jouer dans l'équilibre de l'eau dans l'organisme, dans la contraction musculaire et l'excitation nerveuse.

Du sodium absorbé, l'organisme n'en conserve que la quantité nécessaire. Le reste est éliminé par le rein.

En réalité, 90% du sodium absorbé est éliminé par l'urine. Il y a aussi perte de sodium dans la transpiration. (C'est pourquoi les gens qui travaillent dans des endroits où la chaleur est excessive doivent prendre du sodium sous forme de comprimés pour éviter des pertes en excès.) Comme l'organisme excrète le sodium reçu en excès, une consommation plus ou moins abondante n'est pas nuisible pour la santé.

D'où nous vient le sodium?

— Il y a d'abord le sodium naturellement présent dans les aliments.

Le lait, le fromage, les viandes, les oeufs sont riches en sodium.

Les légumes frais en contiennent en petite quantité.

Les fruits frais ou congelés ou en conserve n'en contiennent à peu près pas.

La plus grande partie du sodium que nous consommons nous vient du chlorure de sodium (sel) ajouté dans les aliments . A peu près tous les produits comestibles manufacturés contiennent du sel, donc du sodium . . .

Le pain, les biscuits, les céréales préparées, le beurre, la margarine, les légumes en conserve, les soupes en conserve, etc.

Les personnes qui doivent user modérément du sel doivent éviter les aliments suivants: bacon, chips, marinades, catsup, fromage "process", bouillons de soupe déshydratés, car ils sont particulièrement riches en sodium.

Comme le sodium, le potassium est un fer minéral nécessaire dans le maintien de l'équilibre de l'eau dans l'organisme, dans la contraction musculaire et le transport de l'influx nerveux.

Dans les cas de diarrhée sévère, chez les petits enfants par exemple, il faut veiller à en fournir un apport suffisant pour éviter une insuffisance.

On en trouve dans à peu près tous les aliments.

Il ya aussi le soufre. Souvent, les gens se plaignent de chute des cheveux et d'ongles fragiles; ils désirent savoir quoi manger pour améliorer leur sort.

Le soufre est un sel minéral contenu dans les cheveux et les ongles et il se retrouve dans les aliments à base du protéine, i.e., lait, oeufs, viande, etc . . .

Donc, les gens dont l'alimentation et suffisamment riche en protéines devraient avoir cheveux et ongles en santé. Malheureusement, l'état des cheveux et des ongles peut être influencé par d'autres facteurs que l'alimentation, comme la pollution, l'hygiène personnelle, etc . . .

Lucie L. ROY,
diététiste.

budget/ nutrition

Savoir acheter de façon rationnelle

Les dollars consacrés à l'alimentation sont précieux et parfois rares. Voici trois règles fondamentales pour acheter les vivres de façon rationnelle:

1 — Choisissez les aliments dont c'est la saison; on les trouve en grandes quantités et ils coûtent souvent moins cher.

2 — Préparez votre liste à la maison et suivez-la. Evitez d'acheter sous le coup de l'impulsion.

3 — Faites vos emplettes dans les magasins vendant un grand assortiment de produits; ils affichent généralement les meilleurs prix.

Lorsque vous êtes FACE à FACE

. . . C'est l'instant magique. Inoubliable. Vous n'avez rien à craindre d'un rapprochement, grâce à un nettoyage facial régulier avec SNAP.



SNAP

NETTOYEUR POUR FIGURE, MAINS ET ÉPIDERME
DANS TOUS LES SUPERMARCHÉS ET LES PHARMACIES

Parlez l'Anglais* dès le Jour de l'An

Téléphonez vite à

529-6161

et vous passerez une bonne année

Vous voulez parler l'anglais le mieux possible — et le plus vite possible ?
Chez Berlitz, vous commencerez à parler anglais, avec un vrai professeur, dès la première minute du premier cours. Nous vous donnerons même une série de cassettes pour répéter vos leçons à la maison et progresser encore plus vite.
Vous pouvez suivre des leçons individuelles, ou vous joindre à un petit groupe de 4 à 7 élèves.

Berlitz®

A langues vivantes, méthode vivante.

QUEBEC, 500 Grande-Allée- Tél.: 529-6161
CHICOUTIMI, 152 est, rue Racine - Tél.: 549-7474

*Italien, Espagnol, Allemand, etc...

VENTE 4 AS



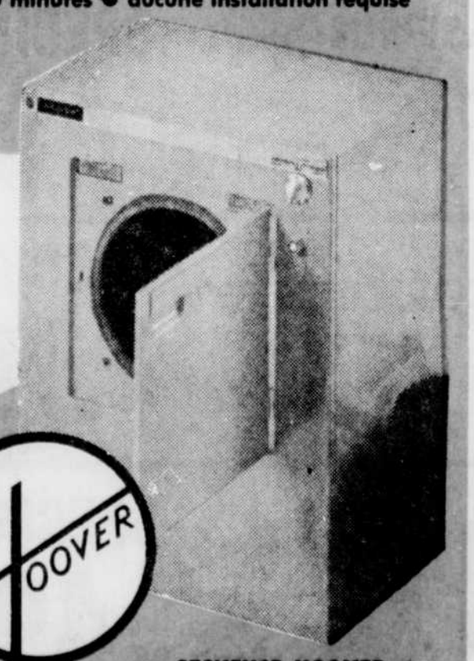
PRIX SPECIAL G.L.

LESSIVEUSE HOOVER

● intérieur en polypropylène ● lave 24 lb de linge en 30 minutes ● aucune installation requise ● 1 an de service gratuit

GRATIS

Cette semaine avec l'achat d'une lessiveuse Hoover: coupez un as de carreau et vous recevrez une SECHEUSE HOOVER gratis.
Valeur de $179.95



SECHEUSE HOOVER

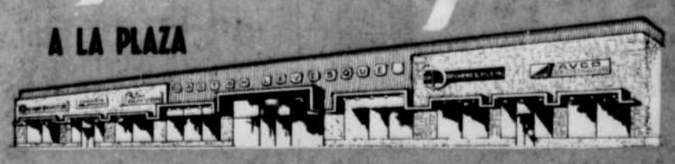
● aucune tuyauterie ● légère, compacte et mobile

AUCUN COMPTANT REQUIS

GASTON Levesque INC

MISE DE COTE GRATUITE

A LA PLAZA



100 RUE CHABOT - 250 RUE ROUSSEAU - 101 RUE BEAUCAGE, VILLE VANIER 683-3471

LES MEILLEURS PRIX SONT TOUJOURS CHEZ GASTON Levesque INC

TELECOULEUR Admiral



A.F.T., Tint-O-Matic
Garantie de 3 ans sur lampe-écran Solar.

SPECIAL D'OCTOBRE $529



TELECOULEUR Admiral

Avec châssis hybride de précision, commande coulissante de couleur
Garantie de 3 ans sur lampe-écran.

SPECIAL D'OCTOBRE $314.95

TELE NOIR et BLANC Admiral

Marche instantanée.
Garantie et service inclus.

SPECIAL D'OCTOBRE

$139.95



Michel Gratton est le nouveau député libéral dans Gatineau

Par ELIE LALANCETTE

MANIWAKI (PC) — M. Michel Gratton ingénieur de 33 ans de Hull, a été élu député du comté de Gatineau à l'Assemblée nationale par une confortable majorité de 9,560 voix sur son plus proche adversaire, M. Harold Kelly, de l'Unité Québec.

D'après les résultats de 228 bureaux de scrutins sur 229, M. Gratton a 15,150 voix alors que M. Kelly a recueilli 5,590 votes et Mme Pierrette de Dupont-Rousse, du Parti québecois, 4,211.

Cependant, à peine les résultats connus, déjà les perdants ont annoncé qu'ils acaient l'intention de mettre en doute l'élection elle-même par suite de l'intrusion de certains irrégularités techniques sur les bulletins de vote.

En effet, des numéros apparaissaient sur les bulletins de vote alors que normalement la numérotation ne doit figurer que sur les talons. De plus, le carré réservé au scrutateur, pour l'imposition de ses initiales était au maucais endroit sur le bulletin, mauvais endroit sur le bulletin.

Selon Mme Dupont - Rousse, c'est là, "un accroc à la démocratie car de cette façon on peut savoir pour qui on vote".

Quant à M. Kelly, il a déclaré à un journaliste qu'il rencontrerait les aviseurs de l'Unité Québec avant de décider quoi que ce soit.

Selon Mme Rousse, c'est vers 17 heures qu'elle a été mise au courant de ces irrégularités et elle a suggéré que les représentants du Parti québecois dans les bureaux de scrutin demandent tout simplement l'annulation de tous les bulletins.

Selon le président des élections de ce comté M. Hervé Sincennes, ces erreurs ne peuvent être imputables à un parti et ne peuvent être susceptibles de permettre l'annulation de l'élection. Il s'est cependant refusé à toute entrevue officielle.

Alors qu'en 1970, soit la dernière élection provinciale, 82 pour cent des électeurs s'étaient prévalus de leur droit de vote, cette fois-ci le nombre des vopour cent de l'électorat.

En effet, d'après les chiffres préliminaires, 25,061 électeurs se seraient rendus aux urnes, sur une possibilité de 43,922, quelque 310 bulletins ayant été annulés ou rejetés.

Dès l'annonce des résultats officiels, M. Michel Gratton s'est déclaré extrêmement heureux d'avoir obtenu la faveur de plus de 59 pour cent des votants.

Pour sa part, Mme Dupont-Rousse a affirmé qu'elle préférait se reposer une journée ou deux avant de rencontrer ses conseillers juridiques et analyser les résultats du vote.

Quant à M. Kelly, c'est une victoire morale pour l'Unité Québec, car ce parti est en train de se restructurer.

Sans considérer les résultats comme une victoire pour le fédéralisme, M. Kelly a soutenu que son parti prêchait un fédéralisme réaliste, alors que M. Bourassa était plutôt un "fédéraste".

D'après certaines statistiques, fournies par le président des élections, M. Gratton est allé chercher sa victoire dans les cinq principales villes du comté, soit, une partie de Hull, Aylmer, Lucerne, Tourraine et Maniwaki.

En effet, M. Gratton a recueilli quelques 10,746 votes dans ces villes, alors que M. Kelly ne recueillait que 2,723 voix, pour 3,577 à la représentante du PQ.

Mme Dupont-Rousse est arrivée deuxième dans deux des cin qvilles mentionnées soit Hull et Tourraine.

A Maniwaki, ville industrielle de quelque 7,000 personnes, la majorité du candidat libéral n'a été que de 20 voix. A noter que M. Kelly se présentait comme l'homme du nord du comté, là où se trouve la ville de Maniwaki.

Cette élection complémentaire a été rendue nécessaire à la suite de la démission de M. Roy Fournier qui a démissionné pour accéder à la magistrature et occuper les fonctions de président de la Commission québécoise des transports.



Au cigare de la victoire, il faut donner le feu de la victoire et c'est le geste que s'est réservé, hier, le directeur de la campagne libérale dans le comté de Gatineau, M. Jean-Noël Richard, à l'endroit du nouveau député à l'Assemblée nationale, M. Michel Gratton.

(Téléphoto PC)

Victoire moins qu'honorable

(Loubier)

par Normand GIRARD

Me Gabriel Loubier a exprimé l'avis, hier soir, que le Parti libéral du Québec a obtenu une victoire "moins qu'honorable" dans les complémentaires de Duplessis et de Gatineau et que le Parti québécois "a reçu un dur coup de cravache".

Le chef d'Unité - Québec a signalé qu'en effet, le Parti libéral avait perdu quelque 5,000 militants dans le comté de Gatineau par rapport aux élections de 1970.

"C'est l'Unité - Québec qui a fait le plus de gain en pourcentage dans Gatineau et ça indique que nous avons une clientèle et un potentiel plus qu'exhaltants. Je pense qu'aux prochaines élections générales, nous pourrons nous mesurer facilement aux libéraux", dit-il.

M. Loubier a ajouté avoir prédit à des amis, il y a quelques jours, que le PQ n'augmenterait pas son pourcentage de voix dans Duplessis "et c'est ce qui s'est produit", dit-il.

Selon des résultats fragmentaires détenus hier soir, le PQ aurait recueilli quelque 34 pour cent des suffrages dans Duplessis, hier, alors qu'il n'en avait recueilli que 32.8 en 1970.

Il a enfin exprimé l'avis que pour le PQ, le résultat obtenu dans Gatineau est plus que décevant. "C'est une déconfiture, dit-il, si l'on tient compte du fait que le PQ avait toute la publicité pour lui à pleines pages dans les journaux, à la radio et à la télévision et qu'ils ont mis le paquet à fond de train pour finalement se classer troisième".

En ce qui concerne les irrégularités présumées qui se seraient produites dans ce comté, le chef d'Unité - Québec a déclaré qu'il faisait effectuer les vérifications nécessaires et qu'il aviserait des mesures à prendre s'il y avait lieu.

Réconfort et mise en garde (René Lévesque)

"C'est pas si mal par rapport aux experts, aux Carrière, à la machine bien huilée et à la tradition hélas suiveuse dans les élections partielles", dit-il, lorsque rejoint au téléphone par Le Soleil, hier soir.

Le chef du Parti québécois a ajouté que "tout ça" n'a pas empêché le PQ d'avancer dans les deux cas par rapport à 1970.

M. René Lévesque estime que son parti a réalisé des gains, par rapport à 1970, dans les élections complémentaires de Gatineau et de Duplessis et que dans les circonstances, le résultat peut être qualifié de "miraculeux".

"Dans Gatineau, a-t-il précisé, il s'agissait d'une élection totalement viciée et rendue absurde par le petit patronage traditionnel. On a quand même réussi à augmenter notre pourcentage de voix de 11 à 18 pour cent de même que notre total en vote absolu, et on est les seuls à l'avoir fait", a-t-il signalé.

Quant à Duplessis, M. Lévesque s'est félicité du fait que son parti ait obtenu une majorité nouvelle dans Schefferville "et ça malgré la collusion évidente des agents de l'Unité-Québec avec les libéraux".

Le chef du PQ a en outre signalé que selon les renseignements dont il disposait alors, son parti avait augmenté ses votes de quelque 1,000 voix par rapport à l'élection générale de 1970.

"C'est à la fois un réconfort et une mise en garde parce qu'on a l'impression que nous pourrions balayer à une élection générale à condition de travailler plus fort et cela dès demain matin.

"Ce qui nous frappe pour l'instant, c'est qu'on continue à avancer sur l'ensemble et que l'on a fait une percée nouvelle".



Sautez...
Dansez...
Embrassez...
Qui vous voudrez...

a - Choisissez votre charme avec une robe toute veloutée et petit bijou brillant sur l'épaule qui met en relief la jolie manche "kimono" doublée de satin blanc. Velours de soie vert ou tailles de 5 à 15. $69.95

b - Tout aussi romantique et séduisante, recouverte ou non, la jolie robe de jersey moulant comme une seconde peau. Dos nu et attaches au cou. Elle est rouge ou noire. Le blouson qui l'habille est en tricot ajouré tissé de fils légèrement scintillants. Il est noir et se prête à toutes les folies de votre garde-robe du soir. 5 à 15, robe et blouson. $64.95

En visitant notre vaste collection de robes "petit-soir" ou grande soirée, voyez notre salon de la mariée où vous trouverez un vaste choix des dernières créations, de notre magasin.

Louson ltée

275, est, St-Joseph, Québec

- 2 heures de stationnement gratuit
- Ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.
- Entièrement climatisé pour votre confort.

la PHARMACIE Lavalo enr.

fait bien les choses

2750, chemin Ste-Foy — Plaza Laval (face à l'Hôpital Laval)

OUVERT JUSQU'A 2h. DU MATIN

du lundi au vendredi

Jusqu'à 21h. samedi et dimanche

SPECIAUX

50% D'ESCOMPTE

(au comptoir seulement)



SIROP de CALCIUM SANDOZ — Rég. 2.60 — SPECIAL 1.30



ASPIRIN BAYER — Rég. 1.12 — SPECIAL 66¢



CORICIDIN 'D' — Rég. 2.19 — SPECIAL 1.10



KRYLEX contre la toux et l'irritation de la gorge. — Rég. .98 — SPECIAL 49¢

PHARMACIE Lavalo enr.

651-9115
651-9115
651-9115
651-9115

2750, CHEMIN STE-FOY
PLAZA LAVAL
651-9115

PATRICK CULLEN, B.A., B.Ph., L.Ph.



MÊME S'ILS FONT DES GAUCHERIES, VOS TAPIS ROCHETTE REDEVIENDRONT COMME NEUFS À MOINS DE MALADRESSES IRRÉMÉDIABLES DES VÔTRES.

Parce que nous possédons un outillage très perfectionné que nos experts utilisent avec compétence professionnelle.

Pour vos tapis: une cure de rajeunissement par *nettoyage*, en atelier ou chez vous.

HEURES D'AFFAIRES
LUNDI MARDI MERCREDI
9H A 17H 30
JEUDI VENDREDI
9H A 21H
SAMEDI
9H 30 A 17H

ÉMILIEN ROCHETTE

555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164

Donald Gallienne conserve le comté de Duplessis aux libéraux

par Bernard CLEARY
envoyé du Soleil à
SEPT-ILES

Le Parti libéral a joué de la carte gagnante en présentant le maire de Sept-Iles, M. Donald Gallienne, et ce jeu lui a permis de conserver le comté de Duplessis et d'améliorer sa popularité.

Son adversaire du Parti québécois s'en tire tant bien que mal en conservant à peu près le même pourcentage de votants, 32.4 pour cent, et évite ainsi une défaite cuisante, toujours possible au cours d'une élection complémentaire.

Sur 146 des 156 pools, le Parti libéral du Québec a obtenu 13,032 votants, pour un pourcentage de 67.6, tandis que son adversaire obtenait 6,530 électeurs. Les résultats qui ne sont pas entrés, à cause de défectuosités dans les communications, représentent quelque 200 votants de l'Ile d'Anticosti.

La plus grande majorité du représentant libéral a été obtenu dans la ville de Sept - Iles, où M. Gallienne est maire. Cette majorité représente 3,212 voix. M. Gallienne a obtenu dans cette ville minière 8,237 votes alors que M. Charles Bégin a dû se contenter de 5,025 votes.

M. Bégin, représentant du Parti québécois, n'a pas été aussi chanceux dans la ville qu'il représente, Schefferville, où il n'a obtenu qu'une majorité de 233 voix. M. Gallienne a réussi à obtenir 682 voix à Schefferville contre 915 pour le maire Bégin.

Le Parti québécois a toutefois réussi à obtenir quelques votes dans la basse et la moyenne Côte - Nord, ce qu'il n'avait pas pu obtenir au cours de l'élection générale de 1970.

Dans la basse Côte - Nord, le Parti libéral a obtenu 2,185 voix tandis que son adversaire améliorait sa performance en allant chercher 153 votants. Pour ce qui est de la moyenne Côte - Nord, le Parti québécois a toutefois réussi à aller chercher 396 votants. Lors des élections de 1970, le Parti québécois avait dû se contenter de 84 voix dans la municipalité de Havre Saint-Pierre, centre de la moyenne Côte-Nord.

Au cours de cette élection complémentaire, le pourcentage des votes n'a pas été aussi important qu'on le croyait. Sur une possibilité de 25,661, 19,562 électeurs se sont prévalus de leur droit de choisir leur député pour leur deux prochaines années. Ce qui représente un pourcentage de 67.6 pour cent des votants contre 81 pour cent pour 1970.

VICTOIRE LIBERALE

A quoi peut-on attribuer cette victoire libérale? Il semble maintenant certain que la personnalité du maire de Sept - Iles, M. Donald Gallienne, y ait été pour beaucoup dans la victoire du Parti libéral.

Le Parti québécois a énormément souffert de la crise de mai qui lui a attiré les foudres de ses adversaires et ces derniers n'ont pas manqué de s'en servir.

Il y a aussi le fait que le Parti québécois n'a pas réussi à aller chercher une importante partie des 5,000 nouveaux votants, composés de bonne part par les ouvriers de la construction. En regardant les pools où ces personnes devaient voter, il semblerait, au premier abord, que ces gens ne se sont pas déplacés pour se rendre aux urnes.

DANS LE CAMP LIBERAL

Dès 9 heures hier soir, les partisans libéraux chantaient victoire et l'euphorie avait gagné le comité libéral situé dans l'édifice Laure à Sept-Iles. Organisateurs et partisans s'entassaient dans ce petit local et on se vantait mutuellement d'avoir vaincu le Parti québécois.

Au deuxième étage, l'artisan de cette victoire, M. Paul Desrochers, conseiller du premier ministre Bourassa, en gilet sport, savourait sa victoire. Les partisans libéraux de ce comté lui ont témoigné leur appréciation en présentant, pendant plusieurs minutes, au cours de la soirée de la victoire, des diapositives vantant les mérites d'organisateur de celui qui avait agi comme général, dans sa chambre d'hôtel de l'Auberge des Gouverneurs, M. Paul Desrochers.

Ce dernier ne se gênait pas pour dire aux journalistes qu'il avait prévu cette victoire et même s'il n'aurait jamais voulu l'avouer, quand on connait son plaisir de rester dans l'ombre, l'observateur sentait qu'il se frottait les mains.

CHEZ LE PARTI QUEBECOIS

Dans le camp du Parti québécois, les visages étaient beaucoup moins épanouis. Les jeunes étaient tristes et beaucoup avaient les larmes aux yeux. On sentait que cette défaite marquait encore une fois ces jeunes visages inexpérimentés. Les accusations fusaient de toutes parts contre les tactiques qualifiées de déloyables des vieux partis politiques.

Au cours de la soirée, plus d'une centaine de jeunes militants ont regardé le film de l'élection déroulé au tableau. En aucun moment, leur candidat, M. Charles Bégin, a pris l'avance sur son adversaire M. Donald Gallienne.

Ce n'est qu'après l'inscription d'une quinzaine de pools que les péquiste ont pu constater un gain. On a applaudi ce mince succès. Mais pool après pool, les visages devenaient de plus en plus sombres. Et tout à coup alors que l'on ne voyait plus aucune chance, la jeune fille qui inscrivait les chiffres a écrit sur le tableau: "Gens de Sept-Iles, achetez chez Dupuis & Frères."

Elle voulait ainsi souligner l'intervention du financier Marc Carrière, président de Dupuis & Frères, dans la campagne électorale. M. Carrière avait déclaré dimanche qu'il déciderait jeudi, aujourd'hui, le lendemain de l'élection de la possibilité de construire un magasin à rayons dans la ville minière de Sept-Iles.

Les députés, MM. Marcel Léger et Claude Charron, et le président de l'exécutif du Parti québécois, M. Pierre Marois, se sont adressés aux partisans péquistes leur demandant de continuer à travailler pour l'indépendance du Québec.

"Ce n'est pas le temps de lâcher. Nous travaillons sur l'intelligence des gens et nous devons être convaincus qu'un jour, nous réussirons à les convaincre. Nous avançons et nous continuons à prouver que le Parti québécois a de bonnes racines".

A 10h10 minutes, les jeunes ont quitté le local en clamant: "Ce n'est qu'un début, continuons le combat."

M. Charles Bégin, candidat défait, s'est dit très heureux de cette campagne qu'il a qualifiée d'honnête. Il s'est dit prêt à féliciter M. Gallienne pour la lutte loyale qu'il a faite.

Pour ce qui est du nouveau député de Duplessis, il n'aura de répit que lorsqu'il verra la route continuer de Sept-Iles à

Victoire du bon sens de la population (Bourassa)

par Normand GIRARD

Le premier ministre et chef du Parti libéral du Québec, M. Robert Bourassa, a qualifié, hier soir, de "victoire du bon sens de la population" le résultat des élections complémentaires tenues dans Duplessis et Gatineau.

Tout en précisant que la double victoire libérale représentait "une leçon d'humilité" pour le Parti québécois, M. Bourassa a ajouté que ça constituait un encouragement à son gouvernement dans sa calme détermination à surmonter les obstacles.

"Ca confirme le sondage publié samedi dernier dans le quotidien La Presse, sondage selon lequel les deux tiers de la population appuient le gouvernement", dit-il.

Selon M. Bourassa, le fait que son parti ait recueilli presque 60 pour cent des votes, vient confirmer la tendance voulant que les deux tiers des votes exprimées aillent au gouvernement dans les élections complémentaires.

Il a alors rappelé que lors de l'élection complémentaire de Chambly, en 1971, le pourcentage avait été favorable à son parti dans une proportion de 65 à 34 en ce qui concerne le Parti québécois.

"C'est une grande défaite pour le PQ", dit-il, faisant remarquer à un journaliste qui l'interrogeait "que toutes les élections sont des tests".

Il s'est ensuite empressé de dire que depuis plusieurs mois, il n'avait pas multiplié les déclarations préférant consacrer ses énergies à l'administration de la province et à la recherche de solutions aux problèmes du Québec.

M. Bourassa, répondant à d'autres questions des journalistes, a dit ne pas voir comment le résultat aurait pu être différent en dehors du contexte de la présente campagne électorale fédérale.

Interrogé en rapport avec l'intervention du financier Marc Carrière, qui avait déclaré à Sept-Iles que si le PQ était vainqueur, il reconsidérerait son intention d'ouvrir une succursale de ses magasins dans cette ville, le premier ministre a déclaré:

"M. Carrière a le droit de s'exprimer comme tout citoyen mais sa déclaration n'a pas été sollicitée et elle était inattendue".

Quant aux irrégularités présumées qui se seraient produites dans les bulletins de votation dans le comté de Gatineau, M. Bourassa les a qualifiées "d'erreurs techniques ou d'impression", signalant qu'il appartiendra au Président général des élections de clarifier la situation.

Un peu plus tard en soirée, l'attaché de presse du premier ministre, M. Charles Denis, s'est rendu à la Tribune parlementaire pour signaler aux journalistes que le président des élections dans Gatineau était le même qu'en 1970 et qu'il avait été nommé par le gouvernement de M. Jean-Jacques Bertrand.

Il s'agit de M. Hervé Sincennes qui fut pris fortement à partie dès hier soir, tant par l'Unité - Québec que par le Parti québécois.

Une vérification rapide dans le rapport du président général des élections de 1972 a en effet établi que le président de l'élection dans Gatineau était effectivement le même qu'en 1970.



SPECIAL
POULET
"CHUBBY"
• 3 morceaux de poulet frit
• frites, salade de chou, pain et miel
$1.19
entre 4h. et 8h.
du lundi au vendredi
A&W

GOÛTEZ-MOI ÇA!
une fête à chaque gorgée.
40 onces — $2.75
Pourcentage d'alcool: 20%
Aussi:
Vins blancs réputés
Sherry demi-sec
Importés d'Australie pour la plus grande joie des Québécois!
Le vin porto rouge EMU999

le 999


c'est dans l'parfait!
. . achetez-les au gallon et économisez!



Un geste, une caresse . . . et ces "nous deux" que l'on se chuchote tendrement.
Une bague à diamant se profile-t-elle derrière ces premiers serments? Birks peut vous aider à trouver un diamant dont la valeur répond à toutes vos espérances. Parce que nous achetons et vendons beaucoup de diamants, nos prix sont plus bas qu'ailleurs pour toutes les qualités de diamants. Ils sont même plus bas que les soi-disant prix de gros qu'annoncent plusieurs catalogues.
les Diamants Birks
ont l'éclat de l'amour
Facilités de paiement
16 de la Fabrique 522-3822 Place Ste-Foy 653-4035

En primeur à Québec
la collection de produits de beauté
lise watier
SIMPSONS Sears
PLACE FLEUR DE LYS SEULEMENT

Vous pourrez rencontrer personnellement madame Lise Watier, le vendredi 13, de 2:00 à 4:00 pm et de 6:00 à 9:00 pm; le samedi 14, de 10:00 am à midi et de 2:00 à 5:00 pm.

CADEAU
Avec tout achat de 6.50 vous recevrez gratis notre merveilleuse crème de protection ou notre fond de teint hydratant.
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8)

LES CONSOMMATEURS AVERTIS

font confiance au duo

tanguay • ZENITH

tanguay vous offre la gamme complète des télécouleurs ZENITH portatifs ou consoles de 17'', 20'', 25'' et 26'' dans les styles colonial, moderne, espagnol, futuriste et méditerranéen.

faites confiance

8

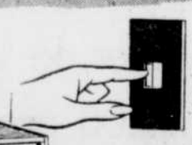
AU SUPER SERVICE TANGUAY :

6 ELECTRONICIENS DIPLOMES ASSURENT LE SERVICE A PLEIN TEMPS ET DANS LES PLUS BREFS DELAIS

faites confiance

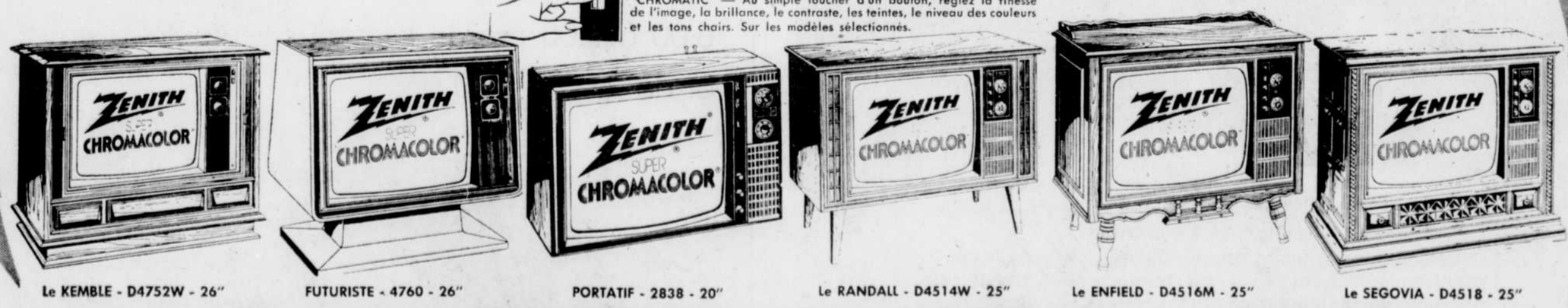
AU SUPER CHROMACOLOR

SI BRILLANT, SI NET, QU'IL FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE!



LE BOUTON DE CONTROLE

"CHROMATIC" — Au simple toucher d'un bouton, réglez la finesse de l'image, la brillance, le contraste, les teintes, le niveau des couleurs et les tons chairs. Sur les modèles sélectionnés.



Le KEMBLE - D4752W - 26" | FUTURISTE - 4760 - 26" | PORTATIF - 2838 - 20" | Le RANDALL - D4514W - 25" | Le ENFIELD - D4516M - 25" | Le SEGOVIA - D4518 - 25"

TANGUAY DONNE LE SERVICE DANS TOUTE CETTE REGION — SERVICE TANGUAY

ameublements tanguay inc.

LEVIS

ROND-POINT DE LEVIS
837-2496

BEAUPORT

535, BOUL. STE-ANNE
661-3761
(à côté de la Dame Blanche)

Dans un mémoire au ministère des Affaires sociales

La Corporation des diététistes réclame l'exclusivité du droit d'exercer la diététique

par Louise PICARD

La Corporation des diététistes du Québec réclame l'exclusivité du droit d'exercer la diététique.

Cette demande, qui constitue l'un des points saillants du mémoire présenté, aujourd'hui, à la Commission parlementaire du ministère des Affaires sociales, fait valoir l'importance de donner aux diététiciens comme aux autres professionnels de la santé, le droit exclusif d'accomplir l'acte professionnel qui est de leur ressort.

En vertu de la loi actuelle, les titres de "diététiste" et de "diététicien" sont réservés aux membres de la Corporation sans que celle-ci ne détienne le contrôle de l'exercice de la profession. Le projet de loi 250 (Code des professions) ne prévoit pas ce droit de contrôle pour la CDQ.

Cette exclusivité du droit d'exercer la diététique, souligne-t-on dans le mémoire, ne limite en rien l'activité normale des autres professionnels de la santé, qui prescrivent des régimes ou donnent des conseils d'ordre général en alimentation.

La CDQ dénonce cependant les incompétents ou les imposteurs qui exercent cette profession sans avoir la formation spécialisée de niveau universitaire nécessaire, dit-on, à cette discipline scientifique.

Cette absence de contrôle sur la pratique de la diététique toucherait particulièrement les malades chroniques et les enfants, de même que les groupes socio-économiques défavorisés, à cause la modicité de leur budget alimentaire et de leur susceptibilité élevée à la maladie.

Dans le cas de maladies chroniques où une partie essentielle du traitement est d'ordre diététique, précise le mémoire, des erreurs ou des délais dans l'application de ce traitement peuvent compromettre la guérison, allongeant ainsi la durée de l'hospitalisation et augmentant le coût des soins prodigués à ces malades.

Selon la CDQ, de larges secteurs de la population québécoise seraient atteints d'obésité, de maladies cardio - vasculaires et autres affections dont le mode de prévention le plus efficace est une alimentation correcte.

La nutrition exerçant l'action bénéfique la plus directe et la plus importante sur la santé, la prévention de ces maladies coûte à l'Etat beaucoup moins que leur traitement, souligne le mémoire.

Cette importance de la diététique en médecine préventive a fait l'objet, lors de la dernière assemblée de la CDQ (section de Québec), d'une recommandation visant à une plus grande collaboration en milieux hospitaliers, avec les médecins et diététistes, afin que celles-ci soient davantage consultées plutôt que de recevoir des directives.

Les échanges avec les médecins plus âgés étant parfois difficiles, plusieurs diététistes souhaitent que cette situation soit améliorée. Ainsi fut suggérée, l'utilisation de techniques d'enseignement dynamiques, bien structuré et mieux adaptées à la jeune génération de médecins.

L'amélioration des conditions de travail de la diététiste; une délégation de ses tâches aux techniciennes en diététique ainsi qu'un plus grand nombre de diététistes en enseignement constituent les principales recommandations faites à l'issue de cette assemblée.

Castonguay, Choquette et Saint-Pierre, responsables de la réforme des lois constitutives des corporations

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, annonce que MM. Claude Castonguay, Jérôme Choquette et Guy Saint - Pierre ont été désignés par le conseil exécutif pour agir comme coordonnateurs de la réforme des lois constitutives des corporations professionnelles (projet de loi 250 et suivants). Ces trois ministres continueront le travail de liaison, assumé jusqu'au début d'août 1972 par Me Roy Fournier, entre le gouvernement et les corporations professionnelles.

Le premier ministre avait annoncé le 24 mars 1971 que l'ex - solliciteur général s'était vu confier la coordination de cette importante réforme. Par la suite, Me Fournier a été nommé juge de la Cour provinciale le 2 août 1972.

MM. Castonguay, Choquette et Saint - Pierre sont en particulier responsables de la poursuite des travaux sur le code des professions en Chambre et en commission parlementaire, cette dernière devant être convoquée incessamment pour étudier les mémoires des organismes qui ne se sont pas encore fait entendre.

REPARTITION

La répartition des lois entre les trois ministres a été effectuée de la façon suivante:

1. M. Castonguay:

— Code des professions (Bill 250):
— Loi médicale (Bill 252):
— Loi des dentistes (Bill 254):
— Loi sur la pharmacie (Bill 255):
— Loi sur l'optométrie (Bill 256):
— Loi des techniciens en radiologie (Bill 265):
— Loi sur la denturologie (Bill 266):
— Loi des orthophonistes et des audiologistes (Bill 267):
— Loi des opticiens d'ordonnances (Bill 268):
— Loi sur la chiropraxie (Bill 269):
— Loi des acousticiens en prothèses auditives (Bill 270):
— Loi sur la podiatrie (Bill 271):
— Loi des physiothérapeutes (Bill 272):
— Loi des infirmières et infirmiers (Bill 273):

2. M. Choquette:

— Loi modifiant la loi du barreau (Bill 251):
—Loi modifiant la loi du notariat (Bill 253).

3. M. Saint-Pierre:

— Loi modifiant la loi des médecins vétérinaires (Bill 257):
— Loi des agronomes (Bill 258):
— Loi modifiant la loi des architectes (Bill 259):



AIDER LES ENFANTS RETARDES — Mme Winnifred Stewart, fondatrice de l'école pour enfants retardés qui porte son nom, à Edmonton, bavarde avec deux de ses élèves. Sa méthode éducative est basée sur son expérience avec son propre enfant mongolien et son système est désormais appliqué dans 16 écoles pour retardés au Canada et dans quelques-unes à l'étranger. (Photo PC)

Bernard Pinard, président de l'Ass. des routes et transports du Canada

(D'après PC) — Le ministre de la Voirie, des Transports et des Travaux publics du Québec, M. Bernard Pinard, a été élu président de l'Association des Routes et Transports du Canada pour l'année 1973, lors de la conférence annuelle de cet organisme tenue à Winnipeg au début du mois.

Durant son mandat, M. Pinard se propose d'améliorer la représentation québecoise à l'intérieur de l'Association, de promouvoir une participation plus active du Québec au développement des transports et de la faire bénéficier des avantages offerts par l'Association.

Au cours de son terme, qui doit prendre fin à la prochaine conférence annuelle prévue en octobre 1973 à Halifax, M. Pinard visitera chacune des provinces canadiennes, mettra ses collègues au courant des activités de l'Association, recherchera avec eux de nouveaux objectifs et s'assurera d'une coordination efficace de tous les efforts.

Décès à 81 ans du Dr MacKichan

HALIFAX (PC) — Le Dr John Howard MacKichan, un des trois représentants du Canada au sein de la Commission internationale pour la pêche dans le nord-ouest de l'Atlantique, est décédé hier à Halifax, à l'âge de 81 ans.

Il était également membre de la Commission des prêts aux pêcheurs et ancien président du Conseil canadien de la pêche et de l'Association canadienne des exportateurs de poisson salé.

Originaire de la Nouvelle - Ecosse, il avait, au cours de sa longue carrière, dirigé de nombreuses associations de propriétaires de bétail et d'agriculteurs.

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE
RCA
"LE SON A SON MEILLEUR!"
CONSULTEZ LE SPECIALISTE
Gérard Robitaille
SUR LA MEZZANINE
Qualité et sonorité, deux mots qu'il faut toujours croire quand il s'agit de RCA.
MAGNIFIQUE ENSEMBLE STEREO TYPE MODULAIRE
● Ensemble compact tel qu'illustré, avec Radio AM-FM-FM stéréo.
● Tourne-disques Garrard.
● Cassette 8 pistes intégrée.
● Support monté sur roulettes Sheppard.
● Album microsillon.
● Trois cassettes 8 pistes, incluses.
● Ecouteurs stéréo.
PRIX ROBITAILLE
7 AUTRES ENSEMBLES AU CHOIX OFFRANT TOUS LES AVANTAGES DE LA TECHNIQUE MODERNE
— Récepteur/Amplificateur Stéréo tout transistorisé.
— Changeur automatique 4 vitesses GARRARD-DUAL ou BSR.
— Lecteur cartouche 8 pistes.
— Magnétophone à cassette stéréo (2 micros).
— Ecouteurs 8 ohms.
— Double prise pour haut-parleurs additionnels.
— Album microsillon et cartouches 8 pistes.
— Cassettes et ruban nettoyeur.
— Support à étagère, avec ou sans roulettes.
LA REPRODUCTION STEREO QUI VOUS PLAIT ...A LA PORTEE DE VOTRE MAIN!

LA MÉTHODE unique C'EST EMBALLANT
Les prix de gros à la portée de tout le monde!
LE CENTRE DU CATALOGUE unique EST MAINTENANT OUVERT A
PLACE LAURIER
NOUVELLE ANNEXE
Venez demander votre exemplaire gratuit du magnifique répertoire commercial UNIQUE de 1973, et voyez vous-même que "la méthode UNIQUE, c'est emballant!"
Faites vos emplettes en parcourant tout à loisir les 210 pages d'articles sensationnels pour tous les membres de la famille.
Faites votre choix parmi un stock de plus de 4,000 articles.
Épargnez temps et efforts en profitant de notre service comptoir rapide et pratique. Les articles vous seront remis séance tenante.
Réalisez des économies substantielles grâce aux prix extrêmement réduits de tous nos articles.
Faites d'un seul coup toutes vos emplettes de cadeaux et d'articles ménagers: rendez-vous dès aujourd'hui au Centre du Catalogue UNIQUE le plus rapproché, à l'un ou l'autre des cinq emplacements suivants:
● 605, boul. Taschereau, Greenfield Park.
● 7066, rue St-Hubert, Montréal.
● Place Laurier, 2700 boul. Laurier, Ste-Foy.
● 1655, rue Dollard, Lasalle.
● Centre D'Achats Laval, 1600, boul. Le Corbusier, Laval.
● 5260, avenue Verdun, Verdun. (ouvrira bientôt)
Épargnez 40% sur les articles de marques renommées.
CENTRE DU CATALOGUE unique LTÉE
CATALOGUE CENTRE LTD



EPINGLES ET AIGUILLES — Andrew Kim, âgé de 25 ans et habitant Sault Sainte-Marie, Ontario, fait une démonstration de la très ancienne méthode chinoise de l'acupuncture, laquelle consiste à insérer des aiguilles de tailles différentes dans les diverses parties du corps. Selon M. Kim, cette méthode serait supérieure aux méthodes médicales modernes, et pourrait servir à traiter n'importe quelle maladie.

(Photo PC)

Contacts franco-québécois en matière d'assurance

Six compagnies d'assurances (L'Industrielle, La Laurentienne, l'Union Canadienne, l'Assurance-vie Desjardins, la Société d'Assurance des caisses Populaires et de la Solidarité) se sont réunies pour recevoir une délégation de 168 personnes du groupe "La Mutuelle du Mans".

Les membres de ce groupe qui séjourne depuis une semaine au Canada, s'est notamment rendue à Tronto, Montréal et Québec.

La Mutuelle du Mans qui comprend 3,500 employés sur le Mans uniquement, a un chiffre d'affaire de 1 milliard 600,000 francs (soit approximativement 320 millions de dollars). Outre le Maroc, le Sénégal et l'Indochine, la Mutuelle du Mans est représentée sur différentes places du monde par l'intermédiaire d'autres compagnies.

Cet échange de vue, qui est la conséquence de diverses prises de contacts, a pour but d'ouvrir la France au Québec et réciproquement.

Autre objectif de ce voyage, comparer les méthodes et structures des compagnies Françaises et Québécoises.

Au cours de la conférence de presse qui a eu lieu hier soir à 17h30 à Sainte-Foy en présence notamment, du côté de la Mutuelle du Mans de MM. Leclere, Burel, Laniesse et Potier, et du côté Québécois de MM. Paul H. Brochu, vice-président exécutif de l'Union Canadienne, de M. François Adam, président de la Société d'Assurance des Caisses Populaires et de M. Boulet, président de la Solidarité, diverses opinions furent émises.

De ces considérations il ressort que si à première vue, les compagnies françaises sont plus étatiques et les québécoises plus libérales, il s'avère dans la pratique, que les différences sont plus nuancées. Des compagnies ayant des mêmes buts, à savoir, satisfaire les besoins d'une clientèle donnée et permettre à celle-ci de "sauver du temps" selon la belle expression de M. Adam, ont des problèmes similaires...

Néanmoins, en dépit de ces convergences d'objectifs, il y a des nuances appréciales.

Selon M. Leclere, directeur de la Mutuelle du Mans, bureau du Canada, on travaille surtout avec les courtiers, tandis qu'en France ce sont les agents généraux qui sont les mandataires d'une société où d'un groupe, ce qui constitue une approche différente de la clientèle.

A propos de l'assurance-incendie, le directeur du bureau du Mans précisa que si celle-ci n'était pas obligatoire, elle était, de fait entrée dans les moeurs.

Quant à l'assurance-vie elle est moins répandue en France qu'au Canada. Par ailleurs, M. Leclere fit observer que le travail de l'assureur canadien n'était facilité par une déclaration plus ouverte des revenus.

Et M. Adam mit l'accent sur le fait "que si l'assurance automobile était obligatoire en France, elle ne l'était pas encore ici..."

Enfin, la délégation de la Mutuelle du Mans dans son ensemble fit remarquer que dans les assurances canadiennes, "un mécanisme plus flexible et un dialogue plus simple permettait au personnel de travailler dans de meilleures conditions; qu'un espace plus vaste permettait une meilleure rentabilité. En France, les conditions de travail impliquent un rendement très faible, un personnel surchargé et des problèmes sociaux évidents... Quant au niveau technique, il est le même..."

Les représentants de la mutuelle du Mans doivent repartir ce soir pour la France.

Instabilité des rives de la rivière aux Vases près de la ville de Chicoutimi

Un glissement de terrain s'est produit vers la fin de l'après-midi du 3 octobre, sur un segment de la rive est de la rivière aux Vases située à mi-chemin entre les rangs 3 et 4 du Canton Simard, soit environ 5 milles à l'ouest de Chicoutimi, dans un secteur inhabité.

Les dimensions peuvent atteindre les 250 pieds de longueur par 125 pieds de largeur et 50 pieds de hauteur. La rivière aux Vases, partiellement obstruée par les débris, a maintenant repris son cours normal. Les pentes de l'escarpement sont abruptes et seront abaissées naturellement par l'affaissement de quelques tranches de terrain, ce qui stabilisera ce secteur.

Le ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, a pris sur le champ les mesures nécessaires pour que soit faite une surveillance des lieux à l'aide d'appareils de mesure disposés près de la zone de glissement. De nombreux glissements de ce genre se sont produits sur les rives de la rivière aux Vases à cet endroit et plusieurs ont été plus considérables que celui-ci.

Ces derniers ne sont pas reliés à l'ancien glissement qui a remanié, il y a plus de 500 ans, une grande étendue de terrain, située plus à l'ouest de la rivière aux Vases.

Glissement de terrain attribuable au trafic lourd à Louiseville

Le glissement de terrain survenu à Louiseville, le 3 octobre dernier, sur la rive ouest de la rivière du Loup, est attribuable au trafic lourd.

Selon des experts de la Direction générale des eaux du ministère des Richesses naturelles, il faudrait que la municipalité interdise la circulation lourde sur la rue Notre-Dame-Sud afin d'éviter la répétition d'un tel phénomène.

Ce glissement est le 3e à survenir au même endroit depuis le 23 août 1972. Le 1er glissement résultait de la surcharge imposée à la rue Notre-Dame par le trafic alors que les deux derniers étaient causés par une surcharge imposée lors des travaux correctifs.

La zone touchée par le glissement se limite au secteur où les travaux étaient en cours.

Les habitations avoisinantes ne sont pas menacées.

L'avocat Unterberg publie un recueil des promesses électorales des politiciens

MONTREAL (PC) — L'avocat montréalais Paul Unterberg vient de publier un recueil des principales promesses électorales que les partis fédéraux et provinciaux font à leurs électeurs depuis la Confédération.

Le livre "100,000 promesses" est un rassemblement d'extraits de discours électoraux couvrant la période 1867 à 1970. M. Unterberg, dans sa préface explique que cela ne s'est jamais fait et que très souvent on ne se souvient plus, à tel ou tel moment, quel parti a fait telle ou telle promesse.

Dans ce petit ouvrage, que l'auteur recommande de lire à bâtons rompus, pour ne pas encourir le risque d'être trop déprimé, on s'aperçoit que les politiciens ont promis depuis plusieurs décades des choses qui ne sont pas encore réalisées.

"Le choix d'un citoyen logique, éclairé et politisé doit se faire entre deux partis politiques et être basé sur leurs programmes électoraux respectifs. Cela veut dire sur leurs promesses électorales. Si on ne peut pas s'y fier, le tout devient une gigantesque farce", dit le livre "100,000 promesses", édité csez Parti Pris.

Savoir tirer profit de tout...

TORONTO (PC) — Il reste toujours des aliments dont on ne sait comment disposer et que l'on garde au réfrigérateur jusqu'à ce que finalement on ne puisse les utiliser.

Voici quelques trucs faciles à utiliser quand il vous reste du sirop d'ananas d'une boîte de fruits que vous venez d'ouvrir; vous n'avez qu'à l'utiliser dans la préparation d'une vinaigrette; ajoutez un peu de moutarde à votre mayonnaise et mélangez le tout. Vous obtiendrez un délicieux mélange pour assaisonner vos salades de fruits.

Des morceaux d'ananas égouttés, ajoutés à de la crème fouettée permettent également de fourrer un gâteau sec de votre choix qui sera recouvert de crème à fouetter ou d'un glaçage vanillé.

Voilà quelques suggestions faciles à retenir et délicieuses. Et rien ne vous interdit de tenter la chose avec d'autres sirops de fruits qui resteront dans vos boîtes de conserves et c'est tellement rapide . . .

DODGE Y MET TOUT LE SOIN VOULU

Le nouveau *système électronique avertisseur de sécurité. Quelle protection sûre en cas d'effraction ou de tentative de vol!

*En option seulement dans les Dodge Monaco et Polara.

Le génie mécanique minutieux... c'est ça la différence.

Dodge CHRYSLER Camaros Dodge VENTE SERVICE

donnez-vous DU BON TEMPS!

EN GAGNANT UN DE CES MAGNIFIQUES PRIX

AUX GALERIES DE LA CANARDIERE



un orgue de marque renommée FARFISA 3050

Valeur de $889.00 gracieuseté de

BEAUDOIN MUSIQUE

LEVIS et les GALERIES DE LA CANARDIERE
Tirage au début de novembre

UNE SOUFFLEUSE A NEIGE A 2 PHASES Gilson

4 CV 'COMPACT'
Valeur de $550.00
Tirage fin de novembre

UNE MOTONEIGE YAMAHA (292)

Valeur de $1,000.00
Gracieuseté de JOURDAIN SPORT
Tirage de 23 déc.

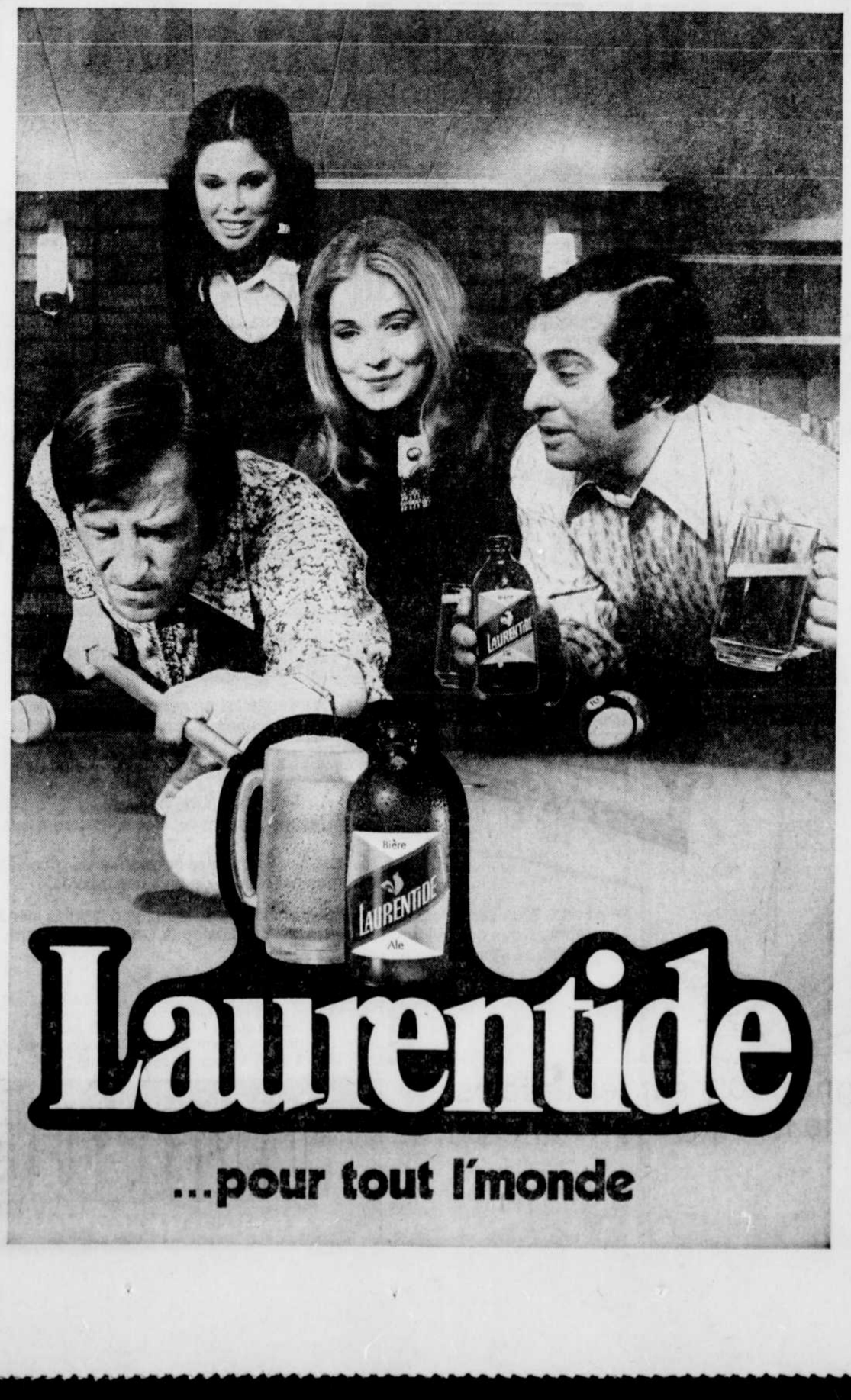
JS JOURDAIN Sports INC
370, BOUL. ROCHETTE - BEAUPORT - QUE.
TEL.: 667-1084

Du 25 sept. au 23 déc., chaque achat vous donne droit au tirage chez les 55 marchands des Galeries de la Canardière

Les galeries de la Canardière

En montre dans le mall des Galeries.

TENTEZ VOTRE CHANCE!



Laurentide

...pour tout l'monde

Dans la région des Prairies

Des employés de la Main-d'oeuvre refusent de devenir bilingues

EDMONTON (PC) — Une bataille autour de la politique d billinguisme et en cours actuellement à Winnipeg et Edmonton entre M. Les Voisey, directeur de la Main-d'oeuvre du Canada pour la région des Prairies, et le personnel de ses services dans ces deux villes.

Dans un mémoire rendu public vendredi dernier, M. Voisey exige que d'ici 1975, 50 p.c. du personnel administratif dans les bureaux de la Main d'oeuvre des deux villes soit bilingue et que le personnel de soutien le soit à 55 p.c.

Pour ce qui est du personnel en contact direct avec le public, —les réceptionnistes entre autre—il exige qu'il soit bilingue immédiatement.

Or, un représentant du personnel trouve cette décision discriminatoire à l'égard des candidats à la fonction publique dans les deux villes et des personnes actuellement au service de la fonction publique.

"C'est ridicule, a dit M. Don McKenzie, agent de négociation pour les Prairies, aussi bien à Edmonton qu'à Winnipeg, quand on songe au genre de bilinguisme dont on y a besoin."

D'après le rencensement national de 1971, il n'y a que 3.5 p.c. — ou 18,201 persil de la population d'Edmonton—qui compte 500,000 âmes — qui soient francophones.

Rejoint par téléphone à son bureau de Winnipeg, M. Voisey s'est dit surpris des inquiétudes suscitées par son mémoire au sein du personnel d'Edmonton. M. Voisey n'ignore pas que la question a été prise en main par l'Alliance de la fonction publique du Canada, mais dit-il, "il n'y a pas eu, que je sache, de réaction négatice de la part des employés."

M. Voisey a ajouté qu'il était prêt à se rendre à Edmonton pour défendre son point de vue.

Dorénavant, les classes débuteront en août à Edmonton

EDMONTON (PC) — Le conseil des écoles publiques a décidé mardi soir de faire du mois d'août un mois scolaire régulier à Edmonton.

Les membres ont accepté de faire avancer les dates de la rentrée scolaire, à raison d'une semaine par année jusqu'à ce qu'en 1975, la rentrée ait lieu le 5 août.

Il s'agit, selon les membres du comité, de créer un système qui porte à égalité le nombre de jours scolaires d'avant Noel et d'après le premier de l'An.

Ce congé des Fêtes pourra d'ailleurs par la suite devenir la trêve entre les semestres des écoles secondaires.

Le ministère de l'Education lance une opération de planification dans le domaine des sciences de la Santé

par Damien GAGNON

Le ministère de l'Education a lancé hier l'opération sciences de la santé.

Selon le titulaire de ce ministère, M. François Cloutier, cette opération de planification sectorielle, qui se situe dans le cadre de la rationalisation de l'enseignement universitaire permettra au gouvernement de mieux coordonner les efforts des milieux universitaires de formation du personnel de la santé. L'opération aura des répercussions au niveau de l'enseignement collégial.

Le ministre Cloutier a révélé que les études faites et les plans qui seront élaborés au cours de cette opération aideront les autorités universitaires à préciser les secteurs de développement de leur institution.

L'opération se déroulera en trois temps: dans un premier temps, l'étude des problèmes urgents qui nécessiteront des actions correctives rapides, puis l'élaboration successive de deux plans quinquennaux soit de 1974 — 1979, avec prévisions budgétaires, et de 1979 — 1984.

L'on se souvient que le 19 avril dernier, le ministère de l'Education, en consultation avec le ministère des Affaires sociales définissait le mandat de l'opération et désignait les membres du comité directeur et du comité exécutif. Le docteur Guy Saucier, professeur agrégé à la faculté de médecine de l'Université Laval présidera les deux comités.

Les objectifs de l'opération sont multiples. L'on fera l'analyse de l'état actuel de l'enseignement universitaire des sciences de la santé au Québec et l'on en fera l'inventaire. L'on étudiera également la répartition des professionnels de la santé actuellement en exercice, les besoins nouveaux en professionnels de la santé, en fonction du nouveau réseau des centres de soins, les orientations vers la médecine communautaire, la participation des universités et autres.

Commentant le lancement de cette opération, le ministre des Affaires sociales, M. Claude Gastonguay a déclaré qu'elle répond grandement aux efforts du ministère des Affaires sociales concernant l'organisation et le bon fonctionnement des services de santé au Québec.

C'est afin de mieux répondre aux besoins du milieu que le ministère de l'Education a décidé de faire un inventaire complet des ressources en personnel de la santé et des exigences futures, inventaire qui apportera au fur et à mesure les correctifs nécessaires pour la formation adéquate du personnel de la santé en milieu universitaire a précisé M. Gastonguay.

M. Gastonguay a souligné que la commission d'enquête sur la santé et le bien - être social, d'où origine la plupart des réformes du secteur de la santé au Québec, a longuement traité de la nécessaire coordination entre les établissements de formation du personnel de santé et les besoins réels des divers milieux qui administrent des soins.

Un représentant du ministère des Affaires sociale a été nommé membre du comité directeur. Il s'agit de M. René Boileau, directeur de la formation et du perfectionnement. Des représentants du milieu hospitalier siège aussi sur le comité directeur.

$1 million pour la recherche dans six universités francophones du Québec et du Nouveau-Brunswick

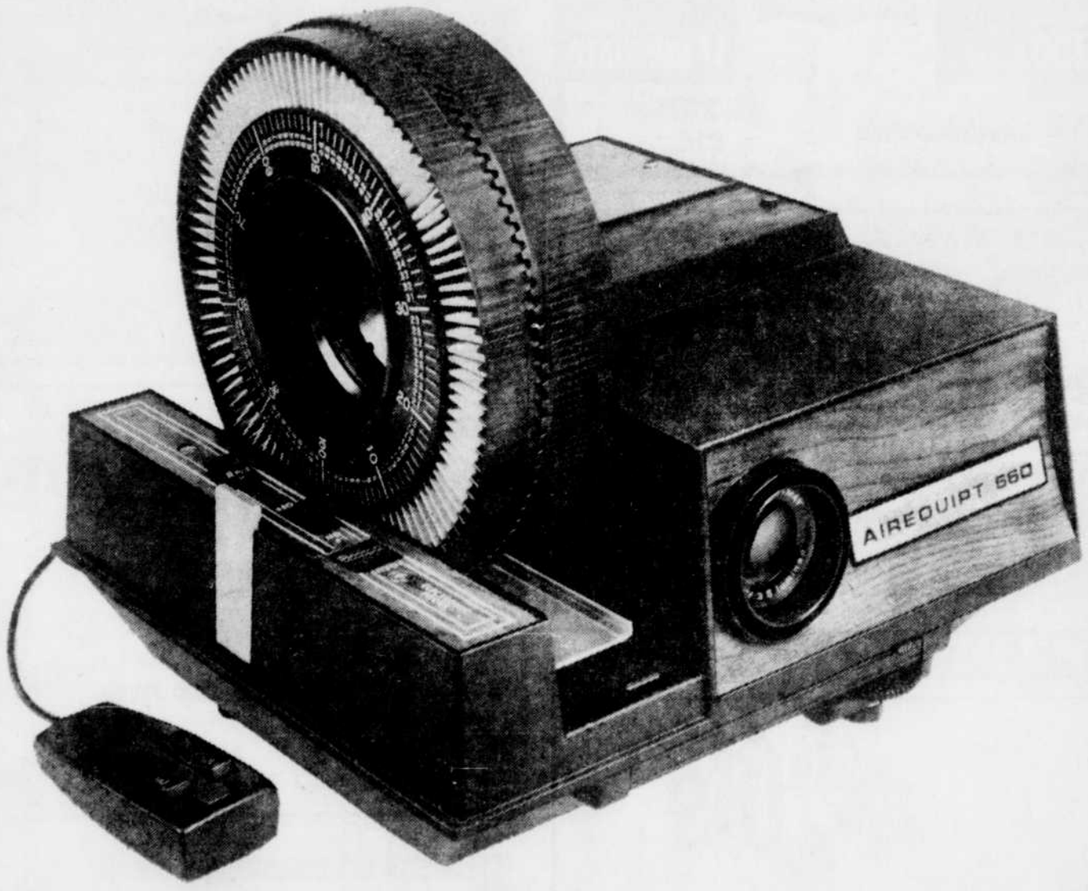
OTTAWA (Selon PC) — Des bourses de recherche totalisant près d'un million de dollars ont été distribuées à six universités francophones au Québec et au Nouveau - Brunswick, a annoncé hier le Conseil national de recherches.

Ces subventions, qui sont reliées à un programme qui en est à sa deuxième année d'existence, ont pour but de faire disparaître les disparités régionales dans les finances des services de recherche des universités.

Elles servent à payer les dépenses d'opération, l'achat d'équipement et les salaires.

L'université Laval a obtenu $136,000, l'université de Montréal, $125,000, l'Ecole polytechnique, de Montréal, $150,000, l'université de Sherbrooke, $157,000, les constituantes de l'université du Québec de Trois - Rivières, de Rimouski, de Chicoutimi et de Varennes, $275,000, et $116,000 pour l'université de Moncton, au Nouveau - Brunswick.

PHOTOBAINES



UN PROJECTEUR DIGNE DE VOS PHOTOS

AIREQUIPT 660

MISE AU POINT AUTOMATIQUE, MARCHE AVANT ET ARRIERE PAR TELECOMMANDE, LAMPE 500 WATTS REFROIDIE PAR VENTILATEUR SILENCIEUX ET OBJECTIF 4 POUCES POUR UNE PROJECTION PRECISE ET BRILLANTE DE L'IMAGE. FINI GRAIN DE BOIS, ACCEPTE CHARGEUR CIRCULAIRE POUR 100 DIAPOSITIVES OU CHARGEUR DROIT 36.

$87.

PHOTO CENTRE BRUNET enr.
605 est ST-JOSEPH Québec 2 529-5741
PLACE LAURIER Ste-Foy 656-1717

SOUSCRIPTION 1972 - 1973

La 11e souscription Polydor International met à la disposition des mélomanes, dans des interprétations exemplaires, une série de chefs-d'oeuvre des époques et des genres les plus divers.

9 COFFRETS DEUTSCHE GRAMMOPHON ET 3 COFFRETS ARCHIV PRODUKTION



MOZART
Les 46 symphonies
Karl Bohm
et l'Orchestre Philharmonique de Berlin
15 microsillons 2720 044
$104.70 pour 63.00



BEETHOVEN
Les 9 symphonies
Karl Bohm
et l'Orchestre Philharmonique de Vienne
9 microsillons 2720 045
$62.82 pour 40.00



SCHUMANN
Les 4 Symphonies
Herbert Von Karajan
et l'Orchestre Philharmonique de Berlin
3 microsillons 2720 046
$20.94 pour 16.00



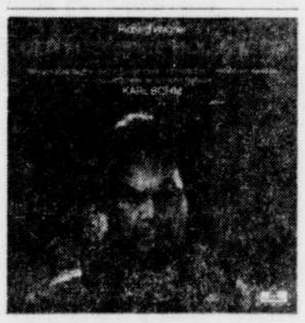
SCHUBERT
Lieder Vol. III
La Belle Meuniere, D. 795
Voyage d'hiver, D. 911
Chant du cygne, D. 957
Dietrich Fischer-Dieskau, baryton
Gerald Moore, piano
4 microsillons 2720 059
$27.92 pour 23.00



MOZART
Les Grands Quatuors à Cordes
Le Quatuor Amadeus
5 microsillons 2720 055
$34.90 pour 26.00



WAGNER
L'Anneau du Nibelung
L'Or du Rhin
Siegfried
La Walkyrie
Le Crepuscule des Dieux
Herbert Von Karajan et, entre autres solistes:
Dietrich Fischer-Dieskau, Jon Vickers,
Regine Crespin, Gondula Janowitz, Christa Ludwig
19 microsillons 2720 051
$132.62 pour 80.00



WAGNER
Le Vaisseau Fantôme
enregistrement à l'occasion du Festival de Bayreuth 1971
Karl Bohm
et les Choeurs et Orchestre du Festival de Bayreuth
3 microsillons 2720 052
$20.94 pour 16.00



BRUCKNER
Oeuvres sacrées pour choeur
Eugen Jochum
avec l'Orchestre Philharmonique de Berlin et l'Orchestre Symphonique de la Radiodiffusion Bavaroise
5 microsillons 2720 054
$34.90 pour 26.00



ROSSINI
Il Barbiere di Siviglia
Claudio Abbado
avec le London Symphony Orchestra et The Ambrosian Opera Chorus
3 microsillons 2720 053
$20.94 pour 16.00

ARCHIV PRODUKTION



MENDELSSOHN-BARTHOLDY
Les 12 Symphonies de jeunesse
Kurt Masur
et le Gewandhausorchester Leipzig
4 microsillons 2722 006
$27.92 pour 23.00



JOHANN SEBASTIEN BACH
Cantates (Avent et Noël)
Karl Richter
avec le Munchener Bach-Orchester et le Munchener Bach-Chor
6 microsillons 2722 005
$41.88 pour 31.00



SCHUTZ
Psaumes de David
Hanns-Martin Schneidt
avec le Choeur de la Cathedrale de Ratisbonne et instrumentalistes
3 microsillons 2722 007
$20.94 pour 17.50

St Cyr & Frère Inc.
DE TOUT EN MUSIQUE
LA PLUS ANCIENNE MAISON DE MUSIQUE A QUEBEC

(mail St-Roch) 754 est, St-Joseph. Tél.: 522-1233
Place Laurier (nouvelle annexe), Ste-Foy. Tél.: 651-7384

André Pelletier expose 30 toiles qui font un monde de calme sous des couleurs vives

Le service des loisirs et des parcs de la ville de Québec offre un voyage dans l'espace avec la nouvelle exposition "Kaléidespace" de André Pelletier, au deuxième étage du Palais Montcalm. Une trentaine de toiles dont les thèmes sont peu diversifiés montrent quand même une forte imagination dans l'exploitation du domaine de la science - fiction. Plusieurs tableaux sont des représentations du monde spatial, visions universelles qui semblent fixées sur une pellicule, par le découpage net et précis des formes principales.

La netteté du détail donne une qualité importante à ces oeuvres. Nous retrouvons un constant souci d'une technique et d'un travail bien faits. André Pelletier travaille surtout avec ses doigts pour l'application de l'huile, pour la finition il utilise de petits pinceaux. Il obtient ainsi des nuances intéressantes, en particulier pour les couleurs vives.

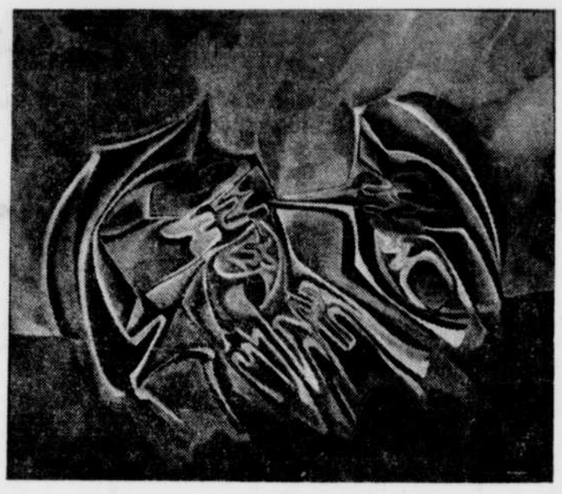
La couleur donne plus d'impact à cette vision "kaléidescopique" entre la terre et le système planétaire. Nous retrouvons dans plusieurs peintures le symbole d'une trilogie, qui laisse une dimension autre que simplement picturale. La force et l'éclat des couleurs nous attirent, pour nous rejeter ensuite, la tête et les yeux abasourdis de lumière.

La présence quasi continuelle des cercles transmet la continuité et la paix d'un monde de calme, de surprise et aussi d'inconnu. Grand avantage que celui de représenter ce que l'imagination depuis longtemps perfectionne et élabore inconsciemment. D'ailleurs Pelletier admet avoir beaucoup d'intérêt pour ce domaine, et ses lectures transparaissent dans la peinture qu'il fait. Cette apparition continuelle du cercle et du demi-cercle n'est pas figée dans la toile puisque parfois nous sentons vraiment la maîtrise avec laquelle il travaillait et tout comme sur une photographie le rythme est brisé par le cadre. Plusieurs autres peintures sont des représentations de paysages très stylées qui semblent presque des montres mais qui gardent un charme incompréhensible.

Vivacité de cette nouvelle exposition de André Pelletier où nous pouvons sentir une évolution certaine avec les précédentes. Il se dégage de certaines contraintes, pour sortir de sa toile et prendre son élan à l'extérieur. L'accrochage des toiles laisse un peu à désirer ainsi que leur disposition, puisque nous devons nous livrer à plusieurs élucubrations pour voir certaines toiles. Mais l'ensemble reste agréable à l'oeil.

Gislain LEBEL
(collaboration spéciale)





Les objets d'art espagnol des églises du N.-Mexique font la convoitise d'une bande criminelle

SANTA FEE (UPI) — Pendant des siècles, les statuettes et les tableaux aux lignes et aux dessins rudimentaires avec lesquels l'art populaire embellissait les petites églises du nord du Nouveau - Mexique n'avaient de valeur qu'aux yeux des villageois qui vivaient pauvrement autour de leurs temples religieux.

Mais aujourd'hui tous ces objets, nommés "bultos" (statues ou statuettes de bois au portrait de différents saints) ou "santos" et "retablos" (les travaux de peinture) sont apparemment l'objet d'une convoitise peu scrupuleuse: on soupçonne un groupe de malfaiteurs organisés d'avoir entrepris d'en voler le plus grand nombre possible afin de les revendre sur le marché noir.

En fait les vols perpétrés dans les petites chapelles du nord de cet Etat sont devenus si nombreux que le gouverneur du Nouveau - Mexique, M. Bruce King, a dû répondre à la situation en déclarant l'état d'urgence. La police de l'Etat, de son côté, a invité le FBI à surveiller le transport illégal de ces pièces religieuses d'un Etat à un autre. Enfin les autorités gouvernementales ont résolu de consacrer plusieurs milliers de dollars dès cette année à un programme visant à appliquer des marques ineffaçables d'identification sur les pièces qui restent.

"Au cours des deux dernières années, une quinzaine d'églises et de chapelles ont été dévalisées, a déclaré le gouverneur en annonçant l'état d'urgence. On s'y est emparé de tous les objets d'art remontant à l'époque coloniale espagnole."

Le fonctionnement des malfaiteurs, selon M. King, permet de soupçonner une conspiration criminelle fort bien organisée. Le commerce de ces objets d'art semi - primitif est en effet devenu une chose fort lucrative, par suite de l'intérêt populaire accordé à ces formes d'expression.

Selon un spécialiste, une statue vendue sur le marché noir pourrait rapporter jusqu'à $75,000 au vendeur, si celui - ci s'adresse à un collectionneur bien informé. Le prix des autres pièces peut s'élever jusqu'à $15,000.

Le malheur est que personne n'avait jamais fait d'inventaire exact de ces trésors artistiques, et qu'on ne peut faire plus qu'estimer qu'une soixantaine de pièces sont disparues. A peu près aucune d'elles n'était assurée.

"La façon de procéder des malfaiteurs est trop systématique pour qu'elle n'obéisse pas à une conspiration, déclare à ce sujet un spécialiste en histoire attachée au Centre de documentation du Nouveau - Mexique, Mme Myra Ellen Jenkins. Ces gens savent où aller, à quel moment accomplir leur acte et quels objets prendre exactement."

Non seulement semble - t- -on avoir la conviction que la majorité des pièces volées ont été expédiées dans d'autres Etats américains; on a aussi la certitude que certaines d'entre elles ont été livrées hors du pays.

Un autre historien, le professeur E. Boyd, estime quant à lui que les gens qui achètent ces articles appartiennent à l'espèce des "collectionneurs fanatiques qui ne se soucient pas de l'origine de ce qu'ils achètent".

Le principal de ces méfaits s'est accompli à Santa Fee même, à la période de pointe de la saison touristique. Les voleurs sont entrés par effraction dans l'église de la Mission San Migual, au coeur de la ville. Ce temple passe pour être le plus âgé qui se trouve aux Etats - Unis. On y a subtilisé huit pièces dont l'une, une statue à l'effigie de saint Michel, serait la plus précieuses de toutes les oeuvres dérobées depuis 1969.

La plupart des statues et tableaux remontent au 17e siècle. Certaines pièces ont été apportées du Mexique, et d'autres sont l'oeuvre des artisans locaux.

Il se trouve, dans le nord du Nouveau - Mexique, près d'un millier d'églises et de chapelle qui toutes possèdent des pièces semblables d'art religieux artisanal.

Le Nouveau - Mexique a déjà prévu un budget de près de $20,000 pour l'inventaire et la classification des oeuvres restantes.

Ginette Ravel au hit parade de la Belgique

PARIS (AFP) — La chanteuse québecoise Ginette Ravel est de retour à Paris après une courte tournée en Belgique où elle a participé, par un tour de chant, à la campagne nationale en faveur des vieillards et des handicapés.

A cette occasion, l'une de ses dernières interprétations, qu'elle avait enregistrée il y a quelques mois "Merci à Dieu", a connu un succès grandissant, entrant d'emblée au hit parade de Belgique et progressant au long des trois dernières semaines.

Ginette Ravel, après un arrêt à Paris, doit rentrer prochainement à Montréal.

La plus jeune romancière française n'a que 19 ans

PARIS (NAP) — Les voleurs de temps se promènent en Côte-d'Ivoire. Ces curieux individus ne sont pas des malfaiteurs d'un genre nouveau, mais les personnages d'un roman, "Les voleurs de temps". L'auteur, une jeune femme, Annick Bernard, est la plus jeune des écrivains français (19 ans), comme le fut, voilà vingt-cinq ans, Françoise Sagan quand elle publia Bonjour Tristesse.

Dans l'univers de plus en plus turbulent de 1972, personne ne prend plus son temps, chacun chaparde celui des autres, il est de plus en plus difficile d'être soi-même. Tel est, en gros, l'esprit de ce roman. Comme Proust, Annick Bernard part à la recherche du temps perdu. Mais elle est bien de son époque. Sa démarche ressemble à celle de Lucky Luke, le joyeux cow-boy. Elle sait renir un discours sérieux sur un rythme de bande dessinée, elle a un sens percutant du burlesque qui n'a que de lointains rapports avec les longues phrases proustiennes mais qui ne manque ni de vigueur ni de drôlerie.

LE JOYEUX AMADOU

Deux des voleurs de temps, un homme et une femme, se trouvent par le hasard de leur vie, amenés à résider à Abidjan. Ils ne se connaissent pas. Ils sont complexés l'un et l'autre, dans leurs rapports avec le sexe opposé, parce qu'ils sont tout deux gros. Survient un ami commun ivoirien, joyeux compagnon, nommé Amadou, qui imagine de les réunir.

"Amadou, écrit Annick Bernard, semble même présider discrètement à ce tête à tête qui fait la joie de la soirée. Avec sa robe blanche de musulman et son intelligence perçante, il ressemble à un messager bizarre venu d'une autre terre. La première chose qui émane de lui est cet amusement subtil devant les spectacles incongrus. Amadou connait les petites faiblesses d'Yveil et les difficultés d'Héléna à rencontrer un être humain de sa taille".

LA CAISSIERE DU GUIGNOL

Le plus piquant est qu'Annick Bernard n'a jamais mis les pieds en Côte-d'Ivoire. "Je n'en avais pas le moyen, dit-elle, mais je connais tout de même ce pays à travers les descriptions que m'en ont faites les amis au Quartier Latin."

La jeune romancière est encore étudiante. Bonne latiniste, elle termine sa licence ès lettres. La critique littéraire parisienne lui promet une belle carrière. Mais pour l'instant, elle n'a pas encore touché ses premiers droits d'auteur. Elle a travaillé comme caissière et comme femme de ménage suppléante au guignol du jardin du Luxembourg pour se faire de l'argent de poche. Il n'y a pas de sots métiers.

Tour célèbre à vendre à New York

NEW YORK (AFP) — La tour de l'Allied Chemical, l'un des monuments les plus célèbres de New York, va changer de mains. Son propriétaire actuel, la grande société chimique Allied Chemical, a en effet décidé de la vendre, pour un prix minimum de $7 millions.

La tour, à vrai dire bien petite dans cette ville de gratte-ciels puisqu'elle ne compte que 23 étages, doit sa célébrité à une tradition qui remonte à 1904, année de sa construction: le soir du 31 décembre, des milliers de Newyorkais et de touristes se rassemblent sur Times Square et attendent qu'une boule lumineuse descende du mât qui surmonte l'édifice, marquant le début de la nouvelle année.

La tour avait été construite par le New York Times et, peu après, son achèvement la municipalité changea le nom de la place qu'elle dominait de Longacre Square en Times Square. Elle fut achetée par Allied Chemical en 1963.

CINÉMAS UNIS
Votre guide des meilleurs films

Agathe je t'aime
Pierre Richard
Anny Duperey
Pierre Mondy
dans
Vingt fois plus drôle que "Le Distrait"...
LES MALHEURS D'ALFRED
UN FILM DE PIERRE RICHARD
Eastmancolor
4e Sem.
POUR TOUS
HORAIRE
Rep. complète à 7h. et 9h. p.m.
Enfants moins 14 ans 75¢
CANADIEN
2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER. 658-9922

Ensemble ils forment la plus puissante machine de combat que l'ouest ait jamais connu
CHARLES BRONSON ANDRESS DELON
SOLEIL ROUGE
2e Film
"Les Malabars sont "Au Parfum"
Enfants moins de 14 ans 75¢
2e Mois!
LAIRET
1044 3e AVENUE 523-5050
POUR TOUS
HORAIRE
"Soleil..." à 6h. et 9h.20; "Les Malabars..." à 7h.55 p.m.

LE PHÉNOMÈNE DU SIÈCLE !
PARAMOUNT PICTURES PRÉSENTE
le Parrain
VERSION FRANÇAISE DE "THE GODFATHER"
LAISSEZ-PASSER et CARTE DE L'AGE D'OR NON ACCEPTÉS
CAPITOL
972 ST-JEAN. 522-6300
14 ANS
HORAIRE
2h.00
5h.00
8h.15
fin 11h.10 p.m.
Mat. $2.00
Soirée: $2.75

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST. NICOLAS, RTES 2095
Face à l'Auberge de la Colline
Débutant à 7h.30 p.m.
Tel.: 832-0165
POUR TOUS
Tora! Tora! Tora!
EN FRANÇAIS...
EN COULEURS
GAGNANT DE L'OSCAR DES MEILLEURS EFFETS VISUELS
Enfants de moins de 14 ans, gratuit en tout temps
2 ième FILM
LA REINE DES VIKINGS
avec DON MURRAY
CARITA
LA RECONSTITUTION DE L'INCROYABLE ATTAQUE DE PEARL HARBOUR

CLUB RENDEZ-VOUS ANNE ENR.
20 St-Jean
local 133, Québec
Tél.: 525-4631

Ciné-Parc BEL-AIR INC
VILLE BELAIR - Tel. 842-5228
OUVERTURE 7h. p.m. - PROJECTION à 7h.45 p.m. - VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE SEULEMENT. (Admission gratuite aux moins de 14 ans).
POUR TOUS
"TROP TARD POUR LES HEROS"
V.F. de "Too Late The Hero"
2e film — couleur
"LA BANDE A CESAR"
V.F. de "The Biggest Bundle of Them All"

POUR TOUS
Cinéma LIDO
"L'ORPHELIN A LA VOIX D'OR"
HEINTJE
2e film
"L'INCOMPRIS"
Adulte: $1.75 - moins 14 ans: 75¢
RIVE-SUD
GALERIES ROND-POINT LEVIS Tel.: 837-2272
37, rue de l'Eglise, St-Romuald Tel.: 839-6553
18 ANS ADULTES
Cinéma ST-ROMUALD
EN FRANCAIS
"LOVE MACHINE"
2e film
"ON N'ACHETE PAS LE SILENCE"

CONSTAMMENT SOUMISES... TOUJOURS CONSENTANTES!
18 ANS Adultes
version française de LOVE CAMP 7
LE CAMP SPÉCIAL No 7
couleur
2e film
LES ESCLAVES DU PLAISIR
COULEUR
Dès Demain!
Un Cinéma Unis
CARTIER
1019, AVENUE CARTIER 525-9240
Der. Jour "Les Diables" (18 ans)

LES CINEMAS ODEON
DONALD SUTHERLAND JANE FONDA
18 ANS
MEILLEURE ACTRICE DE L'ANNEE
klute
4e SEM.
COULEURS VERSION FRANÇAISE
PLUS
JOHN McCABE
EN COULEURS EN FRANCAIS
LE DAUPHIN
GAGNANT DE 5 OSCARS!
en couleurs
14 ANS
"LA FILIÈRE FRANÇAISE"
3e SEM.
VERSION FRANCAISE DE FRENCH CONNECTION
PLUS
LE SAUT DE L'ANGE
COULEURS
FRONTENAC
DU PONT & BOUL. CHAREST INF.. 529-9745 PARC-AUTOS INTERIEUR

DERNIERS JOURS!
Christina LINDBERG dans
18 ANS Adultes
LA POSSÉDÉE
COULEURS
AUSSI: Venez RIRE et vous amuser avec NORMAN WISDOM dans
BONJOUR LUNETTES, ADIEU FILLETTES!
en couleurs!
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8573
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
A L'AFFICHE
EN GRANDE PRIMEUR
L'OEUVRE MAÎTRESSE DU MARQUIS DE SADE
18 ANS Adultes
"Justine de Sade"
EASTMANCOLOR
Adm. soirée: $2.00
Mat. $1.50
Aussi:
LEILA LA BETE EROTIQUE en couleurs
Un film de CLAUDE PIERSON

CINÉMA DE PARIS Québec
966 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-7811
Commençant demain
POUR TOUS
Et du fils
Un film de Raymond Garceau
avec Ovila Légaré
Réjean Lefrançois, Jacques Godin
Maruska Stankova et Andrée Boucher
Production: Office national du film du Canada
Distribution: France Film
Second film au programme
LES GROS MALINS
EN COULEURS
Aujourd'hui dernier jour: LES CANONS DE NAVARONE

"On y va? on y va!" ...Elles y vont à fond!
18 ANS Adultes
les HOTESSES DE L'AIR
2e FILM
EVELYNE TRAEGER MARGRIT SIGEL INGRID STEEGER
COULEUR
les Abeilles Diligentes du Bouc Joyeux
Midi-Minuit: Hôtesses à 12.15 - 3.30 - 6.40 - 9.50; Abeilles à 1.45 - 5.00 - 8.15 p.m.
Alouette: Hôtesses à 6.50 et 10.00; Abeilles à 8.20.
Midi-Minuit
2e Sem.
ALOUETTE
PLACE STE-FOY, 656-0592

2 GRANDS FILMS
SERGIO LEONE 6 au 12 octobre 7 JOURS
NOUVELLES COPIES INTEGRALES Pour une semaine le 1er et le 2e au même programme
POUR UNE POIGNEE DE DOLLARS
et
POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS
avec CLINT EASTWOOD
Commençant demain:
"LE BON, LA BRUTE et LE TRUAND"
le bijou
15 CH. STE FOY TEL.: 522-7956
HORAIRE:
Représentation complète sur sem.: 7h. Dim. et lun.: 12.00-3.50-7.40
A PRIX REGULIER - ETUDIANTS: $1.00

AUTOROUTE 40 BOULEVARD DE LA CAPITALE
Rock Hudson Jim Brown Patrick McGoohan
POUR TOUS
"DESTINATION ZEBRA STATION POLAIRE"
DEUXIEME SUCCES AUSSI en couleurs
"LES AVENTURES DE TOM POUCE"
MOINS DE 14 ANS GRATUIT
Ouvert dès 6.30
La projection debute au crépuscule
BEAUPORT 1
CINEVIC INC. PRÉSENTE
DERNIER SOIR
ciné parcs beauport
2 ÉCRANS
CHOIX DE PROGRAMMES
Tél.: 667-5362
JEAN DUCEPPE C'EST
POUR TOUS
MON ONCLE ANTOINE
DEUXIEME SUCCES - AUSSI en couleurs
"LES TROIS IMPLACABLES"
EGALEMENT A L'AFFICHE AU
CINE-PARC MONTMAGNY
TRANSCANADIENNE 20 - SORTIE 228
BEAUPORT 2

14 ANS
2e Sem.
les colombes
un film de jean-claude lord
jean besré · lise thouin · jean duceppe
ménda · paul berval · jean coutu
gaetane letourneau · diane guérin · willie lamothe
francoise hardy musique de michel conte
Empire: 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m.
HORAIRE:
Champlain: 7h. et 9h. p.m.
EMPIRE
24 DE LA FABRIQUE, 524-2880
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

Un Dario Fo à la manière québécoise

Vendredi et samedi soir, au Grant Théâtre de Québec, les productions Paul Buissonneau présentent l'adaptation québécoise d'une pièce du dramaturge italien Dario Fo. "Le septième commandement: tu voleras ... un peu moins", est une adaptation de Michel-Pierre Boucher qu'interprètent Denise Filliatrault, Denis Drouin, Gilbert Chénier, Julien Bessette, Alpha Boucher, Louisette Dussault, Claude Gai, Jacques Galipeau, Sylvie Heppel, Armand Labelle, Véronique LeFlaguais et Yvon Leroux, dans une mise en scène de Paul Buissonneau.

L'oeuvre que l'on verra sur scène n'est pas une traduction, mais bien une adaptation. D'ailleurs, vouloir traduire Dario Fo serait sans doute trahir — ou ne pas comprendre — son intention d'écriture. Le programme du spectacle situe bien ici le spectateur: "... Dario Fo affirme la présence de la liberté ... exprime cette liberté en écrivant des pièces ouvertes, c'est-à-dire libres .. les pièces de Dario Fo ne sont pas des oeuvres figées, immobiles et de ce fait, condamnées à n'être que l'apanage d'un homme et d'un lieu. Par la façon dont il conçoit ses pièces (en empruntant aux langages et dialectes qu'il connait — le lombart, notamment; en laissant aux impératifs scéniques la place qui leur revient), le dramaturge italien invite les hommes de tous les pays et de toutes races à recréer avec lui, après lui, son théâtre".

Ailleurs on écrit: "Il y a en fait, dans les oeuvres de Dario Fo, une structure d'une efficacité éprouvée dans laquelle peuvent se placer soit des intentions didactiques, soit des thèmes comiques venant de la farce, utilisés désormais comme une partie intégrante de l'action et non comme une variation en marge."

La version québécoise de l'oeuvre de Dario Fo présentée par Paul Buissonneau, ressemble à une histoire de gendarme et de voleurs où veuve, juges, concierges, fous et fossoyeurs vivent, chantent et se disputent avec l'Honorable Mère supérieure et quelques "guidounes" comme le mentionne le programme.

Le décor est de Réal Ouellette, les costumes de François Laplante et la recherche musicale de Louisette Dussault qui fait aussi partie de la distribution.

PS: J'oubliais, si vous n'aimez pas les dialogues de théâtre écrits en joual, ne vous risquez pas. "Adaptation québécoise" veut dire ici "version québécoise en joual".



Gilbert Chénier et Denise Filliatrault.

Le concours "Hear Canada Singing": trois chansons du Québec retenues

TORONTO (PC) — Les gagnants du concours "Hear Canada Singing" seront officiellement connus au début de décembre prochain, lors d'une soirée télévisée au réseau CTV, mais on sait déjà que trois chansons québécoises ont été retenues pour participer à la finale.

Le concours qui avait été surtout annoncé auprès des Canadiens anglophones (un porte-parole de la compagnie qui le commanditait nous a par la suite précisé qu'il s'agissait surtout d'une promotion pour un type de bière surtout prisé des anglophones de l'Ouest) comporte un premier prix de $10,000. Lors d'une conférence de presse, cette semaine, à Toronto, Molson, le commanditaire en question, a présenté aux journalistes présents 26 des chansons que l'on a retenus parmi les quelque 5,000 qui ont été soumises au concours. Parmi ces 26 chansons, six ont été choisies comme finalistes.

Il s'agissait surtout pour les concurrents d'écrire une chanson vantant les charmes du Canada ou d'une de ses régions.

Parmi les gagnants possibles on relève les noms de quatre Québécois: Maurice Butler de Montréal, Maurice Singfield, des Cantons de l'Est ainsi que Luc Plamondon et Mario Bruneau qui ont écrit ensemble une composition qui a été choisie. Du côté des anglophones, les finalistes sont Brett McNaueal, de Kirkland Lake en Ontario, Ted Roberts, guitariste du groupe The Travellers et Dayton Brillinger, de la région de Sudbury.

La fin de Radio City

NEW YORK (AFP) — Le Radio City Music Hall de New York, la plus grande salle de cinéma du monde (6,200 places), a présenté mercredi soir sa dernière projection et ses dernières attractions qui comprenaient le célèbre numéro de danse de précision des 32 "rockettes".

La direction a publié un communiqué annonçant que la fermeture était définitive et prendrait effet dès jeudi. La raison donnée est l'échec des négociations en vue du renouvellement du contrat des 77 musiciens de l'orchestre qui accompagne les attractions offertes avant et après la projection du film mensuel. Outre les 77 musiciens, le music hall emploie 500 autres personnes dont le corps de ballet, les ouvreuses, les machinistes, etc ...

La salle présentait des spectacles depuis maintenant 40 ans.

à québec aujourd'hui

les arts

Café-Terrasse La Cour: Exposition des toiles de Serge Michel, 1117 St-Jean, de 12h à 22h.

Au Chantauteuil: Exposition des photographies de Marc Labrecque.

Caisse Populaire Laurier: (magasin Pollack): La Maison des Arts La Sauvegarde expose les oeuvres de Lucie Desrosiers. Lun. au merc. 9h30 à 5h30; jeu. et ven. 9h30 à 9h00; sam. 9h00 à 5h00.

Galerie d'Art "Les Gens de mon pays": 955 ave de Bourgogne, exposition de toiles de 13h30 à 17h.

Galerie d'Art Benedek-Grenier: Exposition des peintres de la Galerie, 800 Place d'Youville, de 10h à 17h30.

Galerie du Palais Montcalm: André Pelletier présente "Kaléidespace", de 11h30 à 14h30, de 19h à 22h.

Galerie Jolliet: Exposition d'art contemporain canadien et international, de 13h à 18h.

Galerie Naviles: Exposition des oeuvres de Gérard Bélanger, Simone Boily et Jacques Dubé, de 10h à 17h30, 3400 Quatre-Bourgeois.

Le Grand Théâtre de Québec: Exposition d'une structure spatiale de Marcel Jean, au Salon d'exposition.

Le Coffre à Bigot: Exposition des oeuvres du peintre Alain Lopez.

Au Parrain des Artistes: Exposition des oeuvres des peintres de la galerie, de 19h à 22h.

Restaurant Chez Lorenzo et Cendrillon: Tableaux de Fernand Labelle.

Restaurant d'Europe: Exposition des toiles de Jacques Dubé, 27, Ste-Angèle.

La Solidarité: 925 Chemin Ste-Foy: exposition des tableaux de Mme Richard Pattee et de François Pattee, de 14h30 à 22h00.

Université Laval: Présentation des oeuvres d'Henry Saxe et Omer Parent, à La Tour des Arts visuels, de 10h à 12h, de 13h à 17h et de 19h à 22h.

cinéma

Ciné-Musée: Chartres, ville d'art — Jean Dubuffet — Vaillancourt, sculpteur — Un été mémorable.

concert

L'Orchestre symphonique de Québec: au Grand Théâtre de Québec, à 20h30.

variétés

Les Gais Meuniers: à la Résille du Pavillon Pollack, Université Laval. Bar Bavarois.

cabarets

Bal Tabarin — Ce soir à 9h, 11h. — 3 danseuses, et danse.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir: Georges Guétary et ses musiciens et danse avec orchestre Calypso. — Les Crusaders tous les soirs.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon, (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Les Malheurs d'Alfred" coul. à 7h00 et 9h00.

CANARDIERE: "Bonjour lunettes, adieu fillettes" (6) coul. à 1h30, 4h35, 7h45. "La possédée" (6) coul. à 3h15, 6h20, 9h30.

CAPITOL: "Le Parrain" coul. à 2h00, 5h00, 8h15.

CARTIER: "Les Diables" (4) coul. à 7h00 et 9h00.

CINEMA DE PARIS: "Les Canons de Navaronne" coul. à 1h00, 4h00, 8h00.

EMPIRE: "Les Colombes" (5) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: "Les Malabars sont au parfum" (5) coul. à 7h55. "Soleil Rouge" (4) coul. à 6h, 9h20.

LE BIJOU: "Pour une poignée de dollars" (4) coul. à 7h00. "Pour quelques dollars de plus" (4) coul. à 8h45.

LIDO: "L'Incompris" (4) coul. à 7h30. "L'Orphelin à la voix d'or" (5) coul. à 9h20.

MIDI-MINUIT: "Les hôtesses de l'air" (7) coul. à 12h15, 3h30, 6h40, 9h50. "Les abeilles diligentes du Bouc joyeux" (6) coul. à 1h40, 5h00, 8h15.

ODEON: SALLE LE DAUPHIN: "John McCabe" (3) coul. à 3h05, 7h25. "Klute" (3) coul. à 1h05, 5h20, 9h30.

ODEON: SALLE FRONTENAC: "Le saut de l'ange" (4) coul. à 1h00, 4h30, 8h05. "La filière française" (4) coul. à 2h40, 6h15, 9h45.

PIGALLE: "Justine de Sade" (6) coul. à 1h15, 4h15, 7h15, 10h15. "Leila, la bête érotique" (7) coul. à 3h10, 6h05, 9h05.

Ste-Foy: Salle Atouette: "Les abeilles diligentes du Bouc joyeux" coul. à 2h15, 5h20, 8h20. "Les hôtesses de l'air" (7) coul. à 12h40, 3h45, 6h50, 10h00.

Ste-Foy: Salle Champlain: "Les "Colombes" coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

ST-ROMUALD: "Love Machine" coul. à 9h10. "On n'achète pas le silence" coul. à 7h30.

— CINE-PARCS —

CINE-PARCS BEAUPORT: 1 — "Destination Zebra: Station polaire" et "Les Aventures de Tom Pouce" coul. au crépuscule. 11 — "Mon Oncle Antoine" et "Les trois implacables", coul. au crépuscule.

CINE-PARC BELAIR: "Trop tard pour les héros" et "La bande à César" coul. au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY: "Mon Oncle Antoine" et "Les trois implacables," coul. au crépuscule.

Les heures sont sujettes à changements.

Pas pour les trop jeunes, pas pour les trop vieux
L'Entre-Deux
DISCOBAR DISCRET
ouvert à compter de 5h. tous les soirs
A DEUX PORTES DU "FIACRE" A STE-FOY

CONCERT SPECIAL
CE SOIR à 20h30
L'OSQ présente
LA GUITARE
au pupitre HIDETARO SUZUKI
Soliste REY De La TORRE guitariste
Au programme:
BACH Concerto Brandebourgeois no 3
RODRIGO Concerto de Aranjuez
MESSIEAN L'Ascension (Quatre méditations)
Billets de $1.75 à $4.50
GRAND THEATRE DE QUEBEC



votre quotidien LE SOLEIL

GALA FAMILIAL CJRP 1060
DIMANCHE 15 OCTOBRE
au COLISEE DE QUEBEC
2H.30 P.M.
en vedette:
★ ROBERT GILLET
★ LES KINOS-KISOS (troupe de danseurs)
★ Les DIPLOMATES champions du Canada
★ Viviane et Paul VACHON dans un tour de chant original
et pour la première fois à Québec la plus grande vedette de l'heure
LE ★ CLOWN PATOF
Billets en vente au Colisée de $2.00 à $3.00

LA SAGOUINE D'ANTONINE MAILLET
samedi 14 octobre à 20H.30
Etudiants: $2.00
Autres: $3.00
THÉÂTRE DE LA CITÉ UNIVERSITAIRE
INFORMATIONS: 656-2765

19 octobre à 20h.30
the IRISH ROVERS "in concert"
LILY THE PINK
THE ORANGE AND GREEN
THE UNICORN
YEARS MAY COME
WHISKEY ON A SUNDAY
BLACK VELVET BAND
LOCATION: $2.50 - $3.50 - $4.50 - $5.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

Le 5 novembre à 14h30 et 20h30
whittaker
Location:
$2.50 - $3.50 - $4.00 - $4.50 - $5.00 - $5.50

Le mardi 31 octobre à 20h.30
THEODORAKIS DIRIGE THEODORAKIS
Location: $3.00 - $4.00 $5.00 - $6.00
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

Alexandre LAGOYA
Le 18 octobre à 20h30
Location: $2.00 - $3.00 - $3.50 - $4.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Le Savoy-Bar
Sa soirée au Savoy peut fort bien débuter ici ou... se terminer ici; l'atmosphère est totale...
Les hors-d'oeuvre sont servis de 17 heures à 19 heures... Yannick y va de ses meilleures chansons du mardi au samedi inclusivement... la musique de danse est envoûtante... on peut y déguster les vins, les fromages et fines charcuteries de la Souris 'v a...
De 23 heures à 2 heures
Pour réservation: Georges Marmy

Le restaurant Le Savoy
...du Savoy-Bar, il n'y a qu'un pas au fameux Restaurant Le Savoy... elle appréciera la fine cuisine française... le service européen... la vue superbe... l'ambiance unique... elle découvrira le sommet de la gastronomie à Québec
De 17:30 heures à 22:30 heures
Pour réservation: Raymond Durier

Le souper dansant tous les vendredis soirs
Pour elle, c'est la soirée ultime... elle déguste les meilleurs mets du Savoy au son discret de l'orchestre de Gordon Fleming... et danse sur la musique telle qu'elle l'a toujours aimée...
De 17:30 heures à 1 heure
(L'orchestre de 21 heures à 1 heure)
Pour réservation: Raymond Durier

Le salon de thé
l'après-midi, elle peut rencontrer ses amies et converser à l'aise, en dégustant avec son thé, les fines sandwiches et pâtisseries du Savoy...
De 15:30 heures à 17 heures
Pour réservation: Georges Marmy

Magnifiques salons pour cocktails, réceptions d'affaires, réunions sociales ou autres.
Pour tous ces petits détails qui comptent pour elle, offrez-lui
Le Savoy
Centre Bois-Fontaine, 880, Chemin Ste-Foy, Tél. 681-6153
Stationnement intérieur gratuit
Cette soirée dont elle rêvait, faites lui vivre au Savoy.

Les Productions Paul Buissonneau présentent
le septième commandement ou tu voleras un peu moins...
Location: $2.50 - $3.50 $4.00 - $5.00
Une comédie de Dario Fo; mise en scène de Paul Buissonneau
Adaptation: Michel Pierre Boucher
avec
DENISE FILIATRAULT
DENIS DROUIN — GILBERT CHÉNIER
Julien Bessette, Alpha Boucher, Louisette Dussault, Claude Gai, Jacques Galipeau, Sylvie Heppel, Armand Labelle, Véronique Le Flaguais, Yvon Leroux
décor: Réal Ouellette éclairage: Bertrand Petit costumes: François Laplante
Les 13 et 14 octobre à 20h30
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

Produits alimentaires

Très faible participation du Canada et du Québec à la cinquième biennale internationale, à Paris

par Paule FRANCE-DUFAUX

"Ni le Québec, ni le Canada ne participeront en tant qu'exposants nationaux à la cinquième biennale internationale alimentation et techniques (INTERAL) qui se tiendra du 13 au 18 novembre 1972 au parc des expositions Porte de Versailles (Paris-France)."

Ni le Québec ni le Canada n'avaient pas non plus participé à la biennale de 1970. Par contre, en 1964 — année de l'inauguration du premier INTERAL — et en 1968, le Québec était présent sous les auspices du ministère de l'Industrie et du Commerce. En 1966, c'était la présence du Canada patronnée par le ministère du Commerce d'Ottawa.

N'y a-t-il rien en fait d'alimentation, d'équipement des industries de l'alimentation, de matériel et techniques pour l'industrie et le commerce de la viande, de matériel d'emboutéillage et des industries du conditionnement, de matériel pour brasserie, malterie, conditionnement et débit de la bière et de l'emballage et aussi de la présentation qui ne pourrait soutenir la concurrence dans une telle biennale qui ne réunit pas moins d'une quarantaine de pays?

Tout renseignement pris près des organisateurs français à Montréal, il nous a été confirmé que bien que non exposant national, il n'en sera pas moins tenu "une journée Québec" et que ce sera M. R. Fortier, directeur de l'Institut des viandes, qui représentera le Québec à cette manifestation.

Dans un contexte très limité et à titre individuel quelques sociétés canadiennes et québécoises seront présentes à ce cinquième INTERAL.

Pourquoi ni le Québec, ni le Canada ne participent-ils à cette biennale à l'heure où jamais nous n'avons tant vu de produits alimentaires importés sur les rayons de toutes les épiceries du Québec?

Si nous n'avons pu obtenir de renseignements de vive voix concernant les raisons motivant la non-participation des industriels tant québécois que canadiens, des réflexions de M. Philippe Le Coq de Kerland p.d.g. du Salon international de l'alimentation — une des sections de l'INTERAL — consignées dans un document à l'adresse des industriels de l'alimentation du Québec nous éclairent un peu, encore que...

"Il m'a été relaté qu'au cours du SIAL 1968 — Salon international de l'alimentation — des produits canadiens ayant fait l'objet de nombreuses demandes, n'avaient pas pu être vendus parce qu'il s'était révélé qu'ils ne répondaient pas aux normes admises dans les pays demandeurs. Il en est résulté un sentiment de déception chez les exposants en cause, et sans doute aussi chez les candidats à l'achat. (...) Avant d'exposer un produit, on peut tout de même s'assurer qu'il répond bien aux normes exigées dans les principaux pays auxquels on le destine."

Si l'on ajoute à cette déclaration les trois recommandations principales faites par M. Le Coq de Kerland à son auditoire, à savoir: "Qu'il faut donc examiner d'abord: a) — si l'article exportable peut être importé en France, dans les autres pays de la CEE (Communauté économique européenne) et hors CEE ou dans la limite de contingents. b) — Si les droits de douanes et taxes dont il sera frappé à l'importation ne grèveront pas son prix de façon excessive. c) — S'il pourra être livré à la consommation, c'est-à-dire s'il répond bien aux normes des pays d'importation en ce qui concerne sa composition et son conditionnement et dans la négative, si les modifications qu'il devrait subir pour répondre à ces normes peuvent être acceptées", nous tenons là un des sujets les plus cruciaux du domaine import-export.

Si nous excluons d'office, dans le fait de la non-participation d'exposants nationaux, que les



A beau mentir (et sentir) qui vient de loin.

drogues", ou y a-t-il quelqu'un, quelque part qui nefait pas son boulot?

La non-participation des Canadiens à cette cinquième biennale ne fait pas que soulever le problème découlant du fait "que le marché américain intéressait davantage les entreprises canadiennes que les marchés européens," comme le mentionne M. Le Coq de Kerland et ce pour la simple et bonne raison qu'entrent de plus en plus au Canada des produits alimentaires — Etats-Unis hors de cause — qui apparaissent aux consommateurs canadiens comme "impropres à être livrés à consommation".

A preuve (photo ci-contre) ce "cammerbert" en conserve, importé d'un pays de la CEE que le consommateur a la désagréable surprise de découvrir en ce piteux état après l'avoir libéré de sa gaine métallique. Un exemple qui se répète à maintes reprises en ce qui concerne les produits alimentaires importés et plus particulièrement, semblerait-il, dans le secteur fromage.

Au sujet de ces derniers, il nous a été possible d'avoir quelques renseignements supplémentaires sur l'état lamentable de nombre de fromages importés de tout pays offerts — si l'on peut dire, vu leur état et leur prix — aux consommateurs québécois. "Les importateurs ont une large responsabilité dans ce domaine". D'après notre interlocuteur cela serait dû au fait que "la majeure partie des importateurs en fromage (qui, soulignons-le, n'importent pas que des fromages) se sont faits eux-mêmes fromagers au pays, au Québec en particulier, et sont plus intéressés, vu le profit, à leur propre production qu'à celle des autres."

Reste à espérer que si minime et officieuse qu'elle soit, la représentation canadienne à ce cinquième INTERAL ne fasse pas qu'effleurer mais vide enfin le problème de ces mystérieuses normes au nom desquelles un produit change de qualité en changeant de pays. Pour les manufacturiers certes, mais aussi pour les importateurs. A la plus grande satisfaction du consommateur.

plus grosses industries canadiennes sont dans une large mesure constituées par des filiales de compagnies américaines — les Etats-Unis ne participent pas à la Biennale — voire européennes comme certaines brasseries par exemple, il demeure que l'on peut se demander comment il se fait que l'Europe trouve les produits canadiens ou québécois non conformes à leurs normes (composition, conditionnement, etc.) alors que les produits européens ou autres inondent le marché canadien et de ce fait seraient apparemment conformes aux normes canadiennes?

Les produits canadiens fabriqués sur le territoire ne correspondraient donc pas aux normes "imposées" par le gouvernement fédéral par le truchement du service "aliments et



Le Festival annuel de la bière "OKTOBERFEST 72" s'est ouvert à la Brasserie Jean Talon lors de la présentation des Miss Festival 1972. De gauche à droite: Miss Festival Mousse, Mlle Louise Robitaille, Miss Festival Licorne, Mlle Carole Nadeau, Miss Festival Bistro, Mlle France Allaire, Gérard Thibault, le promoteur d'Oktoberfest 72, Miss Festival Chasse Galerie, Mlle Chantal Lavoie, et Miss Festival Brasserie, Mlle Louise Letarte.
Par un tirage au sort, Mlle Carole Nadeau a été choisie Miss "OKTOBERFEST 72". De nombreux prix lui sont attribués dont un voyage à Miami, gracieuseté de Voyages Michel Inc. On sait que tous les soirs, jusqu'au 22 octobre, de nombreuses festivités ont lieu aux établissements suivants: la Brasserie Jean Talon, la Chasse Galerie, le Bistro, la Licorne, le Temple et la Mousse Spacthèque. (ANN.)

POUR L'AUTOMNE...
à compter du 16 octobre

LE SERVICE PERSONNALISÉ
pour groupes seulement*

Tous nos services (restaurants et salles de réunions) peuvent être retenus sur un simple appel de votre part, 48 heures à l'avance. Seule cette formule nous permet de vous garantir, en demi-saison, "le toujours impeccable service" du Manoir.

* congrès, séminars, réunions d'affaires ou sociales, réceptions d'anniversaires, mariages et tous repas gastronomiques de groupes.

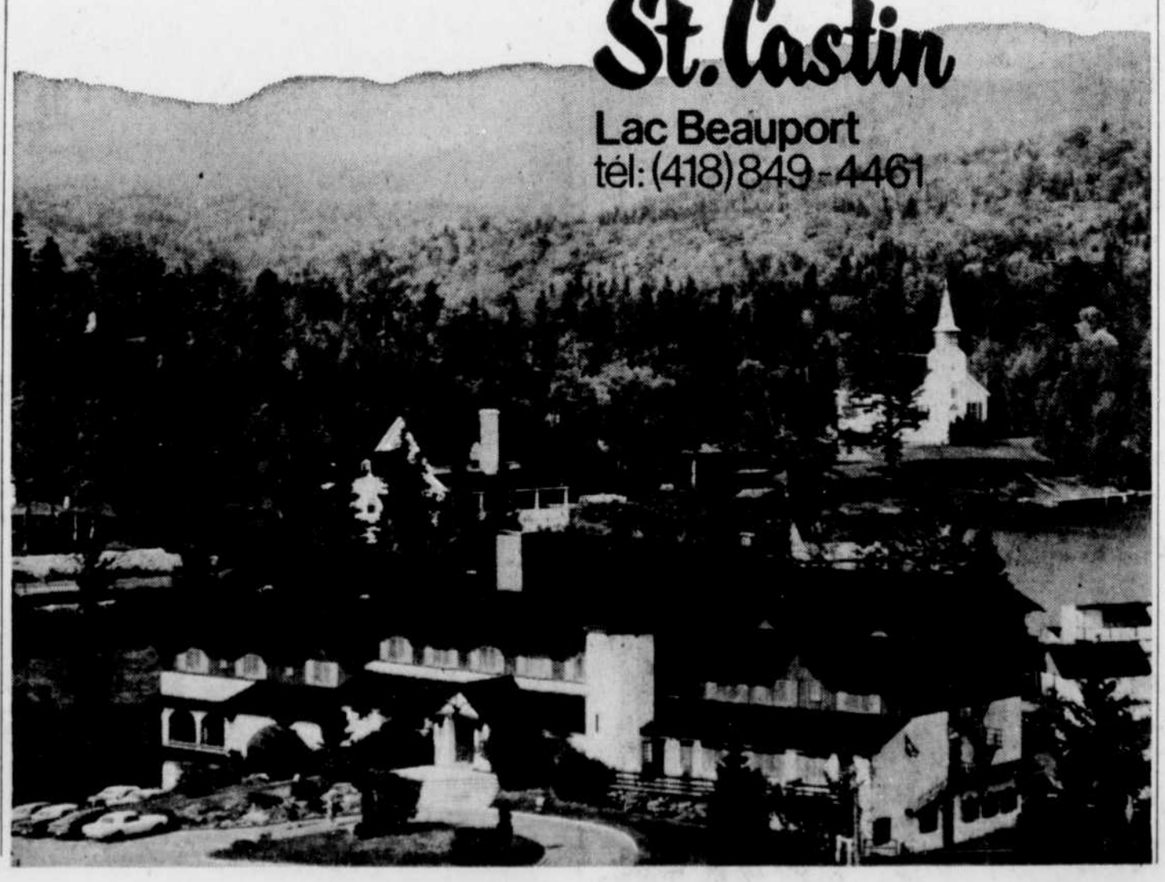
LE SERVICE FIN DE SEMAINE
pour tous

Le samedi soir, DÎNER GASTRONOMIQUE DANSANT de 6h30 à 9h30.
La danse se poursuit jusqu'à la fermeture.

Le dimanche, de midi à 5h, notre Café Normand est ouvert à tous les visiteurs.

N.B. Le personnel affecté aux services des renseignements et des réservations demeure à votre disposition tous les jours à compter de 9h a.m.

MANOIR St.Castin
Lac Beauport
tél: (418) 849-4461



MOTEL Voyageur
2250 boul. Ste-Anne, Québec 3 - Tél 661-7701
ou
"Bar le Rendez-vous"
DANSE
7 soirs par semaine avec L'ensemble de
★ JACQUES COTE
Entrée gratuite même le samedi
GRATUIT Canapés et hors-d'oeuvre du lundi au vendredi de 5h à 6h 30

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV	(3) Burlington WCAX-TV	(10) Montréal CFTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV	(7) Sherbrooke CHLT-TV	(12) Montréal CFCF-TV	(c) Emission couleur
(11) Québec CBVT	(8) Mt. Washington WMTW-TV	(13) Trois-Rivières CKTM-TV	

LE JEUDI 12 OCTOBRE 1972

6.00 P. M.
(3) Channel 3 news hour c
(5) Paul Bernard, psychiatrist c
(7) (10) Madame est servie c
(11) Actualités 24 c
(12) Pulse c
6.25
(4) Sports c
6.30
(4) Panoramonde c
(5) Hour glass c
(8) The Wild Wild West c
(TCQ) "Mêlez-vous de vos oignons". Bulletin de nouvelles. Animateur: Denis Carrier
7.00
(3) News c
(4) Madame est servie c
(5) Quebec today
(7) Symphorien c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Le point cardinal c
(12) George
(13) Le 13 vous informe c
(TCQ) "Musique et Verbiage". Animatrice: Suzanne Langevin
7.30
(3) The untamed world c
(5) Maude
(7) (11) (13) Les grands films: "Les hommes de Las Vegas" c
(8) Hogan's heroes c
(10) Cinéma: "Les éperons noirs" c
(12) The Little People c
(TCQ) "Vivre en santé" Emission du Dr Jean Roussier, naturopathe.
8.00
(3) The Waltons c
(4) Cinéma: "L'homme qui tua la peur"
(5) The Carol Burnett show c
(8) The Mod Squad c
(12) The Streets of San Francisco c
(TCQ) "Le Tiers-Monde et Nous" 90 minutes
9.00
(3) Thursday movie: "Marlowe" c
(5) Telescope c
(8) The men c
(10) Découvertes '72 c
(12) Half the George Kirby comedy hour c
9.30
(4) Découvertes '72 c
(5) Bandwagon c
(7) Québec No 1 c
(10) (13) Au secours mon amour c
(11) Emission spéciale c
(12) Here come the seventies c
10.00
(4) (7) (10) (13) Comme tout l'monde c
(5) The Marketplace c
(8) Owen Marshall, counselor at law c
(12) As it is c
10.15
(4) (7) (10) (13) Loto - Perfecta c
10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(5) Encounter c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.50
(13) Le 13 vous informe c
11.00
(4) Heure exquise: "La diablesse au collant rose" c
(5) (12) News c
(7) Informa 7 sports c
(8) News c
(10) La couleur du temps c
(11) Appelez-moi Lise c
(13) Ciné-soir: "Marche ou crève"
11.05
(7) Cinéma 7: "Sainte Jeanne"
11.15
(10) En pantoufles: "Remarions-nous"
11.18
(12) Pulse c
11.22
(5) Viewpoint c
11.30
(3) Late Movie: "Dracula has risen from the grave" c
(5) After eleven: "Fury of the apache"
(8) The Dick Cavett show c
11.50
(12) Loto-Perfecta c
12.00 A. M.
(11) Nouvelles du sport c
(12) Thursday movie: "Coogan's bluff" c
12.05
(11) La dynastie des Forsythe
12.30
(13) Bonne nuit
12.45
(10) Le 10 vous informe

LE VENDREDI 13 OCTOBRE 1972

6.00 A. M.
(12) University of the air
6.30
(12) Romper Room c
7.00
(3) News c
(12) Canada A. M. c
7.30
(4) La Pastorale c
7.40
(10) Bienvenue CFTM c
7.45
(8) Morning report c
(4) Dessins animés c
(10) Les p'tits bonshommes c
7.50
(4) L'Actualité c
7.55
(7) Informa 7 c
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) Farm and home c
(10) Bonjour-Montréal c
(4) Les tannants de chez-nous
(7) Allo! Allo! c
8.30
(8) Cartoon Carousel c
(7) Ma sorcière Bien-Aimée
(12) Hercules
(13) Bonne journée
8.45
(10) 36-24-36 c
(13) Debout les enfants
9.00
(3) The Mike Douglas show
(4) Au bout du fil c
(7) L'école chez vous
(10) Les tannants de chez nous c
11) (13) L'école chez vous
(12) Yoga c
9.30
(5) Quebec school telecasts c
(7) (11) (13) Les Oraliens c
(8) Morning movie: "Duck Soup"
(12) The trouble with Tracy c
9.45
(7) (11) (13) Les 100 tours de Centour c
10.00
(3) The Joker's wild c
(7) (11) (13) Au jardin de Pierrot
(10) Pour vous mesdames c
(12) Eye Bet c
10.15
(7) Filmatin: "Le miracle de Fatima"
(11) (13) En mouvement
10.30
(3) The New Price is right c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) Friendly Giant c
(11) (13) Personnalité féminine c
(12) The Home Front
10.45
(5) Chez Hélène
11.00
(3) Gambit c
(5) Sesame street c
(11) Le gourmet farfelu c
(13) Décoration intérieure c
(8) Not for women only c
(12) Montreal Consumer report c
11.20
(12) The Lucille Rivers show c
11.30
(3) Love of life c
(4) Leçons de beauté c
(8) Bewitched c
(10) Personnalités c
(11) Au pays de l'arc - en - ciel c
(12) McGowan and Co. c
(13) Rue Principale c
11.45
(4) Dessins animés c
12.00 P.M.
(3) Where the heart is c
(4) L'actualité c
(8) Password c
(7) Votre menu Madame c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Minos 5 c
(12) The Flkinstones c
12.05
(7) Les enfants terribles c
12.15
(4) De tout de tous c
(10) Y'a du soleil c
12.25
(3) News c
12.30
(3) Search for tomorrow c
(8) Split second c
(11) (13) Boubou c
(12) Matinee with Joe Van: "Zorba the Greek" (2e partie)
12.45
(7) Informa 7 c
1.00
(3) One o'clock weather c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) All my children c
(10) Ciné-vendredi : programme double: "Terreur de l'Oklahoma" et "L'ange de la haine"
1.03
(3) Across the fence c
1.15
(3) The Lucille Rivers show
(4) Deux dans un: programme double: "Flamenco" c et "Le maitre du gang"
1.30
(3) As the world turns c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) Let's make a deal c
1.35
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui c
2.00
(3) The Guiding Light c
(8) The Newlywed game c
2.30
(3) The Edge of night c
(5) Music today
(7) Ciné-Jour: "La rafale de la dernière chance"
(8) The dating game c
(11) Cinéma: "Le shérif aux cinq étoiles" c
(12) Somerset c
(13) Décoration intérieure c
3.00
(3) Love is a many splendored thing c
(5) Take 30
(8) General Hospital c
(12) Another world c
(13) Pour vous Mesdames c
3.30
(3) The secret storm c
(5) The edge of night c
(8) One life to live c
(12) What's the good word c
4.00
(3) Family Affair c
(5) Family court c
(7) (11) (13) Bobino c
(8) Love American style c
(10) Les bouts d'choux c
(12) Anything you can do c
4.30
(3) Ponderosa c
(4) Monsieur Clown c
(5) Drop-In c
(7) (11) (13) Picotine
(8) Star trek c
(10) Le cirque du capitaine
(12) The Flinstones c
5.00
(4) La Flèche brisée
(5) The galloping gourmet c
(7) Made in Quebec c
(11) Le Grand Chaparral c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "La révolte des mercenaires" c
5.25
(4) De toutes les couleurs c
5.30
(3) The Andy Griffith show c
(5) Get Smart c
(7) Informa 7 c
(8) News circle c
(10) Studio 10 c
(12) The New Beat the clock
5.45
(7) C'est mon opinion c
(TCQ) Horaire et musique
5.50
(7) Informa 7 c
6.00 P.M.
(3) Channel 3 news hour c
(5) Paul Bernard, Psychiatrist c
(7) Madame est servie c
(10) Madame est servie c
(11) Actualités 24 c
(12) Pulse c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !
TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

petite histoire des longs-métrages

JEUDI, 12 OCTOBRE 1972

7.30 P. M.
(7) (11) (13) Les Grands Films: "Les hommes de Las Vegas". Drame policier une réalisation d'A. Isasi en 1968 avec Gary Lockwood, Jack Palance, Jean Servais, Roger Hanin, Lee J. Cobb et Elke Sommer. — Un jeune bandit organise le vol d'un camion blindé qui transporte les recettes des casinos de Las Vegas. c

7.30
(10) Cinéma Kraft: "Les éperons noirs". Western une réalisation de R.-G. Springsteen en 1965 avec Rory Calhoun, Scott Brady et Terry Moore. — Déçu en amour, un jeune Texan devient un chasseur de primes dangereux. c

8.00
(4) Cinéma Kraft: "L'homme qui tua la peur". Drame psychologique réalisé en 1957 par M. Ritt avec John Cassavetes, Sidney Poitier et Kathleen Maguire. — Un déserteur travaillant comme ouvrier est amené à une prise de conscience au contact d'un Noir.

11.00
(4) Heure Exquise: "La diablesse au collant rose". Western réalisé en 1960 par C. Cukor avec Sophia Loren, Anthony Quinn et Steve Forrest. —Les péripéties d'une troupe théâtrale en tournée dans l'Ouest. c

11.00
(13) Ciné-Soir: "Marche ou crève". Drame d'espionnage réalisé en 1959 par G. Lautner avec Jacques Riberolles, Bernard Blier et Juliette Mayniel. Un ex-espion est relancé par ses amis pour voler des plans.

11.05
(7) Cinéma 7: "Sainte Jeanne". Drame une réalisation d'O. Preminger en 1956 avec Jean Seberg, Richard Widmark et Richard Todd. — La vie de Jeanne d'Arc vue par l'écrivain dramatique George Bernard Shaw.

11.15
(10) En Pantoufles: "Remarions-nous". Comédie une réalisation d'A. Hall en 1953 avec Jane Wyman et Ray Milland. — Querelles et réconciliations d'un couple de comédiens.

11.30
(5) After Eleven: "Fury of the apache". Western réalisé en 1964 par J.-M. Elorrieta avec Frank Latimore, Muria Torray et Jesus Puente. — Des Apaches attaquent les passagers d'une diligence arrêtée au relais de San Francisco.

12.00
(12) Thursday Movie: "Coogan's Bluff". Drame policier une réalisation de D. Siegel en 1968 avec Clint Eastwood, Lee-J. Cobb et Susan Clark. — Les aventures malheureuses d'un shérif de l'Arizona venu chercher un bandit à New York. c

VENDREDI, 13 OCTOBRE 1972

9.30 A.M.
(8) Morning Movie: "Duck soup". Comédie une réalisation de L. MacCarey en 1934 avec les frères Marx. Une dame riche consent à apporter son aide financière à un petit Etat à condition que son camarade soit nommé dictateur.

10.15
(7) Filmatin: "Le miracle de Fatima". Drame religieux réalisé en 1953 par J. Brahm avec Susan Whitnet et Gilbert Roland. Histoire romancée des apparitions de Fatima.

12.30 P.M.
(12) Matinee with Joe Van: "Zorba the Greek" (2e partie). Etude de moeurs une réalisation de M. Cacoyannis en 1964 avec Anthony Quinn, Irene Papas et Alan Bates. Un jeune romancier anglais devient l'ami d'un Grec jovial et excentrique.

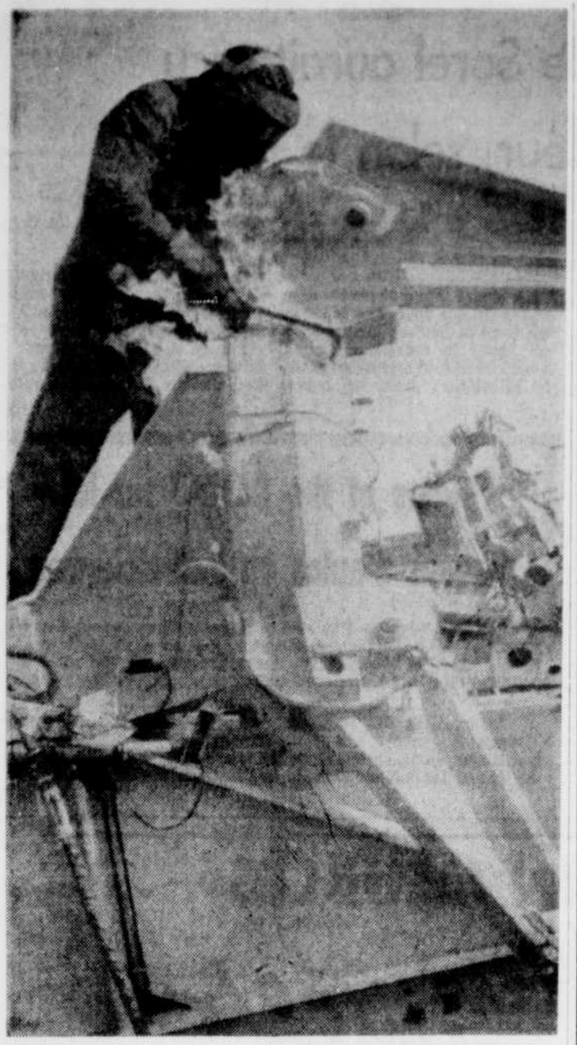
1.00
(10) Ciné-Vendredi : Programme double: "Terreur de l'Oklahoma". Parodie de western une réalisation de M. Amendola en 1962 avec Maurizio Arena et Delia Scala. Pour chasser du pays un gang d'escrocs, un shérif froussard demande l'aide à un soi-disant héros. "L'ange de la haine". Drame policier réalisé en 1948 par F. Markle avec Franchot Tone, Jean Wallace et Marc Lawrence. Une bande de brigands sème la panique dans une ville des Etats-Unis.

1.15
(4) Deux dans un: Programme double: "Flamenco". 1957, aventures de D. Siegel avec Carmen Sevilla et Richard Kiley. En Espagne, un architecte essaie de rejointre trois hommes pour les persuader d'accepter ses plans. "Le maitre du gang". Drame policier une réalisation de J.-H. Lewis en 1948 avec Glenn Ford, Nina Foch et James Whitmore. Un agent du Trésor tente de découvrir le chef d'une bande qui fait trembler tout le monde.

2.30
(11) Cinéma: "Le shérif aux cinq étoiles". Western réalisé en 1960 par J. Lopez-Portillo avec Jeff Morrow, Merry Anders et Kathy Marlowe. Un shérif qui doit mener cinq femmes dans une nouvelle prison est au prise avec le mari de l'une d'elles. c

2.30
(7) Ciné-Jour: "La rafale de la dernière chance". Drame une réalisation d'H.-W. Koch en 1959 avec Mickey Rooney, Alan Bruce et Frank Conroy. Dans une prison, des condamnés à mort se rebellent et enlèvent quelques gardes.

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "La révolte des mercenaires". Film de cape et d'épée une réalisation de P. Costa en 1960 avec Virginia Mayo, Conrado Sanmartin et Livio Lorenzo. Une duchesse donne le soin à un mercenaire de protéger son domaine. c



TRISTE FIN — C'est sous le chalumeau de cet ouvrier de North Bay que se termine la carrière de 28 missiles Bomarc, condamnés en 1971 par un livre blanc fédéral qui recommandait le retrait de deux escadrons de ce genre de fusées, à North Bay en Ontario et à LaMacaza au Québec. On les enverra ensuite à une fonderie, en pièces détachées. (Téléphoto PC)

L'ordinateur dirige bien les débardeurs du port de Montréal

MONTREAL (PC) — L'ordinateur récemment mis à l'oeuvre pour déciderdes affectations des débardeurs dans le port de Montréal fonctionne sans incidents importants au cours de cette première semaine, ont fait savoir les transporteurs maritimes, mercredi.

"Nous avons eu quelques difficultés, a déclaré M. Arnold Master, président de l'Association des employeurs maritimes, par exemple une réquisition de travail a été comptée deux fois et si bien que deux fois plus d'hommes que nécessaires ont été envoyés au point de travail concerné". Mais dans l'ensemble, le système fonctionne sans problèmes.

"Il fonctionne très bien", a dit pour sa part M. James Thom, vice président exécutif de la Montreal Shipping Ltd.

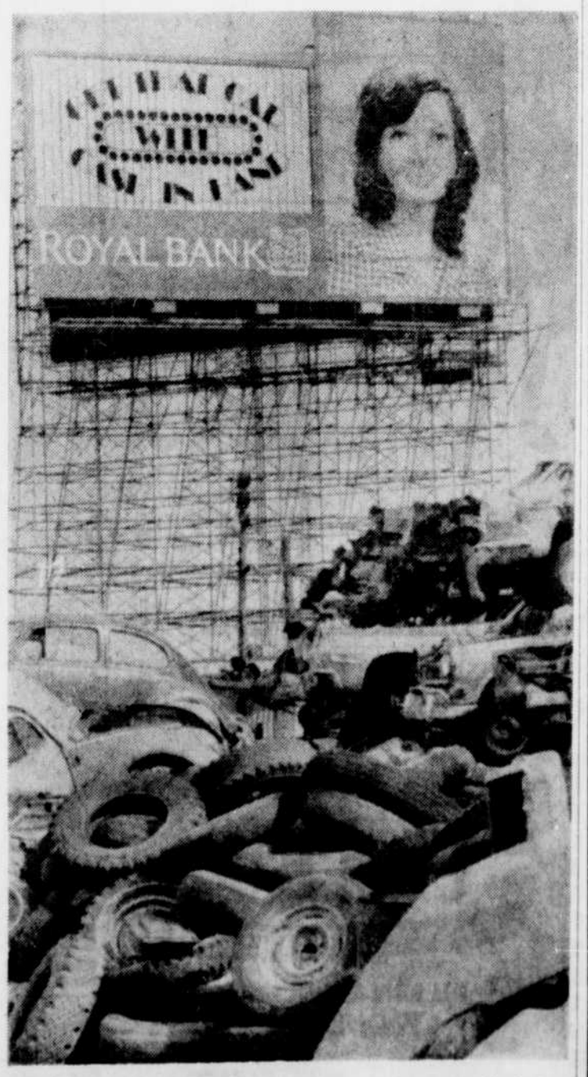
Le système, qualifié d'unique en Amérique, est entré en opération dimanche.

Les directeurs des différentes compagnies maritimes du bord de l'eau font connaitre leurs besoins en main d'oeuvre pour la journée. Les demandes sont triées par l'ordinateur qu ichoisit les hommss qui seront appelés.

Les débardeurs téléphonent, donnent leur numéro d'assurance sociale et reçoivent leur affectation pour la journée suivante.

Selon M. Masters, le système accroitra grandement l'efficacité, mais "il faudra attendre plusieurs mois avant d'avoir des statistiques adéquates lour mesurer."

Un des effets du nouveau système a été de briser le système traditionnel des équipes de travail sur le bord de l'eau, ce qui avait été violemment contesté par les débardeurs et avait mené à une grève.



CYCLE — Entre ce panneau réclame qui propose l'achat comptant d'une automobile et cet amas de vieilles carcasses métalliques, il y a des milliers de dollars envolés. Mais la banque n'en parle pas... (Téléphoto PC)

Zeller

NOUS NE SOMMES PAS SUPERSTITIEUX

BREUVAGES assortis .13

ROBES de coton pour dames 38 à 44 $3.13

PYJAMA Flanellette Filles et Garçons 4 à 6X $1.13

REPAS COMPLET $1.13

JEANS G.W.G. pour garçons 8 à 18 ans $7.13

OREILLER de foam .93

ROBES 2 pces et HABITS pour bébés Grs: 6 à 24 mois $2.13

LAINE PHENTEX 1 lb $2.13

VENDREDI

UN TIRAGE DE $13.00 A CHAQUE HEURE DE LA TREIZIEME MINUTE SI VOUS AVEZ UN COMPTE DE CREDIT OU SI VOUS ETES PRESENT, NOUS DOUBLONS LE PRIX. DU TIRAGE

13 13 13 13 13 13 13 13 13

BOTTES VINYLE 16" pour dames Point. 5 à 9 $5.13

LAMPE DE POCHE .73

LAINE 4 PLIS SAYELLE 2/.93

MANTEAUX CUIR pour dames Grs: 12 à 18 ans $53.13

ROBES POUR DAMES 16½ à 24½ $12.73

EN ECHANGE DE CE COUPON, NOUS VOUS REMETTONS UNE PAIRE DE BAS-CULOTTE pour seulement .13

BAS-CULOTTES POUR DAMES .73

LAMPE-ETUDE COLLEGE $2.13

PANTALONS RESISTANTS POUR GARCONS Grandeurs 4 à 6 x $2.13

FIXATIF POUR CHEVEUX HELENE CURTIS .73

DEBARDEUR POUR FILLETTES 8 à 14 ans $2.13

ACHETEZ MAINTENANT, PAYEZ L'AN PROCHAIN

PLACE FLEUR DE LYS: Du lundi au mercredi, 9.00 a.m. à 5.30 p.m. Jeudi et vendredi, 9.00 a.m. à 9.00 p.m. Samedi, 9.00 à 5.00



QUELLE PECHE! — Après seulement deux jours de pêche, voyez ce qu'ont rapporté ces deux veinards de London, Ontario. Gary et Russ ont pris 36 saumons "chinook" pesant approximativement 20 livres chacun, sur une rivière conduisant au Lac Huron, dans le nord du Michian. (Téléphoto PC)

Le chef de police de Sorel aurait reçu $100 d'un restaurateur, selon le maire

SOREL (d'après PC) — Le maire de Sorel, M. Luc Poupart, a affirmé hier, devant la Commission de police du Québec, que le chef de police de cette ville, M. Théodore Vallée, avait reçu $100 du propriétaire d'un nouveau restaurant, en décembre dernier.

M. Poupart témoignait à l'enquête de la CPQ sur le service de police de Sorel, que l'on soupçonne entre autres de tolérer le jeu et la prostitution au sein de la municipalité.

Le maire a déclaré que les officiers de police avaient accepté le chèque et que le propriétaire du restaurant avait admis avoir donné le chèque au chef de police.

Le maire Poupart avait déjà démis de ses fonctions M. Vallée à cause de "son incompétence", mais le conseil municipal avait décidé ultérieurement de le réinstaller. C'est ce qui a déclenché l'enquête de la Commission de police.

Un vétéran du corps de police de Sorel, le constable André Millette, a déclaré que des blâmes sévères devraient être adressés au chef Vallée, pour le laisser - aller au sein de la force policière de la municipalité.

Schneider s'adresse à Trudeau pour pouvoir visiter St-Vincent-de-Paul

S'étant vu refuser par Jean-Pierre Goyer une visite à l'unité spéciale de détention de Saint-Vincent - de-Paul, le directeur du journal montréalais Photo-Police, M. Pierre Schneider, s'est adressé directement par télégramme à M. Trudeau pour en obtenir la permission.

Parlant de M. Goyer, Schneider écrit dans son télégramme: "Au nom de mes confrères journalistes, je crois qu'il tente de cacher la vérité, suite aux accusations extrêmement graves portées par l'évadé Jacques Mesrine."

M. Schneider réitère ensuite, dans le télégramme communiqué à la presse, son exigeance d'une "visite immédiate des lieux dans un délai de 24 heures en présence de Me Raymond Daoust."

"Home of the RCMP" sur les plaques d'autos en Saskatchewan

REGINA (d'après PC) — Les plaques d'immatriculation d'automobiles en Saskatchewan porteront, l'an prochain, cette inscription: "Home of the RCMP". Cette province déroge ainsi à sa politique de n'inscrire aucune espèce de slogan sur ses plaques.

Le ministre des Finances de la Saskatchewan, M. Elwood Cowley, a annoncé que cette dérogation était justifiée par le centenaire de fondation de la RCMP, qui sera ainsi à l'honneur sur toutes les automobiles de la province, durant un an.

Arrestation de Lionel Saint-Pierre, qui s'était évadé en se rendant à une réunion des AA

MONTREAL (PC)—Un Montréalais arrêté dans le Vermont lundi avait bénéficié d'un congé de la prison Saint-Vincent de Paul de Laval pour assister à une réunion d'Alcooliques anonymes, a déclaré un porte-parole de la prison, mercredi.

M. Lionel Saint-Pierre, directeur du centre d'entrainement du pénitencier où Raymond Marcel Denis purgeait une peine de 13 ans pour vol et vol avec effraction déclaré:

"Il y avait bon nombre de raisons pour donner la permission à M. Denis de sortir, principalement parce qu'il a été un prisonnier modèle depuis son arrivée ic ien 1970".

La réunion où le prisonnier se rendait avait lieu à Montréal. Sur le chemin du retour, le prisonnier en congé a attaqué les deux femmes qu ile raccompagnaient, s'emparant de leurs sacs à main et de leur voiture.

Au cours de sa fuite, il aurait pris en charge deux autostoppeurs, mari et femme, puis a ensuite laissé le marien chemin gardant avec lu ila femme.

Denis a été arrêté lundi dernier près de Royalton au Vermont et il est présentement détenu sous des accusationsdetentative de rapt, kidnapping et vol qualifié.

Bennett songe à occuper son siège de chef de l'Opposition

VANCOUVER (PC) — L'ancien premier ministre de la Colombie-Britannique, M. W.A.C. Bennett, a déclaré, hier, qu'il espérait occuper son siège de chef de l'Opposition à la session extraordinaire de la Législature de la province, le 17 octobre prochain.

Dans une brève interview téléphonique, M. Bennett avait été interrogé sur la question de savoir s'il serait le chef de l'Opposition à la session extraordinaire.

"J'y compte", a-t-il répondu.

M. Bennett est rentré à Vancouver mardi soir, après avoir passé ses vacances en Europe.

Un mort et deux blessés dans la collision de 3 autos, à Parry Sound

PARRY SOUND, Ont. (PC) — Une collision entre trois voitures, survenue mardi soir, sur la route 69, à 13 milles de Parry Sound, a fait un mort et deux blessés.

La victime est Mlle Jenny Welsh, 74 ans, de Markstay; elle prenait place dans une petite voiture européenne que conduisait Mlle Flora MacDonald de Winnipeg Cette dernière et Mme Joan Sneyd de Scarborough, qui conduisait une autre voiture, reposent dans un état satisfaisant à l'hôpital Parry Sound General.

Le chauffeur de la troisième voiture n'a pas subi de blessures.

PLACE FLEUR DE LYS

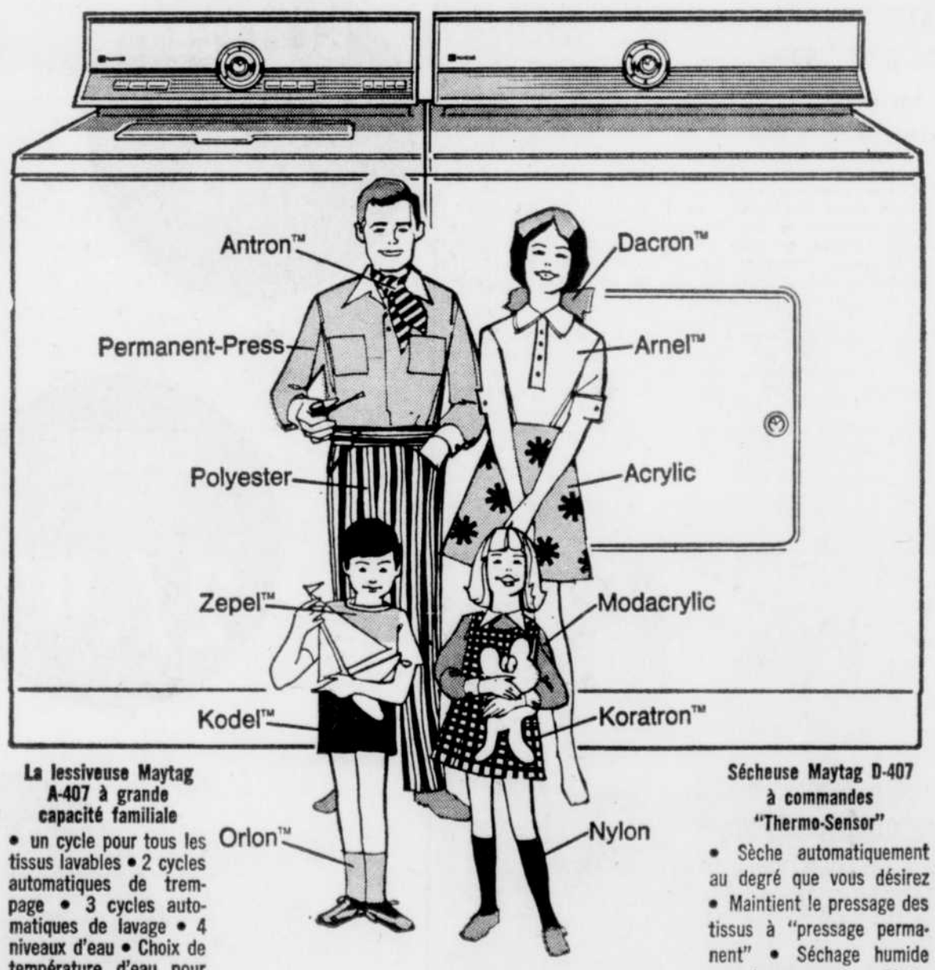
Place Fleur de Lys
ne s'y connaît pas dans le sport?
Allez-y voir...
le maxi-centre massicotte sports inc.

Félicitations pour ce magnifique magasin et meilleurs voeux de succès

L'Association des Marchands de
PLACE FLEUR DE LYS
Coin boul. Hamel et Laurentien

PLACE FLEUR DE LYS

PAUL BEGIN MEUBLES
vous offre,
les nouvelles MAYTAG
Programmées
La nouvelle **paire**
"TISSU-MATIC" MAYTAG
Idéale pour les nouveaux tissus-miracles



La lessiveuse Maytag A-407 à grande capacité familiale
• un cycle pour tous les tissus lavables • 2 cycles automatiques de trempage • 3 cycles automatiques de lavage • 4 niveaux d'eau • Choix de température d'eau pour le trempage, lavage et rinçage • Tout cela fait partie de la fiabilité Maytag.

Sécheuse Maytag D-407 à commandes "Thermo-Sensor"
• Sèche automatiquement au degré que vous désirez • Maintient le pressage des tissus à "pressage permanent" • Séchage humide pour le repassage • Sèche les tissus délicats en toute sécurité • Tout cela fait partie de la fiabilité Maytag

La paire idéale pour une buanderie complète
Aucun règlage complique. Règle tout problème
AUTOMATIQUEMENT.

SANS OBLIGATION DE VOTRE PART: Votre MARCHAND DE MEUBLES B.V. (Bonnes Valeurs) vous offre un **VOYAGE** VOYAGES **TRAVELAIDE** LTEE **A MIAMI** POUR 2 PERSONNES
Transport avion aller-retour. Plus 1 semaine à l'hôtel.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....
QUE VEUT DIRE B.V. .....
POUR GAGNER: Voici ce qu'il faut faire: 1 — Découper le coupon; 2 — le remplir; 3 — répondre à la question; 4 — déposer le coupon chez le MARCHAND DE MEUBLES B.V. DE VOTRE REGION autant de coupons autant de chances. LE TIRAGE AURA LIEU LA SEMAINE DU 18 DECEMBRE 1972.

MEUBLES **Paul Bégin** ENR.
ACC. ELECTRIQUES
BV
A LA SORTIE DU VIEUX PONT DE QUEBEC
Tél.: 839-4171

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi, mardi, mercredi: 9h. a.m. à 6h. p.m.
Jeudi, vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi: 9h. a.m. à 5h. p.m.



DETOURNEMENT — Mary Jane Kronkist, de Seattle, grimace alors qu'elle raconte le détournement d'un... autobus de la ligne Greyhound, entre Seattle et Vancouver. Ce sont deux hommes armés qui ont effectué le coup. Ils ont en outre vidé les goussets des voyageurs avant de s'enfuir dans une automobile conduite par un complice. (Téléphoto PC)

Trois groupes intermédiaires de Montréal parlent d'un cambriolage

Trois groupes intermédiaires montréalais vont donner dans la métropole demain une conférence de presse pour faire le point sur ce qu'ils croient être un cambriolage effectué par la police.

Les trois groupes en question sont l'Agence de Presse Libre du Québec, le Mouvement pour la Défense des Prisonniers politiques et la Coopérative de déménagement 1er mai.

Des dossiers, des documents divers et des listes d'adresses ont été volés à leurs bureaux dans la nuit du 6 au 7 octobre.

Les trois groupes, dans un communiqué transmis aux journaux hier, estiment qu'il s'agit là d'une action policière dans le cadre de la loi sur le crime organisé, la subversion et le terrorisme. Cette loi, adoptée le 12 juillet, donne des pouvoirs spéciaux de perquisition aux policiers auxiliaires de la Commission de police du Québec.

Le communiqué précise que des télégrammes ont été expédiés aux trois corps policiers opérant à Montréal, soit la Gendarmerie royale du Canada, la Sûreté du Québec et la Police de Montréal, leur demandant s'ils étaient responsables du vol mais qu'ils sont restés sans réponse.

Des lettres ont de plus été envoyées à MM. Jean-Pierre Goyer et Jérôme Choquette, respectivement Solliciteur général et ministre de la Justice, en vue d'obtenir une réponse à cette question avant le 13 octobre, date de la conférence de presse.

Le message des trois groupements souligne de plus avoir fait appel à l'Ombudsman, Me Louis Marceau, afin qu'il fasse enquête. Enfin, les trois groupes ont contacté la Ligue des Droits de l'Homme pour qu'elle donne son appui à la contestation de la loi 51.

Mes Bernard Mergler et Georges Lebel, des représentants des mouvements impliqués et des représentants de cliniques juridiques seront présents à la conférence de presse.

À VENDRE
Trust Royal

QUEBEC
- Carré d'Youville
- Restaurant et bâtisse commerciale
- Comptant $25,000.00
- Excellent poste d'avenir

Richard Guay 651-6506 (rés.)
Ph. Méthot 623-4392 (rés.)

TRUST ROYAL COURTIER 656-9660

SEULEMENT $275. avec une MEMOIRE!

De nombreuses caractéristiques importantes comme:
- Registre totalisateur. Capacité de 12 chiffres.
- Multiplication et division avec constante et en chaine.
- Décimale fixe (0,2,4). Calcul de l'escompte, arrondissement d'un nombre.
- Touches de mémoire, indication de dépassement et de crédit et autres caractéristiques exceptionnelles.

Appelez le numéro 681-7292 pour un essai, sans obligation de votre part.

NTI NATIONAL INC.
1289 o. boul. Charest, Québec



FACIT 1117
Calculatrice électronique

NTI 7208F

Condamnée pour conspiration en vue d'extorquer $24,500 à une dame de 84 ans

HAMILTON (PC) — Mlle Rose-Marie Tétrault, 24 ans, de Montréal, a été condamnée, mardi, à une peine d'emprisonnement de trois mois sous l'accusation d'avoir conspiré pour extorquer d'une femme de 84 ans résidant à Hamilton la somme de $24,500.

Le juge Ross Bennett, de la Cour provinciale, a prononcé la sentence après que Mlle Tétrault a déclaré, à l'enquête préliminaire, qu'elle désirait comparaitre devant un juge.

Deux autres femmes ont été accusées du même délit; elles ont plaidé coupables le 24 août et attendent leur sentence.

Deux Canadiens détenus pour fraude à San Salvador

SAN SALVADOR, El Salvador PA) — Un juge salvadorien a ordonné mardi la détention officielle de deux anadiens accusés de fraude, en ajoutant que des demandes d'extradition formulées par le Canada et par Nicaragua faisaient actuellement l'objet d'une étude.

Le juge a en outre fait savoir que les deux individus, Joseph-Lucien-Gilles Denis, 30 ans, et André Rubestiere Radelly, 21 ans, avaient nié leur culpabilité aux accusations de fraude.

Les deux comparses sont accusés d'avoir recueilli l'équivalent de $13,000 dans les villes de Suchitoto et de Santa Ana.

La police affirme que Denis était déguisé en prêtre, qu'il célébrait des messes et des mariages. Selon le juge Pacheco, Denis aurait déclaré à la Cour qu'il est un ancien prêtre catholique et que les deux hommes étaient maintenant membres de la Société des missionnaires séculiers du Canada.

Ils ont été arrêtés la semaine dernière à San Cristobal, près de la frontière guatémalaise.

Au Nicaragua, Denis est accusé de fraude pour une somme de $50,000, que la police a retrouvée, en petites coupures, sur lui, au moment de l'arrestation.

La police a de plus fait savoir qu'elle avait reçu un câble d'Interpol l'avisant que les deux individus étaient accusés d'un vol de $38,000 perpétré en août dernier à une succursale de la Banque de Montréal.

Il refuse de collaborer avec les voleurs

MONTREAL (PC) — Un automobiliste a vu sa main transpercée d'une balle hier lorsqu'il a refusé de céder sa voiture à deux voleurs fuyant le lieu de leur holdup.

La police est arrivée à la succursale de la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal justecomme deux bandits armés en sortant par la porte principale.

Un des hommes a ouvert le feu sur les policiers avec une mitraillette, les manquant de peu. Le duo s'est enfui par la porte arrière de la banque.

Sur la rue suivante, les deux voleurs ont ordonné à un automobiliste de donner sa voiture, celui-ci refusant a vu sa main transpercée d'une balle.

Les deux hommes ont alors ordonné aux occupants d'une deuxième voiture de céder de leur véhicule grâce auquel ils se sont enfuis.

On ne connait pas encore le montant exact du vol.



Tu as raison
d'acheter des Obligations d'Epargne du Canada

On a tous une bonne raison d'acheter des Obligations d'Epargne du Canada: faire un voyage, acheter une maison, assurer l'avenir de sa famille ou encore préparer une meilleure retraite. Mais surtout, on a la certitude de faire un excellent placement. Les Obligations d'Epargne du Canada sont sûres, rentables et encaissables en tout temps. N'attendez pas! Faites comme des milliers d'autres Canadiens et achetez-en beaucoup dès aujourd'hui. On vous dira: "Tu as raison . . .".

Faciles à acheter. Vous pouvez en acheter de $50 à $50,000 au comptant ou par versements, à votre travail, auprès de votre banque, caisse populaire, société de fiducie ou chez votre courtier.

Encaissables en tout temps. Vous pouvez encaisser vos obligations en tout temps, à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru. C'est de l'argent instantané.

Et "elles sont en or". Les Obligations d'Epargne du Canada ont un rendement annuel moyen à l'échéance de 7.30%.

Chaque obligation de $100 vous rapporte $5.50 la première année, $7.00 la deuxième année, $7.50 chacune des quatre années suivantes et $7.75 chacune des six dernières années. Mais en plus, vous pouvez gagner de l'intérêt sur l'intérêt et ainsi, à l'échéance, vous obtiendrez $233.25 pour chaque obligation de $100.00!

7.30%
rendement annuel moyen à l'échéance

Achetez les vôtres dès aujourd'hui.

Woolco

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

MERCERIE POUR HOMMES

JEANS

Jeans de la réputée marque G.W.G., coupes et modèles assortis. Tailles: 26 à 36

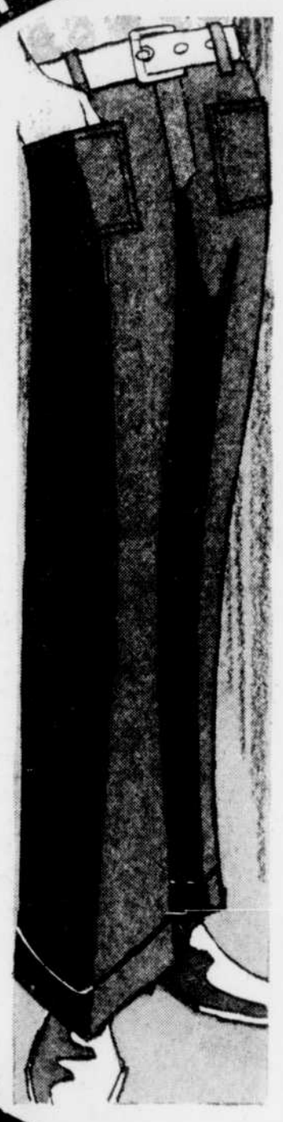
5.88

Pantalon

Pantalon sport en velours côtelé pour garçons. Poches avec rabat à l'avant, jambes évasées. Teintes variées, vives, très à la mode. Tailles: 8 à 16

2.99

NOTRE SPECIAL-VEDETTE



PANTALONS "BAGGIES"

Pantalons baggies à la mode avec 4 poches, très large au genoux. Le bas est aussi très large avec revers. Teintes de brun, vert, or et noir. Tailles 28 à 34.

4.99

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

CETTE SEMAINE

Chemises en tricot

Jolies chemises de tricot avec poignets à 2 boutons. Ces chemises sont à motifs assortis. Disponibles dans les couleurs brun, bleu, bourgogne, or et autres.

6.99

Chemises sports

Chemises à manches longues, motifs géométriques. Couleurs variées. Tailles: 8 à 16 ans.

2 pour $5

Pantalons de ski

Pantalon de ski pour homme, fabriqué de HELENCA extensible, poches à fermeture-éclair. Ton de vert, or, marine, beige et noir. Tailles: 28 à 40.

6.99

Pantalons de ski

Pantalon de ski pour garçons confectionné en HELANCA, même modèle que pour hommes. Teintes variées. Tailles: 8 à 18 ans.

5.57

Cafeteria MOISSON D'OR

GIFFARD
CENTRE STE-ANNE
2960 Boul. STE-ANNE

LEVIS
ROUTE 2
ROND-POINT, LÉVIS

WOOLCO CARTE DE CRÉDIT

MISE AU JEU

avec

Mastercraft

Le fabricant d'équipement de hockey

Lancez-le sur la glace en toute confiance, avec l'équipement de première ligne Canadian Tire. Nous avons tout ce que votre jeune homme désire — l'équipement de protection de qualité, tout ce qu'il faut pour faire de lui une future vedette du sport. Le prix de la sécurité? Regardez et comparez nos prix ci-bas, et constatez que vous faites un bon placement.



A. CASQUE JUNIOR EN POLYTHENE, AJUSTABLE — 3.59
Doublé de styrofoam protecteur, léger.

B. PROTECTEUR DE MACHOIRE EN POLYTHENE, BLANC — 1.29
Doublé de foam, ventilation pour respirer.

C. CHANDAILS DE HOCKEY AUX COULEURS DE LA N.H.L. — 4.88
Lacé, encolure bateau; petit, moyen, grand.

D. EPAULIERES GENRE PRO, JUNIOR — 3.99
Protecteurs polythène, ouatage de coton. Garçons jusqu'à 10 ans.

E. JAMBIERES STYLE PRO 14", JUNIOR — 2.98
Genouillère et protège-tibia en poly et vinyle rembourré. La paire

F. BATON # 300 JUNIOR — 1.10
Lame stratifiée, pour 10-14 ans et plus.

Olympic 53", bâton de hockey pour hommes. — 1.45

G. CULOTTES DE HOCKEY, GARCONS — 3.89
Nylon bleu, rouge ou noir. Grs: 22 à 32.

H. GANTS RENFORCES, LONGUEUR 12" — 5.49
Fabrication robuste, cuirette-vinyle, la paire

Gants de hockey style Pro, longueur 13", paire — 13.95

J. BAS DE HOCKEY 32", SANS PIED, EN NYLON — 1.98
Aux couleurs des Canadiens, Leafs, Red Wings, paire

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE

50 ANS DE SERVICE

N'oubliez pas ces quelques accessoires...

PROTECTEUR DE COUDE, GARCONS — 2.59
De luxe, 7" — La paire

PROTEGE-CHEVILLE, HOMMES — 3.59
Doublé de foam. La paire

PROTECTEUR — 1.19
Fortalite

SUPPORT ATHLETIQUE — 1.25
Petit, moyen, grand.

SUSPENSOIR POUR GARCONS — 1.39
Longueur 34".

JARRETELLES DE HOCKEY — 1.29
Pour garçons jusqu'à 12 ans.

Patins Mastercraft de style Pro

Bottine en vachette noire, entièrement doublée de suède fendu perle. Languette fendue, doublée d'épais feutre. Epaisse semelle caoutchouc d'une pièce. Patin à tube nickelé, à lame recuite et protecteur plastique. Pointures de garçons, 1 à 5. — 16.95 paire

PATIN MASTERCRAFT SENIOR, 6 à 13 — 17.95 paire

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY
4 BOUL. HAMEL	2575 BOUL. STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT, REGION DE QUEBEC

LE SOLEIL

l'information sportive

76e ANNEE — No 241 QUEBEC, JEUDI 12 OCTOBRE 1972 PAGE QUARANTE-TROIS

Serge Aubry sauve les Nordiques du "massacre"

par Guy BENJAMIN

CLEVELAND — "Serge Aubry est celui qui nous a évité d'être déclassé. Il est l'étoile de la joute, le meilleur joueur parmi les deux équipes".

L'instructeur Maurice Richard n'avait que des éloges à adresser à son gardien de but à l'issue de la défaite des Nordiques de Québec au compte de 2-0 face aux Crusaders de Cleveland lors de la première soirée de hockey dans l'histoire de l'Association Mondiale de hockey.

Même s'il a accordé les deux seuls buts de la rencontre, Aubry a étonné les 9,681 spectateurs présents par ses arrêts électrisants grâce à son sang - froid mais surtout grâce à une rapidité comparable à celle de l'éclair.

On peut dire que Serge Aubry a évité le massacre de l'équipe québécoise par des arrêts du bout de la mitaine ou du bout du patin pour sauver la face des Nordiques, qui se sont faits rondement bousculés sans trop répliquer.

"On a rien à envier aux Crusaders en ce qui regarde les gardiens de but. Serge m'a impressionné comme rarement l'a fait un gardien", commentait pour sa part le joueur de centre Michel Parizeau à l'endroit de son coéquipier.

LE POIDS

"Les gars ne se sont pas du tout servis de leur poids. Nous le savions avant le début de la saison que nous n'avions pas une grosse équipe de cogneurs, mais je demeure convaincu que nous pouvons frapper plus que nous l'avons fait ce soir," a dit le "Rocket" au sujet de la mise en échec serrée qu'ont servie les Crusaders aux membres de l'équipe québécoise.

Ce fut d'ailleurs le jeu viril qui a permis aux Crusaders d'avoir le dessus sur les Nordiques. Le nombre des lancers (32 à 21 en faveur de Cleveland) et le pointage de 2-0 n'indique pas du tout jusqu'à quel point l'équipe de l'instructeur Bill Needham a eu le dessus. Si un gardien de but avait offert une tenue ordinaire face aux Crusaders, le compte aurait pu être de 8-0 et peut-être même un peu plus.

Serge Aubry, pour sa part, n'avait pas tellement de commentaires à faire après la rencontre. "On me paie pour garder le but. J'ai tout simplement fait mon travail. Ce n'est que la première joute. La saison est longue et nous aurons bien l'occasion de se reprendre", a-t-il tout simplement dit pour encourager ses coéquipiers.

LA NERVOSITE

"J'étais tellement nerveux que j'en ai oublié les noms des joueurs à un certain moment. Je savais qui envoyer sur la glace, mais je ne pouvais pas me rappeler comment ces gars-là s'appellent".

Cette réponse décrit très bien jusqu'à quel point la nervosité avait gagné l'instructeur des Nordiques à sa première présence derrière le banc d'une équipe professionnelle en saison régulière.

Inutile de mentionner que le "Rocket" avait toutes les raisons du monde d'être nerveux. C'est dans l'ignorance quasi totale qu'il s'est présenté derrière le banc. Il connaissait quelque peu ses joueurs, mais ignorait tout de ses adversaires, ce qui n'est pas de nature à faciliter le travail d'un homme à sa première expérience à titre d'instructeur.

Richard était visiblement déçu de sa première défaite, mais a quand même eu des compliments pour Michel Parizeau et Pierre Guité qu'ils considèrent comme ceux qui ont donné le meilleur rendement à l'offensive.

Michel Parizeau était très en verve malgré la défaite et demeure très optimiste.

"Nous avons une équipe pas mal plus jeune que celle de Cleveland. On a des grandes chances de s'améliorer au fur et à mesure que les jeunes apprendront, tandis qu'eux vont presque demeurer au même point", a-t-il dit.

Et l'ex - joueur des Flyers de Philadelphie continue: "Il va falloir travailler beaucoup pour améliorer notre jeu de puissance. Je pense que ce fut notre grande faiblesse."

Soulignons que les Nordiques ont eu l'avantage numérique pendant près de treize minutes, mais n'ont pu profiter des chances offertes.

Parizeau a aussi exprimé l'idée que le club devra travailler davantage sur le tableau. "Il va falloir nous réunir et établir une stratégie et penser tous ensemble et s'entendre sur des jeux comme la façon de sortir la rondelle de notre zone. Il faut absolument s'entendre là-dessus pour permettre une meilleure coordination. Mais quand nous nous connaîtrons mieux et que certains auront pris un peu d'expérience, je demeure convaincu que nous sommes capables de très bien figurer face aux Crusaders. Et c'est la même chose pour les Blazers de Philadelphie. Nous pouvons nous mesurer à eux sans crainte".

Quant à l'instructeur de l'équipe victorieuse, il a déclaré que ses joueurs avaient joué comme il leur avait demandé.

Et quand nous lui avons demandé son avis sur l'équipe québécoise, Bill Needham a tout simplement dit: "Cette équipe compte des patineurs très rapides, mais ils manquent définitivement de poids.

Mentionnons que les Nordiques se sont passablement bien tiré d'affaires défensivement. Ils ont même très bien résisté durant 55 secondes à un désavantage numérique de deux hommes, alors que Tremblay et Leclerc étaient au banc des pénalités.

EN BREF: Pierre Guité, François Lacombe, Michel Harvey, Paul Larose et J.-C. Tremblay porteront un casque protecteur... Yves Bergeron a failli niveler le compte au milieu de la troisième période quand son lancer a touché le poteau... Bob Dillabough, à la deuxième période et Ron Buchanan à la troisième sont les compteurs des Crusaders... Bob Sloan fut l'arbitre de la rencontre...

SOMMAIRE

Première période

Aucun point.

Pénalités — Parizeau Q 2:02, Blain Q 4:47, Hodgson Cl 7:18, Wiste Cl 12:24, Jarrett Cl 14:47, Gendron, Q 19:52.

Deuxième période

1—Cleveland, Dillabough 1 (Erickson, Shmyr) 10:30

Pénalités — Leclerc Q 5:06, Tremblay Q 6:11, Pimple Q, Blain Q 7:45, Muloin Cl 10:27, Hodgson Cl 13:00, Desjardins Q 13:50.

Troisième période

2—Cleveland, Buchanan 1 (Shmyr) 14:01

Pénalités — Bergeron Qué 4:04 Clearwater Cle 7:47, Horton Cle 11:36, Leclerc Qué 17:28.

Lancers par:

Quebec	6	9	6	—21
Cleveland	13	9	12	—34

Gardiens — Québec, Aubry. Cleveland, Cheevers.

A—9,681.

Cheevers: "La partie la plus facile de ma carrière"

claude larochelle

CLEVELAND — "Les Crusaders de Cleveland auraient battu n'importe quel club de la Ligue nationale, ce soir."

Maurice Richard venait de vivre sa première expérience comme instructeur, et il s'épongeait le front à la porte de son vestiaire. Les Crusaders, menés dans leurs assauts violents par Paul Shmyr, Jocelyn Hardy, Ted Hodgson et plusieurs autres gros gaillards débordant de muscles, se sont battus pendant tout le match comme s'il s'agissait de leur vie, n'ont jamais cessé d'appliquer de puissants placages, et ont complètement menotté l'offensive des Nordiques de Québec, hier soir.

En affirmant que les Crusaders auraient battu n'importe quelle équipe de la Ligue nationale, Richard n'exagérait sans doute pas. Faisant leur ouverture locale devant une foule enthousiaste, la plupart de ces athlètes qui n'ont jamais eu de véritable chance de percer, ne voulaient pas rater leur entrée dans un circuit majeur. Ils ont roulé à tombeau ouvert, et sans l'effort magique de Serge Aubry dans le filet des Nordiques, c'était la débandade.

Une consolation pour les Nordiques, les Crusaders qui selon les observateurs feront la lutte aux Québécois pour un poste dans les éliminatoires, ne sont sûrement pas capables de répéter fréquemment des efforts comme hier soir.

"Ils ont de gros gars, et ils ont utilisé leurs muscles pour foncer dans notre zone tout le temps, précise Richard. Ils ne nous ont jamais donné la chance de prendre notre élan."

Gerry Cheevers, le gardien enlevé aux Bruins de Boston, s'est montré très modeste quand je l'ai félicité pour son premier blanchissage.

"Ce n'est pas moi qu'on doit féliciter, de dire Cheevers. Il y a quand même quelques années que je suis dans le hockey professionnel, et j'ai eu quelques gros clubs devant moi quand j'étais à Boston. Eh bien, je dois avouer que je n'ai jamais eu une partie aussi facile. Ce n'est pas parce que Québec a un mauvais club. Je pense qu'ils ont du bon matériel. Mais les gars qu'il faut féliciter, ce sont mes coéquipiers. Ils m'ont épaté par leur ardeur au jeu. Ce soir, ils étaient vraiment décidés."

Aucun regret

Gerry reconnaît qu'une puissance de frappe comme celle-là ne pourra toujours être imitée et qu'il aura du boulot:

"Je suis certain que j'aurai à gagner une partie de mon revenu, peut-être pas tout, mais une bonne partie, dit-il. Non, je n'ai aucun regret. Je n'ai même pas eu un petit serrement au coeur en commençant la joute de ce soir. Les Bruins, c'était bien beau, mais comment avoir des regrets. Tout le monde a pu voir ce que je gagnais quand mon cas a été exposé devant une cour de justice de Boston. Les Bruins ne m'auraient jamais accordé $200,000 par année."

En fait, la dernière offre bostonienne s'était arrêtée à $70,000.

Si bien rémunérée qu'elle soit, l'ex-vedette des Bruins a cédé le pas, dans ce match, à un homme exerçant le même métier que lui mais dont on ignorait jusqu'ici les insondables ressources. Cette main vigilante de Serge Aubry, sa façon efficace d'intervenir avec son bâton, ont laissé tout le monde bouche bée au Cleveland Arena. Il est sans doute inconcevable que Serge qui se déplaçait dans sa cage à la vitesse de l'éclair, hier, puisse aller sur la ligne de feu 78 fois dans une saison, mais il ne fait plus l'ombre d'un doute que ses prouesses vaudront plusieurs gains aux Nordiques.

L'instructeur Bill Needham des Crusaders a réalisé son plan à la lettre. Il avait annoncé que de durs placages seraient à l'ordre du jour pour freiner les rapides patineurs de la vieille capitale. Mission accomplie.

L'attaque des Nordiques a été constamment battue en brèche dans les deux premières périodes, mais au troisième vingt, cette équipe qui compte de nombreuses recrues a réussi à se départir d'une nervosité évidente, a commencé à jouer avec beaucoup plus de sang-froid, et Cheevers a résisté à quelques assauts sérieux.

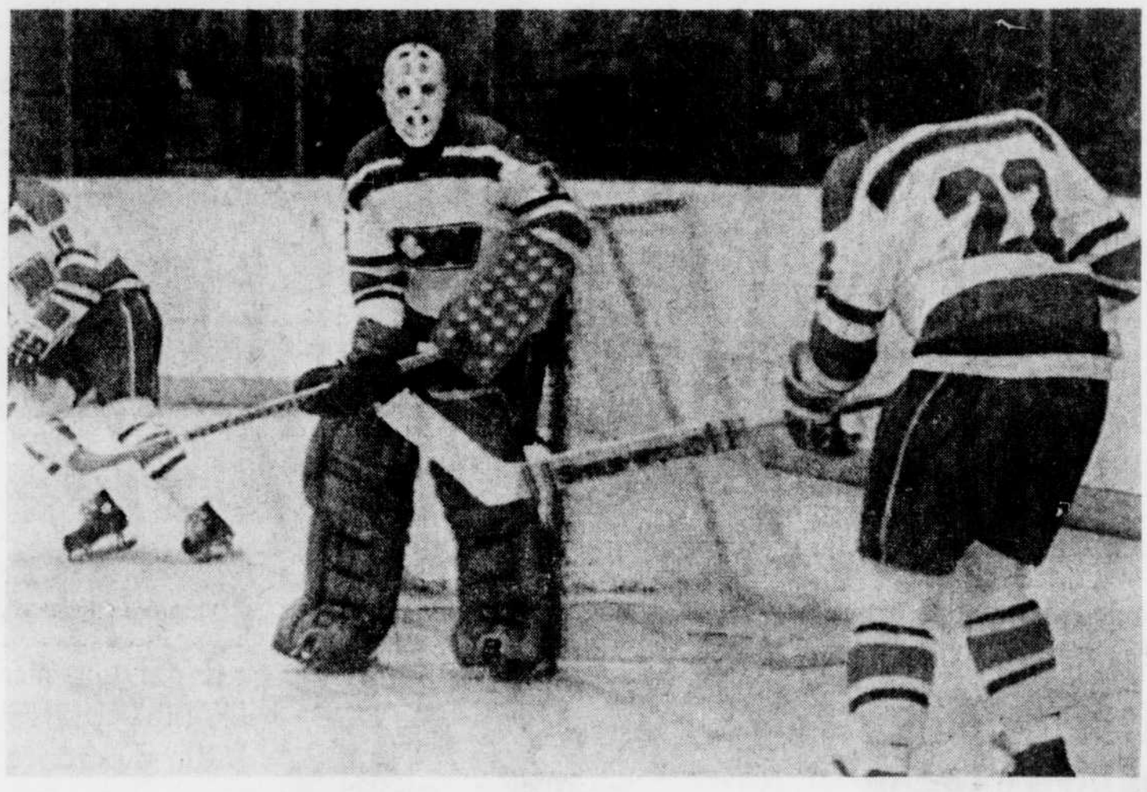
Il faudra de la patience avec les jeunes porte-couleurs des Nordiques. Ils ont le coeur à la bonne place, n'abandonnent jamais, et on peut espérer qu'ils tiendront leur bout quand on obtiendra une performance maximum de tous les individus.

Le dernier mot à Richard

Une décision finale doit être rendue ce midi sur le défilé prévu pour demain dans les rues de Québec . . . Mais Maurice Richard est intervenu catégoriquement quand M. Paul Racine a été interrogé sur cette question à l'issue du match . . . De dire Richard: "Je suis totalement opposé à cette parade. Ce n'est pas bon pour les joueurs qui ont une partie à jouer le soir même. Ça va les fatiguer. C'est un mauvais préparatif, et je ne veux pas en entendre parler. On organise un défilé pour les joueurs quand ils gagnent quelque chose, mais ce soir, nous avons perdu." . . . Je crois qu'il est normal que l'instructeur ait le dernier mot dans cette affaire.

A l'occasion du match de la Ligue américaine Barons-Reds de Providence, hier après-midi, à Cleveland, il a été possible pour Maurice Filion de revoir plusieurs anciens juniors dont Gerry Teeple à l'oeuvre . . . Ce dernier doit bien se demander ce qu'il est allé faire dans cette Ligue américaine dont le calibre est misérable . . . Filion a eu un commentaire très juste: "Je suis maintenant convaincu que la compétition de la Ligue Eastern est maintenant plus forte que celle de la Ligue américaine. Aucun doute là-dessus, et nous ne faisons certainement pas fausse route en plaçant nos joueurs dans la Ligue Eastern."

Le Cleveland Arena est doté d'un chronomètre moderne semblable à celui du Forum et de nombreuses autres patinoires, un chronomètre qui ferait honte au "cadran" du Colisée de Québec, une antiquité qui n'est pas digne du Colisée . . . Les Crusaders auraient les yeux sur plusieurs athlètes de la LNH dont le contrat se termine cet hiver. L'homme que le propriétaire Nick Miletti a dans l'oeil est Mike Walton des Bruins de Boston.



Service "coûteux" —

● Geste bien légitime que de se porter au secours de son gardien de but quand les choses tournent mal... ou plutôt quand les bâtons de hockey changent de main. Le défenseur Chris Meloff, du National d'Ottawa, de l'AMH, venait de récupérer le bâton du gardien Les Binkley et on s'apprêtait à un échane de bâtons, quand Meloff eut la "distraction" d'effectuer une passe en servant évidemment d'un bâton non "règlementaire' pour un joueur d'avant. Il lui en coûta deux minutes de réflexion au banc des pénalités. (Téléphoto PC)

Les Oilers se moquent des Nationals

OTTAWA (PC) — Ron Anderson et Bill Hicke ont enfilé deux buts chacun, pour conduire les Oilers d'Alberta à un gain de 7-4 contre les Nationals d'Ottawa dans un des deux premiers matches du calendrier régilier de l'Association mondiale de hockey disputés hier soir.

Le match, présenté devant un auditoire de 5,006 personnes, a donné lieu à un jeu rapide et relativement dénué de rudesse. Les Oilers, qui peuvent compter sur l'expérience de nombreux professionnels, ont toutefois nettement dominé.

Jim Harrison, Ron Walters et Ed Joyal ont réussi les autres filets des Nationals tandis que Robert Charlebois, avec deux buts, Guy Trottier et Wayne Carleton ont riposté pour Ottawa.

SOMMAIRE

Première période

1. Alberta, Anderson (Harris, Carlyle) 6:19
2. Ottawa, Charlebois (Meloff) 11:06
3—Alberta, Hicke lancer de punition) 16:37
4. Alberta, Hicke (Fisher, Fonteyne) 16:52

Punitions — Falkenberg O 2:49 Meloff O 4:04

Deuxième période

5. Alberta, Harrison (McAneeley) 7:50
6. Alberta, Walters (Hamilton, Fonteyne) 9:17
7. Ottawa Trottier 10:37
8. Anderson 2 (Harrison, McAneeley) 17:16

Punitions — Warr O Harrison A 10:48, Côté A 11:17

Troisième période

9. Ottawa, Carleton (Climie) 2:02
10. Alberta, Joyal (Hamilton, Wall) 2:43
11. Ottawa, Charlebois 2 (Boland, Leduc) 13:12

Pénalités — Donnelly 0 Harrison A 1:04, Meloff 0 2:19, Brown A served by Carlyle 10:51, Falkenburg A 13:54, Amodeo 0 14:11.

Lancers par:

Alberta	14	8	9	—31
Ottawa	8	12	12	—32

Gardiens — Alberta, Brown; Ottawa, Binkley.

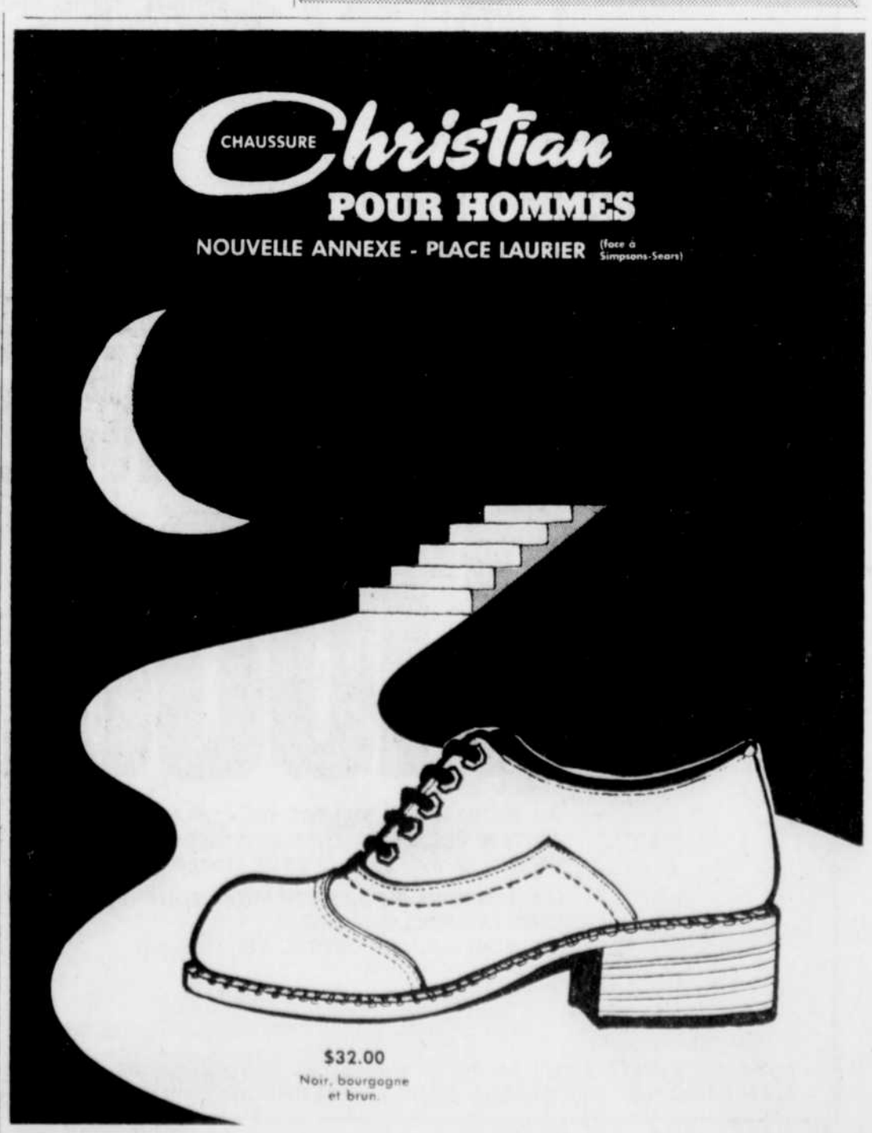
A — 5,006.

Messieurs, à l'approche de notre
10e ANNIVERSAIRE
NOUS RAJEUNISSONS LE DECOR ET AJOUTONS DE NOUVEAUX SERVICES
NETTOYAGE DE LA PEAU, PRODUITS POUR HOMMES, SOINS ESTHETIQUES, MANUCURE, ETC.
POUR HOMMES... Messieurs, à la sortie de votre bureau les MARDI, JEUDI ou VENDREDI SOIR, venez, NOUS AVONS UN SALON SPECIALEMENT AMENAGE POUR VOUS à:
L'INSTITUT DE BEAUTE FRANCOIS DE COURVAL
135 ouest, Grande-Allée, 522-5278

VENTE & SERVICE
Radios d'autos, maisons et TRANSISTORS STEREOS D'AUTOS
DROLET RADIO D'AUTO INC.
207 est, St-Vallier - 529-0301
En arrière de la Gare centrale d'Autobus

VENDREDI 13 OCTOBRE
PARTIE D'OUVERTURE
NORDIQUES DE QUEBEC vs OILERS D'ALBERTA
BILLETS: Balcon: $3.50 - Mezz.: $5.50 et $6.00 - Loges: $7.00
EN VENTE AU GUICHET DU COLISEE
ouvert tous les jours de 9h. a.m. à 4h.30 p.m.

CHAUSSURE Christian POUR HOMMES
NOUVELLE ANNEXE - PLACE LAURIER (face à Simpsons-Sears)



$32.00
Noir, bourgogne et brun.

Les sommaires

MONTREAL 2 — TORONTO 2
Première période
1. Toronto, Keon 1 (Jarry, McKenny) 11:49
2. Montréal, Cournoyer 1 (Lapointe) 17:25.
Punitions —Tardif M 1:53, Lafleur M 7:35.
Deuxième période
3. Toronto, Ullman 1 (McKenny, Henderson) 17:27
Punition — Glennie T 0:35.
Troisième période
4. Montréal, Cournoyer 2 (F. Mahovlich, P. Mahovlich) 18:06
Punitions — P. Mahovlich M 15:44, Kehoe T 17:32
Lancers par:
Montréal 9 10 12—31
Toronto 11 12 8—31
Gardiens — Dryden, Montréal Plante, Toronto.
A—16,379.

CHICAGO 4 — ATLANTA 1
Première période
Aucun but.
Punitions — Paradise A 7:37, Maloney C 16:08, Maggs C 19:24
Deuxième période
1. Chicago, White 1 (Mikita, Martin) 1:51
2. Chicago, Mikita 1 (Koroll) 16:44
Pénalités — Morrison A 0:32, Gratton A 4:16, Maloney C 4:16, Price A 11:31.
Troisième période
3. Atlanta, Manery 1 (Leiter, Hicke) 10:31
4. Chicago, Mikita 2 (Korab, Magnuson) 14:39
5. Chicago, Koroll 4 (Mikita, Russell) 18:10
Pénalités — Quinn A mineure, majeure 16:12
Lancers par:
Atlanta 11 8 8—27
Chicago 8 8 7— àé
Gardiens — Atlanta, Myre. Chicago, Smith.
A — 15,000.

DETROIT 4 — BOSTON 3
Première période
1. Boston, Marcotte 1 (Bucyk, Stanfield) 11:52
2. Detroit, Berenson 2 (CHarron, Fontaine) 12:58
Punitions — Marcotte B 11:52, Vadnais B 17:30
Deuxième période
3. Boston, Smith 2 (Bucyk, Ravlich) 1:06
Pénalités — Rochefort B, Lejeunesse D mineures, majeures 4:44, Walton B mineure, majeure, 4:44, Johnston D mineure, Majeure, mauvaise conduite, 8:43, Bailey B 11:16, Charron D 14:20, Esposito B majeure mauvaise conduite 17:11.
Troisième période
4. Détroit, Dionne 2 (Fontaine, T. Bergman) 0:30
5. Détroit, Charron 2 (Fontaine, Berenson) 6:40
6. Détroit, Collins 1 (Dionne) 16:33
Pénalité — T. Bergman Dét 2:34
Lancers par:
Boston 10 10 9—29
Détroit 10 11 16—46
Gardiens — Boston, Johnston. Détroit, Dejordy.
A—13,584.

MINNESOTA 5 - CALIFORNIE 2
Première période
Aucun point
Punition — Graves Cal 3:54
Deuxième période
1. Californie, Leach 2 (J. Johnston) 1:54
2. Minnesota, Gibbs 1 (Parise) 8:50
3. Californie, Graves 1(Boldirev) 12:59
Pénalités — Mohns Min 4:54, J. Johnston Cal 9:43, Gibbs Min 19:22.
Troisième période
4. Minnesota, Goldsworthy 1 4:57
5. Minnesota, Goldsworthy 2 (Parisé, Mohns) 5:20
6. Minnesota, Gibs 2 (Parisé, Hextall) 8:50
7. Minnesota, Harvey 1 (Parisé, Hextall) 11:15
8. Minnesota, Parisé 1 (Goldsworthy, Hextall) 14:02
Pénalités — Stewart Cal 4:57, Druin Min 7:22 Redmond Cal 9:36, Reid Min 1.:36, Goldsworthy Min 14:19.
Lancers par:
Californie 6 7 9—22
Minnesota 8 13 17—38
Gardiens — Californie, Meloche. Minnesota, Worsley.
A—14,651.

NEW YORK 5 — VANCOUVER 3
Première période
1. NY Rangers, Ratelle 2 (Gilbert, Hadfield) 6:48
2. Vancouver, Tannahill 2 (O'Flaherty, Guévremont) 9:34
3.NY Rangers, Gilbert 2 (Rousseau, Hadfield) 15:35
Punitions—Kurtenbach V 14:01
Deuxième période
4. NY Rangers, Park 2 (Stemkowski, Vickers) 3:13
5. Vancouver, Maki 1 (Kurtenbach, Guèvremont) 9:39
6. N Rangers, Fairbairn 1 (Tkaczuk, Park) 16:22
Punition — Park R 18:37.
Troisième période
7. N Rangers, Gilbert 3 (Selling, Ratelle) 11:04
8. Vancouver, Lalonde 2 (Talon, Lemieux) 18:15
Punition — Sather R 8:00
Lancers par:
Vancouver 9 11 3—23
New York 13 9 10—32
Gardiens — Giacomin, New York; Wilson, Vancouve Yr.
A—17,500.

BUFFALO 7 — LOS ANGELES 3
Première période
1. Buffalo, Perreault 2 (Lorentz, Robert) 4:32
2. Buffalo, Atkinson 1 (Wyrozub, Lorentz) 7:19
3. Los Angeles, Berry 1 (Widing, Bernier) 9:55
4. Buffalo, martin 1 (Perreault 11:15
Punitions — Marotte LA 3:28, Lemieux LA4:03,Terbenche Buf 9:29. Martin Buf 14:00, Lesuk LA 16:27, Wyrozub Buf 18:50.
Deuxième période
5. Los Angeles, Berry 2 (Bernier, Marotte) 0:34
6. Los Angeles, Volmar 1 6:59
7. Buffalo, Mickey 1 (Luce, Ramsay) 10:44
Punition — Lemieux LA 1:36
Troisième période
8. Buffalo, Martin 2 (Robert, Perreault) 4:17
9.Buffalo, Robert 1 (Perreault) 14:04
10. Buffalo, Hillman 1 (Dudley, Luce) 16:21
Pénalité — Ramsay Buf 7:11
Lancers par:
Los Angeles 11 13 9—33
Buffalo 11 14 14—39
Gardiens — Los Angeles, Vachon. Buffalo, Crozier.
A—15,508

PITTSBURGH 5 — ST-LOUIS 2
Première période
1. Pittsburgh, Apps 1 (ynch, Shock 2:07
2. Pittsburgh, Hextall 1 (Shock Lynch) 5:01
3. Pittsburgh, McDonough 2 (Hextall, Polis) 14:17
Pénalités — Roberto SL 0:28, Durbano SL 3:51, Hextall P 5:01 Shock P 8:25, St-Marseille SL 11:23, Edestrand P 11:23, B. Plager, SL 15:48, Lynch P 15:48, R. Plager SL 16:41,RuppP8:01.1
Deuxième période
4. St-Louis, Murphy 1 (R. Plager, Roberto) 10:40
5. St. Louis, Unger 2 (Murphy, Roberto) 13:24
Pénalités — Burrows P 3(38, Watson P 6:28, Unger SL 7:16, Murphy SL 14:28.
Troisième période
6. Pittsburgh, McDonough 3 (Hextall, Polis) 9:26
7. Pittsburgh, McDonough 4 (Hextall) 18:26
Pénalités — Lynch P 1:31, B. Plager SL 3:47, HarbarukP12:57
Lancers par:
St-Louis 9 19 13—41
Pittsburgh 11 9 16—36
Gardiens — St-Louis, Stephenson, Pittsburgh, Rutherford.
A—17,853.

Encore les arbitres

Je me fous de ce que peut penser Campbell (McLelland)

John McLellan n'avait pas la langue dans sa poche après le match d'hier soir au Gardens de Toronto.

L'instructeur des Maple Leafs venait de voir s'envoler une belle victoire sur les Canadiens de Montréal à cause du deuxième but de la joute d'Yvan Cournoyer à la toute fin du match.

Mais, ce n'est pas ce but de Cournoyer qui a fait sortir McLelland de ses gonds. Les Leafs ont disputé un excellent match contre les Canadiens et il a fallu un tir précis de Cournoyer pour créer l'égalité. McLelland en avait long à dire sur le rôle de l'officiel Dave Newell au cours de cette rencontre.

Et, pendant ce temps, à Chicago, l'étonnant Stan Mikita marquait deux buts et fournissait deux passes pour conduire les Hawks à leur troisième victoire. La deuxième défaite consécutive des Bruins de Boston s'est avéré l'autre fait saillant de la soirée d'hier dans la Nationale.

"L'arbitre nous a ravi la victoire. Vous pouvez me citer et je me fous de ce que peut penser Clarence Campbell", a dit McLelland. L'officiel Newell a refusé un but à Norm Ullman en troisième période prétextant qu'il avait fait dévier le disque avec son bâton placé au-dessus de la hauteur normale. Ullman et McLelland n'étaient toujours pas d'accord après la partie. "Lorsque l'arbitre m'a regardé, je levais mon bâton pour signaler le but", d'expliquer Ullman.

Cournoyer a scellé l'issue de la rencontre 34 secondes après que Newell eut infligé une pénalité à Rick Kehoe pour avoir retenu le bâton de Serge Savard. Ce dernier a toutefois reconnu que Kehoe n'avait aucunement retenu son bâton. "Je croyais que la pénalité me serait décernée", de confier Savard.

Dave Keon et Norm Ullman ont enfilé les buts des Leafs. Jacques Plante s'est fort bien acquitté de sa tâche devant la cage des Leafs. Ken Dryden a exécuté plusieurs arrêts magiques à l'autre bout de la glace.

LE NOUVEAU MIKITA

Stan Mikita est méconnaissable. Il sait qu'il doit prendre la relève de Bobby Hull en tant que leader de son équipe. Et déjà, il s'acquitte de sa tâche avec autorité. A ses quatre passes obtenues en fin de semaine, Mikita a ajouté deux buts et deux assistes, hier, de sorte qu'il totalise maintenant huit points en trois joutes.

Mikita a donc participé à tous les points des Hawks, hier soir, dans la victoire de 4-1 remportée sur Atlanta. L'athlète d'origine tchèque semble animé d'une détermination sans borne. A preuve son deuxième but! Il l'a réussi en plongeant tête première vers le filet adverse pour faire dévier une passe de Gerry Korab derrière Phil Myre.

LE SPECTRE DE L'AMH

Il est certain que l'on parlera longtemps encore de l'influence de l'Association mondiale de hockey sur les activités de la Ligue nationale.

Les Bruins de Boston, détenteurs de la coupe Stanley, ont encaissé un deuxième revers consécutif, cette fois au compte de 4-3 devant les Red Wings de Detroit. Boston n'avait perdu que 13 parties durant toute la saison dernière.

Incidemment, Detroit possède un dossier vierge de deux triomphes contre aucun revers; cette équipe avait été écartée des séries de fin de saison au printemps dernier. Quant aux Sabres de Buffalo, sixièmes au classement à la fin de la saison dernière, ils ont écrasé les Kings de Los Angeles 7-3.

Les Rangers de New York continuent d'éprouver des difficultés malgré leur triomphe de 5-3 remportée, hier soir, sur les Canucks de Vancouver. Grands favoris pour tout balayer cette saison, les Rangers avaient perdu leurs deux premières joutes. Ils ont jusqu'ici alloué 13 buts à l'adversaire.

Dans la division ouest, les Pingouins de Pittsburgh, épargnés par l'AMH, on décroché une deuxième victoire en ligne battant St-Louis 5-2 à la faveur du premier tour du chapeau dans la LNH de Al MacDonough.

Dans l'autre rencontre, les North Stars du Minnesota ont eu le meilleur au compte de 5-2 sur les Seals de la Californie.

hockey

HIER
Ligue nationale
Montréal 2, Toronto 2
Vancouver 3, NY Rangers 5
Boston 3, Detroit 4
Los Angeles 3, Buffalo 7
Atlanta 1, Chicago 4
Pittsburgh 5, St-Louis 2
Californie 2, Minnesota 5
Association mondiale
Québec 6, Cleveland 2
Alberta 7, Ottawa 4
AUJOURD'HUI
Ligue nationale
Atlanta à Montréal
Los Angeles à NY Islanders
Vancouver à Philadelphie
Association mondiale
Winnipeg à New York
Chicago à Houston
Philadelphie à Nouv.-Angleterre
Ligue junior majeure
Sherbrooke à Drummondville
DEMAIN
Association mondiale
Alberta à Québec
Houston à Los Angeles
Nouv.-Angleterre à Philadelphie
Winnipeg à Minnesota
Ligue junior majeure
Québec à Laval
Drummondville à Shawinigan
Cornwall à Sorel
Trois-Rivières à Sherbrooke

LIGUE NATIONALE
Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Buffalo	2	0	0	12	6	4
Detroit	2	0	0	9	6	4
Montréal	1	0	1	5	2	2
Vancouver	1	1	0	6	7	2
NY Rangers	1	2	0	9	15	2
Toronto	0	1	1	2	5	1
NY Islanders	0	1	0	3	5	0
Boston	0	2	0	5	8	0

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	3	0	0	12	3	6
St-Louis	1	0	1	9	6	3
Pittsburgh	1	1	0	6	7	2
Minnesota	1	1	0	5	5	2
Los Angeles	1	2	0	9	13	2
Atlanta	1	2	0	7	11	2
Philadelphie	0	0	1	4	4	1
Californie	0	2	0	4	8	0

ASSOCIATION MONDIALE
Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Cleveland	1	0	0	2	0	2
Nouv.-Angleterre	0	0	0	0	0	0
New York	0	0	0	0	0	0
Philadelphie	0	0	0	0	0	0
Québec	0	1	0	0	2	0
Ottawa	0	1	0	4	7	0

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Alberta	1	0	0	7	4	2
Chicago	0	0	0	0	0	0
Houston	0	0	0	0	0	0
Los Angeles	0	0	0	0	0	0
Minnesota	0	0	0	0	0	0
Winnipeg	0	0	0	0	0	0

TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR LE PLACEMENT
MAIS N'OSEZ PAS DEMANDER!

Enfin! Pour vous, six conférences-forum sur l'art d'investir, présentées sous les auspices de

L'INSTITUT CANADIEN DES VALEURS MOBILIERES
un organisme d'éducation d'envergure nationale créé par: l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, la Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne, la Bourse de Toronto et la Bourse de Vancouver.

En collaboration avec
L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT DE L'UNIVERSITE LAVAL
section des sciences de l'administration

Cette série de conférences-forum sera présentée pendant six jeudis consécutifs à 20 heures du 19 octobre au 23 novembre, au Pavillon des sciences de l'administration, salle 127.
Des spécialistes exposeront comment investir et dans quels genres de valeurs. Au cours du forum, les participants recevront des réponses claires à leurs questions. Le nombre de places étant limité, il faut s'inscrire tôt. Les droits sont de $25.00 par personne; ce montant assure, en plus des conférences, un volume et une documentation abondante et pratique.
Pour tous renseignements, appeler: 656-3585.

FORMULE D'INSCRIPTION
Placement - 6 conférences - Forum
Nom: .....
Adresse: .....
..... Tél.: .....
Faire le chèque à l'ordre de l'Université Laval.

Réservation instantanée dans un hôtel CN
1-800-261-6222 (sans frais)
Télex: 01-25505

St-Jean, T.-N. — Hôtel Newfoundland
Halifax — Hôtel Nova Scotian
Moncton — Hôtel Beauséjour (automne 72)
Montréal — *Le Reine Élizabeth
Ottawa — Château Laurier
Winnipeg — Hôtel Fort Garry
Saskatoon — Hôtel Bessborough
Edmonton — Hôtel Macdonald
Jasper, Alta. — Le Jasper Park Lodge
Vancouver — *Hôtel Vancouver
*administré par Hilton Canada

ON RECHERCHE



RECOMPENSE
$1000.

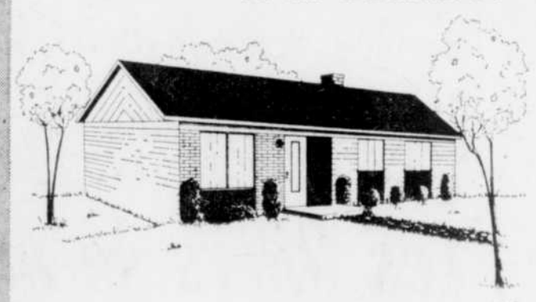
ON RECHERCHE L'IDENTITÉ DE « LA 73 » DE GIGUÈRE AUTOMOBILE.RÉCOMPENSE DE $1,000.00 RÉPARTIE EN : UN PRIX DE $500.00 ET CINQ DE $100.00

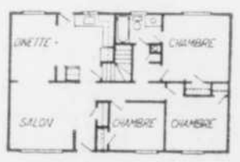
LES COUPONS DE PARTICIPATION SONT DISPONIBLES CHEZ GIGUÈRE AUTOMOBILE
375, BOUL. HAMEL, QUÉBEC. TÉL.: 529-1351

POUR VOUS METTRE SUR LA PISTE, SURVEILLEZ NOS ANNONCES À LA RADIO. LES PRIX SERONT REMIS LE PREMIER DÉCEMBRE 1972.

giguère auto

POURQUOI
acheter une maison signée CONSTRUCTION DANIERE avant la fin d'octobre?







Parce que vous profiterez d'un programme spécial offrant un taux d'intérêt réduit en fonction du salaire, avec période de remboursement allant jusqu'à 35 ans!

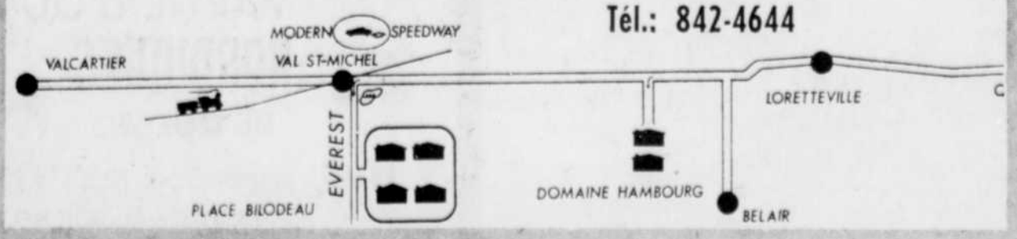
- aucun comptant requis
- duplex pour seulement $14,695
- résidence unifamiliale à partir de $15,700
- Venez visiter notre maison modèle: 1542 Everest (coin du boul. Pie XI), Val St-Michel

Si vous rêviez d'une maison bien à vous, dans un décor champêtre et paysagé, une maison de ville, en campagne, venez nous visiter, vous serez agréablement surpris de trouver ce dont vous avez toujours rêvé!

DEVENEZ PROPRIETAIRE POUR LE PRIX D'UN LOYER grâce à

CONSTRUCTION DANIERE

1542 Everest (coin du boul. Pie XI), Val St-Michel
Tél.: 842-4644



La "machine rouge" de Cincinnati remportera la prochaine série

Les Reds de Cincinnati sont de retour dans la série mondiale. C'est une excellente nouvelle pour les amateurs de baseball. Et même si leurs adversaires ne sont pas encore connus, il semble bien que ce club de la Ligue nationale est très bien placé pour décrocher son premier titre mondial depuis 1940.

En 1970, les joueurs de George "Sparky" Anderson avaient reçu beaucoup d'appui dans leur confrontation avec les Orioles de Baltimore. A la suite de nombreuses blessures parmi les membres du personnel des lanceurs, les Reds n'avaient pu gagner qu'une seule joute.

Et l'an passé, le club Cincinnati avait désappointé plusieurs connaisseurs en ne pouvant faire mieux que le quatrième rang dans sa propre division, terminant même sur un pied d'égalité avec les Astros de Houston. Leur fiche avait été de 79 victoires et

roland sabourin



83 défaites, 11 parties en arrière des Giants de San Francisco qui avaient devancé de justesse les Dodgers de Los Angeles.

Cette année, grâce à une transaction spectaculaire avec les Astros de Houston et au retour en forme de leur receveur Johnny Bench, les Reds sont revenus au sommet. Peu de gens leur concédaient des chances de vaincre les Pirates de Pittsburgh, dans la série qui s'est terminée hier après-midi, mais ils y sont parvenus et ils seront difficiles à arrêter.

A compter de samedi, ils n'auront pas Brooks Robinson pour leur casser les reins comme ce fut le cas dans la grande série de 1970.

Les meilleures séries depuis 1969

Plusieurs amateurs de baseball nous ont exprimé leur désappointement devant le fait que la région de Québec n'ait pu voir, à la télévision, une seule des neuf joutes qui ont été disputées depuis samedi passé. C'est malheureux, car les deux séries semblent avoir offert du baseball très excitant.

Les amateurs d'autres régions du Canada ont été plus fortunés, car leur télécâble est en mesure de leur offrir le réseau NBC. Pour le moment, c'est une chose impossible à avoir dans notre région, pour la bonne raison que le canal 5 est occupé par un poste local.

C'est la première fois depuis l'inauguration de ces séries spéciales pour déterminer les représentants de chaque ligue qu'il a fallu la limite de rencontres d'une série de 3 de 5 pour déterminer un gagnant. Et l'on n'est pas près de voir des batailles aussi palpitantes que celles qui ont marqué ce calendrier 1972.

Dans la Ligue américaine, Baltimore avait un record parfait de neuf victoires consécutives, se moquant deux fois des Twins du Minnesota avant de servir une leçon aux Athletics d'Oakland.

Du côté de la Ligue nationale, il y a eu tout d'abord les Mets de New York qui ont vaincu facilement les Braves d'Atlanta, en 1969. Les Reds profitèrent de la série de 1970 pour gagner assez rapidement contre les Pirates. Ces derniers avaient été les vainqueurs en 1971, concédant une seule victoire aux Giants de San Francisco.

Les gens commencent enfin à accepter le nouveau système, et les résultats de cette année sont très encourageants.

En potinant sur un peu de tout...

Le comité de golf du district espère pouvoir mettre le point final à son calendrier de 1972, samedi prochain, en présentant la deuxième ronde de son "tournoi des champions", affaire qui est en suspens depuis deux semaines . . . Comme des travaux sont en cours sur certains tertres de départs du parcours "Royal", au club de Boischatel, les 23 joueurs éligibles seront invités à jouer sur le "Quebec". . . En tout cas, les participants espèrent que l'on n'aura pas un temps de chien comme celui des deux derniers samedis . . .

Nos bons amis "Les Sportifs du Québec" ne lâchent pas . . . C'est ainsi que ce soir, au terrain Saint-Rodrigue de Charlesbourg, ils doivent présenter le tournoi de balle-molle pour leurs membres . . . Et samedi, au mini-putt de Neufchâtel, sur le boulevard Bastien, ils auront un tournoi spécial, suivi d'une danse à Saint-François d'Assise . .

Denis Gagné est très heureux de sa première expérience comme pro du club "La Pruchière" de Saint-Pacôme, Kamouraska, et se prépare déjà pour la saison 1972 . . . Rencontré à l'occasion des tournois "deux balles, meilleure balle", où il se fait un plaisir de jouer avec Yvon Lebrun, agent Molson de cette région, Gagné nous a exprimé toute son appréciation pour l'accueil dont il a été l'objet dans cette région . . . D'ailleurs, il aura l'occasion d'y passer l'hiver, puisqu'il donnera des cours de golf au CEGEP de Rivière-du-Loup . . .

A part les partisans de Fernand Marcotte, nombre d'amateurs de boxe ont été très peu satisfaits de leur soirée de boxe de lundi, au Colisée . . . Et dire que Régis Lévesque veut présenter un combat-revanche Marcotte-Durelle . . . En tout cas, il est à souhaiter qu'il verra à le présenter à Montréal . . .

Marcotte veut relever l'offre de Lévesque

"Si l'offre de Régis Lévesque est sérieuse, nous nous empresserons de l'accepter".

C'est clair! Fernand Marcotte père ne veut à aucun prix que son fils "junior" perde une occasion d'empocher la rondelette somme de $10,000 dans une bataille revanche contre Joey Durelle au Forum de Montréal.

Le promoteur montréalais Régis Lévesque a déposé l'offre de $10,000 au clan Marcotte au lendemain de la victoire rapide du pugiliste québecois aux dépens de Durelle. Fernand Marcotte père n'a guère eu le temps d'y songer toutefois; il a accompagné Pierre Déchènes, un autre boxeur de son école, à New York mardi. Deschènes a subi la défaite par KOT aux mains de Jose Fernandez, troisième aspirant à la couronne des poids légers juniors.

Tout en réaffirmant que "junior" ne se battrait jamais plus à Montréal contre Raynald Cantin, Fernand Marcotte a indiqué que son fils pouvait "coucher" Durelle dans n'importe laquelle bataille et ce, avant la sixième ronde.

Viennent la neige et les vents d'hiver!

CE GARAGE DEMONTABLE

vous évitera bien des ennuis, mesdames...

...Monsieur le montera pour vous, il est prêt à être assemblé et le bois est coupé. Incluant: Colombage: 2 x 3" (murs) et 2" x 5" (cintré pour toit). Aspenite pour murs et toit. Porte en toile avec accessoires. Clous, boulons, etc...

$169.50 le tout



HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi et vendredi: 8h.30 a.m. à 5h.00 p.m. Jeudi: 8h.30 a.m. à 9h.00 p.m. Samedi: fermé toute la journée.

LOUIS CANAC-MARQUIS LIMITEE

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

25, RUE MARIE DE L'INCARNATION — QUEBEC — 683-3627

VENTE hockey ski univers 1973

CULOTTES DE HOCKEY

Couleurs: rouge, bleu, vert et noir — En nylon

MODELE PROFESSIONNEL # 9700 - Grs: 30 à 44 - Rég. $19.95 SPECIAL 'Univers' $13.95

SEMI-PRO, EN NYLON # 9400 - Grs: 32 à 44 - Rég. $15.95 SPECIAL 'Univers' $10.95

MODELE PEE-WEE PRO, EN NYLON # 9200 - Grs: 24 à 36 - Rég. $9.95 SPECIAL 'Univers' $6.95

MODELE PEE-WEE, EN COTON # 9100 - Grs: 24 à 36 - Rég. $7.00 SPECIAL 'Univers' $4.95

GANTS DE HOCKEY

Spalding, modèle Pro. Entièrement en cuir.

Modèle 1325 Rég. $24.95 SPECIAL 'Univers' $12.95

Modèle 495 Spalding Rég. $16.95 SPECIAL 'Univers' $8.95

JAMBIERES SPALDING

Pour adultes, genoux en cuir, gr: 19".

MODELE PRO # 290 Rég. $11.95 SPECIAL 'Univers' $6.00

MODELE 250 INTERMEDIAIRE Rég. $9.95 SPECIAL 'Univers' $4.95

MODELE 240 JUNIOR Rég. $7.95 SPECIAL 'Univers' $3.95

PATINS CCM

331-100 — Construction professionnelle, bottine en cuir noir. Pointures: 6 à 12. Rég. $29.95 SPECIAL 'Univers' $19.95

PATINS CCM JUNIOR — Construction robuste et professionnelle. Bottine noire. Pointures: 1 à 5. Rég. $24.95 SPECIAL 'Univers' $17.95

PATINS DAOUST MODELE 590 Rég. $64.50 SPECIAL 'Univers' $39.95

les bottes GARMONT

En très grand spécial Rég. $72 SPECIAL 'Univers' $39.95

Anoraks de ski Rég. $24.95 à $44.95 SPECIAL 'Univers' $9.77

Culottes de ski Rég. $24.95 à $44.95 SPECIAL 'Univers' $7.77

BOTTES GARMONT

koflach weltmeister skistiefel bottes de ski

la fameuse KOFLACH en fibre de verre en superspécial

Expo-Pro Rég. $130 SPECIAL 'Univers' $79.95

Expo-Spoiler Rég. $110 SPECIAL 'Univers' $69.95

La Racer Rég. $70 SPECIAL 'Univers' $49.95

skis autrichiens ATOMIC

Glass 2000 Rég. $225 SPECIAL 'Univers' $129.77

Suprême RS Rég. $199 SPECIAL 'Univers' $115.77

Speed Glass Rég. $150 SPECIAL 'Univers' $88.77

Alu-Glass Rég. $125 SPECIAL 'Univers' $77.77

skis de marques réputées

Kastle C.P.M. Grand Prix 70 Rég. $220 SPECIAL 'Univers' $110.00

Attenhofer A-15 Rég. $159 SPECIAL 'Univers' $89.77

skis de bois pour adultes

Imura-Gazelle Rég. $39.95 SPECIAL 'Univers' $19.77

les fameux skis HART

Cullas Rég. $240 SPECIAL 'Univers' $148.77

Rogue Rég. $189 SPECIAL 'Univers' $119.77

SOYEZ A LA PAGE AVEC NOS ENSEMBLES "VETEMENTS DE SKI" DERNIER CRI! VOUS AUREZ FIERE ALLURE DANS NOS ENSEMBLES TELS QUE: SHNEIDER, DU MAURIER ou NANCY GREEN. UNE VISITE A L'UN DE NOS 3 MAGASINS VOUS CONVAINCRA!

qs québec sportif ltée

1380 NORD, DORCHESTER — TEL.: 525-7790 - 525-7818

2570, RUE DALTON, STE-FOY — TEL.: 651-5442

(ENTREE PAR PARC COLBERT)

1050, RUE ST-JEAN — TEL.: 522-4472

Premier exercice véritable pour Savard

Le centre André Savard, qui avait été blessé à un genou après 33 matches seulement la saison dernière, a participé à sa première véritable séance d'entraînement, hier, avec les Remparts.

Un porte - parole de l'équipe québécoise a indiqué que Savard a repris le boulot à peu près normalement, sauf qu'il fut utilisé durant trois quarts d'heure seulement, contrairement au reste du club pour qui l'exercice dura une heure et demie.

Les dirigeants des Remparts refusent de faire des prédictions quant au retour au jeu de Savard, mais on estime qu'il pourrait participer à son premier match de la saison vers la fin du présent mois.

Les Remparts ont par ailleurs annoncé qu'ils avaient complété un échange avec les Rangers de Drummondville, au niveau cependant de leur équipe junior A, le Couillard de Sainte-Foy.

Québec a cédé le défenseur Denis Chagnon, qui s'alignait avec le club Waterloo, junior A, et le centre Richard Groulx, du Couillard, en retour du défenseur Normand Collard, qui jouait déjà avec Drummondville et de l'ailier gauche Mario Larose, du Saint - Jérôme, junior A.

Collard et Larose joindront le Couillard d'ici quelques jours. Le porte - parole des Remparts a indiqué qu'il s'agit de deux jeunes joueurs prometteurs qui renforceront le Couillard en plus de représenter un espoir certain pour l'avenir des Remparts. Collard a 18 ans, mesure six pieds un pouce et pèse 190 livres tandis que Larose a 17 ans, mesure six pieds et pèse 180 livres.

DES RESSORTS? en veux-tu, en v'là!



- installation de coussinets (bushings) sur camions tandem
- amortisseurs de chocs
- ressorts à boudin
- ressorts à lames
- rotules (ball joints)
- alignement et balancement de roues
- "trailing axle"

edgar blondeau

PARC COLBERT, STE-FOY VIA BOUL. CHAREST OUEST

TEL.: 651-6880

Un mauvais lancer assomme Pittsburgh

CINCINNATI (UPI et PA) — "J'étais face à la balle et prêt à l'attraper lorsqu'elle heurta quelque chose au sol pour bondir en dehors de ma portée après avoir effleuré ma main".

Dépité, le receveur Manny Sanguillen, des Pirates, explique le drame qui valut aux Reds de Cincinnati une victoire finale de 4-3, hier, à la neuvième manche, pour passer à la Série mondiale contre le gagnant de l'éliminatoire opposant Detroit à Oakland dans la Ligue américaine.

Le drame survint après deux retraits, alors que Bob Foster occupait le troisième coussin et que Hal McRae était au bâton. Bob Moose, qui avait relevé Dave Giusti dans cette même manche, effectua un lancer erratique qui toucha le sol pour ensuite exécuter un bond fatal aux Pirates.

Johnny Bench avait précédemment cogné un formidable coup de circuit pour permettre aux Reds d'égaler le pointage 3-3. C'était son premier de cette série qui se rendit à la limite de cinq parties.

"C'est une façon démoralisante de perdre une partie", commentèrent Sanguillen et Moose, reprenant dans ces propos un avis partagé par toute l'équipe des Pirates.

Plus de 41,800 spectateurs avaient patienté durant une heure et 28 minutes pour assister à ce match retardé par la pluie.

Le héros des Pirates dans le passé, Steve Blass, a très bien fait en limitant les Reds à quatre coups sûrs seulement et à un point jusqu'à la 8e reprise, où il a cédé sa place à un frappeur d'urgence alors qu'un coureur occupait le deuxième coussin. Giusti remplaça Blass à la neuvième avant d'être remplacé par Bob Moose. Le perdant fut Blass.

Les Reds utilisèrent quant à eux pas moins de quatre lanceurs. Clay Carroll, qui releva Hall à la sixième, fut l'artilleur gagnant. Gullett et Borbon avaient auparavant paradé au monticule.

Le gérant des Pirates, Bill Virdon, réclamait une cigarette — "J'en ai besoin", a-t-il dit — lorsque les journalistes furent admis dans le vestiaire des perdants, après avoir attendu 20 minutes.

"J'ai parlé à chaque joueur individuellement et je les ai félicités pour leur saison, ajoutant que nous les vaincrons l'an prochain", a déclaré Virdon, qui a dit ne pas s'être attardé à consoler Bob Moose. "C'est un pro qui sait comment se comporter dans de telles situations", a-t-il expliqué.

Des Reds, le gérant des Pirates a dit: "... un bon club qui a livré une dure lutte aujourd'hui".

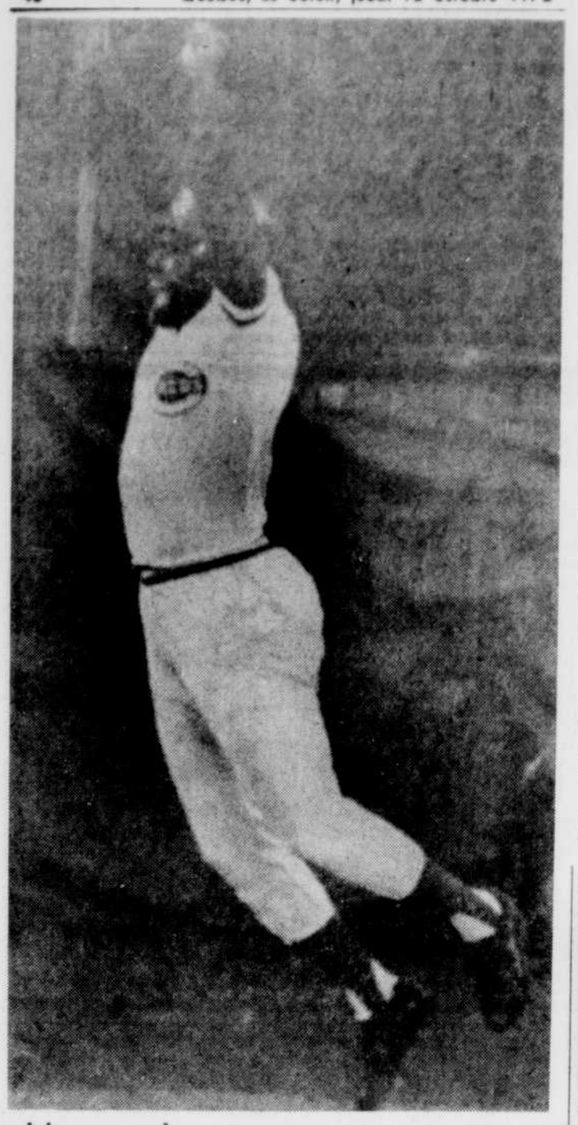
Son homologue des Reds, Sparky Anderson, a aussi rendu hommage aux perdants, dans l'autre vestiaire: "Cette série a prouvé que les deux clubs se valent. Il y a deux clubs no 1 dans la LN. Nous espérons être de retour l'an prochain, car Pittsburgh sera encore dans la série".

Gary Nolan, qui entamera le premier match de la Série mondiale, samedi, jurait de son côté qu'il surveillerait le match final de la Ligue américaine aujourd'hui.

SOMMAIRE

Pittsburgh	020 100 000—3	8	0
Cincinnati	001 010 002—4	7	1

Blass, Hernandez 8, Giusti 9 0-1, Moose 9 et Sanguillen; Gullett, Borbon 4, Hall 6, Carroll 9 1-1 et Bench. C — Cin-Geronimo 1, Bench 1.



Hourra! —

● Hal McRae, des Reds, explose de joie lorsque le lancer que lui destinait Bob Mosse, des Pirates, échappe au receveur Manny Sanguillen. Bob Foster, alors posté au troisième coussin, compta facilement le point qui donnait la série aux Reds, trois victoires contre deux revers.

TAS-o-matic
SYSTEMES DE REPONSE
Pour renseignements sans obligation, appelez
522-2024
TAS
communications - services

Bench rend hommage à sa mère

CINCINNATI (PA) — C'est à sa mère que Johnny Bench a rendu hommage après le match, pour avoir cogné le circuit qui devait égaler le pointage 3-3 à la neuvième manche.

"Ma mère est descendue près de la rampe avant ma présence au bâton. Elle a crié en ma direction, mais j'ignore ce qu'elle a dit, probablement de frapper un circuit, a déclaré Bench, dans le vestiaire. Je savais que j'allais cogner ce circuit, car quelquefois vous en avez le pressentiment".

Le receveur des Reds a ajouté qu'après le contact avec la balle il était sûr du résultat, tout comme Pete Rose qui le précéda au premier coussin pour le féliciter.

"J'ai embrassé ma mère après le match. Mon père doit être également heureux, car il a toujours voulu être un joueur de baseball", a-t-il dit.

Rien ne s'y compare!



Quelle que soit la mesure de performances qui vous intéresse, vous pouvez être sûr de la trouver parmi les dix fabuleux modèles Skiroule. Quatre modèles RTX hautes performances. Six nerveux engins dans la série RT. En portant votre choix sur un modèle RTX ou RT, vous ne manquerez pas de faire de l'effet sur les pistes. La silhouette profilée, aérodynamique de votre Skiroule, qui permet au moteur de fournir des performances optimales, vous classe aussitôt à part et vous assure une maniabilité que bien d'autres vous envieront.

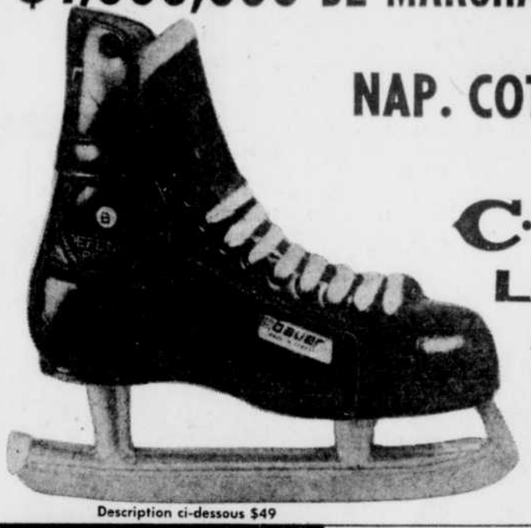
Qui dit que les motoneiges se ressemblent encore toutes? La magnifique différence...Skiroule.

skiroule
Coleman

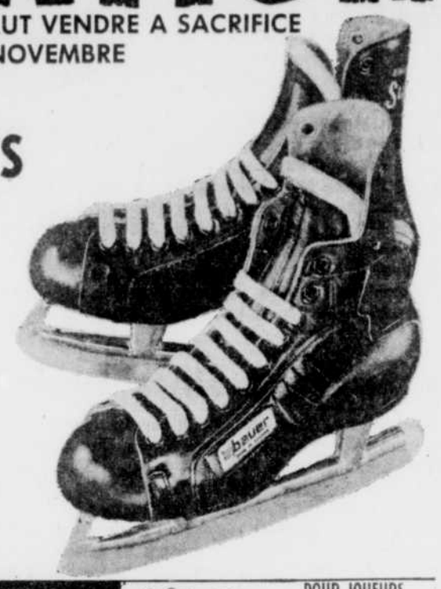
Garage Yvan Létourneau
St-Pierre
Ile d'Orléans
Tél.: 828-2408

Garage Médard Roi
St-Michel
Comté Bellechasse
Tél.: 884-2344

EXPROPRIATION
$1,000,000 DE MARCHANDISES QU'IL NOUS FAUT VENDRE A SACRIFICE D'ICI LE 1er NOVEMBRE



NAP. COTE NHL SPORTS
C·C·M·
LANGE
DAOUST
bauer



Description ci-dessous $49

Illustrée ci-dessus...
PATINS "BAUER"
PROFESSIONNELS
Devant en fibre de verre.
Val. $70.00 PRIX EXPRO $49

PATINS BAUER "Black Panther"
Valeur $39.95 PRIX EXPRO $27.00

PATINS "BAUER" No K-30
de construction cuir et fibre de verre.
Val. $25.00 $19.95



POUR JOUEURS DE HOCKEY
No 2499 "DR"
Val. $29.95 $19.97
POUR PEE-WEE "PRO C.W."
Valeur $18.50 pour $11.97



GANTS "BDJ"-5
Aux couleurs de la Ligue Nationale
Val. $23.50 $14.97

POUR JOUEURS DE HOCKEY
No 29 CW
en cuir naturel
Val. $18.50 $12.97



POUR DEBUTANTS
No 27
Val. $10.25 $6.97



JAMBIERES PRO.
No 1699 "DR"
Val. $22.00 $14.97
PRIX EXPRO



POUR JOUEURS DE HOCKEY PEE WEE
Marque "DR"
Val. $6.15 $4.47



JAMBIERES "Spalding"
No 318
pour joueurs de hockey
Val. $12.00 $7.97



JAMBIERES POUR GARCONNETS
Val. $3.00 $1.97

CASQUE PROTECTEUR C.C.M.
$2.69 PRIX EXPRO



EPAULETTE POUR ADOLESCENT
No 3320
PRIX EXPRO $5.47



EPAULETTE JOUEUR DE HOCKEY
"DR" No 3345
PRIX EXPRO $9.99



CULOTTE HOCKEY
"DR" No 3420
semi-pro, bleu ou rouge
Val. $24.60 $17.99

CULOTTE POUR JUNIOR
"DR" No 3267
Pointures 26 à 36
Val. $8.30 $4.97

PARTICIPEZ au tirage d'un Voyage Ski-VAC par Air-France, dans les Alpes françaises, à votre visite au Salon des Neiges, Pavillon de la Jeunesse (Parc de l'Expo) du 21 au 24 sept., à notre exhibit. ATTRIBUTION EN FEVRIER.

NAP. COTE SPORTS
EN VENTE aux endroits suivants:
● 309 - 315 RUE ST-ROCH
● 878 EST, RUE ST-JOSEPH
● PLACE LAURIER
● GALERIES CHARLESBOURG

SOUVENEZ-VOUS TOUJOURS DE ...



VENEZ RENCONTRER UN DES MEMBRES DE L'EQUIPE
EUNE ET DYNAMIQUE

$1,000.00 DE RABAIS!

Unité 275
CHEVROLET IMPALA 1972
4 portes, sedan sport, ceintures de luxe, valise électrique, climatisation, enjoliveurs de roues, radio, groupe lumière, tapis, toit vinyle, miroir ajustable, klaxon double, haut-parleur arrière, pare-brise teinté, moulure côté, dégivreur arrière, pneus blancs, horloge électrique.
$5,685.00 $4,695.00

AUBAINE!

Unité 2194
VEGA COUPE 1972
Freins à disques, sièges baquets, transmission 3 vitesses au plancher.
$2,597.00 $2,195.00

2 DEMONSTRATEURS A SACRIFIER

Unité 1292
OLDSMOBILE DELTA ROYALE 1972
Décapotable, moteur 455 p.c., sièges électriques, valise électrique, vitres électriques, horloge électrique, dégivreur électrique, volant ajustable, échappement double, tapis, miroir ajustable, moulures côté, radio stéréo tape, enjoliveurs de roues, groupe lumière, pneus blancs, vitres teintées, moulure de portes.
$6,822.00 $5,795.00

Unité 1913
CAMARO 1972
2 portes, toit rigide, roues rallye, intérieur custom, moulures brillantes, pneus blancs, volant ajustable, transmission turbo automatique, servofrein, servodirection, batterie h.-d., dégivreur arrière, pare-brise teinté, instrumentation spéciale, lumières extra, miroir sport, radio, haut-parleur arrière, toit vinyle, suspension h.-d.
$5,191.00 $4,595.00

● FINANCE G.M.A.C.
● ASSURANCE M.I.C. et ASSURANCE-MALADIE
● LOCATION A LONG TERME
● LICENCE SUR LES LIEUX

CHEVROLET OLDSMOBILE
60 SUD, DORCHESTER — TEL.: 529-4561
Terrain usagé: 565, boul. Hamel

● VENDEURS COURTOIS
● LE PLUS GRAND CHOIX DE MODELES 1973
● SERVICE APRES VENTE LE PLUS RECHERCHE
● PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
● MEILLEURE ALLOCATION EN VILLE POUR VOTRE ECHANGE

Les Tigers ne voulaient pas perdre honteusement

DETROIT (PA) — Le vestiaire des Tigers de Detroit était déceptivement trasquille après leur victoire de 4-3 en 10 manches sur les As d'Oakland hier, leur permettant d'égaler les chances à 2-2 dans la série de la Ligue américaine de baseball.

Les joueurs parlaient aux reporters à voix basse, ce qui contrastait avec la joie exhubérante des amateurs sur le terrain parce que les Tigers avaient évité l'élimination.

Cependant, après cinq minutes, Norm Cash a fait partir le tourne-disque et la musique a résonné dans la chambre.Cash est l'humoriste du club depuis plusieurs saisons.

"Je lancera iencore dimaache a déclaré un confiant Mickey Lolich, car je suis sûr que nous allons battre Oakland maintenant."

Cette poussée de trois points dans la 10e manche avait littéralement vidé les Tigers.

"Un match semblable vous vide littéralement, a dit le gérant Billy Martin.

"Je croyais qu'il était honteux de perdre de cette façon, soit en ratant un sacrifice suicide, manqué par Freehan dans la 8e manche."

Martin a ajouté que le simple de McAuliffe au début de la 10e manche a réveillé complètement le club, "car nous étions un peu perdus jusque là".

Gates Brown, meilleur frappeur d'urgence des Tigers qui avait obtenu un but sur balles, avait préservé la poussée finale en bousculant le 2e-but Gene Tenace.

"J'ai pensé qu'il en résulterait deux retraits certainement et je me suis lancé sur lui, a dit Brown. Il a dû m'entendre venir".

ATHLETICS

"Nous n'avons pas fait le travail, c'est aussi simple que cela" déclarait le gérantDick Williams après que ses lanceurs de relève n'eurent pu préserver une avance de deux points dans la 10e manche.

Williams a ajouté que Blue Moon Odom serait au monticule aujourd'hui et que tous les autres lanceurs seraient dans l'abri, y comprisCatfish Hunter qui a lancé 7 1-3 manches hier.

Williams a tenu une réunion dès la fin du match, tenant les reporters à l'écart, "car ce n'était pas leurs affaires".

Sur la tentative de double jeu des siens dans la 10e manche, Williams aurait préféré un retrait au marbre, mais aurait été satisfait d'un retrait.

Le 3e-but Sal Bando a déclaré à ce sujet: "J'avais l'intention de lancer au marbre si le coup avait été dur, mais il était lent et je voulais empêcher le point victorieux d'atteindre le 2e but."

Il a toutefois concédé que son lancer aurait pu être plusprécis.

La recrue Gonzalo Marquez, qui i avait compté dans la 10e manche en forçant Freehan à échapper la balle, ne se rappelait pas avoir touché le marbre.

Il se frottait encore l'estomac espère le match, car la collision lui avait coupé le souffle.

"Je suis encore prêt à jouer, ne serait-ce que comme frappeur d'urgence."

C'est un simple de Jim Northrup dans la 10e manche qui a couronné une poussée de trois points et procuré la victoire aux Tigers, tout en égalant la série finale de la Ligue américaine de baseball, 3 de 5, à 2-2.

L'exploit de Northrup a donné lieu à une démonstration d'enthousiasme semblable à celle de la semaine dernière, alors que les Tiegrs s'étaient assuré le titre dans la division Est.

Les amateurs ont sauté sur le terrain afin de féliciter le voltigeur qui venait de frapper par-dessus la tête du voltigeur Matty Alou.

Detroit tirait de l'arrière 3-1 et les As n'étaient qu'à trois retraits d'une place dans la Série mondiale, mais il n'ont réussi aucun de ces retraits.

Dick McAuliffe et Al Kaline ont commencé la dernière chance des Tigers avec des simples.

Joe Horlen a remplacé Bobby Locker, qui avait commencé la manche, et son lancer erratique a permis aux coureurs d'avancer aux 2e et 3e buts avant de donner un but sur balles à Gates Brown, le tout sans retrait.

Bill Freehan a suivi avec un roulant au 3e coussin et Sal Bando a choisi de tenter un double jeu, en concédant le point, mais le receveur Gene Tenace, qui évoluait au 2e coussin, a échappé la balle et tout le monde a été sauf.

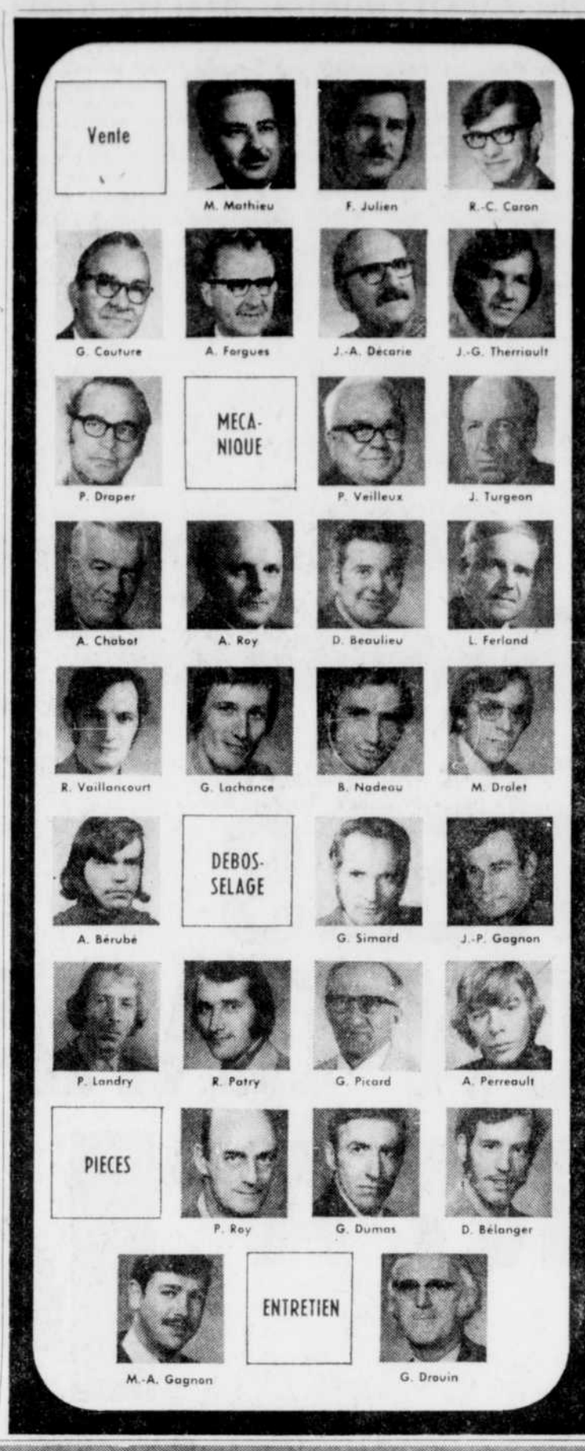
McAuliffe en a profité pour réduire la marge à 3-2 et Steve Hamilton s'est amené au monticule comme 20e joueur du gérant Dick Williams dans le match.

Norm Cash a obtenu un but sur balles, produisant le point égalisateur.

Le match décisif aura lieu aujourd'hui.

Oakland	000 000 100 2	3	9 2
Detroit	001 000 000 3	4	10 1

Hunter, Fingers 8, Blue 9, Locker 10, Horlon 10 0-1, Hamilton et Tenace, Duncan 7; Lolich, Seelbach 10. Hiller 10 1-0 et Freehan. C — Oak-Epstein 1: Det-McAauliffe 1.



GM SYMBOLE D'EXCELLENCE

47 ... raisons qui font que "le bon endroit", c'est LÉVIS AUTO; nous vous les présentons. Ces 47 employés forment équipe pour vous servir!

Rencontrez-les, ils travaillent pour vous, votre confort, votre sécurité et satisfaction.



Jean-Guy Bégin, président



Gaston Chabot, dir. des ventes



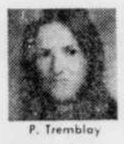
Suzanne Boulanger, sec.-trésorière



Marcel Tardif, dir. des relations à la clientèle



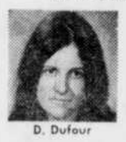
D. Boulanger



P. Tremblay



F. Laflamme



D. Dufour



M.-L. Garneau



J.-M. Blaublomme



J.-C. Ouzilleau



P. Bélanger



J.-J. Poulin



J.-F. Walsh



P.-H. Vachon



R. Bélanger



L. Nadeau

levis auto

837-3661 Rond Point de Lévis Lévis, Québec

vega chevy nova camaro chevelle chevrolet monte carlo cutlass oldsmobile cadillac corvette camions chevrolet



Les skis de fond sont arrivés chez Duplain SPORTS INC.



Invitation à tous les amateurs!

VOTRE SPECIALISTE

ANDRE VOYER

Ex-membre de l'équipe nationale de ski du Canada



Choix incomparable de skis

pour hommes, femmes

pour enfants choix exceptionnel

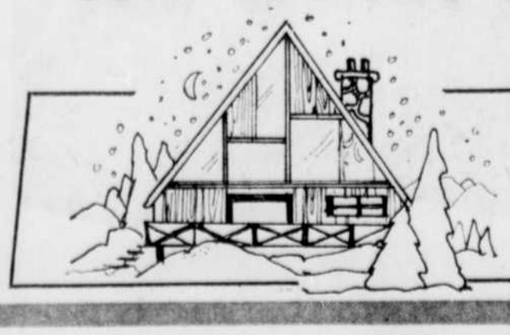
$54.95 ET PLUS

AGENT EXCLUSIF DE:

- SKIS NORVEGIENS ET FINLANDAIS
- SKIS BONNA — choix complet du débutant à l'expert
- SKIS TITAN — fibre de verre, garantie d'un an
- SKIS CLEMENT de fabrication québecoise
- SKIS LANDSEM Olympiques

Egalement

CHOIX COMPLET DE VETEMENTS IMPORTES DE NORVEGE
Ensembles KNICKERS,
BAS NORVEGIENS, CHANDAILS, Etc...
Pour la première fois, variété de couleurs.



DUPLAIN SPORT INC. vous offre un SERVICE DE LOCATION DE SKIS ET RAQUETTES au CAMP MERCIER

3358, Mgr-Gauthier, Giffard, Qué. 5 Tél.: 661-3791

Pas de subvention d'Ottawa pour les Jeux de Montréal

OTTAWA (PC) — La décision du gouvernement fédéral de ne pas accorder une aide financière directe à la ville de Montréal pour les Jeux olympiques de 1976 a été prise après examen de nombreux rapport provenant de diverses sources, a déclaré hier un porte - parole du ministère de la Consommation, qui commentait une information parue dans un journal.

L'information faisait état d'un mémoire ministériel, dit secret, définissant les options qui s'offraient l'an dernier au gouvernement en la matière.

Selon le porte - parole, ce document rédigé il y a près d'un an par un ancien collaborateur de M. Andras, ministre de la Consommation, M. Steve Rosell, n'était qu'un des nombreux rapports qui avaient circulé au sein du ministère quand le ministre a été invité à réexaminer la politique de financement des Jeux olympiques tracée en 1968.

Dans le document publié par le journal, M. Rosell précise que le gouvernement se trouvait placé devant une alternative: refuser l'aide financière à Montréal et risquer de perdre les Jeux olympiques, ou revenir sur sa décision première et accorder une aide supérieure à celle prévue pour les autres parties du pays, risquant ainsi de susciter des récriminations à l'échelle nationale.

Le porte - parole affirme que cemémoire ne représentait qu'une tentative individuelle d'analyser et de définir les problèmes et les risques que comporterait une décision.

Les points mis en relief par M. Rosell ajoute le porte-parole, ne sont pas les mêmes que ceux que soulignent les autres documents soumis.

Il fait remarquer que le document de M. Rosell ne présente pas tous les points pris en considération par le gouvernement au moment de définir sa politique à l'égard des Jeux olympiques de Montréal.

M. Andras, alors ministre des Affaires urbaines, avait simplement été prié de réexaminer une décision prise en 1968.

Son projet de rapport, qui confirme la politique première, a été accepté et le mémoire de M. Rosell, qui n'a jamais été soumis au cabinet, n'était qu'une réaction à ce projet.

La seule chose qui distingue le mémoire de M. Rosell est qu'il a été rendu public, a enfin dit le porte-parole.

Chat échaudé craint l'eau froide

Selon PC

MONTREAL — La caricature d'un journal de langue française montre le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, qui attrappe, au milieu des airs, une torchet olympique à bout explosif: il s'agit d'une bombe qu'a lancée une main velue, appelée Munich.

Un journal de langue anglaise représente Drapeau dans le rôle d'un coureur déterminé, appelé Montréal 76, qui file vers sa ville avec une torche vacillante, dans laquelle il essaie de ranimer la flamme olympique.

On a de la sorte une idée d'un certain malaise, au sein du public, relativement à la tenue à Montréal des Jeux olympiques de 1976, en dépit du massacre à Munich, par des terroristes arabes, de 11 athlètes israéliens.

Mais, officiellement, il n'y a pas de défaillance, on ne tremble pas, on n'hésite pas.

Ainsi, Drapeau, qui a 56 ans et règne à Montréal depuis 15 ans, déclare péremptoirement: "Seulement penser que les Jeux olympiques ne pourraient avoir lieu à Montréal à cause des terribles événements de Munich serait admettre que la barbarie a le droit d'imposer ses volontés à la civilisation."

Roger Rousseau, président et commissaire général du comité d'organisation des Jeux, a déclaré, lui aussi, qu'abandonner le projet, ça équivaudrait, "somme toute, à accepter la victoire de la barbarie sur la civilisation".

IL Y A DU MALAISE

Il parait qu'on exerce des pressions sur Drapeau, à la lumière de l'expérience de Munich, pour qu'il modifie son plan de construction de plusieurs villages olpmpiques, villages qui pourraient être convertis, après les Jeux, en des habitations à loyer modique. La tradition veut qu'aux Jeux olympiques il n'y ait qu'un seul village qui loge tous les athlètes.

Les autorités canadiennes, fédérales, provinciales et municipales, firent preuve de fermeté après que le Front de libération du Québec eût kidnappé et assassiné le ministre du Travail du Québec, Pierre Laporte, et qu'il eût kidnappé le diplomate britannique James Cross. Groupe minuscule au regard de Septembre Noir, groupement de terroristes arabes, le FLQ se montre aujourd'hui tranquille.

La tragédie de Munich n'a pas apporté une nouvelle résistance aux Jeux de Montréal, dans un sens où celle-ci serait organisée, mais elle a apporté des armes aux gens qui, depuis longtemps, s'opposent au projet. Ces gens disent que cette entreprise coûtera des millions, qui seraient mieux dépensés s'ils étaient consacrés à la rénovation urbaine, au traitement des égouts et aux services de santé.

L'homme moyen est lui-même un peu inquiet, mais il ne faudrait pas s'étonner que, dans leur fort intérieur, la majorité des Canadiens souhaitent que les Jeux aient lieu à Montréal et qu'on puisse en escompter les meilleurs résultats possibles, ce qui veut dire notamment que la sécurité devra y être au maximum et que le tout ne coûtera pas aux contribuables les yeux de la tête.

Si nos athlètes avaient emmené leur femme à Munich...

LONDRES (AFP) — Emmenez votre femme aux prochains Jeux olympiques et n'écoutez pas les grincheux qui prétendent que faire l'amour compromet les chances de succès sportif. Tel est en substance le conseil que le Dr Craig Sharp, conseiller médical de l'équipe britannique de canoë, donne à tous les athlètes dans la très sérieuse revue "The Squash Player".

"Je n'ai trouvé aucune preuve qu'une activité sexuelle modérée dans la nuit précédant une épreuve, ait un effet négatif", écrit le Dr Sharp qui est aussi président du département d'éducation physique de l'Université de Birmingham. Il affirme qu'"environ une demi-heure d'activité sexuelle doit normalement permettre de s'endormir plus vite, de dormir mieux et plus longtemps".

"Cela aurait été une bonne idée que les femmes accompagnent leurs maris aux Jeux olympiques de Munich", a-t-il ajouté en précisant que l'amélioration éventuelle des performances des athlètes en découlant, aurait été due pour 10 pour cent à la fin du régime d'abstinence sexuelle et pour quatre 90 pour cent à la présence réconfortante de leur femme.

Le Dr Neil Philips, médecin de l'équipe de football britannique, a confirmé le point de vue de son collègue en reconnaissant que rien ne prouvait que l'activité sexuelle réduisait les performances sportives, bien au contraire.

MAGASINS Firestone

CENTRE du pneu neige

Firestone

QUEBEC PLACE FLEUR DE LYS (VOISIN DE STEINBERG) Tél.: 529-4111

RIMOUSKI - 200 rue St-Jean-Baptiste Tél.: 724-2533

QUEBEC: Ouvert tous les jours de 9h. A.M. à 5h.30 P.M., les jeudi et vendredi jusqu'à 9h. P.M., et samedi jusqu'à midi.

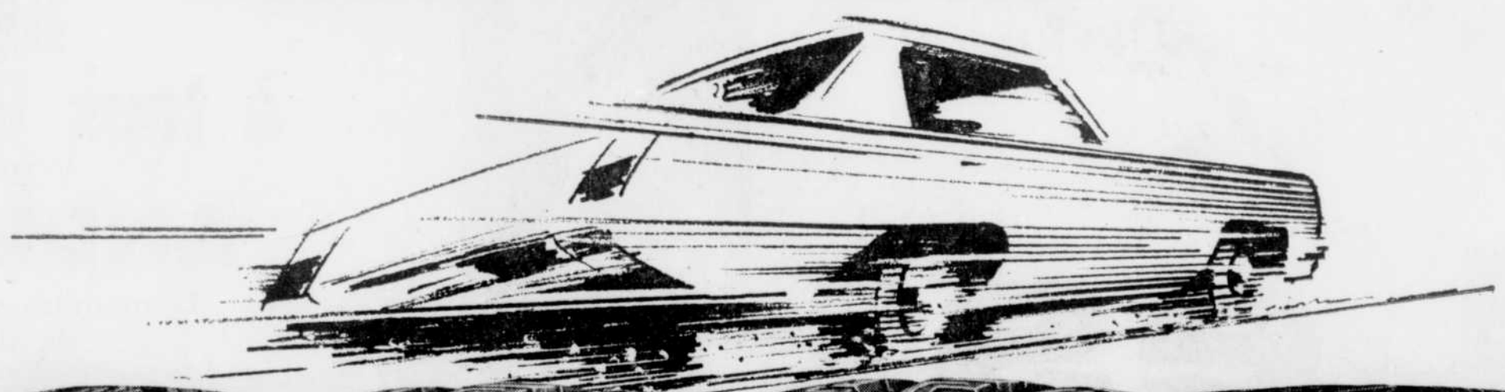
RIMOUSKI: Ouvert du lundi au jeudi de 8h.30 à 6h. P.M., vendredi de 8h.30 A.M. à 9h. P.M., samedi de 8h.30 à midi.

1. AU COMPTANT 2. PAIEMENT A 30 JOURS 3. CRÉDIT PROLONGÉ

CHARGEX

NOS PNEUS À TRACTION GARANTIE DÉBUTENT À $14.88

...et rien ne les arrête.



RECHAPÉ Town & Country Firestone $14.88 8.25 x 14, 8.25 x 15. Flancs noirs. Pas de pneu reçu exigé. MONTAGE COMPRIS. Pour de nombreux modèles de DODGE, MERC. PONTIAC

SNOW CHAMPION nylon 4 plis Firestone $19.95 F78-14. Flancs noirs. MONTAGE COMPRIS. Pour de nombreux modèles de FORD, CHEV. PLYMOUTH

Snow Champion CEINTURÉ Firestone $25.95 F78-14. FLANC BLANC. MONTAGE COMPRIS. Pour de nombreux modèles de MUSTANG, CAMARO BARRACUDA

Town & Country CEINTURÉ Firestone POUR TOUTES LES ROUES $28.88 F78-14. Flancs noirs. MONTAGE COMPRIS. Pour de nombreux modèles de TORINO, DART CHEVELLE

TOUS AVEC LA GARANTIE DE TRACTION Firestone

Hier c'était les clubs privés, aujourd'hui la Jacques-Cartier

Le 4 octobre 1972, M. J.-M. Gauvreau, de Sillery m'envoyait la lettre suivante:
Monsieur,

Vous êtes certainement au courant du mouvement de contestation qui s'est amorcé à la suite de l'annonce par l'Hydro-Québec du projet de construction d'un barrage sur la rivière Jacques-Cartier.

Je crois qu'il est du devoir de gens placés tel que vous pour alerter l'opinion publique afin de mettre un frein à ce projet.

Le région de Stoneham et de Tewkesbury est l'un des plus beaux sites de la Province et aller réaliser à cet endroit un tel projet, d'un besoin très discutable, serait un véritable viol de la nature.

J'ose croire que vous êtes de mon opinion et me soussigne,

Votre dévoué,

J.-M. Gauvreau.

Je rappellerai immédiatement que M. Jean Bédard, le président du comité pour la conservation de la Jacques-Cartier, avait eu l'amabilité de m'adresser une partie du dossier relatif à ce site, geste que j'ai vraiment apprécié et pour lequel j'ai remercié M. Bédard dans une récente chronique.

Ceci dit et puisqu'il est de mon devoir, comme le prétend M. Gauvreau d'alerter l'opinion publique, je m'empresserai donc d'y

raymond gagné
CHASSE ET PÊCHE



souscrire n'en déplaise à mon correspondant si je ne suis pas tout à fait de son opinion. Car, lorsque M. Gauvreau déclare ceci: "... aller réaliser à cet endroit un tel projet, d'un besoin très discutable, serait un véritable viol de la nature, mon correspondant use de son droit démocratique de dire ce qu'il pense; il ne prouve en rien ce qu'il avance.

Situation dans laquelle je me trouve aussi hélas; comme le sont, également le comité pour la conservation, les associations et tous les individus qui s'intéressent à la question.

Et M. Paul-Emile Drouin, ingénieur et chef de service Avant-projets à l'Hydro-Québec nous indique la cause de notre impuissance lorsqu'il dit, dans une lettre portant la date du 25 août 1972: "Il a donc été décidé de procéder immédiatement aux études préliminaires de cette région pour déterminer quelles sont les possibilités d'aménagement. Au cours de ces études et pour le site le plus intéressant, on déterminera l'agencement des ouvrages, leur nombre, nature et dimensions en vue d'en estimer le coût. Lorsque les coûts seront connus, il sera alors possible, au groupe Planification, de déterminer la rentabilité du projet."

Donc, ayant conscience de jouer pleinement mon rôle d'informateur, je dis à mes lecteurs: "Le projet de l'Hydro-Québec consiste pour le moment à procéder à des études sur place. Rien de l'agencement des ouvrages, de leur nombre, de leur nature et dimensions n'a encore été déterminé. Pour l'instant, réserve s'impose."

L'Environnement

Est-ce à dire que je me désintéresse du sort de la magnifique vallée de la rivière Jacques-Cartier? Non pas. Depuis trois ans, les chroniques publiées dans ce journal l'attestent. Et comme je les voudrais voir toutes conservées aussi intactes qu'il est possible en cette ère de la technologie! La vallée de la Jacques-Cartier n'est pas pour moi une exception.

Ca ne m'empêche toutefois pas, en voyant aujourd'hui autant de noms surgir et réclamer la protection et l'aménagement touristique de cette portion de territoire, d'en être surpris.

Certes, les valeurs écologiques, touristiques, récréatives de ce secteur sont fort grandes. Et il est juste de prévoir une expansion considérable du bassin de population de la région de Québec, d'ici 20 ans, partant des besoins en activités de plein air. Il reste que la Jacques-Cartier n'est qu'une pièce de l'échiquier quand il s'agit de parler de l'environnement québécois. Ecartez les autres, détruisez-les, et il ne vous restera plus qu'à jeter votre Jacques-Cartier au panier.

Donc, je suis frappé par la qualité des noms qui surgissent dans cette affaire. Mais du même coup je me demande où ils pouvaient bien être tous ces gens en 1969, en 1970, en 1971, au printemps de 1972. S'il y a eu une période où le problème des territoires québécois, partant de l'environnement, s'est posé avec acuité c'est bien à ce moment-là. C'est à ce moment-là qu'il aurait fallu pour tous ces gens aider l'Etat à combattre la contestation irresponsable, l'éclairer et l'amener à adopter des mesures fondamentales en matière de conservation, de protection et d'aménagements. Toutes ces voix-là sont malheureusement demeurées muettes.

Aujourd'hui voilà qu'elles se réveillent. Pourquoi? Pour qui? J'aimerais bien le savoir. Pour défendre un principe? Pour protéger les intérêts généraux de la population? Pour tenter de sauver des biens particuliers? Hier, c'était les clubs privés; aujourd'hui, la Jacques-Cartier.

Bien sûr! Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Mais sur le tard, c'est moins bien que plus tôt. La Jacques-Cartier risque d'en être un malheureux exemple.

Quand on s'inquiète de questions comme celles-là, on va jusqu'au bout de la logique des choses. Et la logique des choses dans ce domaine exige que le respect du territoire entier du Québec, de ses ressources, soit dans la plus grande mesure possible pratiqué tant par les individus que par l'Etat lui-même. Il faut voir grand en matière d'environnement si on veut réussir à sauver quelque chose. On aura beau conserver intacte la Jacques-Cartier, il ne résistera pas longtemps à l'envahissement si pour autant on ne protège, n'aménage rationnellement ce qui est autour et au-delà.

Félix-Antoine Savard a raison de dire, dans sa lettre d'appui à l'action du comité pour la conservation de la Jacques-Cartier et je cite: "Vous ne troublerez donc point l'ordre vital de ces eaux. Que si vous les troubliez, elles se déchaîneront un jour contre vous."

C'est là une vérité que la course suicide aux ressources, la vision bornée de la rentabilité, et la gestion inconséquente voire même irresponsable des richesses appartenant à la communauté, empêchent les Québécois de percevoir. Cet état déplorable des choses existe d'ailleurs partout chez nous comme aux antipodes.

Inscrits et choix commentés

CE SOIR

Course No 1 — Trot n.g. $100. par. dép. — Bourse $650.

4—Floradeem	J.C. Martineau	Semble le meilleur	8-5
5—Avon Grace	Y. Catellier	Oubliez-le	2-1
6—Florita Star	G. Mathieu	Bon palmarès	5-2
2—Harry Stokes	P. Lachance	Se rapprochera	4-1
3—Donald James	B. Gervais	Petite part	7-1
1—Gloria Elkington	P.E. Alain	Refuse de vieillir	10-1
7—Lightning Jim	J.C. Guenette	Du chemin à faire	12-1
8—Kaveen	B. Perreault	Vient de gagner	14-1

Course No 2 — Amble à réclamer $800. — Bourse $500.

1—Elk Slator	J. Cyrenne	Tous les avantages	8-5
3—Meadow Victor	G. Mathieu	Toujours proche	2-1
4—Jack Honers	J. Lefebvre	Finira près	5-2
7—Caroline T.	G. Labonté	Pas régulière	7-2
8—Whata Time	C. Desjardins	Mal placé	6-1
6—Valley Flash	M. Poulin	Improbable	9-1
2—Long Q	A. Jean	Peut tout prendre	12-1
5—Lori Johnston	A. Marcotte	Passons	14-1

Course No 3 — Trot à réclamer $1,500.-$2,000. — Bourse $700.

4—Gerard Mir	Y. Pelchat	De fil en fil	8-5
1—Beckwith Prince	A. Jean	Va courir après	2-1
2—Scottish Pride	J.A. Vervet	Suivra de proche	5-2
6—Carole Kay	P.E. Alain	Se parl	7-2
1—Green Acres First	A. Jean	Très risqué	6-1
5—Friendley Scotch	M. Côté	Aucune chance	10-1
8—Little Lad	R. Pagé	Lui non plus	14-1

Course No 4 — Amble à réclamer $1,250. — Bourse $500.

3—Tay Town Dean	C. Denault	Choix logique	8-5
4—Marsha Mir	L. Veilleux	Avec celui-ci	2-1
5—Glenda Doyle	J.M. Savard	Ou celui-là	5-2
6—Mighty Que	Pas nommé	Qui conduira?	4-1
8—Ken Glen Steinway	Y. Roger	Part trop loin	7-1
2—Vivian Norris	R. Quessy	Nouveau venu	10-1
1—Brunella Lady	F. Nadeau	Désappointe	12-1
7—Demon Frisco	G. Lachance	Trouve l'année longue	14-1

Course No 5 — Amble n.g. $150. par. dép. — Bourse $900.

1—Toxedo Park	P. Lachance	Veut rien savoir	8-5
5—Earlylakes Pride	G. Mathieu	En grande forme	2-1
6—Bonjour Fernand	G. Mallard	Bonne chance	5-2
7—Comet Colonial	M. Cournoyer	Devra faire vite	5-1
2—Maggies Comet	J. Cyrenne	Aura des partisans	8-1
3—Flight Chief	C. Desjardins	A son voyage	10-1
4—Dahn Holly	C. Dupont	Semble fatigué	12-1
8—Jerry Fluer	W. Mosher	Attendra position	14-1

Course No 6 — Amble à réclamer $1,000. — Bourse $500.

6—Candy Mar Mic	A. Desrosiers	Malgré sa position	8-5
5—Hal J Drummond	J.M. Savard	Dans la photo	2-1
1—Avonian	J. Cyrenne	Pole aidera	5-2
2—Cindy's Dream	P. Noël	Pourrait tout gagner	4-1
8—Christian Abe	J. Lefebvre	Trop long pour lui	7-1
4—Dixon Adios	P. Lachance	A vos risques	10-1
7—Lucky Lassie	Y. Pelchat	Pas à conseiller	12-1
3—Gray Star	G. Beauchemin	A sa place	14-1

Course No 7 — Amble n.g. $100. par. dép. — Bourse $650.

5—Puggy Wuggy	R. Dufour	Si bien conduit	8-5
6—King W Grattan	Y. Pelchat	Entre bonne main	2-1
4—Pride In Law	J. Landry	Dernière surprise	5-2
1—Elaine Coloniale	M. Cournoyer	Position idéale	5-1
2—Senga Hahn	B. Gervais	Faut s'attendre à tout	6-1
8—In Touch	M. Poulin	Se reprendra	10-1
3—Gemini Pick	C. Dupont	Ne veut plus	12-1
7—H A Buddy	W. Plourde	Preuve à faire	14-1

Course No 8 — Amble à réclamer $1,500. — Bourse $600.

4—Intrigante C	A. Jean	Je l'aime	8-5
1—Two Mountains Stud	M. Cournoyer	Va découper le mille	2-1
3—Gene Majesty	A. Desrosiers	Fini très fort	5-2
6—Ballustar	G. Malo	Viendra de loin	4-1
7—Black Skippy	G. Labonté	Pas à dédaigner	7-1
5—Kin O'Battle	Y. Roger	A besoin de repos	10-1
8—Miss D Wil	G. Mathieu	Une autre fois	12-1
2—Blonde Bombshell	J. Guenette	Comme d'habitude	14-1

Course No 9 — Amble à réclamer $2,500.-$3,000. — Bourse $750.

1—Insko Hanover	G. Mathieu	Ne peut manquer	8-5
4—Honor Pence	F. Blouin	Appelez-moi "François"	2-1
2—Follow Abe	J.E. Girard	Chance unique	5-2
5—Darn Good Bet	R. Babbin	Bon palmarès	4-1
3—Brewers Gem	Y. Fontaine	Dans l'argent	7-1
7—El Pegasus	C. Denault	De la visite	10-1
8—Glade Run	C. Dupont	Inutile d'y penser	12-1
8—Two Mountains Carl	J. Guenette	Bon dernier	14-1

Course No 10 — Amble à réclamer $2,000. — Bourse $700.

6—Sonny Arden	N. Tremblay	La clé	8-5
1—Rosita Lobell	M. Cournoyer	Renversez-la	2-1
5—Dukes Victor	J. Guenette	Sera pas loin	5-2
3—Superior Paddy	F. Nadeau	Causerait surprise	4-1
7—Beautiful Katy	Y. Fontaine	Ne tiendra pas	7-1
8—Chief Harkwin	M. Bélanger	Attelé dur	10-1
8—Singer	R. Lachance	Nouveau ici	12-1
4—Bert Lobell	Y. Catellier	Ne change pas	14-1

chevrolet oldsmobile 73



vous les avez vues?
MAINTENANT



voyez-nous!



A. CHARLES
représentant

J.-PAUL PELLETIER
représentant

ROGER BARRE AUTOS
VOTRE CENTRE CHEVROLET OLDSMOBILE
1095, De la Canardière, Tél: 529-3331

SOULIERS DE MARCHE
JOURNEE ENTIERE



cuir grenu brun
$31.50

Scholl

Autres modèles à partir de $26.50

Vous recherchiez une chaussure alliant élégance et confort? Voici une chaussure que vous ne voudrez plus enlever tant elle est souple et confortable. Cuir de qualité, de confection soignée; on la dirait faite sur mesure.

Le soulier de marche du Dr Scholl

SERVICE COMPLET DE TRAITEMENT DU PIED
(4 PEDICURES A VOTRE SERVICE)

Scholl magasin pour le Confort des pieds

495 est, boul. Charest - Québec 2 - Tél.: 525-7949
(Coin rue de l'Eglise)

SURE
SILENCIEUSE
SUPERIEURE

Yamaha

ça marche et ça dure



CHOISISSEZ PARMI LA CATEGORIE DE MOTEURS DE 292 CC A 643 CC.

B & R SPORTS ENR.
876, St-Augustin/Breakeyville
tél.: 832-4085

Invitation...
Cher motoneigiste,
Vous êtes cordialement invité à la présentation des nouvelles motoneiges YAMAHA 73, vendredi le 13oct. à 9:00 p.m., à l'HOTEL MILLE FLEURS, ROUTE No 5, ST-ETIENNE DE LAUZON.
Vous assisterez à la grande course de vitesse pour le Championnat Mondial de Compétition d'Eagle River U.S.A. ainsi qu'à un autre excellent film en couleur sur la manufacturation des motoneiges aux normes de sécurité futuriste.
Tentez votre chance, vendredi le 13, au tirage gratuit de trois casques protecteurs YAMAHA, valeur $39.00 ch., courtoisie de B & R Sports, 876 St-Augustin, Breakeyville.
Il y aura du plaisir pour tous, ce vendredi 13 oct. de 9:00 p.m. à minuit à l'Hotel Mille Fleurs.
Vous y êtes attendus, c'est gratuit.
Bienvenue!

Je vous recommande ma Veuve...

Ma Veuve Severy, y en a pas comme elle pour avoir du caractère. Regard clair, toucher doux, poigne forte, elle n'y va pas par quatre chemins pour qu'on lui soit fidèles, nous les amants du gros gin.
Demandez une Veuve. Les gars au comptoir savent de quoi il s'agit.

Distillé et embouteillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy, Hasselt.





Camp d'entraînement interrompu –

● Le jeune Mathew Friend, qui a quatre ans, n'eut pas aussitôt décidé d'ouvrir son camp d'entraînement de hockey que la gelée apparue hier à Ottawa, se changea en eau. Mathew soutient qu'il est malgré tout en excellente condition physique, à l'instar de son équipe favorite, Equipe-Canada, lors des derniers matches disputés en Russie.

La situation de l'athlétisme à Québec est au moins encourageante

Par François ROY

La situation de l'athlétisme dans la région de Québec n'est guère éclatante, mais elle est au moins encourageante! C'est ce qu'un petit groupe de "pionniers" dans ce domaine a pu constater encore hier soir, lors de l'assemblée générale annuelle de l'Association régionale d'athlétisme de Québec (ARAQ) tenue dans une salle du PEPS à l'université Laval.

A cette réunion où on a pris connaissance du rapport du président Guy Royer pour le terme écoulé, on a également procédé à l'élection d'un nouvel exécutif.

Royer a été réélu à la présidence de l'ARAQ tandis que les cinq autres postes ont été comblés par Guy Fournier comme vice - président et régistraire; Yves-Marie Côté comme secrétaire - trésorier; Laurent Langevin, de Sainte - Anne - de-la-Pocatière, comme président de la commission du calendrier; Yves Trempe, président de la commission des officiels et enfin Luc Laferrière comme publicitaire.

En restructurant quelque peu les postes de l'exécutif, Royer a expliqué:

"Compte tenu des problèmes actuels de l'athlétisme dans la région, le nouvel exécutif se devra de redéfinir les fonctions des membres du conseil exécutif de l'Association afin de poursuivre plus adéquatement les fins premières de l'Association soit la régionalisation de l'athlétisme. Conséquemment, les membres du conseil pourront accomplir une tâche mieux définie et par le fait même, travailler plus étroitement avec les différentes commissions de la Fédération d'athlétisme du Québec (FAQ)."

Au cours de l'année écoulée, les responsables de l'ARAQ se sont réunis à sept reprises pour discuter des problèmes immédiats de l'Association.

Entre autres choses, l'Association a, en fin d'année 1971, organisé des stages d'instructeurs au degré élémentaire pour les professeurs d'éducation physique de la région et 18 y ont participé; elle a également tenu un stage d'officiels en athlétisme et 76 participants l'on suivi, la plupart étant étudiants au département d'éducation physique.

L'ARAQ a également organisé plusieurs importantes compétitions, dont une de niveau provincial, dans les catégories benjamin et cadet en décembre 1971, où 450 jeunes athlètes allèrent en piste; en février 1972, elle a mis sur pied le championnat provincial intérieur pour catégories juvénile, junior et senior et 300 concurrents ont rivalisé dans les différentes épreuves.

A la fin de mars dernier, on se souvient que l'Association a donné la plus formidable preuve de son efficacité en organisant au PEPS, sous la sanction de la FAQ, les championnats canadiens d'athlétisme. C'était la première fois qu'un aussi important concours se tenait au Québec et 350 athlètes de renom international avaient fourni des performances mémorables.

Il y eut par la suite un deuxième stage régional d'officiels de la région de Québec, au début d'avril, et une compétition inter-club à la mi-juillet qui a servi de première éliminatoire pour les Jeux du Québec.

"Même si l'athlétisme est encore au stade de l'iniatiation, et c'est bien malheureux, il n'en demeure pas moins que nous avons lieu d'être optimistes. Pour la prochaine année nous avons décidé de "négliger" les grandes projections de la FAQ et nous nous appliquerons surtout à faire progresser l'athlétisme au niveau de la région," devait indiquer le président Royer.

Et il continuait: "Nous y parviendrons par la formation de nouveaux clubs. Actuellement nous en comptons cinq, plus un indépendant, mais le nombre sera augmenté. Déjà le club Olympia de Saint- Damien et un club de Lévis nous ont fait part de leur intention de s'affilier à notre Association.

"Les clubs existant actuellement sont le Club athlétique de l'Université Laval avec 71 membres; les Citadelles de Québec avec 48; le club Jean-Talon avec 48 membres également; les Etoiles de Dorchester avec 14; le campus de Cap-Rouge avec 12 et le club Indépendant avec 12 membres, ce qui fait un grand total de 205 comparativement à environ 140 membres en 1971," a finalement conclu Royer.

Estrie

250 milles de patins à roulettes

SHERBROOKE (PC) — Un groupe d'étudiants de l'Université de Sherbrooke a commencé, hier, un marathon de 250 milles à patins à roulettes, qu iles amènera dans les plus importants centres de l'Estrie dans le but d'amasser les $2.9 millions nécessaires au financement d'un nouveau centre sportif.

Au cours du marathon qui durera cinq jours, les étudiants seront reçus à Drummondville, Victoriaville, Thetford Mines, Sherbrooke et Granby.

Le coût total du nouveau centre sportif est de $5,400,000 dont $2,500,000 seront payés par le gouvernement du Québec.

Présentement, les 8,500 étudiants de l'Université ne disposent que d'un petit gymnase et d'un champ de football pour leurs activités sportives.

Le nouveau centre comprendrait un double gymnase, des courts de handball, de balle au mur, des installations permettant de pratiquer l'escrime, le judo et le karaté, l'haltérophilie et le conditionnement physique; un bâtiment pouvant être transformé en triple gymnase; des courts de tennis et une piscine de 50 mètres.

Sont également prévus: un champs de football et de soccer, une piste de course de 400 mètres, des installations pour course à obstacles et deux champs pour balle-molle.

L'université accordera à ses étudiants la priorité d'utilisation de ce complexe sportif mais celui-c i sera aussi à la disposition des habitants de la région.

le sport en bref

HAMPSON JOUERA

MINNEAPOLIS (PA) — Le juge Earl Larson, de la Cour de district des Etats-Unis, a rejeté hier une requête en injonction interlocutoire formulée par les Islanders de New York, de la Ligue nationale de hockey, et destinée à empêcher le centre Ted Hampson de jouer pour les Fighting Saints du Minnesota, de l'Association mondiale de hockey.

La décision du juge Larson permet à Hampson de participer au premier match des Saints en saison régulière, demain soir, contre les Jets de Winnipeg.

LE CANADA EN 5e

RIO DE JANIERO (PC) — Le Brésil a pris les devants, hier, à l'ouverture du tourno ide golf amateur opposant six pays, y compris le Canada qui occupe la 5e place.

Chaque pays est représenté par quatre golfeurs, dont les meilleurs scores servent au classement en vue de la coupe Humberto de Almeida.

Le Brésil a affiché un total de 224, huit au-dessus de la normale, suivi de l'Afrique du Sud et l'Australie avec 228, la Nouvelle-Zélande avec 231, le Canada avec 233 et le Portugal avec 238.

Seul, le Brésilien Jaime Gonzalez a roulé la normale sur le long parcours détrempé par la pluie depuis deux semaines. Le tournoi de 36 trous prend fin aujourd'hui.

ski a de mieux KTK
CHEZ VOTRE MARCHAND
sports experts
G.L. Potvin Sport Enr.
Centre d'achats Place Ste-Foy
Tél.: 653-0744

Louez une auto
Pour cette fin de semaine
A partir de $17.95
Léger supplément par mille
Louez une voiture neuve Chevrolet et compacte modèle 1972
Vendredi 5 p.m. à lundi 9 a.m.
essence comprise
TILDEN
AUTO-LOCATION
ROMPRE & FRERE DRIVE YOURSELF LTEE
1030 rue St-Jean
TEL.: 529-9978

problème: camions. solution: Hertz.

Voici pourquoi: Hertz dispose d'une importante flotte de camions en réserve. Et vous obtenez votre camion au moment même où vous en avez besoin.
De plus, les spécialistes de camions Hertz vous loueront toujours le modèle conçu et équipé pour vos besoins particuliers.
Votre camion Hertz terminera le travail qu'il a commencé puisque, avant de sortir, chaque camion Hertz doit subir une série de tests rigoureux portant sur 22 points importants.
Les 60 centres de location de camions Hertz vous garantissent un service rapide et à portée de la main.
Alors appelez Hertz et vous aurez vite la solution: un solide camion Ford (ou d'une autre marque) et bien de ces petits services qui rendent le travail agréable.
A Ste-Foy, composez 683-1588.

ski a de mieux KTK
2 skieurs sur 3 préfèrent K T K
K Les skis Kneissl sont munis de carrés Multiflex VS (enregistré) et de semelles à double revêtement. Ils procurent toute la flexibilité et la versatilité exigées sur la glace, la neige durcie ou la poudreuse. Il y en a pour tous: 14 modèles différents.
T Les fixations Tyrolia. 8 modèles qui s'enfilent d'un mouvement. Ils vous libèrent de vos skis avec sécurité mais seulement au besoin. Vous pouvez vous fier aux fixations Tyrolia sur la poudreuse ou la glace ... dans les courses comme dans le ski de récréation.
K Les bottes Koflach. Faites pour le confort et la vitesse. 12 différents modèles pour satisfaire les besoins de tout skieur. Des styles tout nouveaux pour '73!
kneissl
TYROLIA
koflach
K T K ... SKI A DE MIEUX

Rockwell
Gâtez-vous un peu avec une toute NOUVELLE Rockwell Beaver
SCIE DE 8" A ARBRE INCLINABLE
Protecteur en plus
Le moteur est complètement soutenu par une monture coulissante qui augmente la sécurité et la facilité d'utilisation en maintenant automatiquement l'alignement et la tension de la courroie.
Commandes faciles à lire sur le haut et à l'avant, permettant de lever et d'incliner la lame sans effort.
"SUPER EIGHT"
$99.95
modèle 34-020A, complet avec support assorti en acier, pour un prix très modique de lancement
Conçue pour le bricoleur et pour l'artisan amateur, dotée de tous les éléments d'une qualité renommée que l'on peut attendre de Beaver, la SUPER EIGHT surclasse toutes les scies de 8" d'autres marques. Elle est construite suivant les mêmes normes strictes que la 1262 et elle comprend le plus grand banc dans sa catégorie de prix (24" x 22").
● Coupe facilement des panneaux de 2 pi. x 4 pi. à 45°.
● Guide de refente de pleine longueur à double verrouillage permettant des réglages rapides et précis.
● Une seule manette permet d'incliner la scie à 45° et de la bloquer en toute sécurité.
● Ensemble massif arbre et tourillon coulés.
● Tous les roulements sont à billes et autolubrifiés.
Turgeon & Jobin Ltée
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES EN GROS
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny — Québec
TEL.: 529-6511
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
MAGASIN ENTIEREMENT CLIMATISE
TELEX: 011-3556
CHARGEX

Loto-Perfecta

numéros		arrivée
	Bux Benny	
	Bux Mont Pride	
	Cherry Frosting	
	Direct Stepper	
	Jef Kent	
	Jocelyn Bunter	
	Lonesome Valley	
	Meadow Ford	
	Mr. Red Adios	
	Nardin's Brewer	
	Nippy Frost	
	Novae Scott	
	Tempest Storm	

	A	B	C	D
RESULTATS				
VOTRE CHOIX				

Sinden se porte à la défense d'Alan Eagleson

TORONTO (PC) — Harry Sinden, nouveau directeur-gérant des Bruins de Boston et pilote d'Equipe-Canada dans la série contre l'URSS, s'est porté à la défense hier d'Alan Eagleson, avocat de Toronto qui avait beaucoup participé à la présentation de la série.

Eagleson, directeur de l'Association des joueurs, s'était attiré les critiques à la suite de sa conduite dans la série présentée à Moscou, le mois dernier.

Dans les lettres aux journaux de Toronto, Sinden écrit:

"J'ai été étonné par certains articles de journaux au sujet de mon collègue Alan Eagleson.

"Je connais l'homme depuis plusieurs années et sa contribution au hockey est incommensurable.

"Il a travaillé sans relâche pour améliorer le statut des joueurs et le fait que les joueurs de la LNH jouissent présentement d'une certaine sécurité est dû presque entièrement à Eagleson.

LUTTE CONTINUELLE

"Eagleson a dû se battre continuellement avec les directeurs russes afin d'assurer un traitement équitable aux joueurs canadiens. Lui seul a pu supporter la terrible tension de notre séjour à Moscou.

"... en réponse à ces critiques, je veux dire que, sans Eagleson, il n'y aurait peut-être pas eu d'Equipe-Canada et, sans es efforts, le résultat de la série aurait pu être différent.

"Voilà mes idées en tant que pilote et je sais qu'elles sont celles de tous les joueurs d'Equipe-Canada."

Eagleson, en tant que directeur d'Equipe-Canada, a lutté contre les officiels russes afin d'obtenir un changement d'arbitres et, lorsque les Soviétiques ont refusé ce changement, il a menacé de retirer l'équipe de la compétition.

En deux occasions, à la patinoire de Moscou, il a été impliqué dans des disputes avec les policiers.

résultats à Blue Bonnets

TROT — $1,900.

7—Lee Tag, Desjardins, $63.80, 21.00, 16.20; 2—Auswyn Brook, Giguère, $10.90, 5.90; 8—Ridgevue Lady, Hanna, $6.10.
TEMPS: 2:07.4
Ont aussi couru: Hans Hanover, City View Jet, Bert Argenteuil, Keystone Spy, Lindy Lobell

AMBLE — $1,200

1—Direct M. Adios, Desjardins $4.20, 3.30, 2.70; 5—Melrose Magnus, Miller $5.90, 4.00; 3—Brave Sir, Gamache $3.20.
TEMPS: 2:07.1
Ont aussi couru: Notre Dame, Showell Adios, Constant Yankee, Ree Galion, Tarrs Blackstone, Rick Attorney.
PARI-DOUBLE: $215.60.

AMBLE — $2,200

7—Orbiter N., Grisé $6.40, 3.60, 2.80; 1—Speedy Satan, Charron $4.70, 3.40; 6—Traveler Hanover, Giguère $3.80.
TEMPS: 2:06.3
Ont aussi couru: Grateful Pat, Kaye Knight, The Flyer A, Armbro Kyle.

AMBLE — $1,400.

6—Pontiac Roselle, Bédard, $16.40, 7.50; 2—Cookie, Picard, $7.80.
TEMPS: 2:08.
Ont aussi couru: Now Hear This, Star Alan, Earline, Reserve Limits, Twin City Adios, Countess Mir, Copake Kid.
QUINELLA: $50.90.

AMBLE — $1,600.

6—Two Mountains Cail, M. Lachance $7.70, 4.40, 3.60; 4—Ballad Senator, Savignac $4.80, 3.40; 1—Glencoe Valley, Robillard $2.70.
TEMPS: 2:08.1
Ont aussi couru: Armbro Mark, Pierre Time, Highland Duchess, La Chief, Charlie W, Scampi O Mouette.

TROT — $1,800.

4—Smokeway Lad, Strauss $5.50, 3.90; 9—Two Mountains Fury, Charron $5.10.
TEMPS: 2:07.2.
Ont aussi couru: Ruth Ann Charlton, Drummond R.C., Dins Boy, Wyncrest Tom, Westerns Bill, Third Edition, Rod Wyn Girl.
QUINELLA: $13.20.

AMBLE — $2,600.

5—Northco Aylmer, Jones $4.70, 3.70, 3.70; 2—Amlin Adios, Hanna $22.90, 8.30; 9—Algerine A., Gamache $6.80.
TEMPS: 2:05.
Ont aussi couru: Stomp, Vimont Brt, Cast Iron Kid, Equator, Highland's Comet, Newstar Mtr.

AMBLE — $2,400.

2—Barbara Ann Direct, Pelletier $15.50, 6.20; 1—Jet Mar Mic, Bardier $5.60.
TEMPS: 2:05.2.
Ont aussi couru: search Me, Hey Dere, Boumfrise, Markie Dares, Starlron, David A. Brook.
QUINELLA: $41.40

AMBLE — $2,800.

8—Crowd Pleaser, Hanna, $6.30, 3.90, 3.30; 6—Georgia Barnin, G. Lachance $4.60, 4.60; 7—Bachelor Gay, Grisé $7.10.
TEMPS: 2:06.3
Ont aussi couru: Mischieveous Mood, Lorindas First, Shadydale Cadence, Lehigh Express.

AMBLE — $1,900.

3—Dale Irish, Grisé $6.60, 3.40; 4—Red Flicka, Bourgon $13.50.
TEMPS: 2:05.4.
EXACTA: $102.90



Viviane Vachon revient au Colisée

Viviane Vachon, la soeur des deux autres, sera de retour sur la scène de la lutte à Québec lundi soir prochain.

Tenue à l'écart de l'arène depuis plusieurs semaines en raison d'une blessure subie durant un combat à Hawaii, Viviane Vachon a choisi le Colisée de Québec pour effectuer un retour. Elle a repris l'entrainement depuis plusieurs jours de sorte qu'elle se présentera en grande forme devant les amateurs de lutte québécois.

La blonde lutteuse n'aura cependant pas la tâche facile; on lui opposera l'Américaine Nancy Hart, au style explosif. Viviane Vachon, pour sa part, ne trahira pas la réputation de la famille Vachon dont la loi est toujours celle du plus fort.

En grande finale du programme du promoteur Dick Marshall, le monarque des poids - lourds, Wladeck Kowalski, affrontera Edouard Carpentier dans une bataille qui promet de l'action. Kowalski, un nom prestigieux sur la scène de la lutte professionnelle depuis de nombreuses années, est redevenu, il y a deux semaines, le grand champion mondial.

les inscrits à Blue Bonnets

COURSE No 1
AMBLE — $1,300

4—Aunt Pitty Pat, G. Gendron 5-2
3—Armbro Henry, Pas nommé 3-1
7—Golden Michele, M. Lachance 4-1
1—Dexter Chief, J.P. Charron 9-2
6—Headmaster, M. Lefèbvre 5-1
5—Gene Gillette, S. Grisé 6-1
2—Password Lobell Pas nommé 8-1
8—Laurein, B. Sam, N. Tremblay 8-1
6—Peter Magic, A. Deguise 10-1
Elig.: Creekside Jason, A. Bédard
Express Harry, Pas nommé

COURSE No 2
AMBLE — $1,800

8—Happy Hal N, O. Coville 5-2
3—Bon Vivant, B. Côté 3-1
1—Jimmy Green, M. Giguère 4-1
2—Glamour Boy, G. Robichaud 9-2
4—Bell of Mine, S. Pleau 5-1
9—Ash Grove Bob, Pas nommé 6-1
5—Goldies Tar Boy, Pas nommé 8-1
7—Jose, A. Bédard 8-1
6—Barney Herbert, D. Odwyer 12-1

COURSE No 3
AMBLE — $2,000

9—Adios M. Angus, J. Hébert 5-2
3—Knight A. Harry, M. MacDonald 3-1
8—Deo Herbert, M. Lachance 4-1
5—Becket, A. Bédard, 9-2
2—Sonny Dale Chief, R. Samson 5-1
6—Battle Sharp, G. Guay 6-1
1—Senator Roan, Y. Plouffe 8-1
4—J.T. Parker, A. Hanna 8-1
7—H. Homestead, M. Polowanchuck 10-1
Elig.: Sigurd, O. Patry
Mikes Jimmy Lynn,
D. Normandin.

COURSE No 4
AMBLE — $1,500

4—Left Field, S. Grisé 5-2
2—Test of Time, A. Hanna 3-1
3—Margie Victoria, A. Bédard 4-1
8—Side Effects, A. Deguise 9-2
6—Chancy Joey, G. Sansoucy 5-1
7—D. Conns Adios, T. Miller 6-1
5—Total Yankee, R. Samson 8-1
1—Wildcat Mir, G. Dumont 10-1
9—T. Mountains Step, Y. Richar 12-1
Elig.: L. Hanover, N. Tremblay

COURSE No 5
AMBLE — $1,300

8—Handy Lad, A. Bédard 5-2
2—Cora Angus, Pas nommé 3-1
4—Meadow Jacob, S. Grisé 4-1
9—Cecile Mir, Pas nommé 9-2
1—Avon Maggie, A. Hanna 6-1
7—M. Spangler, D. Normandin 6-1
5—Secant, R. Seaman 8-1
8—Huds Dominion, R. Ponton 8-1
6—Conestoga Count, Y. Richer 12-1
Elig.: Virginia A, P. Sauvé
Dagwood Mir, Y. Bourgon

COURSE No 6
TROT — $2,600

4—Voltaire Hanover, A. Deguise 5-2
7—Aqua Duke, L. St-Jacques 3-1
8—Perfect Mir, R. Samson 4-1
2—Primo Hanover, P. Robillard 9-2
1—Sockit To Me, N. Bardier 5-1
6—Reddy Camp, J. Jodoin 6-1
9—Mr. Bomb, P. S. Guay 8-1
3—Armbro Gazelle, Y. Pelchat 8-1
9—Tidy Rose, J. G. Cloutier 10-1

COURSE No 7
AMBLE — $1,500

5—Outerail, Y. Gamache 5-2
4—Dinae Mir, B. Côté 3-1
3—Madge Magic, G. Gendron 4-1
7—Makers Mark, J. P. Charron 9-2
2—Miles Away, S. Grisé 5-1
9—Dover Dan, A. Bédard 6-1
8—Miss Adios Patch, D. Godin 8-1
1—Glowing Mir, N. Tremblay 8-1
6—Diamond Dale, G. Robichaud 10-1

COURSE No 8
TROT — $3,500

7—Superman Mir, M. Dostie 5-2
1—Stuyvesant, D. MacTavish 3-1
9—Loveliest Mir, S. Blais 4-1
4—Lehigh Mir, A. Deguise 9-2
5—Boss Allen, C. Pelletier 5-1
3—Sanford Hanover, S. Grisé 6-1
2—Rebel Sniper, G. Lachance 8-1
6—Turnabout, V. Bourgon 8-1
8—Star Record, D. Normandin 10-1

COURSE No 9
AMBLE — $3,000

1—Armbro Jimmy, M. Lachance 5-2
2—Senator Burton, J. Hébert 3-1
3—Grandpa Joe, Pas nommé 4-1
8—Miss Lady Byrd, S. Grisé 9-2
7—Taurus Lobell, G. Lachance 5-1
4—Stimulant Mir, M. Dostie 6-1
5—C. A. Dundee, G. Gendron 8-1
6—Princess Judith, S. Pleau 8-1

COURSE No 10
AMBLE — $1,500

1—Robert All Bris, G. Gendron 5-2
9—Steady Penny, D. Normandin 3-1
7—Richard Ensign, J. Aubin 4-1
2—Locust Time, W. Bourgon 9-2
3—Victory Knox, O. Patry 8-1
4—Southern Song, A. Deguise 6-1
6—Shepherds Delight, A. Bédard 8-1
6—Orchid Lady, A. Hanna 8-1
6—Bruce Pick, C. Côté 10-1

NOMINATION CLAUDE BOURBEAU



Le spécialiste du ski à Québec, Guy Massicotte Sports Inc., est fier d'annoncer la nomination de M. Claude Bourbeau à titre de gérant du département de ski à sa nouvelle succursale de Place Fleur de Lys.
M. Bourbeau s'occupe activement du ski depuis plusieurs années. Possédant une très vaste expérience dans la vente, il sera en mesure de conseiller tous les skieurs.
Nous sommes heureux de l'accueillir parmi nos spécialistes. Claude Bourbeau vous attend au 3me Maxi-Centre à Place Fleur de Lys.

ATTENTION
PREVOYEZ L'AUGMENTATION DES PRIX

Achetez votre voiture '73 maintenant

Bientôt, une hausse sera peut-être décrétée par le manufacturier.

EN 1973
VOYEZ "GRAND"
Venez voir les grandes voitures
PONTIAC-BUICK-GMC

chez votre "GRAND" DEPOSITAIRE PONTIAC - BUICK, du Rond-Point, Lévis.

GILES BEDARD AUTOS LTEE
GM
ROND-POINT, LEVIS — TEL.: 833-3201

SKI-DOO* ÇA CHANGE TOUT!



Olympique 1973. Le coureur des bois.

*Marques de commerce de Bombardier Limitée

Fiable, maniable, infatigable.
Tout un choix: modèles 300, 340, 400, 440, moteurs un ou deux cylindres, démarrage manuel ou électrique, suspension à bogies ou à glissières.
Et une foule de caractéristiques nouvelles: phare-code deux positions, guidon rembourré, bouton d'arrêt d'urgence du moteur, feu d'arrêt.
Pour des hivers bien remplis, une motoneige bien équilibrée. Olympique 73.
Chez le concessionnaire Ski-Doo.

ski-doo'73
Passez le voir chez le concessionnaire Ski-Doo.

Dépositaires

PRESTO SPORTS INC.
4252, boul. H.-Bourassa, Charlesbourg
Tél.: 628-2317

GARAGE EMILE PAQUET
St-Henri
Cté Lévis
Tél.: 882-8008

ROUSSEAU & FRERES INC.
2325, rue du Colisée
Tél.: 529-5711

SPORTS BOISCHATEL INC.
5610, boul. Ste-Anne, Boischâtel
Tél.: 822-1122

AUX PETITS MOTEURS ENR.
217, rue Principale
St-Romuald, Qué.
Tél.: 839-6384

LAURIER SPORTS INC.
Laurier Station
Cté Lotbinière
Tél.: 728-2707

sport local

AU MONT SAINTE-ANNE

Pour la 2e année consécutive, Guy Fournier organise un "cross - country" qu iaura lieu dimanche après - mid ià partir de 2 heures au Mont Ste - Anne. Empruntant la piste de ski de fond, Fournier a prévu une course pour dames de 3 kilomètres (1 1-2 mille), suivie d'une épreuve de 6 kilomètres (environ 4 milles) pour garçons de 18 ans et moins et enfin une course de 12 kilomètres pour hommes. L'année dernière une trentaine de personnes y avaient pris part et cette fois Fournier a confiance d'y voir une bonne soixantaine d'intéressés. Tous les amateurs sont donc invités à aller s'assouplir les jambes.

BASEBALL INTER-CITES

La ligue inter - cités de baseball a clôturé définitivement sa première saison d'activité en présence des dix - sept clubs formant les cadres de la ligue. On a alors procédé à la remise des divers trophés. Dans la section moustique, l'équipe de Ste - Foy s'est mérité le Trophée Ameublements Tanguay Ltée ayant terminé en tête de la ligue. L'équipe Québec -Limoilou est le premier titulaire de la coupe grâce à sa victoire dans les séries éliminatoires. Dans la section bantam, l'équipe Québec-DSN a tout balayé ayant remporté le championnat de la ligue et le Trophée Pierre Paradis ainsi que le Trophée Roger Barré Automobile Inc. pour les éliminatoires. Finalement, la section midget a vu deux champions. En effet, le Québec -DSN a mérité le Trophée des Loisirs de la Rive - Sud pour avoir terminé en première place tandis que l'équipe Québec - Limoilou par son triomphe dans les éliminatoires s'est mérité la Coupe des Loisirs de la Rive - Sud. Dans les honneurs individuels, Jean Talbot du Saint-Romuald a terminé en tête des frappeurs de la section moustique avec une moyenne de .491 tandis que Daniel Rioux du Québec - Limoilou et Denis Chamberland du Québec - Centre étaient les meilleurs lanceurs, le premier avec une moyenne de 0.87 point mérité par partie et le second avec un record de huit victoires en neuf décisions. Dans le bantam, Jean Nadeau du Québec - Centre a été couronné champion frappeur avec une excellente moyenne de .500 tandis que Luc Vézina du Québec - DSN remportait la palme chez les lanceurs avec une moyenne de 2.13 points mérités par partie et un record de douze victoires contre seulement trois revers. Grâce à une moyenne de .424, Guy Thivierge du Loretteville a terminé en tête des frappeurs de la section midget. C'est Alain Plante du Québec - DSN qui s'est révélé le meilleur artilleur avec une excellente moyenne de 1.55 point mérité par partie et un record de huit victoires et un seul échec.

WATER-POLO

Le Service des loisirs dela ville de Sainte - Foy offre à tous les jeunes, garçons et filles, la possibilité de pratiquer le water-polo pendant la saison automnale. Constituant une sorte de hockey aquatique, le water - polo est le seul sport d'équipe qui s'exerce dans l'eau. Ce sport est établi à Sainte - Foy depuis quatre ans durant la saison d'été. Toutefois, avec l'acquisition d'une piscine intérieure, située dans l'école "Les Compagnons de Cartier" sur le campus no 2, le service des loisirs a cru bon d'ajouter ce sport à son programme d'activités aquatiques d'automne. Tous les intéressés pourront obtenir les informations désirés en communiquant avec Jean - Denis Dionne, superviseur aquatique de la ville, au numéro 657-0377.

Coupe Davis

Ralston est inquiet

BUCAREST (AFP) — Pour la première fois depuis onze jours, la pluie n'a pas perturbé hier l'entraînement des équipes américaine et roumaine qui s'affronteront les 13, 14 et 15 octobre à Bucarest en finale de la coupe Davis.

Dans la matinée, en effet, les Roumains Ille Nastase et Ion Tiriac qui tenteront de ravir le célèbre "saladier d'argent" aux Américains ont, sous un ciel dégagé, pu se préparer normalement, avec le capitaine Stefan Georgescu, tout comme l'équipe des Etats-Unis, sur la terre battue du "central" du stade du progrès, en présence de nombreux curieux.

A deux jours du début de cette rencontre, dont le tirage au sort de l'ordre des matches se déroulera aujourd'hui à la maison centrale de l'armée à Bucarest, l'équipe de Roumanie est confiante. "Nous jouerons devant notre public et sur un terrain que nous connaissons bien. C'est très important", déclarait hier le capitaine Georgescu. "Nous sommes bien placés pour l'emporter", ajoutait de son côté le vétéran et moustachu Ion Tiriac (33 ans) qui disputera dimanche le 100e match d esa carrière.

Depuis une semaine à Bucarest, les Américains Stan Smith, Tom Gorman, Harold Solomon, Erik Van Dillen, Eddy Dibbs et Brian Gottfrier, qui sont chacun escortés dans leurs déplacements de deux gardes du corps, se sont entraînés sous la direction de Dennis Ralston. Celui-ci est en revanche assez inquiet quant à l'issue de la rencontre. "En raison de la pluie qui est tombée pendant plusieurs jours, le Court central est très lent, ce qui n'est pas pour avantager nos joueurs qui, déjà, n'affectionnent pas trop la terre battue", a-t-il précisé.

"Outre Smith qui jouera les simples et le double en compagnie de Van Dillen, je n'ai pas encore fait mon choix sur le second joueur.

football

DIMANCHE

Ligue canadienne
Toronto 31, Montréal 3
Saskatchewan 24, Vancouver 15
Ligue nationale
New York Giants 45,
Nouv.-Orléans 21
Miami 27, New York Jets 17
Washington 34, Philadelphie 0
Detroit 26, Atlanta 23
Kansas City 31, Cleveland 7
San Diego 28, Baltimore 20
St-Louis 19, Minnesota 17
Buffalo 38, Nouv.-Angleterre 14
Green Bay 20, Chicago 17
Los Angeles 31, San Francisco 7
Dallas 17, Pittsburgh 13
Ligue nationale
Oakland 34, Houston 0

SAMEDI

Ligue canadienne
Hamilton à Montréal

DIMANCHE

Ligue canadienne
Toronto à Calgary
Ligue nationale
Atlanta à Nouvelle-Orléans
Buffalo à Oakland
Chicago à Cleveland
Cincinnati à Kansas City
Dallas à Baltimore
Houston à Pittsburgh
Los Angeles à Philadelphie
Minnesota à Denver
New York Giants à San Francisco
New York Jets à Nouv.-Angleterre
San Diego à Miami
Washington à St-Louis

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Hamilton	8	3	0	297	217	16
Ottawa	8	3	0	249	198	16
Montréal	4	7	0	210	276	8
Toronto	2	9	0	189	224	4

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	Pp	Pe	Pts
Edmonton	8	4	0	297	271	16
Winnipeg	8	4	0	325	222	16
Saskatchewan	7	5	0	239	201	14
Calgary	4	8	0	243	313	8
Col.-Britannique	3	9	0	186	308	6

LIGUE NATIONALE

Conférence nationale

Division Est

	G	P	N	Pp	Pe	Moy.
Dallas	3	1	0	83	49	.750
Washington	3	1	0	85	55	.750
New York Giants	2	2	0	102	86	.500
St-Louis	2	2	0	58	69	.500
Philadelphie	0	4	0	35	96	.000

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pe	Moy.
Green Bay	3	1	0	76	60	.750
Detroit	3	1	0	104	97	.750
Minnesota	1	3	0	86	69	.250
Chicago	0	3	1	75	108	.125

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pe	Moy.
Los Angeles	2	1	1	81	65	.625
Atlanta	2	2	0	111	71	.500
San Francisco	2	2	0	98	83	.500
Nouv.-Orléans	0	4	0	54	136	.000

Conférence américaine

Division Est

	G	P	N	Pp	Pe	Moy.
Miami	4	0	0	97	54	1.000
New York Jets	2	2	0	122	111	.500
Buffalo	2	2	0	89	92	.500
Nouv.-Angleterre	2	2	0	86	112	.500
Baltimore	1	3	0	74	77	.250

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pe	Moy.
Cincinnati	3	1	0	73	54	.750
Pittsburgh	2	2	0	82	79	.500
Cleveland	2	2	0	71	80	.500
Houston	1	3	0	86	118	.250

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pe	Moy.
Kansas City	3	1	0	106	88	.750
San Diego	2	1	1	80	85	.625
Oakland	2	1	1	90	65	.625
Denver	1	3	0	78	120	.250

DODGE Y MET TOUT LE SOIN VOULU

Démarrages plus sûrs et mises au point moins fréquentes avec le nouveau système d'allumage électronique Dodge, conçu pour vous faciliter l'existence.

Le génie mécanique minutieux... c'est ça la différence.

Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE-SERVICE

Le temps gai continue...

BIENVENUE CHEZ tanguay



VENEZ VOIR LES VEDETTES, le duo DODGE '73 CHRYSLER

Egalement au programme, la troupe POLARA, MONACO, CHARGER, CORONET, CHALLENGER, DART-SWINGER, DEMON, IMPERIAL, COLT et CAMIONS DODGE

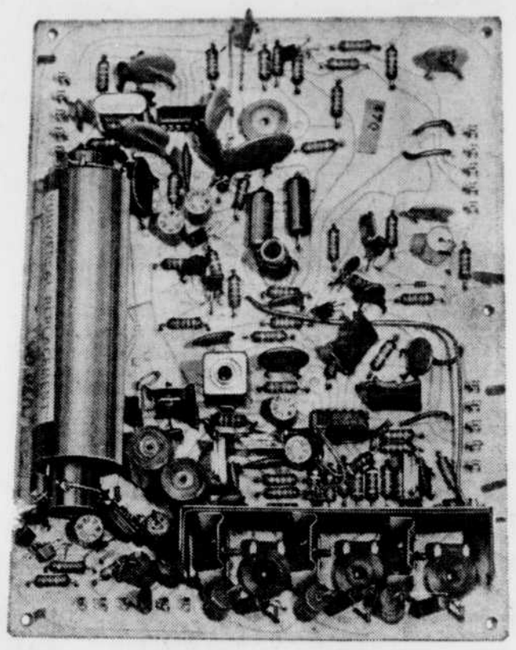
NOUS VOUS EN DONNONS POUR VOTRE ARGENT

AUTOS USAGEES FIABLES

89, ROUTE KENNEDY - TEL.: 837-9383

A MI-CHEMIN ENTRE L'AUTOROUTE 20 ET LE ROND-POINT DE LEVIS

tanguay AUTOMOBILES



KESSÉKSÉSSA?

C'est un mini-circuit semblable à ceux qui ont permis à l'homme de se poser sur la lune. Et cette invention géniale met fin au vieillissement planifié des télécouleurs.

Avez-vous déjà vu un télécouleur qui s'améliore constamment au lieu de prendre de l'âge? Motorola en a mis un au point: le téléviseur Quasar. Avant d'acheter un télécouleur, jetez-y donc un coup d'oeil. Vous verrez bien plus qu'un beau meuble.

1. Mini-circuits transistorisés. La science progresse continuellement. Aussi, ces mini-circuits sont-ils constamment perfectionnés et simplifiés. Mieux. *Chaque version améliorée s'adapte parfaitement à votre appareil actuel.*

Ces mini-circuits transistorisés sont le coeur de tout téléviseur Quasar. Ils s'enlèvent facilement. Se remettent en place aisément. Et se remplacent en un rien de temps. S'il devient obligatoire d'en remplacer un, le nouveau aura bénéficié des plus récents progrès de la technique. Ainsi, même quand votre télécouleur Quasar sera très vieux, vous ne serez pas obligé d'en acheter un neuf. Quelques mini-circuits à remplacer, et il fonctionnera aussi bien que les plus récents modèles.

Encore plus génial: ces mini-circuits sont peu coûteux!

Un télécouleur Quasar est plus qu'un appareil entièrement transistorisé, extrêmement fiable. C'est un télécouleur capable de se "recycler".

2. Réglage de couleurs Instamatic. Encore une innovation de la part de Motorola. Un seul bouton règle les cinq contrôles de l'image: les nuances, la luminosité, l'intensité, les contrastes et la syntonisation parfaite automatique. Ainsi, quand les visages deviennent verts ou violets, vous n'avez plus à "jouer avec les boutons" pendant une heure. En outre, Motorola a ajouté un sixième sens à l'appareil: un circuit spécial qui s'assure que vous obtenez des couleurs aussi réelles qu'avant quand vous changez de canal.

3. La garantie. Regardez derrière l'appareil. Elle est là, bien en évidence. Et elle ne cache rien: pas de petits caractères, pas de faux-fuyants. La vérité! Elle vous dit même quel numéro de téléphone signaler en cas d'urgence. Et qui vous offre cette garantie? Quasar! Quasar!

4. Tiroir à circuits. Un tiroir à tirer, et le réparateur a devant lui les organes vitaux de l'appareil. Résultats? En cas de panne, votre télécouleur n'ira pas moisir à son atelier durant deux ou trois semaines. Vous ne manquerez donc pas vos émissions préférées. Bien mieux: la facture ne sera pas salée à vous en faire voir de toutes les couleurs. Alors, n'achetez pas un télécouleur les yeux fermés. Avant de choisir, allez examiner les nouveaux télécouleurs Quasar de Motorola. Et n'oubliez pas de jeter un coup d'oeil sur ses mini-circuits: c'est génial!

Qui vous dit que vous achetez le bon télécouleur?



Simple. Il possède un tiroir à circuits. Et c'est le seul qui possède un tiroir à circuits.

Son nom ne s'oublie pas.

Quasar de MOTOROLA

L'idéal comme premier télécouleur

Dépositaires

Quasar — Zuélec Electronique Ltée — 621 ST-JEAN, QUEBEC, TEL.: 529-9261

Quasar — D. PAQUET INC. — 1419 ST-PAUL, L'ANCIENNE-LORETTE, TEL.: 872-2911

Quasar — ameublements tanguay — 535 boul. Ste-Anne, Tél.: 661-3761

Quasar — THÉRIAULT SERVICE ENR — 2160 ST-CLEMENT, GIFFARD, TEL.: 661-1674

Quasar — ameublements tanguay — ROND-POINT, LEVIS - 837-2496

Quasar — N. NADEAU TV ENR. — VALLEE-JONCTION, CTE BEAUCE, TEL.: 253-5387

Quasar — BARNABE ELECTRONIQUE — ST-PAUL, CTE MONTMAGNY, TEL.: 469-2188

Quasar — GASTON BERGERON TV — ST-SIMEON, CTE CHARLEVOIX, TEL.: 638-2683

Quasar — ATELIER ELECTRONIQUE — ST-JEAN-PORT-JOLI, TEL.: 598-6477

Quasar — PELLETIER ELECTRIQUE LTEE — MONT-JOLI, QUEBEC, TEL.: 775-4394

Quasar — LE ROYAUME DE LA TV ENR. — SEPT-ILES, TEL.: 962-5830 - 968-9108

Quasar — OUTARDES ELECTRONIQUE — CHUTE-AUX-OUTARDES, CTE SAGUENAY, TEL.: 567-2500

Quasar — MEUBLE POPULAIRE LTEE — 102, ST-BENOIT, AMQUI, TEL.: 629-4474

Quasar — POTVIN & TREMBLAY — 455 EST, RACINE, CHICOUTIMI, TEL.: 543-0201

Quasar — CLAUDE CHRETIEN LTEE — 228 ST-DOMINIQUE, JONQUIERE

Quasar — TRANS-MEUBLES LTEE — 70 STE-FAMILLE, KENOGAMI, TEL.: 547-2181

Quasar — AMEUBLEMENT SOUCY ENR. — 1822, 4e AV., LA POCATIERE, TEL.: 856-1245

Quasar — MEUBLES RIOUX LTEE — 119 ST-PIERRE, MATANE, TEL.: 562-2662

Quasar — MEUBLES RIOUX LTEE — 104 EST, ST-GERMAIN, RIMOUSKI, TEL.: 724-4144

"Demain, la circulation c'est Sens Unique vers les Nordiques".

"Enfin j'aurai l'occasion de voir jouer nos Nordiques et cela me rappellera les Maroons".

NORDIQUES DE QUEBEC

"D'accord, d'accord, chérie".

"Ma chérie, à l'avenir c'est aux Nordiques qu'on se rencontre".

"A soir c'est pas le cinéma, c'est pas le restaurant ni le club, c'est aux Nordiques qu'on va'.

"Qu'est-ce que l'on gagne lorsque l'on fait bien ses devoirs et que l'on apprend bien ses leçons !"

"Envoie, envoie, j'ai pas envie d'être en retard pour la première partie des Nordiques".

"Y a rien pour me faire manquer ça".

"Viens-tu voir le beau Jean-Claude Tremblay ce soir !"

"Viens-tu aux Nordiques à soir !"

"Aie certain, j'en manquerai pas une".

"Un billet pour les Nordiques".

"Merci au groupe des Nordiques d'avoir donné à Québec du hockey professionnel de première qualité.

On vous témoignera notre encouragement et notre support par notre présence constante et soutenue à toutes les parties."

CHICAGO COUGARS

NEW ENGLAND WHALERS

CIN

RAIDERS

CRUSADERS CLEVELAND

OILERS

HOUSTON AEROS

LOS ANGELES SHARKS

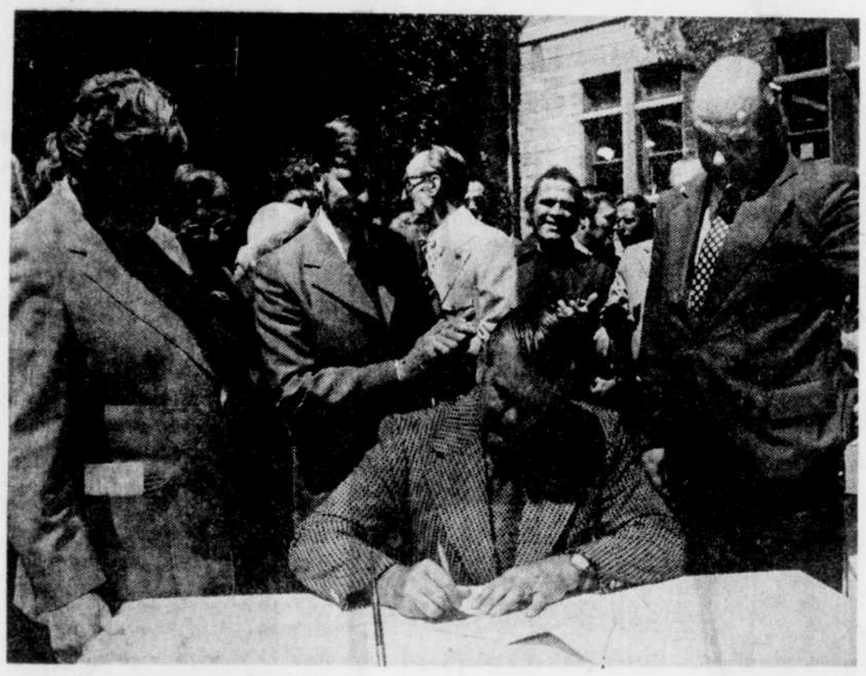
WINNIPEG JETS HOCKEY CLUB

PHILADELPHIA BLAZERS

VIVE LES NORDIQUES VIVE LES



MAURICE RICHARD salue la foule des Québécois venus l'accueillir devant l'hôtel de ville, le jour de la signature de son contrat comme instructeur des Nordiques.



MOMENT IMPORTANT dans l'histoire des Nordiques, celui où Maurice Richard signe son engagement comme instructeur, sous les regards intéressés de M. Paul Racine, président du comité exécutif, à gauche, Son Honneur le maire Gilles Lamontagne, au centre, et M. Marius Fortier, vice-président et gérant général, à droite.

Programme de vendredi 13 octobre

VENDREDI 13 OCTOBRE

PROGRAMME A SUIVRE **INSTRUCTIONS**

1— Tous les renseignements et instructions, pour toutes les activités de la journée seront mis en plan au bureau des Nordiques, au Colisée de Québec, vendredi le 13 octobre 1972, à compter de 9:00 A.M.

2— Les tâches sont partagées comme suit:

A— PARADE DES JOUEURS (11:15 A.M. à $13.30 P.M.)
Président: Monsieur John Dacres, Tél.: 529-4561
Vice-Président : Monsieur Paul Garneau, Tél.: 529-4561
Ces derniers seront secondés par Messieurs Roger Barré, Marcel Jobin, Robert Giguère, Denis Pépin.
Le cortège qui comprendra 25 automobiles incluant deux unités mobiles de la Compagnie O'Keefe, débutera à 11:15 heures A.M. et empruntera le parcours établi.
Il y aura un arrêt à l'Hôtel de Ville à 12:30 P.M. heures, où tous les joueurs signeront le livre d'or; (aucun discours, aucun journaliste, ce ne sera qu'une brève visite).
Par la suite, le cortège poursuivra le parcours établi qui se terminera au point de départ, soit sur le terrain du Colisée à 1:30 heures P.M.

B— RECEPTION AU CHATEAU-FRONTENAC (17 heures P.M.)
Président: Monsieur Roland Dubeau, Tél.: 653-2313
Vice-Président: Monsieur Raymond Bourdeau, Tél.: 529-0576
Contrôle des billets: Monsieur Maurice Taschereau, Tél.: 688-9355

Tous les gens invités à cette réception se présenteront au Château-Frontenac dans le hall d'entrée où des hôtesses les recevront pour ensuite les conduire à la Salle Terrace. Une pièce d'identification leur sera remise au même moment, pièce qui leur sera très utile au cours de la soirée.

3— A compter de 18:30 heures P.M., tous les bars seront fermés. A 18:40 heures P.M., un premier appel sera lancé afin de diriger tous les invités dans les différents autobus mis à leur disposition pour les conduire au Colisée de Québec.
A 18:50 heures P.M., dernier appel, afin que tous les autobus prennent le départ à compter de 19:00 heures P.M. et ce sans aucun retard.

19.15 Heures P.M.: Arrivée au Colisée de Québec.
Tous les invités d'honneurs, qui auparavant auront été placés dans un même autobus (autont que possible), devront être dirigés à leur siège respectif au moins 15 minutes avant le début de la joute de hockey.

A noter que étant donné que cette joute est télédiffusée, aucun retard ne devra être apporté sur la cédule.

20:05 heures P.M.
Ouverture officielle de la première joute de la saison du Club de Hockey Les Nordiques.
Le maître de cérémonie sera Monsieur Louis Chassé.
Il présentera Messieurs Gilles Lamontagne, Maire de la Ville de Québec et Paul Racine, Président du Club de Hockey les Nordiques, suivi de Monsieur Georges Labrecque, Président de la Compagnie Canadian Breweries Limitée.

Messieurs Lamontagne et Racine prononceront une brève allocution.

Par la suite, on procédera à la mise au jeu officielle qui sera faite par son Honneur le Maire Gilles Lamontagne.

4— Durant les intermissions, soit entre les périodes, quelques représentants du Club de Hockey Les Nordiques s'entretiendront avec un annonceur du Poste T.V.A.
La répartition a été faite comme suit:

Première intermission: M. Paul Racine, Jean Lesage, Charles Marquis, seront les représentants du Club.
Deuxième intermission: MM. Marius Fortier, Maurice Filion, Maurice Richard, seront les représentants du club.

5— Après la joute, un spectacle sera offert à tous les amateurs présents à cette soirée, par Madame Ginette Reno, ce qui de fait clôturera cette magnifique journée.

La direction des Nordiques

BUREAU DE DIRECTION

MONSIEUR JEAN LESAGE — Président du Conseil d'Administration. (Chairman of the Board);
MONSIEUR PAUL RACINE — Président;
MONSIEUR MARIUS FORTIER — Premier Vice-Président;
MONSIEUR ROLAND DUBEAU — Deuxième Vice-Président;
MONSIEUR MAURICE TASCHEREAU — Secrétaire (Secretary);
MONSIEUR CHARLES E. MARQUIS — Trésorier;
MONSIEUR JOHN DACRES — Directeur;
MONSIEUR PAUL MORIN — Directeur;
MONSIEUR HUGUES ROBERGE — Directeur;
MONSIEUR GILLES TREMBLAY — Directeur;
MONSIEUR STANLEY WELCH — Directeur.

Bienvenue Nordiques
VIVE LE HOCKEY QUEBECOIS!
NORDIQUES QUEBEC
LA MAISON JEAN DERO INC.
950 RUE ST-JEAN - TEL.: 525-7040

NORDIQUES QUEBEC



ENFIN !

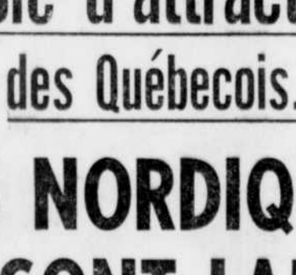
Nous avons enfin notre équipe de hockey professionnel... avec un nom qui représente bien l'hiver, le hockey et la ville de Québec: les NORDIQUES!

Nous avons enfin notre équipe de hockey professionnel qui nous représentera aux quatre coins de l'Amérique et qui, en même temps, éveillera la curiosité publique sur notre ville.

Nous avons une équipe de hockey qui sera le reflet de l'intérêt que nous lui porterons. Sachons l'appuyer et l'encourager sans relâche!

OUVERT TOUS LES SOIRS
Montcalm Automobiles inc.
"Votre garage de confiance"
MERCURY
LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE A LA SEMAINE AU MOIS A L'ANNEE
901, 1re AVE, Qué. — 529-2131

NORDIQUES QUEBEC



Pôle d'attraction des Québecois...
LES NORDIQUES SONT LA!
Nos meilleurs voeux de succès pour la saison 1972-73



le palais des sports inc.
436, rue de l'Eglise, Québec, Centre St-Roch 529-9658 | 2750, chemin Ste-Foy, Place Laval 653-4039

NORDIQUES

Quelle sorte d'instructeur sera Maurice Richard?

Quelle sorte d'instructeur sera Maurice Richard?

Telle est la question qui est sur toutes les lèvres, tant chez les amateurs que chez les initiés, au moment où les Québécois prennent possession de leur premier club majeur depuis que les Bulldogs de Québec ont abandonné leur concession dans la Ligue nationale de hockey, en 1920.

Il y a de sombres prédictions chez une minorité d'individus qui pensent que Richard, un homme volontaire et entier, ne pourra s'habituer à l'athlète moderne parfois insouciant, et que devant la première suite de déboires des Nordiques de l'Association mondiale de hockey, il fera ses malles.

Je ne puis être d'accord avec une telle assertion parce que rien, dans le passé parfois tumultueux de cet homme, ne laisse entendre qu'il est un lâcheur. Tout au contraire, si l'on remonte à son éclatante carrière, on notera que Richard a toujours été plus entreprenant devant les obstacles, que ses difficultés qu'on jetait sur sa route, décuplait ses énergies.

Richard a toujours été l'homme des heures graves et difficiles. On n'a qu'à relever le nombre de buts gagnants qu'il a signés dans les périodes supplémentaires des éliminatoires de la coupe Stanley pour s'en convaincre. L'homme des heures graves a toujours fait face à la musique, et une fois sa carrière terminée, il n'a jamais connu non plus que la ligne droite, employant un langage franc et direct, qui lui a parfois apporté des ennuis, mais qui a toujours donné la preuve de son indéfectible courage.

Maurice Richard a été un athlète courageux mais explosif. Il serait sans doute intéressant pour la jeune génération de relater dans ce papier, l'un des buts typiques du Rocket, dont la vitesse d'accélération de la ligne bleue au filet, avait quelque chose de foudroyant, et dont le style spectaculaire n'avait rien de commun avec la grâce de nos athlètes surdoués d'aujourd'hui. C'était une force de la nature à laquelle rien ne résistait alors qu'il fonçait sur le filet ses yeux brûlants comme des charbons ardents.

Blessé gravement à



plusieurs reprises dans les premières années de sa carrière, un peu comme Serge Savard, Richard réussit à se défaire de cette réputation de joueur fragile, par quelques buts tumultueux.

En 1943, face aux Black Hawks de Chicago, à une époque où le jeu brutal était toléré, il enfila un but dont on parle encore. Traînant le lourd défenseur Earl Seibert sur son dos, il réussit dans un effort quasi surhumain, à aller déposer la rondelle dans le filet des Hawks.

A plusieurs reprises, on a demandé au Rocket s'il avait réellement compté un but dans la LNH avec un poids de 210 livres sur son dos. Voici la version de Richard sur ce but inoubliable:

"Oui, j'ai vraiment compté ce but avec un joueur sur mon dos, de racontrer Richard. Le joueur en question avait pour nom Earl Seibert et il portait l'uniforme des Black Hawks de Chicago. Le but en question est survenu sur une échappée. Voyant qu'il n'avait aucune chance de s'interposer dans mon élan, Seibert tenta de m'immobiliser de côté.

"La seule chance qu'il avait de m'arrêter était de lancer ses bras autour de moi, de poursuivre Richard. Il accrocha ses bras à mes épaules, mais pendant ce temps je continuais de patiner. A un certain moment, je me rendis compte que ses patins ne touchaient plus la glace. Je le portais sur mon dos. Ses patins retouchaient la glace, puis je le portais de nouveau. A dix pieds du filet, il fit un dernier effort jetant tout son poids sur moi. Il devait peser dans les 210 livres et j'ai eu l'impression que j'allais m'écraser. Je fis un dernier effort, je vis le gardien foncer sur moi, et je ne sais trop comment, je réussis à loger la rondelle entre ses jambières, alors que Seibert était toujours à cheval sur moi."

Un but sans précédent dont le déroulement incroyable ne s'est jamais répété, mais les observateurs qui ont suivi la carrière de ce phénomène peuvent vous narrer, pendant des heures, d'autres exploits s'approchant du supraterreste et signé Richard.

Richard fait aujourd'hui face à un grand défi où les difficultés sont d'une nature bien différente, mais son tempérament de conquérant devrait l'aider dans cette tâche difficile.



C'EST LE HOCKEYBEC!

C'est le hockey québecois. Notre hockey. C'est une équipe représentant notre ville au sein d'une association mondiale. Une équipe à qui nous crions: bienvenue, bravo et bonne chance... et vive le hockeybec!

NORDIQUES QUEBEC

NAP. COTE SPORTS

- 309 - 315 RUE ST-ROCH
- 878 EST, RUE ST-JOSEPH
- PLACE LAURIER
- GALERIES CHARLESBOURG

HOCKEY D'ABORD

Hockey d'abord? Hockey d'accord! Soyons fiers de notre toute nouvelle équipe de hockey professionnel. Suivons-la partout où elle ira. Appuyons-la toujours, jusqu'au bout. O.K. d'abord? O.K., d'accord!

towers

PLACE LAURIER, STE-FOY, QUE.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

NORDIQUES QUEBEC

LES NORDIQUES... PLACE LAURIER... LES PLUS GRANDS

PLACE LAURIER ASSOCIATION DES MARCHANDS

PLACE LAURIER

LE CENTRE D'ACHATS DE TOUTE LA FAMILLE



VIVE LES NORDIQUES VIVE LES

Les Nordiques de Québec Inc.

Participation totale

Ce qui semblait être une aventure, un mythe, auquel très peu de gens croyaient il y a quelques mois, est maintenant devenu la réalité, une affaire gigantesque, puisque douze clubs bel et bien constitués feront partie de cette ligue de l'Association mondiale de hockey représentée à Québec par le Club Les Nordiques de Québec Inc. Dans cette corporation "Les Nordiques" constituée en vertu de la 2e partie des Lois des compagnies, les actionnaires ont droit de participer aux profits comme aux déficits; on a bien sûr formé un Conseil d'administration dont le président est Me Jean Lesage, avocat chevronné, ex-premier ministre du Québec, homme d'affaires averti dont il n'est pas nécessaire de vanter la vaste expérience, puisque tous les Québécois l'ont connu. L'exécutif du conseil est présidé comme on le sait par monsieur Paul Racine, qui lui aussi est bien connu pour ses succès fantastiques dans le domaine des affaires et à ce sujet, on se souvient qu'il était nommé récemment l'homme d'affaires canadien-français de l'année. Bien entendu, il y a aussi chez les Nordiques un Comité de finances dont Charles Marquis, un autre jeune homme d'affaires accompli et excellent financier a la responsabilité D'autres comités tels que le Comité des Dames, présidé par Roger Barré, qui verra à organiser différentes activités pour les dames, plus spécialement pour les épouses des joueurs et leur famille. Un autre comité qui sera d'une extrême importance, le Comité des jeunes, verra à la protection du sport du hockey chez les jeunes avec différentes activités connexes.

Puis, il y a ce comité qui a nom de "Groupe POP" des Nordiques Inc." présidé par Paul Garneau, homme d'affaires réputé, sportif dans la force du mot, reconnu pour être on ne peut plus actif. Plusieurs l'ont rencontré dans différentes entreprises d'envergure, entre autres: Chevaliers de Colomb, colonies de vacances, Carnaval de Québec, Indiens de Québec, campagnes de souscription diverses, etc.

Chez les Nordiques, il y a environ 30 cellules dont le montant des actions détenues va de $50,000 à $150,000 et plus quelques actionnaires ont investi le montant requis seuls ou à 3, 4 ou 5 personnes par cellule, d'autres comme le Grouppe "POP" ont fourni des montant de $1,000 à $5,000 pour former une cellule représentée au Conseil d'administration Paul Garneau (ce groupe compte environ 35 à 40 personnes.

Cette cellule a été chargée de former le Comité social des Nordiques, ce qui veut dire qu'il y a différents sous-comités. Exemple, il y a le sous-comité des Tournois de golf présidé par Jean Lortie; le premier a eu lieu au Club Cap-Rouge, le 14 août; un 2e tournoi s'est tenu le 28 août au Royal Québec et le 3e a eu lieu au Lac Beauport le 11 septembre.



APRES TANT D'EFFORTS, Québec était accepté dans la Ligue mondiale de hockey. Se félicitant mutuellement, nous apercevons de gauche à droite, MM. Paul Racine, Gary Davidson de l'AMH et Gilles Lamontagne, maire de Québec.

François Cyr préside le sous-comité des Activités sociales, telles que le Gala gastronomique du 30 septembre, dont le but était de recueillir des fonds pour une soirée populaire avec les joueurs au Pavillon de la Jeunesse en octobre. Plusieurs autres activités différentes sont prévues tout au cours de l'année.

Le sous-comité d'accueil est présidé par Lorenzo Doyon; il s'occupe de guider les joueurs et leur famille lors de leur arrivée à Québec de même qu'il verra à recevoir plusieurs invités spéciaux durant l'année. Le sous-comité des excursions organisera des voyages de supporteurs lorsque le club jouera à l'extérieur, son président est Yves Côté. Il y a le sous-comité de transport, dont Claude Blouin est le responsable. Enfin, le sous-comité des conférences, présidé par moi-même. Comme plusieurs organismes ont déjà fait la demande d'entendre parler des Nordiques et que les directeurs ne peuvent évidemment pas toujours être disponibles, à cause de cette période d'organisation du club, le Groupe "POP" a donc désigné une dizaine de ses membres qui iront prononcer des conférences d'information et qui seront accompagnés de joueurs si possible. Ces membres couvriront plusieurs parties de la province durant l'année.

Il y a quelques mois, six hommes d'affaires remplis d'initiative et d'audace, il faut bien le dire, à la suite d'une courte enquête, ont eu la preuve que le sport du hockey est celui qui a connu les plus fortes augmentations d'assistances depuis les dernières années, soit 110% comparativement à 88% pour le football, 31% pour le golf, 24% pour la boxe et 21% pour le baseball.

Envisageant la possibilité d'avoir une équipe dans l'Association mondiale de hockey et que cette équipe pourrait fournir du hockey majeur à une population d'environ 1,500,000 si l'on tient compte du Bas-St-Laurent, les Cantons de l'Est, le Bas-Trois- Rivières, Chicoutimi, le Lac-Saint-Jean, les "SIX" avec Marius Fortier, John Dacres, J.-Marc Bruneau, Marcel Bédard, Léo Beausoleil et M. Mathieu ont donc entrepris sérieusement des démarches auprès des dirigeants de l'Association mondiale pour finalement obtenir cette fameuse franchise.

Evidemment, il y avait le problème financier à solutionner; à la suite de quelques rencontres d'abord avec M. le maire Gilles Lamontagne, qui soit dit en passant a offert une extraordinaire collaboration dans toutes ces démarches, et aussi d'autres hommes réputés, des hommes habitués à prendre des responsabilités, des décisions sans trop faire d'erreurs, ce dit problème financier trouvait sa solution dans le raisonnement suivant que se faisaient ces messieurs: "Toute la région de Québec, et particulièrement le Québec métropolitain, est devenue adulte et il fallait amener des éléments additionnels. Pourquoi faudrait-il que ce soit toujours des villes comme Montréal, Toronto ou Vancouver qui seraient appelées à contrôler les équipes professionnelles du sport. Québec sait ce qu'elle

(Suite à la page suivante)

NORDIQUES QUÉBEC

ENFIN,
DU "GRAND" HOCKEY
CHEZ NOUS...
AVEC LES
NORDIQUES,
ON VA
GAGNER!

massicotte sports INC.
CENTRE-VILLE PLACE FLEUR DE LYS STE-FOY

Bonne chance
aux NORDIQUES
et à leur instructeur
Maurice "Rocket" Richard

Pro-Tech*

L'équipement de hockey
par excellence pour les jeunes.
Une marque
"Miracle Mart"
éprouvée



2 magasins à Québec pour bien vous servir

MIRACLE MART
Une Division de Steinberg Limitée

où on vous donne plus que vous aviez prévu

"Tous ces gars-là
On est fier d'eux,
Les Nordiques
C'est notre équipe
à nous!"

refrain de la
chanson-thème
"Les Nordiques"

MOLSON

Voulez-vous voir du
monde qui bouge?
Surveillez bien les Nordiques!
Salut!



Allez-y les Nordiques...
on est avec vous autres!
avec les hommages de ceux qui en fument une bonne:
Player's Filtre



NORDIQUES VIVE LES



JEAN-CLAUDE TREMBLAY accepte les offres des Nordiques. Nous apercevons à sa droite MM. Paul Racine et Marius Fortier écoutant les commentaires de l'as défenseur, lors d'une conférence de presse.



JEAN-GUY GENDRON apporte son expérience à cette nouvelle équipe.

Participation totale . . .

(suite de la page précédente)

veut et surtout connaît la manière de l'obtenir. Québec veut se hisser au niveau des grandes villes; non pas à un niveau inférieur de 2e ou 3e ordre, mais au premier plan. Québec possède les installations physiques nécessaires avec son Colisée, qui est un amphithétre de toute première valeur, offrant toutes les commodités de confort aux joueurs et bien sûr aux spectateurs."

Quant à l'aspect économique, avoir un club de hockey professionnel représente, on le comprendra, un immense avantage. Et voilà, la réunion des efforts fournis par tous ceux qui ont participé et investi quelque deux millions de dollars donnait là un élan gigantesque qui profiterait à Québec et la région.

Bien entendu, il fallait une réponse affirmative du grand public qui se voyait offrir une équipe bien structurée dans une ligue majeure. Il ne fallait pas laisser passer cette chance et le public a compris les risques financiers pris par les initiateurs, leur désintéressement financier, car les dividendes ne viendront pas tout de suite, tout cela était maintenant réalité. Une organisation bien assise financièrement, de bons jeunes joueurs sous contrat, un instructeur qualifié de réputation mondiale. Il fallait à présent un bon tonique à une telle équipe et ce tonique c'était l'encouragement qui n'a pas manqué, puisque dans le Québec métropolitain seulement, près de 6,000 billets de saison ont été vendus jusqu'à maintenant, ce qui veut dire qu'il ne serait pas surprenant ni trop optimiste de prétendre qu'il y aura au-delà de 8,000 détenteurs de billets de saison et cela à une première année d'opération.

Même si les directeurs des Nordiques sont des gens optimistes, ils ne prévoyaient pas un tel succès immédiat; il n'est pas nécessaire de dire que les membres du Comité de finances sont d'avantage souriants et qu'ils pourront éviter ces dangers déficitaires qui sont tout de même à craindre dans l'organisation d'équipes semblables. Et non seulement la situation financière des Nordiques est sauvegardée, mais il suffit de penser qu'une soirée de hockey au Colisée avec une assistance moyenne de 8 à 10,000 spectateurs à un prix d'entrée moyen d'environ $4.50 du billet, peut représenter un montant de $40,000; ajoutons à cela les dépenses pour achat d'essence pour ceux qui viennent d'assez loin, l'arrêt au restaurant à la fin de la soirée, la Régie des alcools, les brasseries, hôtels, taxe d'amusement, etc...; les experts financiers prétendent que pour cette vente de billets totalisant $40,000, l'on fera rouler au-delà de $200,000, sous différentes formes à chaque partie. Ce sera donc un bienfait pour la région, cela apportera du travail supplémentaire à l'industrie et plusieurs commerces seront davantage prospères. De plus, la Ligue prévoit des ventes dans les 12 à 15 millions de dollars seulement en mouchoirs, cannes, parapluies, écussons, cendriers, hockeys miniatures, etc... (expression populaire "gadgets".

Comme on peut le constater, des efforts considérables ont été déployés et ce n'est pas fini pour doter Québec d'une bonne équipe dans l'Association mondiale de Hockey. Il faudra tout de même être patients et ne pas prétendre que tous les records seront fracassés ou établis à la première année; nos joueurs ne feront pas toujours des jeux de super-vedettes, on ne gagnera pas tout le temps, d'ailleurs trop gagner ça devient monotone, mais nous aurons une équipe de jeunes déterminés à gagner et surtout fournir un maximum d'efforts afin que le spectacle plaise aux sportifs; ces jeunes sont ambitieux et très heureux de jouer pour les Nordiques, où ils savent qu'ils ne seront pas considérés comme un numéro seulement; la Direction sait que derrière ce joueur, il y a un homme, une femme, des enfants, une famille, elle en est consciente et tous les joueurs seront traités en conséquence. D'ailleurs, les joueurs se sentent déjà vraiment à l'aise à Québec, où ils ont beaucoup d'amis supporteurs et avec tous ces comités d'activités sociales, leurs familles ne s'ennuieront certainement pas, ce qui sera excellent pour le moral des Nordiques

Nous avons une équipe à grande majorité canadienne-française, non pas qu'un bon joueur anglophone ne sera pas le bienvenu chez nous, mais il fallait tout de même y mettre un peu plus l'accent étant donné que nos porte-couleurs représenteront une ville et une province francophone, dirigés par un instructeur de réputation internationale. Les Nordiques iront évoluer dans les villes suivantes: New York (Raiders), Winnipeg (Jets), Philadelphie (Blazers), Los Angeles Sharks), Houston (Aeros), Edmonton (Oilers d'Alberta), Chicago (Cougars), Ottawa (Nationale) Minnesota (Saints), Cleveland (Crusader) et en Nouvelle - Angleterre (Whalers.

Les Nordiques de Québec, ce n'est pas seulement l'affaire d'un groupe d'hommes, c'est votre affaire, c'est votre club, c'est le club de tous les Québécois et il faut que tous les Québécois soient là. Il faut que la participation soit totale et nous pourrons ainsi employer un slogan qu'emploie souvent le président Paul Garneau, slogan qui devrait être sur toutes les lèvres des Québécois, oui nous passerons une saison de hockey "nordiquement" intéressante et "nordiquement" satisfaisante.

Fernand BOUDREAU,
président
sous-comité des conférences

(Groupe "Pop" des Nordiques)

NORDIQUES QUÉBEC

BIENVENUE NORDIQUES!

Nous souhaitons la bienvenue à la toute nouvelle équipe de hockey professionnel de Québec. L'unique! L'équipe dont nous sommes fiers et que nous appuierons tout au long de leur carrière mondiale.

TOUT UN MONDE CHINIC

QUEBEC RIMOUSKI

NORDIQUES QUÉBEC

VIVE LES NORDIQUES !

Halte-là! Halte-là! Halte-là! Les Nordiques sont là. Et nous en sommes fiers. Oui, nous sommes fiers de notre nouvelle équipe de hockey professionnel.

DE TOUT COEUR, NOUS LEUR SOUHAITONS BONNE CHANCE ET LONGUE, LONGUE VIE!

Jato

où magasiner est vraiment un plaisir

2 EQUIPES JEUNES ET DYNAMIQUES

JD

et

NORDIQUES QUÉBEC

Nous possédons maintenant une équipe québecoise de hockey professionnel faisant partie d'une association mondiale et nous en sommes fiers! Bonne chance aux Nordiques de Québec.

MAURICE RICHARD
REJEAN GIROUX
MICHEL ARCHAMBAULT
ALAIN CARON
ANDRE GAUDETTE
PAUL LAROSE
FRANCOIS LACOMBE
MICHEL HARVEY
SERGE AUBRY
JEAN-CLAUDE TREMBLAY
JEAN-GUY GENDRON
YVES BERGERON
RAYNALD LECLERC
MICHEL PARIZEAU
PIERRE GUITE
ROBERT GUINDON

JD CHEVROLET OLDSMOBILE

60 SUD, DORCHESTER / TEL.: 529-4561

NORDIQUES VIVE LES NORDIQUES

Cédule des joutes des Nordiques

OCTOBRE 1972

VENDREDI 13 ALBERTA
SAMEDI 21 NEW ENGLAND
DIMANCHE 22 OTTAWA
MARDI 24 HOUSTON
JEUDI 26 MINNESOTA
DIMANCHE 29 CLEVELAND
MARDI 31 LOS ANGELES

NOVEMBRE 1972

JEUDI 02 PHILADELPHIE
DIMANCHE 05 CHICAGO
MERCREDI 08 WINNIPEG
SAMEDI 11 HOUSTON
MERCREDI 15 NEW YORK
MARDI 28 CHICAGO

DECEMBRE 1972

JEUDI 07 CLEVELAND
MARDI 12 PHILADELPHIE
DIMANCHE 17 CLEVELAND
MARDI 19 OTTAWA
SAMEDI 23 LOS ANGELES
MARDI 26 NEW YORK
JEUDI 28 NEW ENGLAND
DIMANCHE 31 OTTAWA

JANVIER 1973

LE 03 JANVIER (Joutes d'étoiles)
MARDI 16 OTTAWA
JEUDI 18 NEW YORK
SAMEDI 20 MINNESOTA
MERCREDI 24 PHILADELPHIE
VENDREDI 26 WINNIPEG

FEVRIER 1973

JEUDI 01 MINNESOTA
MERCREDI 07 PHILADELPHIE
DIMANCHE 11 NEW ENGLAND
MERCREDI 14 OTTAWA
VENDREDI 16 LOS ANGELES
SAMEDI 17 NEW ENGLAND
MARDI 20 CHICAGO

MARS 1973

JEUDI 08 WINNIPEG
DIMANCHE 11 NEW YORK
MARDI 20 CLEVELAND
SAMEDI 24 ALBERTA
DIMANCHE 25 ALBERTA
SAMEDI 31 HOUSTON

TOTAL 39 JOUTES LOCALES:

DIMANCHE	8
MARDI	9
MERCREDI	5
JEUDI	7
VENDREDI	3
SAMEDI	7

P.S.: Toutes les joutes locales débuteront à 8.05 P.M.

OCTOBRE 1972

MERCREDI 11 CLEVELAND
MARDI 17 PHILADELPHIE
JEUDI 19 NEW ENGLAND

NOVEMBRE 1972

SAMEDI 04 CLEVELAND
JEUDI 16 MINNESOTA
SAMEDI 18 NEW YORK (P.M.)
MARDI 21 OTTAWA
VENDREDI 24 WINNIPEG
DIMANCHE 26 WINNIPEG

DECEMBRE 1972

SAMEDI 02 NEW ENGLAND (P.M.)
DIMANCHE 03 ALBERTA
MARDI 05 WINNIPEG
SAMEDI 09 CHICAGO
DIMANCHE 10 OTTAWA
MERCREDI 13 NEW YORK
VENDREDI 15 CLEVELAND
DIMANCHE 24 OTTAWA
VENDREDI 29 CLEVELAND

JANVIER 1973

LUNDI 08 NEW YORK
MARDI 09 OTTAWA
VENDREDI 12 MINNESOTA
SAMEDI 13 PHILADELPHIE
MARDI 23 CHICAGO
SAMEDI 27 NEW ENGLAND

FEVRIER 1973

DIMANCHE 04 NEW YORK (P.M.)
JEUDI 08 CHICAGO
SAMEDI 10 PHILADELPHIE
JEUDI 22 HOUSTON
SAMEDI 24 LOS ANGELES
DIMANCHE 25 LOS ANGELES

MARS 1973

SAMEDI 03 HOUSTON
DIMANCHE 04 HOUSTON
MARDI 06 LOS ANGELES
VENDREDI 16 ALBERTA
SAMEDI 17 ALBERTA
MARDI 27 OTTAWA
JEUDI 29 MINNESOTA

AVRIL 1973

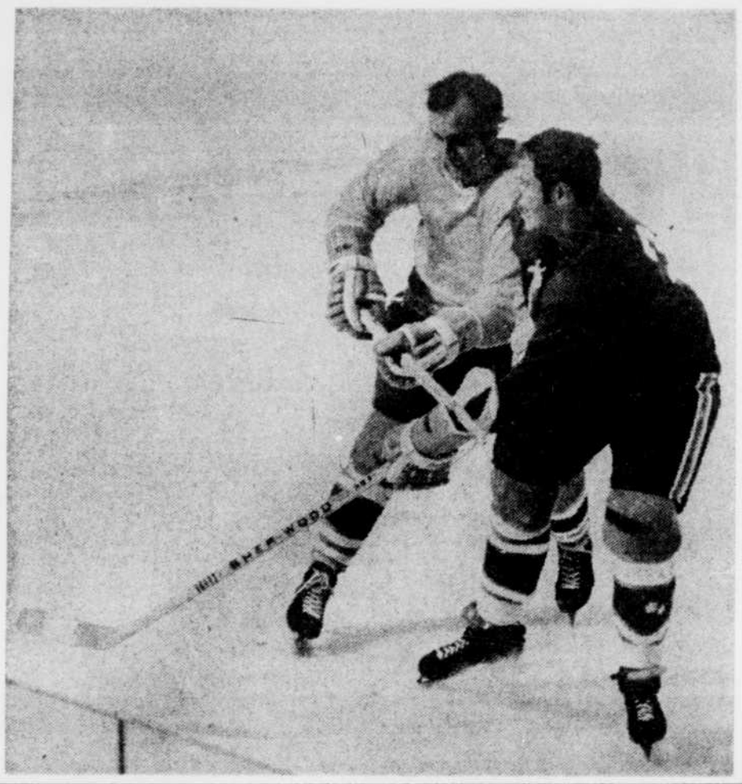
DIMANCHE 01 NEW ENGLAND

TOTAL 39 PARTIES EXTERIEURES

DIMANCHE	8
LUNDI	1
MARDI	7
MERCREDI	2
JEUDI	5
VENDREDI	6
SAMEDI	10

P.S.: Toutes les joutes débuteront à 8.05 P.M. (Locales).

(Vous pouvez vous procurer une cédule en vous adressant à Molson Québec Ltée).





UN AUTRE JOUEUR d'expérience se joint aux Nordiques, Brit Selby. Nous le voyons ici en compagnie de Marius Fortier, vice-président et gérant général du club.

Grande première des Nordiques

Vendredi le 13 OCTOBRE 1972

PROGRAMME

11.15 A.M. Parade des joueurs (départ du Colisée de Québec).
bec).
17.00 P.M. Cocktail au Château-Frontenac (Salle Terrace).
19.00 P.M. Départ de tous les invités, par autobus, pour se rendre au Colisée de Québec.
19.15 P.M. Arrivée des invités au Colisée de Québec.
19.45 P.M. Les invités d'honneur prennent place à leur siège respectif.
20.05 P.M. Présentation officielle et début de la joute de hockey mettant aux prises le Club de Hockey Les Nordiques contre les Oilers d'Alberta.
23.00 P.M. Spectacle de Madame Ginette Reno.
24.00 P.M. Clôture de la soirée.

Ah! ça ira... ça ira... NOS NORDIQUES sont là!

Zeller
PLACE FLEUR DE LYS

Bienvenue aux NORDIQUES
DE LA PART DE BRICOLO



BOUTIQUE DU BRICOLEUR
50 OUEST, TRANS-CANADA / LEVIS
TEL.: 833-3436

soyez bilingues
parlez le Hollandais
dites Fockink et dites le fort pour que ça résonne.

"FOCKINK le gros gin des gros gars"



10 onces 169, $2.30
25 onces 169A $5.55 pas plus cher qu'un autre . . .
40 onces 169B $8.55

Distribué par J. M. Douglas et Compagnie Ltée de Montréal. Une filiale de Les Distilleries Corby Ltée, Montréal.

"C'est quand on n'a pas de temps à perdre qu'on apprécie le mieux le très grand choix de vols d'Air Canada."

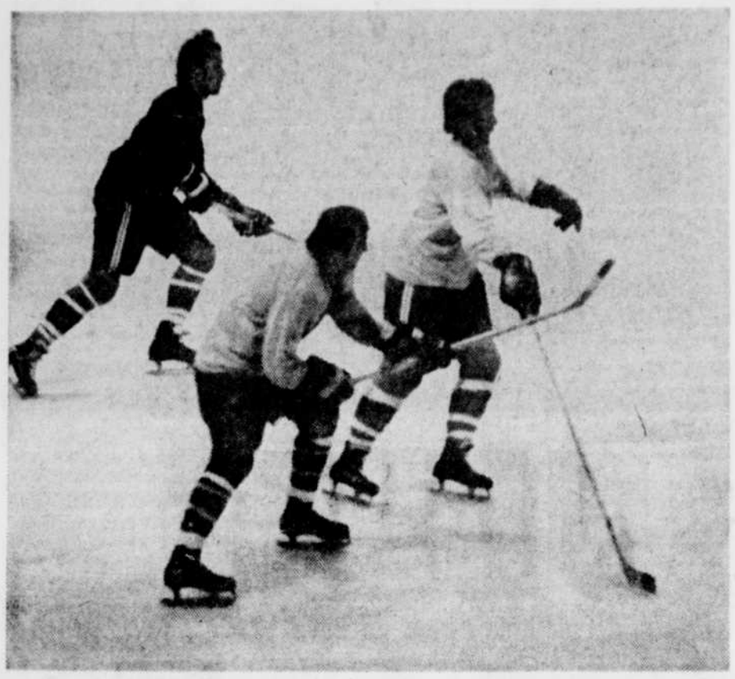
Ce n'est pas un secret: mes horaires sont serrés. C'est pourquoi j'aime Air Canada. Son choix de vols étant très vaste, ses horaires sont donc pour moi les plus accommodants. Quand il me faut prendre l'avion pour une destination canadienne, mon premier choix, c'est Air Canada.

On y va? On y va!

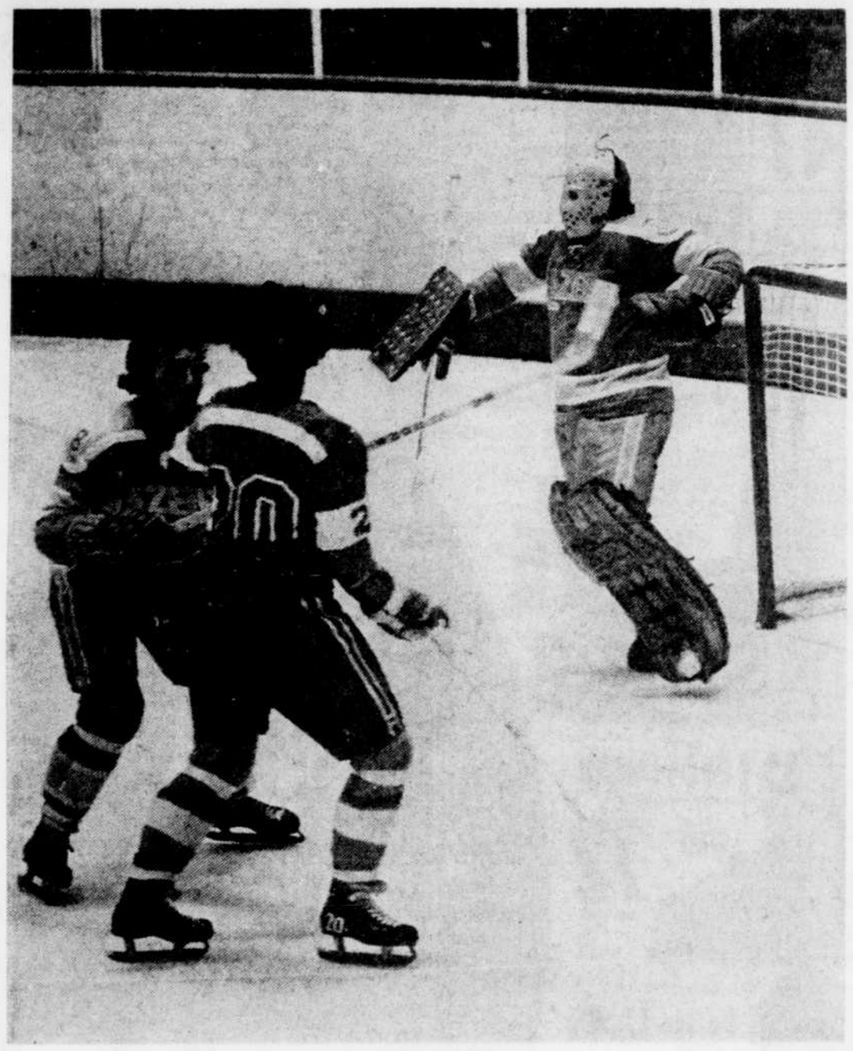
AIR CANADA

VIVE LES NORDIQUES VIVE LES NORDIQUES

Les Nordiques à l'entraînement...







CI-CONTRE :

Les Nordiques affrontent les Blazers

LISTE DU PERSONNEL

Gérant-Général: Marius Fortier
Instructeur: Maurice Richard
Dépisteur en chef: Maurice Filion
Relationniste: Serge Lamarre
Entraineur : René Lacasse
Assistant Entraineur: Brian Turpin
Physiothérapiste: Georges Morissette
Médecin Paul W Desruisseaux
Statisticien: Michel Morin
Secrétaire: Charlotte DesRosiers
Secrétaire Michèle Lapointe.

ILS NE PERDRONT PAS LE NORD...

...ils ont tout pour réussir: de bons joueurs et de bons supporteurs!

MANUFACTURES LTÉE.
La Salle
FACTORIES LTD.

STE-FOY 2323, boul. du Versant Nord. AU PIED DE LA ROUTE DU VALLON
QUÉBEC 1515, rue d'Estimauville
LÉVIS 55, rue Charles-Rodrigue

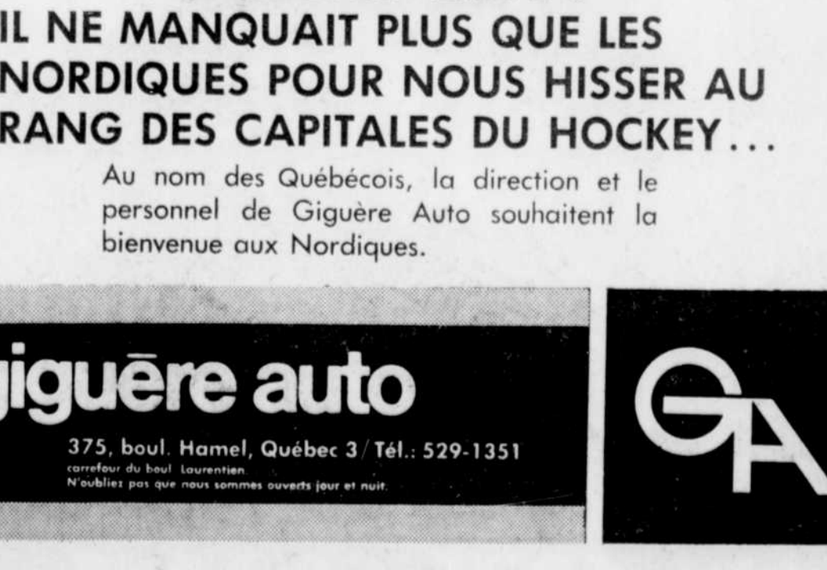
Bonne chance aux Nordiques!

NORDIQUES, NOUS VOUS SALUONS!

Bonne chance à nos Nordiques! Que votre venue au sein de l'Association Mondiale de Hockey soit fructueuse, jalonnée d'expériences enrichissantes et couronnée du succès espéré.

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC 4 BOUL. HAMEL | QUEBEC 2575 BOUL. STE-ANNE | LEVIS ROND-POINT | STE-FOY 1170 RTE DE L'EGLISE



COMPLET!

IL NE MANQUAIT PLUS QUE LES NORDIQUES POUR NOUS HISSER AU RANG DES CAPITALES DU HOCKEY...

Au nom des Québécois, la direction et le personnel de Giguère Auto souhaitent la bienvenue aux Nordiques.

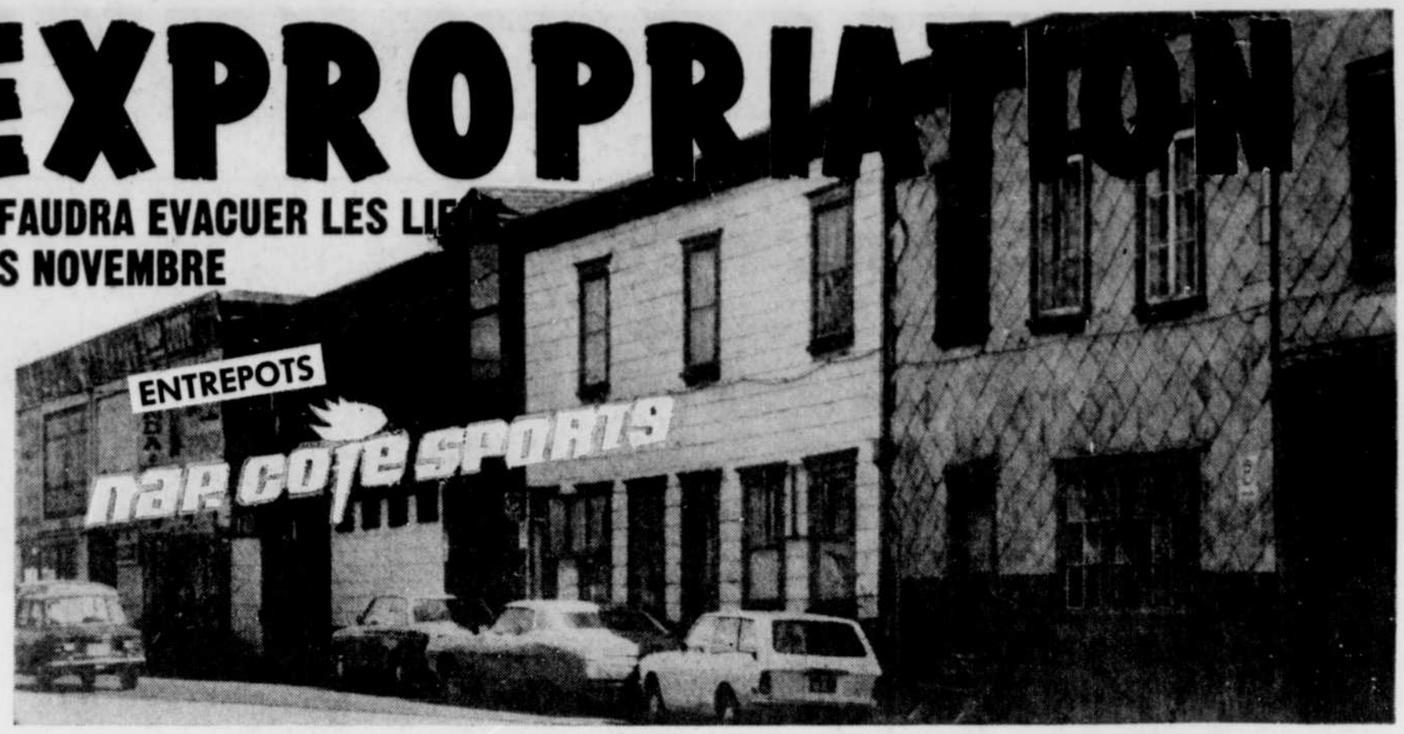
giguère auto
375, boul. Hamel, Québec 3 / Tél.: 529-1351
carrefour du boul. Laurentien.
N'oubliez pas que nous sommes ouverts jour et nuit.

Par décret du Gouvernement du Québec et du Conseil de Ville, pour la construction de l'autoroute Dufferin-Montmorency

EXPROPRIATION

LES TROIS IMMEUBLES D'ENTREPOSAGE NAP. COTE SPORTS, 309-315 RUE ST-ROCH SONT EXPROPRIES

IL FAUDRA EVACUER LES LIE... DES NOVEMBRE



15 DERNIERS JOURS

Votre dernière chance de profiter de cette vente forcée - à prix de sacrifice - pour l'achat de vos Cadeaux des Fêtes! Mais ne tardez pas! Tout s'enlève très rapidement!

SKIS **HEAD** MODELE "ESPRIT" FIBRE DE VERRE PRIX EXPRO **$89**

NOUVEAUX SKIS **Rossignol** "Cobra '73 avec FIXATIONS **SALOMON** S-202-404 VAL. $155.00 au complet, seulement **$109**



150 pres ENSEMBLES DE SKI "STREAK" avec FIXATIONS **SALOMON** Rég. $85.00 **$49** S-202-404 200 et 205 cm seulement PRIX EXPRO

SKIS "ATOMIC DE JUNIORS" ATOMIC EN METAL Rég. $85.00 **$59** PRIX EXPRO



128 ENSEMBLES DE SKI JUNIORS laminés, avec semelles KOFIX REDUITS A **40%**

SKIS TITAN FIBRE DE VERRE 150 cm Rég. $90.00 **$59**

ENSEMBLES "TOPHER et "OBERMEYER" 2 PIECES PANTALON ET GILET. ● GILET en nylon, doublé de thermal. Modèles dernier cri. ● PANTALON réchauffant pour appareiller. Valeurs jusqu'à $95.00 **$47**

195 paires de PANTALONS EXTENSIBLES POUR DAMES ET MESSIEURS. Pour placer à l'intérieur de la botte. Rég. $45.00 **$10**

PANTALONS RECHAUFFANTS POUR DAMES ET MESSIEURS. Grandeurs désassorties. Rég. $22.00 PRIX EXPRO **$11**

225 paires de BOTTES **HESCHUNG** A PRIX INCROYABLES!

HESCHUNG "MAXI" VAL. $198	**$115**	
HESCHUNG "EQUIPE" VAL. $149	**$79**	PRIX EXPRO
HESCHUNG "MIDI" VAL. $179	**$95**	PRIX EXPRO
HESCHUNG "MERIBEL" VAL. $115	**$69**	PRIX EXPRO
HESCHUNG "MINI" VAL. $169	**$85**	PRIX EXPRO

Examinez bien ces prix!

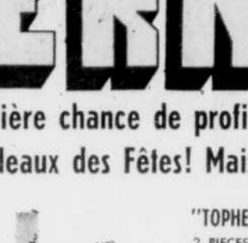
250 BATONS 3 couleurs: bleu, blanc, rouge Rég. $20.00 **$9.00**

BOTTES DE FOND



● CUIR de bonne qualité ● Hommes, dames et enfants Val. $30.00 PRIX EXPRO **$17.97**

AUCUN COMPTANT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER



$200,000 de ● MOTOS ● ARTICLES de CAMPING ● TENNIS ● GOLF ● SACS DE COUCHAGE ● BICYCLETTES. OFFERTS A DE VERITABLES PRIX DE SACRIFICE

ENSEMBLE DE SKI "PARO" avec FIXATURES "TYROLIA"

- Skis "PARO" europeens avec semelles KOFIX
- Fixatures TYROLIA "step-in"
- Bottes MONTEVERDE en FIBRE DE VERRE
- Batons "COLIN"

Rég. $140.00 PRIX EXPRO **$69.97**



BOTTES DE SKI 'NORDICA' VAL. $59.00 71-72 **$45.00**

570 paires de **Bottes MONTEVERDE** en FIBRE DE VERRE Couleurs: bleu, rouge, noir. Rég. $60.00 PRIX EXPRO **$25**

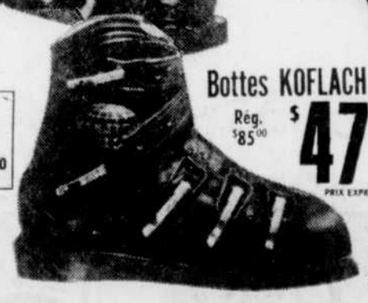


142 paires de **Bottes HEAD** MODELE "CHALLENGER" Rég. $150.00 **$72** PRIX EXPRO

22 paires de **Bottes LANGE** MODELE STANDARD Rég. $99.00 **$69** PRIX EXPRO



Bottes KOFLACH Rég. $85.00 **$47** PRIX EXPRO



Modèle "Swing Star" 1971-72 doublé en fourrure

SKIS DE FOND DE MARQUE "FRELUGA" REG. $29.95 PRIX EXPRO **$18**



ENSEMBLES "SKI DE FOND" COMPRENANT
- Skis FINLANDAIS marque KARHU laminés.
- Fixations ajustables marque KARHU
- Bottes EUROPEENNES première qualité.
- Bâtons TONKIN

Rég. $90.00 PRIX EXPRO **$59.97**

165 paires de **Bottes LE TRAPPEUR** '71-'72 A PRIX SPECIAUX



10 paires BOTTES "MOLITOR" LACEES VAL. $169.00 **$25.00** (à St-Roch)

42 paires BOTTES "SAMSON" avec double botte, LACEES VAL. $50.00 **$10.00**

32 paires BOTTES "KOFLACH" A BOUCLES 4, 4½, 5 VAL. $90.00 **$25.00**

125 BATONS "COBRA" Rég. $22.00 **$12.00**

CHAUSSETTES DE SKI **$1.77**

5 paires BOTTES ROSSIGNOL 71-72 120 cm VAL. $135.00 **$85.00**

11 paires HEAD RACER EAST FIBRE DE VERRE 205 cm VAL. $165.00 **$69.00**

250 SKIS EUROPEENS Spalding et autres 200 à 205 cm Rég. $40.00 **$9.00**

LUNETTES FRANCAISES **$3.97**

LUNETTES FRANCAISES **$2.75**

2000 BOTTES "RAICHLE" 5 boucles FIBRE DE VERRE 100 cm **$35.00** (St-Roch)

NAP. COTE SPORTS

Cette vente a lieu aux endroits suivants:

- 309 - 315, RUE ST-ROCH
- 878 EST, RUE ST-JOSEPH
- PLACE LAURIER
- GALERIES CHARLESBOURG

S.V.P. TOUTE VENTE FINALE

CHARGEX

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

76e ANNEE — No 241 QUEBEC, JEUDI 12 OCTOBRE 1972 PAGE SOIXANTE ET UN

NOMINATION



MICHEL DAIGNAULT ANDRE LACHANGE

Les associés de Woods, Gordon & Cie ont le plaisir d'annoncer la récente admission à leur société de Michel Daignault B. Comm., MBA et de André Lachange, ing. —

économie et finance

Repli de la cote à la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La tendance s'est nettement alourdie à Wall Street hier. Les investisseurs ont été déçus par l'absence d'informations concrètes sur les résultats des entretiens de M. Kissinger avec les négociateurs nord-vietnamiens. La cote s'est repliée dès l'ouverture et a continué à glisser par la suite dans un marché peu actif. L'indice des 30 valeurs industrielles de Dow Jones a perdu 5.42 points à 946.42. Celui de la Bourse de New York a reculé de .27 à 59.97 et celui de la Bourse Américaine, .07 à 25.95. Le volume à la Bourse de New York s'est inscrit à 11.86 millions d'actions, contre 13.31 millions la veille. Dans les valeurs canadiennes, à la Bourse de New York, McIntyre Porcupine a perdu 1 1-4 à $53 1-4 et Massey, 1-4 à $16 1-2. Alcan a cédé 1-8 à $23; Canadian Pacific, 1-8 à $15 3-8; Genstar, 1-8 à $15 1-4 et International Nickel, 1-8 à $33 7-8. A la Bourse Américaine, Canadian Javelin a perdu 1-4 à $10 1-8 et Brascan, 1-8 à $20 5-8.

MONTREAL (PC) — La tendance générale était à la baisse, hier, à la Bourse de Montréal, sur un marché faiblement animé. Le volume combiné aux Bourses Canadienne et de Montréal s'est inscrit à 989,300 actions, contre 860,500 mardi. Les titres bancaires ont perdu 1.44 à 267; les valeurs industrielles, 1.17 à 232.86; l'indice composé a cédé 1.14 à 221.83; les services publics ont cédé .89 à 155.66 et les papeteries .62 à 90.87. Price a été le titre le plus actif dans les valeurs industrielles, montant de 1-8 à $10 1-2, sur un virement de 30,313 actions. Dans les valeurs minières, c'est CP Oil and Gas qui a tenu la vedette, en se maintenant à $6.15 sur un virement de 166,640. A la Bourse de Montréal, Reader's Digest a gagné 1 1-2 à $26 1-2 et British Columbia Telephone, 1 à $57 1-2, tandis que Rapid Data fléchissait de 1 1-4 à $10 3-4 et Consolidated Bathurst, 1-2 à $14 1-8. A la Bourse Canadienne, Atlantic Tungsten a cédé deux cents à 53 cents.

TORONTO (PC) — Les gains enregistrés mardi, au lendemain du jour de l'Action de grâces, ont été résorbés hier à la Bourse de Toronto, les valeurs ayant clôturé en forte baisse dans un marché modéré. L'indice des valeurs industrielles a reculé de .81 à 210.08; les titres aurifères ont cédé 2.82 à 192.35; les métaux usuels .07 à 89.86 et les pétroles de l'Ouest, .32 à 260.20. De l'avis des analystes ce fléchissement reflète l'incertitude qui a prévalu sur le marché des valeurs le mois dernier. Les pertes l'emportaient nettement sur les avances. Les transactions ont été modérées et le volume s'est inscrit à 1.82 million d'actions, d'une valeur globale de $19.50 millions, contre 1.86 million, d'une valeur de $18.57 millions, mardi. B.C. Sugar a perdu 1 3-4 à $20; Falconbridge Nickel, 1 1-4 à $55 3-4; Hayes-Dana, 1 à $22 1-2; Home Oil A, 1 à $36 1-2.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Price	30313	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Capital	25900	340	340	340	—15
Ca Im BC	21865	$27½	27½	27⅝	
Rap Data	16900	$11¾	10½	10¾	—1¼
Zellers	15270	$17⅝	17½	17½	— ⅛
Aquitaine	15000	27	27	27	
Int Nickel	12770	$33½	33	33½	— ¼
Dist Seag	11400	$37¼	36¾	36¾	— ¼
Hud Bay O	10740	$45	44¾	45	+ ¼
Deltan Cor	7600	$5½	5	5	— ⅛

MINES

BP Oil G	166650	620	615	615	
Nor A Ra	52500	33	32	32⅝	
Acroll Ltd	37823	85	76	77	—3
MQN Mine	26000	25	22	24	+2
Lederle	18000	113	110	113	+3

Volume des transactions: 981,069 actions comprenant 494,671 industrielles et 486,998 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 util.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Merc.	232.86	155.66	267.00	221.83	90.87
Mardi	234.03	156.55	268.44	222.97	91.49
Sem. dr.	232.44	157.83	268.32	221.87	92.55
Mois dr.	226.61	159.75	270.66	218.40	93.19
Haut 1972	234.02	167.87	276.87	224.89	101.97
Bas 1972	187.56	156.26	226.56	186.08	81.22
Haut 1971	189.45	161.53	236.66	188.31	95.75
Bas 1971	161.96	140.84	172.04	161.22	85.92

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Imp Oil	20380	$44¾	43¾	43¾	— ¾
Alcan Al	19445	$22⅝	22⅝	22⅝	
A Indus	16363	$11½	11¼	11⅜	
C Pac Ltd	13590	$15¾	15¼	15¾	— ⅛
Inti Nick	12915	$33½	33	33⅜	

MINES

N Dimens	33737	62	58	63	+3
N Goldvue	32900	18	17	18	+1
Cons Dur	26760	69	68	69	+4
Chemal M	19400	247	238	243	—4
Noble M	16700	85	76	85	+7

PETROLES

Sundale Oil	99015	855	780	816	—65
Lochiel Ex	48360	200	192	195	—5
Pan Ocean	38477	16¾	15½	16	— ⅝
C Geother	26000	176	160	176	+11
Place Gas	22300	104	97	97	—2

Volume des transactions: 1,820,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	Ind. 133	Or 12	Mét. 29	Pét. 19
Mer. Ind.	210.08	192.35	89.86	260.20
Mardi	210.89	195.17	89.93	260.52
Sem. dr.	211.36	192.78	90.68	261.35
Mois dr.	210.86	203.59	94.73	253.65
1971	162.38	150.93	73.19	217.26
Haut 1972	217.36	229.26	98.68	262.86
Bas 1972	151.66	140.58	79.15	209.19
Haut 1971	188.94	202.66	103.61	242.60
Bas 1971	158.33	132.40	67.86	180.30

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S-p.	60 Tit.
Mer. Ind.	487.4	176.3	133.8	323.0
Mardi	490.2	177.3	136.2	324.7
Sem. dr.	490.0	174.8	135.5	323.3
Mois dr.	486.0	276.8	138.8	323.4
1971	473.3	193.1	136.2	326.2
Haut 1972	515.8	203.4	142.6	345.6
Bas 1972	471.0	171.7	128.7	311.9
Haut 1971	505.5	203.3	152.2	336.4
Bas 1971	427.0	168.0	125.0	288.1

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	952.18	956.05	941.60	946.42	+5.42
20 Tran.	218.04	218.62	215.26	215.88	+1.82
15 S.P.	112.25	112.63	111.42	111.96	—0.10
65 Tit.	309.91	310.99	306.40	307.78	+1.73

Volume des transactions: 11,900,000 avions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé hier de 0.2 point à 483.5.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 Val. étrang.	10 à bas rend.
Mercredi	51.2	84.4	88.0	96.3	80.8
Mardi	51.3	84.5	87.9	96.3	80.8
Sem. dr.	51.7	84.5	87.7	96.1	80.6
Mois dr.	51.7	83.8	88.1	96.1	81.4
1971	50.9	82.5	85.0	92.8	79.9
Haut 1972	53.2	85.6	88.5	96.3	83.1
Bas 1972		81.3	82.3	86.5	86.7
Bas 1972	51.3	83.5	86.7	91.5	80.4
Haut 1971	51.6	84.5	87.2	93.1	81.5
Bas 1971	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Horizon Cp	361900	13⅝	—⅝
Crowell Coll	309800	11⅜	— ⅛
Mad Sq Gar	253100	4⅛	+ ⅛
Cont Data	130700	65½	—1⅞
Gulf Oil	122900	23¼	—
Am Tel Tel	122200	48⅝	+ ⅛
Hospit Am	112600	39	— ⅛
Fla Pow Lt	103400	36¼	+ ⅛
IBM	102300	380⅝	—3½
Cont Air Lin	94300	17⅝	— ⅛
Curtiss Wrt	76200	24	— ⅛
Lucky Str	73600	15⅝	— ⅛
Fst Chart	72400	21¼	—1⅛
Gen Elec	71500	63⅝	—1⅛
Tex Util	70900	21⅝	+ ⅛

La hausse des prix alimentaires: Quatre fois plus rapide cette année qu'en moyenne depuis 20 ans!

OTTAWA (PC) — Les prix des aliments ont grimpé, au cours des 12 derniers mois quatre fois plus qu'en moyenne au cours des 20 dernières années.

Les chiffres publiés mercredi par Statistiques Canada montrent que les prix des aliments sont de 9.7 pour cent plus élevés que l'année dernière.

Cette augmentation comporte une hausse de 10.2 pour cent sur le coût des repas au restaurant et une hausse de 7.3 pour cent sur le prix des aliments achetés à l'épicerie.

La moyenne de l'augmentation des 20 dernières années est de 2.1 pour cent.

La hausse la plus forte enregistrée auparavant remonte à 1966, alors que les prix des aliments avaient grimpé de 6.38 pour cent, soit les deux tiers du taux atteint au cours des 12 derniers mois.

En 1951, les prix avaient bien grimpé de 14 pour cent, mais de nombreux jeunes couples mariés qui montent présentement leur ménage n'ont pas des souvenirs aussi vieux.

Les prix des aliments ont baissé pendant la période allant de 1952 à 1955 mais, depuis 1959, jamais ils n'ont reculé d'une année à l'autre.

Sur une base mensuelle, les prix des aliments baissent habituellement en septembre. Au cours des récentes années, ce recul était d'environ deux points mais cette année, ils ont avancé d'un point, soit sept dixièmes d'un pour cent.

La baisse la plus spectaculaire observée dans les prix des aliments remonte à l'automne 1970, quand la guerre des prix des super-marchés a fait reculer l'indice de 131.9 en août à 125.6 en décembre, c'est-à-dire une baisse de plus de cinq pour cent.

Depuis, les prix des aliments ont augmenté de 16.8 pour cent dans une période de 21 mois.

CAUSES D'AUGMENTATIONS

Les autorités attribuent cette hausse à un regain normal des prix après la guerre des super-marchés.

Par la suite, on a attribué les augmentations à des manques d'approvisionnements, réels ou anticipés, consécutifs au mauvais temps de cet été.

La semaine dernière, les super-marchés de la région de Toronto se sont lancés dans une sorte de guerre de prix. Il est encore trop tôt pour prévoir si ces mesures auront un impact sérieux sur les prix à l'échelle du pays. De toutes façons, ces baisses n'affectent pas les indices de septembre.

L'indice de septembre, reflétant les fluctuations des prix de plus de 300 biens et services achetés par des familles urbaines types, a monté d'un demi-point, atteignant 141.8 au regard de 141.3 en août et de 134.7 en septembre 1971.

C'est la première fois en quatre ans que l'indice de septembre n'accuse pas une baisse.

A cause de cette hausse générale des prix, le pouvoir d'achat du dollar a continué de reculer. Il en coûtait $1 en août et septembre 1972 pour acheter des produits valant 71 cents en 1961.

COMMONWEALTH HOLIDAY INNS OF CANADA LIMITED



ERNEST B. FLETCHER

Le conseil d'administration de Commonwealth Holiday Inns of Canada Ltd., annonce l'élection de Ernest B. Fletcher au poste de président. M. Fletcher était auparavant vice-président exécutif, poste qu'il occupait depuis les débuts de la compagnie. M. David Rubinoff, le fondateur, demeure président du Conseil d'administration et président exécutif.

Commonwealth Holiday Inns of Canada, le plus important hôtelier canadien, administre 39 hôtels au Canada, en Europe et aux Caraïbes (Antilles) en plus de 15 autres hôtels présentement en voie de construction. —

L'Hôpital Jean-Talon emprunte $2,500,000

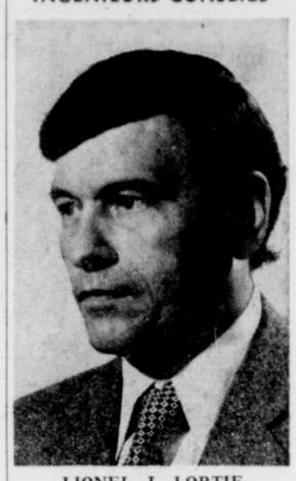
L'Hôpital Jean-Talon a adjugé à un syndicat dirigé par la maison Crang & Ostiguy une émission de $2,500,000 d'obligations comprenant $250,000 à 8 pour cent, de 1973 à 1982 et $2,250,000 à 8 pour cent en 1982. Les titres ont été vendus au prix de $97.26, ce qui représente un loyer net de 8.4273 pour cent. L'hôpital a reçu trois autres soumissions pour son emprunt à des taux variant entre 8.4320 et 8.4351 pour cent.

La ville de Granby

De son côté la ville de Granby, comté de Shefford, vient d'émettre des obligations pour un montant de $1,554,000. Les titres portant intérêt à 8 pour cent et échéant de 1973 à 1982 ont été vendus à un syndicat dirigé par la maison René T. Leclerc laquelle a offert un prix de $97.64, soit un coût moyen net de 8.3912. Six autres soumissions ont été présentées pour cette émission à des taux de rendement variant entre 8.3929 et 8.4673 p.c.

Les obligations ont été émises en vertu de plusieurs règlements portant sur des travaux d'infrastructure — aqueduc, égouts, voirie et éclairage.

LAGACE, ROBITAILLE, LEFRANÇOIS INGENIEURS-CONSEILS



LIONEL J. LORTIE

Dans le cadre d'un plan d'expansion progressive, la firme d'ingénieurs-conseils Lagacé, Robitaille, Lefrançois, dont les bureaux principaux sont situés au 2900 chemin des Quatre-Bourgeois, Québec 10, inaugure son département de l'ACOUSTIQUE et de la VIBRATION.

Ce nouveau secteur d'activité est sous la direction de Lionel J. Lortie, spécialiste de la cinétique appliquée. M. Lortie a acquis une expérience peu commune dans les domaines connexes de l'acoustique, de l'insonorisation et de la vibration.

A l'échelle commerciale, les services d'étude et d'analyse offerts par le département de l'ACOUSTIQUE et de la VIBRATION s'adressent aux propriétaires d'immeubles, aux architectes, aux consultants et aux entrepreneurs en construction. Sur le plan industriel, les services sont plus particulièrement dirigés vers les industries suivantes : — mines et raffineries métallurgiques — hydro-électrique — pulpe et papier — raffineries petrochimiques — construction navale. —

Tous les obstacles sont franchis

Une troisième aciérie serait érigée à Montréal au coût de $25 millions

La firme QSP Ltd. a posé tous les jalons d'un projet d'aciérie électrique, qui serait érigée au coût de $25 millions, dans le parc industriel Jacques - Cartier de Longueuil, en banlieue de Montréal.

L'entreprise embauchera plus de 200 ouvriers, et produira des aciers spéciaux, n'entrant pas directement en concurrence avec les aciers produits à l'usine de Sidbec - Dosco (sidérurgie gouvernementale), déjà installée à Contrecoeur. Il s'agira de la troisième aciérie à entrer en production au Québec, en moins de deux ans.

Cette nouvelle, publiée d'abord par La Presse, de Montréal, n'a reçu aucune confirmation officielle de la part de cette importante compagnie québécoise de traitement de l'acier. Le président M. Gerald Josephson a même émis un communiqué qualifiant de "prématurées" toutes les informations à ce sujet.

Pourtant, l'industriel a par ailleurs confirmé avoir reçu à ce sujet l'approbation des deux gouvernements, et avoir demandé un permis de construction à la ville de Longueil.

PROJET DE LONGUE DATE

En fait, où qu'en soient effectivement rendues les décisions, ce projet est dans l'air depuis plusieurs mois. Il aurait sans doute été annoncé cet été, si la firme n'avait pas eu tant de difficultés à obtenir une assistance directe de la part du gouvernement, qui craignait une concurrence déplorable à la sidérurgie d'Etat.

Les fonctionnaires étaient semble - t - il partagés entre ceux qui appuyaient la demande de subvention, de peur que QSP ne s'installe plutôt à Cornwall, et ceux qui désiraient que toute subvention soit accompagnée de "conditions très restrictives" pour éviter que ce courtier et transformateur de ferraille ne devienne compétiteur de Sidbec-Dosco.

C'est le 22 juin que le ministre de l'Industrie et du Commerce M. Guy St-Pierre avait révélé en Chambre que la SDI avait présenté à QSP son offre d'aide conditionnelle concernant ce projet. Depuis cette date cependant, tout n'avait été que silence !

Le projet devait d'abord être réalisé à Contrecoeur, mais à la suite d'analyses effectuées par Alfred N. Miller Corp. et une société américaine, QSP aurait finalement préféré s'installer près de ses sources de matières premières, c'est - à - dire la ferraille qu'elle produit déjà à Longueuil.

LA DECISION PRISE

Après avoir reçu le feu vert des gouvernements fédéral et provincial, QSP a déposé ses plans à la fin de l'été, et a exercé le 5 septembre dernier une option d'une valeur de $650,000 sur terrain de 4 millions de pieds carrés, aux abords d'une de ses filiales, la St - Lawrence Iron & Metal Inc., à Longueuil.

Le ministère de l'Expansion économique régionale avait déjà approuvé depuis longtemps l'ensemble du projet, mais l'une des conditions que posait le ministre Marchand était de terminer la construction du complexe avant 1974.

qui doit accorder d'ici quelques ce sera donc la troisième aciérie québécoise créée en moins de deux ans, ces trois entreprises ajoutant un million de tonnes à la capacité totale de production: 200,000 tonnes pour QSP, 175,000 pour Stelco, et 600,000 pour Sidbec - Dosco. La capacité de production de cette dernière doit cependant s'accroître, pour atteindre éventuellement le million de tonnes.

Si les conditions initialesposées par la SDI ont été maintenues, les aciers fabriqués par QSP font partie d'une gamme d'acier spéciaux que le Québec doit présentement importer d'Allemagne et du Japon.

Quant à la ville de Longueuil, si les conditions initiales pojours son permis de construction, elle aurait insisté auprès de la compagnie pour que ses plans respectent les normes anti - pollution fixées par Québec et Ottawa, et d'autant plus importante que le parc industriel de Longueuil est non loin d'une zone urbaine.

Recherchons
DISTRIBUTEUR DE SCIES A CHAINES
Un fabricant renommé de scies à chaînes ayant un réseau de distribution bien établi recherche un distributeur dynamique et prospère pour le territoire du Québec.
Les candidats (directeurs seulement) devront écrire sur entête de la compagnie en indiquant la nature du commerce actuel, la région desservie et les références de solvabilité.
Adresser la lettre à: DEPT 5142 LE SOLEIL

Nouvelles brèves des sociétés

Forte hausse des profits de St. Regis Paper Co. Ltd.

NEW YORK (PA) — En contraste avec les très mauvais résultats du troisième trimestre de 1971, St. Regis Paper Co. a annoncé cette semaine une augmentation de 153 pour cent de ses profits durant le troisième trimestre de l'année en cours.

Les profits nets de la compagnie, pour les trois mois terminés le 30 septembre 1972 se sont élevés à $10.60 millions soit 75 cents par action, à la hausse par rapport à 4.19 millions ou 29 cents par action durant le troisième trimestre de 1971.

Les ventes des trois mois clos le 30 septembre 1972 se sont élevées à $249.05 millions comparativement à $225.12 au cours de la même période de l'an dernier.

Cent mille containers sont partis du Foulon en 22 mois

Vingt-deux mois après l'ouverture de son terminus de l'Anse - au - Foulon, à Québec, CP Navigation y a transporté 100,000 containers. C'est ce que a été révélé ces jours derniers au cours d'une cérémonie qui a eu lieu au terminus local du CP.

CP Navigation assure un service habdomadaire entre le Canada, le Royaume-Uni et des marchés continentaux par l'entremise des ports de Québec, Rotterdam, Londres, Liverpool et Greenock.

Consumer's affermit son contrôle de Cygnus Corp.

TORONTO (PC) — La firme Consumers' Gas a fait savoir hier qu'elle a payé $10.154,000 pour 1,269,317 actions de Cygnus Corp. Ltd à $8.00 l'action aux termes d'une offre faite le mois dernier.

Consumers' possède maintenant 57 pour cent des actions de classe "A" et presque 77 pour cent des actions de classe "B" de Cygnus, soit une moyenne de 70 pour cent de toutes les actions en circulation de Cygnus.

Consumers' a dit qu'elle continuera à acheter des actions additionnelles de Cygnus jusqu'à 19 octobre.

GLOBAL Communications exploitera un 3e réseau de TV de langue anglaise

MONTREAL (PC) — Global Communications Ltd, le troisième réseau de télévision de langue anglaise, qui commencera ses opérations en Ontario le 1er janvier 1974, a annoncé qu'il offrira 900,000 actions au public.

L'offre, qui représente plus de $10 millions, conférera au public la propriété de la majorité des actions en circulation de la compagnie.

GLOBAL a reçu l'approbation en juillet dernier de la Commission canadienne de la radio - télévision d'exploiter un réseau.

M. A. A. Bruner, président et chef de l'exécutif de GLOBAL, a dit que la compagnie espère éventuellement étendre ses services à travers le Canada par l'entremise de satellites ou de micro - ondes.

J.P. Morgan & Co. a réalisé plus de profits

J. P. Morgan & Co. Incorporated a rapporté un revenu consolidé compte non tenu des gains réalisé à la vente de valeurs, de $88,544,590 ou $4.84 par action, durant les neuf premiers mois de 1972, ce qui représente une augmentation de 7.9 pour cent sur le revenu total de $82,040,954 ou $4.48 par action enregistré durant les neuf premiers mois de 1971.

Le revenu net consolidé s'est établi à $89,840,439 soit $4.91 par action, ce qui a représenté une hausse de 4.4 pour cent sur le revenu net de $86,043,671 ou $4.70 par action pour la période correspondante de l'an dernier.

Baisse des arrivages de bovins

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient en baisse, les transactions modérées et les prix stables, hier, aux marchés aux bestiaux de Montréal.

Les arrivages comprenaient 373 bêtes à cornes, 226 veaux, trois porcs et 25 ovins.

Les génisses de choix se vendaient $31, les bonnes de $28 à $29.25, les moyennes de $26.50 à $27.75, les communes de $23 à $26.25.

Les bons bouvillons ont rapporté de $34 à $35, les moyens de $32.50 à $33.75, les communs de $28.25 à $32.25.

Les bonnes vaches valaient de $25 à $27, les moyennes de $23.50 à $24.75, les communes de $21 à $22.75, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de $15 à $21.25.

Les bons taureaux ont rapporté de $30 à $33, les moyens et les communs de $25 à $29.50.

Les bons veaux de lait se vendaient de $50 à $58.50, les moyens de $44 à $49.50, les communs de $30 à $43.50, les veaux d'élevage de $50 à $94.



Université Laval

Extension de l'enseignement

PROBLEMES DE GESTION FINANCIERE

SEMINAIRE DE 3 JOURS
26, 27 et 28 octobre 1972.
PROFESSEURS:
— M. JEAN-MARIE GAGNON
— M. NABIL KHOURY
— M. JACQUES SAINT-PIERRE
RENSEIGNEMENTS ET PROSPECTUS:
— Monsieur GUSTAVE TARDIF, DIRECTEUR
COURS DE PERFECTIONNEMENT EN ADMINISTRATION
FACULTE DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION
PORTE 140-C
UNIVERSITE LAVAL
QUEBEC 10e. TEL. : 656-2609
Cité universitaire, Québec 10e

Université Laval

Extension de l'enseignement

MANAGEMENT
(PROCESSUS DE MANAGEMENT ET GESTION DE LA DECISION)
SEMINAIRE DE 3 JOURS
26, 27 ET 28 OCTOBRE 1972
PROFESSEURS:
— GABRIEL SAVARD
— DONALD WAYLAND
RENSEIGNEMENTS ET PROSPECTUS:
— MONSIEUR GUSTAVE TARDIF, DIRECTEUR
COURS DE PERFECTIONNEMENT EN ADMINISTRATION
FACULTE DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION
PORTE 140-C
UNIVERSITE LAVAL
QUEBEC 10e. Tél.: 656-2609
Cité universitaire, Québec 10e

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	7500	37½	37	37½	
Aldona	2500	40	39	40	
Agnico E	100	290	290	290	— 5
Allied Mag	2906	305	305	305	
Am Larder	6000	65	60	65	+ 5
Ang Ruyn	1100	45	45	45	+ 3
Ang U Dev	1300	129	125	125	— 4
Argosy	500	29	29	29	+ 1
Atl C Cop	6500	59	58	59	— 1
Aunor	4269	315	310	315	
Bankeno	8350	920	890	890	—20
Bary Expl	600	92	92	92	— 3
Betim	6470	$17¼	16¾	17	— ¼
Bi Hawk	129	112	106	106	— 7
Brameda	1096	110	107	107	— 3
Brenda M	1400	440	435	435	— 5
Brunswk	1200	390	385	390	
Calmor IB	z100	46	46	46	
Cam Mine	6000	21½	20	20	— 1
Camflo	3700	400	400	400	—10
Cam Chib	1425	575	565	565	—10
Camp RL	600	$34	33¾	34	— ¼
C Tung	2000	160	152	152	+ 1
Cdn Arrow	1000	15	15	15	
C Jamieso	400	190	190	190	+ 5
C Lencour	6750	21	20	21	
Captain	1000	4½	4½	4½	
Cassiar	210	$14¾	14¼	14¼	— ¼
C Pat	10800	140	135	135	— 6
Chmly	19400	247	238	243	— 4
Chib M	2000	32	32	32	
Chimo	4000	100	100	100	
Coch Will	2000	36	36	36	
Columb M	7000	35	33	33	— 2
Con Fardy	3500	61	60	60	— 5
C Durm	20700	69	68	69	+ 4
C Marben	4300	131	125	125	+ 3
C Morisn	1100	148	147	148	+ 2
C Rambler	1300	186	185	185	
Conwest	100	625	625	625	+15
Cop Fields	440	126	126	126	
Coulee	4000	10	9½	9½	—1½
Courvan	1000	12	12	12	
Craigmt	2900	670	650	650	—25
D'Aragon	500	17	17	17	
D'Eldona	8000	10½	9½	10	— ½
Denison	500	$29	29	29	— ¼
Dicknsn	600	235	235	235	—15
Dome	500	66	66	66	— 1
D Explor	3616	118	115	115	— 2
Dynasty	340	850	850	850	— 5
East Mal	200	220	220	220	
East Sull	4600	225	220	220	
Falcon C	1995	$11⅞	11⅝	11⅝	— ⅜
Fort Reline	2500	35	34	35	
Frobex	6000	32½	32	32½	— ½
Gt Mas	12825	595	575	595	+15
Gtafstar	4000	$16⅝	16½	16⅝	
Goldray	2500	41	41	41	— 1
Goldrim	2000	16½	16½	16½	— ½
Granduc	2700	300	295	300	
Hollinger	3151	541	401½	404½	—14
Hydra Ex	4300	18	17	17	—1½
Int Mogul	1405	$11½	11⅛	11½	+ ⅛
Int Ohsaka	1000	27	27	27	+ 1
Iron Bay T	300	365	365	365	
Iso	1400	170	165	167	— 3
Jelex	1000	10	10	10	— 1
Joliet	5000	23	23	23	+ 1
Jonsm	33600	8	8	8	— ½
Jorex Ltd	2200	110	110	110	—10
Joutel	2200	40	40	40	
Kam Kotia	520	40	40	40	— 3
Kerr Add	1641	970	960	960	—10
K Anacon	1000	20½	20½	20½	— ½
Kirk Min	1000	12	12	12	— ½
Lab Min	3200	40½	40½	40½	
Lacanex	1000	60	54	54	—11
Lacanex w	500	25	25	25	
L Shore	835	275	275	275	
Langis	4000	5	5	5	— 2
LL Lac	300	195	195	195	— 1
Lost River	3500	580	570	580	
Louvicrt	7000	12	12	12	
Lytton M	400	185	181	185	+ 2
Madeline	1200	285	280	280	— 5
Madsen	1500	64	63	64	+ 1
Magnet	1000	13½	13½	13½	+ ½
Mattgmt	1200	$35¾	35¾	35¾	+ ¾
Mc Adam	6000	51	50	50	— 2
Mc Intyre	514	$46½	46¾	46¾	—1¼
Mentor	500	78	78	78	+ 1
Midrim	500	13	13	13	— ½
NBU Mine	4200	225	215	215	— 8
Newconex	2000	355	325	325	— 5
N Dmen	33757	65	63	65	+ 3
N Gyue	32900	18	17	18	+ 1
Newlund	2000	23	23½	23	
N Que Ragl	1000	325	325	325	
N Senator	500	7½	7½	7½	
Noble	1400	85	77	85	+ 7
Nor Acme	9500	14½	13	13	—1½
Northgat	2975	535	530	530	— 5
N Rock	400	150	145	150	— 2
Orchan	1200	410	410	410	
Pac Coper	2100	195	190	190	— 5
Pamour	2000	320	310	310	—10
Pan Centr	1355	310	300	300	—10
Patino N V	166	$27¾	27¾	27¾	+ ¾
Pine Point	1345	$29½	28¾	29½	+ ¾
Placer	7837	$44⅞	43	44	+1½
Prado Exp	4200	190	185	185	— 5
Preston	1340	950	925	925	—40
Pure Silv	3500	185	185	185	
Q Mattgmt	z168	26½	26½	26½	
Que Sturg	2850	65	64	65	+ 1
Radiore	5500	38	37	38	+ 1
Raymock	6900	104	103	103	— 1
Redstone	4500	25	24	24	— 2
Reeves	500	60	60	60	
Rio Algom	222	$19¾	19¾	19¾	— ¼
Rio 580 pr	z10	581	81	81	
Roman	320	680	675	675	+10
Satellite	500	3	3	3	
Sherritt	4646	813	14¾	15	+ ¼
Silvmq	3000	14½	14½	14½	+ ½
Steep R	2460	188	186	188	
Sud Cont	1000	26	26	26	
Sullivan	100	235	235	235	
Sunbrst E	2500	12	12	12	+ 2
Tara	7000	$14¾	14¾	14¾	— ¼
Teck C or A	1496	480	480	480	— 5
Teck Cor B	500	440	435	440	+ 5
Tex-Sol	1000	41	41	41	+ 1
The L	10700	30	27	30	+ 5
Tormex M	1600	132	122	132	— 2
U Asbesto	2000	36	36	36	—20
U Siscoe	2325	214	210	214	+ 4
Upp Can	3400	300	291	291	— 9
Vespar	500	8	8	8	— 2
West Mine	2600	292	288	290	— 5
Westfield	1800	102	100	102	— 1
Whitehorse	700	225	225	225	—10
Woodreef	2800	97	97	97	— 3
Yk Bear	900	385	380	385	
Zenmac	2000	11	11	11	
Zulapa	6300	10	10	10	

PETROLES

Alt East G	1200	795	785	790	
Alminex	3525	630	625	625	— 5
Am Leduc	1000	6½	6½	6½	
A Quasar P	1400	$10	10	10	— ½
Asamera	1300	$13¼	13¼	13¼	
BP OG	26859	620	615	615	
Calvert	2100	9¼	9⅛	9⅛	+ ⅛
C Geo	38000	170	160	170	+11
C Nor West	8500	470	455	460	+ 5
CS Pete	15475	865	860	865	+ 5
Cdn Pete w	3000	150	150	150	— 10
C Bonanza	9300	125	124	124	— 1
C Ex Gas	4200	396	375	375	—15
C Home	14830	$16¾	16½	16½	— ¼
C Reserve	3300	525	500	500	—30
Cdn Sup O	4300	535	53	53	+ ½
Clarke Cr	13225	400	400	400	— 5
Chiefton D	2825	813	12¾	12¾	— ¼
Clark Can	2600	280	275	275	—10
Decca R	800	450	435	435	—25
Francana	5095	950	945	950	+10
Gr Plains	800	535	34½	34½	— ¾
Gt COilsds	4500	500	500	500	—25
Huston	13650	335	320	325	—10
Houston w	3150	65	64	64	— 6
Inter T	10300	83	83	83	+ 3
Lochil	48300	200	192	195	— 5
Merland E	4550	80	79	80	+ 2
Midcon	2500	83	80	80	+ 2
Mineral R	2200	67	67	67	+ 2
Nat Pete	1500	136	128	130	— 4
NC Oils	3800	550	540	550	+ 5
Northld	7550	53	53	53	
Numac	14255	$22½	21¼	22½	+ ¾
Oakwood P	717	159	135	135	
Page Pet	1500	250	235	235	—16
P Ocean	28477	$16⅜	15½	16	— ⅜
PanCdn P	8555	$14¾	14¾	14¾	
Petrol	4100	140	139	140	
Pinnacle P	4000	43	43	43	— 2
Place G	32300	104	97	97	— 2
Ponder	500	55	55	55	
Prairie Oil	z105	$13½	13	13½	
Pecto Oils	4000	300	290	297	— 8
Puma P	2000	80	78	79	+ 1
Puma P w	1300	45	45	45	
Ram	2000	270	262	262	—28
Ranger	2685	$25¼	24⅝	24⅝	— ⅝
Scurry Rn	2795	$14¾	14½	14½	+ ⅛
Sieben	16100	$12⅝	12½	12⅝	
Sogepet	9000	170	160	165	— 5
Spooner	4200	74	71	74	+ 1
Sundle	99045	855	780	810	—65
Tr Can Pet	2687	760	745	745	—15
Total P A p	800	$16¾	16⅝	16⅝	+ ⅛
Tr Can Res	2500	89	87	87	— 2
U Canso	6265	640	630	635	+ 5
Ulster P	16533	138	135	135	— 3
Voyager P	4350	700	680	690	
Weco Dev	100	630	265	265	
W Decalta	9457	630	620	630	+ 5

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Texmont	2500	40	40	40	

INDUSTRIES

abtithl	16295	$9¼	9	9	— ⅛
Acklands	2100	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
Acklands p	z85	$22¾	22½	22⅝	
Acres Ltd	z95	$15⅝	15½	15½	
Acres A pr	185	844	43⅜	44	
Acres wt	620	380	375	380	+ 5
A.G.F.M.	1000	85½	85½	85½	+ ⅛
Agra Ind	750	$12⅞	12⅝	12⅞	— ⅛
Abed M	1351	85	480	480	—20
Alta Gas A	3007	$15⅝	15⅜	15½	
Alta Gas p	z10	$68½	68	68½	
Alta G D p	21	$172	172	172	+ 2
Alcan	19445	$22¾	22⅝	22⅝	
Alcan pr	515	$25¼	25¼	25¼	+ ¼
Algom Corp	5500	$16½	16⅜	16½	— ⅛
Algoma St	4793	$13⅞	13⅝	13⅝	
Allarco Dv	1150	86½	6¼	6½	— ⅛
Alliance B	2275	87¼	6¾	7	+ ¾
Alumin pr	z50	$19	19	19	
Almin 2p	540	$36⅜	36½	36⅜	
Andres W	900	$26	26	26	+ ½
Anglo-en	700	86	6	6	+ ¼
Anglo-c pr	z40	$14½	14½	14½	
Ang CT 265	225	$34¼	34¼	34¼	+ ¼
Ang CT 290	50	837	37	37	
Aquitaine	2110	827	26½	26⅝	— ⅛
Argus 260 p	60	$35	35	35	
Argus B pr	75	$35½	35½	35½	— ¼
Argus C pr	1115	$13¾	13	13	
Asbestos	800	$20⅜	20	20⅜	+ ⅜
Ashland C	1200	$13¼	13⅛	13⅛	
Atco Ind	200	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Atl Sugar	100	$35⅝	35½	35½	— ⅛
Atl Sug A	z40	$13	13½	13½	
Atl Sug pr	35	$61	61	61	— 1
Atl Sug w	1630	115	110	115	
Auto Hard	1000	$11¼	11⅛	11⅛	+ ⅛
Bad Boy	672	816	16	16	— ⅛
Banister C	z10	$26¼	26¼	26¼	
Bank Mtl	6243	$20⅝	20¼	20¼	— ⅛
Bank N S	1745	$38⅝	38⅝	38⅝	
B Cdn Nat	z50	$16⅛	16⅛	16⅛	
Baton B	101	821	21	21	
Beavr Eng	1200	87	65	65	— ½
Becker B p	500	$11⅛	11⅛	11⅛	
Belding w	1100	215	210	210	
Bell Can	12236	$42⅛	41⅝	41⅞	— ⅛
Bell A pr	312	$49¼	48⅝	49⅛	
Bell B pr	595	851	50⅝	50⅝	— ⅜
Black F	1001	89	8⅝	9	+ ⅛
Block Bros	5625	300	295	300	
Bomac	100	$5½	5½	5½	— ⅛
Bombrder	300	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Bovis Cor	1320	205	200	200	
Bow Valy	8374	$41	40½	41	+ ½
Bow Vly pr	100	$14¼	14½	14½	
BP Can	2900	$16¼	16	16¼	+ ¼
Bralor Res	200	210	210	210	— 5
Bramalea	2780	430	415	420	—10
Bramal w	200	265	265	265	— 5
Brascan	2567	$20½	20¼	20⅜	— ⅛
Bridg Tnk p	25	$40	40	40	
Bright	150	$29⅞	29⅝	29⅝	+ ⅜
Brinco	4150	86	5⅞	5⅞	
Br Am Bnk	100	$13¾	13¾	13¾	— ⅜
BC Forest	176	$21	21	21	+ 1
BC Pack A	250	834	378	34	
BC Pack B	150	$32½	32½	32½	+ 2⅜
BC Sugar	770	$29½	26	26	—1⅜
BC Sugar p	z60	$15½	15½	15½	
BCPh 6 pr	z10	880	80	80	
BCPh 1956	25	861	61	61	
BCPh 9% p	z10	873	73	73	
BCPh 5.15	z10	865	65	65	
BCPh 6.80	200	$22⅜	22⅜	22⅜	+ ⅛
BCP 7.04 p	100	$23¼	23¼	23¼	+ ⅛
Brooke pr	z50	$19	19	19	
Budd Auto	2450	$13⅜	13¼	13⅜	— ⅛
Budd A w	750	895	895	895	— 5
Burns Fds	8021	$17½	17	17½	+ ½
Bushnell	1100	88⅛	8⅜	8⅜	— ⅛
Cad Dev	2000	8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
CAE Ind	3350	88⅛			
Calgary P	151	$25¼	25¼	25¼	— ⅛
Calgy 540 p	z9	$100	96	96	
Campeau	1905	86⅜	6⅛	6½	— ⅛
CD Sugar	a10	$25⅞	25⅞	25⅞	
Canada Cem	3700	340	340	340	+25
Cnwn Trst	400	$20	20	20	+ ⅛
Crush Intl	1425	$15½	15½	15½	+ ⅛
Cygnus A	220	88	8	8	+ ⅛
Cygnus B	200	87⅞	7⅞	7⅞	
Dawson D	1650	86⅝	6¼	6¼	— ⅛
Distl Seag	3096	$37¼	37	37	— ¼
Doman	1300	$14	14	14	
Dome Petr	3690	$42⅜	41⅝	42⅛	
D Bridge	2185	$34½	34	34	
D Citrus	100	811	11	11	
D Coal pr	100	$34	34	34	
Dofasco	2720	$27¾	27¾	27¾	
Dofasco p	50	$32	32	32	
Dom Glass	700	$15½	15¼	15½	— ⅜
Dom Store	1365	$15¼	14⅝	14⅝	— ¼
Domtar	4850	816	15⅞	15⅞	
D. Textile	165	$29	29	29	— ½
Donlee M	300	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
DRG Ltd	1000	$9	9	9	
Du Pont	540	$30	29¾	29¾	— 1
Dusthane	350	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Dylex Ltd	600	$17⅛	17	17⅛	+ 1
Dylex A	11281	$17⅜	17	17⅜	+1⅛
Econ Inv p	150	$31¼	31¼	31¼	
Eddy Match	1200	$12½	12½	12½	— ⅛
E-L Fin	2650	$10½	9⅝	10	
Electro ltd	2575	$18⅛	18	18	— ⅜
Erie D	7300	$9½	9	9¼	+ ⅛
Fairview	1018	$14	13⅞	13⅞	+ ⅛
Falcon	4990	$57¼	55½	55⅝	—1¼
Fed Grain	1700	86	9	9	
Fidelity M S	100	$11	11	11	— ⅝
Fields S	100	$16⅝	16⅝	16⅝	
Finning T	2450	$13⅜	13¼	13¼	+ ⅛
F City Fin	z40	$14½	14½	14½	
Fleet Mfg	1500	170	155	155	—25
Foodcorp S	1277	$26¼	26	26¼	+ ¼
Ford Cnda	200	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
F Seasons	3000	89⅝	9¼	9⅜	+ ⅛
F Sea A pr	300	$12½	12½	12½	— ⅛
Fraser	45p	$14	14	14	
Fruehauf	100	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅜
Gaz Metr	290	480	480	480	
Gaz Met .65w	500	60	60	60	
Gdn Mang	210	88½	8¼	8½	+ ¼
Gen Distrib	1000	$28½	28¼	28⅜	
GMC	225	$75⅛	75¼	75⅛	—1⅝
Genstar L	850	$15¼	15	15¼	+ ¼
Genstar L w	300	485	475	475	—10
Glendale	9500	$15⅜	15⅛	15⅜	— ⅛
Gleniglen	1500	180	175	175	—10
Gleng B p	600	325	320	325	+ 5
Gleng A w	2400	54	51	51	— 3
Gleng B w	600	60	60	60	—15
Gleng Inv	1000	86⅝	6¾	6¾	— ⅛
Gold Crest	1100	$10½	10½	10½	
Godyear p	100	$37⅞	37⅞	37⅞	+ ⅛
G Mckay A	300	86⅜	6¾	6⅞	+ ⅛
Graft G	1700	$30¾	30	30¼	— ¼
GL Paper	100	850	50	50	
GL Pap w	z10	215	215	215	
GL Power	700	$20	19¾	19¾	— ¼
GN Capital	1800	88⅝	8⅜	8⅜	— ⅛
Gt W Life	25	$73½	73½	73½	
Gt West S	2270	86⅝	6¾	6⅝	— ⅛
Grey G	1220	485	465	465	+ 5
Greyhnd	2335	$21	21	21	— ⅛
GSW Cl A	200	818	18	18	— ⅛
GSW Cl B	691	818¼	18	18¼	+ ¼
GSW Pf	275	90	90	90	+ 2
Guar Trst	678	$14½	14¾	14½	+ ¼
Gulf Can	3270	838	37⅝	38	
Halifax D	200	205	205	205	+ 5
H Group	525	$15½	15½	15½	+ ¼
Ham Tr	200	$16	15⅞	16	
Hand Chm	1600	375	375	375	
Hnd C A pr	100	400	400	400	—25
Hardee	500	165	165	165	
Hard Crp A	z50	$22¾	22⅝	22⅝	
Harveys F	2885	115	110	115	+ 5
Hawker S	700	385	380	380	— 5
Hays Dna	535	$22⅝	22½	22½	— 1
Hedway C	400	855⅛	5⅛	5⅛	
Home A	1793	$37¼	36⅝	36½	— 1
Home B	z165	$35⅝	35¼	35⅝	
Horne Pit	100	320	320	320	
H Bramor	300	88⅝	8⅜	8⅜	
H Bay Co	1190	$17⅞	17⅝	17⅝	— ⅛
HB Oil Gas	4310	$45¼	44⅝	45	— ⅜
HB Oil G pr	695	$52½	52⅜	52⅜	+ ⅛
Husky Oil	4895	$16⅛	15⅞	16	
Husky D w	1122	495	480	495	
Husky E w	200	575	575	575	—20
IAC	1623	$21	20⅞	20⅞	— ⅛
IAC 5% p	300	$22	22	22	+ 1
IAC w	840	935	900	935	— 5
Imasco	790	$26⅜	26⅛	26⅜	— ⅛
Imp Life	100	$120	120	120	— 1
Imp O	26380	$44⅜	43⅜	43⅝	— ⅜
Inc Dis w	200	35	35	35	— 5
Indal Can	100	$15½	15½	15½	— ⅛
Indusmin	400	$10	10	10	
Ind Adhes	175	$17⅞	17½	17½	— ⅛
Inglis	200	$20	20	20	
Inland Gas	1804	$13½	12½	12½	— ⅝
Inland G p	230	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Inter-City	750	$16	9⅝	9⅞	+ ⅛
Inter C A w	1200	376	365	376	
Inter C B w	300	695	695	695	+ 5
Intrmetco	900	285	275	275	—10
IBM	217	$386	380	386	— 3
Inco	12918	$33⅛	32	32⅜	
Int Util	2140	$21	20⅞	21	
Interpool	100	$11	11	11	
Int Dtv	200	320	320	320	
Intpr Pipe	4574	$29½	28¾	28¾	— ½
Int Pipe w	600	$13¾	13½	13½	+ ¼
Ipsco	1410	$13¾	13½	13¾	+ ¼
Inv Grp	11000	$10	9⅞	10	
Inv Grp A	1950	$10¼	10	10¼	— ⅛
Inv Grp 5 p	4435	$22⅞	22⅞	22⅞	
Irwin Toy	8225	$13½	13⅜	13⅜	
Island Tel	100	$10	10	10	— ⅛
ITL Ind	300	240	240	240	
Ivaco Ind	300	$21½	21½	21½	+ ⅛
Kaiser Re	6305	295	290	290	— 5
Kaps Tran	2690	$11¼	11	11¼	+ ⅛
Kelly D A	1400	87⅜	7⅜	7⅜	
Kelsey H	200	$10½	10½	10½	
Kenting	800	88½	8¼	8¼	— ⅛
Koffler	1025	$19	18⅞	19	— ⅛
Koffler w	3390	845	825	830	—10
Labatt	275	$29⅞	29¼	29¼	— ⅝
Labatt pr	550	$29½	29¼	29½	— ⅛
Laidlaw M	2350	$13⅛	13	13	
Laidlaw A p	50	$38⅛	38½	38⅝	—1⅛
LOut Cem	1725	220	215	220	
Laura Sec	1650	$12¾	12⅜	12⅜	
Lau Fin	260	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
Lau F 1.25	100	$16	16	16	
Lau F 2.00	100	$26	26	26	— ½
Leigh Inst	2620	85⅝	8½	8½	— ⅛
Leons Frn	2090	$15	14⅞	15	+ ⅛
Levy A pr	400	86¼	6¼	6¼	
Life Inv w	1000	70	70	70	
Lincoln Tr	210	$16¼	16	16¼	+ ¼
Living w	300	825	825	825	—25
Lob Co A	1182	86⅝	6¼	6⅝	
Lob Co B	835	86¼	6¼	6¼	— ⅛
Lob Co pr	375	830	30	30	
Lob G A pr	115	$19½	19½	19½	
Lob G B pr	z15	821	21	21	
Loeb M	2360	355	350	350	— 5
Logistec C	100	89½	9½	9½	—1½
Maclarn A	100	$20	20	20	
Maclarn B	100	$22½	22½	22½	
Melan H A	2165	$15	14⅞	14⅞	— ⅛
MH Cable	781	$15¼	15	15	
MB Ltd	7715	$24⅜	24	24	— ⅜
Magna El	200	87⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Magnason	150	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Magnetics	600	110	105	110	+ 5
Maislin I	240	$12⅜	12¼	12¼	+ ⅛
Major H D	200	250	250	250	
M L Mills p	25	$82	82	82	+ 2
Maritime	1160	$20⅝	20½	20⅝	
Markboro	4700	88½	8½	8½	
Markel F	400	$11½	11¼	11¼	— ¼
Mass-Fer	4855	$16½	16¼	16⅜	
McGraw H	401	86⅜	6¾	6⅝	— ⅛
McLaghin	900	$13¼	13	13¼	+ ⅛
MEPC	1250	88	8	8	— ⅛
MEPC w	1800	290	285	290	
Melchers	100	87	7	7	
Mellon R E	2900	265	260	260	— 5
Mercan	12216	$27⅝	26½	26⅝	+1⅛
Met Stores	110	$21	21	21	
Met Trust	400	$20⅝	20¾	20⅝	+ ⅛
MICC	170	$25¼	25¼	25¼	
Microsyst	815	87⅝	7⅝	7⅝	
Mill Brick	210	85	5	5	
Mindustri	z29	86⅝	6⅜	6⅜	
MLW Wor	150	$16	16	16	
Molson A	2632	$29⅞	29¼	29½	+ ¼
Mon Life	50	$39	39	39	
Mnt Trst	200	$20½	20¼	20½	— ¼
Moore	2025	$18⅝	18¼	18¼	
Morse pr	z15	$37½	37½	37½	
Murphy	520	$9¾	9¾	9¾	
Murritt P	750	470	460	470	+10
Nabrs Dig	1350	$15¼	14½	15¼	+ ¼
NaChrs	2800	86¼	6¼	6¼	+ ⅛
Nat Drug p	50	$9	9	9	
N Nuring H	200	225	220	220	— 5
Nat Sea A	400	87⅞	7⅞	7⅞	
Neonex	6220	460	455	455	
NB Tel	z68	$14⅜	14½	14⅜	
NB Tel A p	100	$19¼	19¼	19¼	
N Provid D	5500	35	35	35	— 2
Nfld LP	z25	$13⅜	13⅜	13⅜	
Nlag Struc	100	$12½	12½	12½	—1⅛
Nia Wire B	300	$17⅜	16⅞	16⅞	— ⅜
Noranda	2751	$40½	39¾	39¾	— ¼
Nordalt L	200	866	6¾	6¾	— ⅛
Nor Ctl G	3283	$5⅞	5

LE MONDE DES AFFAIRES

Transaction Couillard-Headway

Une compagnie de Toronto, Headway Corporation, vient de se porter acquéreur des Immeubles du Versant-Nord, à Sainte-Foy, des Immeubles du Côteau à Lauzon et de Place Prévert, à Ville Vanier, au prix approximatif de $9.5 millions. Ces trois compagnies immobilières apppatenaient aux mêmes actionnaires que ceux des Entreprises Couillard Inc. Selon un porte-parole de cette dernière société, cette transaction a été effectuée dans le cours normal des affaires des actionnaires; on a vendu les trois complexes d'un seul coup, a-t-il dit en substance, parce qu'il s'est présenté un acheteur qui avait les reins assez forts pour les absorber. Les trois ensembles d'habitations comprennent 786 unités de logement. Le porte-parole des Entreprises Couillard a dit qu'il ne fallait pas s'illusionner sur le prix de la vente, étant donné que ces immeubles sont grevés de lourdes hypothèques, lesquelles ont évidemment été transférées au nouveau propriétaire.

Burns Bros. acquiert J.R. Timmins

La maison de courtage new-yorkaise J. R. Timmins & Co. Inc., présidée par le courtier montréalais Georges-H. Garneau, a été achetée par la firme Burns Brothers & Denton, de Toronto. Cette dernière sera donc la quatrième société de courtage canadienne à devenir membre de la Bourse de New York et de certaines autres Bourses américaines importantes. J. R. Timmins a été fondée au Québec en 1927, mais elle ne perdit son caractère privé qu'en 1971, alors que des Canadiens en détenaient 80% des actions. Elle a été incorporée cette année à New York, et elle détient des sièges aux Bourses de New York, Américaine, Midwest, ainsi que Philadelphie-Baltimore-Washington. Les sièges qu'elle détient à la Bourse de Toronto et de Montréal seront maintenant transférés à Burns Bros. et la raison sociale de cette firme sera modifiée afin d'y inclure le nom de Timmins.

Pour veiller sur les eaux du Québec

Le service de gestion des eaux d'Environnement Canada vient d'ouvrir un bureau régional pour le Québec, situé à Montréal. C'est le grand nombre d'études actuellement menées dans cette province (Baie James et Saint-Laurent surtout) qui justifie la nécessité d'y installer un coordinateur permanent. Cette fonction est confiée à M. W. K. Gummer, coordinateur pour le Québec de la Direction générale des eaux intérieures.

Les détaillants d'essence tentent de renforcer leur organisation pour résister à l'actuelle guerre des prix

par Jean-Paul GAGNE

Le groupe de pression formé de quelque trente détaillants d'essence de la région de Québec lors d'une récente réunion qui avait rassemblé 150 d'entre eux il y a quelques semaines, vient de s'engager dans une campagne de recrutement dont l'objectif est l'adhésion de 300 membres.

Au cours d'une récente réunion, le groupe des 30 a décidé dans un premier temps de recruter quelque 90 nouveaux adhérents (à raison de trois par membre) et dans un second mouvement de porter le total à 300. Cet objectif devrait être réalisé au cours des prochains mois. Si tous les adhérents acceptaient de verser $300, soit le montant qu'ont eux-mêmes déposé les 30 fondateurs, le groupe se retrouverait avec la somme de $90,000.

Un autre objectif à court terme est l'incorporation du groupe pour en faire, soit une compagnie, soit une coopérative dont les objectifs seront à la fois la défense et la promotion des détaillants d'essence de la région de Québec et la mise sur pied d'une organisation d'achat en groupe de façon à obtenir des prix avantageux sur les pièces, accessoires et certains services.

Au nombre des objectifs à court terme figure aussi une campagne d'information et de publicité visant à faire comprendre au public consommateur les dangers d'une guerre des prix étant donné que les détaillants devront aller chercher ailleurs que dans l'essence les revenus essentiels à leur survie.

Enfin, les détaillants veulent ouvrir le dialogue avec les compagnies pétrolières qui font maintenant elles-mêmes la guerre des prix.

Ces informations nous ont été fournies, mardi, par le président du groupe, M. George Jean, au cours d'une entrevue.

Selon ce dernier, le groupe, qui n'a pas encore choisi son nom officiel, envisage à plus long terme d'être une association de pression en vue d'assainir l'industrie pétrolière. M. Jean voudrait par exemple qu'une législation vienne normaliser la vente au détail de l'essence.

Pour lui, la situation présente est une véritable pagaille puisque les détaillants et les compagnies y perdent. Quant aux consommateurs, s'ils y gagnent momentanément, ils n'y gagneront rien globalement puisque les pièces, accessoires et services augmenteront de prix.

M. Jean croit que les compagnies font fausse route en faisant supporter par les détaillants la guerre des prix étant donné que plusieurs compagnies possèdent elles-mêmes des comptoirs de distribution d'essence ou encore d'autres commerces.

LES COMPAGNIES MAJEURES ET LA GUERRE DES PRIX

La présence des compagnies majeures dans la guerre des prix revêt deux formes particulières. D'une part, ces dernières ont elles-même fourni aux détaillants les panneaux publicitaires indiquant les nouveaux prix. Tel est notamment le cas pour Fina, Gulf et Shell. Si elles ne fixent pas directement le prix au consommateur, ce qui est défendu selon la loi, elle le suggère alors fortement.

D'autre part, elles opèrent maintenant sous des noms étrangers à leur marque de commerce habituelle. Ainsi, Imperial Oil possède les magasins Econo, Gulf Oil est propriétaire des Paragaz, Shell a ses Gaz-Mart, etc . . . La situation dans ce secteur est analogue en fait à celle qui prévaut dans la distribution et la vente de l'huile à chauffage où il ne reste pratiquement plus d'indépendants. On sait que de nombreuses compagnies aux noms les plus divers ne sont que des propriétés des compagnies majeures.

Officiellement toutefois, les points de vente de la région de Québec qui appartiendraient à des détaillants indépendants sont au nombre de 106, comparativement à 376 pour ceux appartenant à ces compagnies pétrolières. De plus, les indépendants vendent individuellement une plus grande quantité d'essence, toujours selon Statistique Canada, ainsi, les indépendants ont écoulé en moyenne 64,000 gallons au cours du deuxième trimestre de 1972, contre 51,000 pour les points de vente des grosses compagnies.

Au total, les compagnies ont distribué dans la région, au cours du deuxième trimestre, 19,175,000 gallons en regard de 6,779,000 gallons pour les indépendants. Les premiers ont ainsi 74 pour cent du marché et les seconds 26 pour cent.

Les compagnies qui jugent ce leur point de vue justifient sur rapport trop désavantageux à cette base leur venue dans les points de vente supposément indépendants et leur intrusion dans la guerre des prix. Mais il faudrait savoir la quantité de faux indépendants dans les statistiques fédérales pour avoir une idée précise de la situation dans ce secteur, ce qui n'est pas une mince tâche.

La propriété québécoise de 25% de nos firmes de courtage ne pose pas de véritable problème (Tetley)

TORONTO (PC) — Me William Tetley, ministre des Institutions financières Compagnies et Coopératives, a affirmé avant hier à Toronto qu'il ne trouvait pas excessive la mesure proposée dans le rapport Bouchard, et fixant un minimum de 25% d'appartenance québécoise à toute firme de courtage voulant faire affaires au Québec.

Cette recommandation du Comité d'étude sur l'industrie des valeurs mobilières au Québec avait particulièrement hérissé les milieux financiers de la Ville-Reine, parce qu'elle s'attaque en fait à leur prédominance actuelle.

La proposition, a déclaré Me Tetley, lors d'une rencontre avec les représentants du gouvernement ontarien, n'est qu'au stade de l'étude, mais "elle ne semble pas du tout irréaliste".

Le ministre est de plus d'avis qu'une intervention fédérale, au niveau de l'uniformisation des réglementations boursières serait à la fois inconstitutionnelle et coûteuse. Le commerce des valeurs est de juridiction provinciale, et rien ne justifierait une intervention du gouvernement central.

Cette présence fédérale ne serait justifiée qu'en cas d'incapacité des provinces à assurer un service adéquat. Ce n'est pas le cas, selon le ministre québécois, qui rappelle que sa visite vise justement à promouvoir "des actions communes et une législation commune" des différentes provinces.

Me Tetley espère beaucoup que sa visite encouragera les sociétés de fiduciie, les compagnies d'assurance et les banques d'augmenter leur chiffre d'affaires au Québec. En plus des représentants de ces groupes, il doit rencontrer M. Kimber, président de la Bourse de Toronto, qui fut par ailleurs très agressif devant les recommandations du rapport Bouchard, M. E.A. Royce, président de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
A.G.F. Special	5.27	—
All Canadian Com	8.28	9.05
All Canadian Div	9.06	9.90
All Canadian Ven	4.10	4.48
All Canadian 4000	5.02	5.49
American Growth	6.27	6.89
Andreae Equity	5.17	5.65
Associate Investors	5.91	6.00
Canada Growth	6.08	6.68
Canagex	10.98	11.87
Cdn Gas Energy	15.40	16.92
Cdn Scudder	5.91	5.91
Cdn Security Growth	5.53	6.08
Cdn South African Gold	6.66	7.28
Cdn Trusteed	5.03	5.52
CSM Japan	10.37	11.40
Capital Growth	10.81	11.08
xChase Fund	11.31	12.14
Commonwealth Intl	14.71	16.16
Commonwealth Intl	4.03	4.43
Commonwealth Venture	7.87	8.57
xCompetitive Capital	6.34	6.95
Corporate Investors	6.18	6.75
Corporate Investors Stock	5.23	5.71
Dominion Compound	6.31	6.85
xDreyfus Inc.	12.34	13.52
xDreyfus Intl	12.54	13.74
Eaton Viking	5.98	6.50
Educator's Equity	7.98	8.40
Entarea Investment	6.58	7.21
Executive Fund Cda	6.65	7.29
Executive Intl Inv	2.34	—
xFidelity Trend	26.21	28.64
Fonds Collectif A	7.23	7.90
Fonds Collectif B	5.65	5.83
Fonds Collectif C	8.78	9.60
Fonds P.E.P.	3.83	4.16
Fraser Growth	3.62	3.98
GIS Compound	11.78	12.95
GIS Income	4.25	4.68
Growth Equity	8.31	9.13
Guardian Growth	10.11	—
Harvard Growth	7.29	7.99
Industrial Growth	8.21	8.02
International Growth	5.79	6.36
Keystone Cda	8.14	8.83
xKeystone Cust S-1	22.90	25.00
xKeystone Cust S-4	5.81	6.66
xKeystone Cust K-2	6.85	7.51
xKeystone Polaris	4.99	5.44
xLexington Research	17.40	19.02
xManhattan	4.85	5.30
Maritime Equity	7.53	8.85
Mutual Accumulating	6.09	6.70
Mutual Bond	10.80	11.87
Mutual Growth	4.66	5.13
Mutual Income	5.22	5.85
Natrusco	16.17	16.77
Natural Resources	7.47	8.16
N.W. Equity	6.56	6.99
N.W. Canadian	5.57	5.90
N.W. Growth	5.64	6.20
xOne William Street	18.16	—
xOppenheimer	8.70	9.51
Pacific Dividend	5.81	—
Pacific U.S.	4.53	—
Pension Mutual	9.14	10.02
Phillips, Hager North	14.91	14.47
Planned Resources	4.77	5.24
Prêt et Revenu Mutuel	6.93	7.62
Prêt et Revenu Amer.	10.38	11.37
Prudential Growth	6.94	7.59
xPutnam Growth	12.23	13.37
Regent Growth	10.19	11.20
Regent Venture	4.85	5.33
Royfund	6.94	7.22
Scudder North American	5.71	5.71
Speculators	9.28	10.15
Taurus Fund	3.57	3.92
xTech	7.49	8.21
T.Implet on Growth	8.16	8.92
Timed Investment	8.81	—
United Accumulative	5.48	6.02
United Horizon	3.25	3.68
United American	2.10	2.31
United Venture	4.34	4.77
Universal Savings Equity	8.29	9.01
Western Growth	6.92	7.60
Xanadu Fund	4.01	4.39

x=en monnaie américaine

COURS DE MARDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.19	2.39
Beaubran	48.55	52.72
Fonds Desjardins A	4.39	—
Fonds Desjardins B	4.39	—
Growth Oil and Gas	35.69	—
Investors Growth	12.42	13.58
Investors Intl Mutual	7.49	8.19
Investors Japanese	7.37	8.06
Investors Mutual	5.95	6.51
Investors Retirement	5.42	5.93
Prevest Mutual	8.99	9.83
Provident Mutual	7.66	8.37
Provident Stock	6.31	6.90
Radisson	2.75	—

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Mass Investment Growth	14.80	16.17
Wellington Fund	12.15	13.28

Bourse américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Ventes

Tit.	Div.	en '00s	haut	bas	ferm.	chang.
Aerojet .50a		48	33	32⅞	32⅞	—
AlaskaA		10	6¼	6	6	— ¼
Alleg A		76	15½	15¼	15½	—
ASafeEq .27f		22	14⅞	14⅝	14¾	— ⅛
Anthony		12	23⅞	23	23	— ⅛
AO Ind		43	1⅜	1⅛	1⅛	—
Aquit Ca .15e		12	29	28⅝	28¾	+ ⅛
Argus		14	2¾	2¾	2¾	—
Asamera O		67	13⅜	13⅛	13⅛	+ ⅛
AtcoC		2	1¼	1¼	1¼	+ ⅛
AustralO		96	19⅝	18¾	19¼	— ⅛
AutoRad		15	5⅝	5⅜	5⅜	—
Banister		44	26¼	25⅝	25⅝	— ⅛
Bartons		4	3⅝	3¾	3¾	— ⅛
BaruchF		14	2	2	2	—
Beverly		65	5⅝	5½	5⅝	—
Bluebird		22	7⅜	7⅛	7⅜	+ ⅛
BowV .10		51	41⅝	40¾	41⅛	+ ⅜
BradfCom		13	37⅛	37	37⅛	+ ⅛
BrnfA .39f		29	14⅛	13⅝	13⅞	— ⅛
Brascan 1b		46	20⅞	20⅜	20⅜	— ⅛
Breeze		10	10½	10	10	— ⅜
Buttes GO		492	23⅝	21⅝	22	+ ⅜
Calcomp		58	11¼	10⅞	11¼	+ ⅛
Camco .05		83	8¼	7⅞	7⅞	— ⅛
CampCh		30	5⅞	5⅝	5⅝	—3-16
CdnHome		92	10⅝	10⅜	10½	
C Javin .30t		74	10½	10⅜	10¼	— ⅛
Cdn Occ		6	10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
CdnSupO		17	54	53½	54	+ ⅜
Castleton		22	2⅛	2	2⅛	—
ChampH		91	16½	16⅛	16¼	— ⅛
Christiana		23	5	4⅞	4⅞	—
Cinram		35	2½	2¼	2¼	— ⅛
Colmn .40		14	33½	33⅛	33⅜	— ⅜
Con OG		58	3⅝	3⅜	3⅜	—
ContMat		20	2⅝	2½	2⅝	+ ⅛
Creole 2.20		22	17½	17¼	17½	—
Crestmt		11	2	2	2	—
CrystalO		1	10½	10½	10½	— ⅛
Data Dmt		6	20	20	20	—
Data P		16	3⅜	3½	3½	—
DCA Dev		11	6½	6	6	— ⅛
Dearbn .20		23	19⅛	19⅜	19⅝	— ⅛
DevA 1.39t		12	36⅝	36¼	36⅝	—
DevnApp		25	11¾	11½	11½	— ⅛
DHJ Ind		52	33⅞	13⅛	13⅝	—
Dixilyn		11	8	7⅞	7⅞	— ⅛
Dome Pet		29	43¼	42⅝	42⅝	—
Domtar .60		1	16⅜	16⅛	16⅛	+ ⅛
Dynalec .15t		29	4¼	4⅛	4⅛	+ ⅛
Eckmar		58	3	2⅞	3	+ ⅛
Edmos .13		29	12	11⅞	11¾	— ⅛
Fed Res		44	2⅝	2⅜	2⅜	+ ⅛
FordC 2a		x110	99¼	99	99¼	+ ⅜
ForestLb .28t		5	11⅜	11⅛	11⅛	+ ⅛
Front Air		18	8¼	8	8¼	—
GiantYl .40		7 7	13-16	7 11-16	7 11-16	—1-16
GreatAm		24	1¼	1⅛	1¼	+ ⅛
GtL Chm		39	7⅜	7¼	7⅜	— ⅛
GreyC .20e		5	6⅜	6⅜	6⅜	
GSC Ent		33	1⅜	1⅜	1⅜	
Hasbro		1	16⅜	16⅛	16⅜	+ ⅛
HomeA .50		3	38	37⅞	37⅞	— ⅛
HomeB .50		1	36⅞	36⅝	36⅝	— ⅛
HuskyO .15		7	17⅛	17	17	
ImpOil .60a		63	45¼	44⅝	44½	— ½
InstrSys		20	4	3⅞	4	
IntCntl .25t		8	4⅛	4⅛	4⅛	
IntStr		8	5⅝	5½	5½	— ⅛
Iroquois		23	14⅜	14	14⅛	+ ⅛
Itel		120	9¾	9¼	9⅜	+ ⅛
Jetronic		10	4	4	4	— ⅛
Kaiser .17t		420	6⅜	6	6¼	— ⅛
Kaivex .12t		27	4⅜	4⅛	4⅜	
Kenton .08p		20	4¼	4¼	4¼	
Klim		6	1⅜	1⅜	1⅜	+ ⅛
Kin Ark		20	1⅛	1⅛	1⅛	
LafayRE		15	34¾	34½	34¾	+ ⅛
LakeSh		16	3	2⅞	2⅞	
Loews wt		34	18½	17⅜	17⅜	— ½
Macro C		11	1⅞	1⅜	1⅞	
Mallory		20	2	1⅞	2	+ ⅛
Marndq		6	9½	9⅛	9⅛	+ ⅛
McCror wt n		6	6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
McCull 1.60t		236	20⅞	20	20⅛	— ⅜
Menasc .75t		41	18⅝	17⅝	18¼	— ⅛
Milgo E		41	23¼	22¼	22¾	—1
Mite C		21	4⅜	4⅛	4⅜	+ ⅛
MobHom .10		70	18¼	18	18	
Morse El		17	33¼	33	33¼	
Nat Hith		78	4¼	4	4⅛	+ ⅛
New Idria		16	1⅞	1¾	1⅞	
Norfek		22	4⅞	4½	4½	— ⅛
NCdn Oils		38	5⅛	5 7-16	5 7-16	—1-16
NumacOG		79	25½	24½	25⅜	+ ⅜
Over Ship		572	22⅜	21⅛	21⅛	— ⅛
Pac Cst P		18	3⅛	3⅛	3⅛	
PeelEld		6	19⅜	19½	19½	
Phoenix		23	3⅞	3⅝	3⅝	— ⅛
PioneerP		4	9	8⅞	8⅞	— ⅛
Plantl		5	10⅜	10½	10½	
Polrn .62t		9	5⅜	5¼	5¼	— ⅛
Polymer		z500	8¼	8¼	8¼	+ ⅛
Potter I		37	7⅜	7⅜	7½	
PrairieO		38	14	13½	13⅝	— ⅛
Presley		36	15	14½	14½	— ⅜
Pubco .15		14	7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Puritn .20		26	10⅜	9¾	9¾	— ⅛
RapidA wt		39	4	3⅞	4	— ⅛
RathP		6	7¼	7⅛	7⅛	
ReaCd .08		6	6¼	6	6	— ⅛
RsrvOG		45	7	6⅞	7	+ ⅛
ResortsI A		2216	6⅝	6	6⅜	+ ⅛
RestAsc		10	4⅝	4¼	4⅝	+ ⅛
RexNor		12	7	6¾	7	+ ⅛
RichfordInd		2	6½	6½	6½	
RikerM		17	2⅜	2¼	2¼	— ⅛
RioAlg .40		1	20	20	20	— ⅛
Royal		1	9	9	9	
Sanit .12		32	7⅛	7¼	7⅛	— ⅛
ScurryRain		21	15	14⅝	14⅝	+ ⅛
Solitron .05		22	10½	10¼	10¼	— ⅛
Sonderling		18	12⅜	12	12⅛	— ⅜
Soundsgn		25	24⅜	23⅞	24⅛	
SwstI .70a		5	19¼	18⅝	18⅝	—
SterlP .28t		27	4⅝	4⅜	4⅜	—
STP .60		143	22⅝	22	22⅜	+ ⅛
Sun Elec .40		1	33¼	33¼	33½	+ ¼
Suprscp		21	12⅜	11⅞	11⅞	— ⅛
Susqhana		5	9	8⅝	9	+ ⅜
Syntex .40		553	71	69¼	69⅝	—1⅛
SystemE		25	9¼	9	9¼	—
Tech Tp		22	3¼	3⅛	3⅛	—
Technicol		16	17⅛	17⅛	17⅛	— ⅛
Telfix .86t		19	23⅝	23⅜	23⅝	—
Telprmtr		195	34⅝	34	34⅛	— ⅜
Texstar		10	8¼	7⅝	7⅞	— ⅛
Tonka .40		7	19¼	19⅛	19⅛	+ ⅛
Total P NA		19 8	9-16	8 7-16	8 7-16	—
Tot P pf .70		21	17⅝	17⅜	17⅜	+ ⅛
TWA wt		122	26	25¼	25¼	— ¾
Tyco		49	14½	14	14	— ⅛
Un Nat C		3	6¼	6¼	6¼	
USFilt		56	18	17⅝	17⅝	— ⅛
US NatRes		3	4	3⅞	3⅞	— ⅛
Unitrode		48	11⅜	11	11⅛	— ⅜
Vermit		39	5⅜	5¼	5¼	— ⅛
Viewlex		23	6⅜	6¼	6¼	
Vikoa		23	9⅝	9¼	9⅜	— ⅛
Westates		38	2¼	2¼	2¼	— ⅛
Westby		6	2⅜	2⅜	2⅜	
Westrn D P		54 6	5-16	6 5-16	6 5-16	—1-16
Wn Orbis		1	2	2	2	— ⅛
Wilshire		50	5¼	4⅞	4⅞	— ⅛
WorkWr .60		2	12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅛
WrightHar		21	1¾	1	1¼	+1-16

Volume des transactions: 2,470,000 actions.

Marchés agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix des oeufs, des volailles et pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Prix cotés par les grossistes aux détaillants (oeufs classés en cartons): A-Extra-Gros, 54.7 cents; A-Gros, 52.0; A-Moyens, 49.0; A-Petits, 36.8.

Voici les prix aux producteurs pour les oeufs non classés (en cartons): catégories, A-Extra-Gros, 40 cents; A-Gros, 39 cents; A-Moyens, 36 cents; A-Petits, 26 cents; B, 12 cents; catégorie C, 6 cents; fêlés, 7 cents.

Prix aux consommateurs: catégories, A-Extra-Gros, 59 à 66 cents; A-Gros, 57 à 64 cents; A-Moyens, 54 à 61 cents; A-Petits, 44 à 51 cents.

MARCHE DE LA VOLAILLE

Le marché de la volaille vivante est demeuré stable en général, au cours de la semaine écoulée. Toutefois, l'on constate des hausses au niveau du magasin détaillant, de un à deux cents sur toutes les espèces.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants (no 1)

POULETS

Poulets à frire de moins de 5 livres	22
Poulets de 5 à 6 livres	22 à 22½
6 à 7 livres	22½ à 24½
7 livres et plus	26½
POULES	
Moins de 5 livres	6 à 8
5 livres et moins de 6 livres	7 à 9
6 à 7 livres	11 à 14
7 livres et plus	14 à 16½
DINDONS	
Jeunes dindons de moins de 12 livres	25½
12 à 20 livres	27½
20 livres et plus	26½

PRIX DES GROSSISTES AUX DETAILLANTS, CATEGORIE "A"
Sujets éviscérés et emballés en caisses régulières

POULETS

Poulets (sous glace) de moins de 4 livres	40 à 42
4 livres et moins de 5 livres	47
5 à 6 livres	54
6 livres et plus	57
POULES	
Moins de 4 livres	27 à 29
4 à 5 livres	37
5 à 6 livres	42
6 livres et plus	42
JEUNES DINDONS	
Moins de 10 livres	47
10 à 16 livres	48 à 49
16 livres et plus	46 à 47

N.B. — Les prix des volailles sont ceux du 11 octobre.

PRIX DES POMMES DE TERRE
payés par les marchands de gros aux producteurs

Ces prix sont ceux du mercredi, le 11 octobre 1972.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

POMMES DE TERRE: Prix de gros — Québec no 1 nouvelles $1.50 à $1.60 les 50 livres; $0.42 les 10 livres; N.-B., $1.55 a $1.65 les 50 livres; $0.38 à $0.39 les 10 livres; I.P.-E., $1.85 à $1.95 les 50 livres; $0.41 à $0.42 les 10 livres.

OEUFS: Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs du Québec, en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.53; A-Gros, $0.51; A-Moyens, $0.47; A-Petits, $0.37; A-Pee wee, $0.24.

Prix moyens des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.536; A-Gros, $0.523; A-Moyens, $0.49; A-Petits, $0.385.

BEURRE: Arrivages courants prix admissibles 52 points, 67 cents 53 points, 68 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 68 cents.

FROMAGE: blanc, $0.63, jaune $0.633.

POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs $0.27 à $0.31 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs $0.27 à $0.28½ la livre; pour nourrissage en sacs $0.26 à $0.27; poudre de lait de beurre pour nourrissage $0.235 à $0.24; poudre de lait clair $0.03½ à $0.04.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs étaient inchangés hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. Les prix des pommes de terre nouvelles, du Québec, valaient de $1.50 à $1.60 les 50 livres. Il y a eu 11 arrivages par voie ferrée, six wagons ont été détournés vers des points de l'extérieur et il y avait cinq wagons sur voie.

COMMISSION SCOLAIRE DE TILLY
945, Avenue Wolfe, Ste-Foy, Québec 10e

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que Mesdames et Messieurs les Commissaires de la Commission scolaire régionale De Tilly, à leur séance régulière du Conseil des Commissaires tenue le 28 août 1972, ont adopté une résolution d'emprunt par obligations au montant de $225,000.00 en vue de pourvoir aux dépenses encourues pour la réfection du toit du Pavillon Technique.

AVIS est également donné par les présentes, qu'à leur assemblée régulière du Conseil des Commissaires tenue le 28 septembre 1972, ladite résolution (mentionnée plus haut) a été modifiée en remplaçant le montant de $225,000.00 par $200,000.00.

Pour toute personne intéressée, ces résolutions sont disponibles au bureau du soussigné et peuvent être examinées aux heures régulières d'ouverture des bureaux administratifs, situés au 945 Avenue Wolfe, Ste-Foy.

ANDRE POTVIN,
directeur général
STE-FOY, LE 6 OCTOBRE 1972.

PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité de
VILLE DE VAL ST-MICHEL
Aux Contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

Prenez avis qu'après constatation par le Président de l'Assemblée des personnes inscrites sur le Rôle d'Evaluation en vigueur comme propriétaires d'immeuble imposable et, s'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, tenue le 18 septembre 1972 pour la lecture publique du règlement 274, deux heures après l'ouverture de l'assemblée que trente (30) des personnes habiles à voter ont demandé, par écrit, que le règlement 274 soit soumis, pour approbation, par voie de scrutin, à l'ensemble des personnes inscrites sur le Rôle d'Evaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles imposable, décrète la tenue d'un référendum qui aura lieu vendredi, le 27 octobre 1972 entre 9:00 heures a.m. et 7:00 heures p. m. dans la salle municipale, située à 6, 31ième Rue, Val St-Michel.

DONNE à Val St-Michel ce 10ième jour d'octobre mil neuf cent soixante-douze

O. ARTEAU
Secrétaire-trésorier

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BEAUPORT
AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné par le secrétaire-trésorier soussigné, à l'effet qu'à son assemblée du 6 octobre 1972 le conseil de Ville de Beauport a adopté un règlement municipal portant le numéro 592 décrétant un emprunt de $125,000.00 pour travaux d'aqueduc, d'égout et de voirie dans le Développement appelé Seigneurie de Beauport.

Qu'une assemblée publique aura lieu jeudi le 19 octobre 1972 de 7:00 à 9:00 heures p. m. à l'Hôtel de Ville de Beauport afin de soumettre le dit règlement à l'approbation des électeurs-propriétaires.

Tous les propriétaires contribuables de la Ville de Beauport sont invités à assister à cette assemblée.

Donné à Beauport ce 10 octobre 1972.

Maurice PARENT, Sec.-Trés.

MINISTERE DES TRANSPORTS
CANADA
OTTAWA, ONTARIO
SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées, adressées au soussigné, 10e étage, Tour C, Place de Ville, Ottawa (Ontario), et portant la mention "Soumission pour l'éclairage-Québec" seront acceptées jusqu'au 31 octobre 1972, 15:00 heures (h.a.e.) pour la réalisation de l'éclairage, travaux connexes compris, sur la route d'accès et les parcs de stationnements pour automobiles, à l'aéroport de Québec, Ancienne-Lorette (Québec).

Les plans et spécifications, de même que toute autre pièce concernant l'appel d'offres, peuvent être consultés au bureau de l'agent régional des Achats, ministère des Transports, pièce 162, immeuble de l'Administration régionale, aéroport international de Montréal, à Dorval (Québec). On peut en outre obtenir une série de documents, moyennant le dépôt d'un chèque certifié de $50 payable à l'ordre du Receveur général du Canada.

Il sera également possible de consulter les plans et spécifications à l'Association de la construction de la ville de Québec de même qu'à l'Association de la construction de Montréal.

Le chef, Achats et contrats
R. J. D. BROWN

la ville de québec
avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC
est par les présentes donné,

1 — Qu'à une séance du Conseil municipal de la Ville de Québec, tenue le 28 septembre 1972 les règlements suivants ont été lus pour la première fois:

No 2058 — décrétant un emprunt de $100,000.00 requis pour la construction et la reconstruction de trottoirs permanents dans différentes rues de la Ville;

No 2059 — pour amender le règlement no 286 — règlement de construction du district Neufchâtel

No 2061 — concernant l'ouverture de rues dans le district Neufchâtel;

No 2062 — concernant le prolongement de la rue Alain dans le district Duberger;

No

Libération de prisonniers

Le Nord-Vietnam n'impressionne pas la population américaine par sa générosité

par James RESTON
tous droits réservés au
Soleil et au New York Times

NEW YORK — Les dirigeants du Nord-Vietnam continuent de mal juger l'opinion publique américaine. Ils semblent croire qu'en remettant trois prisonniers américains aux propagandistes anti-Nixon et aux pacifistes tout en continuant de détenir les autres, ils impressionnent par leur générosité le peuple américain qui se tournera vers McGovern afin que la guerre se termine et que tous les prisonniers américains rentrent au foyer.

Même du point de vue communiste, c'est une erreur à bien des égards. Premièrement, les prisonniers relâchés ne consentiront pas à suivre la propagande nord - vietnamienne;



SECONDE LIBERATION pour le lieutenant de marine Mrk L. Gartley qui, à la suite de sa libération par le Nord-Vietnam, le mois dernier en même temps que deux autres Américains, avait été hospitalisé. Il vient de quitter l'Hôpital de la marine de Jacksonville et s'apprête à visiter les familles de plusieurs militaires américains qu'il rencontra dans les camps de prisonniers au cours des quatre années qu'il y passa. (Téléphoto AP)

deuxièmement, la remise de quelques prisonniers aux critiques du président Nixon et aux supporteurs du sénateur McGovern est indubitablement une intervention dans les élections américaines, pour ne pas dire une forme de chantage, qui nuira à McGovern et à Hanoi.

Il est vrai que les dirigeants de Hanoi font ce que font la plupart des gouvernements avec les prisonniers de guerre. Ils les détiennent et tentent de les utiliser pour forcer le président à accepter les conditions de paix de Hanoi. Mais dans le contexte actuel de la guerre et de l'opinion publique américaine leurs prétentions et leurs tactiques aigrissent les gens qu'ils tentent de persuader.

Pour commencer, ils semblent badiner avec la tristesse et le malheur des familles des prisonniers laissés en captivité; ensuite ils présument que le fait de remettre quelques prisonniers à des pacifistes américains pendant qu'ils continuent de détenir les autres contribuera à faire pression sur le président pour qu'il mette fin à la guerre à leurs conditions et aidera McGovern à remporter l'élection de novembre.

Rien ne pourrait être plus éloigné de la vérité. Les prisonniers américains à Hanoi pourraient avoir une influence sur les conditions de paix et peut-être même sur l'élection américaine, mais à la seule condition que Hanoi les libèrent tous, non pas aux militants pacifistes mais à leurs familles.

Les dirigeants communistes ne peuvent utiliser les prisonniers pour forcer Nixon à accepter leur paix de crainte de perdre l'élection de novembre. Il est beaucoup trop en avance.

Ils ne peuvent gagner l'appui des électeurs américains ou aider McGovern en remettant les prisonniers aux adversaires du président. Mais s'ils retournent tous les prisonniers à leurs femmes, parents ou enfants, comment alors le président devra-t-il expliquer au peuple américain qu'il était nécessaire de poursuivre la guerre et le plus sauvage bombardement du siècle?

C'est le point de vue que Henry Kissinger a tenté de faire valoir devant les dirigeants communistes au cours de ses entretiens avec Le Duc Tho à Paris. Il a tenté de leur dire que leurs efforts pour manipuler les prisonniers américains n'aboutiraient pas, ne battraient pas Nixon en novembre, mais simplement fourniraient à Nixon un mandat pour continuer la guerre durant son second terme.

Kissinger a repris les mêmes arguments lors de ses missions à Moscou et à Pékin, et les Soviétiques et les Chinois, qui supportent Hanoi mais ont besoin de s'entendre avec Washington, ont travaillé pour en arriver à un compromis. Mais Hanoi n'écoute pas, ni Moscou ni Pékin. Elle fait la même erreur avec l'Amérique que celle que firent les présidents Kennedy, Johnson et Nixon avec les Nord - Vietnamiens il y a quelques années. Hanoi croit que les Etats-Unis céderont sous la pression, tout comme les trois derniers présidents américains ont cru que le Nord-Vietnam céderait quand nous avons envoyé nos hommes et nos bombardiers dans la bataille, mais les prévisions de Washington ne se sont pas réalisées dans le passé et celles de Hanoi ne se réaliseront pas non plus.

Hanoi croit toujours que McGovern peut gagner l'élection, et Washington espère toujours que le général Thieu d'une façon ou d'une autre se maintiendra à Saigon et protégera l'unité au Sud-Vietnam, mais les deux se trompent.

Il est à espérer qu'avant les élections présidentielles de novembre, les deux parties en viennent à un compromis aux pourparlers de Paris. Hanoi ne gagnera pas en se servant des prisonniers pour aider McGovern et Washington ne gagnera pas davantage en insistant pour que Thieu conserve le pouvoir à Saigon.

Plus Hanoi détient les prisonniers américains, plus Washington insiste pour supporter Thieu et plus la guerre peut se poursuivre et cela ne fait qu'ajouter au tragique de la situation pour toutes les parties concernées. Tout le monde est prisonnier désormais, non seulement les trois prisonniers qui ont regagné leur patrie et ceux laissés en captivité mais également les gouvernements de Hanoi et de Washington, qui vivent de prétentions qui sont dépassées.

SUD-OUEST AFRICAIN

Le Suisse Escher entreprend la "tournée de la dernière chance"

PRETORIA (AFP) — M. Alfred Escher, diplomate suisse personnellement chargé par le secrétaire général des Nations unies de négocier le sort du "Sud-Ouest africain" avec l'Afrique du Sud, quittera aujourd'hui Pretoria pour Windhoek, première étape d'une tournée que beaucoup d'observateurs considèrent ici comme celle de la dernière chance.

Le gouvernement sud - africain, qui a souvent répété que le représentant de M. Kurt Waldheim pourra aller "où il le voudra en Namibie" et rencontrer "qui bon lui semble", a effectivement tenu ses promesses, et le programme de M. Escher n'a pas manqué de surprendre, ici à Pretoria, par sa longueur et son aspect détaillé.

M. Escher doit en effet séjourner pendant seize jours dans ce territoire dont il doit visiter presque toutes les villes. Le représentant de M. Kurt Waldheim doit rencontrer les responsables des principales "ethnies" de ce pays grand comme la France — Ovambos, Damaras, Heroros, etc...—, et a également l'intention de recevoir plusieurs délégations de "Blancs" — ils sont près de 100,-000 en Namibie — afin de se faire, comme il l'a lui même déclaré à son arrivée en Afrique du Sud, "une idée personnelle sur ce difficile problème".

M. Alfred Escher s'est jusqu'à présent montré très discret sur ses intentions et sur la façon dont il entendait mener son "enquête". Après avoir été reçu hier après-midi par le premier ministre sud - africain, M. B.J. Vorster, M. Escher a déclaré qu'il n'avait "probablement pas" l'intention de faire de déclarations à la fin de son voyage, et qu'il entendait consulter avant tout M. Kurt Waldheim, lors de son retour à New York.

Le gouvernement sud - africain se montre d'ailleurs aussi discret. Un communiqué publié à l'issue des entretiens de M. Escher soulignait simplement le fait qu'il n'y aurait pas de "déclarations ou commentaires" sur les entretiens qui découleront de cette visite.

Chaque "camp", remarquent les observateurs, s'efforce d'éviter les risques d'incidents afin de ne pas compromettre la mission du représentant personnel du secrétaire général des Nations unies. Mais, estiment-ils, cette prudence ne suffira probablement pas à rapprocher les points de vue qui sont très éloignés.

Les Nations unies semblent toujours être en faveur d'une indépendance "en bloc" de la Namibie, alors que l'Afrique du Sud s'en tient pour sa part à sa thèse des indépendances multiples, en fonction de chaque ethnie vivant sur ce territoire.

Les observateurs interprètent la longueur de ce voyage et ses nombreuses étapes comme une dernière tentative du gouvernement sud - africain pour convaincre M. Escher — et par conséquent les Nations unies — du bien-fondé de sa thèse. Le diplomate suisse, en effet, pourrait rencontrer à Windhoek, ou ailleurs, des "représentants noirs" qui lui expliqueront qu'ils ne veulent pas être indépendants dans le cadre de la Namibie, dans la mesure où ils craignent une "mainmise" ovambo sur leurs maigres pouvoirs actuels. Reste à savoir, estime-t-on dans certains milieux de Pretoria, si M. Escher sera convaincu de la sincérité de ces "leaders noirs".

Dernière phase des pourparlers avant la signature du traité commercial américano-soviétique

WASHINGTON (AFP) — Le ministre soviétique du Commerce extérieur, M. Nicolai Patolichev, est arrivé dans la nuit d'hier aux Etats-Unis pour entamer ce qui paraît devoir être la dernière phase des négociations commerciales conduisant à la signature d'un traité entre les Etats-Unis et l'URSS.

Les experts des deux pays se sont relayés au cours des dernières semaines pour faire avancer les dossiers en instance (remboursement des dettes de guerre soviétiques, crédits réciproques, concessions commerciales) et les travaux vont maintenant se poursuivre au niveau de la commission commerciale créée entre les deux pays lors du dernier voyage à Moscou du président Nixon.

Ce sera la deuxième fois que cette commission est réunie, la première session ayant eu lieu à Moscou entre le 20 juillet et le premier août. On se montre relativement optimiste du côté américain où on souligne que des "progrès significatifs" ont été réalisés ces derniers jours. La venue du ministre soviétique à Washington pourrait donc signifier que la signature du premier traité commercial entre les deux pays est imminente, ou qu'elle pourrait pour le moins avoir lieu avant la fin de l'année comme l'a laissé entendre récemment le secrétaire américain au commerce.

Un obstacle de taille demeure cependant. Les Soviétiques ont toujours affirmé qu'ils ne signeraient pas de traité commercial avec les Etats-Unis sans avoir obtenu la promesse de se voir octroyer comme la plupart des partenaires des Etats-Unis, la clause de la nation la plus favorisée. Une telle autorisation dépend du Congrès. Or plus de soixante sénateurs ont déposé la semaine dernière une résolution interdisant au gouvernement américain d'accorder des concessions tarifaires à tout pays d'économie non capitaliste qui impose à ses ressortissants des taxes d'immigration exagérées.

Sous le langage diplomatique, cette mesure vise évidemment l'URSS et l'émigration juive. Cette question figurera donc au centre des discussions entre M. Patolichev et son homologue américain M. Peterson. Les autres questions ne semblent pas devoir poser de problèmes majeurs.

Les Américains sont prêts à coopérer au projet européen du satellite Aerosat qui contrôlera le trafic aérien

BONN (AFP) — Les Etats-Unis seraient prêts à coopérer avec l'Europe pour la réalisation du projet de satellite "Aerosat", prévu pour le contrôle du trafic aérien. Selon des milieux proches du ministère de la Recherche scientifique à Bonn, le département d'Etat américain aurait soumis ces derniers jours de nouvelles propositions à ce sujet au gouvernement de Bonn.

Les Etats-Unis seraient maintenant prêts, souligne-t-on dans ces milieux, à accepter une participation de 50 p.c. des Européens au projet "Aérosat".

Washington souhaiterait cependant que le partenaire de l'organisation européenne de recherche spatiale "Esro" ne soit plus l'Office américain de navigation aérienne "FAA" mais l'organisation privée spécialisée dans les satellites de télécommunications "Comsat".

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE
demandée
Ayant cours commercial, expérience non requise.
Claude Sioui Enr.
Village Huron

CAISSIERE
demandée pour le soir
Travail: 6h. p.m. à minuit
Tél.: 651-2440
(demander M. Laberge ou M. Marcoux).

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

COMMIS DE NUIT
BILINGUE
sachant dactylo
demandé
pour travail de réceptionniste
MOTEL HENRI IV
3050, Boul. Laurier
Ste-Foy, Québec 10.

COMMIS AUX PIECES
demandé
Jeune homme d'expérience entre 20 et 30 ans, bilingue si possible, salaire à discuter. *Pour informations appeler:*
527-3481
Gérald Mallette

SECRETAIRE LEGALE
bilingue
avec expérience
Opportunité d'avancement. Très bon salaire.
ECRIRE DEPT 5119, LE SOLEIL

Nous sommes à la recherche d'un
HOMME SPECIALISE DANS BRULEURS A L'HUILE
pour réparation de "Salamandre".
Travail à l'année, salaire selon compétence.
S'adresser à: TURGEON & JOBIN LTEE
205, RUE MONTMAGNY
529-6511

Important dépositaire G.M. demande
COMMIS AUX PIECES AVEC EXPERIENCE
ECRIRE A DEPT 5141, LE SOLEIL

HOTEL-DIEU DE MONTREAL
Hôpital général de 650 lits, recherche
ERGOTHERAPEUTE PROFESSIONNELLE
QUALIFICATIONS: Etre détentrice d'un B.Sc. Ergothérapie en psychiatrie et posséder quelques années d'expérience de travail dans un milieu psychiatrique.
Pour entrevue, écrire ou téléphoner à:
Mme Guérette
844-0161 poste 436
Hôtel-Dieu de Montréal
3840, rue St-Urbain
Montréal

VENDEURS DEMANDES
avec ou sans expérience
pour compagnie sérieuse
Chances d'avancement
Entraînement et prospects fournis
QUALIFICATIONS: libre de voyager, bonne personnalité, auto nécessaire
Pour rendez-vous, téléphoner le matin, du lundi au vendredi:
681-6374

REPRESENTANTS DES VENTES EXPERIMENTES
Une compagnie d'envergure nationale, qui connaît une certaine expansion dans la ville et la région de Québec, est à la recherche d'excellents représentants commerciaux. Indemnités généreuses, commissions et salaire bimensuels.
Les services à promouvoir sont bien connus des hommes d'affaires et se vendent partout au Canada depuis des années.
Les personnes ayant toute l'expérience et les qualifications voulues sont priées d'adresser leur dossier, qui sera traité confidentiellement, à:
Dépt 5151, Le Soleil

HOMMES D'AFFAIRES
PROFESSEURS, PERSONNEL DE GESTION ET HOMMES DE PUBLIC DEMANDES
Compagnie internationale de mise en marché recherche personnel de gestion pour étendre sa distribution au Québec.
AVANTAGES:
Revenus illimités: $15,000 et plus. Promotions possibles aux plus hautes fonctions administratives. Aucun déplacement. Postes ouverts dans toute la province. Quelques ouvertures aussi à temps partiel. Horaire de travail individuel.
CRITERES DE SELECTION:
Scolarité minimum 11e année. Réputation reconnue d'intégrité et de solvabilité. Initiative et sens des responsabilités. Ambitions et aptitudes à diriger du personnel. Disponibilité immédiate de 2 jours pour formation de base (fin de semaine).
Les candidats sérieux pourront faire parvenir leur curriculum vitae à:
ROLBERT INC.
C.P. 10036, STE-FOY, QUEBEC
Ou encore téléphoner pour prendre rendez-vous à:
651-7394

Goodyear Tire & Rubber Co.
REPRESENTANT DES VENTES
La division des pièces de rechange d'automobile de la compagnie Goodyear requiert les services d'un jeune homme bilingue pour fonction de représentant de service.
Expérience préférable mais non nécessaire, position de défi offrant chances d'avancement et avantages marginaux. Le candidat choisi demeurera dans la ville de Québec.
Prière d'adresser curriculum vitae à l'attention de:
M. R.B. MARCH
3131, BOTHAM STREET
VILLE ST-LAURENT

Offre d'emploi
TELEPHONISTE EN CHEF
Téléphone du Nord de Québec Inc. recherche les services d'une téléphoniste en chef pouvant diriger avec compétence son bureau du trafic de Valdor. Ce poste comporte la supervision d'un effectif de 50 employées.
Le poste: Ce poste convient à une personne aimant travailler avec les gens. Il comprend l'exécution des programmes de développement ainsi que la motivation des effectifs de travail par l'entremise des dernières théories sur le comportement et l'administration.
Les qualifications: Bilinguisme (français et anglais)
Expérience antérieure en administration et à l'opération du trafic est essentielle.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que le salaire désiré au:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
TELEPHONE DU NORD DE QUEBEC INC.
C.P. 40
VALDOR, QUEBEC

Fonction publique Canada — Public Service Canada

INGENIEUR ADMINISTRATEUR DE CONSTRUCTION

$13,068. - $14,850.

Ministère des Transports,

SEPT-ILES, P.Q.

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

FONCTIONS: Sous direction, de l'ingénieur régional en chef de la construction, planifier, organiser, diriger et contrôler les travaux techniques et architecturaux de la zone désignée; diriger, coordonner les études techniques sur le terrain; gérer un bureau technique, planifier et diriger le travail d'un personnel composé de plusieurs ingénieurs, contremaîtres et autres employés des services administratifs et techniques ainsi que l'expert conseil engagé par le ministère; fournir les services et conseils techniques aux directions chargées de l'exploitation.

QUALITES: Diplôme universitaire de génie ou admissibilité à l'accréditation à titre d'ingénieur professionnel au Canada. Une expérience étendue dans le domaine de la construction et à un poste comportant des responsabilités croissantes.

Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage du français et de l'anglais.

Au début, l'ingénieur administrateur s'établira au bureau régional à Dorval. Cependant, il devra être prêt à s'établir ultérieurement en permanence à Sept-Iles à la demande du ministère.

Les demandes d'emploi ou curriculum vitae doivent parvenir à:
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA,
PLACE DU CANADA, SUITE 1360,
1010 OUEST, RUE LAGAUCHETIERE,
MONTREAL 101, P.Q.

Veuillez mentionner le numéro de concours 72-M 60 (EN-ENG-4)

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS
OFFRE D'EMPLOI 1972-1973
La Commission Scolaire Régionale Orléans requiert les services de
CHEF DE SECRETARIAT
ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du Secrétaire Général, le Chef de secrétariat organise, coordonne et vérifie les diverses tâches que doivent exécuter les employés de secrétariat. En particulier, il a la responsabilité de la distribution des travaux au personnel de secrétariat, de la vérification et de la réalisation de ces travaux conformément aux méthodes et aux échéanciers déterminés.
Il dirige et a la responsabilité immédiate d'au moins dix (10) employés de secrétariat et de leur évaluation. Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme de secondaire V avec option se rapportant aux sciences commerciales.
Six (6) années d'expérience pertinente.
Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae le ou avant le 20 octobre 1972 à dix-sept heures (17:00 hres) au bureau du:
Directeur du Personnel,
a/s de M. Yves Simard,
1078, boul. des Chutes,
Villeneuve, Québec 5.

CARRIERES et PROFESSIONS

HOPITAL GENERAL JEWISH
RADIOGRAPHE

Notre département de radiologie a plusieurs emplois additionnels disponibles à temps partiel ou à temps plein pour radiographe qualifié R.T... Faire parvenir votre réponse au:

BUREAU DU PERSONNEL
3755, Côte Ste-Catherine
10 a.m. à 4 p.m.

---

commission scolaire **REGIONALE de TILLY**

LE POSTE:
PRINCIPAL ADJOINT

ENDROIT:
LES COMPAGNONS DE CARTIER

QUALITES REQUISES:

a) L'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministre, ou une autorisation équivalente lorsque le poste comporte des responsabilités dans d'autres champs que celui de l'enseignement;
b) Une expérience dans un domaine particulier pour résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif complexes, de préférence dans un poste de chef d'équipe ou de chef de département, de section ou de groupe;
c) Une formation universitaire exigeant au moins seize (16) années de scolarité;
d) Une expérience de cinq (5) ans de type professionnel (enseignant ou non enseignant), selon les responsabilités du poste.

SALAIRE:
Selon l'entente provinciale des principaux.

Les CANDIDATS INTERESSES SONT PRIES de faire parvenir leur CURRICULUM VITAE AVANT LE 16 octobre 1972, 16 heures au:

SERVICE DU PERSONNEL
CONCOURS NO 72-76
945, avenue Wolfe, C.P. 9244
Sainte-Foy (10e)

---

l'union régionale des caisses populaires desjardins du district de québec

LE POSTE: **AGENT DE SELECTION**

LA FONCTION: Est responsable, sous l'autorité du Directeur du Service du Personnel, de la sélection du personnel de l'Union Régionale et des Caisses populaires affiliées, sauf au niveau de la direction; effectue des entrevues de candidats, des recommandations, des recherches, des contacts avec les organismes, des études susceptibles de contribuer à la bonne sélection du personnel; participe à l'accomplissement d'études ou de travaux spécialisés en vue de décharger son supérieur.

LES EXIGENCES: 15 années de scolarité et une expérience valable de la sélection du personnel. Une plus grande expérience compensera pour la scolarité. Le candidat, dont l'âge se situe entre 25 et 35 ans, devra faire preuve de tact et de courtoisie, posséder un jugement solide et une très bonne connaissance du français.

LES CONDITIONS: Salaire pouvant se situer entre $8,400 et $13,000. Plan complet d'avantages sociaux.
Nous recevrons les offres, accompagnées d'un curriculum vitae complet, jusqu'au 20 octobre 1972.

LE DIRECTEUR DU SERVICE DU PERSONNEL
UNION REGIONALE DES C.P.D. DU DISTRICT DE QUEBEC
59, avenue Bégin, Lévis

Allstate a besoin de nouveaux employés

(Ville de Québec et Chicoutimi)

Allstate progresse très rapidement... elle a donc besoin de plusieurs nouveaux employés. Elle recherche actuellement des agents de ventes.

Si vous croyez être la personne dont Allstate a besoin, vous êtes dans la bonne voie pour recevoir d'agréables bénéfices, comprenant des profits très élevés.

Mais nous préférons vous prévenir immédiatement. Nous sommes judicieux dans notre choix.

C'est un sujet d'intérêt personnel. Même si nous existons seulement depuis 40 ans, nous sommes l'une des plus grandes compagnies d'assurances au monde. Et nous avons besoin d'un personnel qui nous aidera à progresser.

Une personne qui aime le succès, mais qui sait que le succès exige de l'ambition et un travail acharné. Une personne qui aime travailler en compagnie d'autres personnes.

Si vous êtes ce genre de personne, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour vous ouvrir les portes du succès.

Voilà un exemple de ce que nous vous offrirons si vous êtes qualifié:

Un revenu au-dessus de la moyenne en commençant
Nous vous offrons ce qu'il y a de mieux en commençant. Et c'est pour vous! Que vous faut-il pour vous rendre heureux? Pour nous, il n'y a aucune limite de salaire.

Importante part des profits
Un employé Allstate peut s'attendre à retirer un bénéfice considérable sur les parts de la compagnie.

Plusieurs bonis Allstate
incluant une assurance sur la vie et la santé à un prix réduit, jusqu'à 4 semaines de vacances payées, et une réduction aux magasins Simpsons-Sears.

Etes-vous aussi judicieux que nous le sommes? Juste assez judicieux pour vouloir un emploi qui vous donnera une bonne chance d'avancement?

Alors, venez. Joignez-vous à notre équipe.

TELEPHONEZ A: LAVAL DUQUET, GERANT
965, Rte de l'Eglise
Ste-Foy, Qué. 10
653-9351

Allstate
INSURANCE COMPANIES

CUISINIER DEMANDE

Qualifications: Finissant d'école d'hôtellerie, de préférence quelques années d'expérience sur gril.
Très bonnes conditions de travail.
Faire parvenir curriculum vitae en spécifiant le salaire désiré à:

C.P. 262, LEVIS

SEPT-ILES	1970	POPULATION	22,000
" "	1971	" "	25,000
" "	1972	" "	30,000

Afin de faire face à l'expansion économique et démographique de notre ville et de notre région,

L'HOPITAL DES SEPT-ILES

Hôp. régional de 200 lits
a un urgent besoin de

MEDECINS EN MEDECINE GENERALE

Adressez cur. vitae à: Dr Pierre Gauthier,
Directeur Médical,
Hôp. des Sept-Iles,
45 rue Père Divet.

---

l'union régionale des caisses populaires desjardins du district de québec

LE POSTE: **AGENT DE PERSONNEL**

LA FONCTION: est responsable, sous l'autorité du Directeur du service du personnel, de travaux portant generalement sur l'évaluation et la formation du personnel de l'Union Régionale, les salaires et conditions de travail, la définition et l'évaluation des emplois, l'application des normes, les politiques, procedures et pratiques reliées à l'administration du personnel de l'Union Régionale et des caisses populaires affiliées.

LES EXIGENCES: tout postulant doit posséder un diplôme de 1er cycle d'études universitaires en relations industrielles ou en sciences de l'administration avec spécialisation dans le domaine du personnel. Il doit pouvoir démontrer de bonnes connaissances de l'analyse et de l'évaluation des emplois, de même que des politiques et procédures de l'administration du personnel, acquises en 3 ou 4 années d'expérience pertinente.

LES CONDITIONS: salaire pouvant se situer entre $9,400 et $14,600. Automobile fournie après la période d'entrainement. Plan complet d'avantages sociaux.
Nous recevrons les offres, accompagnées d'un curriculum vitae complet, jusqu'au 20 octobre 1972.

LE DIRECTEUR DU SERVICE DU PERSONNEL
UNION REGIONALE DES C.P.D. DU DISTRICT DE QUEBEC
59, avenue Bégin, Lévis

CONSEILLER EN ADMINISTRATION

LE DEFI:
Notre maison est à la recherche d'un conseiller en administration pour son bureau à Québec. Le candidat choisi participera, en collaboration avec une équipe de professionnels de disciplines variées, à l'exécution de travaux spécialisés tels que la consultation générale de gestion, la planification stratégique, la structuration rationnelle d'entreprise ainsi que les systèmes d'information et de gestion financière. Il aura de plus à maintenir des relations professionnelles avec le personnel de notre maison ainsi qu'avec nos clients. Ce poste permettra au titulaire d'accumuler de nouvelles expériences et d'utiliser ses capacités créatrices au sein d'un entreprise en plein essor.

LE TITULAIRE:
Le titulaire possède un diplôme universitaire dans un domaine spécialisé tel que les sciences humaines, de l'administration, de l'économique, sociales ou autres. Bilingue, il est âgé de 25 à 30 ans et possède quelques années d'expérience de la consultation soit au sein d'une entreprise commerciale ou publique ou au sein d'un bureau professionnel. Son esprit créateur et sa compétence lui permettent de résoudre des problèmes de gestion les plus variés et sa personnalité lui facilite les communications et le travail en équipe.

Veuillez adresser votre demande, qui sera traitée confidentiellement, à:

DUBOIS, FERLAND, ST HILAIRE ET ASSOCIÉS
conseillers en administration

1135 Chemin St-Louis, suite 302 • (418) 683-1794
Montréal 102/1155, Dorchester ouest • (514) 861-8215

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

OFFRE UN POSTE EN

VÉRIFICATION INTERNE ET FISCALITÉ

LA FONCTION
Sous l'autorité du chef-comptable, travaille à des analyses de vérification et à l'évaluation des systèmes et contrôles financiers de la compagnie, applique les lois fiscales dans la préparation des différentes déclarations d'impôt, des tables d'amortissement, etc. Analyse les changements à la loi de l'impôt et vérifie leur incidence sur les opérations financières de la compagnie.

LES QUALIFICATIONS
Le candidat devra posséder:
1 - Un diplôme d'une association professionnelle reconnue (R.I.A., C.G.A., C.A.) ou un diplôme universitaire en sciences de l'administration, option comptabilité.
2 - Un minimum de deux années d'expérience en vérification. De l'expérience en fiscalité serait un atout certain.
3 - Sens de l'analyse et de la synthèse à un haut degré et beaucoup de facilité à communiquer.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Les défis sont nombreux, l'emploi est stable et les avantages sociaux sont généreux. L'échelle de salaire pour ce poste est de $8,900 à $13,000.

LIEU DE TRAVAIL:
Lévis, au siège social.

Discrétion absolue assurée. Les candidates et candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur du personnel
L'Assurance-Vie Desjardins
200, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec)
Tél: (418) 835-2243

GERANT DE PROJETS EN MECANIQUE

Gérant senior en plomberie, chauffage et ventilation demandé dans la région de Québec.
Le candidat devra être gradué d'une école technique ou avoir experience equivalente. Il devra posséder une certaine connaissance de l'anglais.
Emploi permanent et bénéfices marginaux. Le salaire annuel initial pourra varier de $10,000 à $15,000.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

DEPT 5129, LE SOLEIL

COMMIS DES PIECES

avec expérience pour la ville de Québec, avec références exigées.

Demandes gardées confidentielles

ECRIRE A DEPT 5147, LE SOLEIL

---

commission scolaire **REGIONALE de TILLY**

LE POSTE:
PRINCIPAL ADJOINT

ENDROIT:
ST-VINCENT KATIMAVIK HIGH SCHOOL

QUALITES REQUISES:

a) L'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministre, ou une autorisation équivalente lorsque le poste comporte des responsabilités dans d'autres champs que celui de l'enseignement;
b) Une expérience dans un domaine particulier pour résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif complexes, de préférence dans un poste de chef d'équipe ou de chef de département, de section ou de groupe;
c) Une formation universitaire exigeant au moins seize (16) années de scolarité;
d) Une expérience de cinq (5) ans de type professionnel (enseignant ou non enseignant), selon les responsabilités du poste.

SALAIRE:
Selon l'entente provinciale des principaux.
Les CANDIDATS INTERESSES SONT PRIES de faire parvenir leur CURRICULUM VITAE AVANT LE 16 octobre 1972, 16 heures, au:

SERVICE DU PERSONNEL
CONCOURS NO 72-77
945, avenue Wolfe, C.P. 9244
Sainte-Foy (10e)
N.B. La préférence sera accordée à un candidat bilingue dont la langue maternelle est l'anglais.

GERANT DE PROJETS EN ELECTRICITE

demandé

Un entrepreneur reconnu dans l'industrie de la construction requiert les services d'un gérant de projets pour la région de Québec.
Le candidat devra avoir une formation technique et posséder au moins 5 ans d'expérience pratique dans l'estimation et les achats. Il devra être apte à suivre les chantiers, en étroite collaboration avec les contremaîtres.
Salaire très intéressant. Bénéfices sociaux et automobile fournie.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

DEPT 5128, LE SOLEIL

GERANT 5-10-15

Compagnie à chaîne a besoin immédiatement d'un gérant pour prendre charge de l'une de ses succursales située région Québec.
Si vous possédez les qualifications suivantes, nous désirons vous rencontrer:

- Présentement gérant, gérant adjoint ou gérant de rayons.
- Ayant expérience dans commerce détail, préférence: variétés ou ligne connexe.
- Age 25 à 35 ans.
- Possédant une bonne connaissance de l'anglais.
- Belle personnalité.

Semaine de 5 jours. Salaire selon qualifications.

ECRIRE A: DEPT 5144, LE SOLEIL

VOUS AIMEZ L'ARGENT??

$10,000

DEVENEZ GERANT DE MAGASIN PERRETTE!

GAGNEZ PAS MOINS DE
$10,000 PAR ANNEE
ACTUELLEMENT CERTAINS DE NOS GERANTS FONT JUSQU'A
$20,000 PAR ANNEE
Nous acceptons maintenant des femmes pour devenir gérantes

Pour renseignements supplementaires, appelez

M. ARCHAMBAULT
667-1830
ou venez remplir votre demande au
999 boul. ST-MARTIN, Laval
Lundi au vendredi: 10 a.m. à 7:30 p.m.
Le samedi: 9 a.m. à 1 p.m.

Fonction publique Canada | **Public Service Canada**

SURVEILLANT(E) ADJOINT(E) EN ERGOTHERAPIE

$8,000 à $9,300

Ministère des Affaires des Anciens Combattants
Hôpital Ste-Anne
Ste-Anne-de Bellevue, P.Q.

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

FONCTIONS: Sous direction, planifie, organise et dirige l'opération de la section psychiatrique de l'ergothérapie; assume les fonctions du thérapeute principal durant son absence; surveille et enseigne le personnel subalterne; accomplit une variété de traitements; contrôle les commandes, les comptes, l'entretien et l'usage de l'outillage et des fournitures; évalue le rendement du personnel; remplit, au besoin, d'autres fonctions connexes.

QUALITES: Diplôme conféré par une école reconnue d'ergothérapie, y compris l'internat prescrit; une expérience considérable en ergothérapie dont une certaine partie dans le domaine psychiatrique; aptitude manifeste à surveiller et administrer. Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage et du français et de l'anglais.

Présentez votre demande sur la formule PSC 367-401 "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer au bureau le plus proche de la Commission de la Fonction publique du Canada ou du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, ou à un bureau de poste; faites parvenir à:
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA,
PLACE DU CANADA, SUITE 1360,
1010 OUEST, RUE LAGAUCHETIERE,
MONTREAL 101, P.Q.

Prière de mentionner le numéro de concours 72-M31 (OP 2)

COMMERCE AU DETAIL

Notre organisation, très bien connue dans le reste du Canada, s'établira au Québec dans un avenir rapproché.

Nous mettrons sur pied une chaîne de grands magasins dont l'objet sera de fournir au consommateur tous les articles nécessaires à l'entretien, la décoration et la rénovation de son foyer.

Nous sommes donc à la recherche de cadres expérimentés dans le domaine de la commercialisation au détail pour assurer la direction de ces magasins, en particulier:

- **DIRECTEUR DE MAGASIN**
- **SURVEILLANT DE L'EXPLOITATION**
- **SURVEILLANT DE LA MISE EN VENTE**

Le bilinguisme est essentiel.

Faire parvenir votre résumé, qui sera gardé confidentiel, au:

BEAVER

Directeur de l'Exploitation
Les Magasins BEAVER
Dépt 5130, Le Soleil





REVOLTE A WASHINGTON — La révolte des détenus d'une prison de Washington qui avaient gardé en otages dix membres du personnel pénitentiaire dont neuf gardiens s'est apaisée en fin de journée, hier. La plupart des 200 prisonniers qui menacaient de tuer l'un de leurs otages, un responsable de la rééducation, M. Kenneth Hardy, ont regagné leurs cellules pendant que d'autres étaient conduits à un tribunal de Washington pour présenter leurs griefs. Une congressiste noire, Mme Shirley Chisholm, a dirigé les négociations entre les mutins et les autorités. Elle a déclaré que tous les otages sont indemnes, sauf un gardien qui a été légèrement blessé. Certains des prisonniers se plaignent d'avoir attendu seize mois en prison l'ouverture des procès dont ils doivent faire l'objet.

(Photo PA)

L'Egypte maintient cette condition

Israël doit se retirer des territoires occupés

NATIONS UNIES, N.Y. (AFP) — Dans le discours qu'il a prononcé, hier, devant l'Assemblée générale des Nations unies, le ministre des Affaires étrangères d'Egypte, M. Mohammed Hassan El Zayyat, s'est fermement opposé à toute initiative en faveur d'un règlement de paix dans le Moyen-Orient qui ne resterait pas exclusivement dans le cadre de la Mission Jarring et sur la base du mémorandum que cette mission a adressé à Israël, le 8 février 1971, lui demandant de s'engager à retirer ses forces derrière les lignes frontalières d'avant juin 1967.

S'il y avait innovation, c'est-à-dire si la Mission Jarring, comme on le préconise du côté israélien, retirait cet aide-mémoire — auquel Israël n'a jamais répondu — l'Egypte, de son côté, annulerait l'engagement qu'elle a pris vis-à-vis la Mission Jarring de conclure un accord de paix avec Israël comportant notamment la fin de l'état de belligérance égypto-israélien et la reconnaissance par l'Egypte de la souveraineté israélienne.

Rappelant que l'Egypte avait dit "oui" à la Mission Jarring tandis qu'Israël lui a dit "non", M. El-Zayyat donne de la politique israélienne la description suivante: "Israël dit non à tout ce qui n'est pas la soumission à ses volontés. C'est là une politique froidement calculée et qui voudrait affirmer que, dans le Moyen-Orient, c'est Israël qui fait la loi en tant que puissance dominante."

Le ministre égyptien des Affaires étrangères a longuement reproché à Israël d'ignorer systématiquement les résolutions des Nations unies concernant le conflit du Moyen-Orient. Au lieu de tenir compte de ces résolutions, a dit M. El-Zayyat, "Israël invite les pays conquis à rencontrer leur conquérant et à discuter des proportions des fruits de la conquête". Ceci, selon le ministre égyptien, parce qu'"Israël peut se fier à l'appui militaire américain grâce auquel il peut perpétuer l'occupation de nos territoires et peut aussi se fier à l'appui politique des Etats-Unis qui le met à l'abri de toute action de l'ONU".

Quant à la "sécurité" dont veut s'assurer Israël, M. El-Zayyat déclare qu'elle "signifie manifestement le maintien d'une supériorité en armements telle que les Arabes ne seront jamais en mesure de recouvrer quoi que ce soit qu'Israël jugerait nécessaire à ses besoins... Grâce à cette supériorité en armements, Israël, conformément à ses desseins expansionnistes, a toujours eu la faculté de procéder aux changements de son choix dans les territoires occupés".

Après avoir rappelé ensuite la proposition du 4 février 1971 du président Sadate concernant une évacuation en deux stades des territoires égyptiens occupés, le ministre égyptien des Affaires étrangères a réaffirmé que "l'évacuation du territoire égyptien ne peut que signifier le retrait des forces israéliennes d'occupation jusqu'aux frontières entre l'Egypte et la Palestine telles qu'elles étaient internationalement reconnues lors du mandat britannique".

Le ministre égyptien des Affaires étrangères, enfin, a consacré le passage suivant de son discours à ses récentes visites dans les capitales européennes et aux relations de l'Egypte avec les pays socialistes:

"Je voudrais me référer en passant mais avec une profonde gratitude aux visites de mon prédécesseur à Paris et à Belgrade et, plus récemment, à mes visites à Rome, Londres et Bruxelles. Je voudrais aussi exprimer l'espoir que tous les obstacles à la reprise de nos relations avec Bonn seront levés et que ces relations seront aussi étroites et fécondes que nous le souhaitons sincèrement.

"Tous les pays socialistes d'Europe se sont trouvés, avec l'Union soviétique, à nos côtés depuis l'agression de 1967 et, à un moment de grande nécessité, nous ont apporté leur inoubliable assistance. L'Egypte reconnaissante ne l'oubliera jamais et s'efforcera toujours de renforcer son amitié avec ces grands peuples."

SIMPSONS Sears



● Fleur de Lys
● Place Laurier
● Chicoutimi

Souliers de toilette

Toute dernière nouveauté! Modèles lacés ou fourreaux. Confection cuir de première qualité, semelles synthétiques. Brun, bourgogne ou noir. Pointures 6 à 11.

Spécial 18.99 pai.

Simpsons-Sears — Chaussures pour Hommes (Rayon 67).

Homme... sois d'aujourd'hui



Blazer double tricot 100% Polyester

Rég. 59.98 49.99 ch.

Double tricot à texture croisée, confortable et chic. Modèle à devant droit, 2 poches plaquées; boutons métalliques pour une allure masculine. Tons de marine, brun ou vin. Tailles 36-46.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Hommes (Rayon 45).

SIMPSONS Sears

Un représentant de l'Onu est assassiné à Beyrouth

BEYROUTH (AFP et Reuter) — Le représentant résidant du Programme de développement des Nations unies à Beyrouth, M. Hachem Jawad, ancien ministre des Finances de l'Irak, a été assassiné aujourd'hui dans la capitale libanaise par son ancien chauffeur palestinien, Ahmed Jaafari.

M. Khalyl Abouhamad, ministre libanais des Affaires étrangères, a adressé un message de condoléances à M. Kurt Waldheim, secrétaire général des Nations unies.

Le chauffeur avait été avisé il y a une dizaine de jours que son contrat à l'emploi du PNUD (programme des Nations unies pour le développement) n'était pas renouvelé.

Un autre chauffeur qui se trouvait dans le bureau de M. Jawad au moment de l'attentat a tenté de maîtriser Jaafari. Ce dernier a tiré plusieurs balles sur lui et l'a atteint au pied, avant de se suicider. M. Jawad est mort quelques temps après son admission à l'hôpital.

M. Jawad avait été attaché au programme de développement de l'Organisation des Nations unies à Beyrouth en août 1966. Précédemment, il avait été ministre des Affaires Etrangères d'Irak durant le régime du Général Abdel Karim Kassem qui avait été renversé en 1963. De 1947 à 1956, M. Jawad avait oeuvré dans l'Organisation internationale du travail à Genève et avait été délégué de l'Irak aux Nations unies. Il était âgé de 61 ans.

Le programme de développement des Nations unies qu'il animait a été créé en novembre 1956 dans le but d'aider les nations aux revenus faibles, à édifier une économie dynamique et constructive, fondée sur une pleine utilisation des ressources humaines et naturelles.

Un porte-parole du ministère de l'Information du Liban a déclaré, après la mort de M. Jawad que son pays déplorait cet incident attristant. "Le Liban a perdu un grand ami et fervent partisan. M. Jawad avait toujours manifesté une profonde compréhension pour les problèmes libanais" a-t-il déclaré.



TEMOIGNAGE — L'équipage de l'avion de la Lufthansa qu'un mercenaire ouest-allemand a menacé de faire sauter hier à Francfort a témoigné à l'enquête ouverte par la police. Expulsé d'Angola, Friedhelm Schuetz avait pris place avec 57 autres passagers à bord de l'avion assurant le vol Lisbonne-Francfort. Après l'atterrissage il a été blessé légèrement par la police. Il est présentement incarcéré. D'après l'enquête, c'est un malade mental.
(Téléphoto PA)

Le prix Nobel de médecine 1972 va à un Américain et à un Britannique

STOCKHOLM (Reuter) — Le prix Nobel de médecine 1972 a été décerné à l'Americain Gerald Maurice Edelman et au britansique Rodney R. Porter.

Le prix, d'une valeur de 480,000 couronnes (environ $100,000) a été attribué par l'institut Karolinska aux deux saxants en récompense de leurs "découvertes concernant la structure chimique des anticorps".

Le prix sera remis aux lauréats par le roi Gustav VI Adolf de Suède, au cours d'une cérémonie solennelle qui se déroulera le 10 décembre, jour anniversaire de la mort d'Alfred Nobel, au Palais des expositions de Stockholm.

Le Dr Edelman, qui est âgé de 43 ans, est professeur à l'université Rockefeller de New York depuis 1960. Il est marié et a deux enfants.

Le Dr Porter, 55 ans, est professeur de biochimie à l'université d'Oxford depuis 1967.

En annonçant l'attribution du prix aux deux savants, qui travaillent indépendamment, l'institut souligne que leurs recherches ont abouti à la clarification presque complète des questions les plus essentielles concernant la nature des anticorps — protéines du sang qui jouent un rôle de défense important contre les infections et le développement de diverses maladies.

L'institut note que jusqu'à 1959, année où les deux savants commencèrent leurs nouvelles études, la connaissance de la nature et des fonctions des anticorps était très vague et incomplète.

ÉLECTEURS, ÉLECTRICES
COMTÉ
LOUIS-HÉBERT
à votre service
les comités de Mme Albanie Morin

COMITE CENTRAL
2950, boul. Laurier (3e étage) - Tél.: 658-1276

COMITES STE-FOY ET CAP-ROUGE
2950, boul. Laurier (3e étage) - Tél.: 658-1780

COMITE SILLERY
2010, Chemin St-Louis - Tél.: 687-0770

COMITES BELVEDERE - ST-JEAN-BAPTISTE
ST-SACREMENT
930, Chemin Ste-Foy (rez-de-chaussée) - Tél.: 687-0761



VOTONS
Mme ALBANIE
MORIN
notre candidate
LIBÉRAL

annonce réservée et payée par l'organisation Albanie Morin

McGovern subit les foudres de ses adversaires politiques

L'important discours télévisé de M. George McGovern, au cours duquel il s'est engagé à retirer la totalité des forces américaines du Sud - Vietnam et de Thailande s'il était élu à la présidence des Etats - Unis a suscité des réactions très vives, comme on devait s'y attendre, de la part du groupe Nixon et des Sud - Vietnamiens.

Le secrétaire américain à la Défense, M. Melvin Laird, a attaqué violemment M. McGovern l'accusant de préconiser une "reddition sans condition" et de préparer l'abandon au communisme des petites nations du Sud-Est asiatique.

Du côté du Sud-Vietnam, un porte - parole du ministère sud - vietnamien des Affaires étrangères parlant à Saigon, a qualifié de "politique de mendiant" la formule envisagée par le sénateur McGovern pour mettre fin à la guerre.

M. Laird a affirmé que, pour sa part, le gouvernement Nixon poursuivait ses efforts en vue d'obtenir le désengagement final des Etats - Unis sur deux plans parallèles de la négociation et de la méthode de vietnamisation progressive du conflit d'Indochine.

Le secrétaire à la Défense a affirmé avoir été "choqué" par le plan d'un candidat à la présidence des Etats - Unis qui accepterait une "reddition sans condition" sans contre - partie.

Le secrétaire à la Défense a pour sa part, réaffirmé la priorité donnée en ce moment par le gouvernement Nixon aux négociations menées par ses envoyés spéciaux à Paris. "Le chemin le plus rapide vers un cessez - le - feu est la négociation", a-t-il dit. Il s'est toutefois refusé à commenter la phase prolongée des entretiens de M. Henry Kissinger avec les représentants d'Hanoi. M. Laird a simplement rappelé que ces négociations sont parvenues actuellement "à un stade très sérieux et très délicat".

Il a d'autre part vivement critiqué le sénateur McGovern de "hisser le drapeau blanc de la reddition", ce qui ne pourrait que déboucher sur une défaite sur le front de la négociation. Il a également qualifié d'extrêmement dangereuse une méthode consistant à baser de telles négociations affectant la sécurité nationale des Etats - Unis sur "de l'idéalisme et non sur du réalisme".

De son côté, M. Pham Dang Sum, porte - parole du ministère sud - vietnamien des Affaires étrangères estime que le sénateur George McGovern a "commis une faute indigne" par ses déclarations "irresponsables" et ses déclarations vagues" à l'encontre du président Nguyen Van Thieu.

Dans une interview à une chaine de télévision américaine, le porte - parole a parlé de "campagne de salissement du président Thieu" par le candidat démocrate à la présidence et l'a accusé de s'immiscer dans les affaires d'un pays souverain. Il a encore déclaré que cette campagne n'est que le reflet de la certitude d'un futur vaincu quant à l'issue des prochaines élections présidentielles américaines.

Ce n'est pas la première fois que le sénateur McGovern fait l'objet de critiques de la part de personnalités ou de moyens d'informations sud - vietnamiens.

Il y a quelques jours l'ambassade des Etats - Unis à Saigon a protesté, pour la seconde fois depuis le début du mois de septembre auprès du gouvernement Thieu contre les attaques de la radio et de la télévision gouvernementales dirigées contre le sénateur du Dakota. La première fois M. McGovern avait été traité de "chien enragé", récemment il a été qualifié de "malade mental".

Traité de coopération irano-soviétique

MOSCOU (d'après UPI) — Le président Nikolai Podgorny a déclaré hier que l'Union soviétique et l'Iran signeraient un traité de coopération économique et technique portant sur 15 ans.

Cette déclaration coincidait avec la visite officielle que font en URSS, le shah d'Iran et son épouse, l'impératrice Farah Diba.

Selon l'agence Tass, M. Podgorny aurait déclaré hier au cours d'un discours d'accueil: "On peut dire avec certitude que la prochaine signature d'un traité de coopération économique et technique de 15 ans aussi bien que le programme de cinq ans pour les échanges culturels entre l'Union soviétique et l'Iran permettront encore de plus favorables possibilités pour faire avancer et étendre nos différentes relations."

Le jaguar supersonique de combat livré à l'armée de l'air britannique

LONDRES (Reuter) — Le premier avion de combat supersonique franco-britannique "Jaguar" livré à l'armée de l'air britannique a effectué hier son premier vol avec succès.

La compagnie aéronautique britannique intéressée, British Aircraft Corporation, a déclaré que l'appareil a décollé de son aérodrome de Warton dans le nord-ouest de l'Angleterre et a volé pendant 71 minutes.

L'armée de l'air française, comme d'ailleurs l'aviation britannique, doit recevoir 200 de ces appareils.

Dix témoins de Jéhovah tués au Malawi ?

BLANTYRE (AFP) — La chasse aux témoins de Jéhovah, déclenchée par le "Parti du Congrès" au pouvoir au Malawi, aurait déjà fait plus de dix morts, selon des rapports non confirmés parvenus à Blantyre.

Cette vague de violence fait suite à l'adoption, au cours du dernier congrès du parti, d'une résolution condamnant la réapparition de cette secte, qui avait été précédemment interdite. Cette résolution aurait le plein appui du Dr Kamuzu Banda, président de la République malawite.

DEMENTI DU VATICAN

CITE DU VATICAN (Reuter) —Le Vatican a démenti une nouvelle fois, mercredi, les informations de la presse italienne selon lesquelles le pape Paul VI songerait à démissionner.

"Ces rumeurs, comme les précédentes, sont sans fondement," déclare un communiqué publié dans le bulletin du Vatican.

Le Pape a eu 75 ans le mois dernier.

NOTRE FESTIVAL D'OCTOBRE
SE POURSUIT JUSQU'A SAMEDI

SIMPSONS Sears



Cabrelli

$13

Sacs à main variés pour dames
Confection vinyle "Galaxie" à l'aspect cuir, au fini mat ou luisant. Modèles à double poignée ou à bandoulière... tous signés "Cabrelli", votre gage de qualité! Choix de couleurs automnales. 9¼ x 7 ou 10 x 6¾ pouces.

Simpsons-Sears - Bourses-Gants (Rayon 88).



Peignoir lavable machine
Modèle long, léger, confectionné en fibre cellulosique Arnel. Glissière devant, col se portant ouvert ou fermé, manches ¾. Aucun repassage! Gais imprimés, tailles P.M.G.

7.99 ch.

Peignoir coton matelassé
Rég. $17
13.99 ch.
Modèle long à taille Empire, boutons devant, corsage garni de dentelle. Ceinture. Confortable et chaud, ce peignoir se lave à la main et offre un choix d'imprimés saisonniers. P. M.G.

Simpsons-Sears - Lingerie (Rayon 38).



Robes de nuit longues
Choix intéressant de modèles confectionnés en flanellette. Beaux imprimés fleuris, tailles P. M. G. 2.99 ch.

Robe de nuit courte
Confection flanellette imprimée, modèles variés. P.M.G. 2.99 ch.

Pyjamas en flanellette
Choix de modèles "tailleur" aux gais imprimés fleuris. P.M.G. 2.99 ch.

Simpsons-Sears - Lingerie (Rayon 38).

Femme... sois d'aujourd'hui!

St Moritz
par
ALMOR du CANADA



Blouson matelassé
$50 ch.

A. Col et poignets peluche acrylique aspect mouton. Chaud pantalon isolant pour compléter l'ensemble. Tons de rouge ou bleu acier. — P-M-G.

Veste avec rayures
$55 ch.

B. Modèle avec glissière, col transformable. Pantalon douillet. Tons de raisin, bleu acier ou rose cendré. P-M-G.

Ens. Polyester/Rayonne
$55 ens.

C. Glissières, boutons-pression et piqûres: caractéristiques de cet ensemble dernier-cri en polyester/rayonne. Veste avec glissière et poches un peu partout! Pantalons confortables assortis. Bleu foncé ou violet. P-M-G.

SIMPSONS Sears

A. B. "Almor du Canada" vous habille de nylon ciré pour affronter gaiement les pentes enneigées et les rigueurs de l'hiver. Il vous fait ainsi défier vent, froid, neige, pluie.

Simpsons-Sears — Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7).

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

76e ANNEE — No 241 QUEBEC, JEUDI 12 OCTOBRE 1972 PAGE SOIXANTE ET NEUF

Le budget de la défense américaine (2)

La puissance du Pentagone et l'impuissance des Parlementaires

NDLR: Voici le deuxième article tiré du New York Times magazine qui explique la philosophie de M. Melvin Laird, secrétaire à la Défense.

par Robert SHERRILL

La seule façon de réduire de façon considérable et permanente le budget de la défense serait de repartir à zéro, de réévaluer la base, les principes fondamentaux, tels que la gravité de la menace, les responsabilités envers l'OTAN, en faisant table rase des anciennes priorités politiques, et en restructurant de A à Z le concept de la défense.

C'est la théorie sur laquelle le sénateur McGovern a basé son budget controversé de $55 millions pour l'année fiscale 1975, ce qui représente une réduction de $32 milliards.

Mais les théories du sentier électoral sont rarement compatibles avec les réalités du Congrès où pratiquement toutes les critiques du Pentagone se basant sur la présomption que la politique de la défense, et la masse monétaire impliquée, doivent être acceptées, et que le mieux à faire est d'en rogner des parcelles, çà et là.

Afin de ne pas avoir à analyser, tous les détails complexes du budget, la plupart des parlementaires sont prêts à ramener la question de la politique de la défense à la grande puissance nucléaire, qu'ils peuvent aborder sur le plan émotif. Le débat sur l'importance quantitative que devrait tenir le budget de la défense comparativement au budget total, est depuis longtemps entré dans le monde irréel des revenants et des spectres, depuis, en fait, que les Etats-Unis et l'Union soviétique ont accumulé suffisamment d'armes nucléaires pour se détruire mutuellement une dizaine de fois.

Tous les experts, à l'intérieur et à l'extérieur du Pentagone sont d'accord pour dire que ce potentiel existe actuellement; à la question de savoir ce qu'il faudrait ajouter à l'arsenal nucléaire, la dernière réponse intelligente a été donnée par l'ancien adjoint au secrétaire de la Défense, David Packard. On lui demanda ce que Nixon entendait par l'expression "quantité suffisante d'armes" il répondit: "Cela fait bien dans un discours. Ne cherchez pas plus loin que cela, cela ne veut rien dire."

Toutefois, les haut-fonctionnaires du Pentagone, parce qu'ils sont employés par le Congrès pour jouer le jeu avec un visage impassible, continuent de se demander si le nombre supérieur de charges nucléaires à têtes multiples, et de bombardiers, des Etats-Unis, plus leur supériorité navale, ajoutés à leur avance de deux ans sur le plan technologique peuvent au moins compenser l'avantage numérique des Russes, sur le plan des missiles.

Au moment de déterminer le montant du budget, ce type de question est très efficace car il est sans réponse. Il est également efficace parce que le principal moteur d'un budget de la défense c'est la peur, et rien n'affecte aussi durement les nerfs que les armes nucléaires.

Un des règlements les plus importants du jeu, c'est que le Congrès, qui exige des comptes pour justifier l'ampleur du budget, ne peut se permettre d'être brutal avec le Pentagone qui brandit des menaces absolument dénuées de fondement.

Il y a trois ans, Laird a dit au Congrès qu'il avait absolument besoin d'argent pour construire une douzaine de sites ABM, étant donné que la Chine communiste était sur le point de s'armer de missiles balistiques intercontinentaux et qu'il était convaincu que l'Union soviétique préparait un arsenal nucléaire l'habilitant à frapper la première.

Mais les membres des Comités des Services armés du Congrès, qui ont accès à de telles informations, soutiennent que, jusqu'à maintenant, les Soviétiques non seulement ne possèdent pas un système très moderne et sophistiqué, mais ils n'ont même pas un intercepteur comparable au missile Sprint, que les Etats-Unis avaient commencé à mettre à l'essai en 1968.

Certains profanes pourraient penser que Laird a délibérément trompé le Congrès. Il est intéressant de noter, toutefois, que peu de parlementaires se sont plaints . . . Ils comprennent.

Même si certains membres du Congrès sont tellement experts dans le domaine de la défense qu'ils pourraient en montrer à Laird, ce dernier pourra toujours compter sur l'ignorance générale du Congrès et sur l'inefficacité de la machine, pour investiguer et censurer les dépenses du Pentagone. Une bonne partie de l'ignorance est imputable aux parlementaires eux-mêmes, mais le reste est imposé.

Le Pentagone opère à partir d'un plan quinquennal de dépenses, un plan qui est aménagé, chaque année. Il a refusé jusqu'à maintenant de faire connaître ce plan aux Parlementaires.

Le sénateur Proxmire a demandé à le voir, mais Robert Moot, l'adjoint au secrétaire à la Défense, le lui a refusé en disant: "Nous remettons ce rapport à nos comités", signifiant par là les comités des Services armés, qui s'avèrent en pratique des prolongements du Pentagone.

Le reste du Congrès n'a pas accès à ces informations, même si c'est le Congrès en entier et non seulement les quatre comités, qui ont la tâche constitutionnelle d'appeler les conscrits et de voter les fonds pour faire vivre les armées.

Même ces quatre comités privilégiés ne reçoivent pas toute l'information dont ils auraient besoin; des millions de dollars destinés à la CIA et à l'aide militaire étrangère sont enterrés si profondément dans le budget que le Congrès ne les trouvera jamais.

Une bonne partie des informations qui sont prétendument transmises aux Comités des services armés ne sont en fait données qu'aux présidents, qui s'abstiennent fréquemment de les partager avec les autres membres.

Un membre du Comité des services armés de la Chambre des représentants, M. Michael J. Harrington du Massachusetts, a déjà pris connaissance des faiblesses des ailes du C-5A, en parlant avec un pilote d'essai qu'il avait rencontré dans un bar de la Californie. Le président qui était au courant de cette défectuosité n'en avait jamais parlé, et le Pentagone avait également gardé le silence.

En fait, le C-5A était à l'étude depuis six ans et avait déjà coûté $2 milliards, avant que le Comité des services armés en fasse rapport sur le sujet.

Le Pentagone agit de cette manière hautaine et dégagée, parce qu'il sait qu'il peut s'en tirer aisément, dit Harrington, "le Comité des services armés qui devrait être un chien de garde, est en fait un chien de salon."

Une des principales raisons qui obligent le Congrès à croire le Pentagone sur parole, c'est que le Sénat et la Chambre n'ont qu'une douzaine de personnes qui analysent les dépenses du Pentagone, à l'année, sur une base permanente. Proxmire se plaint à l'effet que le Pentagone dispose d'ordinateurs de $3 milliards pour élaborerson budget, tandis que le Congrès n'a même pas un boulier-compteur pour évaluer ce budget.

Le Pentagone aborde la querelle avec les critiques du Congrès, fort d'un important avantage psychologique, qu'il exploite au maximum. Il rappelle tout simplement au Congrès qu'il a été le premier à voter une augmentation de salaires aux militaires.

Lorsque l'adjoint au secrétaire Moot a comparu devant le sous-comité économique mixte, il a esquivé avec la grâce d'un matador, le problème de l'ampleur du budget.

"Notre argent sert à deux choses: à payer la main-d'oeuvre, et à acheter les biens et services de l'industrie." Il n'y a aucune autre utilisation possible de l'argent . . . Le fait que le coût de la recherche et du développement, de la construction et de tous les achats importants de l'industrie n'a augmenté que de $300 millions, au cours des neuf dernières années, est largement inconnu. De même, peu de gens réalisent l'impact massif des augmentations de salaire: $21 milliards depuis 1964".

Le Congrès a-t-il déjà oublié comment les choses se sont passées?

Subissant la pression des électeurs qui étaient indignés par les injustices de la conscription, les colombes ont appuyé les éperviers, il y a deux ans, dans leur lutte pour faire passer une loi augmentant massivement les salaires des militaires. Cette loi visait à rendre l'armée si "payante" que les jeunes, attirés par l'argent, s'enrôleraient volontairement.

La recrue qui recevait $78 par mois, en 1964, retire maintenant $288, et le présent budget ferait passer ce montant à $332 par mois, ce qui représenterait une augmentation de salaire de 325 pour cent, en huit ans. Tous les militaires bénéficient de cette manne, à partir du colonel qui percevait $985 par mois en 1964, et qui en retire maintenant $2,057, jusqu'aux retraités qui ont quadruplé leurs revenus entre 1964 et 1973.

Donc sans assurance aucune qu'une armée de volontaires résulterait de ces hausses de salaires massives, le Congrès a imposé à l'électorat une main-d'oeuvre qui requiert 56 pour cent du budget total, et 65 pour cent de la hausse du budget depuis l'an dernier.

Degré effrayant de pollution des mers nord-européennes

VIENNE (d'après UPI) — Le professeur ouest-allemand Heinz Kaminski, expert spatial, a déclaré, hier, que la pollution de l'homme moderne des mers du Nord de l'Europe avait atteint un niveau "effrayant". Ces propos pessimistes s'ajoutent à ceux prononcés la veille par l'expert spatial américain Von Braun qui déclarait que le monde approchait d'une catastrophe globale.

"Le niveau présent des déchets industriels dans les mers est effrayant et l'on doit s'attendre à une augmentation future de ces déchets si l'expansion industrielle présente continue", a dit M. Kaminski au congrès international de l'astronautique qui se tient à Vienne.

M. Kaminski a dit que " la pollution dans La Manche, la Mer du Nord et la Baltique avait atteint un degré intolérable" et il lança un appel aux hommes de science et aux hommes de loi pour empêcher les usines et aux filatures de déverser des déchets non traités dans les mers.

"Toutes les immenses ressources de la mer ne sont pas seulement en danger à cause des déchets industriels et domestiques, mais leur existence entière est en cause", a dit M. Kaminski.

"La question n'est pas de se débarrasser de la pollution, c'est de l'existence de la vie sur cette planète dont il est question."

Après le référendum d'adhésion à la CEE

Le Groenland soulève la question de son appartenance au Danemark

COPENHAGUE (AFP) — Une commission sera nommée pour étudier la question de l'appartenance du Groenland au Danemark et la possibilité de donner éventuellement à l'île le même statut d'autonomie partielle qu'aux îles Feroe, a révélé, hier, devant le Parlement, M. Knud Hertling, ministre des Affaires du Groenland.

Le Groenland, qui est la plus grande île du monde, fait partie intégrante du Danemark, conformément à la constitution de 1953. Les citoyens de l'île ont voté "non" au référendum du 2 octobre sur l'entrée du Danemark dans le Marché commun.

Au cours du débat au parlement, M. Ivar Noergaard, ministre de l'Economie extérieure, a déclaré qu'il pourrait éventuellement indiquer à Bruxelles que le Groenland envisage la possibilité d'obtenir un statut analogue à celui des îles Feroe.

Un des deux députés de l'île, M. Moses Olsen, a affirmé aux parlementaires que le Groenland avait été "poussé à coups de pieds" dans le Marché commun, malgré le "non" clair et net de sa population au référendum. Le référendum au Groenland ne veut rien dire, a-t-il souligné, puisque les "oui" et les "non" n'étaient qu'ajoutés à ceux du Danemark et ne pouvaient donc avoir aucune influence sur le résultat final.

M. Olsen a ajouté qu'après le "non" du Groenland au Marché commun, il serait "peut-être juste" d'envisager un référendum dans l'île sur la question de l'appartenance au Danemark.

M. Knud Hertling a répondu que le référendum avait une portée globale par le fait même que le Groenland faisait partie intégrante du Danemark. "Cependant, a-t-il dit, le gouvernement danois tiendra compte à Bruxelles et dans toutes les réunions où seront discutés des problèmes intéressant le Groenland du "non" de l'île au référendum."

BOEUF DE MARQUE ROUGE CANADA A-1

STEAK DE FILET 1.55 — ROSBIF DE FILET 1.45
STEAK CLUB DESOSSE 2.10 — FILET MIGNON 3.40
STEAK HACHE .89 — STEAK HACHE 1.10

STEAK BOSTON 2.20 — COTE ROULEE DESOSSEE 1.85
HAUT-RONDE 1.95 — OEIL DE RONDE 1.85

BOEUF POUR BOURGUIGNON 1.49 EN PETITS CUBES OU TRANCHE
BOEUF POUR BOURGUIGNON 1.49 EN GROS MORCEAU OU ROULE
STEAK DELICATISE 1.80 — STEAK MINUTE, MINCE 2.50

STEAK DE RONDE 1.49 STEAK SURLONGE 1.85
POINTE SURLONGE 1.85

ROTI DE BOEUF 99 — TALON D'EPAULE 1.70
EPAULE ROULEE DESOSSEE 1.25
ROSBIF DE CROUPE ENTIERE 6 A 8 LB 1.39

BOEUF COU A BOUILLIR 79 — CENTRE DE JARRET 75
TRAVERS DE COTE 79 — SPARE RIBS 79

PORC HACHE 95 — HAUT-PATTE DE PORC 45
ROTI SOC DE PORC 1.19 — STEAK DE PORC 1.75

JAMBON CUIT TRANCHE A MESURE 1/2 LB 1.10
PETIT JAMBON CUIT, 1 A 2 1/2 LB 2.20
FESSE CUITE, JAMBON DE 2 A 11 LB 1.65

PETIT JAMRON FUME, 2 A 3 LB 1.60
JAMBON EPAULE DESOSSEE, 2 A 7 LB 89
JAMBON FESSE, 3 A 17 LB, PRESQUE DESOSSEE 99
STEAK DE JAMBON 1.49

BACON, 10-ON 59 — SMOKED MEAT, 1/2 LB 1.25
FOIE DE VEAU, 10-ON 2.39 — FOIE DE BOEUF, 10-ON 65

CRETONS DE PANNE, 5-ON 45 — CRETONS FRANCAIS, 10-ON 82
SALAMI 1/2 LB 65 — SIMILIPOULET 79

JEUNE DINDE FRAICHE 63, CANADA CATEGORIE 'A' EVISCEREE
CUISSE DE POULET 59 — POITRINE DE POULET 1.19
ROTI DE VEAU DESOSSE 1.45 — EPAULE DE VEAU 1.45

HORAIRE
SAMEDI 8 1/2 A 5 — MERCREDI 8 1/2 A 6
VENDREDI 8 1/2 A 9 — MARDI 8 1/2 A 6
JEUDI 8 1/2 A 9 — LUNDI 8 1/2 A 6

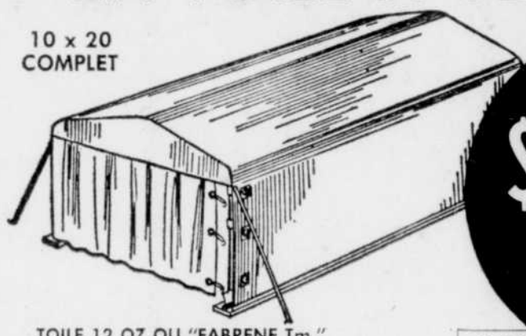
500 RUE ST-JEAN
AU COIN DE LA COTE STE-CLAIRE — 524-5271

520 RUE DE LA SALLE, A ST-ROCH
ET AUSSI PAR 535 RUE DE LA REINE — 529-1331

W. E. BÉGIN

GARAGE DEMONTABLE EN TOILE A VENDRE

10 x 20 COMPLET



$209.

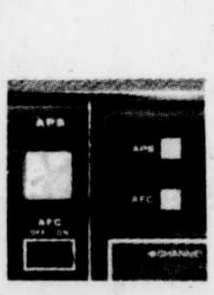
TOILE 12 OZ OU "FABRENE Tm."
AUTRES DIMENSIONS SUR DEMANDE

GARAGE USAGE (Quantité limitée) à partir de $125

CIE D' Auvents de Québec, Ltée.

275, RUE DU PONT, QUEBEC 2 — 523-3988

HITACHI COULEUR
AVEC L'AMI DES FIANCES





J.-Louis Marcotte
PRESIDENT

- Réglage automatique de l'image
- En poussant un seul bouton, la couleur, la nuance, la brillance et le contraste de l'image sont réglés.

CHOIX DE TELECOULEURS
12" - 15--
17" - 19"
20" et 26"

modèle CNU-890
Ecran de 18" - Console de style contemporain. Réglage automatique de l'image. Transistorisation complète. Image et son immédiats. Syntonisation précise à mémoire. Meuble en bois véritable, fini noyer.



"L'AMI DES FIANCES"
JEAN-LOUIS MARCOTTE MEUBLES INC.
2850, RUE DUVAL (Coin Des Chênes ouest), Québec
TEL.: 628-1456
Conditions faciles de paiement - 36 mois

Rebondissement du conflit entre le Gabon et la Guinée équatoriale

BRAZZAVILLE (Reuter) — Le président Albert - Bernard Bongo a accusé la Guinée équatoriale d'avoir relancé la guerre des ondes contre le Gabon, en dépit des engagements pris par M. Macias Nguéma, son président.

Le président Bongo a déclaré que la situation pourrait s'avérer explosive, et qu'au besoin, il prendrait la tête des forces armées gabonaises, à la frontière, en sa qualité de commandant en chef.

Le conflit entre le Gabon et la Guinée équatoriale porte sur la possession de trois îles côtières. Les présidents des deux pays ont récemment convenu à Kinshasa, la médiation y étant assurée par les présidents Mobutu du Zaire et Ngouabi du Congo, de s'abstenir de toute attaque radiophonique jusqu'à ce qu'une solution soit trouvée au différend territorial.

"Le président Macias a manqué à sa parole, et le Gabon répondra désormais à toute provocation," a déclaré le président Bongo, qui a notamment fait allusion à ce qu'il considère être un véritable ultimatum équato - guinéen, invitant le Gabon à quitter l'île de Mbanie.

Dans sa conférence de presse, diffusée par Radio - Libreville et captée à Brazzaville, le président Bongo a en outre annoncé que les relations diplomatiques du Gabon seraient élargies "avec prudence." Sans nouer de relations diplomatiques, le Gabon reconnaîtra désormais certains Etats - que le président n'a pas précisés. Cependant, M. Bongo a dit qu'il recommanderait la reconnaissance du gouvernement en exil du prince Norodom Sihanouk comme gouvernement légal du Cambodge.

En ce qui concerne les relations avec la France, le président Bongo a déclaré qu'après étude par un comité gabonais des modifications qui pourraient y intervenir, une conférence bilatérale discuterait de la révision des accords franco - gabonais de coopération.

En ce qui concerne les affaires intérieures, le président Bongo a déclaré qu'un plan de régionalisation était à l'étude, de nature à promouvoir l'essor de toutes les provinces.

Il a insisté en conclusion sur sa politique de "gabonisation" des cadres dans le secteur privé et sur l'obligation à partir du premier janvier prochain, pour toute société installée au Gabon, de céder gratuitement 10 pour cent de ses actions au gouvernement gabonais. Il a ajouté qu'il ne voulait pas de sociétés nationalisées, mais des sociétés mixtes. "Les sociétés d'Etat, on sait comment ça commence et comment ça meurt," a-t-il dit.

La Suisse songerait à adhérer au Fonds monétaire international

BERNE (AFP) — Les autorités suisses vont examiner "de près" la question d'une éventuelle adhésion de la Suisse au Fonds monétaire international.

M. Nello Celio, ministre helvétique des Finances a en effet soulevé la question hier lors de la séance du gouvernement (conseil fédéral — Bundesrat) a rapporté M. Arl Huber, chancelier de la Confédération et porte-parole du gouvernement.

Le ministre des Finances a fait état de "récents événements" dont, estiment les observateurs, la décision du "Groupe des Vingt" de ne pas accorder de siège d'observateur à la Suisse qui en avait obtenu un au "Groupe des Dix".

Le gouvernement soumettra une proposition au parlement au plus tôt au printemps prochain, mais M. Karl Huber n'a pas précisé la nature de cette proposition.

Le président de Madagascar prend "congé de son peuple"

TANANARIVE (Reuter) — Philibert Tsiranana, ancien président de la République, a pris congé du peuple malgache hier soir dans une allocution radiodiffusée, après la victoire du "oui" dans le référendum organisé dimanche dernier et à l'issue de quatorze ans de pouvoir ininterrompu.

M. Tsiranana a indiqué qu'en tant que démocrate il respectait le choix de la majorité. Il a ajouté qu'il aurait pu démissionner avant, mais qu'il craignait d'être considéré comme "traître", alors qu'il avait été réélu à la magistrature suprême le 30 janvier dernier.

Dans son discours, M. Tsiranana a déploré que ses amis, en qui il avait entièrement confiance, l'aient, a-t-il dit, renié. Il a lancé un appel en faveur de l'unité nationale à laquelle "je tiens particulièrement", a-t-il affirmé.

Il a enfin exprimé des voeux "les plus ardents de succès" au gouvernement du général Gabriel Ramanantsoa "à qui le peuple vient de donner son entière confiance", a-t-il conclu.

La quasi-totalité des bulletins de vote du référendum ont été maintenant dépouillés, et le "oui" l'emporte par une majorité d'environ 80 pour cent des inscrits. On note 15 pour cent d'abstentions et deux pour cent de "non". Le gouvernement Ramanantsoa a obtenu plus de 96 pour cent des suffrages exprimés.

Les pourparlers "Salt" se poursuivront à la mi-novembre

GENEVE (Reuter) — D'après une information non confirmée, la deuxième phase des pourparlers américano-soviétiques sur la limitation des armes stratégiques s'ouvrira à Genève vers la mi-novembre indiquait-on hier de source informée.

Il ne serait plus question de l'ouvrir à Vienne pour ensuite la poursuivre à Genève, comme il avait été proposé dans l'éventualité ou les deux délégations ne réussiraient pas à trouver où installer convenablement leurs nombreux membres à temps pour les conversations. Il n'y aurait plus de problème de ce coté-là.

MIRACLE MART
Une Division de Steinberg Limitée

c'est la semaine du bébé

Voyez notre cahier d'octobre 10e anniversaire...

LE COIN DU CONSOMMATEUR

Que faut-il faire?

Essayer de se tenir au courant de tous les termes techniques pour décrire les tissus d'aujourd'hui? Des mots tels: GAUFRAGE (CRIMP) ondulation des fibres naturelles ou synthétiques.

FIL TEXTURÉ (TEXTURED YARN) les fils de filament sont enroulés, gaufrés, frisés ou noués et acquièrent ainsi plus de volume, de souplesses ou d'extensibilité.

TRICOT DOUBLE: ferme, souvent réversible, le tricot double est fait sur des machines à tricoter spéciales.

DENIER: indique la grosseur du filament de fibre. Plus le chiffre est élevé, plus le fil est gros.

JAUGE: pour les tricots et les bas. Plus le degré de jauge est élevé, plus le tricot est serré.

SURTEINTURE (CROSS-DYED): effet multicolore obtenu par un seul bain sur un tissu mélangé dont les composants réagissent différemment à la teinture.

TEINTURE EN PIÈCES (PIECE DYED): tissu teint en pièces après le tissage.

TEINTURE EN ÉCHEVEAUX (SKEIN-DYED): fils teints en écheveaux avant d'être traités.

MERCERISAGE: procédé qui donne au coton brillant et solidité; facilite sa teinture.

PLI PERMANENT (DURABLE PRESS): les vêtements finis sont traités ou "cuits" dans leur forme définitive. Ils reprendront cette forme après les lavages.



A. Pyjamas tissu extensible — Joli ruché et poignets. Devant à boutons-pression. Jaune et blanc. Tailles: 1, 2. ACHAT BONI 1.88 ch.

B. Pyjamas d'aspect gilet — Tissu éponge extensible lavable à la machine. Bicolore. Glissière en avant. Teintes variées. Tailles: 1, 2. ACHAT BONI 1.44 ch.

C. Pyjamas à glissière — Tissu éponge extensible bicolore. Lavable à la machine. Aqua, jaune. Tailles: 1, 2. ACHAT BONI 1.88 ch.

D. Nid d'ange de nylon — Antron nylon piqué. Avec bras et glissière en avant. Lavable à la machine. Blé, aqua, bleu, rose. Une seule taille. ACHAT BONI 6.88 ch.

E. Tenue d'extérieur 2 pièces — Nylon néoprène piqué. Capuchon et jambes évasées. Choix de deux modèles en teintes variées. 24 à 30 mois ACHAT BONI 7.88 ch.

F. Nid d'ange pour nouveau-né — Nylon piqué, sans bras. Garniture de peluche et applique. Aqua, rose, jaune. Une seule taille. ACHAT BONI 7.88 ch.



A. Pantarobe 3 pièces pour bébé — Chandail d'acrylique court, robe et pantalon évasé. Rose, violet, jaune. 12, 18, 24 mois. ACHAT BONI 5.88 ch.

B. Pantarobe 2 pièces pour bébé — Robe d'acrylique à manches longues. Pantalon à jambes évasées. Rose, violet, jaune. 12, 18, 24 mois. ACHAT BONI 4.88 ch.

C. Jumpsuit lavable à la machine — Jumpsuit de polyester avec garniture multicolore. Entre-jambes à boutons-pression. Marine et teintes variées. 12, 18, 24 mois. ACHAT BONI 3.22 ch.

D. Tenue de jeu 2 pièces — Polyester lavable à la machine. Garniture multicolore. Jambes évasées, entre-jambes à boutons-pression. Marine et teintes variées. 12, 18, 24 mois. ACHAT BONI 4.22 ch.

E. Chemise-T extensible — Nylon extensible, manches longues et glissière en avant. Teintes variées. Tailles: M.G.EG. ACHAT BONI 88c ch.

F. Pantalon évasé de nylon — 100% nylon extensible, surpiqûres contrastantes. Teintes variées. Tailles: M.G.EG. ACHAT BONI 1.44 ch.

Le summum pour bébé offert à Prix d'Anniversaire



Siège de toilette pour les bébés — Ord. 6.97 ACHAT BONI 4.88 ch.
- Dessus amovible.
- S'adapte à toute toilette standard.
- Courroie de sécurité.
- En boîte-cadeau.
- Blanc, miel doré, avocat.

Siège fiable de baignoire — Ord. 2.67 ACHAT BONI 1.44 ch.
- En plastique durable.
- Courroie à bouton-pression.
- Base à 4 ventouses fortes.
- Blanc, miel doré, avocat.

Couches Miramar* — ACHAT BONI 2.88 paquet
- 100% finette de coton
- Blanc.
- Qualité éprouvée.
- 27" x 27".
- 1 douz. par paquet.

Mobiles pour lit de bébé — ACHAT BONI 1.44 ch.
- Motifs d'oiseaux et d'abeilles.
- Se fixe au lit ou au parc de jeu.
- Très amusant pour bébé.
- Choix de couleurs.

Baignoire spacieuse — ACHAT BONI 1.44 ch.
- Pour bébé
- Extrémités galbées.
- 2 porte-savon.
- Miel doré, blanc ou avocat.

Flâneuse à 4 positions — Ord. 2.27 ACHAT BONI 1.88 ch.
- Plastique durable.
- Réglable à 4 positions.
- Coussin épais.
- Blanc.

Culottes souples pour bébé — ACHAT BONI 5 pour 1.33
- Caoutchouc et vinyle, lavables à la machine.
- Souplesse garantie. • Blanc
- P.M.G.EG.

Doublure Curity pour couches — ACHAT BONI 99¢ paquet de 72 — 1.44 paquet de 120
- Tissu médicamenteux
- A jeter après usage.
- Blanc • Faites provision.

Piqués de coton ou de plastique — ACHAT BONI 2 pour 1.33
- A fortes surpiqûres.
- Lavables à la machine.
- Coton sur les deux côtés.
- 17" x 18"

Porte-couche sans épingle — ACHAT BONI 2 pour 88¢
- Pour tenir en place des couches ordinaires ou jetables.
- Elastique aux jambes. • Blanc.
- P.M.G.

Bavettes de tissu éponge — ACHAT BONI 2 pour 44¢
- Lavable à la machine.
- Joli motif jacquard.
- Applique contrastante.
- Bleu, jaune, vert, rose.
- 10" sur 11" environ.

Bavette couvre-tout — ACHAT BONI 2 pour 88¢
- Lavable à la machine.
- Couvre les épaules et le dos.
- Petite poche applique.
- Bleu, rose, jaune, turquoise.

Serviette-capuchon et mitaines — ACHAT BONI 1.88 ch.
- Serviette avec capuchon utile.
- Gants de bain pratiques.
- Blanc, turquoise, jaune.

Seau rond pour les couches — ACHAT BONI 1.44 ch.
- Plastique avec décorations.
- Peut contenir 3 douzaines de couches.
- 18 pintes de capacité.
- Or, bleu ou avocat.

Couches Curity — ACHAT BONI 4.22 paquet
- Gaze absorbante.
- Lavable à la machine.
- Séchage rapide.
- Blanc • Paquet de 12 couches.

Petite couverture rayée — ACHAT BONI 88¢ ch.
- Coton lavable à la machine.
- Douce et confortable.
- Rayures fines de couleur.
- 30" sur 40".

Culottes de tissu-éponge — ACHAT BONI 5 pour 1.33
- Tissu-éponge très épais et extensible
- Lavable à la machine
- Blanc et imprimés
- Tailles: 2 à 3x.

Layette

Miracle Mart Marque de la semaine
LA MEILLEURE MARQUE!



MIRAMAR*
Mira et Marty* camisoles pour bébés

Lorsque vous achetez pour les petits vous désirez ce qu'il y a de mieux! Alors, pourquoi ne pas acheter des articles portant l'étiquette Miramar*, Mira et Marty*? Ainsi, vous serez sûrs de la haute qualité.

Notre laboratoire du contrôle de la qualité vérifie minutieusement: poids à la verge, fils au pouce et teste si chaque article peut être lavé, séché à la machine et ne rétrécit pas.

C'est pourquoi les camisoles boutonnées en avant, à manches courtes et avec pattes pour fixer les couches et qui portent la marque Mira et Marty* répondent aux normes de Miracle Mart. En outre, elles sont souples, confortables et lavables à la machine. Blanc, en tailles: 3, 6, 12 mois.

* Marque déposée

ACHAT BONI* 3 pour 1.44

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS QUÉBEC

CHARGEX

- Les Galeries de Charlesbourg, 4350, 1re avenue, Charlesbourg, Qué.
- Place Ste-Foy, 2440, Sir-Wilfrid-Laurier, Ste-Foy, Qué.

OUVERT • LUNDI À MERCREDI, 9 A.M. À 6 P.M. • JEUDI ET VENDREDI, 9 A.M. À 9 P.M. • SAMEDI, 9 A.M. À 5 P.M.

Le plaidoyer pour la liberté de presse en Amérique latine se poursuit

SANTIAGO DU CHILI (AFP) — Un message de M. John Watkins, président de la Société américaine de presse (SIP), dénonçant les atteintes à la liberté de la presse, a été lu, hier, à Santiago du Chili, aux 200 délégués qui participent à l'assemblée annuelle de l'organisation.

Le président de la SIP, qui se trouve en convalescence aux Etats-Unis, a notamment démenti dans sa lettre les accusations de la presse de gauche chilienne selon lesquelles les assises de son organisation à Santiago du Chili constituaient un défi au gouvernement du président socialiste Salvador Allende.

Selon M. John Watkins, Cuba est le seul pays de l'hémisphère où la presse se trouve dans une situation comparable à celle de la presse soviétique.

M. Ignacio Palma, président du Sénat chilien, a alors pris la parole pour adresser de durs reproches à son gouvernement et affirmer qu'"au Chili, on ne pourrait jamais étatiser la liberté". Le président du Sénat a ainsi fait allusion à la prise de contrôle de l'industrie chilienne du papier qu'envisage de réaliser le président Allende.

Plusieurs prix décernés par la SIP ont été remis à des journalistes latino-américains pour leurs articles et reportages en faveur de la liberté de la presse.

Des rats exposés à la fumée de 5 cigarettes sont cancéreux

WASHINGTON (AFP)—L'Institut national de la santé a annoncé hier qu'une équipe de cancérologues a provoqué le cancer des poumons chez des rats "en les exposant à des produits tirés (de la fumée) de cinq cigarettes seulement".

"L'agent causant le cancer, précise une communication de cet institut, a été obtenu en condensant de la fumée de cigarettes à basse température. Le produit de condensationdans sa totalité ou en partie, a été mélangé à de la cire d'abeilles et chauffé jusqu'à ce que le mélange ait une consistance assez molle pour êtreinjecté dans les poumons des rats. A l'aide de cette méthode, 348 de ceux-ci ont été exposés au goudron de cigarette."

L'équipe de chercheurs, dirigée par le Dr Mearl Stanton, a établi que "75 pour cent des 156 rats qui sont morts pendant les deux premières années de l'expérience avaient le cancer des poumons, ou bien ils ont subi des mutations précancéreuses des poumons". La condition des survivants, après deux ans, n'a pas encore été établie.

$400 millions pour sauver Venise

ROME (Reuter et UPI) — Le sénat italien a adopté un projet de loi allouant $400 millions à la préservation de Venise, qui menace d'être submergée par la mer, dans laquelle elle s'engloutit de quatre dixièmes de pouce par année environ.

Ce projet de loi doit encore être approuvé par la Chambre des députés.

Si la loi est votée, ces crédits serviront à construire des écluses bloquant trois ouvertures sur le lagon de Venise et prévenant ainsi les inondations l'hiver.

Un aqueduc remplacera les puits artésiens qui aliment Venise en eau potable, et qui provoquent l'affaissement des fondations de la ville. Les digues seront réparées et la lutte contre la pollution marine redoublée. Le tout devrait cependant coûter environ $425 millions, estimait l'an dernier l'ex- premier ministre Colombo.

Selon l'UNESCO, qui entend lancer un appel international pour sauver Venise, les crédits proposés sont, de loin, insuffisants à l'achèvement des travaux nécessaires.

L'Empire State Building veut reconquérir son titre

NEW YORK (Reuter) — Les propriétaires de l'Empire State Building de New York envisagent de lui ajouter onze étages pour que ne lui soit pas ravi le titre de bâtiment le plus élevé du monde.

L'Empire State aurait ainsi 113 étages et 1,514 pieds, et il surplomberait de 145.2 pi. les tours jumelles du World Trade Centre, dans le quartier de Wall Street, et de 44.55 pi. les tours Sears de Chicago, deux complexes actuellement en voie de construction. Quand cette construct on sera achevée, l'Empire State aura été relegué au troisième rang des édifices les plus élevés du monde.

Selon le New York Times, qui annonce la nouvelle, les plans envisagés par les propriétaires prévoient la construction d'une structure de 33 étages au sommet de l'Empire State, en détruisant la tour de 16 étages qui le coiffe, et la réfection complète des six étages se trouvant directement en-dessous.

La tour de 16 étages du sommet du bâtiment est connue de tous les cinéphiles du monde. C'est là que King Kong tient dans une main l'actrice Fay Wray, alors qu'il est attaqué par des biplans. Les avions remportent la victoire, et depuis lors,King Kong n'a plus fait son apparitoon sur l'Empire State.

Un des propriétaires à déclaré au New York Times qu'une décision définitive n'a pas encore été prise. Mais le projet est matériellement et financièrement réalisable.

Il s'agit de savoir cependant comment démolir une structure de seize étages placée à plus de 900 pi. kau-dessusde la chaussée. Une des personnes interessées au projet a dit: "S'il y a moyen de l'amener en haut, il doit y avoir moyen de la faire redescendre."

L'Empire State Building attire chaque jour 35,000 touristes. 97 pour cent de ses bureaux sont loués.

au MIRACLE MART
Une Division de Steinberg Limitée

Achats Bonis en vigueur jusqu'au samedi, 14 octobre

nous sommes dans notre onzième année!



Ensemble de matelas et lit Lullaby
ACHAT BONI 49.77 en tout
- Comprend: lit, matelas de 108 ressorts, coussin protecteur assorti.
- Construction de bouleau massif.
- Sommier à 4 hauteurs. Roulettes pivotantes.
- Barres de dentition en plastique.
- Bois d'arbre fruitier ou blanc.

Meubles non en vente au Miracle Mart de Sorel

Parc de jeu en filet
• Pieds d'acier chromés. • Côtés de filet nylon. • Plancher de bois franc rembourré mousse • Pliant • 26" sur 40"
ACHAT BONI 13.77 ch.

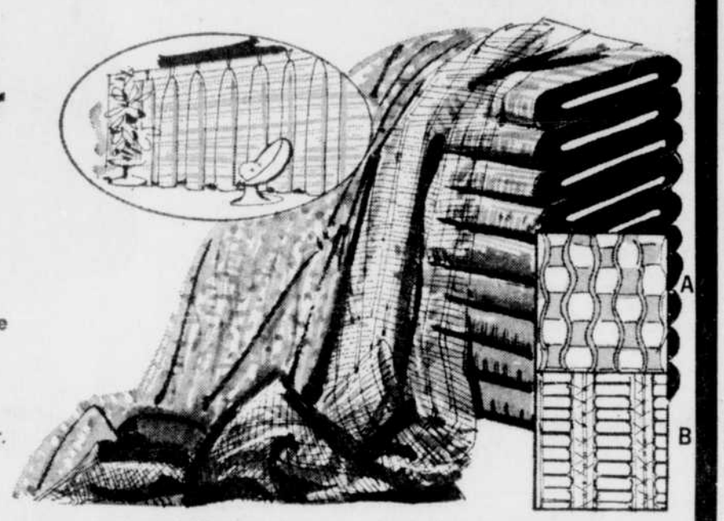
Chaise haute pliante
• Armature tubulaire chromée. • Repose-pieds à 2 positions. • Dossier et siège rembourrés mousse • Plateau de plastique • Courroie de sécurité.
ACHAT BONI 14.77 ch.

Marchette ronde pour bébé
• Siège à ressorts réglable. • Plateau et siège de plastique. • Roulettes pivotantes • Se plie aisément.
ACHAT BONI 5.77 ch.

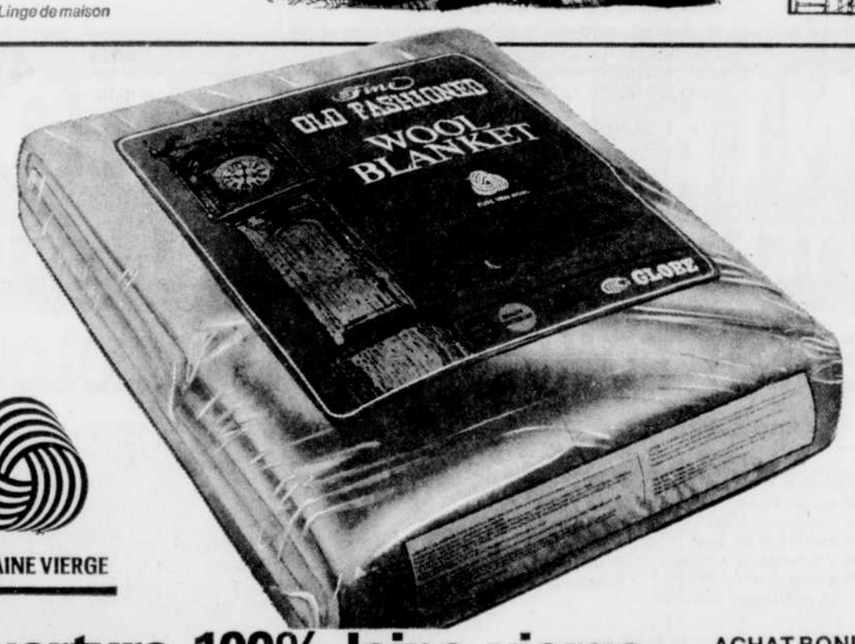
Table pour soins du bébé
• Armature tubulaire d'acier chromé. • Revêtement de vinyle épais et lavable • Dessus de 18" sur 34" rembourré mousse • 2 tablettes de rangement.
ACHAT BONI 18.77 ch.

Voilage polyester de 108" de largeur
ACHAT BONI 1.77 la verge

Pourquoi ne pas confectionner vous-même vos rideaux avec nos beaux tissus mode?
- 100% polyester lavable à la machine.
- Dans un choix de deux beaux motifs.
A. Blanc, or, melon, avocat.
B. Blanc, or, melon, rouge, avocat, saphir.



Linge de maison



PURE LAINE VIERGE

Couverture 100% laine vierge
ACHAT BONI 8.97 ch.
Chaude, durable, douillette et à prix modique!
- 72" sur 90" pouvant servir sur lit simple ou double.
- Lavable à la main ou à la machine.
- Bordure de nylon de 5". Traitée spécialement afin de ne pas pelucher.
- Finition "high loft" d'une douceur et d'une chaleur super.
- Choix de cinq teintes décoratives.

Linge de maison



Grande serviette de bain
• Motif jacquard sur fond blanc.
• Dimensions: 30" x 60".
• Tissu éponge très absorbant.
• Bleu, rose, vert, or.
ACHAT BONI 1.97 ch.

Oreiller moelleux "Bali"
• En mousse mi-massive.
• Non-allergène, à l'épreuve de la poussière.
• Imprimé floral continu.
• Dimensions: 20" x 26".
• Revêtement de coton
ACHAT BONI 2.77 ch.

Linge de maison

Parure 2 pièces de salle de bains
• Mélange Kodel*/nylon.
• Descente de 28" x 36", couvre-siège assorti.
• Envers anti-dérapant.
• Motif de pois/rayures dans un choix de 5 couleurs.
Ord. 6.97
ACHAT BONI 4.97 l'ens.
* Marque déposée

CHARGEX
Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!
• Allocations familiales
• "Mise de côté" pratique
• Stationnement facile
CHARGEX

Voyez qui magasine au Miracle Mart



pourquoi pas!

Les vêtements pour bébés ne sont plus comme ils étaient autrefois! Mes enfants portaient des chemises de coton et des camisoles de laine.

Aujourd'hui, mes petits enfants portent des barboteuses de polyester, des maillots d'acrylique, des pyjamas en tissu extensible et même des collants de nylon extensible. C'est pourquoi, je fais mes emplettes pour eux, là où le choix est le meilleur et le plus à la page. Vous comprenez pourquoi j'ai choisi Miracle Mart . . . j'y trouve la qualité que je recherche et les prix me conviennent.

C'est regrettable qu'il n'y ait pas eu de Miracle Mart quand j'ai élevé mes petits . . .

MIRACLE MART
Une Division de Steinberg Limitée

Nous vous donnons plus que vous aviez prévu

L'opposition ouest-allemande contre Brandt, l'inflation et le socialisme

WIESBADEN, Allemagne fédérale, (d'après Reuter) — Le congrès du Parti chrétien démocrate ouest-allemand s'est terminé hier comme il avait commencé, c'est-à-dire par une dénonciation de la politique menée par le chancelier Willy Brandt qui ne respecterait qu'en paroles les principes économiques de la libre entreprise tout en plaçant le pays sur la voie du socialisme. Le chef du parti, M. Rainer Barzel, a donc situé les grands thèmes que son parti défendra au cours de la campagne électorale: lutte contre l'inflation et lutte contre le socialisme.

M. Barzel a déclaré "nous ne pouvons rester sans rien faire lorsque nous voyons tout ce que notre peuple a réalisé en 25 ans être remis en question". Il a affirmé que les radicaux de gauche dans le Parti social démocrate du chancelier Willy Brandt cherchaient à détruire le système de la libre entreprise pour le remplacer par un Etat socialiste. Pour lui, il s'agit là de l'échec, l'inflation, le socialisme et la radicalisation.

Le programme électoral de la CDU repose donc sur le rétablissement de la stabilité financière et le maintien de la libre entreprise.

En opposition à ce qu'il a appelé "le glissement dans le socialisme" M. Barzel a déclaré que les objectifs fondamentaux de son parti étaient "l'entreprise privée humanisée", fondée sur les réalisations. Il a accusé le chancelier Brandt d'avoir bouleversé les finances de la nation et d'avoir lésé les épargnants en ne réussissant pas à stopper l'inflation qui connait aujourd'hui un taux annuel de six pour cent. "Notre but le plus important", a-t-il affirmé, "c'est la stabilité".

Mais en dépit de certaines manifestations extérieures d'enthousiasme chez les délégués, les observateurs à la conférence ont remarqué peu d'indices de confiance en une prochaine victoire des chrétiens démocrates. Un grand nombre de délégués ont exprimé leur mécontentement devant le fait que les dirigeants du parti aient présenté le programme électoral à la dernière minute comme un fait accompli, sans laisser de temps ni pour un débat, ni pour un vote. M. Barzel s'en est lui-même excusé lorsqu'il a expliqué "le gouvernement (de M. Brandt) s'est effondré trop rapidement pour que nous puissions prendre les dispositions nécessaires".

Par ailleurs il ne semble pas aux yeux des observateurs que "l'Ostpolitik" doive jouer un rôle important dans les élections du 12 novembre. En effet bien que la CDU se soit opposée aux traités négociés par le chancelier Brandt avec l'Union soviétique et la Pologne et se soit abstenue d'appuyer leur ratification, M. Barzel ne les a même pas mentionnés dans son discours. De source proche de la direction du parti on déclare que la CDU est consciente du fait qu'elle ne pourra pas remporter les élections sur la question de l'ouverture à l'Est.

Tout en affirmant que la politique des chrétiens démocrates est celle de la paix et de la réconciliation avec les pays voisins, M. Barzel a souligné cependant que le gouvernement de Bonn avait pour devoir constitutionnel d'oeuvrer en faveur de l'unité nationale d'une Allemagne divisée. Il a ajouté: "Nous nous en tenons à l'objectif constitutionnel de réaliser l'unité et la liberté de l'Allemagne par l'autodétermination".

La CDU sait cependant que cette unité n'est pas possible pour le moment et elle est prête par conséquent à négocier et à conclure des accords avec l'Allemagne de l'Est communiste, à la condition qu'ils aboutissent à une plus grande liberté et facilite la vie d'un pays divisé.

Whitelaw et l'Ulster

Pas de solution rapide ou unilatérale

(D'après UPI, Reuter et AFP) — Le ministre britannique pour les affaires irlandaises, M. William Whitelaw, a bien prévenu hier à Blackpool, les délégués au congrès du Parti conservateur britannique qu'il ne pouvait être trouvé de solution rapide ou unilatérale du problème irlandais et qu'une telle solution ne pourrait d'ailleurs être trouvée que par une combinaison d'efforts militaires et politiques coordonnés.

M. Whitelaw a précisé que le gouvernement britannique ne ferait pas opposition si un scrutin organisé dans la province donnait une majorité aux partisans d'une Irlande unifiée, ajoutant que ce scrutin serait organisé dès que le parlement aurait approuvé un texte de loi à ce sujet.

A ce propos, Lord Windlesham, secrétaire d'Etat britannique, pour l'Ulster a annoncé hier au cours d'une conférence de presse à Belfast, qu'un scrutin à propos d'une éventuelle Irlande unifiée serait reporté au début de l'an prochain.

La consultation aurait du avoir lieu avant les élections locales du 6 décembre prochain, lesquelles auront certainement maintenant le problème de la réunification comme thème central de la campagne électorale.

Lorsque cette nouvelle a été connue, le révérend Ian Prisley, chef du parti protestant unioniste démocrate a envoyé un télégramme au premier ministre britannique, M. Edward Heath, pour lui indiquer que le report du référendum était "une recette infaillible pour conduire à un désastre."

Le parti travailliste d'Irlande du Nord a également critiqué cette décision.

Lord Windlesham a toutefois précisé que le gouvernement britannique n'avait jamais indiqué que le scrutin sur les frontières aurait lieu avant les élections municipales.

Les pays en voie de développement du Commonwealth pourraient ne pas être "associés" au Marché commun

LONDRES (d'après PC) — Les espoirs que les pays en voie de développement du Commonwealth préparent une position commune pour faire des affaires avec le Marché commun européen semblent avoir été abandonnés sans esclandre par le secrétariat du Commonwealth à Londres.

Des suppositions antérieures voulant que la Grande-Bretagne supporte activement les demandes commerciales et d'aide des pays en voie de développement après son entrée au Marché commun en janvier 1973 semblent également s'être évanouies.

Selon les termes de l'adhésion britannique à la CEE, 19 pays en voie de développement du Commonwealth étaient éligibles à un traitement commercial de faveur avec la Grande-Bretagne.

Le secrétaire général du Commonwealth, M. Arnold Smith, avait espéré qu'un simple plan d'association pourrait être adopté par les 19 "associables" pour leur donner plus de poids dans leurs échanges avec la CEE. Mais le porte-parole du secrétariat du Commonwealth a déclaré hier que cela semblait maintenant virtuellement impossible.

Il est plus probable que plusieurs des Etats choisiront le type d'association prévu par la Convention de Yaoundé; un traité par lequel 19 pays africains n'appartenant pas au Commonwealth sont déjà liés à la CEE.

Mais les autres choisiront des accords directs avec le Marché commun et ceux qui resteront se prévaudront d'une troisième forme d'entente connue sous le nom de Convention d'Arusha.

Le Marché commun a fait savoir que ces trois formes d'association sont possibles pour les 19 pays du Commonwealth. Le secrétariat a organisé une série de rencontres des hauts-fonctionnaires des pays du Commonwealth au cours des derniers six mois, dans un effort pour parvenir à une entente sur la base d'une association.

Il semble cependant que les 19 choisiront de se tourner vers la Convention de Yaoundé et une rencontre au niveau ministériel devrait avoir lieu le mois prochain pour prendre une décision finale sur l'association à la CEE.

Le Parlement européen et la lutte contre l'inflation

STRASBOURG (Reuter) — Si le patronat et les syndicats dans les pays du Marché commun ne réussissent pas à coopérer de manière assez efficace pour lutter contre l'inflation, il faudra sans doute avoir recours à des mesures de blocage des prix et de contrôle des revenus, a déclaré, hier, le vice-président de la Commission de la CEE, M. Raymond Barre.

Il prenait la parole au cours du débat sur les problèmes économiques engagé par le Parlement européen, à Strasbourg, et dont l'objectif est d'étudier le rapport annuel de la commission qui doit servir d'orientation pour les gouvernements du Marché commun dans l'élaboration de leurs budgets nationaux pour 1973. Ce rapport met l'accent sur le besoin de mesures propres à enrayer l'inflation, notamment par un contrôle plus sévère des augmentations des dépenses publiques.

"En 1972, la hausse moyenne des prix dans la plupart des pays membres sera de l'ordre de six pour cent. Si les tendances actuellement observées se prolongeaient au cours des prochains mois, cette hausse risquerait d'atteindre en 1973 sept pour cent. Il faut donc d'abord éviter une accélération de la hausse des prix dans la communauté . . ." a indiqué M. Barre.

M. Barre a poursuivi: "Il est donc indispensable de combiner la politique budgétaire et la politique du crédit pour restaurer la stabilité".

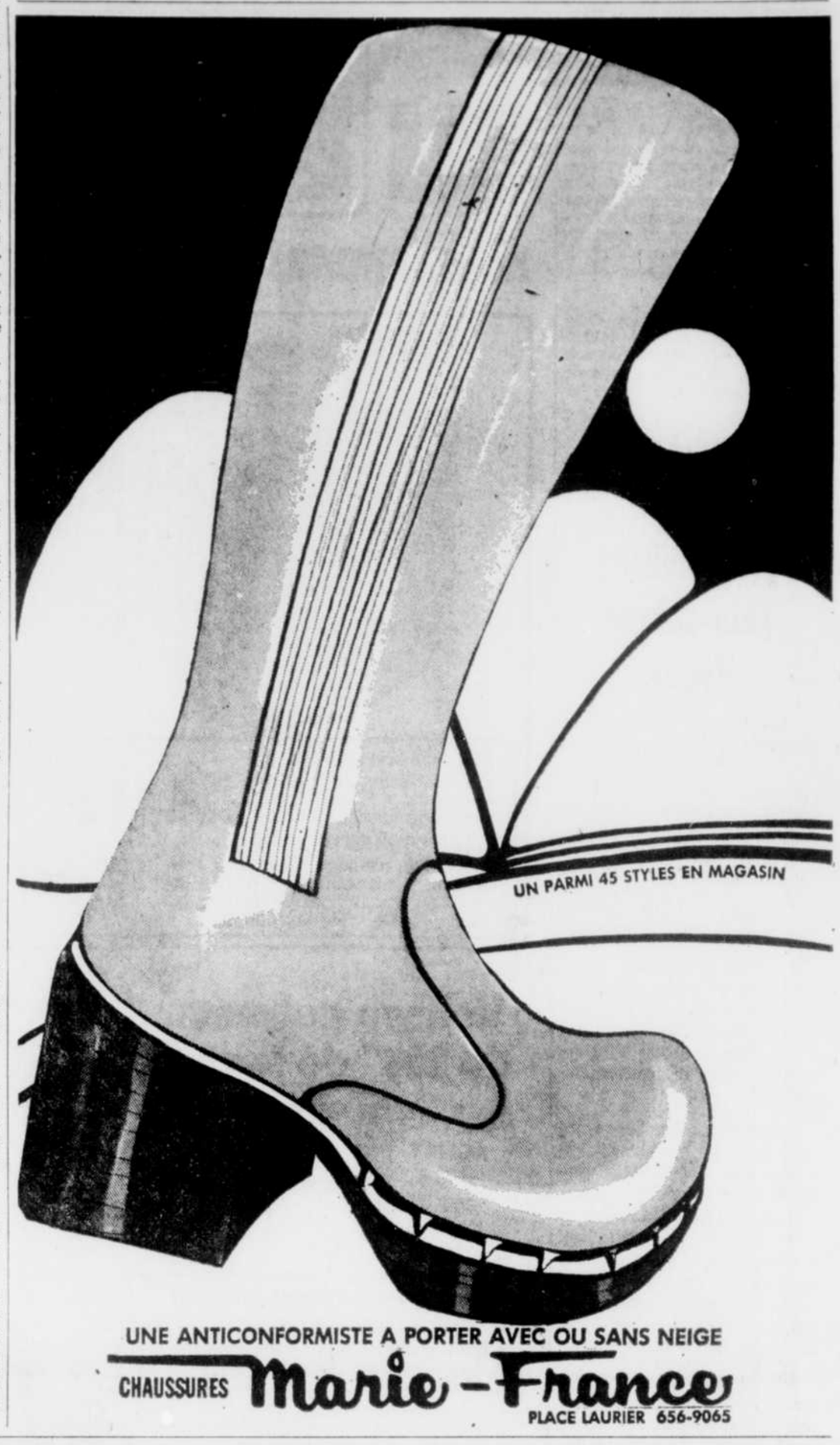
"Mais, a-t-il souligné, si ces deux instruments sont nécessaires, ils ne sont pas, dans la situation actuelle, suffisants pour atteindre l'objectif souhaité."

"Une action concertée des partenaires sociaux est le facteur indispensable d'une évolution plus ordonnée des prix et des revenus. Une telle action pourrait, dans les circonstances actuelles, s'appuyer sur des dispositifs de surveillance de l'évolution des prix, permettant de freiner les processus cumulatifs de hausse et d'empêcher l'exploitation abusive de certaines positions sur les marchés . . . Si les partenaires sociaux ne parviennent pas à établir une action concertée, on doit craindre que le recours à des mesures n'apparaisse nécessaire."

L'Ouganda retire ses troupes de la frontière tanzanienne

KAMPALA (Reuter) — Le président Idi Amine a annoncé, hier, que toutes les unités de l'armée ougandaise, qui se trouvaient près de la frontière avec la Tanzanie, se sont retirées à une dizaine de milles de cette frontière, conformément à l'accord de paix conclu à Mogadiscio (Somalie).

Cet accord stipulait que les troupes tanzaniennes et ougandaises se trouvant de part et d'autre de la frontière devraient être repliées à au moins six milles de cette frontière avant le 19 octobre. La Tanzanie a déjà fait savoir que ses forces se seront repliées avant cette date.



UNE ANTICONFORMISTE A PORTER AVEC OU SANS NEIGE
CHAUSSURES Marie-France
PLACE LAURIER 656-9065

VENTE RENOVATION
ATTENTION FUTURS MARIES!
AMEUBLEMENT COMPLET DE STYLE COLONIAL
comprenant:
MOBILIER DE CUISINE
• une table
• quatre chaises
MOBILIER DE SALON
• fauteuil berçant
• canapé 3 places
• une table de bout
• une table de centre
• une lampe de table et une lampe plancher
MOBILIER DE CHAMBRE
• un lit 54"
• un bureau triple
• une commode 5 tiroirs
• un miroir
• deux lampes de bureau
SEULEMENT
$895.00




TELECOULEUR 19" modèle 1973
Rég. $548. SPECIAL $369
TELECOULEUR 26" modèle 1972
Accucolor automatique
Rég. $689. SPECIAL $497
STYLE COLONIAL
2 morceaux, fauteuil berçant
Rég. $249. SPECIAL $138
FAUTEUIL BERCANT
Rég. $49 SPECIAL $28.68
CHOIX DE MOBILIERS DE CUISINE
5 ET 7 MORCEAUX, STYLES ET COULEURS ASSORTIS
ESCOMPTES DE 30% à 50%
TREMBLAY & BERGERON MEUBLES RADIODISC INC.
245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG - TEL.: 626-1102
(200 pi. du coin boul. Henri-Bourassa)
301, CANARDIERE, QUEBEC - TEL.: 523-7760
(stationnement face au magasin)

Budget finlandais pour assurer la stabilité gouvernementale

HELSINKI (UPI) — Le gouvernement finlandais a présenté un budget de $3,75 milliards pour l'année 1973 mardi. Le premier ministre Kalevi Sorsa a déclaré que ce budget favoriserait la stabilité gouvernementale.

Sorsa a aussi déclaré que la situation paraissait favorable pour éliminer les obstacles nuisant aux relations de la Finlande et du Marché commun européen.

Les observateurs ont interprété cette remarque comme une indication voulant que la Finlande signe bientôt le traité commercial spécial qu'elle a négocié avec la CEE plus tôt cette année.

En dépit d'un budget record, qui propose une augmentation de 17% des dépenses courantes, les 4.6 millions de Finlandais ont été épargnés de toute augmentation des taxes directes.

Le gouvernement a décrit son budget comme étant équilibré et progressiste.

Les deux postes les plus importants du budget sont un plan de pension coûtant $37,5 millions pour aider immédiatement les personnes âgées et des investissements publics totalisant $133 millions pour aider à augmenter les emplois. On s'attend à ce que les chômeurs soient au nombre de 58,000 cette année.

La création d'un département pour la protection de l'Environnement a aussi été annoncée qui sera dépendant du ministère de l'Intérieur. Le budget propose également une augmentation de 12% pour la Défense, lui consacrant $210 millions.

La grande partie de l'augmentation pour la Défense sera consacrée à de nouveaux équipements tels que la construction graduelle d'un nouveau système de radar pour la détection des objets volant à basse altitude et pour le développement d'un prototype d'avion d'entraînement qu'on espère construire en Finlande.

L'aide finlandaise à l'étranger a été augmentée de 47%, atteignant $32,5 millions.

Les relations s'enveniment entre la Suisse et le Nord-Vietnam

BERNE (AFP) — La Suisse a refusé de maintenir son aide humanitaire au Nord - Vietnam à la suite de l'ajournement "sine die" par le gouvernement de Hanoi de la remise des lettres de créance de l'ambassadeur helvétique, a indiqué hier soir, à l'émission de la télévision suisse "le fait du jour", M. Theo Bouchat, correspondant politique de la télévision suisse romande à Berne.

"Berne se perd en conjectures sur les raisons qui poussent Hanoi à adopter une telle attitude" a déclaré le correspondant, avant de préciser que "les Nord - Vietnamiens n'ont jamais expliqué leur attitude". La Suisse a reconnu le Vietnam du Sud le 1er septembre 1971.

En juin dernier, la "Centrale sanitaire suisse", organisation d'entraide humanitaire d'obédience communiste, avait sollicité un don de la Confédération helvétique pour l'achat de biens d'équipement destinés aux hôpitaux nord-vietnamiens. Deux mois et demi plus tard le gouvernement suisse a fait savoir à la "Centrale sanitaire" que "l'attitude de Hanoi interdisait à la Suisse de poursuivre son aide au Vietnam du Nord".

Auparavant, le ministère helvétique des Affaires étrangères avait demandé à cette même centrale de faire pression sur Hanoi "pour que soient finalement régularisés les rapports entre les deux pays", ce que le centrale, en tant qu'organisation humanitaire, avait refusé.

Jusqu'ici, la Suisse a accordé une aide pratiquement égale aux deux Vietnam, nord et sud: $40 millions à Hanoi et $41 millions à Saigon, rappelle-t-on à Berne.

VENTE ANNIVERSAIRE

2 dans 1 PANASONIC

et 66e anniversaire G.-J. Lemieux

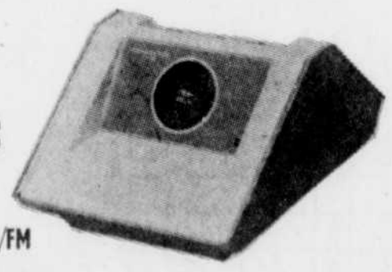


TELECOULEUR PORTATIF DE 19" DIAG. AVEC CONTROLES SUR GLISSIERES

Lampe-écran d'une superficie de 180 po. car. 31 semi-conducteurs. Contrôle auto-réglage fin "Panalock". Démagnétisation automatique. Leviers sur glissières pour la couleur et les nuances. Sélecteurs VHF et UHF séparés. Haut-parleur de 5" x 3". Coffret fini noyer. Ecouteur inclus. Modèle CT-97PC

PRIX ANNIVERSAIRE

PANASONIC



ATTRAYANTE RADIO DE TABLE AM/FM AVEC INTERPHONE SENS UNIQUE

L'interphone à sens unique de cette radio est pratique pour les garderies, etc. Antennes AM/FM incorporées. Haut-parleur PM dynamique de 3". Syntonisateur à vernier circulaire. Sélecteur de bande. Contrôle au toucher. Adaptateur de micro. Circuits transistorisés. Peut s'installer au mur. Vert, avocat ou tangerine. Micro facultatif. Modèle 6231C.

PRIX ANNIVERSAIRE

gilemieux

15, RUE ST-LOUIS, LEVIS - 837-8821

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

NOUVEAUTES MASCULINES ANTIFROID



VESTE BOMBARDIER EN CUIR VERITABLE

Excellente confection en cuir brun de qualité supérieure, avec doublure enitère en simili-fourrure se prolongeant sur le collet. Confortable modèle avec 2 poches à glissière en avant et 1 pochette à glissière sur la manche gauche. 36 à 44. $70

PALETOT SIMILI-SUEDE AVEC COL SIMILI-FOURRURE

Imitant le suède à s'y m'éprendre, ce paletot sport, longueur sept-huitièmes, sera votre meilleur compagnon pour l'hiver prochain. Modèle ceinturé avec 4 poches de fantaisie et col garni de simili-fourrure. Doublure piquée. Brun ou beige. 36 à 42. $60

PALETOT DE SUEDE BRUT DOUBLE DE SIMILI FOURRURE

Il est vraiment magnifique ce paletot sport et vous l'aimerez en le voyant. Choix de brun, rouille, gris, beige. Ceinture, 2 poches à rabat et large collet en simili-fourrure. Chaude doublure également en simili-fourrure. 36 à 44. $80
Achat idéal.



CANADIENNE EN NYLON AVEC CAPUCHON

Solide confection en nylon très résistant au froid et au vent. Choix de vert ou bleu. Vous apprécierez son pratique capuchon réchauffé de simili-fourrure. Long fermoir et 2 poches avec boutons pression. Doublure piquée pleine longueur. 36 à 42. $25

SEDUISANT COUPE-VENT EN IMITATION DE SUEDE

Une autre nouveauté qui plaira aux jeunes et aux moins jaunes. Modèle court très confortable, en simili-suède or ou brun, avec piqûres contrastantes. Chaude doublure de simili-fourrure apparaissant au collet, aux manches et au bas. 36 à 42. $40

CHAUDE CANADIENNE EN COTON BATISTE

Le vêtement antifroid par excellence. Chaleur garantie par une entière doublure de Fortrel. Tel qu'illustré avec 4 larges poches appliquées et capuchon orné de fourrure. Boutonnage sous pattes et fermoir dissimulé. Couleur olive. 36 à 44. $35

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	**100 à 185 incl.**
Divers à vendre	**200 à 291 incl.**
Emploi	**300 à 367 incl.**
Logis	**400 à 498 incl.**
Commerce et Industries	**500 à 590 incl.**
Véhicules-Moteurs	**600 à 689 incl.**
Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	459
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	141
Coin de la couture	voir patron mode
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Maisons Mobiles ou Préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Stations-Service	646
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

Rien de plus facile que de
L'Argent Comptant des Associés

Facile à obtenir... le montant que vous désirez est déterminé par la valeur non hypothéquée de votre propriété. Il peut être de $5,000, $10,000, de $25,000 ou même plus. Et il n'y a jamais de commission ni de frais de courtiers à payer.

Facile à prendre... parce que vous avez peut-être droit à un taux d'intérêt spécial.

Facile à rembourser... le remboursement, réparti sur plusieurs années, permet des mensualités moins élevées. Si vous avez besoin de comptant appelez-nous au sujet d'un prêt en première ou en deuxième hypothèque. Rien de plus facile!

Succursale:
360 est, boul. Charest,
529-9047
ASSOCIATES REALTY
CREDIT LIMITED

dis-146-14

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE, 1ière ou 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL. ACHAT DE CREANCES. TAUX BANCAIRES. QUEBEC FINANCE COURTIER.
529-9759, rés. 626-4868
quo-18

$875,000

PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Barrette courtiers licenciés, tél. 683-5285, 683-0634. quo-1

ESCOMPTE DE CHEQUES

AVONS des fonds disponibles de particuliers et compagnies, pour 1ère et 2e hypothèques, Québec, banlieue. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1913. quo-23

CONSOLIDATION

PRETS personnels jusqu'à $10,000, 1ère, 2e hypothèque, prêts commerciaux, industriels, Yvon St-Laurent, courtier, 651-7504. quo-23

1ère et 2ième HYPOTHEQUES. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, Jacques Perron, 527-6655, 529-0047. quo-12

PRETS sur gages et personnels, $5 à $500, immédiatement. 522-2904. quo-7

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ème hypothèque par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une reponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-8

PREMIERE, hypothèque, sur propriété, résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 522-3813. quo-19

OBTENEZ 1ère ou 2e hypothèque, service prompt et discret, Régis Giguère, courtier, 524-3508, résidence, 653-5531. quo-20

PARTICULIER, argent à prêter sur hypotheque, sans charge additionnelle. 651-1644 quo-13

1ère, 2e HYPOTHEQUE, service 48 heures, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-14

1ère HYPOTHEQUE 9%, 2e hypothèque 13%, 626-0785. quo-18

110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, maladies vénériennes, 781 Est Boul. Charest, 524-4061. quo-14

123 PERDU-TROUVE

PERDU: chat Persan Angora, roux, Plateau Duberger. Récompense, 623-9064. quo-13

PERDU environ Ste-Foy, Cap-Rouge, Berger Allemand noir, pattes blanches, répondant nom Scottie. Récompense, 651-1215. quo-18

PERDU mardi valise pour jeune fille, coin Chauveau Ste-Anne, récompense promise, 527-1078. quo-14

ORCHESTRE a perdu 2 cymbales à pied, entre St-Romuald et Pont-Rouge, récompense promise, tél. 337-7306, St-Raymond. quo-18

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE Postale 2691 Québec, St-Roch. Tél. 524-6108. quo-28

135 ENSEIGNEMENT-COURS

ECOLE COIFFURE LEMIEUX

COURS de coiffure, outillage complet gratuit. Inscrivez-vous maintenant. Reconnu par ministère de l'Education. 525 de l'Eglise, Québec 2. 525-6179. quo-18

INSCRIPTION pour cours de tricot au crochet, Charlesbourg, ou Ste-Foy. 628-1992, 523-6185. quo-12

COURS orgue, piano, classique, populaire, par professeur diplômé, 651-9458. quo-20

PROFESSEUR expérimenté : cours français, mathématique, physique, chimie, honoraires réduits, 658-3049. quo-14

ECOLE Bluteau, cours jour, soir, cours commercial bilingue, secondaire court cours spéciaux, dactylographie, (méthode rapide 4 mois), 473 Canadière, 524-3215. quo-4

140 ARBRES ET PARTERRES

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier. 527-7537. quo-17

SPECIAL, tourbe, semi-cultivée et de champs, terre, gazon. 522-8989. quo-18

AMENAGEMENT paysagiste, parterre, trottoirs, patio, travaux ciment, estimé gratuit. 681-6758. quo-24

SPECIALITE, vente de tourbe, prix défiant toute compétition, service. 872-7285 quo-25

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

FIBRE DE VERRE ET PLASTIC ST-APOLLINAIRE & CIE

POUR corrosion, applicateur, nous manufacturons de la tuyauterie, réservoir, panneaux, recouvrement de rouleaux industriels, boîtes de camion, portique, soudure sur plastique, PVC, etc et réparation d'auto-neige. Tél. jour, 888-4610, soir, 888-4683. quo-7

CLIPPER d'animaux, service, réparations, pièces, Clément Monfette, 317 Canardière, 522-5651. quo-24

POUR réparation de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, Grenier Réfrigération 849-3060. quo-1

POUR toute réparation intérieure et extérieure de votre maison, 626-9253. quo-2

144 CHAUFFAGE

LES BRULEURS A L'HUILE DU QUEBEC ENR.

POUR réparation de brûleurs et fournaises ainsi ajustement et réparation carburateurs. Appeler, 529-4803. quo-14

BOIS de foyer, 2 pieds, $18. Après 6 heures, 825-2892. quo-12

BOUILLOIRE à vendre, basse ou haute pression, $250, offre raisonnable acceptée. 522-3856. quo-20

NETTOYAGE: Brûleurs, pots, boules feu. Ajustement carburateur. Vente pièces 529-5657. quo-20

CONSULTEZ R. Chiquette & Fils, spécialistes chauffage, plomberie, électricité, brûleurs à l'huile résidentiel, commercial, 529-1781. quo-2

SYSTEME de chauffage de seconde main, à vendre, 832-2080. quo-7

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

OSCAR Couture Transport Enr. Déménagement dans toute la province entreposage emballage assurance, service rapide, 691-9761. quo-23

DEMENAGEMENT local, longue distance, service rapide. Tél. 525-8309 ou 875-3255. quo-27

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.

EXTERMINATIONS insectes, parasite, rongeurs, nuisibles, Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont, Québec, 525-4755. Succursale: 505 Plage Bégin, Rimouski, 723-6650. quo-7

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 1451, 3e Avenue, Québec, 522-1661. quo-28

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcées (es), pourquoi rester seul? Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, institutrices, femmes, homme d'affaires, ingénieur, professeur, fonctionnaire, etc. qui serait heureux de partager leur solitude. Institut d'orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec. quo-30

683-7459

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-19

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945 ou 522-3261. quo-26

LE 11le S. Enr. organise des rencontres pour vous. Discrétion absolue. 255 est, St-Joseph, Québec, 529-8397, Montréal, 524-8381 Inscription, gratuite, pour dame. quo-2

SEPARES (ées), divorcés (ées), célibataires, consultez Lyse Enr. 19 Sud Dorchester, 524-1365. quo-20

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-20

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390 25e rue Téléphonez 523-7458. quo-20

CELIBATAIRES, divorcés, veufs, veuves, séparés, dames 18 à 35 ans, inscriptions gratuites, consultez Claire 1835 Place Ibert, Les Saules, 688-0976. quo-7

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

AUBERGE Nouvelle Orléans, cuisine française et canadienne. bar-salon, discothèque. Boul Laurier coin Lavigerie, 651-2440. quo-17

LE Vendôme restaurant, ouvert de 5 à 10 30 heures, 36 Côte de la Montagne, 692-0557. quo-17

LE FIACRE, réceptions mariages, réunions d'affaires, salons privés (maximum 60 personnes), 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4055. quo-20

175 ACTIVITES DIVERSES

AMATEURS demandés pour concours, instrumentistes seulement. Appeler le gérant à 529-2233, soir seulement. quo-17

Divers à vendre



202 MEUBLES

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223
Face église Jacques-Cartier

Meubles emballés neufs, poêles, 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets. Lesiveuses, $139.77. Sets de chambre $99.77, etc. Divans $67.97, divans-lits, $137. ou chesterfield, 2 morceaux, Set de cuisine, $37.77, etc, etc. Entreposage, livraison gratuits. Aucun comptant 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité: Achat, vente, échange, stationnement facile. quo-17

HENRI TURCOTTE LTEE
LIQUIDATION DE MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS

SURPLUS d'inventaire, rabais général sur tous les meubles et appareils ménagers neufs en magasin et entrepôt, modèles 1972, beau choix de mobiliers de chambres, mobiliers vivoir, divans lits, sofa-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lampe de table et de plancher, cuisinières électriques, pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, laveuses-sécheuses, lave-vaisselle, annexe et fournaise à l'huile, radios, stéréos, téléviseurs, en noir et blanc ou en couleur, invitation spéciale aux futurs mariés et ceux qui aménageront bientôt, bas prix garantie, bénéficiez d'escompte maximum, facilités de paiement pour convenir à votre budget jusqu'à 36 mois pour payer si désiré ou 90 jours sans intérêt. Henri Turcotte Ltée, 3.0 de la Couronne, Québec. 529-3365. quo-19

ENCHERES MARCEAU ENR

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs, et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-6

FERNAND MORISSETTE INC.

GRAND choix de meubles non peints, chambre à coucher, bibliothèque, armoires de coin, pupitres, etc. Salles d'échantillons, 4245 Boul. Hamel, Ancienne-Lorette, 872-2874. Succursale: 4008 Boul. Du Jardin, Orsainville, 628-0721. quo-14

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt, 623-5315. quo-23

202 MEUBLES

PAUL ROBITAILLE INC.

$75,000 EN montre, d'ameublement de marques renommées à prix d'escompte. Nos prix le prouvent et notre service est reconnu depuis 19 ans. Membre de la corporation des marchands de meubles du Québec. Agent de General Electric, Bélanger, Admiral, Gibson, Indesit, Morse, Electrophonic, Samton Metal, Nadeau, Royal, Chesterfield, Ouellet, Troister, Cascade, Singer, Victoriaville Spécialities, Materias Suprême, Labelle, Jean Bergeron, Daveluyville, etc. Télévision 19 pouces, couleur General Electric, $419, réfrigérateur 11 pieds cubes, 2 portes, $209, 14 pieds cubes, sans givre $319, poêle, 220 volts, $134, 30 pouces, $189, Mobilier de cuisine, $39. Mobilier de salon, Colonial $150, Espagnol $289, moderne, $109. Contemporain $229, Traditionnel, $369, Mobilier de chambre moderne, $109. Espagnol $229, Colonial, $219, canadien, $199, Lave-Vaisselle, $279, Laveuse, essoreuse, $149, sécheuse, $159, stéréo, 100 watts, $174. Avons plusieurs ensembles en démonstration pour futurs mariés, conditions faciles. Mise de côté, Robitaille, 304 Canardière, 529-9488. quo-16

MENAGE NEUF 1973 ESPAGNOL

CES meubles sont neufs et garantis comprenant un poêle McClary Easy 30 pouces, automatique, 1973, un réfrigérateur McClary Easy, 2 portes, 1973, un set de salon espagnol, 4 places. Airfoam, capitonné, 2 morceaux tables de centre 54 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des hommes", un sommier et un matelas, un set de cuisine, 5 morceaux espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs une laveuse automatique. McClary Easy, sécheuse automatique, 1973. Le tout laissé pour $1,795. Aucun comptant, entreposage, et livraison gratuits. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-1

EPARGNEZ

ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 3 pièces, à partir de $329.
623-3448
quo-13

SALLE diner et salon canadiens, après 4 heures, particulier, 687-0632. quo-7

DIFFERENTS ménages de style à voir sur rendez-vous, 525-3448. quo-18

LOT 150 matelas, lits, ameublement. Thibeault, 529-9940, soir, 527-9175. quo-18

MARCEL MASSE, MEUBLES

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph. quo-16

AMEUBLEMENT en gros, directement aux consommateurs,. Prix incomparable, soir 848-3080. quo-30

MENAGE style Canadien, 1973, neuf, complet, à vendre $2295., appareils électriques couleurs, 667-4343. quo-30

SET de salon de style colonial. Tél. 667-4942. quo-7

LOT de meubles, poêle, réfrigérateur, téléviseurs à liquider. Foyer du Meuble, 144 et 239 St-Vallier Ouest, 529-9648. quo-7

MENAGE entreposé, à vendre, condition et entreposage livraison. Bergeron, 667-0895. quo-7

AMEUBLEMENT avec poêle, réfrigérateur, couleur $695. Lavole, 529-9640, soir, 656-9375. quo-7

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt, sur rendez-vous seulement, 626-1198. quo-8

AMEUBLEMENT de salon, cuisine, à sacrifier, 524-7204. quo-14

A QUI la chance? Ensemble Colonial valeur réelle de $1,980.99, pour $1,350. Set de cuisine 5 morceaux, set de salon 2 morceaux, set de chambre, miroir, commode, lit, poêle 30 pouces et réfrigérateur sans givre, couleur si désiré, matelas sommier-calsse, table de salon, lampe sur table, ensemble limité. 623-1819. quo-14

203 TAPIS-TUILES

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozite réel, $2.25 verge. 525-9146. quo-19

GARANTIE prix défiant toutes compétitions, ozite $2.49 verge carré. 523-3760. quo-21

SABLAGE vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 625-4176. quo-26

ANDRE Labrecque Inc., tapis, vente posage, ouvrage par expert, 849-2683. quo-13

MONTMINY TAPIS, VENTE, POSAGE, NETTOYAGE, OUVRAGE FAIT PAR EXPERT, 626-0913. quo-4

NETTOYAGE à domicile de 7 pis, et meubles, par brocélé de mousse. Estimé gratuit, appelez 844-2732. quo-7

206 MACHINES A COUDRE

MACHINES à coudre, échange, et démonstrateurs d'exposition, à partir de $19.95, 623-3404. quo-12

LOCATION vente, réparation, machines industrielles, domestiques, G.R. Machine à Coudre Enr. Tél. 525-2968. quo-17

209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451 3e Avenue. quo-31

PIANO automatique, marque Pianola, petit modèle, en bon état, 837-0816. quo-12

BON Gros piano, vendre, prix raisonnable, aussi petit neuf, 837-0816. quo-12

ORGUE, presque neuf, 2 claviers, 31 St-Maurice, Charlesbourg-Ouest. 623-3504. quo-17

LIQUIDATION gros pianos usagés. Tél. 837-3766. quo-7

210 RADIOS-TV-STEREOS

DANIEL TV, 703, 1ère Avenue, TV usagées $25 à $60. Réparation TV couleur, noir et blanc, radio, stéréo, etc. 529-4868. quo-25

TELEVISIONS couleur, neuves, 20 pouces, $359. 16 pouces, $285. Stéréo modulaire AM-FM, 8 pistes, $130. Aucun comptant si désiré, 623-4682. quo-28

LOCATION, vente, réparation, téléviseurs couleur, noir blanc, neufs, usagés, 653-8051. quo-26

AUBAINE TV, à louer, 19 pouces, noir, blanc, 653-2247. quo-1

TELEVISION $30, $40, $50, garantie 12 mois. Location téléviseurs neuves, $12. Lampes ecran 17-21, 90 degrés $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496, 773 Ouest St-Vallier. quo-1

TELEVISEUR couleur 19", un an d'usage, cause départ, 623-9089. quo-13

AUX TECHNICIENS intéressés, téléviseurs noir, blanc, usagées, $10. 837-9766. quo-7

STEREO Magnavox, 500, table tournante, amplificateur, AM-FM, haut-parleur 683-7351. quo-17

STEREO et radio, avec bande AM, FM, marque Dumont, $24-4888 après 6 heures. quo-12

STEREO RCA Victor, meubles de qualité à sacrifier, déménagement, 667-6569. quo-14

MEUBLE stéréo 36 pouces, combiné, radio A.M.-F.M. état neuf, $125. Après 5 heures: 683-0629. quo-14

TELEVISION Westinghouse noir et blanc écran 16", un an d'usage, tél: 661-2292. quo-14

215 MACHINES A ECRIRE

I B M OLYMPIA

OU toutes autres marques louer ou acheter, machines écrire, calculer, Jacques Couturier, Inc., 580 Côte d'Abraham, 529-9393 quo-20

CLEMENT & Clément, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation. 555 Est Charest, 529-9244. quo-24

GERARD Poulin Inc., vente, location, machines neuves, usagées, réparation, consultez-nous, 770 Côte d'Abraham, 522-6876. quo-4

A.B. MACHINE meilleures machines, meilleures conditions, 485 Langelier, 525-4692. quo-8

221 ANTIQUITES

ANTIQUITES, LIQUIDATION

AMEUBLEMENTS cuisine, salon, secrétaire, lits, huche, commode, armoire, chiffonnier, chaises, causeuses, etc. 386-3552, 104 Route Nationale, Ville Portneuf, Cté Portneuf. quo-13

CHEZ L'HABITANT

ANTIQUITES, 28 rue St-Nicolas, Québec 2, coin rue St-Paul, en face gare des trains, 692-0885. quo-17

ACHETERAIS lit de cuivre, horloge, table ronde, lampe, lustre, bronze, meubles, etc, 832-4756. quo-19

SALLE, bar, table divan sculpté à la main, 80 ans, $2,000. Tél. 1-229-6777. quo-24

DECAPAGE, rénovation, réparation et fabrication de meubles sur commande. 628-0851. quo-31

TABLE papillon consol, coffre pin Récamier, cadres, tapis coco, 837-9174. quo-14

ANTIQUITES: pin, Jour, soir, L. Lemieux, 666 Lecavelier, 656-9921.

COMMODE régime français, rustique, art populaire, $200, 529-6353. quo-13

RADIO cabinet Sparton 1912, état de marche, propre, aubaine, 524-6589. quo-14

SOFA fauteuil style Victorien, ressort, velours très bon état, 527-6128. quo-14

CANADIEN chaises sculptées, 100 ans, salle à diner, $100, 839-6371. quo-14

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHAT, vente. Demande pièces d'or, monnaies, timbres, Tél. 653-8213. quo-13

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier, 525-6402. quo-2

COLLECTION de timbres, valeur $650 pour $100, 527-1191. quo-17

NE cherchez plus timbres, monnaie, médailles, autres antiquités. Achat, vente et échange, affiliation des Voyageurs, frais postaux minimes. Ecrire Dépt 130 Le Soleil. quo-7

248 ANIMAUX

SALON GOGUETTE ENR.

FAIT toute, toilettage pour toutes races, chiens et chats, 661-2655. quo-31

TONTE et toilette de toutes races de chiens et chats, Orsainville, (soir) 628-4077. quo-25

CHEVAUX de selle à vendre, 842-4672. quo-31

CHIENS de toutes races, 3615 Boul. Hamel, Tél. 872-4287. quo-18

BEAGLES issus, lignée chasseurs, enregistrés, vaccinés, 842-2836. quo-17

NOUS AVONS le cheval que vous désirez. Caca Farm 837-9720. quo-24

CHATS, chiens, toutes races, restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-19

WEIMARANER chiots Daschunds enregistrés et autres races, Tél. 832-8370, 832-0096. quo-21

POUR chasseur, superbes setters anglais enregistrés, Hôpital Vétérinaire Rousseau, 824-4337. quo-21

CHIEN Cocker, Epagneul, blond, 3 mois, 527-6866, 681-1731. quo- quo-12

CHEVAUX de selle à vendre, tél. 842-2958 ou 842-4886. quo-30

CHATS Siamois, race 1 1-2, 2 mois, $25. Seal Point. 694-9642. quo-28

248 ANIMAUX

BEAU choix poneys. Emmanuel Giroux, 26 Huot, Ange-Gardien. 822-2060. quo-28

MAGNIFIQUE berger-allemand, 6 mois, propre, avec niche, valeur $125 pour $75, cause départ, 524-3032. quo-12

CHIHUAHUA, Coonhound, Braque Allemand, Berger-Allemand, Fox-Terrier, prix à partir de $5.00. Tél. 1-885-4681. quo-2

VENDONS, achetons, Braque allemand, poméranien, Doberman, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-7

CHIENS American cocker, blonds enregistrés, 1 1-2 mois, (lignée champion) 667-1028. quo-13

FOULICHE blonde, 28 mois, grosseur d'un demi-cheval, parfaite santé, $250 ainsi voiture 2 roues pour 2 personnes. Tél. 661-5180. quo-14

GIRARD Sulky, vente et réparations de sulky, disques de roues, 184 Chabot, Ville Vanier, 683-9719. quo-4

CHIENS 2 mois, mâles et femelles, habitués aux enfants 656-0655. quo-12

6 SUPERBES Labrador, enregistrés, 6 semaines, 3 mâles Braque Allemand, 5 semaines. Montmagny, 1-248-2681, jour, 1-248-3137, soir. quo-14

CHEVAL de selle Western, appeler après 4 heures, à 667-2139 quo-13

VENDONS, achetons Cockers, Boston Bull, Dalmatien, Poméranien, Caniche, Griffon, 661-5510. quo-7

CHAT persan beige, perdu St-Sacrement, récompense promise, 681-5564. quo-13

"HILO"

CHOW Chow mâle 3 1-2 mois, Pékinois mâle 3 mois, enregistrés, vaccinés. Tél. 849-2374. quo-24

2 CHATONS siamois, à vendre, 626-3887. quo-13

CHATONS Persan, enregistrés à vendre, 523-5233. quo-17

CHIEN de race Pointer anglais, 17 mois, non enregistré. 628-5236. quo-13

CANICHE 2 1-2 mois, enregistré. Tél: 681-0880. quo-13

MAGNIFIQUE boxer, femelle opérée, 1 1-2 an, après 6 heures. 522-2603. quo-17

POMERANIENS de 2 mois à vendre. 842-3537. quo-14

PONEY, et 1 petit de 4 mois. Tél: 828-2142. quo-14

ST-BERNARD, mâle, 8 mois, pure race, enregistré et vacciné. 849-8618. quo-14

JEUNES St-Bernard, enregistrés, mâles et femelles, Tél. 681-9509. quo-14

PRENONS chevaux en pension, $30 mois, nourris, Château-Richer, 824-4606. quo-18

253 BICYCLETTES

BICYCLES usagés, échange réparation, soudure, hockey de toutes sortes. Charles Boissinot, 255 St-Laurent, 524-4123 quo-6

254 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI

VENTE, réparations, pièces, facilité paiement. Laurentide Sport Service, Notre-Dame des Laurentides. 842-2824. quo-20

KAWASAKI 100 cc, trail, 1971, $350. 667-1084. quo-14

ETANT donné la fin de la saison nous avons encore quelques mini-trails que nous vendrions à bon prix. 837-7512. quo-14

TRIUMPH 650 cc, presque neuf, 50 milles, d'usure seulement, 683-0971. quo-13

VESPA 180 cc, 1968, $225. 667-1084. quo-14

REMISE pour l'hiver, $12. Tél. 626-0689. quo-14

TRAIL-BIKE, Honda, 175 c.c. neuf, aubaine, cause décès 681-7133. quo-13

YAMAHA 125 cc, de route, 1969, $275. 667-1084. quo-14

SUZUKI 1972, 90 cc, 900 milles, 3 semaines, garantie, support à bagage, $450. Tél. 623-7023. quo-17

HARLEY Davidson, 74, 1200 cc, très bon état, toute équipée, 354-2291, après 6 heures. quo-13

HONDA 100 cc, Trail, 1971, $250. 667-1084. quo-14

MOTO Jawa, 350 cc, 1970, Tél. entre 5.30 et 6.30 heures, 527-1746. quo-13

KAWASAKI 350 cc, 1972, trail, prix $700. Tél. 525-4774. quo-17

SCOOTER Vespa, 90cc, 1971, 4,000 milles, en très bon ordre, 872-1936. quo-14

YAMAHA 125 cc, trail, 1972, neuf, $895. 667-1084. quo-14

HONDA trail, SL100, 1972, 2,000 milles, parfait ordre, 653-5134. quo-14

HARLEY-Davidson, 1966, 1200 c.c., entre 5, 6 heures, 651-3238. quo-14

LAMBRETTA 150 cc, 1967, très propre, $375. 667-1084. quo-14

YAMAHA Enduro 1972, 125 cc, état neuf, 761, 871-9104. quo-18

ACHETERAIS moto Honda, tél. 522-5128, 849-4090. quo-18

YAMAHA 175 cc, trail, 1972, neuf, $750. 667-1084. quo-14

255 ARTICLES DE SPORT

SAC de golf Richard, demi set gaucher Wilson, utilisé une saison. 872-2424. quo-13

258 CAMPING

VAL-BAR 1972

TENTES-roulottes usagées, toit rigide, équipées, prix d'aubaine, Rompré & Frères Ltée, 1303 Avenue Maguire, Sillery, Tél. 527-8634. quo-7

PRIX spéciaux de location pour saison de chasse, tentes-roulottes, toit rigide, 1972, équipées. Rompré et Frères Ltée, 1303 Maguire, Sillery, 527-8634. quo-27

TRAILER-tente Bellevue, 1972, 2 mois d'usage. Tél. après 6 heures, 878-2602. quo-13

ATTENTION, tente-roulotte neuve, 1972 mini-camper, $425. 837-7428. quo-14

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

MARC LEGRAND MUSIQUE

10% ESCOMPTE SUR GUITARES SPECIAL de la rentrée des classes sur toutes guitares, Yamaha, classiques et autres. Escompte additionnelle aux professeurs. Place Laurier, 656-9392. quo-17

PROCURE Générale de Musique, Spécialité: musique imprimée de tous genres, anglais français, 759 D'Algullon, 522-4345. quo-2

BATTERIE pour débutant, prix à discuter, le soir, 681-4467. quo-14

P. GAGNE Frère, vente réparation, spécialité, accordéons, 202 Durocher, 525-8691. quo-7

BATTERIE, valeur $400, pour $280. 525-8854. quo-17

AMPLIFICATEUR Traynor, Reverb-Mate, guitare électrique, Aria, microphone, $300, 683-4321. quo-12

ORGUE Thomas avec Leslie, 2 claviers, grand pédalier, moitié prix, 837-5766. quo-7

BATTERIE Boléro, rouge, $160. Tél. 525-7479. quo-13

AMPLIFICATEUR Fender, Bandmaster, 15 pouces, JBL, guitare, Gibson, ES 127, 663-9083. quo- quo-14

BATTERIE, Ludwig, 2 Tom-Tom, cymbales Zildjit, tamponins plusieurs accessoires, boîte en fibre, valeur $1,400 pour $750. 527-4859. quo-14

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM, TOITURES, CLOTURES, PORTES ET FENETRES ALUMINIUM.
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION COMPOSER:
PLACE FLEUR DE LYS
J.A. GUYOT
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 529-4490
M. R. MATHIEU
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES.: 681-2449
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES.: 626-3722
PLACE LAURIER
M. MARC ROY
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES.: 651-6426
M. JULIEN DUCHESNE
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES.: 842-3851
quo-2

TREMBLAY ALUMINIUM Ltée

FAITES recouvrir votre maison en aluminium, clapboard, portes, fenêtres, auvents, estimés gratuits. 265 Dorchester, 529-5376. quo-25

GILLES BEDARD ALUMINIUM

GARANTIE 20 ans, portes et fenêtres panoramiques, auvents, pierre. Estime gratuit. 842-4597, 623-2721. quo-28

CENTRE du matériaux, usagé, et neuf. Vente de démolition de toutes sortes, 872-1225. quo-17

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustré $5.15. 842-1912. quo-4

MATERIAUX neufs et usagés, bois vo-neer, fenêtres, etc., Aubaines, 842-1911. quo-15

SPECIAUX d'automne. Plus de 2,000 nouveaux panneaux préfinis, assortis de couleurs, première qualité, $2.95 et plus le panneau, tuiles à plafond, moulures, garage d'hiver démontable préfabriqué 10 x 20 x 6 pieds, portes de garage "Cherry", garanties 5 ans, Perland & Perland Ltée, 681-2512. quo-8

266 CHASSE-NEIGE

TORO

M. LESSARD LTEE
49 BOUL. St-Joseph, Charlesbourg, ouest. Tél. 623-2869. quo-27

GILSON

JOURDAIN SPORTS

VOYEZ notre choix de chasse-neige, 5 à 8 forces, 370 boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-8

ROUSSE

275 DIVERS

CROTEAU LTEE
VRAIE VENTE ENTREPOT
CONTINUELLE
77 EST ST-VALLIER
Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUÉBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

Meubles emballés neufs, poêle 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets; lessiveuses, $139.77. Sets de chambre, 897.77. Divans $67.97. Divans-lits, $137.77 ou chesterfields 2 morceaux, set de cuisine, $37.77, etc., etc. Entreposage 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialités: Achat, vente, échange, stationnement facile. quo-17

CHAUSSURES

A MAISON privée, qualité, chaussures sécurité, bottes, bottillons, bourses, souliers hommes femmes enfants, échantillons pointures, 6 femme, 8 homme, 13 enfant, 1476 4e Avenue. quo-8

ACHETONS

AME...LEMENT maison, restaurant, bureau, motel, commerce. Jour, 523-0285, soir, 626-8732. quo-20

AMEUBLEMENT DE BUREAU

BUREAUX, chaises, filières, tables, neufs, et usagés à vendre, 529-5670 quo-3

MACHINES à coudre neuves, modèle 1972, offertes à moitié prix, paiement facile, aussi usagée à partir de $20, démonstration gratuite à domicile, 663-7243. quo-20

TABLE antique, miroir antique, fontaine nappe artisanat, 628-3328. quo-15

BOEUF de l'Ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, $0.53 la livre, 872-2026. quo-12

POÊLES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 661-7105. quo-12

ARANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatessen, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement, 849-2274. quo-12

PUPITRES, 85, filières, $20 et plus, 2-3-4 tiroirs, bureaux, chaises, emballeuse, Paymaster, $50, dactylos, additionneuses, 626-1516, 132, Godbout. quo-13

POÊLE 220, 40 pources, $35, en parfaite conditon, 2250 Champfleury, 661-1116. quo-14

FIBRE de verre pour bateaux, auto, piscine, Tél 327-0635. quo-16

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux, Gaston Lirette, 842-4425. quo-14

GOUTTIERE, aluminium, émaillé blanc, sans joint, estimé gratuit. Tél. 626-3168. quo-17

REPRISE finance, comptoir viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatesser, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usages, conditions faciles, 656-0038. quo-16

BALAYEUSE polisseuse, laveuse de tapis à vendre, 626-6390 quo-17

BALAYEUSES, polisseuses 2 brosses, laveuse de tapis, 3 brosses, 842-1172. quo-17

ASPIRATEUR, laveuse à tapis, marque reconnue, garantie Tél. 628-0091. quo-20

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50 mille pieds, 842-1912. quo-21

BALAYEUSES, polisseuses, $15 et plus, laveuses tapis, 3 brosses, 681-8628. quo-21

1,000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9, spécial $4, prix spéciaux marchands. 524-3198. quo-21

GRAND spécial, bas-culottes, première qualité, $4.75 douzaine, $4.50 douzaines, $4.25-10 douzaines, $4.00-50 douzaines, $3.50-100 douzaines, prix spécial 200 douzaines Bas 3/4 même prix bas-culotte. Margarine Golden Crémex, $3.00 caisse, réduction quantité. 626-6782, M. Bédard. quo-21

ACHETONS vendons échangerons meubles usagés Victor Drapeau Enr. 523-0634. quo-21

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-23

AMEUBLEMENT, 3 pièces, colonial, espagnol, moderne 1972, neufs, servi pour maisons modèles, à partir $450. Transport, entreposage, conditions paiement. 625-5315. quo-23

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, différentes marques avec garantie, $10 et plus, choix de 60 sacs, pièces pour toutes marques, location, échange accepté, Monsieur Balayeuse, 525-8119 quo-28

REFRIGERATEUR, cuisinière, lessiveuse, sécheuse, lave-vaisselle, remis à neuf par transport, balance de ligne, neuf garantie, livré, prix très réduit, 825-2318, 832-1243. quo-30

REPASSEUSE électrique, très bonne condition, bon marché, 683-0700. quo-16

TERRE de remplissage, Ste-Foy, pour donner, Tél. 653-3958. quo-31

TRACTEUR Bolens, 10 forces, avec souffleuse, tondeuse, gratte, 833-0894, 835-4695. quo-31

A LIQUIDER, réfrigérateurs sans givre, poêles, lave-vaisselle, blanc et couleur (égratignés), neufs, avec garantie, prix sans concurrence. Entrepôt, Robert Enr. 626 Royale, Beauport, 661-2122. quo-31

LAVEUSE de vaisselle portative de marque Kitchen-Aid, soir 658-3757. quo-23

FOURNAISE suspendue, pour garage air chaud, 160,000 BTU, 663-9241. quo-24

AMEUBLEMENT commercial de magasin marque Bulman, valeur $8,000 pour $1,200. Tél. 837-3800. quo-24

BUREAU secrétaire, tricycle, petite auto d'enfant, balançoire, 842-0987. quo-5

REFRIGERATEURS, neufs, 10 pieds cubes, $145, 11 pieds cubes, 2 portes, $187. Tél. 661-1116. quo-25

ASPIRATEURS usagés, très bonne condition, polisseuses 2 brosses, laveuses tapis, 3 brosses, avec garantie 842-1172. quo-27

STEREO modulaire, 100 watts, table tournante, cassette, AM-FM, usagé, 1 mois, 523-3852. quo-26

UNE visite n'engage à rien, ménage, 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1108, 626-7150. quo-26

TAPIS, tuiles, prélart, balance rouleaux, moitié prix, ogite, vente, 872-7307. quo-26

BALAYEUSES, laveuses tapis, polisseuses neuves, usagées, de marques reconnues, 628-0468 quo-27

12 COUVERTS de vaisselle duralex, 6 couverts coutelle-scie stainless, gratuit, $49.50 pour $22. 524-3198. quo-28

PRIX de gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. quo-30

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses tapis à partir de $20, 681-7150. quo-1

TOUTES marques, tapis, tuile, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, 872-7307. quo-1

RESTAURANT fermé, ameublement et équipement de restaurant, parfait ordre, 839-8658. quo-1

MOBILIERS chambres, neufs, avec légers défauts, moitié prix. Jour, 839-9441. quo-1

ROULOTTE motorisée, Home-made, tout équipée, 8 personnes, $1950, 875-2038. quo-2

REFRIGERATEURS neufs, 5 pieds cubes, $105, 2250 rue Champfleury, 661-1116. quo-2

ASPIRATEURS, laveuse à tapis, marques reconnues, bas prix, garantie, 623-7845. quo-2

TELEVISION Admiral, 21 pouces, pour $35. Tél. 843-1865. quo-12

REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfaite condition. Prix raisonnable, et garantie. Termes si désiré, Robitaille, 501 Canardière, 529-9488. quo-2

2 BELLES grosses cabanes chien, 1 $40, 1 $65, 522-6562 quo-12

AUBAINE, radio, stéréo cassettes, hautparleur, table, 524-3198. quo-13

REFRIGERATEURS neufs, 5 pieds cubes, $105, 2250 rue Champfleury, 661-1116 quo-3

AUBAINE laveuse automatique, et sécheuse, en bon état, 1-876-2391. quo-13

MARGARINE Crémex, Golden, Spread coloré, $3.00 la caisse, 872-2026, 872-2291. quo-3

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. quo-3

VENEER, préfini, bois $2.80 tuiles à plafond, blanches, $0.10, 842-1911. quo-3

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-3

SET de salon, coussins lavables, très propre, aussi bureau pour cause manque d'espace, 661-2047. quo-3

POÊLE hot-dog à vapeur, servi 1 mois $190, 628-2952. quo-3

POLYCOPIEUSE à l'encre, parfait ordre, Tél. 524-5997. quo-13

ROBE de mariée, 7 ans, téléphoner après 4 heures, 525-9877. quo-14

MARGARINE Golden et Crémex $5.00 la caisse, Bas-culottes, $4.75 la douzaine, prix spécial par quantité. Mme Bédard, 626-6782. quo-4

LAVEUSE essoreuse Simplicity, prix à discuter, Tél.: 661-9193 quo-14

SYSTEME air chaud et eau chaude usagé, 872-1225. quo-4

DEMOLITION de toutes sortes, à vendre, 872-1225. quo-4

FENETRES et portes d'aluminium, à vendre, tél. 872-1225. quo-4

CUISINIERE 30 pouces, laveuse, sécheuse, prix à discuter, 626-9923. quo-14

REFRIGERATEUR 10.5 cubes, couleur avocado, surplus contrat, neuf, $195, 837-0816. quo-14

BEAU réfrigérateur, 2 zones, brun, valeur $300, spécial $200. 837-0816. quo-14

REFRIGERATEUR, poêle, set cuisine, $350, servis 3 mois, $600, 837-0816 quo-14

275 DIVERS

POELE 30", 4 feux, brun, gaz propane, $90. 837-0816. quo-14

MACHINE à coudre neuve, 1972, moitié prix, échange, réparation, paiement facile, aussi usagée $15. 667-0258. quo-12

TABLE bois franc, 4 chaises, table ronde, set chambre, 837-9174. quo-14

DEUX manteaux fourrures, robes, dame, table, fauteuil, set cuisine, 523-3085.

BALAYEUSE Général Electrique, 1 an d'usage, très propre, $30, 628-2552.

40 REFRIGERATEURS usagés, garantie, Frigo Service Enr., 2250 Champfleury, 661-1116 quo-6

MACHINE à additionner, électrique, un an d'usage, bon prix. Soir, 842-9608. quo-13

DACTYLOGRAPHE, additionneuse, caisse enregistreuse, duplicateur encre, checkwriter, dictaphone, aubaine, 527-4139 quo-17

MANTEAU dame nylon piqué, capuchon, fourrure, 20 ans, 837-8312. quo-13

MATELAS ressorts et sommier-caisse 54", excellent état, $39, 653-4693. quo-13

A VENDRE, laveuse-essoreuse Beauty, $75. Tél. 661-4774. quo-13

A VENDRE, laveuse-essoreuse Beauty, $75. Tél. 667-3172. quo-13

A VENDRE, chaloupes neuves, $75, 667-3172. quo-13

ATTENTION, aubaine, mobilier cuisine, lave-vaisselle, bonne condition, 529-8558 quo-13

BICYCLETTE 3 vitesses, état neuf, $40. Tél. 681-8808. quo-17

CINE-Eumig, Vignette 3, Super 8, $100, projecteur Kodak, 7 vitesses, $150, écran $15, éditeur $20, garantis compagnie 681-8808. quo-17

MANTEAU d'hiver, fillette, garçon, skis, bottes d'enfant, ($5.00), Costume skis dame, linge pour couture, 681-9109. quo-13

SET chambre, tentures, couvre-lit, chaises, tables cartes, livres d'enfant, chaise haute, tricoteuse, jardinière, 681-9109. quo-13

EQUIPEMENT de restaurant au complet, s'adresser à 145 Beauharnois, 527-9489. quo-13

EQUIPEMENT restaurant, machine patates, épluchueuse, poêle hot-dog, caisse, additionneuse électrique, prix débarras, 524-3899, 527-5435. quo-7

LAVEUSE de vaisselle portative, Léonard, très propre, $140. 832-2158 soir. quo-13

LAVEUSE de vaisselle portative, Léonard, très propre, $140, 832-2158, soir. quo-13

A VENDRE, manteau d'automne, fillette, 10 ans, linge d'enfant, 837-4276. quo-13

SECRETAIRE style Colonial, état neuf, 661-9771. quo-14

TOILE à grandeurs et prix variés, Dupont & Demers, surplus, 729, 2e Avenue. quo-13

BUREAU en noyer, 36 x 72, avec chaise pivotante, état neuf, 626-6383. quo-13

2 ROBES de mariées blanches, avec traîne, et voile, prix d'aubaine, 527-8035. quo-13

SET salle à manger, table et 6 chaises, buffet, $75, rideaux tervlène imprimé, pouvant couvrir mur de 17 pieds, $50, le tout en bon ordre, aussi 2 lustres, $10, 651-2689. quo-7

RIDEAUX, tapis 9 x 12, 13 x 18 et 7 x 12. Tél. 651-9918. quo-13

ROBE mariée, velours blanc, capuchon marabout, 8-10. Après 6 heures, 681-3163. quo-14

VETEMENTS dame 18-20, homme 40-42, fillette 8-12, 2 pneus hiver 775x14, 2 pneus crampons 325x15, table et chaises enfant, chromées, 2 couvre-lits simples, 1 stéréo combiné 653-2022. quo-13

MANTEAU imitation fourrure, brun, collet blanc, vraie fourrure, 14 ans. Tél. 522-5814. quo-13

A VENDRE, vêtements fillette, grandeur 18 mois, 628-0793. quo-13

LESSIVEUSE, set salon, set chambre pour enfant, etc, 626-1741. quo-17

SET cuisine, lit simple, rideaux bambou, aubaine, 667-7126. quo-17

ENREGISTREUSE stéréo à cassettes, avec radio AM-FM. Soir, 623-2235.

40 FLUORESCENTS blancs, 8 pieds, neufs, moitié prix. 524-6963. quo-12

CHIEN femelle St-Bernard, perdue dans Ste-Foy. Tél. 658-2251. quo-14

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermée, balance électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette. 661-3885. quo-7

FOURNAISE à l'huile, à vendre, pratiquement neuve, Tél. 523-1801. quo-13

POELE $110, secrétaire $10, dinette, $10. Tél. 623-4670. quo-13

VITRINES Thermos, 6 x 8, avec cadres, prix débarras, parfaite condition, 827-4266 quo-14

TABLE style Victorien, autres tables de style. Tél.: 527-0866. quo-13

REFRIGERATEUR Westinghouse, $75, lessiveuse automatique Westinghouse, $50. 651-3742 quo-13

AUBAINE manteau, chapeau mouton noir, linge dame 11-12. 527-7413. quo-13

LAVEUSE séchèuse automatiques, Westinghouse, en parfait ordre. 681-8271. quo-13

BAIN Sauna en parfaite condition, électrique, prix à discuter. 1-728-2194. quo-14

MOBILIER salle à dîner (noyer). Mobilier de salon. Tél. 832-2748. quo-13

FUSIL calibre 410, état neuf, tél. 626-9666. quo-13

LAVEUSE ET SECHEUSE, KELVINATOR, $50.00, 658-0954 quo-14

BILLETS saison Nordiques à échanger, loges, mezzanines, balcons. Renseignements, 683-2115. quo-13

LOT de meubles, poêle, réfrigérateur, télévision, Bouchard, 529-9649, soir, 525-3760. quo-7

AMEUBLEMENT entreposé, à vendre, conditions finance. 525-3760, 525-0735, soir. quo-7

LAVAGE, tapis domicile, balayeuses, polisseuses, General Electric, $10, réparations, 683-0263. quo-7

A ECOULER, cause fermeture, tissus à la verge, articles de couture, coupons, 872-9747. quo-7

FIANCES, meubles canadiens ou autres, prix incomparables, n'ayant pas d'administration, tél. 837-9065, ou 833-0214. quo-7

CLAVIGRAPHE manuel et électrique, additionneuse, refaits à neuf, $50 et plus. 524-3030. quo-13

HABIT de ski-doo, 38, cagoule, 14 ans, T.-I. 523-8677. quo-13

MANTEAU mouton Perse, collet vison, 18 ans, propre, $125. 681-2116. quo-13

3 ROBES longues, grandeurs 3 à 5 ans, $15 chacune, manteau suède brun 3-4 grandeur 7 ans, $25. 839-4878. quo-13

SET de salon à vendre style Colonial, 3 morceaux, 656-0319. quo-13

HOCKEY, billets saison des Nordiques, section mezzanine, prix d'aubaine, 626-1937. quo-13

TELEVISION portative Westinghouse récent modèle 21 pouces, avec table, $120, parfaite condition, 626-7025. quo-13

JEUNE fille de campagne demandée comme aide familiale, Québec, Centre-Ville, devra coucher chez nous, très bon salaire, 524-3501. quo-18

PING-Pong, table solide, 5 x 9 pieds, châssis d'acier, roulettes, pliante, soir 651-5440. quo-14

EQUIPEMENT de ski alpin, comme neuf, pointure 8, Tél. 623-2719. quo-14

MOBILIER salon, Espagnol, 6 morceaux, prix à discuter. Tél. 653-2164 quo-8

TABLE de coins, 2 lampes de table, fauteuil couleur beige, très bon état, tél. 525-5026. quo-13

MANTEAU couleur mauve garni fourrure, chapeau même fourrure que manteau, grandeur 11 ans, tél. 523-2026. quo-13

BALAYEUSES, polisseuses, $15, balais et laveuse tapis, échange, réparations, 683-1643. quo-8

MACHINE à coudre, avec zigzag, très propre, $25, 663-0313. quo-14

SET de cuisine, une table, plus 4 chaises pivotante, 843-1293. quo-14

FOURNAISE Conroy, 200,000 B.T.U. peut être suspendue, 872-1077. quo-14

ROBE de mariée, blanche, avec chapeau et voile, 8 ans, 4 saisons, 626-8957 quo-14

STROLL-O-CHAIR, lit avec matelas, pour bébé, linge de bébé, 527-9934. quo-14

CHASSIS d'aluminium, 3 tracks, 6-4 1-2 x 3, 3-4 x 3, 2-3 x 2, mottié prix, s'adresser samedi, 106 Epinette Rouge, Lac St-Charles. quo-12

GARAGE de toile, 10 x 20, soir seulement, 832-8703. quo-14

SET de boudoir, table de nuit, manteaux fourrure, fillette. Manteau homme, 36. Set laine, garçon, 6X ans, 667-4396. quo-14

DIVAN-Lit et fauteuil, cours d'anglais, état neuf, 661-7109. quo-14

BUREAU d'étudiant 18" x 33", état neuf. Tél. 653-4789. quo-14

SET de salon 3 morceaux, 2 lampes, une table, 623-3044. quo-14

VETEMENT garçon 16 ans, sport jacket, trench, etc, propres, 623-0421. quo-14

ESPAGNOL set de salon, tables et bahut, 628-0675. quo-18

LINGE garçon 3x, fillette 10 ans, bottes, tél. 661-2268. quo-14

POELE 220 propre, aubaine $35, Tél. 626-7492 quo-14

CATALOGNE et tapis à vendre. 661-5704. quo-13

MANTEAU mouton Perse noir, neuf, 14-16 ans, 529-5827. quo-12

POELE électrique 36 pouces, évier double, armoires de cuisine, prix débarras, 623-2837. quo-14

A VENDRE, sécheuse, McClary Easy, presque neuve, 667-2551. quo-13

TOURNE-disques, stéréo, s'adresser 525-9958. quo-18

288 VENTES SPECIALES (COMMERCES)

GOLF miniature, 18 trous, démontable, extérieur et intérieur, équipement complet, démonstrateur. Prix d'aubaine, 692-6032, entre 9 heures et 4 heures. quo-16

290 DIVERS A LOUER

LOCATIONS de robes, mariée, bal, prix à partir de $15, aussi confectionnons sur mesure. 524-1385. quo-12

A LOUER, laveuse à tapis, domestique, silions livrer, chercher, 872-4557. quo-20

BOILY, Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes 683-1729. quo-19

ROBES mariées, bal, location, vente, $15, Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-26

A LOUER, garage préfabriqué pour salon d'hiver, 663-3040. quo-2

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions. 525-7905, 351 boul. Charest est. quo-4

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS piano, tables, vaisselle, cadres, argenterie, chaises horloges, lustres divers, 522-2500, 653-2500. quo-18

ACHETERAIS bicycle exerciseur, modèle le plus simple, 681-0308, soir. quo-13

ACHETERAIS table de billard, en bon état. Tél. 681-4601. quo-18

ACHETERAIS petit poêle à bois, bon état, tél. 822-1649. quo-14

PETIT poêle à bois, demander Pierre 527-7455. quo-13

Emploi

300 HOMMES DEMANDES

SURINTENDANT

Surintendant de la construction requis pour un projet de $2,000,000 dans la ville de Québec. Expérience nécessaire. Ecrire Dépt 124, Le Soleil, Québec. quo-14

$200 par semaine

VENDEURS demandés. Automobile indispensable. 6 Sapinière-Dorion Ouest, 10 heures a.m. ou 2 p.m. Vendredi 13 octobre, seulement. quo-12

CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES INC.

NOUS sommes à la recherche du personnel suivant:
GERANT DE BUREAU
expérience comptable
GERANT D'EXPEDITION
expérience pertinente
GERANT DE MAINTENANCE GENERALE
CHEF COMPTABLE
COMMIS AUX LIVRES
Communiquer dès aujourd'hui avec les spécialistes en placement de personnel:
CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES INC.
2 RUE CHAUVEAU
692-1956
quo-12

IMMIGRANTS DE LANGUE FRANÇAISE DEMANDES

TEMPS partiel, si désiré, compagnie ou vos compatriotes font un grand succès pour entrevue, Tél. à 656-1339. quo-17

NOUVELLES CARRIERES

OPPORTUNITE exceptionnelle pour jeunes hommes 23 ans et plus, personnalité plaisante, bonne éducation, salaire d'après rendement, pour entrevue, tél: 656-6041, et demander M. Daniel Tremblay. quo-16

REVENU SUPPLEMENTAIRE

A CEUX qui ont 22 ans ou plus ayant une automobile pouvant travailler de 10 à 15 heures par semaine le soir, téléphoner à M. Côté, entre 10 et 5 heures, 522-2039 quo-12

300 HOMMES DEMANDES

RADIO-SHACK

CETTE grande chaine de magasins électroniques a besoin de vendeur, cette position est ouverte immédiatement au meilleur candidat. Si vous êtes intéressé, présentez-vous à Radio Shack, 879 rue St-Jean, le 12 et 13 Octobre. Tél: 524-1868. quo-12

C.B.I. INC. recherche opérateur de machine à coudre industrielle, pour travail à plein temps et à temps partiel, s'adresser à Jacques Bégin, 837-0213 21 Montcalm Lévis. quo-13

MECANICIEN connaissant l'électricité et la carburation, et homme de service, 3 à 4 ans d'expérience, avec licence de chauffeur pour remorquage. S'adresser en personne à 705 Bocage, Ville Vanier, (Inutile de téléphoner). quo-23

MECANICIEN compétent, pour moto-neige, temps plein. Tél. 628-2317 quo-25

COMMIS de chambres, bilingue et expérimenté. Travail à l'année. Salaire selon compétence. Ecrire en mentionnant les emplois des 5 dernières années. Dept 123 Le Soleil. quo-4

JEUNES hommes, 21 à 30 ans, dynamiques, propres et ambitieux, emploi immédiat, revenu $125., 659-1220. 12345-6

PERSONNES demandées, propres, intelligentes, travail facile au téléphone, 522-6600 quo-12

INGENIEUR résident demandé, pour construction commerciale, district de Québec, le candidat devra pouvoir agencer et vérifier les dessins d'atelier, s'adresser par la poste, ou par téléphone à Camston Ltd. a/s François Jobin Inc. 925 rue Ste-Thérèse, Québec 8, Tél. 681-3586 quo-17

HOMME demandé, livraison, temps partiel, possédant petit camion ou automobile, aussi garage ou espace libre. Pour entrevue chambre 30 Motel Fleur de Lys, Ste-Foy, jeudi 12 octobre, entre 5 heures et 7 heures p.m. quo-12

WONDER BRA, l'aîne de vêtements de base, offre un poste, d'avenir pour jeune homme sérieux et ambitieux, entre 21 et 30 ans. Vous devez posséder une 12e année ou l'équivalent, et être bilingue. Si vous désirez plus de détails présentez-vous à notre bureau d'emploi, ou faites parvenir votre curriculum vitae à 291 St-Vallier, est, Québec quo-17

MECANICIEN demandé, pour ouvrage général. 524-2422.

2 GARÇONS pour buffet, comptoir sandwichs, téléphoner à 529-3830. quo-13

HOMME de service pour compagnie de Lift Truck. Connaissance requise Mécanique et hydraulique. L'autre: électricien de Lift Truck avec base électronique, bilingue un avantage. Agé de 25 à 35 ans, camion fourni, dépenses payées, Ecrire Dépt 128 Le Soleil. quo-16

TECHNICIEN radio-télévision, couleur, temps plein, 25 ans et plus, bonne formation, 688-2375. quo-31

307 VENDEURS DEMANDES

307 VENDEURS DEMANDES

AGENTS VENDEURS

DEMANDES
POUR
Compagnie de Courtage Immobilier
âgés de 30 à 50 ans
Expérience dans la vente préférable mais non obligatoire
avoir complété une 11e année ou l'équivalent
Commission seulement plus boni.

J.-A. TURMEL INC.
1996, 1re AVENUE, QUE. 3
Pour RENDEZ-VOUS 522-8142 demandez ROGER TURMEL

dis-16-14

VENTE, INDUSTRIELLE
PREMIER FASTENER CO.
OFFRE
NOUVELLES IDEES DE VENTE
Pour la personne qui veut:
- Monter son propre commerce
- Un succès financier découlant de son habileté et de ses efforts personnels.
- Une carrière dans la vente professionnelle et spécialisée.
- Une occasion d'avoir un revenu illimité.

Pour plus amples informations sur cette offre intéressante, téléphonez à frais virés à:
Marcel Parisien
Jeudi 12 octobre, 6 p.m. à 9 p.m.
vendredi 13 octobre, 9 a.m. à 9 p.m.
(514) 669-0851
ou faites parvenir curriculum vitae en toute confiance à: Dept 138 Le Soleil. quo-12

PERSONNES demandées, propres, intelligentes, travail facile au téléphone, 522-6600. quo-12

MANUFACTURIER
PIECES AUTOMOBILE
DEMANDE un jeune vendeur, agressif. S.V.P. envoyer résumé en incluant numéro de téléphone, âge, degré d'instruction, emplois précédents, salaire désiré au: Dépt 129 Le Soleil. quo-14

VENDEURS pour magasin de meubles, succursale en banlieue, expérience et références exigées. Ecrire Dépt 955, Le Soleil. quo-14

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIE DEMANDE
VENTE de systèmes d'administration et comptabilité. Territoire exclusif, très bon revenu, profits augmentent chaque année automatiquement investissement requis. Donnez détails. Boîte 134, Station Youville, Montréal. quo-13

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

STENOGRAPHES

La Commission de la Fonction publique du Canada désire faire savoir que les CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA du ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration recrutent des sténographes pour les ministères fédéraux afin de combler des postes permanents ou temporaires.

Les salaires initiaux sont établis à $4,207 ou $5,724 par année selon les qualifications et il existe d'excellentes possibilités d'avancement jusqu'à un salaire maximum de $12,625.

Les personnes intéressées peuvent obtenir de plus amples renseignements ou se procurer les formules de demandes d'emploi en communiquant avec leur CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA.

dis-12

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

ALIMENTATION

JATO INC. OPERANT ACTUELLEMENT 8 SUPER-MARCHES DE LA REGION DE QUEBEC OUVRIRA PROCHAINEMENT D'AUTRES SUCCURSALES. POSTES VACANTS: GERANTS DE DEPARTEMENT, COMMIS, CAISSIERES. EXPERIENCE EN ALIMENTATION EST REQUIS POUR TOUT CES POSTES. LES CANDIDATS (ES) DOIVENT ETRE AGES (ES) DE 20 A 40 ANS, ETRE DYNAMIQUES, AMBITIEUX, ET POSSEDER UNE BONNE INSTRUCTION. SALAIRE, CONDITIONS DE TRAVAIL ET BENEFICES TRES AVANTAGEUX. LES PERSONNES INTERESSEES SONT PRIES DE FAIRE PARVENIR UN ETAT DETAILLE DE LEURS EXPERIENCES ET FORMATIONS AU SERVICE DU PERSONNEL JATO INC. 214 AVE ST-SACREMENT QUEBEC 8, P.Q. quo-14

PERSONNES propres intelligentes, travail de vérification de service, porte à porte, pour un quotidien très connu, bénéfices marginaux, se présenter à 833 St-Jean entre 9h., a.m. 12 h. p.m. et 5h. P.m. 9h.. quo-1

VENDEURS (vendeuses), $15,000. et plus annuellement, projets fournis, pour entrevue. Tél. 692-0195. quo-12

VENDEURS (euses) à domicile demandés, personnes sérieuses seulement, magnifiques lignes assorties. Commission avantageuse. Ecrire Dépt 122, Le Soleil. quo-3

HOMME ou femme 20 à 30 ans, expérience 2 à 3 saisons. Très bonnes conditions. 523-1623, 988 St-Jean. quo-12

AGENCE de voyages reconnue, de Montréal, est à la recherche de conseillers, hommes ou femmes, de 25 à 40 ans, pour la mise en marché de voyages-groupes dans la région de Québec. Temps plein, ou partiel requis, et salaire sur base de commission et les avantages du métier. Ecrire à Pierre Brouillette, 4518 rue Claudette, DUVERNEY, LAVAL, QUEBEC. quo-19

SHORT Order demandé, dans restaurant de Place Laurier, 653-5756. quo-14

CINQ distributeurs demandés (ees). Voulez-vous faire un revenu à temps plein ou partiel, pour entrevue, appelez à 523-3117 entre 11 a.m. et 9 p.m. quo-14

Pour placer votre annonce dans cette rubrique, téléphonez à 529-9231.

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

TECHNICIENS EN PHYSIOLOGIE VEGETALE
$7,868 - $8,940
Ministère fédéral de l'Agriculture
Station de Recherches
STE-FOY, QUEBEC

FONCTIONS: Sous surveillance, cultiver des plantes à différentes conditions de lumière, de température et d'humidité; procéder à des analyses sur ces plantes en vue de découvrir les mécanismes de leur résistance au gel; collaborer à des travaux sur l'induction chimique de la résistance au gel; effectuer des travaux en histochimie et en microscopie photonique et électronique; compiler les résultats et remplir les fonctions connexes.

QUALITES: Diplôme d'un institut technologique ou l'équivalent. Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage de la langue française.

Veuillez remplir une demande d'emploi (PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada, aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et l'adresser comme suit:
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
PLACE DU CANADA, SUITE 1360
1010 OUEST, RUE LAGAUCHETIERE
MONTREAL 101, P.Q.

Veuillez mentionner le numéro de concours 72-M67 (EG-ESS 4)

dis-12

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

TECHNICIENS DES SOLS
$7,868 - $8,940
Ministère fédéral de l'Agriculture
Station de Recherches
STE-FOY, QUEBEC

FONCTIONS: Accomplir en serre, en laboratoire et en champs des travaux relatifs à la chimie, fertilisation, pédologie et minéralogie des sols; participer à l'échantillonnage des sols et préparer les échantillons pour analyses subséquentes; effectuer des analyses chimiques et minéralogiques à l'aide d'appareils spécialisés; compiler les résultats et préparer les rapports.

QUALITES: Diplôme d'un institut technologique ou l'équivalent. Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage de la langue française.

Veuillez remplir une demande d'emploi (PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada, aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et l'adresser comme suit:
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
PLACE DU CANADA, SUITE 1360
1010 OUEST, RUE LAGAUCHETIERE
MONTREAL 101, P.Q.

Veuillez mentionner le numéro de concours 72-M66 (EG-ESS 4).

dis-12

344 COUPLES DEMANDES

STE-FOY, St-Thomas d'Aquin, logement 3 pièces, prix réduit, pour conciergerie 16 logements. 227-8698 quo-15

COUPLE sérieux demande, à temps partiel, désirant vendre produits commerciaux, domestiques, industriels, cosmétiques, appareils ménagers, etc. possibilité d'en faire un commerce à temps plein. Pas de porte à porte à faire. Revenu possible à temps partiel, $100 semaine. Tél. 661-4315. quo-14

STE-FOY, St-Thomas d'Aquin, conciergerie 16 logements, logement 3 pièces, prix réduit, 527-8688 quo-13

COUPLE sans enfant, pour légers services rendus Grande-Allée Est, 3 pièces, meublé, chauffé, pour informations, 681-0836. quo-15

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

NOUVELLES CARRIERES

NOUS sommes à la recherche de 2 candidates pour rencontrer les foyers, doivent avoir de 22 à 26 ans, belle personnalité avec auto, 11e année, pour entrevue confidentielle, communiquer à 656-0341, demander M. Daniel Tremblay quo-16

VOUS ETES JOLIES ?

QUELQUES demoiselles aimant rencontrer le public seront formées pour faire la publicité et la mise en marché de nos produits de soins, fabriqués dans la forêt noire. Aucune expérience requise, il suffit d'avoir une personnalité plaisante. Travail agréable du lundi au vendredi de 9 heures a.m. à 5 heures p.m. ou de 1 heure p.m. à 9 heures p.m. Pour rendez-vous 522-7136. 146-16

UNE CARRIERE

ETES-VOUS jeune, dynamique, responsable et féminine? Avez-vous une voiture et de l'entregent, si oui, vous valez beaucoup d'argent, et une entrevue vous sera très profitable. 659-1221. quo-12

JOUEZ AU PERE NOEL, A LA FACON AVON

CETTE année! Vendez des cadeaux Avon aux gens de votre quartier. Ce surplus d'argent vous permettra de vivre une période des Fêtes plus agréable encore. Composez 522-7766.

TERRITOIRES :

Ste-Martyrs, N.-D.-du-Chemin, St-Mathieu, St-Paul Apôtre, Stadacona, St-Roch, Lévis, Lauzon, St-Romuald, Val St-Michel, Orsainville, Charlesbourg. quo-14

AUGMENTEZ vos revenus. Dorina Lingerie, haute-qualité, convenant à toute la famille. Présentation impeccable, appelez Mme Garneau, 872-2368, 651-6150. quo-12

CAISSIERE vendeuse demandée, âgée de 25 à 35 ans, travail magasin hommes femmes et enfants, s'adresser à 842 Est St-Joseph. quo-4

PERSONNES demandées, propres, intelligentes, travail facile au téléphone, 522-6600. quo-12

COIFFEUSE demandée. Tél. 524-2279, ou 522-3472. quo-14

CAISSIERE pour remplacer 2 jours par semaine. Se présenter entre 9 heures et 5 heures. Relais de la Place d'Armes, 16 rue Ste-Anne. quo-17

CUISINIERE pour hôtel avec expérience, travail extérieur de la ville, 872-1874. quo-14

FIRME Ingénieur Conseil, recherche jeune fille, pour travail général de bureau, incluant dactylographie, tél: Justin Auger, 527-7936. quo-13

RECEPTIONNISTE-dactylographe bilingue. Le travail consiste à promouvoir et divulguer les objectifs et les programmes de Y.W.C.A. à ces membres et au public. Il est essentiel de posséder une excellente connaissance de la dactylo. Pour une entrevue communiquer avec Mlle McMillan 835 ave Holland Québec. Tél: 683-2135. quo-13

SERVEUSES de tables avec expérience, dans la nourriture et la boisson, avec bonne apparence, s'adresser en personne restaurant Napoli, 2 ouest boul. Charest. quo-14

JEUNE fille, très belle apparence, aimant la mode, expérience dans la vente. Se présenter Terreault Importations, Plaza Laval, 2750 Chemin

359 SERVICE DE GARDERIE

ECOLE L'EVEIL STE-FOY

POUR enfants de 2 1-2 ans et plus. Permis du Ministère de l'Education Garderie Educative Pré-Maternelle Section anglaise. Cours élémentaire. Cours français. Cours anglais. Cours samedi. Cours artistiques. Transport organisé, choix d'horaire, inscription dès maintenant.

CLAIRE HUDON
Bacc. éduc. pré-scolaire, 659-1610
quo-25

ST-RODRIGUE, garderais bébés, naissance - 2 ans, journée, fin semaine. 626-2781. quo-12

FEMME garderait enfant naissance à 4 ans, Beauport, 667-3725. quo-18

GARDERIE CHARLESBOURG, ENR. ENFANT NAISSANT A 5 ANS 7 JOURS SEMAINE. 626-2961. quo-20

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS, 964 MONCTON, TEL. 683-8808. quo-25

ST-RODRIGUE, dame garderait enfant de 1 an à 5 ans, du lundi au vendredi. 626-2740. quo-18

ST-RODRIGUE, garderais bébé, enfant, jour, semaine, bons soins, 628-0080. quo-26

CHARLESBOURG, pension d'enfant, milieu familial, bons soins, maison seule. 623-0328. quo-25

LIMOILOU, garderais chez moi, enfant naissant à un an. 525-8811. quo-18

STE-FOY, diplômée, garderait bébés, lundi au vendredi. 651-3069. quo-21

PENSION pour enfants, naissance à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-31

FOYER pour mère célibataire, ou femme seule avec enfant, 626-0410. quo-3

PRENDRAIS enfant en pension, fille-mère ou autre, St-Sauveur 323-8231. quo-31

DAME garderait enfant, Orsainville, journée ou semaine, 628-0435. quo-13

DAME de la Rive-Sud, garderait enfants en pension, 839-9749. quo-13

ST-RODRIGUE, dame garderait enfants, tout âge, lundi au vendredi, 623-2137. quo-14

GIFFARD garderais enfant tout âge chez moi, bons soins, 661-9565. quo-14

SILLERY, dame garderait bébé naissant, lundi au vendredi, 683-4112. quo-13

GARDERAIS enfants à la maison, journée, semaine, Lévis. 842-6863. quo-13

GARDERAIS enfant 2 1-2 ans et plus, lundi au vendredi, 525-5089. quo-17

GARDERAIS enfants, naissance à 4 ans, lundi au vendredi. 843-1651. quo-17

PRENDRAIS fille-mère avec son enfant, ou autre, pour garder seulement, salaire à discuter. 628-1759, après 6 heures. quo-13

DAME de Giffard garderait enfants, naissance à 3 ans, 661-3109. quo-12

PRENDRAIS enfant en pension, 1 an et plus, lundi au vendredi, de 9 heures à 5 heures. 628-5439. quo-17

JEUNE fille demandée pour garder bébé 3 mois, 8 à 5 heures, rue Delage, Ste-Foy. Après 5 heures 653-7492. quo-12

STE-ODILE, garderais enfant, 3 à 5 ans, tél. 626-7468. quo-14

DAME garderait enfant, à domicile, les après-midi. 626-2104. quo-14

DUBERGER, femme garderait enfant, 8 heures à 5 1-2 heures chez-elle, lundi au vendredi. 683-7854. quo-14

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, naissance à 4 ans. Près Colisée. 524-2693. quo-14

ANCIENNE-Lorette, garderais enfant chez moi, lundi au vendredi, 872-1007. quo-14

FILLE demandée garder bébé, lundi au vendredi, logée nourrie. 623-4139. quo-14

DAME, Giffard, garderait enfants, enfants naissance à 3 ans, 661-3109. quo-14

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

JE fais tenue de livres et comptabilité générale. 842-8638 quo-28

MENUISIER 30 ans d'expérience ferait sous-sol maison, ouvrage garanti. 661-0561 quo-25

MENUISIER FERAIT MAISON, SOUS-SOL, FINITION "ROUGH". 329-7976 quo-25

PEINTRE compétent, prendrait tout ouvrage peinture, tapisserie intérieur, extérieur. 875-3657. quo-13

HOMME cherche emploi dans isolation des murs, réservoirs eau chaude, fournaise, tuyaux, 667-3907. quo-20

MENUISIER prendrait travaux de toutes sories, 522-8038. quo-1

MENUISIER prendrait réparations générales, construction armoires modernes, cuisine gratuit. 663-1701. quo-6

ACCORDEUR de piano, Québec et banlieue, possédant références, soir: 651-7274. quo-3

MENUISIERS spécialisés, réparations tous genres, finition sous-sol, intérieur ou extérieur. Ouvrage garanti, estimations gratuites. Conditions paiement si désiré. Appelez le jour 522-2684. quo-13

PEINTURE INTERIEURE, HEURES, CONTRAT OUVRAGE GARANTI. 527-5166. quo-17

TIRAGE JOINTS, GYPROC, PLATRE, 18 ANS, EXPERIENCE. 872-1292. quo-17

MESSAGER de bureau cherche emploi, bilingue, avec expérience, dactylo, Ecrire au Dept 139 Le Soleil. quo-14

ADMINISTRATEUR retraité, douanes et accise, 49 ans, 681-2907. quo-14

HOMME, 50 ans, bilingue, sobre, expérience buanderie, homme à tout faire, chauffeur privé, concierge, meilleures références. Ecrire à Dept 135, Le Soleil. quo-14

MENUISIER prendrait tous travaux, heure, contrat, estimation gratuite. 628-8495, 837-2505. quo-18

ENTREPRENEUR briqueteur, demande ouvrage, réparation cheminée, posage blocs, brique, pierre, ainsi que toutes réparations. 524-3902. quo-14

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

"TRAVAIL demandé". A domicile ou temps partiel, pour dactylo, comptabilité, classement, adressage enveloppes. Tél.: 653-4670. quo-13

FEMME prendrait tout genre de couture chez elle, 527-9085. quo-14

DIPLOMEE offre ses services, comme infirmière privée à Québec, 587-5972. quo-7

FERAIS confection, réparation pour dames quartier St-Sacrement. 681-5201. quo-16

Logis

Logements

410 CHAMPLAIN

LIBRES, 1-2-3, meublés, quartier latin, $90., $90. 522-1018. quo-17

ST-STANISLAS, libre, très grand bachelor moderne, chauffé, éclairé, meublé, concierge, 651-5827, 658-0194. quo-16

5 PIECES, près Hôtel-Dieu, aussi studio, 692-4467. quo-27

1 1-2, MEUBLE, près Porte St-Jean, 17 Ste-Ursule, appt 1. quo-27

RUE St-Jean, à sous-louer 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, $95 jour, 643-6132, soir, 523-1365. quo-1

PRES Château, meublés, 2, 3 pièces, 5 Ste-Geneviève, Appt 101. quo-1

PRES Château 1, 2, 3 pièces, meublés, chauffés, 522-8596, 529-3686. quo-1

23, SAULT-AU-MATELOT, 4 pièces, près Traverse, $57. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

11 RUE des Remparts, 5 pièces, chauffé, eau chaude, 2ième étage, renové, libre, 663-9238, 694-0819 quo-1

RUE St-Louis, Vieux Québec, 1 1-2, 2 pièces, meublés, neufs, et modernes, chauffés, éclairés, service conciergerie, buanderie, stationnement, $110, et plus par mois. Tél. 681-5341 quo-24

FLAT meublé, permis cuisine, visite 6 à 9, soir, 13 Ste-Angèle. quo-14

VIEUX Québec, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tranquilité, 138 Ste-Anne. quo-4

25, SAULT-Au Matelot, Près Traverse, 5 pièces, $59 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

24, COTE du Palais, 7 pièces, chauffé, face Hôtel-Dieu, $150 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

4 GRANDES pièces, à louer moderne, très propre, libre 1er décembre, 692-1432 quo-7

5 1-2 PIECES, meublé, chauffé, $110 par mois, tél. 832-7812, 894-3240. quo-14

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

PLACE CONCORDIA

ANGLE DES CHENES ET DE LA CONCORDE, STE-ODILE. 5 MINUTES CENTRE-VILLE



192 logements 3½, 4½, 5½ pièces

20% MOINS CHERS QUE LES PRIX REGULIERS

Piscine intérieure Terrasse panoramique sur le toit Ascenseurs Terrains de jeux A l'épreuve du feu Service de concierge Salon de coiffure et tabagie Tout près des écoles, église et centres commerciaux Proximité du boulevard Laurentien.

Accessibles aux visiteurs, tous les jours, dimanche compris, 2h à 5h / 7h à 10h p.m.

Benoit Dumais Ltée
623-0671

dis-20

ST-PASCAL
1½ - 2½ 3
MEUBLES SI DESIRE
4½ - 5 NEUFS
MODERNES, PRES CENTRE D'ACHATS HOPITAUX, STATIONNEMENT INTERCOM, BUANDERIE
661-3652 - 663-9077
quo-3

APPARTEMENTS PAULINE
3½, 4½, NEUFS
PRIX modique, eau chaude, chauffage, tapis, buanderie, stationnement, insonorisés, autobus, possibilités meublés, futuriste colonial, câblé, 626-7539, 872-1439. quo-3

STE-ODILE, BEAUPORT
1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 CHAUFFES, électricité, piscine, intercom, salayeuse centrale. 667-4732
3 MOIS GRATUITS
quo-7

ST-ALBERT
4 PIECES, chauffé, tapis salon, passage, stationnement, concierge, libre 1er novembre, 667-2482 quo-24

APPT DES LILAS
3 ET 4 PIECES, un mois gratuit, $95 et $130/ tout fourni., 628-2546 quo-24

PRES CENTRE D'ACHATS
3 ET 5 pièces, meublés si désiré, près Galeries Charlesbourg, 626-5121, ou 667-2257. quo-3

APPARTEMENTS GUY
PLACE DUVAL
3 1-2, 4 1-2 NEUFS, meublés ou non, arrière Place des Chênes, s'adresser 2620 Place Duval, apt 13.
628-5562
quo-24

Dernier 3 pièces meublé $123
NEUF, style Colonial, buanderie, stationnement, 628-2343, 623-8391 quo-15

STE-ODILE 2½
BOULEVARD Des Cèdres, près Colisée, chauffé, éclairé, tapis, stationnement libre 1er novembre, 667-2482 quo-26

STE-ODILE, REDUIT
3 1-2 4 1-2, MEUBLES désirés, piscine Bureau, 210 Ouest Sapinière-Dorion. quo-13

1 MOIS GRATUIT
3 1-2, 4 PIECES, neufs, meublés désiré, buanderie, stationnement, 628-2343, 623-5391 quo-4

OCTOBRE GRATUIT
4 PIECES, neuf, chauffé, laveuse sécheuse, stationnement, câblé, 623-5391, 628-2343 quo-7

PLACE DES SEIGNEURS
— 3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.
626-3513 626-5352
dis-14

RUE Des Lilas, ouest, 3 pièces, $100 par mois, libre immédiatement. Tél. 626-7247. quo-25

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 2430 de la Ronde quo-27

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, $90. s'adresser 2165, rue Desroches. quo-15

REDUIT 4, grands, modernes, eau chaude fournie, 2220 Bardy, 661-5607. quo-18

1510 BENOIT XV, 5 pièces, chauffé, cave, cour, libre, 688-1430. quo-12

1080 JALOBERT, 4 pièces, chauffé, $110, 667-3589. quo-12

5 PIECES, libre 1er novembre, près CEGEP Limoilou, 3e étage, 8e Avenue, $80 par mois. 523-9447 quo-18

PRES Centre Canardière, neufs, chauffés, 3 1-2 pièces, $85, $90, stationnement, meublés, $110, $115, 524-2869, 522-8762 quo-13

SAPINIERE-Dorion, 3 pièces, neuf, $113 par mois, libre 1er octobre, 5 à 7 heures. 626-3159 quo-26

5 PIECES, chauffé, grand tambour, 2185 Canardière, $120. 663-6287, 849-8345 quo-12

UN 3 pièces, $46, un 4 pièces, $55, eau chaude, non chauffé, 527-4161, 667-5546. quo-12

COIN 11e rue, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, $125, 524-6425. quo-17

3 PIECES, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude, fournie, 842-0558. quo-14

MEUBLE, $110, chauffé, 3 1-2 pièces, 524-2869. quo-14

ST-PASCAL, 2-3-4 pièces, près Enfant-Jésus, St-Michel, insonorisés, tapis, sauna, 1805 Grandville, 667-2051 quo-17

ST-ALBERT, grand 4 1-2 pièces, stationnement, balcon, casiers, tout inclus, $135, libre immédiatement ou octobre et novembre, 681-0221, soir, 626-9830. quo-17

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, repeint, tapis salon et semi-meublé, si désiré, balcon, stationnement, 626-3318, 626-3295. quo-18

4 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, 1er étage, libre, 681-5596. quo-26

RUE Maufils, 4 pièces, 3e, non chauffé, $60. 667-3216, 667-0579. quo-28

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés ou non, tapis, neufs, 623-5966 quo-18

4 PIECES, non chauffé, 220, libre, 667-3469. quo-20

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, face centre d'accommodations. 626-5121. quo-20

DE $90, 3, 4 modernes, meublés ou non, stationnement, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-21

4 PIECES, plus salle bains, stationnement, tapis, 1er décembre, 622-0773, 687-4788 quo-23

ST-PASCAL, Boul. Montmorency, 3 pièces chauffé, $80, 661-3652, 663-9077, Soir, et fins semaines, 667-3839. quo-24

3 1-2 PIECES, meublé, ou non, entièrement neuf, libre 15 octobre, 524-2184 quo-24

5 PIECES, plus salle de bains, $90 par mois. Pour informations, 525-8886. quo-20

3 1-2 ET 4 1-2 neufs, meublés si désiré, 2809 Duval, coin des Cèdres, Tél. 628-2356. quo-28

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 1252, 18e Rue, près hôpital Enfant-Jésus, meublés, style colonial, électricité, eau chaude, stationnement fournis, 529-3502, 523-5791. quo-28

LOGEMENT à louer, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 662-7528. quo-20

4 PIECES, meublé, chauf., tranquilité, $135. 1474 Ronde, 641-1495, 667-3936. quo-31

STE-ODILE, 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er décembre, seulement le soir, 623-2075. quo-31

COIN 1ère Avenue, 4 pièces, non chauffé, près autobus, 626-2889. quo-1

RUE Maufils, 3 1-2, meublé, chauffé, éclairé, balcon, 2e, $17. 667-3067. quo-3

4 PIECES, plus salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, libre 15 octobre, 842-4150 ou 523-7341. quo-3

6 1-2 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 2e étage, 667-6948. quo-12

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, rue Bougemont, libre immédiatement, 72-1788 quo-1

4 PIECES, chauffé, moderne, $110 78 Est des Lilas, 681-9471. quo-1

4 PIECES, non chauffé, rue Nicolet, stationnement, 1er octobre, 527-8838 quo-2

5 PIECES, 2e Avenue, 3e étage, non chauffé, très propre, libre immédiatement, 651-1173. quo-7

ST-FIDELE, 2 pièces, chauffé, tout compris, $50. 575, 10e Rue quo-2

4 1-2 PIECES, prix réduit, eau chaude, 251 Sapinière Dorion, 828-2173. quo-2

LA Canardière, 5 pièces, chauffé, propre, libre 1er novembre, 522-8893. quo-13

1 1-2 MEUBLE, chauffé, propre, entrée seule, près hôpital $75. 529-8015. quo-3

STE-ODILE, 4 pièces chauffé, très moderne, téléchâle, un mois gratuit, $140, 623-1561. quo-3

STE-Odile, chambre et pension pour monsieur, près autobus, stationnement. 623-3328. quo-15

BEAU flat, très propre, tranquillité, personne seule, prix raisonnable, 522-1157. quo-19

1887 RUE Jalobert, 4 pièces, $110, 667-3589. quo-3

CHAMBRE boudoir, réfrigérateur, toilette douche, endroit tranquille, 523-9019, 2595 Vitré. quo-13

4 PIECES, chauffé, tapis mur à mur, couple sans enfant, $105 mois. S'adresser à 1590 Bardy, appt 3. quo-3

ST-RODRIGUE
1 1-2, 3 1-2 ET 4 1-2 NEUFS
MEUBLES OU NON, PISCINE
S'ADRESSER A 5610, 2e AVE O. APPT 12 626-5260
quo-4

2e RUE, 7 pièces $95, 4 pièces $65, 220, 523-5278. quo-4

283 DE L'Espinay, logement 4 grandes pièces $70. 525-5503, 524-9288. quo-14

STE-ODILE, 4 pièces, $75 près Colisée, tél. 623-3066, 848-3037. quo-14

8-PIE X, 4 pièces, non chauffé, stationnement, 1er plancher, 523-6967. quo-4

889 DE la Canardière, près Boul. des Capucins, 4 pièces, $75, par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

4 1-2 CHAUFFES, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, décembre, 623-2845. quo-7

24e RUE, 4 pièces, chauffé, $95, 529-8517, après 2 heures. quo-13

SOUS-LOUER, 4 pièces, chauffé, libre 1er novembre, appeler, après 4 heures, 524-8979 quo-13

2 PIECES, meublé, moderne, 1er plancher, 1755 rue d'Assise, 524-4895. quo-17

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $22 semaine, 361 Des Sables. quo-7

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, 220, chauffé, $78, 872-7122. quo-17

ST-ALBERT, 4 1-2 pièces, à partager avec demoiselle, stationnement, 626-0836. quo-17

CARDINAL-VILLENEUVE, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, électricité incluse, tapis, piscine. 623-0928. quo-7

5 PIECES plus salle bains, 3e étage, non chauffé, 522-3760. quo-13

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, 474, 3e Avenue, 525-8372. quo-7

2 1-2 PIECES, neuf, meublé, avec tapis, stationnement, pour rejoindre. 661-6263. quo-13

4 PIECES chauffé, eau chaude fournie, $90. 667-7882 quo-17

LIBRE immédiatement, 3 1-2 pièces, meublé si désiré, à partir de $115, tout inclus, tél. 623-1095. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, inclus, 1755, Mailloux, $105 mois, 667-3262, 663-7976. quo-7

STE-ODILE, 3 1-2 pièces, chauffé, Tél.: 628-3435. quo-14

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, eau chaude, stationnement, libre, $130. 843-1174, 628-2667. quo-7

PRES hôpital Enfant-Jésus, 1 1-2 pièce, meublé, $83 par mois, libre 1er novembre. Jour, 523-4936, soir, 626-0999. quo-17

ST-PASCAL 3 1-2, chauffé, éclairé, meublé, tapis, stationnement, $115 mois 623-5918. quo-17

4 PIECES, chauffé, eau chaude, boul. Lenoir XV. 663-6258. quo-7

4 PIECES, salle de bains, chauffé, cloche, très confortable, St-Pascal 667-2211, libre 1er novembre. quo-18

STE-CLAIRE d'Assise, 4 pièces, chauffé, et bachelor, 849-3502. quo-24

A SOUS-louer, 4 pièces, eau chaude, 220, $73 par mois, tél.: 523-8997. quo-14

4 1-2 PIECES, sous-sol, rénové, chauffé, libre, $95, 667-2448 quo-14

ST-PIE X, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tél.: 663-6039. quo-14

STE-CLAIRE d'Assise, 5 pièces, chauffé, eau chaude, vidanges compris, 523-4687. quo-14

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er novembre, tél.: soir 661-9525. quo-18

4 PIECES, non chauffé, $72., très propre avec ou sans fournaise, 314, 15ème Rue, 524-4936. quo-14

4 PIECES, près St-Michel, libre novembre, $115, stationnement 663-6169, 661-8196. quo-8

3 PIECES, à louer, tél. 623-5769. quo-14

ST-ALBERT Le Grand, 6 grandes pièces, chauffé, tél. 626-1716. quo-14

Place du Colisée
135 des Cèdres
628-4421 - 626-8915
1½ - 3½ - 4½ pièces
meublés si désiré
— Service de concierge.
— Antenne communautaire.
— Intercom + balayeuse centrale.
— Chauffé - éclairé - eau chaude.
— Entrée laveuse et sécheuse.
— Buanderie.
— Chute à déchets.
— Stationnement avec prise de courant.
— Jeux pour enfants - verdure.
— Près Centre d'Achats - école - autobus.
— Logements à partir de $100
dis-12456-16

412 MONTCALM

NEUFS
1½, 2½, 3½, 4½ PIECES
PISCINE INTERIEURE
GARAGE tapis mur à mur, service de conciergerie, porte-patio, buanderie, électricité. Tout compris dans le prix du loyer.
651-0771
quo-4

LE SAINT-LAURENT
230 OUEST, Grande Allée, Québec, 523-6409. 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 6 pièces, heures visite 9 a.m. à 9 p.m. quo-4

PRES PARLEMENT
1 1-2 PIECE, moderne, meublé, service buanderie, conciergerie, 628-3241. quo-23

MEUBLE
BOULEVARD St-Cyrille, pour dame, demoiselle, vivoir, chambre à coucher, cuisine, réfrigérateur, poêle 220, salle de bains, douche, eau chaude, 687-0247 quo-14

886, NEUFS, 1, 2 1-2, 2 pièces, entièrement rénovés, meublés neufs, près Carrefour, tout selon location avec bail de $80 à $120 Visites sur rendez-vous, 529-3213, 525-9172 quo-31

412 MONTCALM

PARC SAMUEL HOLLAND
APPARTEMENTS
681-4601
dis-12

PRES Hôpital St-Sacrement, 3 pièces meublé chauffé, 1er novembre, 527-3387. quo-4

PRES Hôpital St-Sacrement, 3 pièces meublé, chauffé, 1er novembre 527-3387. quo-4

DE Bernières, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 522-8322, 651-9276. quo-7

2 PIECES, meublé, poêle, réfrigérateur, chauffé, $75. 197 Aberdeen. quo-18

4 PIECES, eau chaude, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre aussi garage chauffé à louer, 653-0896. quo-14

1105 BELVEDERE, très grand 5 pièces, moderne, équipé poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle; garage, concierge, buanderie. Libre 1er novembre. Tél: 661-3652, 527-9088 quo-8

La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"

Jardins Merici
845, CHEMIN SAINT-LOUIS



VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge. Pour inf.: 688-1630 de 10h.30 A.M. à 9h.30 P.M. Sam. et dim. de 1h.00 à 5h.00 P.M.
BUREAU OUVERT POUR RESERVATION DES MAINTENANT - MAQUETTE ET PLANS EN MONTRE.
TRES GRANDS 1½, 2½, 3½, 5 ET 6 PIECES
(MEUBLES SI DESIRE) AUSSI PENTHOUSE 7 PIECES ET PLUS
OCCUPATION, MARS, AVRIL OU MAI 1973.
dis-13

413 ST-JEAN-BAPTISTE

PRES TURNBULL
ET CITE Parlementaire, libres immédiatement, 1 1-2 et chambres, chauffés-meublés, eau chaude fournie, repeints à neuf. Morin et Associés, courtiers Inc., Jacques Gosselin, jour, 683-2103, soir, 523-6915. quo-25

765 ST-AUGUSTIN
LIBRES immédiatement, 1 et 2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Morin & Associés, courtiers Inc., Jacques Gosselin, 683-2103. quo-25

2 PIECES, meublé chauffé, à louer. Tél. 525-6016. quo-14

1 1-2 PIECE, meublé, tapis mur à mur, libre immédiatement, 524-1304. quo-17

BACHELOR, et 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres, 684 D'Aiguillon, 523-4124. quo-18

2, 3 PIECES, Lavigueur, 523-6630, 524-9297 quo-18

GRANDE Allée, 3-2-1, Parlement, chauffé, éclairé, stationnement, 525-8787 quo-25

RICHELIEU, beau flat, chauffé, éclairé meublé, 13, 623-5962, 522-3775. quo-28

413 ST-JEAN-BAPTISTE

2 LOGEMENTS 7 pièces, non chauffés, libres immédiatement. 880, 523-7539. quo-30

2 1-2 PLUS salle bains, près gouvernement, hôpitaux, meublé, chauffé, 525-7339. quo-1

4 PIECES, 684 Robitaille, Mme Langelier, 2e étage, 524-5441. quo-14

2 PIECES, meublé, chauffé, libre immédiatement, tél. 525-6016. quo-14

309 RICHELIEU, près Rue Racine, 5 pièces, $67 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

2 1-2 PIECES, semi-meublé, chauffé, éclairé, 523-0086, après 6 heures. quo-13

LOGEMENT 3 pièces, non chauffé, 388 Latourelle. 525-3825. quo-13

1 1-2 PIECE neufs, meublés, tapis mur à mur, intercom. Tél.: 524-1304 quo-7

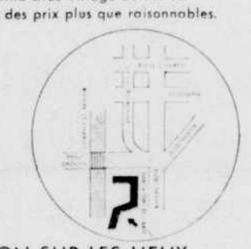
4 PIECES plus salle de bains, chauffé, tél. 529-6011. quo-14

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue St-Louis, 643-9463, entre 9 et 5 heures. quo-13

2 PIECES, salle bains, rez-de-chaussée, meublé, 625-3327. quo-8

414 ST-ROCH

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE
95 SUD, DORCHESTER
GESTION ET LOCATION, SORENTIM LTEE 529-4921
Enfin la compagnie au centre-ville avec Village de l'Anse.
Des logements de 2½, 4½, 5½, à des prix plus que raisonnables.



☆ piscines intérieure et extérieure
☆ salle de réception et garderie
☆ buanderie à tous les étages
☆ chauffage et électricité inclus
☆ stationnements intérieur et extérieur
☆ parc et jeux extérieurs
☆ centre commercial
☆ Telecâble

BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX
HOTESSE A VOTRE DISPOSITION POUR VOUS FAIRE VISITER DE 10H. A.M. à 8H.30 P.M. SAMEDI ET DIMANCHE, DE 11H. A.M. à 8H. P.M.
2½ MEUBLE SI DESIRE
522-7151
dis-13

414 ST-ROCH

8-5-4 PIECES, non chauffé, 3 pièces, meublé, 681-8324. quo-12

REDUIT 6 grandes, moderne, chauffé, réservoir, 219 est, St-Joseph, 525-7260. quo-21

FLEURIE, 2-4 pièces, éclairés, chauffés, meublés, libres, 523-4124. quo-24

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 CHAUFFES, eau chaude, fournie, incinérateur, ascenseur et balcon, 524-1194. quo-27

ST-ROCH, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 626-5101 quo-17

RUE Dorchester, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains, demoiselles, 683-4701. quo-12

98 RUE Arago, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près Gare Centrale, concierge, appartement 103, 525-7209 quo-2

3 PIECES, meublé, chauffé, près Hôpital Général, école Technique, 524-3280.

4 PIECES, plus salle de bains, 258 la Chapelle 523-1358. quo-11

BOULEVARD Charest, 4 pièces, chauffé, $85 mois. Visites: Restaurant Mambo, 370 de la Couronne entre 2 et 4 heures. quo-4

3 PIECES, meublé, éclairé, $30., par semaine 222-1028. quo-14

255 ST-JOSEPH est, 2 1-2 pièces, en face du Théâtre Midi-Minuit, rénové à neuf, $110 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

261 CARON, 4 pièces, 3ième étage, non chauffé, $55. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

1-2 A LOUER, salle bains, très propre, non chauffé, prélard fourni, soir, 523-1168. quo-13

JACQUES-Cartier, 4 1-2 pièces, très propre, 220, premier étage, 527-2703.

2 PIECES chauffé, meublé, $20 semaine, 269 Caron, 522-2092. quo-14

5 PIECES, meublé, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 195 Christophe - Colomb Est, 626-1203, 529-7493. quo-8

415 ST-SAUVEUR

4 PIECES, salle bains, libre immédiatement, préférence personne seule, 683-8930. quo-15

5 PIECES, 526 rue Hermine, entre 5 et 7, 823-2060. quo-19

189 ST-GERMAIN, 3 pièces, non chauffé, $45, repeint, 523-8337. quo-21

4 GRANDES PIECES, 220, très propre, repeint, tél. 523-7130 quo-24

3-2 PIECES, aussi, chambre, meublée, chauffée. Tél. 849-3788. quo-25

RUE St-Joseph Ouest, 3 et 4 pièces, chauffés. S'adresser 523-0162, avant 5 heures. quo-12

161 ST-MATHIAS, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 meublés et non meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, service de concierge s'adresser: Apt 206 Tél. 525-1777. quo-16

RUE Vaudreuil, 4 pièces, chauffage électrique, 683-2961 849-8833. quo-16

6 GRANDES pièces, eau chaude, refait à neuf, libre, 683-3113 quo-12

3 1-2 GRANDES pièces, 220, eau chaude, douche, remise, adultes 527-0281. quo-18

4 PIECES, 3e étage, 220, pas de bain, $35., 683-0938. quo-18

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, rue Bagot, $54 mois. 523-6485. quo-28

AVENUE Taschereau, 3 pièces, propre, meublé ou non. 523-7504. quo-28

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, propre, 430 ouest St-Vallier, 529-3322. quo-28

3 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, 523-7976. quo-28

MARIE-Incarnation, 4 pièces, 3e étage, douche, $55 mois, 651-4168. quo-1

5 PIECES, 40, ouest, Christophe Colomb, $55 bain, 220, 524-8576. quo-1

SOUS-LOUER, 3 pièces, 1er, moderne, 658-3627 quo-2

5 PIECES, pas de bain, $45 mois Tél. 683-0752. quo-12

4 PIECES, libre, soir, Tél. 623-2849, 830, 413 Bagot, 525-7954 quo-12

POSSIBILITE de 8 pièces, chauffé, coin Aqueduc et Boulevard Charest, $150 par mois. Libre immédiatement. Tél: 842-4644 quo-4

CHAMBRE, lit double, entrée seule, 683-1186. quo-13

415 ST-SAUVEUR

4 PIECES, $55, 391 Marie-Louise, 2e étage, libre 661-3594. quo-3

BAS prix, 4, 5 pièces, propres, 1er plancher, 228 St-Sauveur. quo-13

RUE Anna, 3 pièces, $45 par mois, salle de bains, entrée 220, près Boulevard Charest ouest, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-14

630 DE Tracy, 4 pièces, pas chauffé, $50 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178, 837-0113. quo-14

FLAT meublé ou non, 2-3 pièces, prix raisonnable, 681-1232. quo-17

NEUF, 3 pièces, chauffé, meublé, bain, 518 Durocher, 522-2634, 651-5331. quo-12

5 PIECES, plus salle de bains, pas chauffé, 310 Châteauguay. quo-17

COUPLE, 3 pièces, neuf, $55 mois pas chauffé, 8e, 529-4760. quo-17

FLAT à sous-louer, St-Malo, libre 15 octobre, chauffé, meublé, éclairé, $80 mois. Tél. 688-0163. quo-14

5 PIECES, modernes, meublé, chauffé, $125. Tél. 527-8660, 681-3830. quo-27

LOGEMENT 5 pièces, pas de bain, s'adresser 712 Ste-Thérèse, après 6 heures soir: 527-0545. quo-17

RUE St-Ignace, 3 pièces, salle bains, 220, tél. 872-1211. quo-14

5 PIECES, pour couple sans enfant, sau chaude, 2e, 524-3649. quo-14

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre, entrée privée, 667-2409. quo-14

780 BONAVENTURE, 5 pièces, 2e étage, avec 220, aussi 3 pièces, 1er étage, 527-8267. quo-8

3 PIECES plus salle de bains, libre, chauffé, très propre, 553 rue Dollard, 529-3094. quo-14

4 PIECES, salle bains, 220, pour adultes seulement, 523-2788. quo-14

3 PIECES, chauffé, 220, eau chaude fournie, $75 par mois, tél. 683-4787 quo-18

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

PLACE HENRI IV
LOGEMENTS MODERNES
PISCINE EXTERIEURE
UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT
4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2 MEUBLES si désiré, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, 529-5586, 688-1066. quo-8

UN MOIS GRATUIT
MAGNIFIQUE 4 pièces, près école St-Andrew, Neufchâtel, insonorisé, entrée laveuse, sécheuse, vaste parc, $115. et $118. mois, 25 Place Valcour, app. 9 Neufchâtel, 843-1901. quo-6

DUBERGER
COIN BOUL. PERE LELIEVRE ET BOUL. CENTRAL
3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLES OU NON
527-5614
quo-21

5½ FRAIS PEINT — $115.
PRES école, boulevard, etc. stationnement, libre immédiatement, 688-1374, 656-1196 quo-14

DUBERGER, grand 5 pièces, libre immédiatement, 681-0355. quo-19

NEUFCHATEL, 4 pièces, neuf, tapis, chauffé, éclairé, stationnement $40. 3823, 842-9726 quo-25

DUPLEX 5 1-2 pièces, $145, chauffé, eau chaude, libre octobre. 683-5158 quo-25

NEUFCHATEL, 3-4-5-9 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, meubles si désire. 842-8568. quo-14

GRAND 4 PIECES, $120, luxueux 2 pièces, meublé, $115. 527-9677. quo-21

2 1-2 RUE Banville, tapis, chauffé, $100, meublé si désiré. 683-5734 quo-26

177 BOUL. Bastien, 3 pièces, libre, $38. 842-4062, 529-1142 quo-26

LES Saules, 4 pièces, près école, libre immédiatement, 2865 Boul. Fontenelle, apt 2. quo-17

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134 quo-16

DUBERGER, maisons en rangée, 5 1-2 pièces, frais inclus. Réservations. 681-4432. quo-25

NEUFCHATEL, Boul. L'Ormière, 4 pièces, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, $123. 872-5149 quo-24

NEUFCHATEL, rue St-Charles, 4 pièces, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, balcons, 681-2684, 524-8712. quo-4

LES Saules, sous-sol meublé, chauffé, éclairé, 2 chambres, 683-5142. quo-12

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près Henri IV, 872-3131, 872-7036 quo-2

DUBERGER, réduit neufs, 3

419 STE-FOY 419 STE-FOY

Ne cherchez plus!

* PRES UNIVERSITE
* SELON VOTRE REVENU

GRANDS
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
CONDITIONS AVANTAGEUSES

"Concierge, chauffage, électricité, eau chaude, entrée laveuse - secheuse, stationnement inclus."

653-5291

dis-3

3214, CHEMIN STE-FOY

NEUFS 1 1/2, 2 1/2, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement intérieur inclus, buanderie, remise, incinérateur, insonorisés, meublés ou non, libres immédiatement, 656-9732. quo-16

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX 2 1-2, 3, 4, 5 pièces, site boisé, parc, piscine chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadruplex rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt. Bureau de location, 929 Bégon, appt 2, 659-1770, 651-8451. quo-14

NEUFS

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 PIECES
PISCINE INTERIEURE

GARAGE, tapis mur à mur, service de conciergerie, porte-patio, buanderie, électricité, tout compris dans le prix du loyer.

651-0771

quo-4

Neufs

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

PLACE "BONNE ENTENTE"
749 AVE DU CHATEAU

SITE magnifique, tapis, piscine, téléchèque, (meublé si désiré de style colonial, espagnol ou futuriste).

INFORMATIONS
3490 Maricourt, 651-9443, 651-3513

quo-24

NEUF

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

TAPIS, mur à mur, buanderie, piscine, incinérateur, portes, patio, remise au sous-sol, stationnement, avec prise, service, conciergerie.

628-3241

quo-7

PISCINE

LUXUEUX 1 1-2, 2 1-2, 3 PIECES LIBRE IMMEDIATEMENT. TAPIS. TELECABLE.

656-1902

quo-4

3 PIECES

DERNIER logement à louer, très propre, bien situé, rapais surprise.

651-8077

quo-4

APPARTEMENTS CHAPAIS

PLACE CHATEAUGUAY

1017 DUCHESNEAU, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ET 5 1-2, ASCENSEUR, PISCINE, BAINS SAUNAS, TELECABLE, BUANDERIE, STATIONNEMENT INTERIEUR, INSONORISATION PARFAITE, A L'EPREUVE DU FEU. 527-3629 631-8506, 651-5732. quo-12

DUPLEX JUMELE

VERITABLE, duplex, 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, entrée principale, distincte, chauffé, eau chaude fournie, garage. 653-3168 quo-17

3040 CHEMIN ST-LOUIS

DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 chauffés à l'électricité, piscines intérieures et extérieure, ascenseur, téléchèque, sauna, garderie, buanderie, épreuve du feu, stationnement intérieur, 651-8344. quo-19

Immeuble P.-E. Morin Enr.

2 1-2 à 5 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, stationnement avec prise de courant, téléchèque, piscine, jeux extérieurs. Tél: 651-3459, 656-9449, 653-7158. quo-28

1 MOIS GRATUIT

A SOUS-LOUER, 4 1-2 pièces, très moderne, peinturé, tapissé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement, tennis, piscine chauffée, libre immédiatement, $160 par mois. 651-8851. quo-24

A LOUER AU MOIS

CHOIX de 2 1-2, 3 1-2 neufs, meublés, si désiré, piscine, badminton, stationnement service électrique compris, 651-4167, ou 681-1627 quo-1

GRANDS LOGEMENTS

5 1-2 PIECES, près pont de Québec et futur centre d'achats, 651-7619. 2 1-2, 3 1-2 toutes commodités, accès facile sur voies rapides, 658-2168. quo-3

AVE DUCHESNEAU

LIBRES immédiatement une 3 et 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, stationnement et piscine intérieurs. Morin & Associés, courtiers, Inc., Jacques Gosselin, 683-2103. quo-25

PLACE DE LA CONCORDE

3 - 3 1/2 - 4 - 5

- Piscine intérieure - Saunas
- Jardin - Terrasse - B.B.Q.
- Ascenseur - incinérateur
- Intercom - Telecâble
- Stationnement et garage
- Buanderie sur chaque étage

Près centre d'achats, écoles, église, arrêt d'autobus.
Visites de 9h. a.m. à 5h. p.m. et de 7h. p.m. à 9h. p.m.

3180 boul. Neilson 651-4643

dis-14

VOUS RECHERCHEZ

UN appartement très moderne, de 3 1-2, 4 1-2 ou 7 1-2 dans un endroit tranquille, près école, centre d'achats, avec de multiples avantages, pour un prix raisonnable, de $135 à $250 chauffé et éclairé. Nous avons ce que vous recherchez à 5343 Montpetit, apt 1. Et on se fera un plaisir de vous le montrer. Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-26

3385 MARICOURT

LIBRES immédiatement, 2 1-2 et 3 1-2 meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, aussi 4 pièces, service conciergerie, buanderie. Morin & Associés, courtiers, Inc., Jacques Gosselin, 683-2103. quo-25

580 NORVEGE

4 PIECES, neufs, immédiatement, intercom, eau chaude, stationnement, autobus, 683-9166, 658-2178. quo-31

PARC NEILSON

REFAIT à neuf, 4 pièces, piscine intérieure, téléchèque, 1086 Dijon, 651-5667. quo-2

LE CHATEL

RUE McCartney, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-2

LOGEMENTS NEUFS

625 NORVEGE, 3, 4 pièces, modernes, insonorisés, stationnement, 527-8668, 653-5104 quo-25

PLACE DU CHATELET

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 NEUFS

3366 CHEMIN Ste-Foy, calme et accueillant, meublés ou non, verdure, piscine, buanderie téléchèque, tout à l'électricité près école, autobus, centre d'achats, 658-3968, 687-0235 quo-6

3420 CHEMIN STE-FOY

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, NEUFS. Place Meilleure, meublés si désiré, piscine, buanderie, thermostat individuel, tapis, près autobus, école, centre d'achats, 658-1585. quo-6

3229 CHEMIN ST-LOUIS

3, 4 CHAUFFES, eau chaude, téléchèque, stationnement, buanderie, 651-5569, 527-8668. quo-7

L'HEUREUX

2 1-2, 3, 4, 5 MEUBLES ou non chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure tennis badminton. Tél: 658-2481 quo-8

PLACE de la MONNERIE

1 1/2, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2,
6 PIECES

- MEUBLES ou NON
- GRANDES PIECES
- STATIONNEMENT
- SERVICE - CONCIERGE
- PARC comprenant: PISCINE, BADMINTON
- TELECABLE

VISITES de 9h. a.m. à 5h. p.m., de 7h. p.m. à 9h. p.m.

Bureau de location:
938 av. de Bourgogne, app. A
Tél.: 658-4820 - 653-5958

dis-1

JARDINS ET IMMEUBLES DES SEIGNEURS

ANGLE Boul Laurier et Henri IV, 6, 5, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2. Piscine intérieure et extérieure, sauna, tennis, badminton, garage, électricité, chauffage. Tout est inclus dans le prix du loyer.

653-5291

quo-4

SERVICES INCLUS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, ANGLE rues Bourgogne, L'Heureux. Piscine, électricité, chauffage, concierge, stationnement. Place de Bourgogne.

653-5291

quo-21

TOUT EST INCLUS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 ANGLE d'Entremont et Laverdure. Piscine, électricité, chauffage, conciergerie, stationnement. Développement Pasteur.

653-5291

quo-21

3470 PLAISANCE COIN PIE XII

2 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, près autobus, grand stationnement, téléchèque, magnifique terrain. Tél. 651-4541. quo-8

PLACE PHILIPPE

5 PIECES, neuf, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. 651-4586, 527-3731 quo-26

CARRE DE TILLY

2 1-2, 4 1-2 SERVICE laveuse-sécheuse, tapis, intercom, 656-9466, 833-3949.

RUE LAFORET

LIBRES 5 pièces, aussi 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, conciergerie. 656-6215. quo-26

PRIX ABORDABLE

RUE Norvège, 5 1-2 non meublés, jour 529-0756 soir et fins de semaine 656-6313, 523-5746. quo-12

PLACE CHATEAUGUAY

3146 FRANCE Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, téléchèque, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616. Soir, 656-9067. quo-19

SOCIETE MALTA

MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, Carrefour Quatre-Bourgeois, et Bégon, chauffage électrique, stationnement, buanderie, piscine, meublés si désirés, service conciergerie, Jacques Bélanger, 930 Bégon apt 4, 653-8092. quo-7

4 1/2 PIECES

CHAUFFE, éclairé, près autobus, 635 Norvège, 651-3680 Soir. quo-7

3260 DE LA GARE

PRES Pont Laporte, grand 4 pièces, tous les services, 651-5558. quo-8

GRATUIT sur demande

par
Huguette LeFort

LA DINDE, UN VRAI DELICE

Les Canadiens sont les plus grands mangeurs de dindes au monde ! La dinde est non seulement un aliment protéiné délicieux, mais elle contient aussi beaucoup de sels minéraux et de vitamines. De plus, c'est un plat économique et vous pouvez en déguster à l'année longue.

Pourquoi ne pas faire une surprise agréable à votre famille avec des repas à la dinde faciles à préparer. Vous pouvez même leur servir des restes délicieux grâce à une brochure de 8 pages intitulée "De la dinde pour tous" qui vous présente des recettes intéressantes et des sauces savoureuses pour accompagner la dinde.

Naturellement, vous trouverez aussi la recette traditionnelle de dinde farcie rôtie ainsi qu'une table de cuisson. Quelques conseils sont aussi inclus sur la manière de conserver la volaille fraîche ou congelée.

Entrez en contact avec: Service au consommateur, Ministère canadien de l'agriculture, Ottawa, Ontario, K1A OC7.

Veuillez allouer au moins de deux à trois semaines pour la réception.

Tous droits réservés 1972.

419 STE-FOY

LIBRE IMMEDIATEMENT

3, 4, 4 1-2 MEUBLES OU NON
590-596 NORVEGE

COIN Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis. LUXUEUX, vastes, insonorisés, buanderie, intercom, arrêt d'autobus, stationnement, avec prise. Eau chaude et télé-câble inclus. $120 et plus. Tél: 681-0418, 658-1950, 656-9060. quo-7

MOIS GRATUIT

NORVEGE, 3 1-2 meublés si désirés, chauffage électricité inclus, buanderie, stationnement, conciergerie, 658-0194, soir 651-3827 quo-19

PRIX REDUIT

DE Bourgogne, 4 meublé ou non, stationnement, service compris, 651-9376 quo-7

SOUS-LOUER

5 PIECES, électricité, piscine intérieure et extérieure, garage, inclus dans le prix, 653-9811. quo-12

PRES CENTRE D'ACHATS

4 1-2 PIECES, piscine, électricité, eau chaude, stationnement inclus, 527-2308, 651-7294 quo-8

PRES Chemin Ste-Foy, 4 pièces, semi-meublé, aussi locaux. 653-9089 quo-12

LOGEMENTS, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 4 pièces, chemin St-Louis, route de l'Eglise, 658-1570, 653-7838, aussi logements rue Maricourt, 651-9657 quo-12

COIN Chemin St-Louis, Route de l'Eglise, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meublés, 3-4 pièces. Conciergerie, 658-1570 quo-18

2 LOGEMENTS neufs, moderne, $145 par mois, Ancienne-Lorette. 872-9367 quo-18

BEAUX grands logements, 4 et 5 pièces, près Université, eau chaude, chauffé, stationnements, 651-5795, Les Placements Canchac, 525-4661. quo-16

BEAUX grands logements, 4 et 5 pièces, près Université, eau chaude chauffés, stationnements, 651-5795, France Inc., 525-4661. quo-16

CONCORDE 2 1-2 meublé, piscine, stationnement, buanderie, 656-0911, 683-4074 quo-16

1 1-2 NEUF, meublé si désiré, stationnement, piscine, téléchèque, 651-9443, 651-3513 quo-19

CHOIX de 2 1-2, 4 et 5 pièces, libre immédiatement et septembre, meublés ou non, piscine, stationnement, 659-1710 651-8391 quo-17

MARICOURT, 1 1-2, 2 1-2 pièces, meubles, 3-4 pièces, concierge, 651-9657 quo-18

GRAND 5 1-2, incomparable, neuf, salon double, rangements multiples. 651-3282, 651-6020 quo-21

4 1-2 NEUF, site magnifique, tapis, piscine, téléchèque, meublé, si désiré, 651-9443, 651-3513. quo-21

3 1-2 NEUF, meublé si désiré, dans les styles espagnols, colonial ou futuristes, stationnement, piscine, téléchèque, près service autobus, 651-9443, 651-3513. quo-20

MAGNIFIQUE appartement 4 pièces, piscine, stationnement, insonorisé, libre 15 novembre. Immeuble Des Seigneurs, $145.00, 653-9620. quo-21

MAGNIFIQUES logements libres immédiatement, meublés si désiré, service impeccable, piscine, buanderie, tél. 651-8292 quo-23

BEAU 4 pièces, tapis mur à mur, piscine intérieure, libre immédiatement. Après 7 heures, 658-0268. quo-24

CHEMIN Ste-Foy, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130, et $140, piscine, buanderie, stationnement. Tél: 656-1289. quo-25

PRES Université, 3 1-2 pièces, meublé ou non, bail année, piscine intérieure, libre immédiatement. 651-9571 quo-27

MEUBLES, près l'hôpital Laval, 2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, libres, 656-0084 quo-28

2 1-2, 3 1-2, TOUS services inclus, buanderie, stationnement, conciergerie, 651-8002 quo-27

6 PIECES, neuf, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $180 mois, 3598 Ch St-Louis. Tél: 651-9542. quo-28

CHEMIN Ste-Foy, près Madeleine de Verchères, magnifique 6 pièces, chauffé, entièrement neuf, 2e plancher d'un duplex, balcon, stationnement pour 2 voitures. Tél: 652-9698. quo-31

MAGNIFIQUE 4 pièces, chauffé, piscine intérieure, $138 par mois, libre immédiatement ou 1er novembre, 651-6707 quo-31

740 LE Cavelier, magnifique logement 4 1-2 pièces, chauffé, électricité, $145 par mois, libre, 653-3222, 656-0365. quo-31

2980 RUE Laroche, 4 1-2 à louer. Tél: 651-2587. quo-31

VUE sur fleuve, 5 1-2, foyer, piscine intérieure, incinérateur, téléchèque, $185 mois, 651-7308, 843-1482. quo-1

PRES Hôpital Laval, 4 1-2 pièces, Tél: 651-4856. quo-1

PRES Université, 3 1-2 meublé, ou non, bail année, piscine, intérieure, libre immédiatement, 651-9571. quo-1

SOUS-LOUER pour 1er novembre, 4 1-2 pièces, sur Montcalm, 651-8877. quo-3

5 1-2, NON meublé, libre 1er décembre, tapis, entrée laveuse, sécheuse, chauffage eau chaude, garage, vue panoramique, $170. Tél: 651-6266. quo-3

5 PIECES, neufs, spacieux, coin tranquille, vue sur fleuve, 651-5569. quo-20

777 CHANOINE Groulx, 728 Rougemont, près chemin Ste-Foy, chauffage électrique, eau chaude électricité, service conciergerie, piscine extérieure 2 1-2 pièces $110, mois, 4 1-2 pièces, $155, mois libres. 658-0398 quo-3

NEILSON, neuf, 3-4 pièces, meublé, si désiré, conciergerie, 659-1422. quo-3

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés ou non, S'adresser 862 Place de Bourgogne, appt 2, Ste-Foy. Tél: 653-4777. quo-2

2 1-2 PIECES, meublé, $130 par mois, libre immédiatement. Tél: 658-1351 quo-13

4 1-2, non meublé, chauffé, eau chaude, téléchèque, stationnement fourni, entrée laveuse, sécheuse, conciergerie, libre 1er décembre. 651-5673. quo-12

LOGEMENTS neufs, tout à l'électricité, 3 1-2 meublé, 4 1-2 pièces, non meublé, 812, Jean-Noël, angle Chemin Ste-Foy, 653-7033 ou 656-0535. quo-3

5 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude, garage, sans duplex, libre, 759 Chanoine-Scott, 529-2937, 651-1513. quo-3

SOUS-louer, 1er novembre, 4 grandes pièces, Tél: 653-8031. quo-13

PLACE Philippe, 4 1-2 pièces, repeint, concierge, entrée laveuse sécheuse, 661-9552 quo-4

1 1-2 PIECE, meublé, près université, 842-7302 quo-4

5 PIECES, $135 mois, chauffé, poêle fourni, libre novembre, tél: 651-7747 quo-4

BOIS de Boulogne, 7 pièces, chauffé, $225, 658-1415. quo-17

BACHELOR, moderne, libre immédiatement, entrée indépendante, près Place St-Louis de France, 651-3925. quo-7

SPACIEUX 6 pièces, à sous-louer, dans duplex, Quartier résidentiel près Boul. Laurier, $175 par mois, appeler 651-6062. quo-17

SOUS-LOUER, grand 4 pièces, Chemin St-Louis, stationnement, téléchèque, vue fleuve, 656-1829. quo-17

PARC Neilson, 2 1-2 meublé, 3156 Boul. Neilson, 1101 Dijon, 653-8063. quo-7

GRAND 3 1-2 meublé, neuf, vue panoramique, endroit typique, 651-3273, 651-6020 quo-24

4 PIECES, éclairé, eau chaude, chauffé, garage, 1257 B, Route de l'Eglise, Ste-Foy, 688-0699, 529-8233 quo-17

1 MOIS gratuit, 3-4-5 pièces, piscine, conciergerie, Ste-Foy, Tél: 651-9871 quo-7

GRAND 3, meublé, neuf, exceptionnel, à ne pas manquer, 651-3981 quo-17

SORVEGE 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 651-8316, 656-9287 quo-7

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement. Concierge 950 Bégon, appt 1, 653-8092. quo-7

2 1-2 MODERNES, bien situé, meublés si désiré, stationnement, piscine. 651-9443 quo-7

3 1-2 PIECES, à louer, $120 mois. Tél: 651-9601 quo-7

3 1-2 MEUBLE, 2004 d'Entremont, appt 3, tél: jour 651-3985, soir après 9 heures 658-4729 quo-7

LOGEMENT futuriste, 3 pièces, à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. 651-8320, 651-0204. quo-17

TRES grand 4 1-2 pièces, à louer, avec salle à diner, Boul. Neilson, M. Laroche, 659-1422. quo-7

9200 DE la Gare, 3 pièces, meublé ou pas, eau chaude, téléchèque, stationnement, service buanderie, vue sur fleuve 683-3216 quo-7

GRAND 5 pièces, sous-louer, Place Philippe $145 par mois, 527-3731, 527-8426 quo-17

5 PIECES, libre 1er novembre, $140 par mois, tél: 653-8851. quo-8

SPACIEUX, 5 pièces, neuf, site enchanteur, endroit exceptionnel, 651-6020, 651-2273. quo-25

GRAND 3 1-2 meublé, tapis, buanderie, stationnement, piscine intérieure, 658-2241 quo-14

999 DE l'Eglise app 6, 4 pièces, libre, non chauffé, 658-0462. quo-14

STE-FOY, près route De l'Eglise, 4 1-2 pièces, agréable, $120 par mois, 658-2709 quo-14

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, près Château Nancy, 872-7401 quo-8

DE Norvège, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, fournie, tapis, téléchèque, libre immédiatement, 653-8245, 653-7786. quo-18

700 de Brabant, grand 4 1-2, chauffé, tél: 653-2907, 653-3700 quo-8

PARC Nelson, grand 4 1-2, toutes commodités, $140, 651-8114, 651-0553. quo-18

PRES hôpital Laval, 4 1-2 chauffé, $175 mi-octobre, 681-4212, 656-8118. quo-14

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

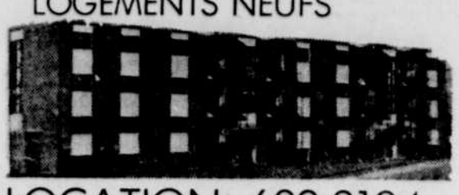
VIVEZ AGREABLEMENT

ANGERS & PARENT

ENTREPRENEURS GENERAUX INC.

2100 PERE-LELIEVRE, DUBERGER, QUE. 8

VASTE CHOIX DE LOGEMENTS NEUFS



2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 MEUBLES OU NON - VILLE DUBERGER - LEVIS Etc.

SERVICES:

- Concierge
- Buanderie
- Face Centre d'achats
- Autobus
- Luxueux tapis mur à mur
- Stationnement avec prise de courant
- Remise
- Balcon avec porte patio

LOCATION: 683-3134 VILLE DUBERGER 837-2855 LEVIS

dis-46-14

GIFFARD

2 MOIS GRATUIT

4-5 PIECES NEUFS A PARTIR DE $115, CHAUFFES, ENTREE LAVEUSE, SECHEUSE, VUE PANORAMIQUE AVEC BALCON ET GRANDES FENETRES, SERVICE DE CONCIERGERIE, STATIONNEMENT GRATUIT AVEC PRISE DE COURANT, PRES EGLISE, ECOLE, TERRAIN JEUX, DISPONIBLES. JOUR M. TREMBLAY, 623-1568, SOIR, MME ROUSSEAU, 661-9005. quo-28

LORETTEVILLE

89 boulevard Honoré-Mercier

4 1/2-3-2 1/2-1 1/2

Tapis mur à mur, chauffé, éclairé, intercom, balayeuse centrale, piscine, terrain de jeux, stationnement, 628-3671, 626-8041, 842-0901.

dis-21

GIFFARD
APPTS HELENE BOULE

MEUBLES ET NON MEUBLES
1 1/2, 3, 4, 5 PIECES

TOUS services inclus, intercom, service d'autobus à la porte. Période gratuite à discuter. Pour visiter, 3465 Petitclerc, apt 201, Tél: 661-5266, 661-9361, 663-9029 quo-12

PLACE METROPOLE
VANIER

LOGEMENTS, neufs, ultra-modernes, chauffés, eau chaude fournie, 2 1-2, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublés ou non meublés, 2 balcons, casiers, stationnement, avec prise de courant entrée laveuse, sécheuse, service de conciergerie, libre immédiatement, entrée par Boul. Pierre Bertrand Lalulippe et Sanierre. 681-3428. A visiter pour location entre 7 et 9 heures du lundi au vendredi. quo-8

LORETTEVILLE
LOGEMENTS NEUFS

3 1-2, 4 1-2
MEUBLE SI DESIRE
RUES PAQUET LORANGER
BOULEVARD ST-JACQUES
PRIX RAISONNABLE
TEL.: 842-0024

quo-12

PLACE BONAVENTURE
VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus, $140 par mois, situés coin Samson et Claude Marier, près centre d'achats Fleur de Lys, 681-9324, 527-7307, 837-1192. quo-6

BEAUPORT, STE-ODILE

1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 CHAUFFEES, électricité, piscine, intercom, balayeuse centrale, 687-4752.

3 MOIS GRATUITS

quo-7

Enfin un logement à la portée de votre revenu !

LACE REVERT

VILLE VANIER

ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT
5 minutes du Centre-Ville

Appartements de 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 et 5 pièces

ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.

OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291

UNE AUTRE REALISATION
COUILLARD ENTREPRISES INC.

dis-246-14

ORSAINVILLE

3 ET 5 pièces, $95 et plus, chauffage inclus, tapis, stationnement. Pour informations, 5124 Des Pinsons, apt 3, 626-1-8, 651-7660. quo-19

BEAUPORT, SPECIAL

76 PIE XII, calme et accueillant, récent spacieux, 4 pièces, meublé ou non. Grand 3 meuble ou non, 683-1084, 667-0253.

27 Tremblay, Près collège, grand 4 meublé ou non, 661-8513, 667-0235. quo-25

GIFFARD

VOISIN Polyvalente, Samuel Champlain, sortie Boul. Capitale, 3 pièces, meublés ou non, électricité, stationnement inclus. Franc Inc., 525-1661, Soir, 667-1160 quo-26

1 1/2 - 3 - 4 - 5 NEUFS

1 1-2, 3, MEUBLES SI DESIRE
QUEBEC - GIFFARD
Tél. jour, soir, 661-3652, 663-9077, 661-3374

quo-6

UN MOIS GRATUIT

GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, autobus, libre immédiatement, 667-8771, 661-0928. quo-7

1 MOIS GRATUIT

VILLE Vanier, neuf, 4 1-2 pièces, tapis, $135, tout compris, 658-9014. quo-14

UN MOIS GRATUIT

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, stationnement, $100 mois. 667-4025. quo-27

FUTURS MARIES

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, 4 1-2 non meublé, prix abordable, jour 529-0756 soir et fins semaine 523-5746, 627-1704. quo-12

1er ETAGE, MOIS GRATIS

GIFFARD, 4 pièces, près Polyvalente, autoroute Capitale, panoramique, stationnement. 661-2889 quo-31

$95 PAR MOIS

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, chambres et salons, stationnement, tél: 661-4184 quo-3

ORSAINVILLE

RUE Des Pruches, logement neuf, 3, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, 623-2682, 626-6474. quo-7

ORSAINVILLE

4 1-2, LIBRE, 6129, PLACE DE L'ETANG, TOUT COMPRIS, 626-7301. quo-14

5 PIECES, $110, chauffé, boulevard Ste-Anne, Villeneuve, Tél: 661-5571. quo-12

UN mois gratuit, magnifique 4 pièces, limite Québec-Beauport, 2836 Mgr Gosselin, neuf, thermostat individuel, balcon, entrée laveuse, libre immédiatement. Tél: 667-2901 quo-17

VILLENEUVE, 5 pièces, chauffé, stationnement, remise, libre $125, 661-3658, 829-3266. quo-12

COURVILLE, Beaupré, Beauport, 3, 4, 5 pièces, meubles ou non, $65 à $125, 667-0520 quo-12

ORSAINVILLE, 4 pièces, 1er plancher, repeint à neuf, 822-0908 quo-14

VILLENEUVE, 5 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis, remise, stationnement, libre, $125, 667-3906, 829-3266 quo-12

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, chauffé, libre immédiatement, 658-0616 quo-13

ANGE-Gardien, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, 822-1292 quo-14

VILLENEUVE, 4 grandes pièces, tapis, près autoroute, vue fleuve, 838-9 quo-19

ST-ALBERT - STE-ODILE BEAUPORT

2 1/2 - 3 1/2 MEUBLES, 4 1/2

— NEUFS — MODERNES — PRES CENTRE-ACHAT — AUTOBUS — STATIONNEMENT — TELECABLE — BUANDERIE.

GASTON GAGNE INC.
623-3948 — 623-2264

dis-246-14

APPARTEMENTS HELENE-BOULE

GIFFARD

1 1/2 - 3 - 4 - 5 PIECES

meublés et non meublés
Tous services inclus. Intercom.
Service d'autobus à la porte
Période gratuite à discuter
Pour visiter: 3465 Petitclerc, app. 201
661-5266 - 661-9361 - 663-9029

dis-12

GIFFARD, 3 1-2 pièces, stationnement, chauffé, près hôpital, 667-1762, après 6 heures, 524-2869. quo-13

CAP-ROUGE, logement neuf, 4 1-2 pièces, 2 1-2 pièces, meublé, si désiré, tapis, entrée pour télévision, chauffé, éclairé, $130, 1348, Provencher, 653-0875. quo-13

GIFFARD, neufs, chauffés, 3 1-2 pièces, stationnement, $80, $85, $90, meublés, $105, $110, $115, 524-2869, 522-8762. quo-13

VILLENEUVE, avenue Royale, 3 1-2 non meuble, neuf, chauffage électrique. 667-7409. quo-16

GIFFARD, 4 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, remise, septembre, peinture fournie. Tél: 663-4324. quo-14

GIFFARD, rue Auclair, 4 pièces, meublé, $125, 824-4218. quo- 8

VILLE Vanier, 2 1-2, 3 1-2, 5 1-2 tapis, chauffage, électricité compris, meublés ou non, 688-0081 quo-17

TRES bel endroit, logement 4 1-2, 5 1-2 pièces et studios, 661-4486. quo-21

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 661-1130, 667-1492. quo-17

GIFFARD, près St-Michel Archange 4 meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, $135, après 7 heures, 661-4570. quo-17

CAP-Rouge, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, éclairés, tapis, vacuum, près école, terrain de jeux, prix modique. Tél: 651-2386. quo-18

COURVILLE, loyer neuf, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, chauffés, eau chaude fournie, tapis, stationnement, près polyvalente, 529-3191, 667-3018. quo-18

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, tapis, près école, autobus, 681-4246. quo-19

PRES hôpital Christ-Roi, 3 1-2, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, 681-7122. quo-19

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, service de conciergerie, près autobus, Boul. Du Jardin, tél: 626-4350 quo-20

ANCIENNE - LORETTE, grand 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, $120, 872-9847 quo-20

ANCIENNE-Lorette, 3 1-2 chauffé, eau chaude, entrée laveuse. Soir: 872-1588. quo-21

VILLENEUVE, 2 grands logements 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, chauffés, eau chaude fournie, 667-1651. quo-21

COURVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 2e étage, libre 15 octobre, 828-9336. quo-25

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, 687-5833 quo-25

LORETTEVILLE, 2 1-2, meublé, insonorisé, buanderie, tous les services inclus, 842-3266 quo-27

COURVILLE, 2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, tout compris, meublés si désiré, 663-0408, 829-3266 quo-28

BEAUPORT, 2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, prix modique, chauffés, éclairés, 667-4633 quo-30

GIFFARD, 3 1-2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre, 661-7903, 829-3266 quo-30

3 1-2 MEUBLE ou non, tapis, balcon neuf, stationnement, à partir de $115, Ville Vanier, 688-9843. quo-27

VILLENEUVE, logis de 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, $115 par mois. S'adresser au 15 rue Montreuil, Villeneuve, appt 2, Tél: 667-2967. quo-27

BEAUPORT, 3 pièces, meublé ou non, chauffé, eau chaude 683-9746. quo-28

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, planchers recouverts tapis, entrée laveuse - sécheuse, $105, mois, stationnement 4 1-2 pièces, $85, chauffés, 661-1779, 663-3243. quo-31

VILLENEUVE, grand 4 pièces, chauffé, eau chaude, $105. 681-4762. quo-28

CAP-ROUGE, 4 pièces, entrées laveuse, secheuse, stationnement, 653-8621, 653-8054 quo-17

GIFFARD, cause transfert, très moderne, 3 pièces, près polyvalente, chauffé, etc, octobre gratuit, 1er novembre, $130. Tél: 661-1627, 661-8956 quo-31

BEAUPORT, 4 pièces, 2ième central, neuf, libre, 667-0628, 681-4319. quo-31

ORSAINVILLE, 4 grandes pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 623-4229, 628-0726. quo-31

VILLENEUVE, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $90, laveuse, sécheuse, 661-4192. quo-17

BEAUPORT, un 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, vue fleuve, 667-3548. quo-1

GIFFARD, logements neufs, prêts 1er novembre, 4 1-2, non meublé, et 2 1-2 meublé, magnifique vue sur le fleuve, soir, 529-7176, 842-2169. quo-1

ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 pièces, moderne, libre immédiatement, $120, par mois, tout compris, meubles si désiré, 90 St-Maurice, Loretteville. Tél: 842-0400 quo-4

BEAUPORT, magnifiques 1 1-2 - 2 1-2 - 4 1-2 neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, tapis, stationnement, meublés si désirés, tél: 683-0456, 661-4202, 829-3266 quo-4

BEAUPORT, 3 pièces, neufs, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, $100 par mois, meublés si désirés, 667-0497, 683-3457, 829-3266. quo-4

GIFFARD, 3 pièces, meublé ou non, libre, 663-9120, 667-3537, 667-3986. quo-14

LOGEMENT 4 1-2, 5 1-2 neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, 75 Brideau, Courville, $115, libre 1er novembre 667-2215. quo-4

STE-ANNE de Beaupré, 5 1-2 pièces, chauffé, libre 1er novembre, 524-3333 quo-4

ORSAINVILLE, 2 mois gratuits, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, électricité. Tél: 683-9229, 842-9872. quo-4

143, ST-JOSEPH, près Hôpital Loretteville, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, $120 par mois, 688-0113, 842-9839 après 5 heures 837-1178. quo-14

BEAUPORT, 5 grandes pièces, moderne, chauffé, eau chaude, tapis, remise, stationnement, libre $125, 667-1217 quo-7

BEAUPORT, grand 4 pièces, chauffé, eau chaude, $110 plus un mois gratuit, 667-3313 quo-7

ST-PIE X, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, 1er décembre, 667-5149. quo-7

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, stationnement, libre immédiatement, 661-3126. quo-17

BEAUPORT, mois gratuit, 3 pièces, chauffé, éclairé, 2e étage, maison privée 667-3313. quo-7

GIFFARD, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, fournie, près église, école, 663-0517. quo-7

LORETTEVILLE

99 BOUL. H.-MERCIER, APP. 11

5 et 6 pièces

$120.00 ET PLUS

- CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE EAU CHAUDE FOURNIE
- PISCINE EXTERIEURE
- OCCUPATION IMMEDIATE
- INFORMATION

842-1091

dis-8

BEL Air, 3 1-2 pièces, semi meublé, ou meublé, tapis, chauffage, eau chaude, fournie, 842-7811. quo-7

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, meublé, moderne, vue sur le fle

421 Meublés

COURVILLE, 2 pièces, neuf, éclairé, chauffé, stationnement, près écoles, $90. 667-1754, 681-4056. quo-24

RUE St-Louis, Vieux Québec, 3 pièces, meublés, neufs et modernes, chauffés, éclairés, service concierge, buanderie, stationnement. Tél. 681-5341. quo-24

PRÈS Hôpital St-Michel, 1 1-2, moderne, chauffé, stationnement, libre immédiatement; 663-3184. quo-25

BELVÉDÈRE, Salaberry, Grande-Allée, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, 651-9808, 651-9895. quo-3

1740 BARDY, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, meublé, entre 5 et 8 p.m. quo-3

STE-CLAIRE d'Assise, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre pour femme âgée seulement, $65, mois, s'adresser 2035 Normandie. quo-31

1½, 2, 3 PIÈCES, meublés ou non, 628 ou 630 Fraser. quo-2

BEAUPORT, 2 1-2, chauffé, meublé, électricité fournie, Avenue Royale, stationnement, 1 mois gratuit, $160. 661-1779, 663-3243. quo-31

PRÈS Galeries Charlesbourg, 1 1-2 pièce, stationnement, entrée privée, libre, 623-7853. quo-3

BEAUPORT, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, eau chaude fournie, ascenseur, lumière, intercom, piscine, buanderie, stationnement, prix $110 par mois, 667-4450, aucun appel après 10 heures soir. quo-25

ORSAINVILLE, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 656-9880 quo-25

ORSAINVILLE, 2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, service buanderette, $110. 626-7676 quo-26

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, près Canadrière. Chambre boudoir, 681-9818, 628-0002. quo-27

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, chauffé, très propre, libre 1er octobre ou novembre. 523-3396. quo-27

720 ST-JEAN 2 1-2, $120, ou $150, meublé, chauffé, 322-4843, 683-7474. quo-27

3 1-2 MEUBLÉ, ou non, tapis balcon neuf, stationnement, à partir de $115. Ville Vanier, 688-5843. quo-27

ST-PASCAL, 2 1-2 pièces, chauffé, électricité, libre immédiatement, $95, 661-5885. quo-27

2 1-2, 4 1-2 MODERNES, près l'Université, hôpitaux, chemin Ste-Foy, stationnement, 688-0205. quo-28

STE-FOY, concierge, couple, logis, 3 pièces, meublé ou non, 651-5347. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2, meublé, style colonial, tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, prix concurrentiel, 842-2782, 847-6807, rue Normandie. quo-1

STE-FOY, petit 2, meublé, toilette, douche, $100., novembre, 658-1076. quo-2

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, eau chaude, entrée seule, 661-3582. quo-2

CHARLESBOURG, 80e Ouest, 1 1-2, toutes commodités, 623-1154. quo-2

ST-PIE X, 1 1-2 meublé, très propre, entrée seule. 661-4452. quo-2

ST-NICOLAS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $90. 832-5185. quo-2

ST-ALBERT, 2 1-2, meublé, électricité, câble, tapis mur à mur, stationnement, 867-2182. quo-2

VANIER, libre 1er novembre, logis 5 pièces, meublé, plain pied, salle de bains, céramique, stationnement. 626-9208. quo-2

2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, propre, dans centre-ville, demandez Marc Duchesne, 529-0951, 9 a.m. à 5 p.m. quo-14

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre, $165 mensuel, 529-0951. quo-14

2 PETITES pièces chauffé, meublé, entrée seule, dame seulement, libre 1er novembre, 527-0407. quo-1

POUR louer, 2 1-2 pièces, propre, coin Bégon, Maricourt, 851-1195, 658-1383. quo-4

CHARLESBOURG, 3 1-2 pièces, meublé, neuf, tapis stationnement, éclairé, chauffé, 623-0438. quo-14

PRÈS CEGEP Limoilou, 2 pièces, chauffé, éclairé, 687-3629. quo-14

2 PIÈCES, meublé, chauffé, salle bains, entrée privée, 390 Durocher, Tél.: 522-3158. quo-4

ST-PASCAL, bachelor, 1 1-2, 3 pièces, près hôpitaux, Woolco, centre d'achats Canadrière, Tél. jour, soir, 661-3652, 683-3077. quo-6

BEAU 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, $25 semaine, 683-5088. quo-1

3 PIÈCES, meublé, tél. 628-2155 ou 661-7283. quo-1

ST-RODRIGUE 4 1-2 meublé, chauffé, libre immédiatement, stationnement, 842-9737, 522-8606. quo-7

GIFFARD, 2 1-2, libre moderne, bonne condition, stationnement, ter plancher, 681-4423. quo-13

2, 3 PIÈCES, meublés, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, 523-4922. quo-7

ST-ALBERT, 26e rue, 3 pièces, 1er étage, tapis, tentures, balcon, stationnement, services d'autobus, $120, 1er novembre, 628-1294. quo-13

ST-PIE X, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, $20 semaine, 522-6006, 651-0162. quo-13

ST-PASCAL, grand flat, salle bains, $21 semaine, 872-7122. quo-1

1 1-2 PIÈCE, meublé, salle bains, chauffé, éclairé, propre, libre 14 octobre, $25 semaine ou $90 mois, s'adresser jour 227 Richelieu, 626-8174. quo-17

VANIER, 1er octobre, 2 pièces, chauffé, éclairé, entrée seule, 527-9472. quo-7

3 1-2 CHAUFFÉ, éclairé, buanderie, $120, 1930, Jeanne-Mance, 667-6554. quo-7

1 1-2, 2 1-2, PRÈS Université, S'adresser à 815 Pierre-Maufay. quo-7

ST-PASCAL, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, ter novembre, $90. 661-2354. quo-13

BACHELOR pour 1 ou 2 personnes, près centre d'achats Ste-Foy, plusieurs avantages, 951-5149. quo-13

2 1-2, 1 1-2 PIÈCES meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, 524-7891. quo-17

ST-SACREMENT, genre chalet, poêle, réfrigérateur, douche, $25 semaine, 527-6945. quo-13

2 3 1-2, 4 1-2, NEUFS, chauffé, 59 des Bouleaux est, 626-5435. quo-7

$110, 3 bien meublés, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 329-3606. quo-7

STE-FOY, Quatre-Bourgeois, près hôpital Laval, chauffé, éclairé, 2 1-2, $125. Tél. 656-9681. quo-7

1 1-2 MEUBLÉ chauffé, éclairé, près autobus, $70 mois, 623-7687. quo-13

SOUS-LOUER, près hôpital Christ-Roi, grand 4 1-2, meublé, chauffé, éclairé, neuf, $160. 681-7567. quo-17

ST-JEAN, 2 1-2 meublé, propre, libre $110, tous frais inclus, 651-2510. quo-18

ST-ALBERT, 670 Est, Sapinière Dorion, 3 pièces, nouvellement meublé, très propre, idéal pour jeune couple, 626-4983. quo-13

ST-JOSEPH, 2 pièces, meublé, chauffé, s'adresser 750 Est St-Joseph. quo-8

2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, douché, propre, $23. 524-3896, 527-5435. quo-8

ST-SACREMENT, 2 1-2, 3 1-2 meublés, chauffés, éclairés, stationnement. A juin 1973. 1215 Chemin Ste-Foy, 653-4890, 527-4108. quo-18

GIFFARD, flat meublé, 3 1-2 pièces, éclairé, chauffé, stationnement $90. 661-3235. quo-18

PRÈS Centre Industriel, flat meublé, éclairé, personne sérieuse, 687-4510, 681-2611. quo-14

RUE Murray, 1 1-2 pièce, meublé, tout compris, $80 mois, 651-1234. quo-14

422 NON CLASSIFIES

TRÈS bel endroit, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces, et studios. 681-4486. quo-28

APPARTEMENTS A LOUER

TRÈS bel endroit studios, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, pièces, 667-1183. quo-23

TRÈS bel endroit, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces et studios. 681-4486. quo-27

Chambres

430 CHAMPLAIN

PRÈS hôpital, poêle, réfrigérateur, propre, tranquillité, prix assortis, 138 Ste-Anne. quo-23

CHAMBRE près Hôtel Dieu, permis cuisine, buanderie. Tél. 522-0282. quo-12

12 ST-STANISLAS, près rue St-Jean, libre immédiatement, monsieur seulement. 529-4717. quo-13

RUE Ste-Ursule, près Château Frontenac, chambres à louer, à la semaine ou au mois, Mme Loubert, 525-5314. quo-19

PRÈS Château, chambre, pension ou appartement, 529-3686. quo-17

ARRIÈRE Château Frontenac, vue fleuve, lavabo à l'année, monsieur, 694-0967. quo-2

LIBRE 1er novembre, près Château, réfrigérateur, poêle, ensoleillée, tranquillité, 694-0301. quo-14

CHAMBRE confortable, eau courante, permis cuisine, 24 rue Ste-Anne. quo-7

431 LIMOILOU

ST-PIE X, chambre propre, sans permis cuisine, monsieur. 523-6634. quo-12

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpital, 2121 Canardière. Tél. 683-9112. quo-18

ST-PIE X, chambre-boudoir, dame, demoiselle, 1925, 24e Rue. (4). quo-20

GRANDE chambre, permis de cuisine, près hôpital Enfant-Jésus. 529-1245. quo-19

431 LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpitaux, chemin Ste-Foy, stationnement, 688-0205. quo-28

STE-FOY, concierge, couple, logis, 3 pièces, meublé ou non, 651-5347. quo-1

NEUFCHATEL, 3 1-2, meublé, style colonial, tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, prix concurrentiel, 842-2782, 847-6807, rue Normandie. quo-1

STE-FOY, petit 2, meublé, toilette, douche, $100., novembre, 658-1076. quo-2

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, eau chaude, entrée seule, 661-3582. quo-2

CHARLESBOURG, 80e Ouest, 1 1-2, toutes commodités, 623-1154. quo-2

ST-PIE X, 1 1-2 meublé, très propre, entrée seule. 661-4452. quo-2

ST-NICOLAS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $90. 832-5185. quo-2

ST-ALBERT, 2 1-2, meublé, électricité, câble, tapis mur à mur, stationnement, 867-2182. quo-2

VANIER, libre 1er novembre, logis 5 pièces, meublé, plain pied, salle de bains, céramique, stationnement. 626-9208. quo-2

2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, propre, dans centre-ville, demandez Marc Duchesne, 529-0951, 9 a.m. à 5 p.m. quo-14

2 PETITES pièces chauffé, meublé, entrée seule, dame seulement, libre 1er novembre, 527-0407. quo-1

POUR louer, 2 1-2 pièces, propre, coin Bégon, Maricourt, 851-1195, 658-1383. quo-4

CHARLESBOURG, 3 1-2 pièces, meublé, neuf, tapis stationnement, éclairé, chauffé, 623-0438. quo-14

PRÈS CEGEP Limoilou, 2 pièces, chauffé, éclairé, 687-3629. quo-14

2 PIÈCES, meublé, chauffé, salle bains, entrée privée, 390 Durocher, Tél.: 522-3158. quo-4

ST-PASCAL, bachelor, 1 1-2, 3 pièces, près hôpitaux, Woolco, centre d'achats Canadrière, Tél. jour, soir, 661-3652, 683-3077. quo-6

BEAU 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, $25 semaine, 683-5088. quo-1

3 PIÈCES, meublé, tél. 628-2155 ou 661-7283. quo-1

ST-RODRIGUE 4 1-2 meublé, chauffé, libre immédiatement, stationnement, 842-9737, 522-8606. quo-7

GIFFARD, 2 1-2, libre moderne, bonne condition, stationnement, ter plancher, 681-4423. quo-13

2, 3 PIÈCES, meublés, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle, 523-4922. quo-7

ST-ALBERT, 26e rue, 3 pièces, 1er étage, tapis, tentures, balcon, stationnement, services d'autobus, $120, 1er novembre, 628-1294. quo-13

ST-PIE X, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, $20 semaine, 522-6006, 651-0162. quo-13

ST-PASCAL, grand flat, salle bains, $21 semaine, 872-7122. quo-1

1 1-2 PIÈCE, meublé, salle bains, chauffé, éclairé, propre, libre 14 octobre, $25 semaine ou $90 mois, s'adresser jour 227 Richelieu, 626-8174. quo-17

VANIER, 1er octobre, 2 pièces, chauffé, éclairé, entrée seule, 527-9472. quo-7

3 1-2 CHAUFFÉ, éclairé, buanderie, $120, 1930, Jeanne-Mance, 667-6554. quo-7

1 1-2, 2 1-2, PRÈS Université, S'adresser à 815 Pierre-Maufay. quo-7

ST-PASCAL, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, ter novembre, $90. 661-2354. quo-13

BACHELOR pour 1 ou 2 personnes, près centre d'achats Ste-Foy, plusieurs avantages, 951-5149. quo-13

2 1-2, 1 1-2 PIÈCES meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, 524-7891. quo-17

ST-SACREMENT, genre chalet, poêle, réfrigérateur, douche, $25 semaine, 527-6945. quo-13

2 3 1-2, 4 1-2, NEUFS, chauffé, 59 des Bouleaux est, 626-5435. quo-7

$110, 3 bien meublés, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 329-3606. quo-7

STE-FOY, Quatre-Bourgeois, près hôpital Laval, chauffé, éclairé, 2 1-2, $125. Tél. 656-9681. quo-7

1 1-2 MEUBLÉ chauffé, éclairé, près autobus, $70 mois, 623-7687. quo-13

SOUS-LOUER, près hôpital Christ-Roi, grand 4 1-2, meublé, chauffé, éclairé, neuf, $160. 681-7567. quo-17

ST-JEAN, 2 1-2 meublé, propre, libre $110, tous frais inclus, 651-2510. quo-18

ST-ALBERT, 670 Est, Sapinière Dorion, 3 pièces, nouvellement meublé, très propre, idéal pour jeune couple, 626-4983. quo-13

ST-JOSEPH, 2 pièces, meublé, chauffé, s'adresser 750 Est St-Joseph. quo-8

2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, douché, propre, $23. 524-3896, 527-5435. quo-8

ST-SACREMENT, 2 1-2, 3 1-2 meublés, chauffés, éclairés, stationnement. A juin 1973. 1215 Chemin Ste-Foy, 653-4890, 527-4108. quo-18

GIFFARD, flat meublé, 3 1-2 pièces, éclairé, chauffé, stationnement $90. 661-3235. quo-18

PRÈS Centre Industriel, flat meublé, éclairé, personne sérieuse, 687-4510, 681-2611. quo-14

RUE Murray, 1 1-2 pièce, meublé, tout compris, $80 mois, 651-1234. quo-14

431 LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, ascenseur, libre immédiatement, monsieur seulement. 529-4717. quo-13

RUE Ste-Ursule, près Château Frontenac, chambres à louer, à la semaine ou au mois, Mme Loubert, 525-5314. quo-19

PRÈS Château, chambre, pension ou appartement, 529-3686. quo-17

ARRIÈRE Château Frontenac, vue fleuve, lavabo à l'année, monsieur, 694-0967. quo-2

LIBRE 1er novembre, près Château, réfrigérateur, poêle, ensoleillée, tranquillité, 694-0301. quo-14

CHAMBRE confortable, eau courante, permis cuisine, 24 rue Ste-Anne. quo-7

431 LIMOILOU

ST-PIE X, chambre propre, sans permis cuisine, monsieur. 523-6634. quo-12

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpital, 2121 Canardière. Tél. 683-9112. quo-18

ST-PIE X, chambre-boudoir, dame, demoiselle, 1925, 24e Rue. (4). quo-20

GRANDE chambre, permis de cuisine, près hôpital Enfant-Jésus. 529-1245. quo-19

431 LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, près hôpitaux, Enfant-Jésus ainsi que Cegep Limoilou, fille. Tél. 529-3513. quo-20

PRÈS hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis cuisine, 667-0371. quo-21

ST-PASCAL, St-Pie X, chambre-boudoir, eau, accès cuisine, 681-9818, 628-0002. quo-23

ENTRÉE seule, salle de bains, douche, conviendrait pour messieurs, 622-3473. quo-24

GRANDE chambre boudoir, permis cuisine, dans maison privée, 663-6658. quo-24

BOUDOIR, CUISINE, TAPIS, STATIONNEMENT, ENTRÉE PRIVÉE, TÉL. 667-2357. quo-27

CHAMBRES avec réfrigérateur, poêle, lavabo, stationnement. Tél. 681-5769, 2450 Mauffis. quo-26

IDÉAL pour amis (es): 2 chambres séparées par cuisine commune, vaisselle, lingerie, stéréo, salle bains, personnes sérieuses. 524-3321, St-François d'Assise. quo-27

ST-PIE X, chambre fraîchement peinturée, tapis, meubles neufs, accès cuisine, poêle, réfrigérateur, télévision, entrée privée. 2150 De Grandpré. 661-8578. quo-28

ST-PIE X, chambre boudoir, permis cuisine, dame, fille, entrée seule, 661-7865. quo-27

GRANDE chambre, poêle, réfrigérateur, près hôpital, Enfant-Jésus, Tél. 523-3240. quo-28

CHAMBRES à louer, St-François d'Assise, 525-9912. quo-31

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel. 2203 Canardière, 661-2922. quo-31

PRÈS église, St-François D'Assise, pour monsieur distingué, entrée privée, 525-8811. quo-31

CHAMBRES à louer, déjeuner si désiré. Tél. 523-5083. quo-31

PRÈS Enfant-Jésus, pour demoiselle chez dame seule. 523-1346. quo-1

PRÈS 18e, entrée seule, permis cuisine, stationnement, $14, 529-5595, 525-2032. quo-1

GRANDE chambre, couple, femme, fille, $96, 4ième Avenue. Tél. 529-7012. quo-1

GRANDE chambre, très propre, permis cuisine, eau chaude, près hôpital Enfant-Jésus. 661-5425, 628-6063. quo-1

LOUERAI seulement à 2 personnes, 2 lits pension ou usage cuisine, autobus 4-8, stationnement, 1390 27e rue apt 1. quo-2

SOUL Benoit XV, chambre-boudoir, accès cuisine, flat 1 1-2, 681-9818. quo-3

GRANDE, monsieur seulement, permis cuisine, 524-9090, 522-2810, après 6 heures. quo-3

PRÈS hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule. 523-5762 quo-13

CHAMBRE, semaine, mois, 1304 avenue Conway, coin Canardière, 524-3333. quo-4

PRÈS Hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo. 661-3829. quo-14

BELLE petite chambre, tapis, réfrigérateur, literie, $3, Te Rue. 529-3429. quo-17

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, salle bains. 525-8945. quo-13

13e RUE, grande chambre, permis cuisine, dame sérieuse. 529-4751. quo-17

CHAMBRE avec lavabo, réfrigérateur, toilette. Tél. 529-4445. quo-14

PRÈS 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, tél.: 623-7950. quo-8

CHAMBRES, une $8.00, près hôpital St-François d'Assise, Colisée, tél.: 529-1405. quo-8

CHAMBRE permis cuisine, très propre, libre immédiatement. Personne distinguée. 661-2484. quo-8

ENTRÉE privée, permis cuisine, stationnement, près hôpitaux. 663-6380. quo-18

ST-PIE X, chambre boudoir, commodité cuisine, entrée seule, 661-1463. quo-18

CHAMBRE, bon chez soi, repas compris, 628-5095. quo-14

ST-PASCAL, chambre, meublée, entrée seule, permis cuisine, stationnement, 524-6272. quo-8

ST-PIE X, accès cuisine, divan-lit, tel: 661-6263, 663-7404. quo-8

2 CHAMBRES à louer, permis cuisine, 523-8957. quo-18

PRÈS Hôpital St-François d'Assise, CEGEP Limoilou, filles, permis cuisine, 529-2821. quo-8

432 MONTCALM

DES Franciscains, pour dame, meublée, téléphone, réfrigérateur, poêle, 849-3285. quo-28

CHAMBRE-Boudoir, accès cuisine, refait à neuf, Cartier, St-Cyrille, 683-0381. quo-17

A LOUER, belle grande chambre, 5 minutes du Parlement, permis de cuisine, stationnement, usage douche, bain. Aussi petite chambre. 529-6727. quo-13

CHAMBRE, eau chaude, confort, entre Moncton, Brown, jour: 527-9853. quo-17

POUR jeune fille, près hôpitaux, permis cuisine, toutes commodités, 656-0146. quo-25

COIN Cartier et Crémazie, neuve, tapis, accès cuisine, 525-6586. quo-18

ST-CYRILLE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, après 6:00 heures: 524-6710. quo-24

CHAMBRE-boudoir, monsieur, dame, possibilité d'accommodation, 935 Pin, chaud, 681-3171. quo-24

CHEMIN Ste-Foy, près des Érables, permis cuisine. Tél. 527-1329, 524-9519. quo-26

AVENUE Bougainville, entrée privée, avec ou sans permis cuisine, 527-8838. quo-12

895 BOURLAMAQUE appt 6, jolies chambres, pour personnes distinguées. Téléphone. quo-27

ENSOLEILLÉE, propre, près autobus, monsieur, 1430 de Repentigny, 681-5211. quo-27

812 GRANDE, petite, entièrement meublée balcon, entrée privée. 527-5094, 527-6493. quo-27

DEUX demoiselles trouveraient confort, permis cuisine, entrée privée, stationnement. 527-1411. quo-28

BELVÉDÈRE, beau boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, dame demoiselle, 687-7459. quo-28

CHAMBRES propres, ensoleillées, entrée privée, semaine, mois, une deux personnes, $10, à $24 semaine, 687-0132, 687-0346. quo-1

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près hôpitaux. 681-4290. quo-1

CHAMBRE avec bain privé, 2 autres chambres avec eau courante dans la cage, près hôpitaux, bureaux, permis cuisine, 683-2601. quo-6

BELLE chambre, tout confort, entrée privée, 820 Belvédère 683-0371. quo-14

BELVÉDÈRE, une, 2 personnes, ter, permis cuisine, entrée seule 651-9753. quo-4

ST-SACREMENT, chambres avec permis cuisine, appelez après 5 heures: 527-5784. quo-17

CHAMBRE-boudoir, meublée neuf, accès cuisine, personne fiable, 527-5709, 683-6032. quo-14

TRÈS grande chambre, permis cuisine, télévision, demoiselle, près autobus, 681-7707. quo-7

BELVÉDÈRE, chambre moderne, ascenseur, permis cuisine, préférence monsieur, 688-9093. quo-18

433 ST-JEAN-BAPTISTE

RUE St-Jean, près édifice assurance-maladie, personne tranquille, 523-1856. quo-13

AVEC poêle, réfrigérateur, S'adresser 498 Richelieu, appt 6. quo-18

BELLES chambres, très propres, près rue St-Jean, personne distinguée, 525-4887. quo-18

CONFORTABLE propre, tranquillité pour personne sérieuse, raisonnable. Messieurs, seulement, 529-1947. quo-21

CHAMBRE pour fille, sans cuisine, près place d'Youville, 721 d'Aiguillon. quo-21

TURNBULL, lavabo, autre avec lits jumeaux, bain et balcon. 524-2904. quo-21

CHAMBRE meublée, chauffée, 479 rue St-Réal. Tél. 524-4445. quo-31

SIMPLE double, meublée, cuisine commune, poêle électrique, réfrigérateur, literie. 522-2155. quo-13

RICHELIEU, 2e, $45 mois, lavabo, eau chaude, 525-5278. quo-2

GRAND salon meuble pour demoiselles, écrire Dept 121, Le Soleil. quo-13

ST-JEAN (édifice 585), grandes, poêle, réfrigérateur, soir, 810 des Zouaves. quo-4

ST-JEAN, chambre meublée, cuisinière, réfrigérateur, personne sérieuse seulement. 524-7660. quo-7

DAME, boudoir, meublé, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée indépendante, 715 Salaberry. quo-28

GRANDE et petite chambre, évier, réfrigérateur, poêle, très propre, 523-8211. quo-14

CHAMBRE à louer, permis de cuisine, 529-7816. quo-14

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

434 ST-ROCH

CHAMBRE bien aménagée, permis cuisine, jeune fille seulement. Après 6.30 heures, 628-5766. quo-14

40 CHAMBRES à louer, Lesage dis inguée, 82 est St-François, Québec 2. quo-12

CHAMBRE moderne, TV, famille privée, monsieur honnête, soir: 290 Desches-ter. quo-18

DOUBLE, simple, poêle, 220, réfrigérateur, couple, homme seul, 523-8295. quo-18

CHAMBRE à louer, avec permis cuisine. 523-4124. quo-24

RUE Dorchester, meublé, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lavabo, demoiselle 663-4701 quo-12

SIMPLES ou double, avec ou sans eau courante, réduction pour location mensuelle, chaque chambre avec permis de cuisine, poêle, réfrigérateur, 320 de l'Eglise. quo-3

PÉRMIS cuisine, complètement meublée, tranquillité, libre, 558 Est St-Vallier. 525-9948. quo-4

830 SALABERRY, chambre, tranquillité, permis cuisine, entrée seule, 525-5376. quo-14

435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE à louer, lavabo, eau chaude, personne tranquille. 683-8258. quo-18

CHAMBRES très propres, meublées, petites, grandes, Tél. 529-1806. quo-31

CHAMBRE propre, permis cuisine, demoiselle, $13 semaine. 529-4116, 667-3321. quo-1

CHAMBRES, meublées ou non, permis cuisine, eau chaude, propres. 527-7246. quo-2

CHAMBRE permis cuisine, rue des Oblats, Tél. 22-2428. quo-14

CHAMBRE meublée, chauffée, propre, près Boul. Langelier, 529-5676. quo-17

DEMOISELLE, chambre-boudoir, neuve, permis cuisine, toutes commodités, $10, 623-2273. quo-17

CHAMBRE près centre Industriel, eau courante, poêle, réfrigérateur, 681-1955, 527-3650. quo-18

RUE Ste-Thérèse, poêle, réfrigérateur, lavabo, tél.: 527-5501. quo-8

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

DUBERGER, chambre à louer. Tél. 527-0812. quo-17

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, accès boudoir, télévision, stationnement. 681-3755. quo-20

DUBERGER, chambre, avec accès cuisine, boudoir, télévision, entrée privée, 527-0482. quo-24

POUR homme chambre, avec grande cuisine, entrée seule, stationnement. 681-8933. quo-25

ARRIÈRE centre d'achats, double, simple, moderne, accès cuisine, salon. 681-2507. quo-27

CHAMBRE avec salle bain, permis cuisine, meublée, entrée seule, pour jeune fille, près polyvalente. 842-0349. quo-28

DUBERGER, meublée, lavabo, salle bains, entrée privée, stationnement. 681-2601. quo-4

CHAMBRE-boudoir, meubles neufs, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, entrée seule, stationnement $26. 842-0349. quo-4

436 CHARLESBOURG

POUR jeune fille, permis cuisine. Tél. jusqu'à 16 heures. 525-1455. quo-18

ST-RODRIGUE, 3 1-2 pièces, meublé ou non, éclairé, chauffé, buanderie, 628-6731. quo-21

STATIONNEMENT entretenu, monsieur, entrée privée, meublée, tapis, accès cuisine, 623-4263. quo-24

PERSONNE distinguée, tranquille, accès boudoir, permis cuisine, 61e, est, 626-1686. quo-25

PRÈS polyvalente, simple, double, entrée privée, cuisine. Tél. 628-3732. quo-25

MEUBLÉE, permis de cuisine, lavage inclus, près polyvalente, 626-7546, 628-6025. quo-2

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 7ie Rue, Est. quo-4

ENTRÉE privée, tapis, permis cuisine, stationnement, autobus, 626-0243. quo-7

CHAMBRE moderne, meublée, $15, 625-3716. quo-14

ENTRÉE seule, stationnement, moderne, références, 812, 8ie Rue, 626-5239. quo-18

CHAMBRE-boudoir neuve, évier, entrée seule, permis cuisine, tél. 626-3263. quo-8

437 RIVE-SUD

PRÈS Hôpital, cuisine, salon communs, chauffés, éclairés, laveuse, tapis, 65 Fraser, Lévis 837-9851. quo-13

ST-LAMBERT de Lévis, chambre à louer, prix modique, tél.: 889-9203. quo-8

438 SILLERY

CHAMBRE double, permis cuisine, accès salon, face Université. Soir: 527-8326. quo-17

GRANDE chambre propre, literie fournie, accès cuisine, 681-2522. quo-18

2 GRANDES chambres avec permis cuisine, monsieur de préférence, 683-4758. quo-20

TOUTES commodités, entrée privée, pour demoiselle sérieuse, qui travaille, 651-4179. quo-21

CHAMBRE boudoir, monsieur seulement, entrée seule, accommodation cuisine, après 6 heures, 688-0292. quo-13

830 MARGUERITE-Bourgeoys, entrée privée, tapis mur à mur, cuisine, à partager avec étudiant, 688-0831. quo-13

CHAMBRE avec entrée privée, près autobus. 683-3849 quo-7

439 STE-FOY

PRÈS Hochelaga, monsieur, permis cuisine, stationnement, entrée privée, tapis 653-9137. quo-18

ÉTUDIANTS ou travailleurs, près Université et CHUL 651-4624. quo-18

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule, monsieur 2303 Chemin Ste-Foy. quo-21

TOUTES commodités, près CEGEP, Université, Parc Colbert, tranquillité. Jour, 651-4188. quo-21

SUÈTE, monsieur, excellente pension, stationnement, tapis, tranquille, 828, 651-9753. quo-21

CHAMBRE, permis cuisine, stationnement, entrée privée, 659-1698. quo-25

PARC Nelson, chambre boudoir, permis cuisine, entrée privée, tapis, 653-4461, ou 653-2403, 681-1237. quo-26

DEMOISELLE, près centre d'achats Ste-Foy, 2e étage, neuf, 651-1588. quo-31

DEMOISELLE, chambre double, route de l'Eglise, permis cuisine, 658-1554, après 6 heures quo-27

PRÈS hôpital Laval, permis de cuisine, endroit tranquille, stationnement. 656-6588. quo-28

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, rue Edmond-Gagnon. 653-3516. quo-31

CHAMBRE pour jeune fille, accès cuisine, bonne ambiance, $10 par semaine, 653-3591. quo-31

PRÈS Centre Laurier, Université, poêle, réfrigérateur, $17, buanderie, 651-0366, Soir. quo-7

CHAMBRE-Boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier. 656-0375. quo-2

TRAVAILLANT ou autre, stationnement, permis cuisine, coin Myrand-Bolvin, 681-0715. quo-2

CHAMBRE meublée, permis cuisine, pour fille seulement. 651-3762. quo-2

CHAMBRE à la semaine, dans motel Ste-Foy, tapis, stationnement, etc., $18 par semaine. 658-0985. quo-2

5 MINUTES centre d'achats, Université, entrée privée accès cuisine, 683-9659. quo-31

CHAMBRE boudoir, monsieur seulement, entrée seule, accommodation cuisine, après 6 heures, 688-0292. quo-13

$30 MARGUERITE-Bourgeoys, entrée privée, tapis mur à mur, cuisine, à partager avec étudiant, 688-0831. quo-13

CHAMBRE avec entrée privée, près autobus. 683-3849 quo-7

439 STE-FOY

PRÈS Hochelaga, monsieur, permis cuisine, stationnement, entrée privée, tapis 653-9137. quo-18

ÉTUDIANTS ou travailleurs, près Université et CHUL 651-4624. quo-18

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule, monsieur 2303 Chemin Ste-Foy. quo-21

TOUTES commodités, près CEGEP, Université, Parc Colbert, tranquillité. Jour, 651-4188. quo-21

SUÈTE, monsieur, excellente pension, stationnement, tapis, tranquille, 828, 651-9753. quo-21

CHAMBRE, permis cuisine, stationnement, entrée privée, 659-1698. quo-25

PARC Nelson, chambre boudoir, permis cuisine, entrée privée, tapis, 653-4461, ou 653-2403, 681-1237. quo-26

DEMOISELLE, près centre d'achats Ste-Foy, 2e étage, neuf, 651-1588. quo-31

DEMOISELLE, chambre double, route de l'Eglise, permis cuisine, 658-1554, après 6 heures quo-27

PRÈS hôpital Laval, permis de cuisine, endroit tranquille, stationnement. 656-6588. quo-28

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, rue Edmond-Gagnon. 653-3516. quo-31

CHAMBRE pour jeune fille, accès cuisine, bonne ambiance, $10 par semaine, 653-3591. quo-31

PRÈS Centre Laurier, Université, poêle, réfrigérateur, $17, buanderie, 651-0366, Soir. quo-7

CHAMBRE-Boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier. 656-0375. quo-2

TRAVAILLANT ou autre, stationnement, permis cuisine, coin Myrand-Bolvin, 681-0715. quo-2

CHAMBRE meublée, permis cuisine, pour fille seulement. 651-3762. quo-2

CHAMBRE à la semaine, dans motel Ste-Foy, tapis, stationnement, etc., $18 par semaine. 658-0985. quo-2

5 MINUTES centre d'achats, Université, entrée privée accès cuisine, 683-9659. quo-31

CHAMBRE boudoir, monsieur seulement, entrée seule, accommodation cuisine, après 6 heures, 688-0292. quo-13

$30 MARGUERITE-Bourgeoys, entrée privée, tapis mur à mur, cuisine, à partager avec étudiant, 688-0831. quo-13

CHAMBRE avec entrée privée, près autobus. 683-3849 quo-7

439 STE-FOY

PRÈS Hochelaga, monsieur, permis cuisine, stationnement, entrée privée, tapis 653-9137. quo-18

ÉTUDIANTS ou travailleurs, près Université et CHUL 651-4624. quo-18

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule, monsieur 2303 Chemin Ste-Foy. quo-21

TOUTES commodités, près CEGEP, Université, Parc Colbert, tranquillité. Jour, 651-4188. quo-21

SUÈTE, monsieur, excellente pension, stationnement, tapis, tranquille, 828, 651-9753. quo-21

CHAMBRE, permis cuisine, stationnement, entrée privée, 659-1698. quo-25

PARC Nelson, chambre boudoir, permis cuisine, entrée privée, tapis, 653-4461, ou 653-2403, 681-1237. quo-26

DEMOISELLE, près centre d'achats Ste-Foy, 2e étage, neuf, 651-1588. quo-31

DEMOISELLE, chambre double, route de l'Eglise, permis cuisine, 658-1554, après 6 heures quo-27

PRÈS hôpital Laval, permis de cuisine, endroit tranquille, stationnement. 656-6588. quo-28

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, rue Edmond-Gagnon. 653-3516. quo-31

CHAMBRE pour jeune fille, accès cuisine, bonne ambiance, $10 par semaine, 653-3591. quo-31

PRÈS Centre Laurier, Université, poêle, réfrigérateur, $17, buanderie, 651-0366, Soir. quo-7

CHAMBRE-Boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier. 656-0375. quo-

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

PLACE NORMANDIE

ROUTE MARIE-VICTORIN (3) - ST-NICOLAS

☆ 10 minutes du Centre-Ville.

☆ Tous les services compris, aucuns frais supplémentaires pour

$152.00 par mois Capitol - Intérêts - Taxes. ou $135.00 par mois si éligible au rabais provincial.



PRIX A PARTIR DE $14,450.

Novelec

DEVELOPPEMENT ANTIPOLLUTION

$15,150.00

autres modèles à visiter

TELEPHONE 832-4633 et 832-4634

dis-24-12

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

BUNGALOW

5 1-2, détache, terrain 65 X 100, 5 minutes de Place Laurier, $97., par mois, capital, intérêt, rabais provincial inclus, nous construisons aussi sur votre terrain, S.I.F. courtier, tél. 832-0446 quo-27

LAUZON, cottage 8 pièces, foyer, piscine, garage, grand terrain. Gilberte Duchesne, 837-0828. Fiduce Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

MAISON de campagne, très propre, situé à 35 milles du Pont. Après 5 heures, 651-6836. quo-17

16 LOGEMENTS, construction 3 ans, 48e Rue Ouest, comptant facile, conditions discutables. Claude Caron, rés. 875-3505, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-1

DUPLEX maisons, Levis, Pintendre, Lauzon, St-Davi, St-Romuald, Berniéres léger comptant, versement équivalent logement, 837-4203, 837-0173. quo-17

ST-APPOLINAIRE, maison rénovée, avec hangar, garage, chalet, 888-3282. quo-24

ST-ROMUALD, maison située sur terrain commercial. 15 rue Principale. 832-4795. quo-19

564 RUE des Tulipes, Lauzon, plain-pied, neuf, 5 1-2 pièces, directement du propriétaire. Tél. 837-7083. quo-2

BERNIERE, près Pont Québec, super bungalow 6 pièces, construction 1966, cause transfert. Lefebvre, courtiers. 832-2976. quo-12

ST-HENRI, Route 23, 7 pieces, Appelez après 6 heures. 882-2739. quo-2

ST-DAVID, 4 logements, système de chauffage central. Aubaine. Gilberte Duchesne. 837-0828. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

LAUZON, 3 logements, 5 pièces, prix raisonnable, Gilberte Duchesne, 837-0828 Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

RIVE-SUD, pharmacie avec immeuble de 3 logements, gros chiffre d'affaires, Gilberte Duchesne, 837-0828. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

ST-DAVID, rue Commerciale, 11 pièces, garage, chauffage, eau chaude, Sogevent Inc., Courtiers, 837-8971, Gérard Carrier, 842-7882. quo-14

LEVIS, vue sur le fleuve, résidence de 11 pièces, suite pour professionnel, fini de luxe, terrain boisé, acompte, $5,000. Yves Germain, courtiers Ltée. Tél: 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-14

LEVIS 3 maisons neuves, habitables immédiatement, prix de vente $17,000 et plus, acompte, $3,000. Yves Germain, courtiers Ltée. Tél: 529-8121, Clement Gosselin. Tél. 837-6000. quo-14

ST-ROMUALD, 16 des Prairies, bungalow, 6 pièces, chambre sous-sol 41 x 26, prêt $ 1-2% prix à discuter. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Laurent Lessard, 837-9809. quo-14

ST-ROMUALD, 20 rue Principale, cottage 10 pièces, très bien agencé, sous-sol bien fini, grand terrain, tennis et piscine prix réaliste. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Laurent Lessard, 837-9809. quo-14

LEVIS, paroisse Christ-Roi, 94 rue St-Louis cottage 8 pièces, garages, prix abordable, financement. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Laurent Lessard, 837-9809. quo-14

ST-ROMUALD, bungalow, 1 an, grand 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, tentures, grand terrain paysagé, entrée domiciliaire, 3 minutes du Pont, cause transfert, prix $24,500. Tél. 839-6934. quo-14

ST-LOUIS Pintendre, 5 1-2 pièces, sous-sol fini. Tél. 832-4024. quo-17

ST-ROMUALD, maison seule, 12 pièces plus 2 1-2 salles bains, foyer naturel, vue panoramique sur fleuve, grand terrain boisé, conditions faciles, tél. 839-6102 heures de bureau. quo-14

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

ST-NICOLAS

6 LOGEMENTS $2,000 à $5,000 comptant, construction 1971 loué 100%. Cause de vente, départ. Yvon Gagnon 651-6987. Montreal Trust Courtiers, 529-0981. quo-13

ST-ROMUALD, 6 logements, revenu brut $7,740, chauffage payé par locataire, prix $51,000, comptant environ $7,000 ou échangerais pour résidence privée à St-Romuald, Cté Lévis. 658-6096. quo-27

LEVIS, 16 logements, revenu brut $27,300, comptant $24,000, très bonne rentabilité, directement propriétaire, prix demandé $157,000 ou échangerais pour propriété dans Ste-Foy ou Sillery. 658-6096. quo-27

2 LOGEMENTS, 1-6, 1-4, neufs, chauffage électrique, 832-8742. quo-3

RIVE SUD, blocs appartements neufs, vieilles maisons de 2, 3, et 4 logements, terrains commerciaux, terrains résidentiels, ainsi que chelets, Yves Germain, courtiers, Ltée. Tél. 529-8121, Clément Gosselin. 837-6000. quo-14

LAUZON rue Saint-Joseph, 2 maisons revenus, vente cause de santé. A. Valcourt, 872-9581 Trust Général Courtiers 688-0650. 635-12

3 LOGEMENTS, près église, école, grand terrain avec arbustes, 837-3465. quo-13

4 LOGEMENTS, St-David, propre, rendement 17%, comptant discutable, 1-885-4785, 837-0783. quo-14

476 SILLERY MAISONS SEULES

PRES ECOLES MARIE VICTORIN

MERVEILLEUX grand bungalow, brique émaillée, foyer dans salle familiale même étage, garage, arbres, Madame Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-12

RUSH !

SILLERY, cause transfert, cottage, 6 pièces, foyer, garage, terrain boisé, libre immédiatement. Appelez Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

SILLERY

MAGNIFIQUE cottage, 9 pièces, pierre et brique, piscine chauffée extérieure, prix $46,500. Bon refinancement. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

AUBAINE POUR BUREAUX

CHEMIN St-Louis, voisin Trust Général, stationnement facile, financement possible, directement, propriétaire, 527-8883. quo-20

PRES UNIVERSITE

20 IMMENSES pièces, impeccable, 3 salles bain, grand terrain, salle jeux, 2 foyers, garage double, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-12

DE LA FALAISE

STYLE Suisse, vue merveilleuse sur le fleuve, 3 chambres coucher, garage, Céline Balfry, 658-4852, Morin Ass., courtiers. quo-12

RESIDENCE DE CHOIX

LUXUEUX 8 pièces, salle familiale, foyer, garage, Chalifour Courtier 656-9844. quo-14

RUE VILLARS

BUNGALOW, 6 pièces, soubassement fini, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

2 MAISONS neuves, luxueuses, 9 pièces, 3 salles bains, foyer, garage double, 2402 Lower 655-2886. quo-25

GRAND 10 pièces, pierre, terrain 160 x 100, rue Brûlard, 3 salles de bains, garage chauffé, sous-sol fini, $38,000, comptant $10,000. Tél. 658-2300. quo-26

ATTRAYANTE maison, propreté, goût impeccable, 8 pièces, 2 bains, foyer, magnifique soubassement pin noueux. Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-12

476 SILLERY MAISONS SEULES

MAGNIFIQUE maison, bungalow, tout en brique, très beau terrain. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

SILLERY, superbe résidence, bungalow de granite, pièces spacieuses, foyer dans salon et salle familiale, 4 1-2 salles de bain, garage, piscine, parfait pour professionnels. Appelez Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

RUE L'Antagnac, 10 pièces, foyer, possibilité revenu soubassement, Chalifour courtier. 656-9844. quo-14

PARC Lemoyne 2 résidences de qualité il faut voir. Mme Tremblay 527-7332, Cartier Courtier 681-6389. quo-13

BOULEVARD Laurier, bungalow 9 pièces soubassement aménagé, moyer, garage. Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

PRES université, 7 pièces, foyer, soubassement aménagé, comptant discutable, pour client qualifié, Cartier Courtier 681-6389. quo-13

TRANSFERT près collège Jésus-Marie, 8 pièces, foyer, Cartier Courtier 681-6389. quo-13

COTTAGE 11 pièces, 2 foyers, prix à discuter. Huguette Fréchette, 651-8137, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

MAISON 2 étages, 10 pièces, foyer, grange, vue sur le fleuve. Idéale pour grande famille. Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

COTTAGE, 8 pièces, rue tranquille, possibilité revenu au soubassement. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-14

BOUL. Laurier, directement, propriétaire, près Université, 11 pièces, 3 salles de bains, foyer. Tél. 681-2676. quo-7

COTTAGE 7 pièces, foyer, garage, loin du bruit. Roger Rheaume, Rés. 653-0457. Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-12

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

HOLLAND, près collège, écoles anglaises, jumelée, 6 pièces, piscine chauffée, offre raisonnable considérée. Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-28

478 STE-FOY MAISONS SEULES

MAGNIFIQUE JUMELEE

8 PIECES chacun, très moderne, avec foyer, directement constructeur, Rosaire St-Hilaire. 681-1479. quo-1

50 x 30

BUNGALOW, 7 pièces, pierres, 4 chambres à coucher, boudoir, garage double, abri d'auto, terrain 80 x 160. Faut voir. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

JUMELEE

PRES Hôpital Laval, 6 pièces, comptant $1,000. Hâtez-vous, il ne reste que deux unités. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

NOUVELLE INSCRIPTION

ATTRAYANT 6 pièces, près écoles, Ste-Isabelle, soubassement aménagé, abri Madame Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-12

Occupation printemps 73

PRES Centre d'Achats, bungalow, 6 pièces, salle manger, 4 chambres, salle jeux, 2 bains, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-12

DECOURAGE

6 PIECES, sous-sol fini, terrain paysagé, libre immédiatement. René Bollard, 523-9661, Morin Ass., courtiers. quo-12

FAUT VENDRE

RESIDENCE, chemin Ste-Foy, 12 pièces, piscine extérieure, rénovée complètement, Monique Gagnon, 656-1548, Morin Ass., courtiers. quo-12

MODELE ORIGINAL

6 CHAMBRES, 2 1-2 salles bains, comptant discutable, 1972, foyer. Ilha Drouin, 653-3076. Cartier, courtier, 681-6389. quo-13

EXCLUSIF

BELLE résidence, architecture nouvelle, avec garage, foyer, terrain boisé, bien paysagé, ouvert sur le fleuve, 653-3168. quo-6

SPLIT LEVEL

STE-FOY, avenue Bon-Air, 7 pièces, plus 2 revenus. Donald Delisle, 524-1393. Trust Général, courtiers, 688-0630. 624-12

$16,900

STE-FOY, Des Mélèzes Nord, 5 pièces, bien situé. Donald Delisle, 524-1393. Trust Général, courtiers, 688-0630. 624-12

PAS PRESSE

LIBRE mai 1973, St-Louis France, magnifique résidence, 7 pièces, impeccable, Chalifour Courtier, 656-9844. quo-14

FAUT VENDRE

MAGNIFIQUE bungalow brique, 6 pièces, salle à dîner, salle jeux, garage double, vue sur les Laurentides, près école. Sogevent Inc., 523-1128, Paulette Lachance, 651-7663. quo-14

STYLE CANADIEN

CONSTRUCTION 1ère qualité, vue sur le fleuve, 1508 Le Manoir, Prix $58,000. Faites une offre A voir. Pour professionnel. Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, Courtiers, 529-0981. quo-13

MAISON NEUVE

QUARTIER Laurentien, très beau site résidentiel, une résidence à votre choix, léger dépôt, 626-1573. quo-6

STYLE CANADIEN

BUNGALOW, 46 x 27, 6 pièces, fraîs repoint, tapis neufs, broyeur, filtre électronique, humidificateur inclus, bien situé, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Mme Roberge, 656-0782. quo-13

CHEMIN STE-FOY

PAROISSE St-Benoît, grand bungalow, en pierre, 10 pièces, tapis mur à mur, terrain cloturé, 19,000 pieds. Jean Chevrier, rés. 651-7668, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-12

LIQUIDATION

DERNIERE maison modèle, terrassement, décoration, 1424, Lemay, Ste-Foy. Visite samedi, dimanche, entre 1 et 4 heures. Citadelle Immeubles Enr., 683-3451, soir, 653-1145, ou 842-6620. quo-14

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-19

MAISON 8 pièces, sous-sol fini, du propriétaire. 651-1235. quo-21

PARC Horizon, 8 pièces, 1 1-2 salle bains, bonne construction, 653-2252. quo-15

BEAUCE, 12 pièce, extérieur pierre, foyer, garage, 656-9469, 653-9112, 835-2949. quo-12

JUMELE neuf à vendre, ou louer, Boulevard Pie XII, 653-5516. quo-25

MAISON neuve, 6 pièces, directement du constructeur, près Chemin Ste-Foy, 653-7139. quo-30

GRAND bungalow avec 2 salles bains, possibilité de revenus au soubassement. Roger Rheaume, rés.: 653-0457 Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-2

PRES Place Laurier, 8 pièces, dont 4 chambres coucher, voisin école et parc, meublé si désiré, cause départ Europe, $34,000 ou à discuter, propriétaire, 658-1416. quo-2

AUBAINE, belle valeur, bungalow pierre et brique 6 pièces, 3 chambres, garage, terrain 100 x 100, boisé. Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

478 STE-FOY MAISONS SEULES

LIBRE directement du propriétaire, 2761 rue Louisbourg, 651-4869. quo-31

ST-LOUIS France, jumelée, 7 pièces, garage, côté louer $250. par mois, comptant minime, 651-5160. quo-14

AUBAINE $27,000, bungalow 8 pièces, avec 4 chambres, plus 2 salles familiales, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-12

BELLEVUE, spacieuse résidence, 6 chambres, bureaux sous-sol. Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-12

ST-LOUIS France, bijou de maison, décoration parfaite, 5 chambres, salle manger, magnifique salle jeux avec foyer, piscine chauffée, avec salle bains et cuisinette extérieures. Monique Lessard, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-12

ST-BENOIT, bungalow, 7 pièces, très propre, près de tout. Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-12

BUNGALOW première qualité 40 x 44, 7 pièces, soubassement, magnifique carport, tapis, piscine, prix raisonnable. Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

1 1-2 ETAGE, brique américaine, foyer, 3 chambres, terrain 80 x 160 boisé, Claire Lemieux, 651-0728, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

COIN de rue, bungalow, 5 grandes pièces plus soubassement avec revenu et foyer naturel. Jacques Paré, 628-2571, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

$28,900 RECENT bungalow, pierre, 33 x 50, chauffage eau chaude, garage double, terrain 112 x 122. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-14

PLAIN-Pied, 5 pièces, sous-sol demi-fini, $15,900, comptant, balance payable, comme loyer, Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023 ou 651-4089. quo-17

CHANOINE Scott, 11 pièces, possibilité location de chambres pour vente rapide, Mme James Terreau, 524-3508, 525-6956, Régis Giguère, courtier. quo-12

478 STE-FOY MAISONS SEULES

BUNGALOW, 6 pièces, grande cuisine, cour cloturée, $25,000. René Myrand, 651-1875, 524-3508, Regis Giguère, courtier. quo-12

3 ANS, fleuve, 8 pièces, transfert. Nicole Desjardins, 653-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

LONGCHAMPS, 6 pièces plus soubassement aménagé, garage plus revenu. Cartier, courtiers, 681-6389, Madame Labrecque 842-4851. quo-13

6 PIECES, foyer, abri, remise. Nicole Desjardins, 653-0407, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

BUNGALOW 7 pièces, revenu $240, près Université. Huguette Fréchette, 651-8132, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

GRAND Bungalow, 8 pièces, plus soubassement, 3 salles bains, garage double, terrain boisé, 100 x 100, $43,500, libre immédiatement, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-14

DU propriétaire, 1176 Place Dermot, 7 pièces, 3 chambres à coucher, salle familiale, garage, 653-5914, sur semaine. quo-27

ROUTE de l'Eglise, près Chemin St-Louis, 9 pièces, avec revenu à louer, grand terrain, 683-8468. quo-7

ST-LOUIS de France, 9 pièces, 5 chambres, $31,500. Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

ST-BENOIT, bungalow pierre 7 briques, 5 pièces, abri auto. Raymonde Giguere, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

STE-FOY, paroisse St-Thomas d'Aquin, luxueux 5 pièces, sur avenue Bellevue, très beau terrain, garage chauffé, patio, etc., Donald Delisle, 524-1393, Trust Général courtiers 688-0630. 624-12

MAISON neuve unifamiliale, 25 x 42, abri d'auto. 832-6315. quo-18

DUPLEX jumelé, bonne construction, 2-6 pièces, garage double, revenu intéressant, peu comptant requis. Viviane C. deLery, Rés. 653-4100, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-12

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

RUE DE BRABANT

$7,000 COMPTANT, Duplex, jumelé, luxueux, garage, chauffé, etc. Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

STE-FOY

16 LOGEMENTS, comptant $20,000, Revenu net 18%, du capital investi. Yvon Gagnon, 651-0987, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

RUE DIJON

54 LOGEMENTS, 5.7 fois, revenu brut, comptant requis, $100,000 environ. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Guy Moreau, 527-9569. quo-14

RUE Promenade, maison jumelée, 2 logis, 6 pièces, 1 1-2 salle de bains, salle à manger, 3 chambres, plancher mar quetterie chêne, revenu possible $6,480, conditions faciles. Mme S. Clement, Maurice Carrier Inc., courtiers, 683-7873, 656-6771. quo-2

FORMIDABLE 12 logements 4 et 5 pièces, acompte discutable, $130,000., revenu $19,000. Parent, courtiers, 527-3565. quo-12

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

MAISON 2 logements, neuve, rue Préfontaine, Ancienne-Lorette. 872-9362. quo-18

16 LOGEMENTS, propriétaire, revenu $27,000, comptant $30,000, balance 9% 527-2078. quo-20

6 LOGEMENTS 2-5 pièces, 4-4 pièces, construction 3 ans, comptant $10,000. Tél. 872-4121. quo-18

COTTAGE jumelé, construction 1972, 6 et 7 pièces, foyer, tapis, 2 salles bain. Revenu brut, $7,200, très luxueux. Demander Denyse Zarow: 651-9997, J.-A. Turmel Inc., courtiers. 522-8142. quo-16

PIE XII, faut voir, pour apprécier, bungalow, 5 pièces, garage triple, plus logement 5 pièces. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-14

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, près Université, 8 logements, 683-4780. quo-2

8 LOGEMENTS rapportant $12,000 très propre, $78,000, hypothèque 9%, comptant $15,000, du propriétaire, 527-1649. quo-7

480 BANLIEUE MAISONS SEULES



50 courtiers et leurs 170 agents s'y appliqueront.

dis-12

PRESSE DE VENDRE

ANCIENNE-Lorette, près polyvalente, 5 1-2 pièces, grand terrain. Sogeven Inc., 523-1128, Paulette Lachance, 651-7663. quo-14

MAISON OUVERTE

SAMEDI de 2 à 4 p.m. Dimanche de 2 à 4 p.m. 10 des Ursulines, Loretteville. Magnifique bungalow, terrain 100 x 170, avec piscine, $37,000 et plus. A qui la chance, Jacques Moisan, 651-5498, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

GRAND LUXE

LAC BEAUPORT, style Suisse, 8 pièces entièrement meublé, ski, plage, tennis. Chalifour, courtier, 656-9844. quo-14

MAISON NEUVE

PRES école, magnifique résidence, léger dépôt, 626-1573. quo-6

$16,200.

ORSAINVILLE, semi-jumelée, 6 pièces, impeccable, terrassement fini, près écoles, informations, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Mme Roberge, 656-0782. quo-13

F'ITES UNE OFFRE

ORSAINVILLE, bungalow, pierre, aluminium, 6 pièces, sous-sol semi-fini, chauffage 2 zones, filtre électronique, humidificateur, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Mme Roberge, 656-0782. quo-13

BEAUPORT

PLAIN-PIED, 5 pièces, neuf, peu de comptant, près école, autobus, 661-6414, 661-2777. quo-21

LIBRE IMMEDIATEMENT

MAGNIFIQUE 6 pièces, moderne, tapis dans toutes les pièces, patio, $21,000. Robert Blais, rés. 872-7346, Trust Royal, kourtier, 656-9660. quo-12

VAL ST-MICHEL

MAISON neuve, 5 pièces, capital et intérêt 897, par mois, site avec vue magnifique, aucun comptant, aussi autres modèles. 842-4644. quo-14

MAISON NEUVE

VILLE Bélair, 5 pièces, capital et intérêt à compter de $89 par mois, aucun comptant, aussi autres modèles. Tél. 842-9515. quo-14

$22,000

COURVILLE, 44 x 28, pierre, brique, 9 pièces, vue sur fleuve, Roger Rheaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-12

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-19

VILLE Vanier, joli duplex, en brique, $14,700, à $16,650. Peu comptant, versement, capital, intérêt, taxes, de $105, à $157, Francois Roy, courtiers, 681-0221, soir, 683-4028. quo-20

GIFFARD, maison neuve, style Canadien, directement du propriétaire, 663-6393. quo-3

76e RUE ouest, 7 pièces, plus salle jeux, meublée. Lac Beauport, 5 pièces, piscine extérieure, près pente ski, meublée, à vendre, ou à louer, 628-0317, 872-7978. quo-1

CAP-ROUGE, maison neuve à vendre directement du constructeur. 872-5209. quo-3

LAC St-Charles, 6 pièces, près lac, prix d'aubaine, 849-8333. quo-15

LORETTEVILLE, cottage 8 pièces, 4 chambres coucher, grand terrain, foyer, garage. René Bollard, 525-9661, Morin Associés, courtiers. quo-12

CAP-ROUGE, cottage très beau style canadien, 3 chambres coucher, Céline Balfry, 658-4852, Morin Associés, courtiers. quo-12

OFFRE raisonnable acceptée pour propriété 8 pièces, sur grand terrain boisé. Madame Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-12

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital, intérêt, taxes inclus, terrain. Tél. 653-9622. quo-14

DOMAINE Châteaubriand, maison à partir de $13,500. 872-4188. quo-21

ORSAINVILLE, résidence duplex, intérêt 6 1-4%. Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-18

MAISON neuve, libre, intérêt 8 3-4, près école, Pallot courtiers, 623-9332. quo-23

DIRECTEMENT du constructeur, modèle de votre choix, terrain disponible. 832-0257. quo-26

ANCIENNE-Lorette, joli bungalow, sous-sol fini, tapis mur à mur, draperies, 3 chambres, quartier résidentiel, près école, église, directement propriétaire. Tél. 529-2772, 849-4879, M. Tremblay quo-21

BEAUPORT, 5 pièces, foyer sous-sol fini, très grand terrain 662-9082. quo-21

ILE D'ORLEANS, MAISON CANADIENNE, PIERRE, 200 ANS, 692-0239. quo-24

ST-EMILE, 5 pièces cause de départ, prix à discuter. 842-0137. quo-25

LAUZON, 5 pièces, chauffage électrique, $125 par mois Tél. 628-4666. quo-25

PETITE maison, 4 1-2 pièces, $6,500, 3 chambres coucher, libre immédiatement René Bollard, 525-9661, Morin Associés, courtiers. quo-12

MAISON centenaire, 8 pièces, grand terrain avec piscine, garages. René Bollard, 525-9661, Morin Associés, courtiers. quo-21

STE-CATHERINE de Portneuf, très grande maison résidentielle, 5 chambres à coucher, très grand terrain, revenu annuel $1,200 de bureau de medecin, prix demandé $23,500, comptant requis $3,500, directement propriétaire. 678-0096. quo-27

ORSAINVILLE, 5 pièces, 2 ans, proximité, bois, libre immédiatement, 623-5705. quo-27

STONEHAM, bungalow, récent, 5 pièces, terrain 20,000 pieds, libre immédiatement, $8,000, Comptant à discuter. 623-5170. quo-31

GIFFARD, du propriétaire, maison neuve, mai 1972, nouveau développement Bourg-Royal, 3 pièces, vue exceptionnelle, cause départ, 667-3838. quo-6

BEAUPORT, 10 pièces, 2 salles bains, foyer, garage, 663-9541. quo-12

ORSAINVILLE, près du boulevard du Jardin, bungalow, 5 pièces, 3 chambres à coucher, abri d'auto, $17,500. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

ST-LAURENT, Ile d'Orléans, bungalow, 5 pièces, 2 chambres à coucher, 2 foyers, garage double, vue sur le fleuve, terrain 110 x 200. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

BRIQUE 6 pièces, vue sur fleuve, impeccable, Neuville. Huguette Fréchette, 651-8132. Montreal Trust Courtiers, 529-0981. quo-13

STONEHAM bungalow moderne, chauffé, libre, $9,900. Mado Martineau 626-3735, Société Immobilière Québec Métropolitain courtier 529-0047. quo-12

NEUFCHATEL, 5-6 grandes pièces, brique, près tout. Société Immobilière Québec Métropolitain courtier 626-3735, 529-0047. quo-12

LORETTEVILLE, style Canadien, 9 pièces, récente, foyer naturel, terrain boisé. Jacques Paré, 628-2571, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

LORETTEVILLE, duplex neuf, 25 x 40, directement du propriétaire, 872-2582. quo-4

BEAUPORT, 5 pièces, 40 x 24, avec terrain 79 x 95, 661-8914. quo-16

BEAUPORT, bungalow, 6 pièces, plus bachelor comptant $5,000., aubaine, prix sacrifié, Elouin: 527-7138. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-16

ORSAINVILLE, magnifique bungalow impeccable, tout brique, abri d'auto, pelouse, asphalte, libre rapidement. Pallot courtiers, 623-9332. quo-6

MAISON 5 pièces tout brique, grand terrain. Orsainville $22,000 — 626-1600. quo-12

BELAIR, maison neuve, libre, vente rapide, Pallot courtiers, 623-9332. quo-6

JOLI 5 pièces, un an, tapis, draperies, près golf Loretteville, prix raisonnable, Pallot courtiers, 623-9332. quo-6

MAISON 28' x 46', avec 2 revenus, sous-sol. Excellente construction. A. Valcourt 872-9581 Trust Général courtiers 688-0650. 634-12

JOLI bungalow à vendre, situé Ancienne-Lorette, directement propriétaire, construction 5 ans, entièrement en brique, abri d'auto, cause départ. Tél. 872-1732. quo-7

ENDROIT idéal pour ceux qui aiment la nature, confortable cottage, terrain 450 x 1,000. Viviane C. deLery, Rés. 653-4100. Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-12

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

A VENDRE maison 40 X 24, situé bord du Lac Ferré, Valcartier, terrain 40,000 pieds, prix d'aubaine cause transfert. 844-3843. quo-17

NOTRE-Dame Laurentides, 7 pièces, près école, $18,750, cause déménagement. 658-1645. quo-24

BUNGALOW 24 x 37, terrain bien aménagé, sous-sol pratiquement tout fini, situé 9 rue Delamare, lac St-Charles, peu de comptant requis, maison très propre, il faut voir. Société de Prêt et d'Immeuble, courtiers, R. Boutet, agent, 688-0375. quo-14

NEUFCHATEL, tungalow pierre, foyer, salle familiale, faut voir. Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

BUNGALOW, pierre, 6 pièces, libre 1er novembre, Senecal, courtier, 872-1719. quo-14

BEAUPORT, magnifique 5 pièces, avec abri d'auto, terrain gazonné et paysagé, situé dans un très beau voisinage. Donald Delisle 524-1393, Trust Général courtiers 688-0630. 624-12

ANCIENNE-Lorette, joli bungalow, livraison immédiate, $17,500. R. Grenier, 872-3711. quo-8

MAISON 6 pièces, chauffage air chaud, terrain 100 x 75, Lac St-Augustin Sud, 872-1692. quo-14

CHATEAU-Richer, superbe maison, conviendrait bien pour dentiste, en demande dans ce quartier. Fiducie du Québec courtier 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-14

ATTENTION, maison à vendre, directement du propriétaire, 6 pièces, plus salle de bains, terrain 60 x 120, en brique américaine, 3012, ave St-Samuel, Giffard, valeur $25,000, offre raisonnable considérée. 667-1761 ou 661-4256. quo-14

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

SAUVEZ DE L'ARGENT

COURVILLE, trois appartements, 5 pièces plus sous-sol pour propriétaire et deux 4 pièces, appartements loués $90 par mois, en excellente condition, plus garage. Appelez Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

MONTREAL BANLIEUE OUEST

36 LOGEMENTS, construction nouvelle, ascenseur, stationnement, intérieur 100% loué, près centre commercial $395,000, revenu $65,000, hypothèque $290,000 directement constructeur, écrire dept 116 Le Soleil. quo-31

ORSAINVILLE

(PRES du Zoo), 4 flats meublés, grand terrain paysagé, remise 24' x 24', stationnement. Evaluation municipale $14,290. Prix de vente $15,500. $3,000 comptant. Balance : Financement 8% par propriétaire. 828-9462. quo-18

N.-DAME LAURENTIDES

RUE Notre-Dame, $21,000, hypothèque avec Caisse, logis de 6 grandes pièces, plus revenus $160. Jean Chevrier, rés. 651-7668, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-12

GIFFARD, propriété 4 logements, deux 4 pièces, deux 3 pièces, non chauffés, prix $18,500, hypothèque $2,500, acompte $2,000, balance facile. 651-2585. quo-20

VILLENEUVE, 16 logements, revenu brut $20,460, prix demandé $142,000, directement du propriétaire, comptant à discuter ou échangerais pour résidence dans Ste-Foy ou Sillery. 658-0096. quo-27

GIFFARD, 3 logements, un 7 pièces, deux 4 1-2 pièces, grand terrain, près église, école. Prix $25,000. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

LES Saules, 8 logements, brique, construction 1969, bonne hypothèque. Sogeven Inc., 523-1128, Paulette Lachance, 651-7663. quo-14

BEAUPORT, 16 logements, revenu brut $20,800, prix $142,000, comptant à discuter ou échangerais pour résidence dans Ste-Foy ou Sillery. 658-0096. quo-27

BEAUPORT 6 logements, très propre, près écoles, des communications, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtier. 681-6389. quo-13

6 LOGEMENTS 5 pièces possibilité d'échange. Roland Debeaumont 653-4588, Société Immobilière Québec Métropolitain courtier 529-0047. quo-12

NOTRE - Dame des Laurentides, maison, près jardin zoologique, construction 2 ans, logement au sous-sol, terrain 80 x 200, prix à discuter, Tél.: 849-2686. quo-14

BEAUPORT, 16 logements, possibilité d'échange pour terrain. René Myrand, 651-1875, 524-3508, Régis Giguère, courtier. quo-12

PRES Jardin Zoologique, accès facile, 2 logements récents, 4 pièces, chauffés, propres. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-14

VILLE Vanier, 4 logements, prix: $18,500, comptant: $2,000. Poulin: 527-2749. J.-A. Turmel courtiers: 522-8142. quo-16

STE-THERESE-LISIEUX: 2 quatre pièces, $16,000, comptant $3,000. Immeubles Canadiens courtiers: 529-6178 demandez Normet. quo-16

GIFFARD, maison 2 logements, à vendre, grand terrain, soir, 651-6592. quo-7

VANIER, près Boul. Hamel, 8 garçonnières, meublées, stationnement, très bonne construction, condition impeccable. Guy Paré, 683-2102, 653-0771, Morin & Associés, courtiers Inc. quo-17

LORETTEVILLE, rue Racine, 3 logements plus 1 local commercial et 3 garages sur terrain zoné commercial Donald Delisle 524-1393. Trust Général courtiers 688-0630. 624-12

ANCIENNE-Lorette, rue St-Albert, maison 2 étages, 2 logements de 5 1-2 pièces, 1 loué $100 par mois. Prix $16,000. Soir, 5 heures à 9 heures. 653-7474. quo-14

MAISON 2 logements, brique, garage, grand terrain, très bien située, directement propriétaire, 663-4806. quo-12

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

A QUI LA CHANCE ?

ST-RAYMOND, grande maison, habitable, année, entièrement meublée, hangar, site idéal pêche, moto-neige. $3,500. 663-0226. quo-13

ST-CHARLES, Bellechasse, bungalow 1971, $12,000. Noël Pageau: 872-4438. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-16

ANCIENNE-LORETTE, bungalow, pierre, colorl

515 LOCAUX A LOUER

1824 NOTRE-Dame, Ancienne-Lorette, local à louer. Après 6 heures, 688-9506. quo-23

BOULEVARD Lelièvre, bureau, entrepôt, neufs, 20 x 54 et 14 x 28, 683-4926, 527-6849. quo-3

189 BOUL. St-Cyrille, ouest, sous-sol 700 pieds carrés, libre, 524-3508. quo-14

530 COMMERCES A VENDRE

GROS REVENUS

STATION de gazoline, indépendante, grosses affaires. Marcel Lacombe, 527-2927. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

MOTEL LICENCIE

22 UNITES, très bien meublé, grande salle à dîner, bar salon moderne, magnifique piscine extérieure avec terrasse, bord du fleuve, parfaites conditions. Omer Allard, 837-3007. Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-12

SALON de coiffure à Ste-Foy, aubaine, pour maître coiffeur, 667-4287. quo-13

TAVERNE 96 places, possibilité de permis de brasserie, téléphonez entre 9 et 5 heures, 667-3313. quo-19

GARAGE à vendre, situé Route 2 Lauzon, poste établi depuis 22 ans. 837-9825. quo-19

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-19

TAVERNE, établie, près 100 ans, site exceptionnel, affaires $70,000 Québec Finance Enr., courtier, 529-0951, 626-8323. quo-26

SALON coiffure, à vendre, ou ameublement, bas prix, 653-2614, 656-0494. quo-24

BOUCHERIE à vendre, possibilité d'épicerie, près Carré d'Youville, tout équipée, $2,500, $500 comptant, 626-2279. quo-24

BEAUPORT, commerce avec revenu net, $2,000. A sacrifier, 681-6221, soir, 626-6397. quo-3

SALON coiffure à vendre avec local et équipement. 651-7650, 653-3756. quo-27

VENDRE ou louer, salon coiffure. Tél. 832-2659. quo-1

GARAGE station gazoline, BP, mécanique débosselage, peinture, excellente clientèle maison neuve, attenante, cause santé, 15 milles du Rond-Point Lévis, St-Anselme, route 53, 885-4466. quo-12

RESTAURANT, Bar salon, salle à manger, salle de danse ou discothèque, logement à côté, Situé sur le Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Baupré, 329-5670 ou 628-3551. quo-24

HOTEL licencié, bar salon, piscine couverte, gros chiffre d'affaires, acompte $30,000 Marcel Lacombe, 527-2927. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

MAGASIN de détail, vêtements pour dames, très bien situés. Marcel Lacombe, 527-2927. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

SALON coiffure St-Sauveur, cause départ, prix $2,500. Tél: 523-2044. quo-3

BATISSE commerciale, usages multiples, 15 appartements, 8 chambres, de bains. Intérêt 6 1-4%. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-12

STE-BRIGITTE de Laval, épicerie, licenciée, avec maison 5 pièces, acompte, $15,000 Yves Germain, courtiers Ltée, Tél. 529-8121, Raymond Jobin, Tél.: 623-7463. quo-14

HOTEL bar-salon, banlieue, site idéal. Maurice Benoit, 626-8040. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

BEAU restaurant, très bien situé, rentable. Maurice Benoit, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142, 626-8040. quo-16

HOTEL banlieue. Belle renommée. Banquets, noces, spectacles, 500 places. Très rentable. Maurice Benoit, 626-8040. J.-A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-16

SILLERY, restaurant, spécialité, possibilité illimitée, prix discutable. Poulin, 527-2749. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

EPICERIE licenciée, affaires $1,500 semaine, $9,000 discutable. Poulin, 527-2749, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

LIMOILOU, salon de coiffure, très populaire, bonne clientèle, cause santé, équipement moderne. Thivierge, 683-8507, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

ATTENTION! Epicerie-boucherie licenciée. Très populaire. Rentable. Maurice Benoit, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-16

RUE St-Joseph, lingerie sport pour dame, clientèle prospère, $5,000 plus inventaire, $12,000, environ. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178, demandez Richard. quo-16

LIMOILOU: Faut vendre, cause santé, épicerie licenciée, chiffre affaires $100,000. Prix: $15,000, discutable, $7,000 marchandise garantie sur inventaire, faites votre offre. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178. quo-16

TABAGIE, restaurant, bon chiffre affaires, vendre ou louer. Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178, demandez Normen. quo-16

SALON coiffure, en opération, très bon chiffre d'affaires. A. Valcourt 872-9581 Trust Général courtiers 688-0630. 634-12

SALON de barbier, 2 chaises, équipé, au complet, bon poste, aubaine, petit comptant balance à termes, soir, 523-4408. quo-13

LORETTEVILLE, épicerie licenciée, avec résidence, en opération depuis plusieurs années, profit intéressant. Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin & Associés, Inc. quo-17

LEVIS, école commerciale, connue, incluant bâtisse, matériel et accessoires de cours, opportunité pour professeur désireux de s'établir. Guy Paré, 683-2103, 653-0771, Morin & Associés, Inc. quo-17

RESTAURANT rue St-Pierre, bon chiffre d'affaires, profit intéressant, bâtisse incluse, prix et conditions à pour vendre. Guy Paré, 683-2103, 653-0771, Morin & Associés, Inc. quo-17

COMMERCE de fabrication de détergent, shampoing, etc., comprenant machinerie et matière première, très bas prix, 661-7071. quo-14

ST-DAVID, rue Commerciale, garage avec 4 revenus, affaire intéressante, comptant discutable. Sogevent Inc. courtiers, 837-8671, Gérard Carrier, 842-7862. quo-21

A VENDRE, ou échanger, bonne condition de paiement, 623-0285, soir. quo-17

COMMERCE traiteur à domicile, équipement clientèle, Michel Senecal, courtiers, 872-1719. quo-14

SALON de coiffure, grosse clientèle, rentable, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-14

ST-JEAN Baptiste, tabagie, restaurant, bon chiffre d'affaires, clientèle établie, prix $15,000. Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin & Associés, Inc. quo-17

CASSE-CROUTE, prix $10,000, acompte $5,000, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-14

STATION de service et bungalow de 5 pièces, très bien situé. Donald Delisle 524-3393 Trust Général courtiers 688-0630. 624-12

CAUSE santé Limoilou, commerce de vente, réparation téléviseurs. Tél. 529-4808. quo-14

HOTEL à vendre comprenant 14 chambres, salle à manger, bar, salle de danse. Licences au complet. Si intéressé, écrire dépt 137 Le Soleil. 45-20

531 COMMERCES A LOUER

RUE De La Couronne, magasin à louer, 110 pieds carrés, cave, chambre de réserve, situé coin rue, près futur Holiday Inn, libre au choix, tél: 524-5466, jour. quo-14

540 IMMEUBLES

ST-MALO

EDIFICE commercial et industriel loué 100%, revenus, $141,690.48, comptant $250,000. Yvon Gagnon, 651-6987, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

545 PROPRIETES COMMERCIALES

CENTRE QUEBEC

EDIFICE à bureaux loué 100%. Qualité exceptionnelle, comptant $75,000. Yvon Gagnon, 651-6987, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-13

BATISSE 3780 Pieds, plus cave et entrepôt, accès deux rues, Thibodeau, 653-6546, Cartier, courtier, 681-6389. quo-1

BATISSE 72 x 35, entrée électrique, 220, 550 à louer, ou à vendre, 626-3985. quo-1

RUE St-Joseph: Propriété commerciale, 4 étages, ascenseur, monte-charge, Immeubles Canadiens, courtiers, 529-6178, demandez Richard. quo-16

ST-ROCH, 5 étages, ascenseur, Aucun comptant, paiement comme location 529-9051. quo-7

POUR SEULEMENT

$2.64

Vous pouvez placer une annonce de 10 mots ou 2 lignes pendant 3 jours.

Composez 529-9231

550 COMMERCES DEMANDES

Hommes d'affaires

votre temps est précieux

Pour la vente de votre commerce, industrie, manufacture, conciergerie, édifices à bureaux.

Evitez-vous des problèmes en recourant à nos services d'évaluation, planification, fiscalité et financement.

Faites appel à 9 agents spécialisés

Fiducie du Québec courtier

MOUVEMENT DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS

Bur.: 524-8468 - 524-4651

dis-16

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETES commerces pour fournir à la demande de nos clients, finance facile. Québec Finance Enr. courtiers. BUR : 529-0951 quo-19

564 TERRAINS A VENDRE

Lac St-Joseph

TERRAIN boisé, avec vue sur le lac et plage privée. Aucun comptant Information Téléphoner jour, 875-2714, 875-2241. Soir et fins de semaines, 875-3484, 875-3671. quo-20

ORSAINVILLE

TERRAIN commercial, coin de rues, près polyvalente centre ville, Orsainville, 45,000 pieds, $1.00 du pied. Tél. jour, 623-1152, soir, 623-3172. quo-2

TERRAIN COMMERCIAL

BOULEVARD Hamel, intersection Henri IV, 12,600 pieds carrés, tout ou en partie. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-12

TERRAIN POUR ROULOTTES

8 MILLES du Camp Valcartier, 20 milles de Québec, aucun comptant, Information, téléphoner jour 875-2714, 875-2241. Soir et fins de semaines, 875-3484, 875-3671. quo-26

VRAIE AUBAINE !

17 MILLES de Québec, terrains boisée, pour chalets, $350, 60 x 100, soit 6,000 pieds. Aucun comptant, sans intérêt, 35 mois, $9.75 par mois J.E. Lamothe, courtiers, 842-5813. quo-4

CHARLESBOURG, terrains résidentiels, différentes grandeurs, directement du propriétaire, 667-3518, 626-2144. quo-18

ILE D'Orléans, St-Pierre, différentes grandeurs, vue magnifique, 828-9207. quo-14

CHARLESBOURG terrain entièrement commercial 47,150 pieds, vue magnifique Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 626-3755, 529-0047. quo-13

BEAU terrain, 95 x 95, sur coin de rues (pavées), Bélair, 843-1698. quo-19

AVENUE Bellevue, Cap-Rouge, 70 x 105. Informations, 661-1876. quo-17

PLACE Mönellier, 2 terrains adjacents, 17,000', $25,000. Parent, courtier, 527-3565. quo-17

ST-NICOLAS, terrains boisés, vue fleuve, prix raisonnable. Lefebvre, courtier, 832-2976. quo-17

DIFFERENTES grandeurs, prêt bâtir, bien situés, Des Fauvettes, Alouettes, Orsainville. Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-18

RIVE-Sud, Breakeyville, résidentiel, 20 pi. car. bonne condition, 529-1142, 832-4165. quo-18

RIVE-SUD, pour chalet, bord rivière Chaudière, environ 19 milles, Pont Québec, $800, $550, $100 comptant. 529-1142. quo-18

CAP-ROUGE (Parc de la Rivière), magnifique terrain boisé, 80 x 100, face à la rivière, prix à discuter. Tél. 527-8574, après 5 heures. quo-18

CHARLESBOURG, terrains résidentiels, différentes grandeurs, directement du propriétaire, 667-3518, 626-2144. quo-18

STE-FOY, quartier Laurentien, terrains résidentiels pour maisons unifamiliales. Tél. 828-2736. quo-18

STE-FOY, terrains pour 50 et 100 logements ou condominium, site exceptionnel dans l'ouest de la ville, vue sur les Laurentides et tout Québec, près nouveau campus scolaire St-Benoit, Chemin Ste-Foy, centre d'achats. Prêts à construire, rue asphaltée, plan des bâtisses cédé gratuitement, prix $1.50 pied carré. Gilles Gravel, 658-1250. quo-19

TERRAIN pour 50 maisons rangées, site exceptionnel, près Chemin Ste-Foy, et école St-Benoit, $1.00 p.c. 628-3327 et 688-1230. quo-19

DOMAINE des Chutes, Ste-Christine, développement boisé, lac, rivière, 527-7397, 1-329-2328. quo-18

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches, annuaire téléphonique. quo-19

NEUFCHATEL, 2 magnifiques terrains, superficie 135 x 115 ou séparé, repas. 842-2014. quo-21

PARC Weller, St-Rédempteur, terrains à vendre, nouveau développement, longeant la rivière Chaudière, près autoroute 20 et Pont Laporte. Tél. 832-4795. quo-13

68,000 PIEDS, bord rivière, boisé, service, égouts, aqueduc, 842-0959. quo-26

TERRAIN prêt à bâtir, 0.66 pied carré, conditions faciles si désiré, 1355, 1ère Avenue Stoneham. quo-24

TERRAINS boisés, près école, Boulevard Laurentien, 5 minutes centre ville, $0.28 p.c. Charles Rouleau, 653-9112. quo-26

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré, 688-1421. quo-26

TRES beau terrain à vendre, Place du Moulin, Neufchâtel. 844-3991. quo-27

NOTRE-Dame des Laurentides, magnifique terrain semi-boisé de 200,000 pieds carrés avec lac poissonneux d'une valeur de $30,000, à sacrifier pour $15,000. 651-3831. quo-27

TERRAIN prêt construire, rue St-Théophile, Courville, $1,700 et plus. 663-3698. quo-27

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse 30 x 30 garage 4 automobiles, bureau au deuxième, centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Sud Dorchester, 529-9051 quo-27

NEUVILLE, longeant fleuve, Ile Enchanteresse, sur rivière Montmorency, 833-0694, 832-4695. quo-31

BOULEVARD Bédard, en plein développement, 35 beaux terrains prêts à bâtir, de 70 x 87 pieds, égout, aqueduc rendus, valeur de $50,000, à sacrifier pour $25,000, comptant exigé $12,000, balance facile, 651-3811. quo-1

CAP-ROUGE, terrain boisé, bord de la rivière, 9140 pieds carrés, $0.65 pied carré, 102 Place Bourg Royale, Tél. 656-9104. quo-1

LAC St-Charles, boisés, ou près lac privé, prix $400, payable $25 par mois, 842-2841, 839-9374. quo-2

PRES Boul. Jean-Talon, rue Colmar, aux limites de Charlesbourg, différentes grandeurs, prêt à construire, $2,900, et plus. 527-6823, 681-2527. quo-24

LAC Beauport, Vivez en pleine nature, vue sur le lac et les montagnes, 10 minutes de Québec, $2,900, et plus, 527-6823, 527-3554. quo-24

STE-FOY, Les Grands Jardins, terrains résidentiels, quartier de choix, avec vue imprenable sur les Laurentides, facilités de déplacement, vers Université, et Grands centres d'achats, différentes grandeurs, 527-6823, 527-3554. quo-24

CAP-ROUGE, St-Nicolas, $4,500 et $7,900, endroit tranquille et résidentiel. Mme Colette Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-12

STONEHAM, voisin centre ski, 18,000 pieds carrés, du propriétaire, $0.10 le pied carré, 529-2214. quo-13

VILLAGE Ste-Catherine Cté Portneuf, terrain à vendre, tél. 626-8268. quo-3

TERRAIN 80,000 pieds, 3 bâtisses, Boul. Ste-Anne, O.40 pied, 688-1125. quo-3

ORSAINVILLE, 100 x 100, coin de rues: Des Bialreaux et des Taupes, $4,000. Heure des repas, 661-4263. quo-3

CHARLESBOURG magnifique terrain entièrement commercial, 47150 pieds. Société Immobilière Québec Métropolitain courtier, 626-3755, 529-0047. quo-12

TERRAIN St-Nicolas de la Corniche 100 x 120, boisé. Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust Courtiers. 529-0981. quo-13

CHARLESBOURG, résidentiels, 5 de 70 x 100', Aussi 1 de 36,500 pi. car. pour maison appartement. Yves Germain, courtiers Ltée, Tél. 529-8121, Raymond Jobin. Tél. 623-7463. quo-14

564 TERRAINS A VENDRE

TERRAINS Avenue St-Michel, Beauport, égoût posé, Tél. 663-3215. quo-4

BEAUPORT, terrain 70 x 105, prêt à construire, 663-0842. quo-16

TERRAIN boisé, limites Loretteville et Neufchâtel, vue panoramique, 11,000 pieds carrés, $0.35 le pied, 529-7195. quo-21

PRES du zoo, entrée boul. du Jardin, 160,000 pieds de terrain, rivière et petite île, avec chalet, prendrais échange. 626-0733. quo-4

N.D. DES Laurentides, terrain boisé, 122,000 pieds carrés, René Myrand, 651-1875, 524-3508, Régis Giguère, courtier. quo-12

ST-JEAN Chrysostome, près église. Développement boisé pour maisons neuves. Terrains à $0.25 le pied. Acompte $300. Yves Germain, courtiers Ltée. Tél. 529-8121. Clément Gosselin. Tél. 837-6090 quo-14

TERRAIN à vendre, à $0.10 du pied, Place Rousseau, pour roulotte ou résidentiel, 832-4683. quo-13

BOISCHATEL, rue Notre-Dame, terrain 70 x 100, à vendre. 667-6505. quo-13

CHARLESBOURG, terrain résidentiel, 8,700 pieds carrés, du propriétaire, 658-2647. quo-12

ENVIRON 50 terrains, Beauport ouest, prêt à construire, bloc, 842-5065. quo-7

TERRAIN situé 7 milles de l'église St-Nicolas, mesurant 110 x 110 pieds, 12,000 pieds carrés, magnifique vue sur le fleuve, endroit tranquille, prix demandé pour vente rapide $3,500. A qui la chance? Société de Prêt et d'Immeuble, courtiers, R. Boutet, agent, 688-0375. quo-14

STE-ANNE-DE-BEAUPRE, 1,200,000 pieds carrés, bonnes conditions de paiement. 827-2671. quo-7

TERRAINS à chalet et roulottes, situés en plein boisé, sur les Bords du Lac Etchemin, Fiducie du Québec, courtier, Claude Giguère, 625-2061. quo-13

TRES beau terrain sur coin de rue, dans Ancienne-Lorette, mesurant 100 x 85, Donald Delisle 524-1393 Trust Général courtiers 688-0630. 624-12

PRES Mont Ste-Anne, et Mont Féréol, à partir $450, 1-826-2435. quo-14

TEWKESBURY, terrain, boisé, 200 x 100, bord de rivière, $1250. 625-2876. quo-14

MAGNIFIQUES terrains résidentiels boisés, possibilité vue fleuve, Chaudière, Bassin, 1 mille Pont de Québec. 839-4423. quo-8

RIVE Sud, terrains résidentiels, boisés, ou non, prêts à bâtir, 15 à 25, du pied carré. Services municipaux installés. Tél. 837-1657. quo-8

TERRAIN pour domaine domiciliaire, près nouvelle polyvalente des Laurentides, grandeur désirée. 849-2133. quo-14

VOTRE LIGNE DIRECTE AVEC LES ACHETEURS

Les Annonces Classées du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires : 8h.30 à 20h.30 du lundi au vendredi

565 TERRES A VENDRE

ST-NICOLAS

5 MINUTES DE STE-FOY

DIRECTEMENT propriétaire, petit domaine, maison centenaire, toutes commodités, 9 pièces, meublée, style canadien authentique, pièces de collection. Ecurie ultra-moderne, 8 box, foyer-bar, annexe pour voitures, Paddock 225 x 200, 3 chevaux, selles, attelages, voitures, carioles, etc. Gens sérieux seulement, après 8 hres p.m., 832-0950. quo-14

A VENDRE

NOUS avons plusieurs terres à vendre, avec bois, et propriétés, prix raisonnable. Fiducie du Québec, courtier, Claude Giguère, 625-2091. quo-13

PORTNEUF 200 arpents boisés, chemin public, lac, pêche, camping, endroit promettieur, $45,000. Parent, courtier 527-3565. quo-18

NOTRE-Dame des Laurentides, magnifique terrain semi-boisé de 200,000 pieds carrés avec lac poissonneux. D'une valeur de $30,000 à sacrifier pour $15,000. 651-3831 quo-27

NOUVELLE inscription près Ste-Foy, magnifique terre, site exceptionnel, 675,000 pieds, plan résidentiel, 58 grands terrains, acompte $50,000. Informations sur rendez-vous, Maurice Hughes, 651-2372, Courtier Fiducie du Québec, 524-8468. quo-24

ST-NICOLAS, grand terrain boisé, maison centenaire, vue fleuve, $12,000, 1-477-2510. quo-25

STE-FOY, 1,000,000 pieds carrés, boisé, partie développement, 653-9112, 656-9466, 833-3949. quo-12

DUBERGER, terrain 3,000,000 pieds carrés, pour industrie, commerce ou développement domiciliaire. Informations, G. Bouchard, 681-3571. quo-27

BOULEVARD Bédard, en plein développement, 35 beaux terrains, prêts à bâtir, de 70 x 87 pieds, égout, aqueduc rendus, valeur de $50,000, à sacrifier pour $25,000 comptant exigé, $12,000, balance facile, 651-3811. quo-1

25 TERRES, 50,000,000 pieds carrés approximatif, St-Nicolas, St-Augustin, Neufchâtel, St-Emile, pour développement, prix et conditions discutables. Fiducie du Québec courtier 524-8468. J.A. Couillard 681-5231. Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-xl

CHARLESBOURG; boulevard capitale; 3,000,000 pieds, 0.30 pieds, idéal pour placement. Immeubles Canadiens Enr., Courtiers: 529-6178. quo-16

ST-MICHEL Bellechasse: ave Durantaye, nouveau développement, rue ouverte, 0.20 cents pied. Immeubles Canadiens, Courtiers: 529-6178. quo-16

TERRE St-Apollinaire, chalet Stoneham, Cadillac 1964, cause décès. 653-8179. quo-17

LAC St-Charles, terre avec plan de lotissement, accepté par municipalité, prix pour vendre, Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2103, Morin & Associés, courtiers inc. quo-17

TERRE environ 450.00 pieds, prêt à construire bloc, résidence. 842-5065. quo-7

STE-ANNE-DE-BEAUPRE, terre moitié culture, moitié boisée, bonnes conditions de paiement, 527-2671. quo-7

ST-APOLLINAIRE terre à bois, 42 arpents, très bien boisé, prix $4,000. 477-2546. quo-8

TERRE boisée, rivière, grandeur 42 arpents, conditions si désiré, 1-826-2435. quo-14

ST-EMILE, 1,600,000 pieds carrés, comptant $5,000. Té. 651-5711. quo-18

178 ACRES en bois mou et bois franc, 596-2637 St-Patrice. quo-18

570 TERRAINS A LOUER

Coin St-Cyrille & Belvédère

TERRAIN à louer, $0.000 p.c. en totalité ou en partie conviendrait pour tous genres de commerce, 681-0544. quo-3

584 TERRES DEMANDEES

PARTICULIER serait acheteur de terres, fermes ou grands terrains. Achèterais dans la même journée. Québec ou banlieue, 651-3831 ou 626-0813. quo-21

PARTICULIER achèterait terre, partiellement boisée, avec ou sans bâtiment. 628-3589. quo-7

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE

PROFITEZ DE VRAIES AUBAINES

1972 VEGA	Fastback, 4 vitesses, 110 forces, radio, bas millage	$2250
1971 OPEL	2 portes, 4 vitesses, radio, à l'état neuf	$2650
1971 TORONADO	Equipée au complet, très propre	$4495
1972 CUTLASS	Suprême, h.-t., 4 portes, équipée, 3,000 milles, à l'état neuf	$3950
1970 FORD	Galaxie 500, h.-t., 2 portes, V-8, aut., radio, (P.S.-P.B.), toit vinyle	$2450
1969 OLDS	Delta, hard-top, 2 portes, aut. radio, (P.S.-P.B.), toit vinyle	$2150
1968 CHEVROLET	Bel-Air, sedan, V-8, aut., radio, (P.S.-P.B.)	$1550
1968 EPIC	Coach, 4 vitesses	$695
1971 CAPRI	2 portes, 4 vitesses, roues de sport, très propre	$2295
1967 MUSTANG	Hard-top, 2 portes, V-8, aut., radio, aubaine	$1350
1968 PONTIAC	Laurentien, s/w, V-8, aut., radio, (P.S.-P.B.)	$1650
1968 VALIANT	2 portes, 6 cylindres, aut., radio, à l'état neuf	$1495

AUCUN COMPTANT

premier paiement dans 45 jours

JD CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel — 529-4564

dis-13

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis, Tél. 837-8895. quo-4

PEUGEOT VENTE ET SERVICE

M. LESSARD Ltée, 49 boul. St-Joseph, Charlesbourg, ouest, Tél. 623-2869. quo-27

MAZDA

VENTE et service Garage O. Gosselin Inc., 185 Avenue St-Sacrement, Québec. Tél. 681-0525. quo-25

DEMONSTRATEUR

DELTA 88, décapotable, toute blanche, tout équipée, Claude Rosa, 529-4561. quo-4

ELDORADO 1968, AIR CLIMATISE, OR METALLIQUE ET VINYLE NOIR, 29,000 MILLES, 651-0380 quo-14

DEPOSITAIRE MAZDA

GODBOUT AUTOS ENR., LEVIS 837-9371

VENTE et service par des spécialistes, Rond-Point, Lévis. quo-1

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN

VENTE Service. Pièces

RINFRET AUTO LEVIS, 833-2133

Modèle usagés, 1965, à 1971 quo-1

METEOR Rideau, 1966, 289, $400. Tél. 697-2473. quo-1

VOLKSWAGEN 1969, stick-shift, garantie 3,000 milles, très propre, 833-2132. quo-14

1968 RENAULT R-16, Transmission ordinaire, radio, $850. 833-2133. quo-14

FIAT 124, 1972, 1600 cc, décapotable, Tél. 628-1244. quo-18

MANIC GT 1971, moteur Gordini, 12,000 mi., $2,000. 837-8092. quo-17

FORD Fairlane, station wagon, 1967, $450. Tél. 843-1651. quo-28

MUSTANG décapotable, 1967, moteur 390 pouces cubes, automatique, 45,000 milles, légèrement bosselée, accepterais échange, toute offre raisonnable acceptée. $725, 524-2184. quo-18

DODGE Charger SE, 1971, 20,000 milles, tout équipée, cause auto fournie. 683-9958, demander Maurice. quo-25

CADILLAC, décapotable, 1968, état neuf, vraie aubaine, couleur brune. 842-2695. quo-25

CADILLAC décapotable, 1968, état neuf, vraie aubaine, couleur brune. 842-2695. quo-25

CADILLAC 1965, propre, 60,000 milles, accepterais échange, $900. 524-2184. quo-18

RAMBLER Rebel, 1967, décabotable, 57,000 milles, accepterais échange, $700. 524-2184. quo-18

RENAULT 16, 1969, Renault 10, 1969, pièces Renault usagées. 663-0467. quo-19

VOLKSWAGEN 1968, Station-Wagon, très propre, bonne condition, 833-2133. quo-20

CADILLAC 1964, coupé ville propre, bonne condition aubaine, 653-8179, 667-4436. quo-7

AUCUN comptant, pour acheter automobile si vous travaillez. 529-5971, 529-6365. quo-25

OLDSMOBILE 1966, du propriétaire, propre, pneus neufs, hard-top, 683-5129. quo-13

AUTOBUS, marque Provost 1949, excellente condition de marche, 842-2938, 842-4375. quo-30

MGB, 1965, mécanique, neuve, peinture à faire, $300. 623-2698. quo-14

CORVAIR 1965, mécanique très bonne, $125,. tél.: 524-1589. quo-14

RENAULT 12, 1972, Ziebarth, prix à discuter. 628-0519, 524-4636. quo-2

MUSTANG 1966, bleu 6, automatique, décapotable, très bon état, prix à discuter, 628-2694. quo-12

FORD Custom 1966, automatique, 8 cylindres, excellente condition, laissé pour $650. 524-8142. quo-2

CORTINA GT, 1600, 1968, très bonne condition mécanique, 842-0368. quo-2

FIREBIRD, 1968, 6 automatique, radio, très propre, $1450, 529-4594. quo-12

BUICK, 1972, sedan, 2 portes, vitres électriques, servo-freins servo-direction, 11,000 milles. Tél. 844-2754. quo-12

BUICK, 1968, très bonne condition, très propre 310 p.c. sedan 4 portes, prix à discuter, 322-3407, entre 9 heures a.m. et 1 heure p.m. quo-12

FIREBIRD, 1967, 30,000 milles, peinture neuve, roues chromées, très bonne mécanique, après 5 heures, 626-3635. quo-12

FORD Fairlane 1967, jaune, toit vinyle noir, $950., 663-4038. quo-12

METEOR 1970, hard-top, 2 portes, 45,000 milles, $2,200., 623-3086. quo-12

DATSUN 1972, 1600 manuelle, radial $1975. offre raisonnable acceptée, 626-7468. quo-12

RAMBLER Ambassador, 1969, tout équipée, 687-0195, 527-8027. quo-12

VOLKSWAGEN 1969, station-wagon, 1600, radio, tout équipée, 687-0195, 527-8027. quo-12

CORVETTE 1966, décapotable, refait de A à Z. $2,500, 628-0127. quo-12

A VENDRE, Vauxhall, 1968, très bas prix, 833-0212. quo-13

FORD FAIRLAINE 500, 1968, 47,000 milles, prix discutable, 872-4615. quo-3

VOLKSWAGEN 1972, état neuf, 3,700 milles, radio, s'adresser 875, Claire-Fontaine, $1,850. Tél. 524-9191. quo-13

FIREBIRD, 1967, 4 vitesses, propre, bon ordre, $1150, 628-0648, 683-9551 quo-13

TOYOTA Corolla ,600, 1972, 14,000 milles, $18,000. 681-7059. quo-13

PLYMOUTH station 1967, moteur 318, bonne condition, heures souper 872-2781. quo-12

STATION Wagon, Comet, 1966, servo-freins, servo direction, mécanique parfaite, propre, 523-1007. quo-13

DODGE 1958, hard-top, 2 portes, parfaite condition, $400. après 6 heures: 524-1691. quo-13

CHEVROLET Impala, 1967, très bonne condition, radio, $800, cause départ. Tél. 628-0351 quo-13

CORTINA 1970, transmission ordinaire, très propre, 667-1633. quo-13

CHEVROLET 1965, Biscayne, $200, 842-8981. quo-13

CORVETTE 1971, LT-1, 350 PC, manuel, sacrifier, $4,500, 527-8634. quo-4

VOLKSWAGEN, 1968, $850., très propre, après 6:00 heures, Jean 837-5603. quo-4

DODGE Dart 340, 1970, sièges baquets, 4 vitesses au plancher, prix à discuter, après 7 heures : 628-6632. quo-14

MONTE Carlo 1971, finance échange accepté, 842-0898 quo-4

PONTIAC, Catalina, 1971, 24,000 milles, prix à discuter, cause départ, 842-0157, 527-1641. quo-14

STATION-WAGON Ford 1970, 35,000 milles, Tél.: 651-6833. quo-14

CHEVELLE Malibu, 1969, 50,000 milles, en bonne condition, 8860 Henri Bourassa, Charlesbourg quo-14

VAUXHALL Viva 1969, parfaite condition, très propre, prix discutable, 832-4149. quo-14

RENAULT 16, 1970, très propre, prix à discuter, 651-4632. quo-14

VOLKSWAGEN 1969, très propre, bon ordre, $850. Tél. 623-0179. quo-14

MGB 1967, appelez entre 6 et 8 heures à 683-9900. quo-14

VOLKSWAGEN 1967, très propre, mécanique parfaite condition, 524-0632. quo-12

MAZDA 808, neuve, 200 milles, coupe sport, automatique, $2,700, cause retour aux études, 523-0124. quo-16

DUSTER 1972, 318, tél: après 6 heures: 681-5973. quo-12

1970 CHEVROLET Impala équipée, aucun comptant, 529-5971, 1050 boul. des Capucins. quo-16

1970 PONTIAC Catalina équipée aucun comptant, 529-5971, 1050 boul. des Capucins. quo-16

1972 NOVA, balance garantie, échange accepté, 1050 Boul. Capucins 529-5971. quo-16

1969 VALIANT 351, par mois, 1050 Boul. Capucins 529-5971, 529-6365. quo-16

PLYMOUTH, Belvédère II, 1966, 6 automatique, très propre 658-2644. quo-16

FORD XL décapotable 1970, 390 p.c., très propre, prix à discuter 832-4211. quo-12

ANGLIA 1967, 40,000 milles, peinture neuve, moteur bon ordre, 833-5914. quo-14

A VENDRE, Camaro Z-28, 1971, manuel, équipée, tél. 522-4222. quo-13

CHARGER SE 1971, avec capot super BEE, 383 pc. magnum, tout équipée, $3,500. 651-5551 quo-24

AUBAINE, Falcon, 1965, très bonne condition, $225. 661-2951. quo-13

TOYOTA Corolla 1600, 1972, tél. 694-9797, soir. quo-14

PONTIAC Laurentian, 1966, 4 portes, automatique, très propre, 283 pouces cubes, prix à discuter, 842-6265. quo-17

PEUGEOT 504, 1971, 34,000 milles, prix d'aubaine, cause transfert. 844-3843. quo-17

DATSUN 240 Z, grise, bas millage, prix raisonnable. 872-2772. quo-13

RAMBLER Ambassador, 1965, V-8, 390, très bon ordre, prix à discuter. 524-5738. quo-13

PONTIAC 1963, 890, mécanique en ordre, carrosserie usagée. Tél. Jean-Claude Plante, 525-7385, soir, 872-1804. quo-17

CAUSE départ, d'un particulier, 1972, Toyota, Celica, sport, $7,000 milles, 7 mois de garantie transférable, $2,800. Tél. 842-9502. quo-27

PONTIAC Parisienne 1969, 4 portes, hard-top, transmission Turbo 350, servo-freins, servo-direction, peinture neuve, très bon état, cause auto fournie. 626-7043. quo-17

AUSTIN Mini 1000, 1969, moteur 4,000 milles, 1268 Visitation, Ste-Foy. quo-13

FORD 1967, décapotable, très propre. Tél. 524-5710. quo-14

DODGE Monaco 1970, intérieur fini vinyle, très bonne condition. 527-7332. quo-17

PONTIAC Parisienne, sedan, 1961, $175. 661-3807. quo-12

1969 CHEVELLE sport, $51 par mois, 1050, Boul. Capucins, 529-5971. quo-17

1968 PONTIAC 4 portes, V-8, servo-freins, servo-direction, défrost arrière, très propre, 667-3930. quo-13

RENAULT 16, 1968, $400, cause études, moteur, cardans, neufs, 651-5203. quo-13

BUICK 1965, Valiant, 1964, Envoy, 1962, Comet 1962, Tél. 628-1370. quo-17

ESQUIRE pour hiver, Volvo, 1971, 44,000 milles, très propre, $49-3602. quo-17

GTO, 1970, moteur neuf, équipée, stéréo, tél. 842-5430. quo-27

MERCURY, Comet, décapotable, 1964, très propre, 523-4289, après 5 heures. quo-24

PONTIAC Parisienne, 1966, automatique, servo-freins, servo-direction, 822-0129. quo-13

FORD Meteor, Rideau 500, 1961, à vendre, $125, Tél. 623-4751. quo-13

DODGE Coronet, 1966, très bon ordre, aile accidentée $500, 667-2362. quo-13

DATSUN 1971, 1600, 4 portes, radio, cause retour études 681-3022. quo-17

DECAPOTABLE Chevrolet Impala, 283, toit neuf, 10,000 milles, $675. 623-0179. quo-13

FORD 1967, custom, 390, bon ordre, $350. Tél: 623-0179. quo-13

1970 CYCLONE GT, tout équipée, 42,000 milles, 661-9203. quo-17

1972 VALIANT, 8, tout équipée, garantie 10,000 milles, conditions, 661-9204. quo-17

1969 SATELLITE, hard-top, 2 portes, tout équipée, 661-9204. quo-17

DAME vendrait Ford Compact 1964, automatique, radio, V-8, $475, 651-2555. quo-14

RAMBLER, modèle American, 1968, automatique, 6 cylindres, 51,000 milles, prix demandé, $575, après 5 heures, à 837-1623. quo-13

PLYMOUTH 1963, 318, automatique, bon moteur, $75

684 MOTOS-NEIGE

YAMAHA
JOURDAIN SPORTS

VENEZ voir notre choix, incomparable de motoneiges, service, pièces, échanges, 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-8

ROUSSEAU & FRERES INC.
SKI-DOO BOMBARDIER

VENTE, service, pièces, accessoires, plusieurs marques usagées, disponibles, échanges acceptés, 2325 Avenue du Colisée, 529-3711. quo-12

SCORPION
VENTE ET SERVICE

M. LESSARD Ltée, 49 boul. St-Joseph, Charlesbourg, ouest, Tél. 625-2869. quo-27

SKI-ROULE

VENTE, service et accessoires. Aussi réparations de toutes marques. Plusieurs motos-neige usagées disponibles. 882-2309 quo-2

SUZUKI ET BOA-SKI

NEUVES, usagées, vente, service, pièces, réparations. Garage André Bélanger, 3367 Boul Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-8

ARCTIC CAT

DEPOSITAIRE, depuis 5 ans, neuves, usagées, ouvert soir. Autorama, 661-9209. quo-8

SNO-JET
CHAPARRAL
BENOIT BILODEAU INC.

Neuves, usagées, vente, service, pièces, réparations. Rond Point, Lévis, 837-3686. quo-8

MOTO-SKI
ROBITAILLE EQUIPEMENT

NEUVES, usagées, réparations toutes marques, échanges. Ste-Catherine de Portneuf, 875-2751. quo-29

ALOUETTE
GARAGE P.-A. TOUCHETTE

VENTE, réparations, pièces, Modèles Ventura 18", $975, Ste-Brigitte Laval, 825-2437. quo-24

AUBAINES

MOTEUR Kohler, 21 forces, $115. Distributeur Rockwell (J.L.O.). Sach, Hirth, CCW, Lachance et Fils, agents demandés, 305, 17ième Rue, 529-0631, prix spéciaux au garage. quo-4

R.L.F. EQUIPEMENT

MOTONEIGES, neuves et usagées à vendre, concessionnaire Chaparal, 26 Doyon Beauport, 663-3836. quo-1

ARCTIC CAT

NEUVE, usagés, vente, pièces, réparation Souffleuse, Arctic, 8 H.P. Larochelle Sport, Boul. Kennedy, Pintendre, 837-3361. quo-7

PRESTO SPORTS INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, neuves, usagées, échanges, pièces, réparations, Vêtements. Ouvert soir. Financement. 4252, Henri-Bourassa, 628-2317. quo-8

SKI-DOO Bombardier, Station Martel & Frère, neuves, usagées, pièces, échanges, réparations, Ouvert le soir, 340 Boul. L'Ormière, Loretteville, 842-8010 quo-14

FAITES repeinturer votre auto-neige, pour seulement $40. Tél. 661-1839. quo-14

MOTO-neige Boa-Ski, 1972, presque neuf, 24 forces de pistons, cause départ. Après 6 p.m., 824-4432. quo-17

PIECES usagées de motoneiges à vendre, toutes marques, 849-2824. quo-19

HATEZ-vous, spéciaux dans ski-doo, temps limité, 842-0898. quo-20

YAMAHA Neuves, usagées, réparations toutes marques. J. Lévesque BP, 591 Route Nationale Ouest, St-Augustin, 872-2485. quo-22

MOTEUR Shach, neuf, 24 hp. électrique, carburateur, filtreur à air, basé, silencieux, $135. Dépositaire Yamaha, Ariens, Toro, 827-3299 Ste-Anne Beaupré. quo-25

MOTO-neige de course, neuve, usagée, en spécial. S'adresser 160 Boul. Dupont, St-Nicolas, Co. Lévis. quo-28

VENTE Skiroule, 1973, service, pièces, accessoires, Garage Yvan Létourneau, 828-2408. quo-28

BOMBARDIER Elan 88, 22 forces, 1972, Tél.: 824-4825. quo-12

SKI-DOO Olympic, 24 forces, 1971, $450. remorque double pour motoneige $100. Tél. 653-2788 quo-13

BOA ski 18 forces, 1971, avec remorque $375. 525-8455. quo-16

SKI DOO Bombardier 1969, 24 forces, Nordic, en très bon ordre, 681-1544 après 5 heures. quo-13

SKI-ROULE S 400, 1971, très bon état, 1,200 milles, après 6 heures. 872-4046. quo-13

TNT 1972, 400, 15 pouces, état neuf, $975, S'adresser 197 est des Pins, tél. 628-7132. quo-13

2 AUTOS-neige, Bombardier, 12 forces, 1969, 1970, remorque double, 656-0008, après 6 heures. quo-14

SNO PRINCE, 24 forces, 1971. 525-6906 jour, 524-3007 soir. quo-17

BOMBARDIER TNT, 340, 1972, tout équipée, amortisseurs, etc. $800. 661-2798. quo-7

OLYMPIC, 1971, 335, 20 forces, très propre, heures repas, 842-3526. quo-17

MOTO-NEIGE, Elan, électrique, 12 forces, avec toile et dossier, modèle 1972, Olympic Electrique, 20 forces avec toile, modèle 1972, après 6 heures, 681-0481. quo-7

AUCLAIR & Landry Inc., Chaparral, Arctic Cat, 825-2755 ou 825-2282. quo-7

SNOW-JET 1972, 19 forces, démarrage électrique, housse protectrice, 5 heures de marche, $650, 525-3320. quo-8

ALOUETTE 1972, 740 cc, état neuf, prix $550. 663-7785. quo-14

SNO JET, 19 forces, 1971, trailer double, 626-8957. quo-14

T.N.T. 1971, 340 cc, bon état, tél. 625-9606. quo-14

SKI-DOO Bombardier Olympique 300, 1971, état neuf, 667-2432. quo-14

A VENDRE, ski-roule, 1971, $400, 28 HP, état neuf, 658-3564. quo-18

SKI Doo Bombardier, 1969, 18 forces, avec remorque, $375. 651-6363, après 6 heures. quo-18

BOMBARDIER 1971, 335 cc, état neuf, soir: 623-7548 jour: 656-3128. quo-14

MOTO-SKI 1971, 21 forces, état neuf, prix $450. 849-4277. quo-14

MOTO-NEIGE Bombardier, 1969, super Olympic, parfaite condition, 832-2328. quo-14

SKIDOO Bombardier TNT, 1972, avec remorque, état neuf, après 6 heures 628-2969. quo-14

TRAILER double, idéal pour 2 ski-doo, soir 842-1009. quo-14

A VENDRE motoneige, Ski-Roule 1968, 20 forces, moteur neuf, très bonne condition, après 6 heures, 661-5839. quo-14

SNO JET, SST, 338, 1972, comme neuf, 412 milles, valeur $1,200 pour $850, Tél. 626-6645. quo-14

685 VEHICULE TOUT TERRAIN

TERRA-JET

NEUFS usagés, réparations, bonnes conditions de financement, 825-2755, ou 825-2282. quo-6

"ARGO"

COMPAREZ nos véhicules, tout terrain 6 ou 8 roues, et voyez la différence. Jourdain Sports, 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-8

AMPHICAT 1971, 6 roues motrice, valeur $1,500 pour $750, prendrais échange, petit camion 1-2 tonne ou Jeep. 626-0733. quo-4

TERRA Jet, 1971, comme neuf, toit porte-bagages, $1,000, 661-9203. quo-17

686 ROULOTTES

M & M CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL

MAISONS mobiles de fabrication québécoise, neuves et usagées. 527-4072, 527-3441. quo-25

CARAVANE LEVIS INC.
590 RTE TRANS-CANADA, LEVIS
837-8164 837-1084

DEPOSITAIRE des maisons mobiles et roulottes de voyage Glendale, et tentes-roulottes Starcraft. quo-25

ROULOTTES LANGLOIS ENR.

DEPOSITAIRE de maisons mobiles, roulottes de voyages, tentes-roulottes, prix réduit sur les 72, 1298 Boul. Ste-Anne, Villeneuve. Bur., 667-5753, rés., 661-8757, 833-3576. quo-2

CONFORT CARAVANING

DEPOSITAIRE L'Islet, Roulottes, maisons mobiles, unités industrielles, vente, échange, 350 Boul. du Pont, 6,500 pieds de l'Auberge de la Colline, St-Nicolas, Lévis, 832-2711. 624-12

RESERVEZ votre roulotte de voyage pour la chasse. 832-2180, 832-4058. quo-13

AUBAINE, vendre tente-roulotte Rembec, 6 places, toit rigide. 651-8023. quo-25

AGENCE Expo Camping & Sport Enr., dépositaire L'Islet, roulotte Dauphine, 3052 Boul. du Jardin, Orsainville, 823-5441, 626-3297. quo-17

ENTREPOSAGE roulottes, tentes-roulottes, bateaux, entrepôt, 1ère classe, 623-7385, 828-2416. quo-18

ROULOTTE Champlain, 1970, 26', air climatisé auvent, état neuf, 623-1931. quo-20

ATTENTION, maisons mobiles toutes grandeurs. Largeur 12-14 pieds, prix du manufacturier, terrains pour maisons mobiles.
TRANS-CANADA MOBILE INC.
4060 Boul. Hamel, Tél. 872-2078. quo-20

MOTOCHALET, directement manufacturier, roulottes motorisées, neuves ou usagées, 20', 24', 27', entièrement fibre de verre, prix spécial, 10 rue St-Hilaire, St-Romuald, 683-0288. quo-25

LOCATION Roulottes, 16', tout équipées, 14' pour petites voitures. 842-6817. quo-26

CAMPEUR motorisé 21 pieds, de long, toilette, eau chaude, 6 places, tout équipé, prix à discuter. 842-7797. quo-26

AIRSTREAM comme neuve, $6,500, discuter. Remorqueur équipé pour neige, 681-3280. quo-27

ENTREPOSAGE de roulottes et tentes-roulottes, 1-876-2391. quo-3

ROULOTTE, Citation, 18 pieds, 1970, comme neuve, auvent, eau chaude, douche, équipement complet. $3,000. 842-3887. quo-6

A SACRIFIER, Bombardier Blizzard, 1972, 440 cc, $1200, après 6.30 heures 888-4923. quo-14

GLENDALE 67 x 12, entièrement meublée, installation complète, prix intéressant, 839-4527. quo-4

COMPACT, Triple E, 16', neuve, 1972, prix hors saison, 524-3888. quo-17

ROULOTTE P.M.C. 1970, 19 pieds, état neuf, 1-596-2336, 1-596-2551. quo-17

ROULOTTE Centurion 1967, 18 1-2 pieds, couche 6 personnes, équipement complet, $2,500 visitez à 5225 Boul. Ste-Anne, 661-2456 le soir 681-6525. quo-14

ROULOTTE Val-Bar, 1970, 23 pieds, très propre, entièrement équipée, $3,700. 623-7848 623-7848 quo-14

ROULOTTE motorisée, Ford, 1970, couche, 6 personnes, tout équipée, $39-$177. quo-17

L'ISLET 1966, excellent état, 6 personnes, tout équipée, y compris chauffe-eau, douche, $2,300. 651-3578. quo-14

TENTE roulotte, 4 personnes, équipement complet, $1200, 651-8087. quo-17

GLENDALE 1966, 18', auvent, très propre, soir: 623-7548, jour: 656-3128. quo-14

ROULOTTE Glendette, 1966, 17 pieds, très propre, 832-8965. quo-14

689 YACHTS-MOTEURS

CHANCE UNIQUE

PACEMAKER, 32 pieds, neuf, sedan, tout en fibre de verre, "flagbridge", 2 moteurs, 260 cruisader, double contrôle, cuisinette toute équipée, valeur $40,000, prix de débarras, $28,000, 683-3900. quo-14

A VENDRE, bateau (Nancy Lou), Mortor Sailor, 32 pieds, coque bois, moteur Chriscraft marin, 60 h.p. à gaz, couche 4 personnes, tout équipé, $4,000., visible marina de Neuville, 1-876-2801. quo-27

CHRIS Craft, 31 pieds, Constellation 1969, 2 moteurs, 833-2135, 832-2383. quo-12

BATEAU - Maison, état neuf, luxueux, Nauta Line, 34', fibre de verre, 2 Mercruiser, 165, couche 8, visible Québec, 667-0255, 667-3822. quo-27

BATEAUX à voiles, neufs, usagés, entretien, réparation, vente, échange, plans kits construction amateur. Tél. 525-8961, représentant, 683-2264. quo-1

ACHETERAIS yacht 15-16 pieds avec inboard ou out-board, Mercury. 65-80 forces. Tél. 843-1738. quo-13

MOTEUR hors-board, 18 forces, état neuf, 849-8407. quo-14

2 CANOTS 18 pieds, un moteur hors bord, 10 forces, un body de Polaris, un trailer, 653-2404. quo-18

Placez une ANNONCE CLASSEE pour vendre les item dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE avec les ANNONCES CLASSEES du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires: 8h.30 à 20h.30 du lundi au vendredi

NOTRE PERSONNEL ATTEND VOS APPELS

à 529-9231

du lundi au vendredi

DE 8H.30 A.M. à 8H.30 P.M.

TOUJOURS A L'AVANT-GARDE...
LE SERVICE DES ANNONCES CLASSEES
EST MAINTENANT EN OPERATION

12 HEURES PAR JOUR



LES ANNONCES CLASSEES DE VOTRE QUOTIDIEN LE SOLEIL

La succession chinoise est un problème plus complexe que ne le croient certains journalistes américains

par Jean-Leclerc du Sablon

PEKIN (AFP) —Le problème du renouvellement de l'équipe dirigeante, dont une partie est fort avancée en âge, se pose en Chine. Mais les observateurs à Pékin ont néanmoins accueilli avec scepticisme l'annonce par un groupe de rédacteurs en chef de journaux américains, après un entretien avec Chou-En-Lai, que le premier ministre chinois aurait avancé le nom de Yao Wen-yuan comme successeur.

Il est difficile de croire que, le cas Lin Piao étant à peine classé, le premier ministre chinois, dont la réputation de prudence et d'habileté n'est plus à faire, se soit hasardé à avancer de manière catégorique un nom quelconque pour assumer une "succession" qui apparaît dangereuse à bien des égards, comme le montre le sort, non seulement de Lin Piao, dauphin désigné du président Mao Tsé-toung, mais également de l'ancien président Liu Shao-chi, lui aussi considéré à une époque comme le successeur probable.

On sait déjà de bonne source que M. Chou En-lai avait été l'un de ceux qui avait fait les remarques les plus vives contre le principe de la désignation officielle d'un "successeur", comme cela avait été le cas pour Lin Piao au congrès du parti en avril 1969. Désigner trop clairement Yao Wen-yuan comme futur chef de la Chine populaire pourrait même rendre sa position, compte tenu des précédents, assez inconfortable, alors que son jeune âge (45 ans environ) peut lui permettre de continuer à jouer longtemps un rôle important au sommet de la hiérarchie, où, selon les listes officielles de septembre, il occupe la sixième place.

Bien qu'il soit, semble-t-il, le mieux placé pour assurer la direction des affaires chinoises en cas de disparition du président Mao, M. Chou En-lai prend toujours la précaution de ne jamais apparaître sur les listes officielles comme le "numéro deux".

Les affaires relatives à la succession sont si délicates, même pour lui, que, trois mois à peine avant la chute de Lin Piao, il faisait l'éloge de celui qui était encore alors "le plus proche compagnon d'armes" du président Mao, en déclarant à un groupe de jeunes universitaires américains, le 19 juillet 1971: **"Le camarade Lin Piao a apporté une grande contribution à la diffusion de la pensée de Mao Tsé-toung parmi les masses". Le premier ministre chinois avait cependant pris soin de mettre en garde ses interlocuteurs contre les "erreurs inévitables" que contenaient ses propos qui portaient d'ailleurs sur de multiples sujets.**

Depuis l'affaire Lin Piao et le décès de certains des membres de l'équipe dirigeante chinoise, le bureau politique, dont les vingt-cinq membres avaient été élus au congrès d'avril 1969, qui représente l'organe suprême du pouvoir, ne compte plus que seize membres, dont six sont très âgés. Le président de la République par intérim Tun Pi-wu et le président de l'Assemblée nationale, le maréchal Chu Teh, ont 86 ans, le maréchal Liu Po-cheng 80, le président Mao 79, tandis que Chou En-lai et Yeh Chien-ying, le chef de fait de l'armée depuis la disparition de Lin Piao, sont âgés de 74 ans, mais restent très actifs et très vigoureux. En outre, Kang Shang, membre du comité permanent du bureau politique, est, semble-t-il, assez malade et n'apparaît presque jamais en public.

La structure du pouvoir du bureau politique est par définition "collégiale" bien que Chou-En-lai en émerge de manière singulière. C'est au comité central, dont la dernière réunion plénière officiellement annoncée remonte à août 1970, qu'il revient d'en assurer le renouvellement. En attendant que ce "parlement du parti" se réunisse à nouveau, on comprend que le premier ministre ait tenu à rassurer ses interlocuteurs de la presse américaine en leur expliquant que, même à la direction du parti, on trouve des hommes encore jeunes et en citant comme exemple à ce propos Yao Wen-yuan.

Parvenu au premier plan grâce à la révolution culturelle, avant laquelle il était critique littéraire à Shanghai, Yao Wen-yuan semble aujourd'hui exercer des responsabilités de première importance à la tête de la culture et de la propagande, ainsi que pour les contacts avec les partis marxistes léninistes étrangers. Mais il n'est pas le seul dirigeant dans la force de l'âge et son supérieur immédiat dans la hiérarchie, Chang Chun-chiao, âgé d'une cinquantaine d'années, semble exercer des responsabilités encore plus importantes.

Avec Mme Chiang-ching, l'épouse du président Mao, Chang Chun-chiao dirigeait "le groupe chargé de la révolution culturelle" et il a aujourd'hui pour "place forte" Shanghai et ses dix millions d'habitants, dont il préside la municipalité et où il est premier secrétaire du comité du parti et premier commissaire politique de la région militaire. Yao Wen-yuan n'est que second secrétaire du comité du parti et vice-président de la municipalité.

Le numéro trois à Shanghai, qui apparaît de plus en plus comme la ville d'avant garde" dont la presse ne cesse de vanter les réalisations, est Wang Hung-wen, un ancien ouvrier, âgé de moins de quarante ans, dont l'esprit, le brillant, l'aisance et l'autorité ont frappé tous ses interlocuteurs étrangers. Wang, qui a réussi son ascension à Shanghai à la faveur de la Révolution culturelle, vient de "monter à Pékin" où il est apparu en septembre immédiatement derrière les membres du bureau politique dans les listes des diverses manifestations officielles.

Mais Shanghai n'est pas la seule composante de la vie politique chinoise et il faut tenir compte aussi d'importants chefs militaires régionaux comme Chenh Si-lien (Nord-Est) et Hau Hi-hyu (Nankin) ainsi que des très nombreux membres de l'appareil du parti et de l'Etat qui, après avoir été "envoyés à la campagne" pendant la révolution culturelle, sont aujourd'hui réhabilités grâce à la diligence de Chou En-lai.

Que Chou En-lai ait fait part à ses interlocuteurs américains de sa confiance qu'il existe des hommes jeunes qui prendront la relève parait probable aux observateurs qui imaginent cependant difficilement que le premier ministre chinois ait voulu donner l'impression que le "successeur" ait déjà été nommé par décret en passant par-dessus la tête de ceux qui forment l'appareil du pouvoir en Chine.

Le Nord-Yémen reprend ses attaques et le Sud observe unilatéralement la trêve

ADEN (Reuter) — Les forces nord - yéménistes, faisant usage de chars, d'automobiles blindées et d'artillerie lourde, ont repris leurs attaques sur le front de Dhala, à 84 milles au nord d'Aden, annonce un communiqué publié hier à Aden.

Le communiqué signale également d'importantes concentrations militaires en plusieurs points le long de la frontière entre les deux Yémens, concentrations qui ont précédé ces attaques.

Il souligne que pour leur part, les forces sud - yéménites continuent d'observer le cessez-le-feu unilatéralement déclaré il y a onze jours après les accrochages qui avaient éclaté à la frontière le 26 septembre.

Le communiqué précise que les forces nord - yéménites avaient lancé des attaques dans le secteur de Dhala mardi à 18:30h GMT. Ces attaques ont repris hier à 07:00h GMT. Elles s'étendaient sur toute la longueur de la région située entre Dhala et Lahej, plus à l'ouest.

Selon le communiqué, les concentrations militaires sont signalées à Beidha, Schuraiga, Harib et Cheikh Said à l'intérieur du Nord-Yémen.

Harib est situées immédiatement à l'intérieur de la frontière orientale du Nord-Yémen avec le Sud-Yémen. Cheikh Said est une petite île appartenant au Nord-Yémen, près de l'île de Kamarane, dans la Mer Rouge. Cette dernière île a été occupée par le Nord - Yéménites le 6 octobre.

Le communiqué invite instamment les autorités nord - yéménites à mettre fin à leurs attaques militaires et leurs provocations, déclarant que celles-ci ne font que servir les intérêts de "l'Arabie séoudite réactionnaire". Il accuse ce pays de répandre le feu de la dissension et de la guerre civile depuis la révolution de 1962 au Nord-Yémen.

Le communiqué invite également les négociateurs de la Ligue arabe qui se trouvent actuellement au Nord-Yémen à continuer de faire usage de leurs bons offices et à dissuader les autorités nord - yéménites d'appliquer leur plans de guerre civile.

L'URSS n'aurait pas encore obtenu de facilités navales et aériennes de la Syrie

par K. C. THALER

LONDRES (UPI) — L'Union soviétique n'a pas encore réussi, malgré les gigantesques efforts déployés en ce sens, à obtenir de la Syrie des facilités navales et aériennes pour compenser celles récemment perdues en Egypte, apprend-on de source diplomatique à Londres.

Moscou a également renouvelé ses pressions sur le gouvernement de Damas pour l'amener à conclure un traité d'amitié de 15 ans semblable à ceux qui le lient à l'Irak et, dans une certaine mesure, désormais à l'Egypte, souligne-t-on de même source.

Mais, ajoute-t-on, les autorités syriennes se sont refusées à endosser de tels engagements, redoutant notamment de ne plus pouvoir résister, à l'avenir, en cas d'accord, à de nouvelles demandes de "facilités" soviétiques en territoire syrien.

Il semble même que le Liban et — à un moindre degré — l'Egypte poussent la Syrie à se tenir à une certaine distance de l'Union soviétique. Beyrouth et Le Caire auraient demandé à Damas non seulement de ne pas accéder à la demande soviétique pour des facilités portuaires et navales, mais de procéder aussi à l'expulsion des conseillers russes travaillant présentement en Syrie, et qui seraient au nombre d'un millier.

Selon ces sources londoniennes, l'Union soviétique aurait préféré la Syrie à l'Irak comme pied-à-terre au Moyen-Orient pour des raisons stratégiques touchant notamment la région méditerranéenne, et cela malgré l'instabilité chronique des régimes syriens.

D'après les dernières informations, il reste encore quelques conseillers soviétiques en Egypte, mais il n'y disposent plus de facilités navales à Alexandrie, Port-Saïd et Marsa Matru. Un nouvel accord entre Moscou et Le Caire pourrait leur apporter des concessions à ce sujet, mais, dit-on à Londres, ce sera dans une proportion bien limitée.

Crimes de guerre américains

L'Opposition danoise s'élève contre la prise de position de Joergensen

COPENHAGUE (Reuter) — La Commission internationale d'enquête sur les crimes de guerre américains en Indochine a commencé hier son audition de témoins, tandis qu'elle est l'objet de vives critiques de la part des hommes politiques et de la presse de l'Opposition danoise.

Le porte - parole politique parlementaire du Parti conservateur, M. Poul Schluetter, s'en est pris vivement au nouveau premier ministre social - démocrate, M. Anker Joergensen, pour avoir pris part mardi soir à la séance d'ouverture de cette organisation non officielle, dans les bâtiments du Parlement, au palais de Christiansborg.

"Cela porte atteinte à la bonne réputation du Danemark, a-t-il souligné, lorsqu'un premier ministre cautionne de son autorité ce tribunal", ajoutant que la commission n'était qu'un organe de propagande où la vérité n'a pas de chance de se faire jour.

Même attaque de la part du journal conservateur "Berlingske Tidende" qui déclare dans un éditorial qu'il est vraiment mal avisé de la part du premier ministre "aussi peu expérimenté qu'il est dans les affaires étrangères" de se montrer au tribunal et de donner l'impression que celui - ci reçoit l'appui officiel du Danemark.

Le journal ajoute: "L'objectif de ce tribunal n'est pas de faire la lumière sur les causes de la guerre ou le comportement des parties belligérantes, mais seulement de noircir le nom de l'Amérique et de susciter de nouveaux sentiments d'hostilité à la guerre."

Les témoins qui sont venus hier devant la commission étaient tous des victimes vietnamiennes de la guerre.

Les séances de la commission, qui va siéger pendant toute cette semaine, se déroulent sous la présidence de M. Gunnar Myrdal, ancien ministre suédois.

Pirate de l'air grec condamné à 8 ans de prison

ATHENES, (Reuter) ô Constantin Yannopoulos, 32 ans, représentant de commerce, qui avait tenté de détourner un avion des "olympic Airways" sur Beyrouth en octobre 1971, a été condamné à huit ans et deux mois d'enprisonnement par le tribunal d'Athènes.

L'avocat général avait requis une peine sévère exemplaire, pour décourager les actes de piraterie aérienne. Ceux - ci n'étant pas prévus par le code criminel grec, Yannopoulos a été condamné pour avoir "mis en danger la sécurité d'un aéropolane".

Après avoir menacé de faire sauter l'avion avec un tube chargé de poudre à canon Yonnopoulos avait demandé à être conduit au Liban. L'équipage réussit à le convaincre qu'il fallait d'abord se poser à Athènes pour faire le plein d'essence. A Athènes, la police est entrée dans l'avion et a arrêté Yannopoulos. Celui - ci a déclaré qu'il voulait quitter la Grèce parce qu'il était sous le coup d'un procès pour détention de narcotiques.



LUX-OPAC (Blanc)
ÉMAIL PORCELAINE "UNE COUCHE" (Intérieur)
Lux-opac est un émail ultra brillant et glacé, qui reste blanc.
Très résistant aux lavages fréquents, il est tout à fait recommandé pour les armoires et les murs de la cuisine, de la chambre de bain et de la buanderie.
Appliqué sur les meubles et les étagères, il donne cette apparence « wet look » très à la mode.
(Pour obtenir des résultats professionnels, utilisez la sous-couche SICOPRIM décrite ci-dessous).



EN SPÉCIAL
$10.99 le gallon — Prix de detail suggéré $16.25
$3.39 la pinte — Prix de detail suggéré $4.90

SICOPRIM (blanc)
SOUS-COUCHE POUR ÉMAIL (Intérieur)
Cette sous-couche est le complément parfait des émaux de finition, car elle assure une meilleure adhésion et une très grande uniformité.



EN SPÉCIAL
$7.99 le gallon — Prix de detail suggéré $11.40
$2.59 la pinte — Prix de detail suggéré $3.70

PERL-OPAC (blanc)
ÉMAIL LUSTRE-PERLE "UNE COUCHE" (Intérieur)
Pour ceux qui préfèrent un émail très lavable d'un lustre atténué à l'aspect chatoyant de la perle, nous recommandons l'émail lustre-perle exclusif à Sico : PERL-OPAC.
PERL-OPAC rehausse l'apparence de toutes les pièces de la maison. Vous pouvez l'appliquer aussi bien sur les murs que sur les portes, les boiseries, etc...



EN SPÉCIAL
$9.99 le gallon — Prix de detail suggéré $14.75

pour un temps limité chez tous les marchands **SICO** consultez les PAGES JAUNES

Dépositaires

SICO QUINCAILLERIE CREMAZIE
168 ouest, Crémazie
Québec
Tél.: 522-2506

SICO Paquet
Centre-Ville — Tél.: 524-5121
Place Laurier — Tél.: 651-7070

SICO CHINIC
Place de l'Hôtel de Ville
Tél.: 529-6617

SICO NAP. MONTREUIL ENR.
1510, rue Notre-Dame
Ancienne-Lorette
872-2365

SICO QUINCAILLERIE DE GIFFARD ENR.
3211, av. Royale, Giffard
Tél.: 667-1964

SICO CHINIC
Galeries La Canardière, Qué.
Tél.: 661-3701

SICO QUINCAILLERIE LABERGE INC.
564 av. Royale
Beauport
Tél.: 661-3714

SICO NAPOLEON BOILY
4094 boul. Ste-Anne, Montmorency
Tél.: 663-7851

SICO LES QUINCAILLERIES CORRIVEAU INC.
Sillery - Tél.: 683-1901
Ste-Foy - Tél.: 651-6121
Lauzon - Tél.: 837-8831

SICO QUINCAILLERIE CARRIER
471, boul. Pie XI
Val St-Michel
Tél.: 842-1294

SICO JUNEAU & FRERE INC.
550, 3e avenue, Québec
Livraison: Québec métropolitain 524-2502

SICO QUINC. BOIVIN ENR.
(Marcel Carrier, prop.)
1178, 4e avenue
Québec
Tél.: 522-3766

SICO GIASSON INC.
52 St-Jean-Baptiste
Montmagny
Tél.: 248-1424

SICO QUINCAILLERIE deslauriers inc.
8465 boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, 623-1577

SICO NOREAU LTEE
Meubles & Accessoires Electriques
44 rue St-Louis
Lévis — 837-9321

SICO QUINC. ORLEANS
Centre d'Achats
boul. des Chutes
Villeneuve
Tél.: 663-4634

SICO QUINCAILLERIE FRIGON ENR.
2378 rue Maufils
Québec - 661-3776

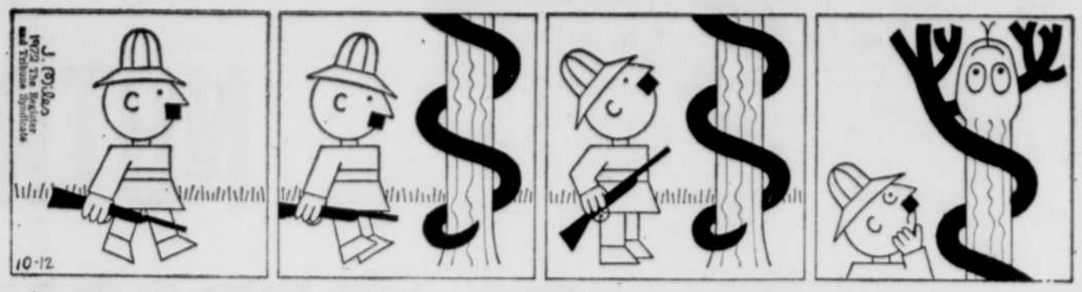
SICO FLIBOTTE & FILS LTEE
666, des Oblats
Québec
Tél.: 525-7953

SICO frenette & FRERES LTEE
376 RTE NATIONALE, PORTNEUF
TEL.: 286-3321

SICO BOUTIQUE DU BRICOLEUR
50 ouest, Trans-Canada, Lévis
Tél.: 833-3436

SICO COLORIS QUEBEC INC.
2542 boul. Laurier,
Centre d'Achat de Ste-Foy
653-9475

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



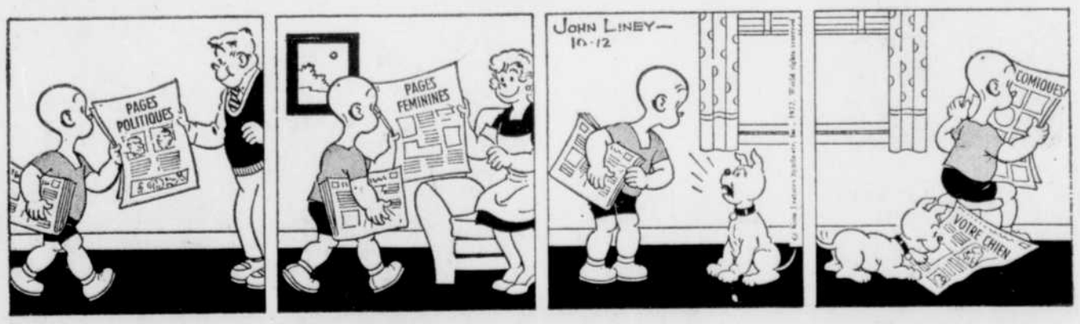
MUTT et JEFF



GALOPIN



HENRI



MARC DES BOIS



LES PIERREAFEU



DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES
● REMERCIEMENTS ● IN MEMORIAM
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

BERGERON (Edgar) — A l'hôpital de La Malbaie, le 11 octobre 1972, à l'âge de 88 ans, est décédé Edgar Bergeron, époux de feu dame Marie-Louise Marier. Il demeurait à Clermont. Les funérailles auront lieu vendredi à 2 heures. Départ de la résidence funéraire

Rock Lachance,
60 Boul. Notre-Dame,
Clermont,

à 1h45 pour l'église de Clermont et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. Mme Gérard Bergeron (Marie-Anne Tremblay), M. Mme Lionel Bergeron (Gertrude Boily), M. Mme Joseph-Edgar Bergeron (Simone Bergeron), M. Mme Antonio Desbiens (Marie-Blanche Bergeron), ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-12

BLAIS (Eva) — A St-Patrice de Beaurivage, le 11 octobre 1972, à l'âge de 72 ans et 3 mois, est décédée Eva Boutin, épouse de feu Emile Blais. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures, sous la direction de Napoléon Lambert, & Fils, St-Patrice de Beaurivage. Départ de la

Salle municipale

à 9h45 pour l'église St-Patrice et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Mme Lionel Lefebvre), Maurice (Rita Caux), Sr Jeanne, N.P.D.S., Rita (Mme Adrien Laverdière), Aline (Mme Jules Bourgault), Germaine (Mme Paul Blais), Thérèse (Mme Georges Drouin), Rosaire (Jeannette Demers), Raymond (Aline Boulanger) et Rolande. quo-12

BOULANGER (Pierre) — A Port-Cartier le 12 octobre 1972, à l'âge de 18 ans est décédé accidentellement Monsieur Pierre Boulanger technicien en électronique pour Soucy TV Service de Port-Cartier, fils de M. et Mme Jean-Paul Boulanger (Raymonde Jean). Il demeurait au 1191, St-Cyrille ouest, Québec. Il sera exposé à la résidence funéraire

Cloutier Ltée,
975 Ave Marguerite-Bourgeois

à partir de 14:00 heures vendredi le 13 octobre. Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés plus tard. Il laisse dans le deuil son père et sa mère: M. et Mme Jean-Paul Boulanger (Raymonde Jean); ses frères: Raymond, Jacques, François et Jean Boulanger. quo-12

BRETON (Lorne) — A l'hôpital Jeffery Hale, le 10 octobre 1972, à l'âge de 80 ans est décédé M. Lorne Breton ex-agent de fret au CP et ex-employé de Albert-G. Baker, époux de feu dame Edna Bayers. Il demeurait au 2295, Marie-Victorin. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre à 10:00 heures. Départ du Funérarium

Lépine Ltée
1584, chemin St-Louis

à 9:45 heures pour l'église St. Stevens et de là au cimetière St. Patrick. Il laisse dans le deuil sa fille et son gendre: M. et Mme Curtis Neal (Lorna), ses petits-enfants: Dr et Mme Ronald Neal, Kevin, Glenn; son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme René Breton, M. et Mme Edmond Bouchard, M. et Mme Edmond Chouinard, Mme Edwin Breton, Mme Gérard Breton, M. Philippe Couillard. quo-13

CONSEILLER (Noël) — A Québec, le 11 octobre 1972, à l'âge de 40 ans et 10 mois, est décé-



dé subitement, Monsieur Noël Conseiller, employé chez Faber, fils de feu M. Amédée Ratté dit Conseiller et de feu dame Eva Robitaille. Il demeurait au 142 rue Carillon. Les funérailles auront lieu samedi, 14 octobre à 10 heures a.m. Départ de la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de L'Incarnation

à 9h.45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles, Boul. Hamel. Il laisse dans le deuil, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; M. Mme Gérard Ratté (Aline Morin), M. Mme Joachim Ratté (Ghislaine Dumas), M. Mme Maurice Matte (Anne-Marie), M. Mme Paul Leblanc (Marguerite), M. Mme Amédée Ratté (Elizabeth Letellier), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

CHRISTENSEN (Annabel) — A l'Hôpital Jeffery Hale, le 11 octobre 1972, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Annabel Thompson, épouse de feu Henning Christensen. Elle demeurait au 1056, Duchesneau, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 octobre à 11 heures, au funérarium

Lépine Ltée,
1584, chemin St-Louis,
Sillery.

L'inhumation se fera au cimetière Mont-Royal, Montréal. Elle laisse dans le deuil sa fille et son gendre; M. et Mme William Whitehead (Elizabeth). S.V.P. ne pas envoyer de fleurs.

DEMERS (Willie) — A Québec le 11 octobre 1972, à l'âge de 71 ans est décédé Monsieur Willie Demers employé de H.-R. Bouffard Inc., époux de Dame Marguerite Brousseau. Il demeurait au 525 10e Rue. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre à 9:30 heures. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée
990, 1ère Avenue

à 9:15 heures pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils; Jacques et Jean Demers, ses soeurs, ses beaux-frères, et belles-soeurs: M. et Mme Gaston Boivin (Marguerite), Mme Aimé Demers (Yvonne), Mme Jean-Pierre Demers (Germaine Lortie), Mme Léo Demers (Alice Wagner), Mme Armand Demers (Marie-Louise Turmel), Mme Georges Garneau (Elizabeth Brousseau), M. et Mme Gérard Brousseau (Colette Julien), M. et Mme Paul Brousseau (Emérentienne Morency), M. et Mme Joffre Brousseau (Thérèse Leblond), Mme Pierre Demers, M. Honoré Picard, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 17:00 et 19:00 heures. quo-13

DERAICHE (John) — A Québec, le 11 octobre 1972, à l'âge de 55 ans est décédé Monsieur John Deraiche époux en premières noces de feu Fernande Théberge et en secondes noces de Dame Monique Turmel. Il demeurait au 48, rue Couillard. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre à 10:00 heures. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée
120, rue St-Jean

à 9:40 heures pour l'église Notre-Dame de Québec et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse son fils et ses filles: Mlle Pierrette Deraiche, Mlle Diane Deraiche, Mlle Carole Deraiche, M. Jean-Marc Deraiche, Mlle Hélène Deraiche, Mlle Christine Deraiche; ses beaux-parents: M. et Mme Arthur Turmel de Ste-Germaine Dorchester; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Alfred Deraiche, Mme Georgette-D. Chilikos, Mme Louise-D. Gagné, M. et Mme Lucien Grenier (Monique), M. et Mme Théodule Deraiche, M. et Mme Wellie Porter (Marguerite), M. et Mme Léo Deraiche, M. et Mme Len Cantin (Thérèse), M. et Mme Raymond Turmel, M. et Mme Rosaire Turmel, Mlle Julia Turmel, Sr. Irène Turmel RJM., Sr Noëlla Turmel RJM, M. Gonzague Turmel, M. et Mme Bernard Turmel, M. et Mme Jean-Claude Gagnon, M. Burny Golford ainsi que plusieurs neveux et pièces. Le salon sera fermé entre 17:00 et 19:00 heures. quo-13

DROLET (G.-Marie - Reine) — A Québec, le 11 octobre 1972, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme - G. - Marie - Reine Fitzback, épouse de M. Alfred Drolet. Elle demeurait au 131, 18e Rue. Les funérailles au-



ront lieu samedi (14 octobre) à 9.30 hres. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard
et Fils Ltée
1290, 1ère avenue

à 9.15 hres, pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils, filles, gendres, belles-filles, M. et Mme Alfred Drolet (Pauline Lortie), M. et Mme Marcel Drolet (Stella Aucoin), M. et Mme Lucien Drolet (Louisette Gendreau), M. et Mme Gérard Drolet (Thérèse Robitaille), M. Jean-Paul Drolet, M. André Drolet, M. et Mme Jean-Claude Drolet (Rachelle Mercier), M. et Mme Gaston Bélanger (Thérèse), M. et Mme Gérard Tremblay (Marie-Blanche), M. et Mme Maurice Lanois (Lucille), M. et Mme Michel Saint-Cyr (Irène), M. et Mme Raymond Malo (Marie-Marthe), Mlle Murielle Drolet, plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, petits-enfants, neveux, nièces. quo-13

FORTIN (Emma) — A Baie St-Paul, le 11 octobre 1972, à l'âge de 69 ans et 3 mois, est décédée dame Emma Larouche, épouse de feu Alfred Fortin, de Baie St-Paul. Elle demeurait à Baie St-Paul. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre, à 10 heures. Départ du funérarium

Ménard & Tremblay Inc.,
55 Boul. Leclerc, Baie St-Paul,

à 9h55 pour l'église de Baie St-Paul et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil deux filles: Lise Fortin, de Baie St-Paul, Mme Denis Bouchard (Huguette) de Forestville, ses frères et belles-soeurs: Mme Albany Larouche, Florina Guay, M. et Mme Lionel Larouche, Clémence Côté, M. et Mme Léopold Larouche, Roselle, France Tremblay, ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Odias Tremblay, (Marie-Blanche Larouche), Mme veuve Elzéar Bluteau (Corinne Larouche), Mme Veuve Ludger Côté (Alice Larouche), M. et Mme Jean-Marie Girard (Gabrielle Larouche), un petit-fils: Hugues Bouchard, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-12

GENEST (Mme Joseph) — A Québec, le 12 oct. 1972, à l'âge de 65 ans est décédée Dame Marie-Paule Leclerc épouse de M. Joseph Genest. Elle demeurait au 15, rue Franklin, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, le 16 octobre à 9:00 heures. Départ de la Résidence Funéraire

Sylvio Marceau Inc.
270, rue Marie - de - l'Incarnation

à 8:45 heures pour l'église Notre-Dame - de - Grâce et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux: ses enfants, M. et Mme Gabriel Genest, Soeur Marie-Claire Genest, M. René Genest, M. et Mme Noël Genest, M. et Mme Normand Gobeil (Monique), Mlle Lucille Genest, M. et Mme Henri-Paul Genest, M. Germain Genest, M. et Mme Jean-Pierre Genest, M. Richard Genest, Soeurs, frères, beaux-frères et belles-soeurs : Mme Adélard Moffet, M. et Mme Georges Tessier, M. et Mme Joseph Vézina, M. et Mme Maurice Filion, M. et Mme Maurice Durand, M. et Mme Gabriel Bouchard, M. et Mme Osias Laramée, M. et Mme Rock Leclerc, M. et Mme Robert Leclerc, Mme veuve Armand Leclerc, Mme veuve Anselme Leclerc, M. et Mme André Leclerc, M. et Mme Rosaire Dion, M. et Mme Lucien Ouellet, M. et Mme Emilien Genest, M. et Mme Georges Cantin, M. Léopold Lajeunesse; ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-14

JOBIN (Emilius) — A Québec le 12 octobre 1972, à l'âge de 69 ans est décédé Monsieur Emilius Jobin, retraité de la Ville de Québec époux de Dame Sylvia Tessier. Il demeurait au 68 des Chênes est. Les funérailles auront lieu lundi le 16 octobre à 10:00 heures. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée
990, 1ère Avenue

à 9:45 heures pour l'église St-Albert - Le - Grand et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants: M. et Mme Georges-Emile Jobin (Jeanne d'Arc Gagné), M. et Mme Eugène Jobin (Jeannine Ferland), M. Vincent Jobin; sa soeur: Mme Georges Drolet (Gabrielle Jobin), Son frère et ses belles-soeurs: M. et Mme Léonce Jobin (Marthe Desrosiers), Mme Alexandre Jobin (Cécile Côté). Ainsi que 11 petits-enfants. quo-14

LAQUERRE (Rita) — A Québec, le 10 octobre 1972, à l'âge de 47 ans, est décédée dame Rita Tremblay, épouse de M. Roger Laquerre. Elle demeurait au 4033 Boul. Ste-Anne, Montmorency. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre à 10 hres. Départ de la Résidence funéraire

F.-X. Bouchard Inc.
4100 Boul. Ste-Anne,
Montmorency

à 9 hres 50 pour l'église St-Grégoire et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Micheline et Francine, sa mère: Mme Alfred Farrah sa belle-mère: Mme Jean Laquerre, ses frères, soeur, beaux - frères, belles-soeurs: M. Mme Robert Tremblay (Rose), M. Mme Jean-René Tremblay (Simone Labbé), M. Mme Marcel Tremblay (Simone Clouet), M. Mme Oscar Laquerre, M. Mme Albert Renaud, M. Mme André Bureau, M. Lucien Patry, Mlle Lucette Laquerre, M. Jean-Paul Laquerre, Mlle Gaétane Laquerre. quo-13

LECLERC (Roland) — A Québec le 11 octobre 1972, à l'âge de 54 ans est décédé M. Roland Leclerc, vétéran, époux de feu dame Alva Baribeau. Il demeurait au 461, rue Cloutier. Les funérailles auront lieu samedi 14 octobre à 10:00 heures. Départ du foyer funéraire

J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue

à 9:40 heures pour l'église de St-Eugène, Ville Vanier et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses fils, ses filles, ses gendres, M. et Mme Jean-Guy Légaré (Colette), M. et Mme Gaston Parent (Mariette), Jean, Louis, Louise, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, M. et Mme Raymond Leclerc, M. et Mme Maurice Leclerc, M. et Mme Roger Gagnon, (Rolande), M. et Mme Gérard Giguère, M. et Mme Henri Bouffard (Marguerite), M. et Mme Edgar Boutin (Jeannette), M. Gaudiase Nolin, Mme Herménégilde Auger, M. et Mme Elzéar Baribeau, M. et Mme Maurice Baribeau, M. et Mme Joseph Baribeau, M. et Mme Marcel Dallaire (Blanche), Mme Lucille Dufour, M. et Mme H. Bédard (Emérentienne), M. et Mme Raymond Bélanger, (Rita), M. et Mme Robert Bélanger (Pierrette), 4 petits-enfants, neveux et nièces. quo-13

LEGARE (Rosanna) — A Québec, le 12 octobre 1972, à l'âge de 66 ans est décédée Dame Rosanna Métivier épouse de feu M. Louis Légaré. Elle demeurait au 364, rue Dubuc, Qué. Les funérailles auront lieu samedi, le 14 octibre, 9:00 heures. Départ de la résidence Funéraire

Sylvio Marceau Inc.
224 Ouest, St-Vallier

à 8:45 heures pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: M. et Mme Lionel Légaré, M. et Mme Conrad Légaré, M. et Mme Louis Légaré, frères soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Télesphore Légaré, M. et Mme Wilfrid Légaré, Mme Eugène Plamondon, Mme Arthur Verret, Mme Alfred Orelick, Mme René Renaud, M. et Mme Emile Renaud, ainsi que plusieurs petits-enfants. quo-13

MARCHAND (Honorine) — A Ste-Foy, le 11 octobre 1972, à l'âge de 78 ans est décédée Dame Honorine Bégin épouse de Monsieur Emile Marchand. Elle demeurait au 3265, Carré Bochart, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi le 16 octobre à 10:00 heures. Départ de la résidence funéraire

Cloutier Ltée
1025, route de l'Eglise
Ste-Foy

à 9:45 heures pour l'église St-Mathieu et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils, sa fille, ses belles-filles: M. et Mme Alfred Marchand (Hermine Gagnon), M. et Mme Marcel Marchand (Pierrette Crépault), Mlle Simone Marchand; son frère, sa soeur, ses beaux - frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean-Louis Bégin (Antoinette Mercier), M. et Mme Aurèle Lepage (Angéline Bégin),Mme Wilfrid Bégin (Marie-Louise Lemieux), Mme Joseph Bégin (Rosanna Michaud), M. Arthur Marchand de Montréal, M. Lucien Marchand de St-Nicolas, M. et Mme Joseph Marchand (Dianna Landry), de North Bay, M. et Mme Maurice Marchand (Adrienne Brousseau), ainsi que plusieurs neveux et nièces, petits-enfants. Le salon sera fermé de 17:30 à 19:00 heures. quo-14

MARCOUX (Léopold) — A Québec, le 10 octobre 1972, à l'âge de 56 ans, est décédé Léopold Marcoux, contremaître chez Benoit Garneau, époux de feu dame Jeannine Tremblay. Il demeurait au 267, rue Paquin, Duberger. Les funérailles auront lieu samedi, le 14 octobre à 9 hres. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.
270, rue Marie de l'Incarnation,

à 8 hres 40 pour l'église de St-Eugène et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, son gendre : Mlle Dorise Marcoux, M. et Mme Rénald Pelletier (Line), Jacques, Francine, Yvon, Maurice, sa mère: Mme Eugène Marcoux, sa belle-mère: Mme Georges Drolet, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Jean-Marie Marcoux, M. et Mme Marcel Gabriel Marcoux, Mlle Annette Marcoux, Mlle Georgette Marcoux, M. et Mme Jos Tremblay, Mlle Jacqueline Marcoux, Mlle Ghislaine Marcoux, M. et Mme Magella Nadeau, M. et Mme Ovide Lapierre, M. et Mme Maurice Tremblay, M. et Mme Adrien Tremblay, M. et Mme Jean-Guy Tremblay, M. et Mme Aimée Tremblay, M. et Mme André Tremblay, M. et Mme Edmond Tremblay. quo-13

MORIN (Léopold) — Au Sanatorium de Ste - Germaine le 10 octobre 1972, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Léopold Morin époux de dame Hélène Lacroix. Les funérailles auront lieu vendredi le 13 à 3 hres 00. Départ du salon funéraire

Laurent Veilleux
Ste-Hénédine,
Dorchester

à 2 hres 45 pour l'église Ste-Hénédine et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants: Charles, Jules, Françoise (Mme Paul Roy), Pauline (Mme Henri - Louis Turmel), Claude, Léon, Pierre, Lionel. quo-12

NEAULT (Arthur) — A Québec, le 12 octobre 1972, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Arthur Neault, époux en 1res noces de feu Mathilde St-Cyr et en 2e noces de dame Charlotte Pineau. Il demeurait au 1050, rue Raymond-Casgrain. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre à 10 hres. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
300, chemin Ste-Foy

à 9.50 hres pour l'église des Saints-Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Georges Simard (Pierrette), M. et Mme Gilles Neault (Angella Tremblay), M. et Mme Paul Neault (Claudette Coulombe), M. et Mme Henri Neault (Françoise Chamberland), M. et Mme Michel Neault (Renée Goulet), M. et Mme Francois Neault (Marie Laliberté), M. et Mme Pierre Neault (Frances Fleury); son frère, soeurs, et belles-soeurs: Mme J.-E.-A. Leveillé, Mlle Blandine Neault, Rév. Père Henri Neault O.P. Mme Albert Pelletier, Mme Fernand Pineau, Mme Paul Dionne, ainsi que plusieurs neveux et nièces. S.V.P. Ne pas envoyer de fleurs, mais faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. quo-13

PAGEAU (Alfred) — A Québec, le 11 octobre 1972, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Alfred Pageau, retraité, époux de dame Alice Baribeau. Il demeurait autrefois à Gilles Co. Lobinière. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 hres. Départ

Paul-H. Trembiay
Fils Enr.,
698, 5e rue

à 9.45 hres, pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles, rue St-Vallier. Il était le père de dame Gérard Chatigny (Yolande), Raymond (Thérèse Delamarre), Estelle (dame Ludovic Letellier), Gaston (Madeleine Grenier), Jean-Guy (Ghislaine Moore), Lionel (Fernande Lacasse), René (Claudette Gagnon), Réjeanne (Dame Jean-Louis Julien), Claudette (Dame Patrick Desrochers), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrières petits - enfants; ses frères, soeurs, beaux - frères, belles - soeurs, M. Mme Omer Bouffard (Emilia), M. Mme Jos. Simard (Blanche), M. Mme Léo Côté (Blandine), Mme Vve Annette Lachance, M. Mme Paul-Emile Pageau (Jeanne d'Arc), Mme Vve Jeannette Delamarre, M. Mme Lucien Pageau (Irène), M. Mme Magella Pageau (Marie - Paule), M. Mme René Roy (Noëlla), ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces. quo-13

SIMARD (Albert) — A l'Hôpital Ste-Anne de Beaupré, le 11 octobre 1972, à l'âge de 55 ans, est décédé Albert Simard (jumeau), épouse de Rita Racine. Il demeurait au 24, rue Royale, St-Joachim. Les funérailles auront lieu samedi à 3 heures. Départ de la résidence funéraire

Marcel Guillemette,
158, av. Royale,
St-Joachim,

à 2 hres 45 pour l'église de St-Joachim et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Ginette, Richard Rachel (Mme Paul Rochefort), Lisette (Mme Daniel Gaudreault), Gaétan, son père Toussaint Simard, ses frères et soeurs: Gérard (Marie-Jeanne Tremblay), Simone (Mme Alphonse Vaillancourt), Lucienne (Mme François Paré), Mme Louis Clovis Simard. Sa belle-mère: Mme Médéric Racine, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Paul Racine (Simone Beaulé), M. et Mme Raoul Morand (Jeannette Racine), M. et Mme Louis-Philippe Simard (Jacqueline Racine), M. et Mme Gilles Racine (Catherine Simard), M. et Mme Roland Lacroix (Véronique Racine), M. et Mme Jean-Guy Racine (Madeleine Gingras), M. et Mme Dominique Racine (Denise Lavoie), M. et Mme Raymond Gagnon (Denise Racine), plusieurs petits-enfants. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-12

SOULARD (Eugène) — A l'Hôpital Laval le 11 octobre 1972, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Eugène Soulard. Il demeurait à Neuville Cté Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi à 2 hres. Départ de la résidence funéraire

D. Denis Inc.
20 rue Père Rhéaume,
Neuville

à 1 hre 45 pour l'église de St - François de Sales et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Joseph Soulard; ses frères et soeurs: Juliette (Mme Antonia Soulard), Georges (Lucille Paquet), Lucille (Mme Lucien Juneau), Mariette (Mme Marcel Pouliot), Jean - Marie (Jeannine Brault), Pauline (Mme Charles - Aimé Cantin), Rose (Mme Guy Parent), Yvette (Mme Hector Gauvreau), Jacques (Irène Gingras), ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-13

ROBITAILLE (Denis) — A Québec, le 11 octobre 1972, à l'âge de 87 ans est décédé Monsieur Denis Robitaille, époux en premières noces de feu Dame Régina Gagnon et en secondes noces de Dame Joséphine Bédard. Il demeurait au Foyer St-Antoine, 1451 Boulevard Père Lelièvre. Les funérailles auront lieu samedi le 14 octobre 1972 à 10:00 heures. Départ de la Résidence Funéraire

Cloutier Limitée
975 Marguerite Bourgeois,
Québec

à 9:45 heures pour l'église Notre - Dame - du - Chemin et de là au cimetière St-Romuald. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses belles-filles et ses gendres: Mme Marcel Robitaille (Marguerite Plamondon), M. et Mme Benoit Lambert, M. et Mme Grégoire Doyon, sa soeur et sa belle-soeur: Mme Docsylva Rouleau (Marie-Anne Robitaille), de St-David, Mlle Cécile Bédard. Le salon sera fermé entre 17:00 et 19:00 heures. quoi-13

THIBODEAU (Roméo) — A St-Bruno, Cté Chambly, le 3 octobre 1972, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Roméo Thibodeau, ex-employé du C.N.R., époux de dame Amanda Drolet. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses 9 enfants, sa mère, ainsi que ses frères et soeurs. quo-12

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

JOBIN (Hélène) — Samedi le 14 octobre 1972 à 7 heures p.m., en l'église du St-Sacrement sera chanté une messe anniversaire pour Mlle Hélène Jobin, fille de Mme Corinne Jobin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-12

LESSARD (Charles - Eugène) — Samedi le 14 octobre, à 10 a.m., en l'église de Jacques Cartier, sera chanté le service anniversaire de Charles - Eugène Lessard, époux de Marie-Rose Tremblay. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-13

RHEAUME (Rolland) — Samedi, le 14 octobre, à 3 heures p.m. en l'église St-Raymond



de Portneuf, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Rolland Rhéaume, de Loretteville. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-12

PLANTE (Henri) — Samedi le 14 octobre 1972, à 5 heures p.m., en l'église de Charny, sera chanté une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Henri Plante, époux de dame Adrienne Demers. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-13

VALIN (Joseph) — Le service anniversaire de Monsieur Joseph Valin aura lieu samedi le 14 octobre à 10 hres a.m., en l'église de St-Augustin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-13

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS



Remerciements et reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue. Famille R.B. quo-12

REMERCIEMENT à Jean XXIII pour grande faveur obtenue avec promesse de faire publier. Mme C.C.E.C. quo-12

Décès et Avis Divers

Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il vous plaît communiquer avec le Service des Annonces Classées.

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00 en plus.

Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

Consultez les Annonces Classées tous les jours.

SERVICES SPÉCIAUX

760	FLEURISTES	780	FLEURISTES
790	MONUMENTS FUNERAIRES	790	MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710, 1ère AVENUE, Québec, 524-1561 quo-27

VILLENEUVE, Monuments, 50 modèles 1972, prix réduit, 1050 Canardière, 527-7482. quo-26

Chili: Allende décrète pour la huitième fois l'état d'urgence

SANTIAGO (AFP) — Pour la huitième fois en deux ans, le gouvernement chilien a dû décréter, hier, l'état d'urgence dans deux provinces du sud à la suite de violents incidents qui ont marqué la grève des transporteurs routiers et qui ont fait un mort.

Parmi les cent soixante arrestations, on note notamment celle de M. Leon Vilarin, dirigeant du Syndicat des transporteurs et démocrate-chrétien (parti d'opposition centriste), qui sera jugé pour atteinte à la sécurité intérieure de l'Etat.

Le mouvement de grève des transporteurs a été organisé à la suite de l'annonce par le gouvernement de la création d'une entreprise nationale de transports terrestres. Les routiers craignent la concurrence de cette nouvelle entreprise et agissent "pour la défense de l'entreprise privée".

Depuis lundi, ils ont installé des barrages sur la route panaméricaine et organisé des réunions de protestation.

A ces incidents, s'est ajoutée, hier matin, la mort d'un chauffeur de camion tué à coups de revolver par un de ses collègues après une discussion sur l'opportunité de la grève. Celle-ci est d'ailleurs due à l'initiative des propriétaires de véhicules plutôt qu'à celle des chauffeurs.

Ainsi, la grève des transporteurs, que le gouvernement du président socialiste de la république, M. Salvador Allende, considère comme un acte "purement politique", représente un élément supplémentaire d'agitation à un moment où la situation politique est tendue.

Les relations entre la gauche au pouvoir et ses adversaires du centre et de la droite se sont considérablement dégradées depuis plusieurs mois.

Chaque secteur politique se prépare activement aux élections législatives de mars 1973 et le moindre incident, comme la grève des transporteurs, peut être à l'origine de troubles beaucoup plus graves.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement préfère prévenir que guérir, estiment les observateurs, en prenant des mesures aussi draconiennes que l'état d'urgence qui revient à remettre temporairement entre les mains des militaires le soin de maintenir l'ordre et la paix civile.

Un général est investi des pleins pouvoirs à Panama

PANAMA (AFP) — Après avoir été provisoire durant quatre ans, le régime révolutionnaire militaire panamien s'est transformé hier en gouvernement constitutionnel. Le général Omar Torrijos, l' "homme fort" du Panama, a été investi des pleins pouvoirs. En même temps, le président de la République, M. Demetrio Basilio Lakas, et le vice-président, M. Arturo Sucre Pereira, ont pris possession de leurs postes. Tous trois avaient été élus le mois dernier pour un mandat de 6 ans par la Chambre des représentants.

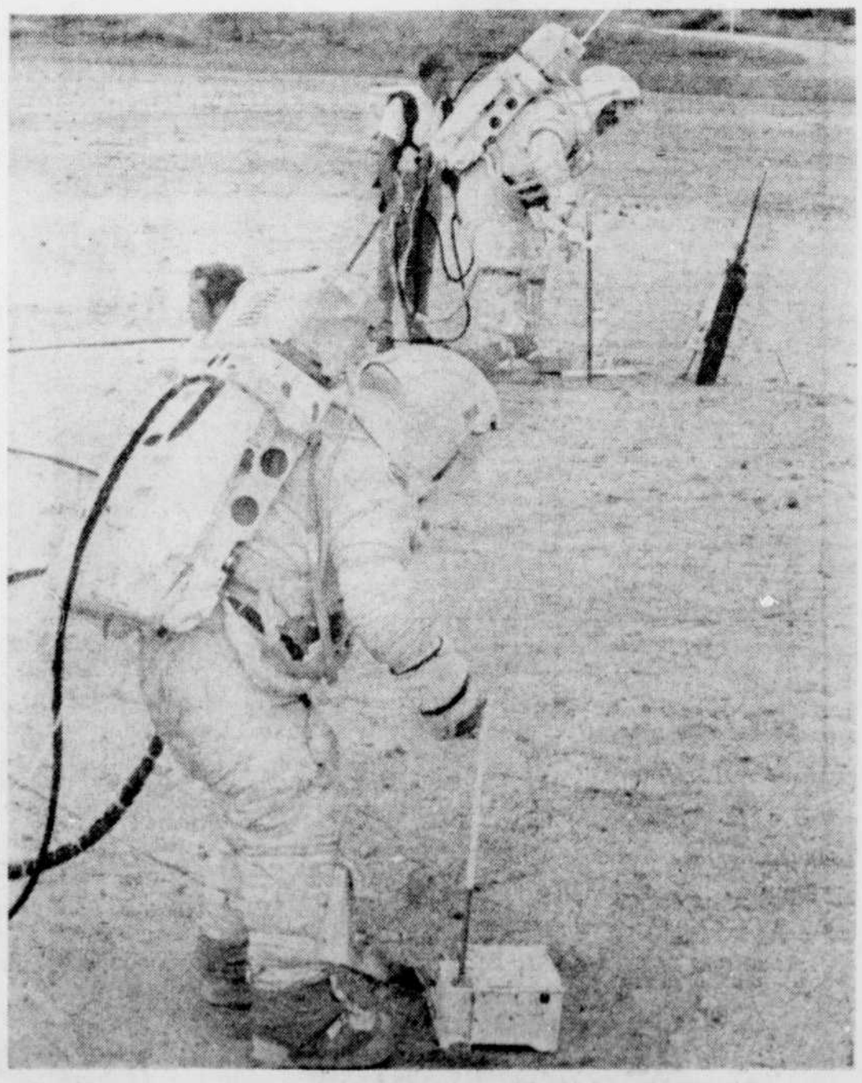
A cours de la cérémonie officielle d'hier, qui s'est déroulée à l'Assemblée en présence de 16,000 personnes, le président Lakas a déclaré notamment: "Les facultés extraordinaires dont a été investi le général Torrijos constituent un acte de plein droit lui permettant de conserver la direction qu'il a toujours exercée dans ce mouvement". M. Lakas a ajouté que le coup d'Etat du 11 octobre 1968, qui porta le général Torrijos au pouvoir, "a frappé aux portes de la conscience panamienne, accablée par le poids des énormes et anciens problèmes: la terre sans hommes et les hommes sans terre, sans pain, sans toit, sans instruction, la perte des valeurs humaines et les gains démesurés des privilégiés, le mépris de la majesté du suffrage populaire et la fraude électorale, la vente des consciences et l'achat des volontés, etc..."

Quant au général Omar Torrijos, il a affirmé, au cours d'une conférence de presse tenue à l'issue de la cérémonie officielle, qu'il avait l'intention de se retirer de la vie politique à la fin de son mandat de six ans.

Reconnu par l'Assemblée constituante comme le "grand chef de la révolution panamienne", le général Omar Torrijos Herrera s'est vu attribuer notamment, jusqu'au 11 octobre 1978, le droit de coordonner tous les travaux de l'administration publique, de nommer et de démettre librement les ministres et les chefs de la force publique, de nommer, avec l'approbation du conseil de cabinet, les magistrats de la Cour suprême ainsi que le procureur général, et de diriger les affaires étrangères.

Faisant allusion au canal de Panama, qui fait actuellement l'objet de négociations avec le gouvernement des Etats-Unis, le général Torrijos a déclaré: "C'est l'unique religion qui unit tous les Panamiens... Le canal est une tumeur qui doit passer par la salle d'opérations", a-t-il ajouté.

En ce qui concerne les objectifs principaux de son gouvernement, le général mentionne notamment le plein empioi, la récupération de la souveraineté sur le canal et la redistribution de la richesse nationale. Dans le domaine de la politique étrangère, la République panamienne ne se liera à aucune puissance mondiale ni à aucune tendance idéologique internationale. "Le Panama veut être un pays au service du monde", a conclu le général Torrijos.



SIMULATION — Les astronautes de la mission Apollo 17, Eugene Cernan et Harrison Schmitt, ont procédé hier, au Centre spatial du Cap Kennedy à la première répétition en costumes des tâches qu'ils auront à accomplir après avoir débarqué sur la Lune en décembre prochain. Le vaisseau d'Apollo 17 sera lancé le 6 décembre du Cap Kennedy. Cernan et Schmitt, qui est géologue de formation, ont soigneusement fait tout ce qu'ils auraient à faire pendant leur première sortie sur la surface lunaire: déballage de leur jeep, installation du laboratoire scientifique, premiers contrôles de mesures etc... La répétition a été interrompue par la pluie. "Chose qui ne risque pas d'arriver sur la Lune", a commenté Cernan. Pendant cette répétition, le troisième homme d'Apollo 17, Ronald Evans, s'initiait au maniement des instruments qu'il utilisera pendant ses tours solitaires autour de la Lune.

Paquet

CENTRE-VILLE

Ouverture du rayon des jouets

troisième étage, Centre-Ville

Prévoyez les joies des petits lors des Fêtes. Choisissez pour eux maintenant les étrennes à offrir à Noël. Utilisez notre plan 'mise de côté' moyennant un acompte.



Poupée 'DINA'

La petite amie de Velvet, bronzée et dont la chevelure pousse, pousse sans pile. Sa taille peut bouger avec facilité. 16" de haut.

Spécial **9.99**



Poupée 'Brandi'

La petite amie de Crissy dont les cheveux poussent sans pile. Vous pouvez bouger sa taille. Hauteur de 18 pouces.

Spécial **9.99**



BARBIE parle

Elle parle français, phrases différentes. De plus elle peut tenir cinq accessoires dont le téléphone, téléviseur, tourne-disque, cabaret, verre.

Spécial **8.99**



Baby Tender Love

Poupée en caoutchouc que vous lavez, mettez au lit. Ensemble jaune et blanc. La fillette se sentira comme une vraie maman. Hauteur de 11¾".

Spécial **6.99**



Miss America

Elle marche, elle tourne ses bras et sa tête bouge lorsqu'elle marche. Ses jambes plient. Véritables cils sur ses yeux. Hauteur 11 pouces.

Spécial **7.99**



VertiBird

Véritables vols de sauvetage en hélicoptère avec marche rapide ou au ralenti. Sauvetage de l'astronaute et retour à la base. Fonctionne avec deux ou quatre piles 'D' non incluses.

Spécial **14.99**



Baby Beans

Ce bambin parle français. Tirez sur la corde et il vous dira des paroles gentilles. Pyjama bleu. Hauteur de 10½ pouces.

Spécial **8.99**



Hands Down

Un jeu rapide pour trois ou quatre joueurs. Le Siam-o-matic et jeu de cartes. Choisissez votre numéro de frappe et comptez vos points.

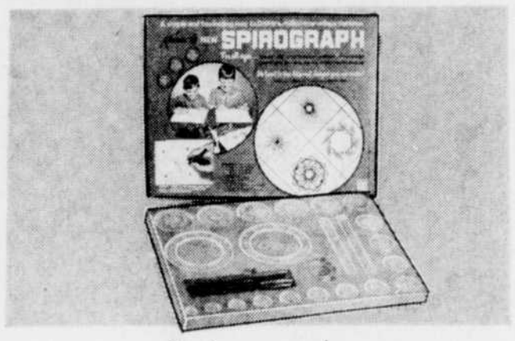
Spécial **4.99**



Tension

Jeu d'action à réflexes rapides qui éprouvera les nerfs. Equipé d'un indicateur de couleurs Spin-O-Matic pour 2 à 4 joueurs.

Spécial **4.99**



Spirograph

Un ensemble de règles et rondelles marquées et mesurées pour formes de multiples dessins. Crayons de couleurs. Instructions en français.

Spécial **3.88**



Hang on Harvey

Suspendez Harvey puis descendez les chevilles du cadre. Le joueur le plus rapide gagnera la partie. Amusant pour tous les âges.

Spécial **5.99**



Sculpt-Sure

Avec une forme choisie, vous comblez les vides avec une pâte molle et étalez aussi la pâte avec le couteau à sculpter. Inclus: moule, 1¼ livre de pâte et couteau.

Spécial **4.99**

Jouets, rayon 28, 3e étage, Centre-Ville, tel.: 524-5121.

Tous les accessoires et vêtements du bon joueur de hockey!...

CENTRE-VILLE



Patins pour dames

Modèle populaire en souple cuir blanc avec semelles et talons moulés. Langue doublée. Lame de qualité résistante. Pointures: 4 à 10 (sans demi-point).

SPECIAL **12.88**

Patins pour hommes et garçons

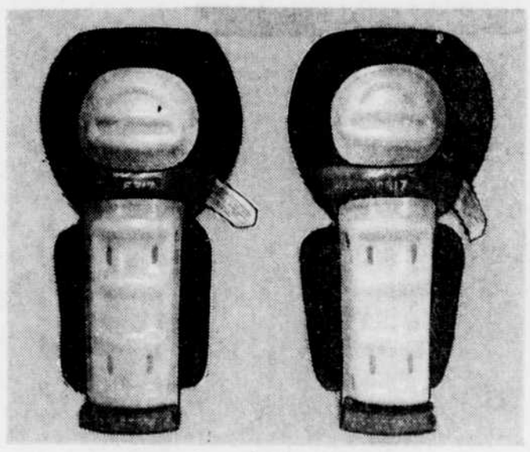
En cuir brut avec doublure de vinyle, entredoublure de caoutchouc mousse cousue de fil or. Applique genre 'pro'.

Pour hommes
pts: 6 à 11, **spécial**
14.88

Pour garçons
pts: 3 à 5, **spécial**
13.88

Articles sport, rayon 48, 3e étage, Centre-Ville et 848, niveau 2, Place Laurier.

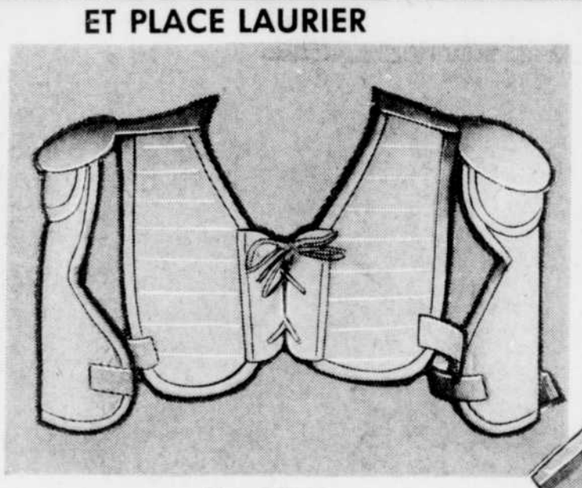
ET PLACE LAURIER



Jambières

Pour parer les coups durs, jambières doublées d'un feutre épais. Votre choix.

Spécial **3.99 à 12.99**



Epaulettes

Modèle coussiné avec lacet en avant et élastique des épaules au thorax et sur les avant-bras.

Pour juniors — Spécial **7.99 à 9.99**
Pour adultes — Spécial **9.99 à 19.99**



Hockey

En bois laminé finlandais de marque KEBEC. Pour les pee-wee, juniors, adultes.

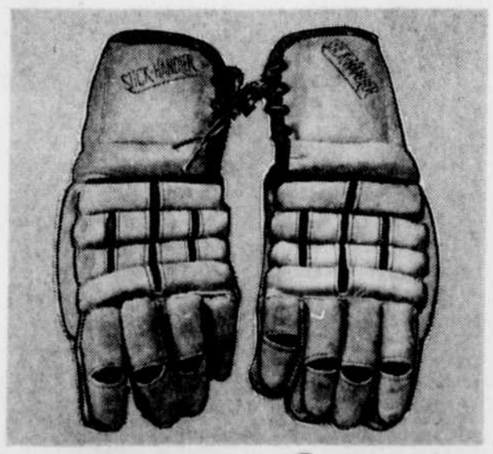
Spécial **1.99 à 4.99**



Coudes

En cuir résistant retenus par des élastiques.

Spécial **1.99 à 6.99**



Mitaines - Gants

Modèles D.R. pour juniors et adultes. Souples à plier, en cuir. Poignets avec lacet.

Spécial **24.99**



Casque

En fibre plastique résistante avec rabat protecteur. Modèles D.R. ou Cooper.

Spécial **2.88**

Bretelles

En élastique bleu et blanc avec attaches en cuir solide. Pour juniors et adultes.

Spécial **1.77**

Articles sport, rayon 48, 3e étage, Centre-Ville, tel.: 524-5121 et 848, niveau 1, Place Laurier, tel.: 651-7070.